

ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

REVISTA DE CIENCIAS
HISTÓRICO-ECLESIAÍSTICAS

VOL. XVI

1943



BALMESIANA (BIBLIOTECA BALMES)

Durán y Bas, 9.—BARCELONA

MCMXLIV

29309

V. 16
1943

(CON CENSURA ECLESIASTICA)
ES PROPIEDAD DE EDITORIAL Balmes

ÍNDICE GENERAL

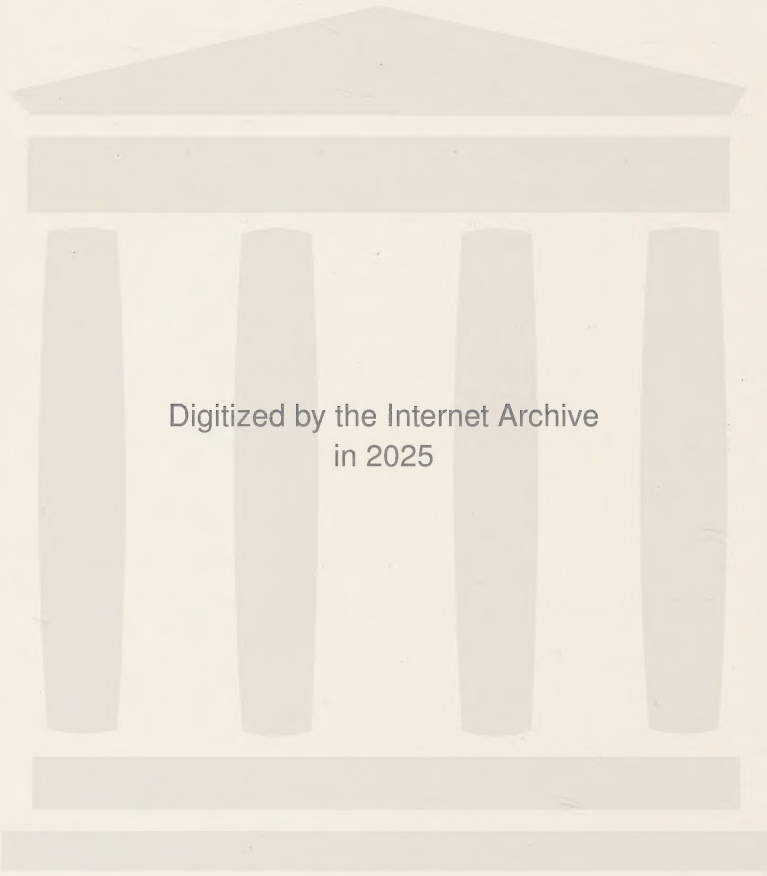
Vol. XVI: 1943

Fasc. 1.º: enero-junio

	Págs.
JOSÉ VIVES: PBRO., <i>Damasiana</i>	I
PABLO ALVAREZ RUBIANO, <i>La Crónica de Juan Biclarense</i> .	7
FELIPE MATEU Y LLOPIS, <i>La ceca visigoda de Barcelona</i> .	45
EDUARDO JUNYENT, PBRO., <i>Repertorio de noticias sobre manuscritos catalanes</i>	57
JOSÉ RIUS SERRA, PBRO., <i>Los Rótulos de la Universidad de Valladolid</i>	87
JOSÉ TARRÉ, PBRO., <i>Las Profecías del sabio Merlin y sus imitaciones</i>	135
JOSÉ M. ^a MADURELL MARIMÓN, <i>El Concilio Tarraconense de 1530</i>	173
GABRIEL SEGÚI, M. SS. CC., <i>El Cardenal Despuig y la Santa Sede</i>	201
Recensiones	223
Publicaciones recibidas	237

Fasc. 2.º; julio-diciembre

MIGUEL BATLLORI, S. I., <i>Baltasar Masdeu y el Neoescolasticismo italiano</i> . II: <i>Notas crítico-biográficas</i> . . .	241
JOSÉ VIVES, PBRO., <i>Bibliografía hispánica de Ciencias histórico-eclesiásticas</i>	295-456



Digitized by the Internet Archive
in 2025

DAMASIANA

Aunque el Liber Pontificalis diga claramente del papa Dámaso que era «natione spanus», desde los siglos del Renacimiento han sido muchos y respetables los autores que lo han querido hacer romano. No pretendemos renovar aquí la empeñada discusión sobre este punto, pero sí tratar de la verdadera interpretación de uno de los epigramas del santo pontífice que ha servido siempre de argumento principal para propugnar la tesis romana.

Es el n.º 57 de la conocida edición de Ihm¹ y también de la muy reciente de Ferrua². Hay que tener presente que su texto sólo nos es conocido por transcripciones tardías del siglo X, conservadas en las llamadas «sylloges» de Lorsch (ms. L) y Verdún (ms. V). Precisamente estos dos únicos testimonios difieren en la palabra principal, la verdadera clave de la interpretación auténtica. He ahí su texto:

Hinc pater (L) exceptor, lector, levita, sacerdos,
puer (V) creverat hinc meritis quoniam melioribus actis;
hinc mihi provecto Christus cui summa potestas,
sedis apostolicae voluit concedere honorem.
Archivis, fateor, volui nova condere tecta,
addere praeterea dextra laevaue columnas,
quae Damasi teneant proprium per saecula nomen.

cuya traducción libre podría ser:

Porque aquí el padre notario, lector, diácono, obispo
de niño había crecido en méritos por obras mejores,
porque aquí, a mí ya anciano, Cristo, a quien pertenece la suma potestad,

¹ M. IHM, *Damasi epigrammata*, Leipzig 1895.

² A. FERRUA, *Epigrammata Damasiana*: Sussidi allo Studio delle Antichità cristiane, Pont. Ist. Arch. cristiana, II. Città del Vaticano 1942. Nos referimos principalmente a esta edición.

quiso concederme el honor de la sede apostólica, de los archivos he querido, lo confieso, construir nueva mansión, y además añadirles columnatas a derecha e izquierda, que guarden el nombre de Dámaso por siglos y siglos.

El ms. de Lorsch da la lección *pater*. Según él, en los dos primeros versos se hablaría del padre Dámaso, especificándose sus honores y dignidades: notario, lector, levita, obispo, pero callando su nombre.

En cambio, según la lección *puer* del manuscrito de Verdún, en aquellos dos exámetros se hablaría de la carrera eclesiástica del propio Dámaso, como en los dos exámetros siguientes, los cuales, sin duda posible, se refieren a él.

La lección *pater* ha sido defendida como la auténtica por muchos y graves autores: De Rossi, Duchesne, Armellini, Ihm. El último y mejor editor del opus Damasianum, el P. Ferrua, cree que tal interpretación ha de tenerse por definitiva. No han faltado sin embargo autores de nota que han sostenido la opinión contraria, tales como Harnack y Wilpert. Es la que vamos a defender aquí como la más apropiada.

Prescindiendo de lo que han dicho los autores anteriores a Ferrua, nos ceñiremos a examinar y contestar los argumentos de este sagaz crítico, que resumidamente son estos: La lección *puer* no puede sostenerse, porque:

1) Se opone a ella la tercera persona *creverat* del verso 2 (naturalmente, Dámaso no debía decir de sí mismo *creverat*, sino *creveram*).

2) No parece bien que Dámaso hubiera escrito de sí la alabanza del verso segundo: *hinc meritis...melioribus actis*.

3) En tal caso *sacerdos* debería significar presbítero, lo que se opone al uso del tiempo (esto porque despues se dice: *sedis apostolicae ... honorem*=obispo de Roma).

4) Es seguro que Dámaso fué diácono el año 355 y no hay motivo alguno para suponer que fuera depuesto. Además se sabe que era costumbre escoger el obispo de Roma no entre los presbíteros sino entre los diáconos.³

A estas razones se puede contestar primero directamente así:

* Véase el comentario al n. 57 en la citada edición de Ferrua.

1) No es segura ni mucho menos la lección *creverat*, aunque la den ambos manuscritos, pues éstos son demasiado tardíos y muy posiblemente derivan de una misma fuente. Muy otra sería su autoridad si nos constara que proceden de dos fuentes distintas, independientes entre sí y muy allegadas al original. Bastará observar que el mismo Ferrua sospecha *vehementer* que, en el mismo verso, la lección *actis*, que consta igualmente en ambos manuscritos, esté corrompida. En vez de «*melioribus actis*» el original diría «*melioribus annis*». Y, en efecto, después veremos cuán fundada es tal sospecha. Si hubo, pues, equivocación de los dos manuscritos en transcribir *actis* en vez de *annis*, mucho más comprensible es el cambio de *creveram*, quizá con la *m* indicada por abreviatura, en *creverat*.

2) Es tan vago e impreciso el elogio «*creverat meritis... melioribus actis*» y especialmente si, según acabamos de decir, hubiera que leerse *melioribus annis*, que no significa demasiada vanidad en Dámaso, que se complace en el último verso en creer que se perpetuará su nombre construyendo la columnata o los archivos.

3) En efecto tenemos por cierto, con Ferrua, que *sacerdos* significa aquí obispo. Pero no vemos dificultad en que este calificativo se aplique a Dámaso, antes bien lo creemos más apropiado refiriéndose a él que refiriéndose a su padre. Después veremos que no obsta lo que ciertamente se dice de Dámaso en los dos versos siguientes (v. 3-4). Con esto queda también contestado el punto cuarto, pues damos por inconcuso que Dámaso fué diácono y que, siendo tal, fué elegido obispo de Roma.

Vamos ahora a presentar en contrapartida una serie de dificultades contra la lección *pater*, defendida por Ferrua y por otros insignes autores.

1.^a No dejaría de ser bien extraño que Dámaso, al hacer un tal elogio de su padre, callara el nombre, y además no añadiera el suyo propio en genitivo. En los epigramas sepulcrales dedicados a su madre y hermana se nota el interés del papa poeta por dar sus nombres al lado del suyo propio: *Hic Damasi mater... Laurentia* (n. 10); *hic soror est Damasi, nomen si quaeris Irene* (n. 11). Se dirá que no se trata del mismo caso, pero no se negará que el caso es muy parecido. Porqué no escribió: *Hinc*

Damasi Pater? Insistimos que sería extraño, muy extraño que Dámaso callara el nombre de su padre. Sobre todo hubiera sido muy extraño que el hijo hubiera prescindido de mencionar a su padre en el verso final. Si se complació en manifestar que construía la mansión para los archivos en recuerdo de que su padre había vivido allí ejerciendo tantos cargos eclesiásticos, cómo se explicaría que, al final, al querer perpetuar su nombre olvidara el de su progenitor? Lo natural era que en la leyenda de la columnata escribiera: «que perpetúen el nombre de mi padre y mío».

2.^a Más extraño sería aun que si el padre de Dámaso hubiera desempeñado cargos tan importantes en la ciudad eterna, nada, absolutamente nada se sepa de él, fuera de la vaga supuesta referencia de este epigrama. Obispo de Roma no pudo ser. Entonces qué podría significar: *hinc... sacerdos*? Que salió de allí para ser obispo de otra ciudad? Entonces ¿qué significaría: *hinc exceptor, lector, levita*? ¿Es que al recibir cada nuevo grado de Orden salía de allí y volvía? Nosotros afirmamos que *hinc* en este lugar tiene el mismo significado que *hic*, pues no puede ser otro el significado de *hinc* en el verso segundo: *hinc creveram* (creverat). El *sacerdos* del primer verso se ha de referir, pues, a una persona que fué obispo en Roma, como sabemos lo fué el hijo, Dámaso, no el padre.

Por otra parte nos consta que Dámaso, siendo papa, tuvo gran cuidado en prepararse una cámara o basílica sepulcral, en la cual reunió los restos mortales de los miembros de su familia: los de su madre y de su hermana, que trasladaría sacándolos de la tumba primitiva para que estuvieran junto a los suyos cuando él muriera. Cómo se explica, pues, que no llevara a ella los de su padre si éste hubiera muerto siendo obispo en Roma (*hinc*)?

Se podrá objetar que todos estos razonamientos son meramente negativos. Pues he ahí otro u otros que pueden considerarse positivos. El primero y el más fuerte lo debemos a una sugerencia del experimentado intérprete de los textos patrísticos, el P. Madoz. Quien conozca el gusto por los juegos de palabras en tiempos de Dámaso y Agustín no podrá menos de ver uno de tantos recursos retóricos en los conceptos opuestos: *hinc puer... hinc provento*. El *hinc provento* requiere como infalible un *hinc puer*

o concepto parecido; de ninguna manera *hinc pater*. Y aun podemos decir que se completa el juego de palabras si suponemos, como es muy verosímil: *hinc puer, hinc melioribus annis, hinc pro-vecto*. Una gradación perfecta.

Una gradación correlativa encontramos en la serie de dignidades de los primeros versos si se aplican todas a Dámaso: lector diácono, obispo, sumo pontífice. Es verdad que la dignidad de obispo de Roma incluía ya la de Sumo pontífice y de ahí parte la seria dificultad presentada por los partidarios de la lección *pater*. Pero dada la manera de sentir de Dámaso, el primer papa que tuvo plena conciencia de la suprema autoridad de la sede romana como sucesora de la del príncipe de los apóstoles; el primero, según Battifol⁴, que aplicó y reservó el calificativo de «sedes apostolica» a la sede de Roma, nada tiene de extraño que aquí, como en otros lugares, se complaciera en pregonar ese gran privilegio, como añadido a la dignidad general de obispo. Si bien se examina el contenido de los cuatro primeros versos, se verá que la enumeración de dignidades no es del todo homogénea. *Lector, levita, sacerdos* son grados del orden sagrado. Pero *exceptor*, no. En la categoría de *exceptor*, como dignidad u oficio, entra también la de «sedis apostolicae honorem», un honor que Dámaso apreciaba particularmente.

En cambio, aplicadas las primeras dignidades al padre de Dámaso, aparte las dificultades antes presentadas, surge esta otra. Es evidente que Dámaso, en este supuesto, habría vivido allí (*hinc*), en San Lorenzo de la Cancillería, ya de joven en compañía de su padre; y sin embargo en el epigrama sólo se haría constar que estuvo allí o salió de allí como sumo pontífice. Esto sería razonable si realmente Dámaso hubiera sido elegido obispo de Roma por la comunidad cristiana reunida allí en la Cancillería, pero nos consta explícitamente que la elección tuvo lugar en otro título o basílica, en San Lorenzo in Lucina⁵.

Queremos con todo confesar que, si se considera bien la constante vaguedad de expresión en las noticias dadas por Dámaso

⁴ En el artículo *Papa, sedes, apostolatus* «Riv. Arch. cristiana» 2 (1925) 104-105.

⁵ Consta en el *Libellus precum Faustini et Marcellini* (PL, 12, 81; CSEL, 35, 2): «Periuri vero in Lucinis Damasum sibi episcopum in loco Felicis exportulant». En este punto el Libellus merece absoluta fe.

en sus epigramas, y sus dificultades para cincelar bellos versos, que frecuentemente resultan oscuros, cabe muy bien discutir cuál sea la mejor de las dos hipótesis propuestas y, en principio, admitir las dos como muy posibles.

Pero habrá que convenir que el orden lógico de conceptos sugiere la lección *puer* para el primer verso, y que la ley de contraposición, tan en boga en tiempos de Dámaso, exige como natural el *puer... propecto*, por no decir como imprescindible. Por esto no cabe aducir la interpretación *pater* como argumento definitivo en favor de la tesis romana.

JOSÉ VIVES

LA CRÓNICA DE JUAN BICLARENSE

VERSIÓN CASTELLANA Y NOTAS PARA SU ESTUDIO

I. EL AUTOR

Según el testimonio de San Isidoro de Sevilla, su contemporáneo, nació el abad Juan de Biclara, obispo de Gerona, famoso cronista godo, autor de la Crónica de su nombre, en Scallabis¹, hoy Santarem (contracción de Santa Irene), en la Lusitania, el año 540. Fué el abad de Biclara fervoroso católico, que dió señaladas muestras de su fe bajo el reinado del arriano Leovigildo, acérrimo mantenedor éste, como se sabe, de tan errónea secta cristiana. Falleció el Biclarense en 621, al decir de Nicolás Antonio² y del Padre Flórez³.

A juzgar por el modo con que señala el Doctor de las Españas, en su obra *De viris illustribus*, la estirpe goda del Biclarense, debe suponerse que fué el primero entre los suyos que alcanzó por su saber y sus virtudes, gran predicamento dentro de la Iglesia católica, nombre y fama que corroboró, en el terreno de las letras profanas, escribiendo la Crónica, objeto de este estudio, y que le erige, según dice el P. García Villada⁴ en el primer cronista de la España visigoda, ya que a Orosio e Idacio hay que considerarlos como espíritus completamente romanos.

Marchó muy joven, en plena adolescencia, siguiendo el ejemplo dado en el siglo anterior por los hispanorromanos Orosio e Idacio, a completar su educación a Oriente, estudiando letras griegas y latinas durante 17 años (559⁵-576) en Constantinopla,

¹ SAN ISIDORO, *De viris illustribus*, c. 62, 63.

² NICOLÁS ANTONIO, *Bibliotheca Vetus*, lib. 4, n. 112.

³ ENRIQUE FLÓREZ, *España Sagrada*, VI, 369.

⁴ GARCÍA VILLADA, *Historia eclesiástica de España*, tomo II, 1.ª parte, pág. 25; y 2.ª parte, pág. 173.

⁵ Aunque esta fecha es la generalmente asignada al viaje a Constantinopla del Biclarense, su reciente comentarista Don José Morera señala el año de 558,

sede del Imperio romano y celosa guardadora del arte y la cultura clásicas, pues como atinadamente observa Don Ramón Menéndez Pidal, «el Mediterráneo había vuelto a ser un mar dominado, aunque débilmente, por el Emperador, desde Málaga hasta Tiro, Bizancio continúa siendo centro capital y los hombres selectos de Occidente, aunque arrancados al Imperio por los reyes germanos, aprendían todavía el griego»⁶. Y el canónigo Don José Morera, en análogo sentido, describe la fascinación que pudo inspirarle Constantinopla con estas expresivas palabras: «Del esplendor de la llamada «nueva Roma», de la suntuosa grandiosidad de sus templos, palacios y edificios públicos; de sus sabias escuelas y maestros; del fausto y brillantez de la corte de Justiniano, y de las victorias, saber y empresas del mismo, no dejarían de hacer entusiastas relatos los veteranos imperiales, venidos en el reinado de Agila para apoyar la «tiranía» de Atanagildo, dueños ahora de la costa meridional de las provincias Cartaginense y Bética, e infiltrados sin reparo en los demás dominios godos»⁷.

Sin embargo, recibe en escasa medida su influencia política, no llegando a asimilarse las ideas de unidad y sumisión imperiales que su contemporáneo Jordanes profesaba, sino que tiende, por el contrario, a considerar el reino godo de España, como formando un centro autóctono, con personalidad definida, lejos de la hegemonía política que ejercen en Oriente los romanos de Constantinopla. Esta característica fundamental, que llevará a su crónica, le distinguirá de todas las anteriores.

Completada su esmerada formación cultural y adornada su inteligencia con todo el saber de aquella época, el estudiante Juan emprendía el camino de retorno a la patria hispana, convertido en verdadero «maestro en las divinas y humanas letras», pues al decir de San Isidoro hallábase «pertrechado con todo el conjunto de la erudición griega y latina»⁸.

Llegado a España (año 576 probablemente) en los momentos

596 de la Era hispana, en su excelente trabajo *Juan Biclarense, confesor de la fe, fundador del Monasterio de Vallclara, historiador y obispo de Gerona* «Analecta sacra Tarraconensia» 12 (1936) 59.

⁶ *Historia de España* dirigida por Ramón Menéndez Pidal, tomo III, página XXIV.

⁷ MORERA, ob. cit., págs. 59-60.

⁸ SAN ISIDORO, *De Viris illustribus*, cap. 44; conf. MORERA, ob. cit., pág. 65.

en que se desencadenaba la lucha contra los católicos, vive los postreros años del reinado de Leovigildo (577-586), y sufre de éste, por negarse intrépidamente a abrazar la doctrina de Arrio — consecuencia política del Sínodo arriano, reunido en Toledo en 580, que el mismo Biclarense comenta en su Crónica⁹—, siguiendo la senda gloriosa iniciada por San Leandro de Sevilla, destierro en Barcelona y la persecución de los arrianos, que se hallaban en todo su apogeo¹⁰.

La crueldad arriana le empuja, tras de sufrir insidias y vejaciones sin cuento, a retirarse a las vertientes del Pirineo, seguido de muchos varones que como él sufrían la persecución religiosa de Leovigildo, y a los cuales guía y consuela en el infortunio, comenzando entonces a dar a conocer el fruto de sus trabajos e investigaciones y de su fe, que vivifica y fortalece en la adversidad, y en la soledad de este retiro, encendida su alma de un santo y fervoroso celo por las cosas divinas, allí mismo, en las montañas de Gerona, nacida la paz con la muerte del rey¹¹ y alcanzada por Juan la libertad, funda su el 586, siendo de 46 años de edad, un monasterio, del que era abad en el año 589, en el lugar llamado Biclara o Biclaro, de incierta topografía, aunque se supone no muy verosímilmente que sea Valleclara¹², cerca de Tarragona, a dos leguas de la ciudad de Montblanch, mientras que otros, también sin gran fundamento, le identifican con Fontclara de Guisona¹³, no agotándose hasta aquí las hipótesis propuestas en torno al emplazamiento de dicho cenobio, pues en tanto el Dr. Morera, en reciente artículo publicado en «Analecta sacra Tarrac.», se pronuncia partidario de la opinión tradicional que reconoce en Valleclara el Biclara del famoso abad, la prestigiosa autoridad del Sr. Menéndez Pidal, discrepando de ella, por suponerla falta de lógica, se inclina a creer que Biclaro, «por medio de un arcaico hipotético, Béjaro, puede ser el moderno Béjar, excelente sitio

⁹ *Chronica*, 14, 2 (según el texto que publicamos).

¹⁰ MORERA, ob. cit., págs. 67-72.

¹¹ Vid. las hermosas palabras del canónigo Morera a este respecto en su apartado IV «Triunfo de las víctimas» del trabajo citado (págs. 72-73).

¹² *Vasaeus chron.*, ed. 1552, f. 8. Esta identificación, propuesta por Vaseo, «fundada sólo —según Menéndez Pidal— en el sonsonete de los dos nombres, es filológicamente insostenible», ob. cit., pág. XXIV, nota 1.

¹³ JERÓNIMO PUJADES, *Crónica universal del principat de Cathalunya* (Barcelona 1609), I. VI, c. 62.

para un monasterio en la Lusitania, patria de Juan, nacido en Lusitania»¹⁴.

Inflamado en el espíritu monástico de San Benito, escribió la regla por que se había de regir la comunidad de monjes allí congregados en el servicio divino y cuya utilidad para cuantos temen a Dios no pasó desapercibida para el perspicaz espíritu de San Isidoro, que la pondera merecidamente¹⁵. De dicha regla, al parecer perdida, insinúa recientemente Fray Justo Pérez de Urbel que fuese la misma regla anónima conocida comúnmente con el nombre de *Regula Magistri* o Regla del Maestro¹⁶. Quizás este cenobio, como apunta García Villada¹⁷, fué uno de los muchos contruidos por Recaredo en 587, según el testimonio del propio Biclarense.

Más tarde, en 591, dos o tres años después de ponerse al frente de su monástica comunidad, extendida su fama de letrado y sus dotes de prudencia y virtudes eclesiásticas por todo el Reino, especialmente por Cataluña, donde había pasado los largos años de destierro (577 a 586), fué elegido, por muerte de Alicio, obispo de Gerona, a los 51 años de edad según el cómputo del P. Flórez¹⁸, y según la práctica entonces establecida, por el voto unánime del pueblo y del clero de esta diócesis, que rigió hasta su muerte, siendo probable que sea él el obispo Juan de Gerona que asiste al Concilio de Barcelona en el año 599, donde explicó su silla¹⁹, revelándose la humildad de su persona al firmarse «Joannes, peccator de Gerunda», y subscribe en el Concilio de Toledo el decreto de Gundemaro de 610. Anteriormente había asistido a los Concilios segundo de Zaragoza (592), presidido por Artemio de Tarracona, firmando el Decreto sobre el fisco de Barcelona, y de Toledo (595), siendo el último en que intervino el Egarense del año 614²⁰.

En opinión de San Isidoro escribió, aparte su *Crónica de Bi-*

¹⁴ MENÉNDEZ PIDAL, ob. y l. citados.

¹⁵ *De viris illustribus*, cap. 44.

¹⁶ Vid. su interesante artículo *El Maestro, San Benito y Juan Biclarense* «Hispania» 1 y 2 (años 1940 y 1941).

¹⁷ GARCÍA VILLADA, ob. cit., tomo II, 2.ª parte, págs. 173-74.

¹⁸ FLÓREZ, *España Sagrada*, VI, pág. 364.

¹⁹ Ibidem, pág. 368.

²⁰ Vid. acerca de los puntos oscuros de estas suscripciones sinodales los estudios críticos de Flórez en su *España Sagrada*, tomo VI, págs. 364 y sgtes.

clara, que seguidamente vamos a estudiar, otras obras ya perdidas en vida del autor. Cuando el santo hispalense redactaba su biografía, aún vivía el Biclarense y seguía dando muestras, en notables publicaciones, de su erudición y cultura.

Tras gloriosa y fructífera prelatura²¹, moría el Biclarense, según los cálculos más verosímiles del Padre Flórez, de edad de 80 años, hacia el 621 según García Villada. En su larga y dilatada vida encontramos tantos ejemplos de fe vivísima, de cristiana resignación, de probados martirios y persecuciones, habiendo florecido en milagros según Doménech en los *Santos de Cataluña*, que fundamenta la santidad atribuida por numerosos autores a este famoso historiador de la época goda y que aparezca como santo en numerosos santorales y martirologios²².

Pero «no obstante esa merecida aureola de santidad —escribe Morera—, con el rodar de los siglos el sepulcro de Juan fué olvidado... El olvido trajo muy pronto el desconocimiento. Perseveraron largamente las ventajas de un viejo impulso bienhechor, y se llegó a ignorar de dónde partían». Y agrega: «Hoy el glorioso recuerdo del gran Padre, orientador de inteligencias, forjador de caracteres, Maestro de Santos y restaurador de la vida espiritual en la paz religiosa, anda fragmentario, disperso, casi errante por las hojas de polvorientos libros, como en las arenas de afortunados ríos los granitos de oro»²³.

²¹ La labor notable que ejerció al frente de su sede la describe Morera en las págs. 79-84 de su obra citada.

²² FERRARIO, *Nueva Topographia del Martyrologio Romano*; UVION, *Martyrologio Benedictino*; FR. JUAN DE MARIETA, *Santos de España* (Cuenca, 1596) lib. 5, cap. 37; Antonio Vicente DOMÉNECH, *Historia general de los santos y varones ilustres en santidad del principado de Cataluña* (Barcelona, 1602 y Gerona, 1630) lib. 2; Jorge CARDOSO, *Agiologio lusitano dos santos e varoes illustres em virtude do reino de Portugal e suas conquistas* (1652-1666); Juan TAMAYO DE SALAZAR, *Martyrologium Hispanorum* (Lyon, 1651-59); Juan TRITEMIO, *De Scriptoribus ecclesiasticis* (Basilea, 1494); Esteban CORBERA, *Cataluña ilustrada* (Nápoles, 1678), pág. 113; FRANCISCO DIAGO, *Historia de los victoriosísimos Condes de Barcelona* (Barcelona, 1603), fol. 39; PUJADES, ob. cit., lib. 6, cap. 62; Narciso FELIU DE LA PEÑA, *Anales de Cataluña y epílogo de los progresos y famosos hechos de la nación catalana, de sus santos, reliquias, conventos y singulares grandezas* (Barcelona, 1709), tomo I, pág. 180; Juan Gaspar ROIG Y JALPI, *Resumen historial de las grandezas y antigüedades de la ciudad de Gerona* (Barcelona, 1678), pág. 261; NICOLÁS ANTONIO, *Bibliotheca Hispana Vetus*, lib. 4, n. 112.

²³ MORERA, ob. cit. pág. 84.

II. LA OBRA

Visión histórica del mundo godo y de sus hechos con los otros pueblos que ocuparon la península, a través de la *Crónica del Biclarense*.

La crónica del famoso abad de Biclaro, historiador de escrupulosa imparcialidad en el relato, conciso y breve —si bien el cardenal Aguirre sostiene que los arrianos corrigieron y alteraron en puntos esenciales el texto—, de lenguaje exento de galas literarias, no abarca sino un período de tiempo de veintitrés años, brevedad que es uno de sus principales méritos²⁴, pues al narrar hechos contemporáneos, pudo aquilatar y precisar la exactitud y veracidad de los hechos consignados en ella; pero aparte su estricto valor histórico, afirmase en ella, cobrando por esta aportación un gran mérito historiográfico, la tendencia felizmente iniciada por Idacio, a considerar la historia de España con independencia de la del Imperio, siendo el modo del Biclarense, que describe en su obra los hechos culminantes de la historia del Imperio y de la de España, usando un paralelismo más bien cronológico que histórico, porque no los relaciona entre sí, ni lo pretende, un paso decisivo en la historiografía española, para llegar a la consecución de una historia patria, concebida sin necesidad de entroncarla a la de Roma o Bizancio, tendencia plenamente lograda por un historiador coetáneo, que se valió de muchas afirmaciones del de Biclaro: San Isidoro.

La *Crónica del Biclarense*, que viene a ser una continuación de la *Crónica Universal* de San Jerónimo, punto de partida de numerosos historiadores coetáneos, comprende desde el año primero del principado de Justino el Joven hasta el año octavo del príncipe de los romanos Mauricio y cuarto año del rey Recaredo, o sea desde el 567 hasta el 590, habiendo sido escrita con el propósito, declarado en el prólogo por el autor, de narrar los sucesos dignos de divulgarse acaecidos en su tiempo y que fueron presenciados por él o conocidos por referencias fidedignas.

El que al lado de la cronología romana, aparezca el año del rey godo bajo cuyo reinado acaece el hecho descrito, es sin duda

²⁴ GARCÍA VILLADA, ob. cit., 2.ª parte, pág. 174.

consecuencia del pensamiento fundamental del Biclarense a lo largo de toda la Crónica, saturada de una nueva manera de concebir la existencia del reino goda, unido hasta entonces por vínculos espirituales e ideológicos a Oriente, al Imperio, pensamiento que se encamina a la exaltación de la soberanía goda como la única potencia occidental, después de la cual los pueblos persas, longobardos o sarracenos apenas si tienen valor, y cuyo alejamiento de Bizancio, a pesar de su cultura oriental, se dibuja claramente en la mente del historiador como algo definitivamente concluso.

En esta nueva visión del mundo goda, que alumbra el alma católica del abad Juan de Biclara, descansa la admiración que siente por la obra de Leovigildo, vencedor de los milites romanos, de los católicos españoles, a quienes califica de usurpadores y tiranos de España: los rústicos de la campiña de Córdoba y del Oróspeda, los cántabros y los vascones.

Ninguna consideración de orden religioso, ni siquiera la persecución y el escarnio de que es víctima por parte del rey arriano, le detienen en la ardorosa defensa que hace de Leovigildo —que al decir de Mommsen no honra más a éste que a él mismo—, llegando al extremo de condenar la rebeldía del católico y mártir Hermenegildo, aliado del Prefecto imperial y del rey Mirón de los Suevos, a quien considera tirano y rebelde, porque su actitud perjudica la unidad espiritual de España, «*provincia Gothorum*», en camino de robustecimiento, por la fusión de las dos razas españolas en un ideal común que empieza a vislumbrarse: la comunidad nacional encarnada al destino de la monarquía goda.

A la exaltación de este ideal nacionalista, antepone el Biclarense, penetrado de la importancia que para el porvenir de la monarquía representa la unidad entre los godos, su profunda fe de católico, y en esta opinión le defienden, cuando con duras palabras enjuician a Hermenegildo, historiadores tan prestigiosos y ecuanímes como Menéndez Pelayo, Lafuente, Masdeu y Flórez, sin parar mientes en el grupo de panegiristas del hijo mártir, rebelde a su rey y padre, el arriano Leovigildo, entre los que cuentan las figuras de Mariana, cardenal Aguirre, el Padre Arévalo, Cavanilles, Saavedra Fajardo, entre los antiguos, y como más reciente, el Padre Guillermo Antolín.

La obra del Biclarense, de marcado valor histórico para el estudio del reino godo, recoge la tradicional manera antigua de historiar en forma de anales, así como el reconocimiento, a pesar de su ardorosa adhesión al nacionalismo godo, encarnado en la persona de Leovigildo, de la supremacía del Imperio, que ejerce todavía una especie de atracción más espiritual que material sobre los pueblos germánicos. El mismo Leovigildo comunica al emperador Justino II que reina en Constantinopla, su exaltación al trono, como expresión de acatamiento al poder imperial, cuya tutela, sin embargo, acabará pronto por perderse definitivamente.

Y dentro de este paralelismo que establece entre la historia de su pueblo y la del Imperio, consignaremos también la observación hecha por el Padre García Villada²⁵ acerca de la mayor amplitud concedida a los hechos acaecidos en Constantinopla durante el período 567-576, época de su estancia en dicha ciudad, y la mayor consideración de los acontecimientos peninsulares en el resto de la obra, años de su residencia en España, y que son a nuestro juicio una prueba más de su escrupulosidad en la recopilación de informaciones y datos utilizados, que, como él mismo declara, sólo admite cuando le constan directamente o por referencias fidedignas.

Desde su retiro de Biclaro, dominado por un cierto misticismo religioso, el abad Juan contempla la mudanza de las cosas humanas y ante la grandeza de los acontecimientos históricos que se desarrollan ante su vista, siente la necesidad de contarlos y los narra sencillamente, sin adornos de cultura, él, que había estudiado tan a fondo las culturas griega y latina, continuando la obra de Víctor Tunnunense, y procurando antes por la veracidad de los hechos que por el estilo, un tanto descuidado, si bien San Isidoro elogia su limado e historial lenguaje.

Por su crónica desfilan reyes y príncipes, papas y obispos, destacando las personalidades más eminentes de su época, singularmente las de los reyes Leovigildo y Recaredo y, entre los eclesiásticos, las de San Leandro y Eutropio, que animaron con su sabiduría el famoso Concilio III toledano, que vino a pacificar los espíritus y cuya importancia exalta el Biclarense comparándolo

²⁵ GARCÍA VILLADA, ob. y l. citados.

al Sínodo de Nicea, donde Constantino el Grande asistiera para condenar la herejía de Arrio. Puntual historiador de las guerras que tienen lugar en la Península y aun fuera de ella, da también cabida en su historia a las conjuraciones, pestes, persecuciones religiosas, concilios y sucesos memorables de su tiempo, ocupando lugar preferente el hecho más trascendental, no sólo en el orden religioso sino en el político: la conversión de los visigodos al catolicismo, que produjo el robustecimiento de la monarquía toledana y dejó abierto el camino al pujante nacionalismo godo.

«Recaredo —dice la crónica—, en el primer año de su reinado, en el décimo mes, se hace católico, con la ayuda de Dios, y habiéndose dirigido a los sacerdotes de la secta arriana en una sabia conversación, más por la razón que por la fuerza, hace que se conviertan a la fe católica, y llama a todo el pueblo de los godos y de los suevos a la unidad y a la paz de la Iglesia católica. Las sectas arrianas vienen por gracia divina al dogma cristiano». Y esta observación que recoge el Biclarense deja bien patente los procedimientos persuasivos y de razón que el gran monarca católico visigodo empleó para lograr la conversión de su pueblo; hecho que resulta inexplicable no reconozca historiador por lo demás tan ecuaníme, ponderado y documentado como Franz Görres, quien, pese a sus conocimientos y estudios sobre Juan de Biclario²⁶, insiste, llevado de su parcialidad, en atribuir la conversión de Recaredo a motivos meramente políticos²⁷.

La unidad del pueblo godo, que había informado largo tiempo el pensamiento político del Biclarense²⁸, adquiere a partir de este instante una realidad concreta y en ella encuentra nuestro historiador motivo constante para el elogio de Recaredo. «La gracia de Dios —escribe— premia la conversión», al relatar las sorprendentes victorias godas sobre los francos y los madranitas.

Aunque el relato del cronista abarca los más variados sucesos, siendo ello uno de los méritos más destacables, el fondo de su historia se desenvuelve en torno a los reinados de Leovigildo y Recaredo. La brillante campaña del primero de estos reyes, no

²⁶ *Ideologische Studien und Kritiken* (1895) págs. 120 y siguientes.

²⁷ GÖRRES, *Der König Recared der Katholische* (586-601) «*Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie*» 42 (1899) 270-322.

²⁸ Vid., en comprobación de este aserto, su descripción del término de la monarquía sueva (BICLARENSE, *Chron.*, 18).

puede menos de suscitar la admiración del Biclarense, que narra sus victorias con una indudable simpatía²⁹.

Vence a los suevos y les concede la paz; extermina tiranos e invasores, consiguiendo la pacificación de España en el año 578 y fundando en Celtiberia la ciudad de Recópolis, cuyo nombre dióse en honor de su hijo Recaredo. En 573 Leovigildo había cedido a Hermenegildo y Recaredo algunas regiones del reino para que gobernasen en ellas, siendo como una especie de virreyes de su padre, relación de poder que el Biclarense denomina *consortes*.

En el mismo año de la boda de Hermenegildo con Ingunda, princesa católica, hija del rey de los francos Sisberto, la cual según Gregorio de Tours fué objeto de malos tratos por parte de Gotsvinta, mujer de Leovigildo, que por lo demás el Biclarense no menciona, le fué concedido a Hermenegildo el gobierno de parte de la provincia de la Bética³⁰, sublevándose inmediatamente contra su padre al erigirse en rey, después de abrazar al catolicismo, hecho este último silenciado por el de Bíclaro, pero que quizás no fuera la causa principal de la sublevación, que puso en peligro la unidad de los godos, mereciendo las acres diatribas del abad Juan y de San Isidoro, quienes vituperan su rebeldía y su

²⁹ La *Crónica* del Biclarense, juntamente con la *Historia Gothorum* de San Isidoro y la *Historia Francorum* de Gregorio de Tours, es la fuente principal de conocimientos que tenemos para el estudio de este importantísimo reinado. De ella sacaron sus principales noticias los historiadores modernos, singularmente Aureliano Fernández Guerra, Eduardo de Hinojosa y Juan de Dios de la Rada y Delgado (*Historia de España desde la invasión de los pueblos germánicos hasta la ruina de la monarquía visigoda*, tomo I, Madrid, 1891; vol. de la *Historia General de España* escrita por individuos de la Real Academia de la Historia, bajo la dirección de D. Antonio Cánovas del Castillo), Adolfo Helfferich (*Der westgotische Arianismus und die spanische Ketzer-Geschichte* (Berlín, 1860) y Franz Görres en sus numerosas monografías, enumeradas por García Villada, tomo II, 1.^a parte, pág. 45).

³⁰ El Biclarense escribe que Leovigildo dió a su hijo, parte de la provincia de la Bética *ad regnandum* (*Chron* 13, 2). García Villada, con indudable acierto, interpreta esta expresión, no en el sentido de que reinase en la Bética como verdadero rey, aserto que se opone al ideal de unificación de Leovigildo, sino en otro, acaso más propio. «Se interpretan las palabras de los historiadores contemporáneos —escribe— en el sentido de que Hermenegildo no fué *rey independiente*, sino *coregnante*. Solo así se explica el que escritores tan autorizados como Juan de Valclara, San Isidoro y San Gregorio Turonense le motejen de *rebelle y tirano*; pues si realmente hubiera sido rey legítimo de Sevilla, no sólo no merecería estos dictados, sino que, por el contrario, habría que sostener que cumplió con su deber oponiéndose a su padre y defendiendo sus derechos». (Ob. cit., tomo II, 1.^a parte, pág. 56).

antiespañolismo, por haberse unido a los extranjeros bizantinos y haber dividido en dos bandos al pueblo romano visigodo³¹.

Para dominar la rebelión de su hijo, Leovigildo emprende la campaña de Lusitania, logrando sitiar a los rebeldes en Sevilla, en cuyo cerco afirma el Biclarense haber muerto Miro, rey de los suevos y aliado de Hermenegildo, discrepando de Gregorio de Tours que nos dice se volvió enfermo a Galicia donde murió. Sobre este rey suevo, confundido por otros autores con su antecesor Teodomiro, al que sucede en el año 570, es explícita la crónica, que contribuye a fijar su verdadera personalidad, señalando también el poder real y describiéndonos el *Thesaurus* o tesoro real del Estado y no tesoro regio como cree Schmidt. A su muerte recibe el trono de los suevos su hijo, llamado por el Biclarense Eborio y Eurico por otros historiadores.

Vencedor de la sublevación, Hermenegildo es preso en Córdoba y, desposeído del reino, lo destierra a Valencia³². Su muerte en Tarragona, a manos de Sisberto³³, es descrita por el cronista sin elogio y sin exculpación, escuetamente, a diferencia de Gregorio el Grande, que refiere el martirio con todo detalle, atraído por su condición de católico y mártir, más que por su personalidad de político y de rey. Y nótese que el abad y obispo Juan, pese a su profunda fe religiosa y a su acendrado catolicismo, no encuentra paliativo alguno³⁴ con que justificar la sublevación de Hermenegildo, a quien llama «tirano y rebelde», opinión de la que participaba también San Isidoro, que le aplica los mismos calificativos, si bien no llegan, ninguno de los dos, a denominarle *miserable*, como hace Gregorio de Tours³⁵.

³¹ GARCÍA VILLADA, ob. cit., tomo II, 1.ª parte, pág. 54. Conf. BICLARENSE, *Chron.* 13, 3; SAN ISIDORO, *Chron.* ad ann. 586: MGH, *Chronica Minora*, II, p. 477.

³² BICLARENSE, *Chron.* 18, 3.

³³ Id. id., 19, 3. SAN GREGORIO MAGNO, *Dialogorum*, lib. III, cap. 31: PL, 77, 269. San Gregorio de Tours, *Historia Francorum*, lib. VIII, 28 y *Epitomata*, 87, 92: PL, 71, 465 y 603-604.

³⁴ No estará de más, en cambio, aunque no pretendamos del hecho deducir consecuencias, notar la descripción que el mismo cronista hace de la muerte afrentosa de Sisberto, matador de Hermenegildo. *Chron.* 21, 4.

³⁵ V. GÖRRES, *Kritische Untersuchung über den Aufstand und das Martyrium des... Hermenegild* «Zeitschrift für die hist. Theologie» (1873) 43, 1; Guillermo ANTOLIN, *San Hermenegildo ante la crítica histórica* «La Ciudad de Dios», v. 56 (1901) 5, 177, 410; Ricardo ROCHEL, ¿Fue San Hermenegildo rebelde, «Razón y Fe» 7 (1903) 192, 349, 469; *Anonymi Libellus de Vitis et Miraculis Patrum Emeritensium* en edit. de DE SMEDT, (Bruselas, 1884). Véase también el ya repetidamente citado artículo de Morera,

La sublevación de Septimania es la postrer campaña de Leovigildo de que nos da referencia el Biclarense. La correspondiente al año 569, que describe con sobrias palabras, es reconstruída, sin embargo, por Fernández Guerra con toda clase de pormenores, reconstrucción tenida por Manuel Torres como aventurada en la creencia de que se trata de una síntesis general de todo el complejo reinado de Leovigildo.

A la muerte de éste, sube al trono su hijo Recaredo, ignorándose si fué por herencia o siguiendo la tradición electiva de los godos. Comenzó Recaredo su reinado devolviendo a los obispos católicos los edificios destinados al culto, los bienes que se les habían usurpado y las sillas de las cuales habían sido expulsados durante la etapa persecutoria anterior. La solución, a los diez meses de subir al trono, del problema religioso, preocupación constante de Leovigildo, que había también intentado resolverlo aunque en un sentido arriano, es el hecho histórico culminante del reinado de Recaredo, cuya magnitud para el porvenir de la nación no escapó a la observadora profundidad del abad de Biclaro, que lo destaca —ya lo hemos visto— con fervorosas y encendidas palabras³⁶.

Termina la Crónica refiriendo que la tranquila paz del reinado de Recaredo, vióse alterada por las sublevaciones: el célebre obispo arriano Suna, de Mérida, la fanática reina viuda Gosvinta, el duque Argimundo, que aspiraba a asumir la tiranía y de esta manera privar al rey, si podía, del reino y de la vida; todas estas conspiraciones, extertores postreros del arrianismo agonizante, habían de ser victoriosamente sofocadas, apenas nacidas, por la pujanza visigótico-católica, pese a los esfuerzos de la extranjera ayuda franca de Bosón, unida a la fratricida guerra religiosa promovida en España³⁷. Descubierta la última de las conjuraciones mencionadas, recibe Argimiro en Toledo afrentosa muerte para su ludibrio y ejemplo de súbditos soberbios y rebeldes.

Damos fin, con esto, a nuestra reseña sobre la vida y la obra histórica del abad Juan de Biclaro. Otros autores, preferentemente el Padre Flórez y el ilustre historiador alemán Mommsen, se han ocupado de aquilatar el valor histórico de su Crónica, depu-

³⁶ *Chron.* 21, 5; 24, 1.

³⁷ *Chron.* 32, 1 y 2; 23, 1.

rando el texto y aclarando con acertadas notas críticas los puntos oscuros de su cronología, sus errores o sus defectos. Nosotros, menos minuciosos, hemos pretendido sólo dar una semblanza real de esta figura prócer de los comienzos de la historiografía española, que se destaca entre todas las de su tiempo por su visión histórica, su imparcialidad y su fe en los destinos unitarios de la patria goda.

Pero antes de concluir este capítulo de nuestro estudio, añadimos, como colofón al mismo, el certero juicio que su *Crónica* mereció al historiador de nuestra malograda «Historia eclesiástica de España», Reverendo Padre García Villada: «Conoció —escribe— las historias de Eusebio, Jerónimo, Próspero de Aquitania y Víctor de Túnez, a los que tomó por modelo. Juan reanudó la narración allí donde la dejó este último cronista. Su marco lo constituyen los hechos desarrollados en Constantinopla, Roma, Galia y España; fijando principalmente la atención en la sucesión de los príncipes, papas y obispos célebres, en las legaciones, guerras, conjuraciones, pestes y persecuciones religiosas. De 567 a 576 se llevan la palma los sucesos acaecidos en Constantinopla, lo cual nada tiene de extraño, pues durante ese período se encontraba Juan en la ciudad imperial. Desde 576 a 590, en que moraba ya en España, dedica mayor espacio a los acontecimientos de la historia peninsular... Respecto a la cronología de los emperadores, cayó el Biclarense en los mismos errores que sus contemporáneos. Por lo demás, su crónica está revestida de todos aquellos caracteres de veracidad que puede exigir el crítico más escrupuloso. El argumento más contundente de su imparcialidad lo ofrece la admiración con que habla de Leovigildo, a pesar de haber sido su perseguidor, y la firmeza con que condena a Hermenegildo, como rebelde contra su padre»³⁸.

III. MANUSCRITOS Y EDICIONES

Aunque la Crónica del Biclarense debió componerse siendo éste abad, se promulgó por escrito después de ser electo para la sede de Gerona, como se desprende de la obra *De viris illustribus*, de

³⁸ GARCÍA VILLADA, ob. cit., tomo II, 2.ª parte, págs. 174-75.

San Isidoro, que alaba ya el Cronicón y da a su autor el título de obispo Gerundense. Originariamente se añade la Historia del de Biclaro a un libro de Crónicas existente en dicho monasterio, que contenía las de Eusebio Cesariense, San Jerónimo, Próspero, Sulpicio, Idacio y Víctor Tunnunense, a quien continuó Juan, abad y fundador del monasterio Biclarense, tal como se lee en el manuscrito en pergamino, que se conservaba en la Biblioteca de San Ildefonso de Alcalá, hoy en la de la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid.

La primera edición de su crónica se hizo en Ingolstad en el año 1600, por Canisio, sobre un ejemplar sacado de España por Andrés Escoto o, quizás sobre uno de los traslados que de dicho libro se hicieron en Alemania.

En 1606 publicase en Leyden la segunda edición, en la obra de Eusebio, con notas de Escalígero. La tercera aparece dos años más tarde en Francfort, editada por Andrés Scoto en el 4.º volumen de «Hispania illustrata», siendo repetición de la de Canisio. En 1658 se reproduce en Amsterdam la obra impresa antes en Leyden por Escalígero, con el título de *Thesaurus Temporum*. La quinta edición es la del Cardenal Aguirre, incluida en el tomo 2.º de sus *Concilios*, que imprimió en Roma en 1694, con notas declarando que el texto de Canisio, de que se vale, debe estar viciado por algún arriano, en vista —dice— de la poca decencia con que trata las cosas de San Hermenegildo, defensor y mártir de la fe católica (criterio sobre el cual hablamos ya en el comentario de la crónica). La edición de Antuerpia (Amberes), lleva fecha de 1725 e inserta la Crónica en el tomo 1.º del *Thesoro de los Monumentos eclesiásticos*, publicados por Canisio y reproducidos por Basnage.

Al siglo XVIII pertenece la notable edición que hizo de la Crónica el erudito agustino P. M. Fr. Enrique Flórez, incluida en el tomo VI de su monumental obra *España Sagrada*, con un magnífico estudio de la vida y personalidad del Biclarense como historiador, como santo y como eclesiástico y una enjundiosa crítica sobre el valor de la obra como fuente de información para el estudio de los reinados de Leovigildo y Recaredo y la conversión del pueblo godo a la religión católica.

Pasemos, por último, a la edición de Teodoro Mommsen³⁹, sabio historiador alemán, quien respondiendo a las exigencias de la investigación histórica que planteaba el siglo XIX, ha inserto en su recopilación de *Chronica minora saec. IV, V, VI, VII*, vol. II, publicada en Berlín (1893), parte integrante de la colección «Monumenta Germaniae historica», serie *Auctorum antiquissimorum*, tomos XI, la Crónica del Biclarense, depurando el texto después de pacientes y numerosos cotejos, por lo que constituye la obra científica y crítica más acabada que existe sobre el Cronicón del abad Juan y a la cual nos referimos constantemente en nuestro estudio, al tratar de esta relevante figura de la época goda y de su aportación histórica.

En dicha obra, señala Mommsen los siguientes códices de la Crónica del abad de Biclaro: 1.º Códice perdido del año 743; 2.º el Alcobaciensis, de fines del siglo VIII, también perdido, excepto seis hojas, de las que cuatro se conservan en Madrid y dos en Londres, conteniendo parte del Anónimo de Córdoba; 3.º el Soriensis o *Codex vetus*, alabado por Juan Bautista Pérez y perdido, quizás en el incendio del Escorial en 1671; 4.º el Matritensis, que pertenece al siglo XIII y se halla en la Biblioteca de la Facultad de Derecho (número 134); 5.º una copia, perdida, del siglo XVI, de Juan Páez; 6.º otra de Florián de Ocampo, asimismo perdida; 7.º el Escorialensis, del siglo XVI, signatura & IV. 23, que perteneció a D. Orta Montalegre, procedente de la biblioteca del Conde-Duque de Olivares⁴⁰; 8.º el Segobrigensis; 9.º el Toletanus, existente en la Biblioteca Capitular, que sirvió de base al P. Flórez para su edición; 10.º el de Madrid, existente en la Biblioteca Nacional, Sección de Manuscritos, número 1376; 11.º el Berolinensis Phillippsianorum, número 1848; 12.º el Sylloge del P. Mariana, existente en Londres, Museo Británico, cod. Egerton, número 1873; 13.º el Leidensis Vulcanianus número 20, y 14.º el Leidensis Scaligero número 25.

Del Códice perdido, de 743, procede el Soriensis. El Matritensis y la copia perdida de Juan Páez, proceden del Alcobaciensis,

³⁹ Vid. la recensión de D. Eduardo de Hinojosa, *Una nueva edición de las crónicas españolas anteriores a la invasión árabe*, «Boletín Real Academia Historia» 27 (1895) 255-263.

⁴⁰ *Catálogo de los Códices latinos de la Real Biblioteca del Escorial*, por el Padre Guillermo ANTOLÍN, vol. II (Madrid, 1911) págs. 406-407.

del cual derivan también, por otra parte, enumerados cronológicamente, la copia de Florián de Ocampo, el Segobrigensis y el Sylloge del P. Mariana. El Leidensis Scaligero deriva del Leidensis Vulcanianus y éste, a su vez, con el Berolinensis Philippianorum, del Escorialensis. Y por último, los códices Toletanus y de Madrid quedan fuera de estos grupos o familias de códices, sin que puedan encontrárseles hasta el momento actual analogías o derivaciones con los restantes conocidos.

IV. TEXTO DE LA CRÓNICA CON SU VERSIÓN CASTELLANA

Hasta aquí Víctor Tunnunense, obispo de la iglesia de la provincia africana, dispuso la sucesión de los años precedentes: yo he procurado añadir lo que ha seguido.

Después de Eusebio, obispo de la iglesia de Cesarea, de Jerónimo, presbítero conocido en todo el mundo, y así mismo de Próspero, varón religioso, y de Víctor Tunnunense, obispo de la iglesia africana, los cuales parece que compusieron la historia de casi todos los pueblos con la mayor brevedad y diligencia, y que hicieron llegar hasta nuestros tiempos el cúmulo de años, y transmitieron hasta nuestro conocimiento cuanto en el mundo se ha hecho: yo, pues, con la ayuda de nuestro Señor Jesucristo, me he propuesto transmitir a la posteridad, en estilo breve, las cosas dignas de divulgarse que han tenido lugar en nuestros tiempos y que hemos visto por nosotros mismos, y las que conocimos por referencias fidedignas.

Huc usque Victor Tunnennensis ecclesiae episcopus Africanae provinciae ordinem praecedentium digessit annorum: nos quae consecuta sunt adicere curavimus.

Post Eusebium Caesariensis ecclesiae episcopum, Hieronymum toto orbe notum presbyterum nec non et Prosperum virum religiosum atque Victorem Tunnennensis ecclesiae Africanae episcopum, qui historiam omnium paene gentium summa brevitae et diligencia contexere visi sunt et usque ad nostram aetatem congeriem perduxerunt annorum et quae acta sunt in mundo ad agnitionem nostram transmiserunt, nos ergo in auditorio domini nostri Iesu Christi quae temporibus nostris acta sunt ex parte quod oculata fide pervidimus et ex parte quae ex relatu fidelium didicimus, studuimus ad posteros notescenda brevi stilo transmittere.

1

1. Así, pues, en la décimoquinta indicción muerto Justiniano, como se ha dicho, su nieto (sic) Justino el Joven es hecho Emperador de Romanos.

2. JUSTINO el joven quincuagésimo tercero (emperador) de los romanos reina once años. El cual en el año primero de su reinado destruyó lo que había sido escrito contra el Sínodo Calcedonense, e introdujo en toda la Iglesia católica, para que fuese cantado por el pueblo antes de la oración dominical, el símbolo de los CL Santos Padres congregados en Constantinopla y laudablemente recibido en el Sínodo Calcedonense.

3. Los pueblos armenio e ibero, que recibieron la fe de Cristo por la predicación de los apóstoles, al ser obligados por Cosroes, emperador de los persas, a abrazar el culto de los ídolos, rechazando tan impía orden, se entregaron en sus provincias a los romanos: lo cual rompió el pacto de paz entre romanos y persas.

2. EN EL SEGUNDO AÑO DEL REFERIDO PRÍNCIPE (a. 568).

1. En la ciudad regia, los patricios Eterio y Addeo, descubiertos al querer matar a Justino por medio de los médicos, usando mejor del veneno que de las armas, y condenados a muerte, el primero murió devorado por las fieras, y el otro quemado en una pira.

1

1. Quintadecima ergo indictione, ut dictum est, Iustiniano mortuo Iustinus iunior nepos eius Romanorum efficitur imperator.

2. Romanorum LIII regnavit IVSTINUS iunior annis XI. qui Iustinus anno primo regni sui ea, quae contra synodum Calchedonensem fuerant commentata, destruxit symbolumque sanctorum CL patrum Constantino-poli congregatorum et in synodo Calchedonensi laudabiliter receptum in omni catholica ecclesia a populo concinendum intromisit, priusquam dominica dicatur oratio.

3. Armeniorum gens et Hiberorum, qui a praedicatione apostolorum Christi susceperunt fidem, dum a Cosdroe Persarum imperatore ad culturas idolorum compellerentur, renuentes tam impiam iussionem Romanis se cum provinciis suis tradiderunt: quae res inter Romanos et Persas pacis foedera rumpit.

2. ANNO II MEMORATI PRINCIPIS.

1. In regia urbe Aetherius et Addaeus patricii, dum Iustino mortem vellent veneno potius quam ferro per medicos inferre, detecti capitali sententia puniri iussi prior a feris devoratus, secundus incendio crematus interiit.

2. Justino, hijo del patricio Germano y primo hermano del emperador Justino, es muerto en Alejandría, por el partido de Sofia Augusta.

3. En estos tiempos, Atanagildo, rey de los Godos en España murió, y Liuva es promovido al reino en su lugar.

3. EN EL TERCER AÑO DEL EMPERADOR JUSTINO (a. 569).

1. Los Garamantes, deseando asociarse a la paz de la república romana y a la fe cristiana, lo piden por medio de sus enviados, e inmediatamente consiguen ambas cosas.

2. Teodoro, prefecto de Africa, es muerto por los Moros.

3. El pueblo de los Macuritas recibió en estos tiempos la fe de Cristo.

4. En el tercer año del reinado de éste, Leovigildo, hermano del rey Liuva, viviendo su hermano, es elevado al reino de la España citerior; recibe en matrimonio a Gosvinta, viuda de Atanagildo, y vuelve admirablemente a sus límites primitivos la provincia de los godos, que por diversas rebeliones había sido disminuida.

4. EN EL CUARTO AÑO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL SEGUNDO DEL REY LEOVIGILDO (a. 570).

1. Teoctisto, maestre de los soldados de la provincia africana, vencido por los Moros en una batalla, muere.

2. Iustinus filius Germani patricii consobrinus Iustini imperatoris factione Sophiae Augustae in Alexandria occiditur.

3. His temporibus Athanaïdus rex Gothorum in Hispania vitae finem suscepit et Livva pro eo in regnum provehitur.

3. ANNO III IVSTINI IMP.

1. Garamantes per legatos paci Romanae rei publicae et fidei Christianae sociari desiderantes poscunt, qui statim utrumque inpetrant.

2. Theodorus praefectus Africae a Mauris interfectus est.

3. Maccurritarum gens his temporibus Christi fidem recepit.

4. Huius imperii anno III Leovegildus germanus Livvani regis superstite fratre in regnum citerioris Hispaniae constituitur, Gosuintham relictam Athanaïdi in coniugium accipit et provinciam Gothorum, quae iam pro rebellionem diversorum fuerat diminuta, mirabiliter ad pristinos revocat terminos.

4. ANNO IV IVSTINI IMP. QVI EST LEOVEGILDI REGIS SECUNDVS ANNVS.

1. Theoctistus magister militum provinciae Africanæ a Mauris bello superatus interiit.

2. El rey Leovigildo devasta los lugares de Bastetania y de la ciudad de Málaga, una vez rechazados sus soldados, y vuelve vencedor a su sede.

3. El emperador Justino, por medio de Tiberio, conde de los guardianes, hace la guerra en Tracia al pueblo de los Avares, y Tiberio vuelve vencedor a Constantinopla.

4. En la provincia de Galicia se hace rey de los Suevos a Mirón, después de Teodomiro.

5. EN EL AÑO QUINTO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL TERCERO DEL REY LEOVIGILDO (a. 571).

1. El emperador Justino convierte en provincias romanas, una vez rechazados los Persas, la Armenia e Iberia, y, por medio de sus generales, prepara la guerra al emperador de los Persas.

2. Amable, maestre del ejército de Africa, es muerto por los Moros.

3. El rey Leovigildo toma de noche la fortísima ciudad de Asidonia, merced a la traición de cierto Framidaneo, y muertos sus defensores vuelve la referida ciudad al derecho de los Godos.

4. El abad del monasterio Servitano, Donato, realizador de milagros, es famoso.

6. EN EL AÑO SEXTO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL CUARTO DEL REY LEOVIGILDO (a. 572).

1. Terminó el reino de los Gépidos, que fueron vencidos en una bata-

2. Leovegildus rex loca Bastetaniae et Malacitanae urbis repulsis militibus vastat et victor solio reddit.

3. Iustinus imp. per Tiberium excubitorum comitem in Thracia bellum genti Avarum ingerit et victor Tiberius Constantinopolim redit.

4. In provincia Gallaeciae Miro post Theudemirum Suevorum rex efficitur.

5. ANNO V IUSTINI IMP. QVI EST III LEOVEGILDI REGIS ANNVS.

1. Iustinus imperator Armeniam et Hiberiam repulsis Persis Romanas provincias facit et bellum Persarum imperator per duces parat.

2. Amabilis magister militiae Africae a Mauris occiditur.

3. Leovegildus rex Asidonam fortissimam civitatem proditione cuiusdam Framidanei nocte occupat et militibus interfectis memoratum urbem ad Gothorum revocat iura.

4. Donatus abbas monasterii Servitani mirabilium operator clarus habetur.

6. ANNO VI IUSTINI IMP. QVI EST LEOVEGILDI REGIS IIII ANNVS.

1. Gepidorum regnum finem accepit, qui a Longobardis proelio supera-

lla por los Lombardos: el rey Cuniemundo murió en el campo, y sus tesoros fueron llevados completos a Constantinopla para el emperador Justino, por Trasarico, obispo de la secta arriana, y Reptilano, nieto de Cuniemundo.

2. El rey Leovigildo toma de noche Córdoba, ciudad largo tiempo rebelde a los Godos, y, muertos los enemigos, se la apropia, y vuelve al dominio de los Godos muchas ciudades y castillos, tras matar multitud de rústicos.

3. Mirón, rey de los Suevos, mueve guerra contra los Runcones.

4. Dominio, obispo de la iglesia elnense, es famoso.

7. EN EL SÉPTIMO AÑO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL QUINTO DE LEOVIGILDO (a. 573).

1. Albino, rey de los Lombardos, por instigación de su mujer, es muerto una noche por los suyos: pero sus tesoros con la misma reina van a poder de la república romana, y los Lombardos quedaron sin rey y sin tesoro.

2. En estos días, el rey Liuva muere, y toda España y la Galia Narbonense se reunen en el reino y potestad de Leovigildo.

3. El emperador Justino es aquejado por grave enfermedad, que por unos se consideraba ciertamente como ataque cerebral, y por otros como posesión de los demonios.

4. En Constantinopla se desarrollaba mortalidad de la peste bubónica, en la que vimos que murieron muchos millares de hombres.

ti: Cuniemundus rex campo occubuit et thesauri eius per Trasaricum Arrianae sectae episcopum et Reptilanem Cuniemundi nepotem Iustino imperatori Constantinopolim ad integrum perducti sunt.

2. Leovegildus rex Cordubam civitatem diu Gothis rebellem nocte occupat et caesis hostibus propriam facit multasque urbes et castella interfecta rusticorum multitudine in Gothorum dominium revocat.

3. Miro Suevorum rex bellum contra Runcones movet.

4. Dominus Helenensis ecclesiae episcopus clarus habetur.

7. ANNO VII IUSTINI IMP. QVI EST LEOVEGILDI V ANNVS.

1. Aluinus Longobardorum rex factione coniugis suae a suis nocte interficitur: thesauri vero eius cum ipsa regina in rei publicae Romanae dicionem obveniunt et Longobardi sine rege et thesauro remansere.

2. His diebus Livva rex vitae finem accepit et Hispania omnis Galliaque Narbonensis in regno et potestate Leovegildi concurrit.

3. Iustinus imperator gravi infirmitate concutitur, quae infirmitas ab aliis quidem cerebri motio, ab aliis daemonum vexatio putabatur.

4. In regia urbe mortalitas inguinalis plagae exardescit, in qua multa milia hominum vidimus defecisse.

5. El rey Leovigildo, habiendo entrado en Sabaria, devasta Sapos, y somete a su poder la misma provincia, y hace consortes del reino a sus dos hijos, Hermenegildo y Recaredo, habidos en su perdida mujer.

6. Enviados del pueblo de los Macuritas van a Constantinopla, llevando al emperador Justino, como regalos, dientes de elefantes y camellos; pactan amistades entre ellos y los romanos.

7. Después de Juan, es ordenado obispo de la Iglesia Romana Benedicto: gobernó cuatro años.

8. Mausona, obispo de la iglesia emeritense, es famoso en nuestro dogma.

8. EN EL OCTAVO AÑO DE JUSTINO, QUE ES EL SEXTO DE LEOVIGILDO (a. 574).

1. Los Persas rompen la alianza con los Romanos, y, tras una batalla, toman la plaza fuerte de Daras; y habiendo muerto gran número de soldados romanos, entraron en la citada ciudad, y la devastan.

2. En estos días el rey Leovigildo, habiendo entrado en Cantabria, mata a los usurpadores de la provincia, toma Amaya, se apodera de sus riquezas y somete la provincia.

3. El emperador Justino nombra César a Tiberio de quien ya se habló como conde de los guardias, y no mucho después lo eleva a la dignidad imperial, y le designa Príncipe de la república.

5. Leovegildus rex Sabariam ingressus Sappos vastat et provinciam ipsam in suam redigit dicionem duosque filios suos ex amissa coniuge Hermenegildum et Reccaredum consortes regni facit.

6. Legati gentis Maccuritarum Constantinopolim veniunt dentes elephantinos et camelopardam Iustino principi munera offerentes sibi cum Romanis amicitias collocant.

7. Post Iohannem Romanae ecclesiae Benedictus ordinatur episcopus: praefuit annis IIII.

8. Mausona Emeritensis ecclesiae episcopus in nostro dogmate clarus habetur.

8. ANNO VIII IUSTINI, QUI EST LEOVEGILDI VI ANNVS.

1. Persi cum Romanis pacis foedera rumpunt et congressione facta Daras civitatem fortissimam bello superant et caesa multitudo militum Romanorum memoratam urbem ingressi depopulati sunt.

2. His diebus Leovegildus rex Cantabriam ingressus provinciae pervasores interficit, Amaiam occupat, opes eorum pervadit et provinciam in suam revocat dicionem.

3. Iustinus imperator Tiberium, quem superius excubitorum comitem diximus, Caesarem facit et non multo post imperiali fastigio provehit et rei publicae principem designat.

4. El primer día de este César Tiberio se aplacó en Constantinopla la peste bubónica.

9. EN EL NOVENO AÑO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL SÉPTIMO DEL REY LEOVIGILDO (a. 575).

1. Cosroes, emperador de los Persas, hace avanzar su gran ejército para devastar las fronteras de los Romanos. A quien Justiniano, general del ejército romano y maestro de los soldados de Oriente, nombrado por Tiberio, hace la guerra, y en los campos que están entre Daras y Nizivios, habiendo trabado dura lucha, teniendo consigo las gentes muy aguerridas, que en lengua bárbara se llama Herinam, vence al citado emperador, el cual puesto en fuga con su ejército, Justiniano vencedor invade sus campamentos y devasta los territorios de la provincia persa, y envía a Constantinopla como en triunfo su botín, 24 elefantes, entre lo demás, que proporcionaron a los Romanos un gran espectáculo en la ciudad regia. Muchos Persas del botín de los Romanos fueron vendidos como presa de guerra con gran utilidad para el erario público.

2. El rey Leovigildo invade los montes Aregenses, lleva cautivos a Aspidio, señor del lugar, con su mujer e hijos, (toma) sus bienes y somete sus territorios.

3. Aramundaro, rey de los Sarracenos, va a Constantinopla, y con su

4. Huius Tiberii Caesaris die prima in regia urbe inguinalis plaga sedata est.

9. ANNO VIII IVSTINI IMPERATORIS, QVI EST LEOVEGILDI
REGIS VII ANNVS.

1. Cosdroes Persarum imperator cum nimia multitudine exercitus ad vastandos Romanorum terminos promouet. cui Iustinianus dux Romanae militiae et magister militum Orientis a Tiberio destinatus bellum parat et in campis, qui inter Daras et Nizivios ponuntur, forti pugna congressus, habens secum gentes fortissimas, quae barbaro sermone Herinam nuncupantur, memoratum imperatorem bello superat. quo cum suo exercitu in fugam verso castra eius pervadit et provinciae Persidae fines victor Iustinianus vastat exuiasque eorum pro triumpho Constantinopolim dirigit, xxiiii elephantos inter cetera, qui magnum spectaculum Romanis in regia urbe exhibuerunt. praeda vero de manubiis Romanorum Persarum multitudo ad nimiam utilitatem nummo publico venundatae sunt.

2. Leovegildus rex Aregenses montes ingreditur, Aspidium loci seniore cum uxore et filiis captivos ducit opesque eius et loca in suam redigit potestatem.

3. Aramundarus Sarracenorum rex Constantinopolim venit et cum

corona se presenta al príncipe Tiberio con regalos de su país. El cual fué recibido benévolamente por Tiberio, y se le permitió volver a su patria, adornado con excelentes regalos.

10. EN EL AÑO DÉCIMO DEL EMPERADOR JUSTINO, QUE ES EL OCTAVO
DEL REY LEOVIGILDO (a. 576).

1. Baduario, yerno del príncipe Justino, es vencido en Italia, en una batalla, por los Longobardos, y no mucho después murió allí mismo.

2. Romano, hijo del patricio Anagesto, maestre del ejército, capturó vivo al rey del pueblo Suano, al que llevó a Constantinopla, con su tesoro, mujer e hijos, y sometió su provincia a los Romanos.

3. El rey Leovigildo perturba las fronteras de los Suevos en Galicia, y a ruegos del rey Mirón, por mediación de sus legados, les concede una paz (tregua) por corto tiempo.

4. Los Esclavinos en Tracia invaden ciudades romanas, a las que dejaron vacías, luego de devastadas.

5. Los Avars ocupan engañosamente las costas del mar, y son peligrosos para las naves que surcan las costas de Tracia.

6. Tras el papa Benedicto, es ordenado Pelayo el joven: gobierna once años.

stemmate suo Tiberio principi cum donis barbariae occurrit. qui a Tiberio benigne susceptus et donis optimis adornatus ad patriam abire permissus est.

10. ANNO X IUSTINI IMP. QVI EST LEOVEGILDI
REGIS VIII ANNVS.

1. Baduarius gener Iustini principis in Italia a Longobardis proelio vincitur et non multo plus post inibi vitae finem accipit.

2. Romanus filius Anagasti Patricii magister militiae gentis Suanorum regem vivum cepit, quem cum suo thesauro, uxore et filiis Constantinopolim adducit et provinciam eius in Romanorum dominium redigit.

3. Leovegildus rex in Gallaecia Suevorum fines conturbat et a rege Mirone per legatos rogatus pacem eis pro parvo tempore tribuit.

4. Selavini in Thracia multas urbes Romanorum pervadunt, quas depopulatas vacuas reliquere.

5. Avars litora maris captiose obsident et navibus litora Thraciae navigantibus satis infesti sunt.

6. Post Benedictum Romanae ecclesiae Pelagius iunior ordinatur episcopus: praeest ann. XI.

10a.

1. En el año undécimo de su reinado murió Justino, y Tiberio obtiene el mando único,

2. LIV de los Romanos, TIBERIO reina seis años.

11. ASÍ, EN EL PRIMER AÑO DEL IMPERIO DE TIBERIO, QUE ES EL NOVENO DE LEOVIGILDO (a. 577).

1. Los Avares devastan Tracia, y asedian Constantinopla desde una lejana muralla.

2. El rey Leovigildo invade Oróspeda, y toma las ciudades y castillos de su provincia, y la hace suya: Y no mucho después los Godos la poseen completa.

12. EN EL SEGUNDO AÑO DEL EMPERADOR TIBERIO, QUE ES EL DÉCIMO DEL REY LEOVIGILDO (a. 578).

1. Genadio, maestre de los soldados, devasta (la tierra de) los Moros en Africa, vence en la guerra al fortísimo rey Garmulem, que ya había muerto a tres generales del ejército romano, antenometrados, y mata al mismo rey con su espada.

2. Tiberio nombra maestre de la milicia de Oriente al conde de la guardia Mauricio, y le encarga reemprender la guerra contra los Persas.

10a.

1. Anno XI regni sui Iustinus diem clausit extremum, et Tiberius singulare obtinuit imperium.

2. Romanorum LIV TIBERIVS regnat annis VI.

11. ANNO ERGO I IMPERII TIBERII, QVI EST LEOVEGILDI IX REGNI ANNVS.

1. Avares Thracias vastant et regiam urbem a muro longo obsident.

2. Leovegildus rex Orosipedam ingreditur et civitates atque castella eiusdem provinciae occupat et suam provinciam facit. et non multo post inibi rustici rebellantes a Gothis opprimuntur et post haec integra a Gothis possidetur Orospeida.

12. ANNO II TIBERII IMPERATORIS, QVI EST LEOVEGILDI REGIS ANNVS X.

1. Gennadius magister militum in Africa Mauros vastat, Garmulem fortissimum regem, qui iam tres duces superius nominatos Romani exercitus interfecerat, bello superat et ipsum regem gladio interficit.

2. Tiberius Mauricium excubitorum comitem magistrum militiae Orientis instituit et ad repugnandum Persis direxit.

3. Los Romanos en Italia hacen una guerra lamentable contra los Lombardos.

4. El rey Leovigildo, desaparecidos los tiranos de todas partes, y vencidos los usurpadores de España, habiendo conseguido el sosiego con el propio pueblo descansó, y fundó en Celtiberia una ciudad, que del nombre de su hijo, se llama Recópolis: a la que adornando con admirables obras, en murallas y (construcciones) suburbanas, concedió los privilegios para el pueblo de la nueva ciudad.

5. El presbítero de la iglesia emeritense, Juan, es famoso.

13. EN EL AÑO TERCERO DEL EMPERADOR TIBERIO, QUE ES EL UNDÉCIMO DEL REY LEOVIGILDO (a. 579).

1. Los Avares son rechazados del territorio de Tracia, y ocupan territorios de Grecia y Panonia.

2. El rey Leovigildo da en matrimonio a su hijo Hermenegildo la hija del rey de los Francos Sisberto, y le concede parte del reino para gobernar.

3. Reinando pues Leovigildo con una paz tranquila, una querella familiar perturba la seguridad de los adversarios. Pues en el mismo año su hijo Hermenegildo, asumiendo la tiranía a causa de la facción de la reina Gosvinta(?), habiéndose rebelado, se encierra en Sevilla, e hizo que las demás ciudades y castillos se rebelasen con él contra su padre. Lo cual

3. Romani contra Longobardos in Italia lacrimabile bellum gerunt.

4. Leovegildus rex extinctis undique tyrannis et pervasoribus Hispaniae superatis sortitus requiem propria cum plebe resedit et civitatem in Celtiberia ex nomine filii condidit, quae Recopolis nuncupatur: quam miro opere in moenibus et suburbanis adornans privilegia populo novae urbis instituit.

5. Iohannes presbyter ecclesiae Emeritensis clarus habetur.

13. ANNO III TIBERII IMP. QVI EST LEOVEGILDI XI ANNVS.

1. Avares a finibus Thraciae pelluntur et partes Graeciae atque Pannoniae occupant.

2. Leovegildus rex Hermenegildo filio suo filiam Sisberti regis Francorum in matrimonium tradit et provinciae partem ad regnandum tribuit.

3. Leovegildo ergo quieta pace regnante adversariorum securitatem domestica rixa conturbat. nam eodem anno filius eius Hermenegildus factione Gosuinthae reginae tyrannidem assumens in Hispali civitate rebellionem facta recluditur et alias civitates atque castella secum contra patrem

fué en España, tanto para los Godos como para los Romanos, causa de mayor ruina que una invasión de enemigos.

4. El obispo complutense Novelo es tenido como famoso.

**14. EN EL AÑO CUARTO DE TIBERIO, QUE ES EL DUODÉCIMO
DE LEOVIGILDO (a. 580).**

1. Mauricio, maestre de los soldados de Oriente, mueve guerra contra los Persas, y habiendo rechazado la muchedumbre de los persas, invernó en Oriente.

2. El rey Leovigildo reúne en Toledo el sínodo de los obispos de la secta arriana, y enmienda con un nuevo error la antigua herejía, diciendo: los que de la religión romana vienen a nuestra fe católica no deben bautizarse, sino solamente purificarse (?) por la imposición de las manos y por la percepción de la comunión, y dar gloria al Padre por el Hijo en el Espíritu Santo. Así, por esta seducción, muchos de los nuestros por codicia más que por impulso, se inclinan al dogma arriano.

**15. EN EL QUINTO AÑO DE TIBERIO, QUE ES EL DÉCIMOTERCERO
DE LEOVIGILDO (a. 581).**

1. Los Lombardos se eligen en Italia un rey de su linaje, llamado Autarico, en cuyo tiempo no sólo son muertos todos los soldados romanos sino que ocupan los Lombardos los territorios de Italia.

rebellare facit. quae causa provincia Hispaniae tam Gothis quam Romanis maioris exitii quam adversariorum infestatio fuit.

4. *Novellus Complutensis episcopus clarus habetur.*

14. ANNO IIII TIBERII, QVI EST LEOVEGILDI XII ANNVS.

1. *Mauricius magister militum Orientis contra Persas bellum movet et repulsa Persarum multitudine in Oriente hiemavit.*

2. *Leovegildus rex in urbem Toletanam synodum episcoporum sectae Arrianae congregat et antiquam haeresem novello errore emendat, dicens de Romana religione a nostra catholica fide venientes non debere baptizari, sed tantummodo per manus impositionem et communionis praeceptione pollui et gloriam patri per filium in spiritu sancto dare. per hanc ergo seductionem plurimi nostrorum cupiditate potius quam impulsione in Arrianum dogma declinant.*

15. ANNO V TIBERII, QVI EST LEOVEGILDI XIII ANNVS.

1. *Longobardi in Italia regem sibi ex suo genere eligunt vocabulo Autharic, cuius tempore et milites Romani omnino sunt caesi et terminos Italiae Longobardi sibi occupant.*

2. El pueblo de los Esclavinos devasta Iliria y Tracia.

3. El rey Leovigildo ocupa parte de Vasconia, y fundó la ciudad que se llama Victoriacum.

4. El emperador Tiberio da en matrimonio su hija al maestro de los soldados de Oriente, Mauricio.

16. EN EL SEXTO AÑO DE TIBERIO, QUE ES EL DÉCIMOCUARTO DE LEOVIGILDO (a. 582).

1. Murió Tiberio y Mauricio es nombrado emperador de los Romanos, en su lugar.

2. MAURICIO, LV (emperador) de los Romanos, reina veinte años.

3. El rey Leovigildo reúne un ejército para someter a su hijo el tirano.

17. EN EL PRIMER AÑO, PUES, DEL EMPERADOR MAURICIO, QUE ES EL DÉCIMOQUINTO DEL REY LEOVIGILDO (a. 583).

El rey Leovigildo sitia Sevilla con su ejército reunido, rodea a su rebelde hijo con un grave cerco, en cuya ayuda Mirón rey de los Suevos llega para tomar a Sevilla, y allí murió. Al cual sucedió en el reino en la provincia de Galicia, su hijo Eborico. Mientras tanto el rey Leovigildo ataca decididamente la referida ciudad, bien por hambre, con la espada o cerrando el Betis.

2. *Sclovinorum gens Illyricum et Thracias vastat.*

3. *Leovegildus rex partem Vasconiae occupat et civitatem, quae Victoriacum nuncupatur, condidit.*

4. *Tiberius imperator Mauricio magistro militum Orientis filiam suam in coniugium tradit.*

16. ANNO VI TIBERII, QUI EST LEOVEGILDI XIII ANNVS.

1. *Tiberius vitae terminum dedit et Mauricius pro eo Romanorum imperator efficitur.*

2. *Romanorum LV MAVRICIVS [regnat annos xx].*

3. *Leovegildus rex exercitum ad expugnandum tyrannum filium colligit.*

17. ANNO ERGO I MAVRICII IMPERATORIS, QVI EST LEOVEGILDI REGIS XV ANNVS.

1. *Leovegildus rex civitatem Hispalensem congregato exercitu obsidet et rebellem filium gravi obsidione concludit, in cuius solacium Miro Suevorum rex ad expugnandam Hispalim advenit ibique diem clausit extremum. cui Eboricus filius in provincia Gallaeciae in regnum succedit. interea Leovegildus rex supra dictam civitatem nunc fame, nunc ferro, nunc Baetis conclusionem omnino conturbat.*

18. EN EL AÑO SEGUNDO DEL EMPERADOR MAURICIO, QUE ES EL DÉCIMOSEXTO DE LEOVIGILDO (a. 584)

1. Leovigildo restaura los muros de la antigua ciudad de Itálica, lo cual constituyó una gran traba para el pueblo hispalense.
2. Por entonces, Andeca asume con la tiranía, el reino de los Suevos en Galicia, y se casa con Sisegutia, viuda del rey Mirón. Priva del reino a Eborico y lo hace monje de un monasterio.
3. El rey Leovigildo, habiendo marchado su hijo Leovigildo, entra luchando en Sevilla, y toma las ciudades y castillos que su hijo había ocupado; y no mucho después prende a su citado hijo en Córdoba y, desposeído del reino, lo manda al destierro a Valencia.
4. El emperador Mauricio mueve contra los Lombardos a los Francos; lo cual ocasionó no pocos daños a ambos pueblos.
5. Eutropio, abad del monasterio Servitano, discípulo de San Donato, es famoso.

19. EN EL TERCER AÑO DE MAURICIO, QUE ES EL DÉCIMOSÉPTIMO DE LEOVIGILDO (a. 585).

1. Mauricio hace la guerra a los Persas por medio de sus generales.
2. El rey Leovigildo devasta Galicia, desposee del reino al rey Aude-

18. ANNO II MAVRICII IMP., QVI EST LEOVEGILDI XVI ANNVS.

1. Leovegildus muros Italicae antiquae civitatis restaurat, quae res maximum impedimentum Hispalensi populo exhibuit.
2. His diebus Audeca in Gallaecia Suevorum regnum cum tyrannide assumit et Sisegutiam relictam Mironis regis in coniugium accepit. Eboricum regno privat et monasterii monachum facit.
3. Leovegildus rex filio Hermenegildo ad rem publicam commigrante Hispalim pugnando ingreditur, civitates et castella, quas filius occupaverat, cepit et non multo post memoratum filium in Cordubensi urbe comprehendit et regno privatum in exilium Valentiam mittit.
4. Mauricius imperator contra Longobardos Francos per conductelam movet, quae res utrique genti non parva intulit damna.
5. Eutropius abbas monasterii Servitani discipulus sancti Donati clarus habetur.

19. ANNO III MAVRICII, QVI EST LEOVEGILDI XVII ANNVS.

1. Mauricius per duces bellum Persis infert.
2. Leovegildus rex Gallaecias vastat, Audecanem regem comprehen-

ca apresado y somete a su poder el pueblo, el tesoro y la patria de los Suevos, y la hace provincia de los Godos.

3. Hermenegildo es muerto en Tarragona por Sisberto.

4. Los Francos deseando ocupar la Galia Narbonense la invaden con un ejército. A cuyo encuentro enviando el rey Leovigildo a su hijo Recaredo, que rechazó al ejército de los Francos, y liberó de su invasión la provincia de la Galia. Toma dos fortalezas con gran cantidad de hombres, ocupa una por la paz, la otra por las armas. Pues la ciudad que se llama Hodierno está muy segurísimamente situada en la orilla del río Ródano; la tomó Recaredo habiéndole atacado en fortísima lucha, y vencedor volvió a su padre y a su patria.

5. Audeca, pues, privado del reino, es tonsurado y honrado con el honor del presbiterado, después del reino; no es dudoso que padeciese lo que había hecho en su rey Eborico, hijo del rey, y es relegado en destierro a la ciudad Pacense.

6. Malarico asumiendo la tiranía en Galicia casi quiere reinar: pero vencido enseguida por los generales del rey Leovigildo, es apresado y presentado atado a Leovigildo.

7. Leandro obispo de la iglesia hispalense es famoso.

sum regno privat, Suevorum gentem, thesaurum et patriam in suam redigit potestatem et Gothorum provinciam facit.

3. Hermenegildus in urbe Tarraconensi a Sisberto interficitur.

4. Franci Galliam Narbonensem occupare cupientes cum exercitu ingressi. in quorum congressionem Leovegildus Reccaredum filium obviam mittens et Francorum est ab eo repulsus exercitus et provincia Galliae ab eorum est infestatione liberata. castra vero duo cum nimia hominum multitudine unum pace, alium bello occupat. castrum vero qui Hodierno vocatur tutissimus valde in ripa Rhodani fluminis ponitur, quod Reccaredus rex fortissima pugna aggressus obtinuit et victor ad patrem patriamque redit.

5. Audeca vero regno privatus tondetur et honore presbyteri post regnum honoratus non dubium quod in Eborico regis filio rege suo fecerat, patitur et exilio Pacensi urbe relegatur.

6. Malaricus in Gallaecia tyrannidem assumens quasi regnare vult, qui statim a ducibus Leovegildi regis oppressus comprehenditur et Leovegildo vinctus praesentatur.

7. Leander Hispalensis ecclesiae episcopus clarus habetur.

20. EN EL CUARTO AÑO DEL EMPERADOR MAURICIO, QUE ES EL DÉCIMOCTAVO DEL REY LEOVIGILDO (a. 586).

1. Autarico, rey de los Longobardos, habida una batalla con los Romanos, vence, y habiendo muerto multitud de soldados, ocupa los territorios de Italia.

2. En este año el rey Leovigildo murió, y su hijo Recaredo asumió el cetro de su reino, con tranquilidad.

21. EL AÑO QUINTO DEL PRÍNCIPE DE LOS ROMANOS MAURICIO, QUE ES EL PRIMERO DEL REY RECAREDO FELIZMENTE (a. 587).

1. Mauricio hace César a su hijo Teodosio, nacido de la hija del emperador Tiberio.

2. Muerto Pelayo el joven, sucede Gregorio en el episcopado de la Iglesia Romana; gobernó quince años.

3. Los Romanos por la ayuda de los Francos devastan a los Lombardos, y someten a su potestad parte de la provincia de Italia.

4. Sisberto, el matador de Hermenegildo, perece de muerte muy torpe.

5. Recaredo en el primer año de su reinado, en el décimo mes, se hace católico, con la ayuda de Dios, y habiéndose dirigido a los sacerdotes de la secta arriana en una sabia conversación (controversia), más por

**20. ANNO IIII MAVRICII IMPERATORIS, QUI EST LEOVEGILDI
REGIS XVIII ANNVS.**

1. Autharic Longobardorum rex cum Romanis congressione facta superat et caesa multitudine militum Romanorum Italiae fines occupat.

2. Hoc anno Leovegildus rex diem clausit extremum et filius eius Reccaredus cum tranquillitate regni eius sumit sceptrum.

**21. ANNO V MAVRICII PRINCIPIS ROMANORUM, QVI EST RECCAREDI REGIS
PRIMVS FELICITER ANNVS.**

1. Mauricius Theodosium filium suum ex filia Tiberi imperatoris natum Caesarem facit.

2. Pelagio iuniore mortuo Romanae ecclesiae Gregorius in episcopatum succedit. [praeest annis xv].

3. Romani per Francorum adiutorium Longobardos vastant et provinciae Italiae partem in suam redigunt potestatem.

4. Sisbertus interfector Hermenegildi morte turpissima perimitur.

5. Reccaredus primo regni sui anno mense x catholicis deo iuvante efficitur et sacerdotes sectae Arrianae sapienti colloquio aggressus ratione

la razón que por la fuerza (imperio), hace que se conviertan a la fe católica, y vuelve (llama) a todo el pueblo de los Godos y de los Suevos a la unidad y a la paz de la Iglesia Cristiana. Las sectas arrianas vienen por gracia divina al dogma cristiano.

6. Desiderio, jefe de los Francos, bastante dañoso a los Godos, es vencido por los generales del rey Recaredo, y con (gran) cantidad de Francos, muere en el campo.

7. El rey Recaredo restituye pacificadoramente los (bienes) ajenos arrebatados por sus predecesores y unidos al fisco. Llega a ser fundador y enriquecedor de iglesias y monasterios.

**22. EN EL SEXTO AÑO DE MAURICIO, QUE ES EL SEGUNDO AÑO DE
RECAREDO (a. 588).**

1. Unos arrianos, a saber el obispo Siuma y Segga, deseosos de asumir la tiranía con algunos (otros), son descubiertos; convictos, Siuma es condenado a destierro y Segga es enviado desterrado a Galicia, tras haberle cortado las manos.

2. Mauricio hace emperador de los Romanos a su hijo Teodosio, al que antes dijimos (que hizo) César.

**23. EN EL SÉPTIMO AÑO DE MAURICIO, QUE ES EL TERCERO
DE RECAREDO (a. 589).**

1. El obispo Uldida con la reina Gosvinta son descubiertos conspiran-

potius quam imperio converti ad catholicam fidem facit gentemque omnium Gothorum et Suevorum ad unitatem et pacem revocat Christianae ecclesiae. sectae Arrianae gratia divina in dogmate veniunt Christiano.

6. Desiderius Francorum dux Gothis satis infestus a ducibus Reccaredi regis superatur et caesa Francorum multitudine campo moritur.

7. Reccaredus rex aliena a praecessoribus direpta et fisco sociata placabiliter restituit. ecclesiarum et monasteriorum conditor et dilator efficitur.

22. ANNO VI MAVRICII, QVI EST RECCAREDI II ANNVS.

1. Quidam ex Arrianis, id est Siuma episcopus et Segga, cum quibusdam tyrannidem assumere cupientes deteguntur; convicti Siuma exilio traditur et Segga manibus amputatis in Gallaeciam exul transmittitur.

2. Mauricius Theodosium filium, quem supra Caesarem diximus, Romanorum imperatorem facit.

23. ANNO VII MAVRICII, QVI EST RECCAREDI REGIS TERTIVS ANNVS.

1. Uldida episcopus cum Gosuintha regina insidiantes Reccaredo ma-

do contra Recaredo y son acusados de arrojar la comunión de la fe católica, cuando la toman bajo forma cristiana. Cuya maldad fué llevada a conocimiento de los hombres y Uldida condenado al destierro; Gosvinta, en cambio, siempre enemiga de los católicos, dió entonces término a su vida.

2. El ejército de los Francos, enviado con Bosón por jefe, por el rey Gontrán, llega a la Galia Narbonense y junto a la ciudad de Carcasona fijó su campamento: el duque de Lusitania Claudio, enviado contra él por el rey Recaredo, lo encontró allí mismo, y trabada la batalla, los Francos son puestos en fuga; y su campamento es saqueado, y su ejército es destrozado por los Godos. En esta batalla, pues, se conoce que obró la gracia divina y la fe católica que el rey Recaredo adoptó fielmente con los Godos, pues no es difícil a nuestro Dios el dar la victoria en las cosas pequeñas o en las grandes: Pues es sabido que el duque Claudio, apenas con trescientos hombres, puso en fuga a casi sesenta mil Francos y que mató con la espada gran número de ellos. No de balde se alaba en nuestros tiempos el que Dios hubiese obrado en esta batalla, el cual semejantemente, largos espacios de tiempo antes, se sabe que extinguió por mano del jefe Gedeón muchos miles de Madianitas, dañosos al pueblo de Dios, con trescientos hombres.

nifestantur et fidei catholicae communionem, quam sub specie Christiana quasi sumentes proiciunt, publicantur. quod malum in cognitionem hominum deductum Uldida exilio condemnatur, Gosuintha vero catholicis semper infesta vitae tunc terminum dedit.

2. Francorum exercitus a Gonteramno rege transmissus Bosone duce in Galliam Narbonensem obveniunt et iuxta Carcassonensem urbem castra metati sunt. cui Claudius Lusitaniae dux a Reccaredo rege directus obviam inibi occurrit. tunc congressione facta Franci in fugam vertuntur et direpta castra Francorum et exercitus a Gothis caeditur. in hoc ergo certamine gratia divina et fides catholica, quam Reccaredus rex cum Gothis fideliter adeptus est, esse cognoscitur operata, quoniam non est difficile deo nostro, si in paucis, una in multis detur victoria. nam Claudius dux vix cum CCC viris LX ferme milia Francorum noscitur infugasae et maximam eorum partem gladio trucidasse. non immerito deus laudatur temporibus nostris in hoc proelio esse operatus, qui similiter ante multa temporum spatia per manum ducis Gedeonis in CCC viris multa milia Madianitarum dei populo infestantium noscitur extinxisse.

24. EN EL AÑO OCTAVO DEL EMPERADOR MAURICIO, QUE ES EL CUARTO DEL REY RECAREDO (a. 590).

1. Se reúne en Toledo por mandato del príncipe Recaredo un santo concilio de obispos, en número de sesenta y dos, de toda España, Galia y Galicia, en cuyo concilio intervenía el citado cristianísimo Recaredo, ofreciendo a los obispos la orden de su conversión y la confesión de todos los sacerdotes o del pueblo Godo, escrito por su mano en un tomo, y mostrando todo lo que se refiere a la profesión de la fe ortodoxa: cuya orden, determinó el santo concilio de los obispos añadirla a los monumentos canónicos. El conjunto del asunto sinodal, sin embargo, estuvo en poder de San Leandro, obispo de la iglesia sevillana, y del beatísimo Eutropio, abad del monasterio Servitano. El citado rey Recaredo, pues, como hemos dicho, intervenía en el santo concilio renovando en nuestros tiempos al antiguo príncipe Constantino el grande, (que) ilustró con su presencia el santo sínodo de Nicea: y también al cristianísimo emperador Marciano, a cuya instancia se afirmaron los decretos del sínodo calcedonense. Pues en la ciudad de Nicea tuvo origen la herejía arriana, y mereció su condenación, sin haber sido arrancadas sus raíces. En Calcedonia, en cambio, Nestorio y Eutiques juntamente con Dioscoro, patrono de los mismos, y con las propias herejías fueron condenados. En este santo concilio toledano,

**24. ANNO VIII MAVRICII IMPERATORIS, QVI EST RECCAREDI
REGIS IIII ANNVS.**

1. Sancta synodus episcoporum totius Hispaniae, Galliae et Gallaeciae in urbe Toletana praecepto principis Reccaredi congregatur episcoporum numero LXXII, in qua synodo intererat memoratus christianissimus Reccaredus, ordinem conversionis suae et omnium sacerdotum vel gentis Gothicae confessionem tomo scriptam manu sua episcopis porrigens et omnia, quae ad professionem fidei orthodoxae pertinent, innotescens, cuius tomi ordinem decrevit sancta episcoporum synodus canonicis applicare monumentis. summa tamen synodalis negotii penes sanctum Leandrum Hispalensis ecclesiae episcopum et beatissimum Eutropium monasterii Servitani abbatem fuit. memoratus vero Reccaredus rex, ut diximus, sancto intererat concilio, renovans temporibus nostris antiquum principem Constantinum Magnum sanctam synodum Nicaenam sua illustrasse praesentia, nec non et Marcianum Christianissimum imperatorem, cuius instantia Calchedonensis synodi decreta firmata sunt: siquidem in Nicaena urbe haeresis Arriana et initium sumpsit et damnationem meruit radicibus non amputatis, Calchedona vero Nestorius et Eutyches una cum Dioscoro ipsorum patrono et haeresibus propriis condemnati sunt. in

pues, la perfidia de Arrio, tras muchas muertes de católicos y ruinas de inocentes, fué tan radicalmente cortada, insistiendo el citado príncipe rey Recaredo, que ya no se propagó en adelante, habiendo sido dada católica paz a las Iglesias en todas partes. Esta nefasta herejía, pues, según lo que está escrito: «de la casa del señor saldrá la tentación», surgió de la iglesia alejandrina, por el presbítero Arrio, descubriéndola san Alejandro, obispo de la misma ciudad, el cual (Arrio) en el concilio de Nicea, en virtud de acuerdo de los doscientos dieciocho obispos, recibió, conforme a lo decretado por el concilio, la condenación, con su propio error, en el año vigésimo del imperio de Constantino el viejo. La cual, tras esto, no sólo manchó el Oriente y el Occidente, sino que también envolvió con su perfidia el Sur y el Norte y las mismas islas. Desde el vigésimo año, pues, del imperio del príncipe Constantino, en cuyo tiempo la herejía arriana tomó principio, hasta el año octavo del príncipe de los Romanos, Mauricio, que es el cuarto año del reinado de Recaredo, son doscientos ochenta años, en los cuales padeció la iglesia católica por la hostilidad de esta herejía: pero con el favor de Dios, venció, porque está fundada sobre una piedra.

2. En estos tiempos, pues, en que Dios omnipotente, postrado el veneno de la torpe herejía, restituyó la paz a su iglesia, el emperador de los Persas recibió la fe de Cristo y firmó una paz con el emperador Mauricio.

praesenti vero sancta Toletana synodo Arrii perfidia post longas catholicorum neces atque innocentium strages ita radicatus amputata insistente principe memorato Reccaredo rege, ut ulterius non pullulet catholica ubique pace data ecclesiis. haec ergo nefanda haeresis, secundum quod scriptum est: «de dono domini exiet temptatio», ab Alexandrina ecclesia detegente sancto Alexandro eiusdem urbis episcopo per Arrium presbyterum inolevit qui in Nicaena synodo cccxviii episcoporum iudicio vicesimo imperii Constantini senioris anno synodaliter damnationem cum proprio errore suscepit. quae post haec non solum Orientis et Occidentis partem maculavit, sed etiam meridianam et septentrionis plagam et ipsas insulas sua perfidia irretivit. a vicesimo ergo imperii Constantini principis anno, quo tempore haeresis Arriana initium sumpsit, usque in octavum annum Mauricii principis Romanorum, qui est Reccaredi quartus regni annus, anni sunt cclxx, quibus ecclesia catholica huius haeresis infestatione laboravit: sed favente domino vicit, quoniam fundata est supra petram.

2. In his ergo temporibus, quibus omnipotens Deus prostrato veterinosae haeresis veneno pacem suae restituit ecclesiae, imperator Persarum Christi suscepit fidem et pacem cum Mauricio imperatore firmavit.

3. Reinando, pues, el ortodoxo Recaredo con tranquila paz, se suscitan domésticas conjuras. Pues uno de sus cortesanos y duque de una provincia, llamado Argimundo, deseaba asumir la tiranía contra el rey Recaredo, para de esta manera privarle, si podía, del reino y de la vida. Pero descubierta la maquinación de su nefasto propósito fué apresado y reducido a prisión; realizada una investigación sus compañeros que habían confesado la impía conjuración, fueron muertos en justo castigo. El mismo Argimundo, pues, que deseaba asumir el reino, azotado primero, vergonzosamente rapado más tarde, (y) tras esto cortada su diestra, dió a todos ejemplo en la ciudad de Toledo, montando en un asno para ludibrio y enseñó a los súbditos a no ser soberbios con sus señores.

Se resumen todos los años.

desde Adán hasta el diluvio, 2242 años.

desde el diluvio hasta Abraham, 942 años.

desde Abraham, pues, hasta el nacimiento de nuestro señor

Jesucristo según la carne, 2015 años.

hacen en total 5199 años.

Por consiguiente desde el nacimiento de nuestro señor Jesucristo hasta el año octavo del príncipe de los Romanos Mauricio, 592 años.

3. Reccaredo ergo orthodoxo quieta pace regnante domesticæ insidiæ prætenduntur. nam quidam ex cubiculo eius, etiam provinciæ dux nomine Argimundus adversus Reccaredum regem tyrannidem assumere cupiens, ita ut, si posset, eum et regno privaret et vita. sed nefandi eius consilii detecta machinatione comprehensus et in vinculis ferreis redactus habita discussione socii eius impiam machinationem confessi condigna sunt ultione interfecti. ipse autem Argimundus, qui regnum assumere cupiebat, primum verberibus interrogatus, deinde turpiter decalvatus, post hæc dextra amputata exemplum omnibus in Toletana urbe asino sedens pompizando dedit et docuit famulos dominis non esse superbos.

Colliguntur omnes anni

ab Adam usque ad diluvium anni $\overline{\text{HCCXLII}}$.

a diluvio usque ad Abraham anni $\overline{\text{DCCCCXLII}}$.

ab Abraham vero usque ad nativitatem domini

nostri Iesu Christi secundum carnem anni $\overline{\text{HXV}}$.

fiunt simul anni $\overline{\text{VCXCIH}}$.

porro a nativitate domini nostri Iesu Christi usque in annum VIII Mauricii principis Romanorum anni DXCII .

En total todos los años desde Adán al año octavo del príncipe de los Romanos Mauricio, que es el cuarto año del rey de los Godos Recaredo, hacen 5791 años.

fiunt simul omnes anni ab Adam usque in annum VIII Mauricii principis Romanorum, qui est IIII annus Reccaredi Gothorum regis, anni V DCC XCI.

PABLO ÁLVAREZ RUBIANO

Índice de nombres propios

- Addeo, patricio 2,1.
 Africa 3,2 5,2 12,1.
 Albino, rey de los Lombardos 7,1.
 Alejandria 2,2.
 Alejandro, San, obispo de la iglesia alejandrina 24,1.
 Alejandrina, iglesia 24, 1.
 Armenio, pueblo 3,1.
 Amable, maestre del ejército de Africa 5,2.
 Amaya 8,2.
 Anagesto, patricio y maestro del ejército 10,2.
 Aramundaro, rey de los Sarracenos 9,3.
 Aregenses, montes 9,2.
 Argimundo, cortesano y duque de una provincia 24,3 (bis).
 Armenia 5,1.
 Arrio 24,1 (ter).
 Asidonia, ciudad fortísima (Medinasidonia) 5,3.
 Aspidio, señor de los montes Aregenses 9,2.
 Atanagildo, rey de los godos en España 2,3.
 Atanagildo, esposo de Gosvinta 3,4.
 Audeca, tirano, asume el reino de los Suevos y es privado del reino 13,2 19,2 19,5.
 Autarico, rey de los Lombardos 15,1 20,1.
 Avares, los 4,3 10,5 11,1 13,1.
 Baduario, yerno del príncipe Justino 10,1.
 Bastetania 4,2.
 Benedicto, papa 7,7 10,6.
 Betis 17,(1).
 Bosón, jefe del ejército de los Francos 23,2.
 Calcedonia 24,1.
 Calcedonense, sínodo 1,2(bis) 24,1.
 Cantabria 8,2.
 Carcasona, ciudad 23,2.
 Celtiberia 12,4.
 Cesarea, iglesia de (Introd.)
 Claudio, duque de Lusitania 23,2 (bis).
 Complutense, obispo 13,4.
 Constantino, emperador 24,1 (tris.)
 Constantinopla(urbs regia) 1,2 4,3 6,1 7,4 7,6 8,4 9,1 9,3 10,2 11,1.
 Córdoba 6,2 18,3.
 Cosroes, emperador de los Persas 1,3 9,1.
 Cunimundo, rey de los Gépidos 6,1 (bis.)
 Daras, plaza fuerte 8,1 9,1.
 Desiderio, jefe de los Francos 21,6.
 Dioscoro, patrono de Nestorio y Eutiques 24,1.
 Domnino, obispo de Elina 6,4.
 Donato, abad del monasterio Servitano 5,4.
 Donato, San 18,5.
 Eborico, hijo de Mirón rey de los Suevos 17,(1) 18,2 19,5.
 Elnense, obispo 6,4.
 Emeritense, obispo 7,8; presbitero 12,5.
 Esclavinos, los 10,4 15,2.
 España 2,3 7,2 12,4 13,3 24,1;—citerior 3,4.
 Eterio, patricio 2,1.
 Eusebio, obispo de Cesarea (Introd.).
 Eutiques, heresiarca 24,1.
 Eutropio, abad del monasterio Servitano 18,5 24,1.
 Framidaneo 5,3.
 Francos los 13,2 18,4 19,4 (bis) 21,3 21,6(bis) 23,2 (bis).
 Galia 19,4 24,1;—Narbonense 7,2 19,4 23,2.
 Galicia 4,4 10,3 17,(1) 18,2 19,2 19,6 22,1 24,1.
 Garamantes (Nubia) 3,1.
 Garmulem, rey de los moros 12,1.
 Gedeón, juez del pueblo de Dios 23,2.
 Genadio, maestro de soldados 12,1.
 Germano, patricio 2,2.
 Gontrán, rey de los Francos 23,2.
 Godos, los 2,3 3,4 5,3 6,2(bis) 11,2 13,3 21,6 23,2; pueblo de 24,1.
 Gosvinta, reina, viuda de Atanagildo y esposa de Leovigildo 3,4 13,3 23,1 (bis.)
 Grecia 13,1.
 Gregorio, sucesor de Pelayo en la Iglesia Romana 21,2.
 Herinam, gentes muy agueridas 9,1.
 Hermenegildo, hijo de Leovigildo 7,5 13,2 13,3 19,3 21,4.
 Hiberi=iberos.
 Hieronimus=Jerónimo.
 Hispalis=Sevilla.
 Hispalense, iglesia 19,7; pueblo 18,1.
 Hispania=España.
 Hodierno, ciudad (Ugerno) 19,4.
 Iberia (Asia) 5,1.
 Ibero, pueblo (Asia) 3,1.
 Iliria (Illiricum) 15,2.
 Italia 10,1 12,3 15,1 (bis.) 20,1 21,3.
 Itálica 18,1.
 Jerónimo, presbitero (Introd.).
 Juan, obispo de la Iglesia Romana 7,7.
 Juan, presbitero de la iglesia emeritense 12,5.
 Justiniano, emperador 1,1.
 Justiniano, general del ejército romano, y

- maestro de los soldados de Oriente 9,1 (bis).
- Justino, hijo del patri-
cio Germano y primo
hermano del empera-
dor Justino 2,2.
- Justino, príncipe 10,1.
- Justino el Joven, empe-
rador de romanos 1-10
(19 veces).
- Leandro, obispo de la
iglesia hispalense
19,7 24,1.
- Leovigildo, rey (4-20 pas-
sim, 42 veces); — her-
mano del rey Liuva
3,4.
- Leovigildo, hijo del rey
Leovigildo 13,3.
- Liuva, sucesor de Ata-
nagildo rey de los go-
dos 2,3 3,4 7,2.
- Lusitania, duque de 23,2.
- Lombardos, los 6,1 7,1
(bis) 12,3 15,1 (bis) 18,4
21,3.
- Longobardos 10,1.
- Macuritas, pueblo (Nu-
bia) 3,3 7,6.
- Malacitana = Málaga, de
Madianitas 23,2.
- Málaga 4,2.
- Malarico, tirano de Ga-
licia 19,6.
- Marciano, emperador
24,1.
- Mauricio, conde de la
guardia y maestre de
la milicia de Oriente
12,2 14,1 15,4; — empe-
rador 16-24 (14 veces).
- Mauricio, príncipe de
los Romanos 21 24,1
24,3 (bis).
- Mausona, obispo de la
iglesia emeritense 7,8.
- Mirón, rey de los Suevos
en Galicia 4,4 6,3 10,3
17,1 18,2.
- Moros, los 3,2 4,1 5,2
12,1.
- Narbonense, Galia 7,2
19,4 23,2.
- Nestorio, heresiarca
24,1.
- Nicea, ciudad de, y sínodo
24,1 (bis).
- Nizivios (Nisibis en Me-
sopotamia) 9,1.
- Oróspeda 11,2.
- Pacense, ciudad 19,5.
- Pannonia 13,1.
- Novelo, obispo complu-
tense 13,4.
- Pelayo el joven, papa,
sucesor de Benedicto
10,6 21,2.
- Persas, los 1,3 5,1 (bis)
8,1 9,1 12,2 14,1 19,1
24,1.
- Próspero, varón religio-
so (Introd.).
- Recaredo, rey, hijo y su-
cesor de Leovigildo
7,5 19-24 (19 veces).
- Recópolis, ciudad 12,4.
- Reptiliano, nieto de Cu-
niemundo 6,1.
- Ródano, río 19,4.
- Romano, hijo del patri-
cio Anagesto 10,2.
- Romanos (passim) 1,3
8,1 (bis) 9,1 (bis) 10,2
10a,2 12,3 13,3 20,1 21,3.
- Runcones, los 6,3.
- Sabaria 7,5.
- Sapos 7,5.
- Sarracenos 9,3.
- Sclavini = Esclavinos.
- Segga, obispo arriano
22,1 (bis).
- Servitano, monasterio
5,4 18,5.
- Sevilla 13,3 17, (1) (bis)
18,3.
- Sisberto, matador de
Hermenegildo 19,3
21,4.
- Sisberto, rey de los
Francos 13,2.
- Sisegutia, viuda del rey
Mirón 18,2.
- Siuma = Suna.
- Sofia, Augusta 2,2.
- Suano, pueblo (Cáucaso)
10,2.
- Suevos, los 4,4 6,3 10,3
18,2 19,2 21,5.
- Suna (Siuma) obispo
arriano 22,1 (bis).
- Tarragona 19,3.
- Teoctisto, maestre de
los soldados de la pro-
vincia africana 4,1.
- Teodomiro, antecesor de
Mirón rey de los Sue-
vos 4,4.
- Teodoro, prefecto de
Africa 3,2.
- Teodosio, César, nacido
de la hija del empera-
dor Tiberio, y empe-
rador 21,1 22,2.
- Tiberio, conde de los
guardianes 4,3 (bis)
- Tiberio, Cesar y empe-
rador 8-16 (16 veces).
21,1.
- Toledano, concilio 24,1.
- Toledo 14,2 24,1 24,3.
- Tracia 4,3 10,4 10,5 11,1
13,1 15,2.
- Trasarico, obispo de la
secta arriana 6,1.
- Uldida, obispo 23,1 (bis).
- Urbs regia = Constanti-
noplá.
- Valencia 18,3.
- Vasconia 15,3.
- Victor Tunnunense,
obispo de la iglesia
africana. (Intr.) (bis).
- Victoriacum 15,3.

LA CECA VISIGODA DE BARCELONA

(Notas paleográficas y numismáticas)

Además de la redacción de catálogos e inventarios de carácter general, referentes a la moneda visigoda, el medio más eficaz de llegar al mejor conocimiento de ésta, es, indudablemente, el estudio monográfico de sus cecas. Hay un evidente paralelismo entre los resultados de la historia, es decir, lo que dan textos y crónicas, y los restos que ofrece la arqueología y más concretamente la numismática. La relación entre las épocas de esplendor de una ciudad o país y el número de sus acuñaciones conservadas o conocidas hoy, es innegable. Tan pequeños monumentos como son las monedas constituyen muchas veces el único testimonio, y siempre son los más elocuentes, del pasado de una ciudad. Estas líneas tienen por objeto resumir lo conocido sobre la ceca visigoda de Barcelona, añadir algunos ejemplares a los repertoriados y catalogados y obtener las conclusiones que del examen de todo este material derivarán.

Es evidente que estos estudios se hallan en renovación constante por cuanto los hallazgos de nuevos materiales permiten modificar frecuentemente los resultados obtenidos con anterioridad; pero si consideramos que desde el siglo XVI vienen ocupándose nuestros humanistas —Covarrubias de Leyva, Antonio Agustín, Alvar Gómez de Castro— de las «monedas godas» como ellos las llamaban, y en especial desde el XVIII nuestros historiadores, paleógrafos y arqueólogos —Flórez, Velázquez, Merino, Pérez Pastor, etc.— de las denominadas entonces «medallas de los reyes godos», se podría admitir que más de cuatro siglos dedicados a inventariar y describir piezas visigodas permiten sentar ya unas líneas generales, casi inmovibles y algunas de éstas son: la emancipación respecto de la moneda bizantina, realizada por Leovigildo, la adopción de un tipo nacional visigodo propio y la abundancia de acuñaciones, durante aquel reinado y el de

Recaredo especialmente¹. Aplicando el mismo criterio, es decir, vistos los repertorios y catálogos descriptivos de colecciones y Museos, podrían trazarse también las líneas generales de la historia de la ceca visigoda de Barcelona y ellas nos darían un período de actividad de la misma, ininterrumpida, que comprende los reinados de Leovigildo (573-586), Recaredo I (586-601), Liuva II (601-603) y Witerico (603-610). A partir de la segunda decena del siglo VII parece decaer en importancia y en esa inacción sigue durante cerca de ochenta años para reavivarse con Egica (687) y muy especialmente a fines del siglo VII y principios del VIII, con Egica una vez asociado Witiza (697-701).

Los hallazgos pueden llenar algún reinado de la prolongada laguna que se extiende entre 610 y 687 pero ello no haría variar sensiblemente los resultados que son: un periodo de actividad de 573 a 610, uno de atonía de 610 a 687 y otro de vitalidad de 687 a 701. Si las monedas andan acordes con los hechos pasados, el repaso de la historia de la ciudad nos lo diría.

Del período anterior a Leovigildo, esto es, de las imitaciones visigodas de la moneda bizantina, no hemos de ocuparnos aquí ahora, por lo que a la numismática se refiere. No es ocioso, sin embargo, recordar la tradición que tenía la ciudad, como corte y centro político que fué en los comienzos del siglo V, eclipsada enseguida por Tolosa, capital del reino, hasta que a principios, también, de la centuria siguiente se va desplazando aquélla hacia Narbona. El reino de Tolosa convirtiéndose definitivamente con Leovigildo en reino de Toledo; de la importancia de Barcelona en aquel momento histórico, hablan sus acuñaciones monetarias, a pesar de la potencialidad de la capital de la Tarraconense.

Las piezas que se describen a continuación ilustran, pues, un

¹ La bibliografía que nos es conocida hasta el momento presente puede verse en nuestros trabajos siguientes de los años que se citan: de 1936: *Catálogo de las monedas... visigodas del Museo Arqueológico Nacional*. De 1940: en «Analecta sacra Tarraconensia» vol. XIII, *Los nombres hispanos de lugar en el numerario visigodo*. De 1941 en «Ampurias» vol. III, *Sobre el numerario visigodo de la Tarraconense. Las cecas de Valencia y Sagunto en el primer tercio del siglo VII*. En la obra del Dr. J. Vives, *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*, el apéndice, *Inscripciones cristianas en monedas visigodas*. De 1942 en «Analecta sacra Tarr.» vol. XIV, *Las fórmulas y los símbolos cristianos en los tipos monetales visigodos*; vol. XV, *Los nombres de lugar en el numerario suevo y visigodo de Gallecia y Lusitania*. En «Ampurias» III y IV, notas bibliográficas. De 1943 en «Ampurias» vol. V, id. id. y en «Archivo Español de Arqueología» *El arte monetario visigodo*.

período de la historia de Barcelona comprendido entre 573 y 610 y otro que se extiende entre 687 y 701. Es curioso observar que se refieren precisamente a momentos de los que apenas si hablan las crónicas con referencia a la ciudad.

LA CECA DE BARCELONA DE LEOVIGILDO A WITERICO (573-610)

Un hecho cierto es que Barcelona bajo Leovigildo fué un centro económico con actividades que se reflejaron en las acuñaciones de oro de la ceca en ella establecida. Heiss² no conoció más monedas visigodas de Barcelona que cuatro de Recaredo, una de Liuva II y una también de Witerico. Posteriores hallazgos, resumidos por Campaner³ ampliaron la serie por el principio, añadiendo a la misma una pieza de Leovigildo del tipo bizantino, de cruz sobre gradas. Realizado el cambio de tipo con abandono del anterior y empleo del que representa en anverso al rey de frente y en reverso al príncipe heredero en la misma postura, también la ceca de Barcelona lo usó, como las del resto del país. Así, pues, Barcelona, como Mérida por ejemplo, presenta ambos tipos en diversas acuñaciones de las que se conservan los ejemplares que se describen a continuación.

Núm. 1. + XIVVICILDVS⁴. *Busto de perfil a la derecha.*

∴ REX VARCINONA. *Cruz sobre gradas.*

Gabinete Numismático de Cataluña, n.º 9869. Pesa 1,270 gr.
En la lámina adjunta, el n.º 1.

Núm. 2. + IVVICILDVS. *Busto de perfil a la derecha.*

+ VARCINONA ∴ REX. *Cruz sobre gradas.*

CAMPANER, pág. 205, n.º 3. La lectura perfecta es REX VARCINONA comenzando por la parte inferior de la izquierda. *Rex* es continuación de la leyenda de anverso, que por su extensión queda allí incompleta.

Campaner señala como característica paleográfica de esta leyenda la A con travesaño y así es. La confusión de formas de la A y la V en la escritura capital monetaria da lugar al caso de la leyenda del número 3, que sigue. La grafía *Varcinona* por

² *Description des monnaies des Rois Wisigoths* (1872).

³ *Indicador manual de la Numismática Española* (1891).

⁴ Leer: LIVVIGILDVS; en tiempo visigodo se encuentra la L casi en forma de X.

Barcinona de la primera acuñación, pronto rectificada en la segunda, del tipo nacional visigodo.

Núm. 3. + LEOVICILIDVS REI. *Busto del rey de frente.*

+ BARCINONV IVSTVS. *Busto del príncipe de frente.*

Gabinete Numismático de Cataluña, n.º 9870. Pesa 1,484 gr.
En la lám. adjunta, el n.º 2.

RECAREDO I (586-601)

Durante el reinado de Recaredo (586-601) se celebró en Barcelona, según es sabido, un concilio, el II, en 1.º de noviembre de 599; el I tuvo efecto bajo Teudis en 540. A aquél asistieron doce obispos que redactaron cuatro cánones, no volviendo a tener otro durante la monarquía. En 615, bajo Sisebuto, se reunió el de Egara, que confirmó el celibato de los clérigos. La ceca continuó sus acuñaciones durante Recaredo y, a juzgar por las piezas conservadas, sus actividades no debieron ser escasas.

Dentro del tipo visigodo propiamente dicho, el segundo de los dos vistos de Leovigildo, se labran monedas a nombre de Recaredo en diferentes años. En unas acuñaciones sobre la cabeza del reverso no se pone la cruz sino un sol o estrella, en otras una diadema; en todas ambas figuras son muy diferentes. El título dado al rey es de *iustus*, más o menos abreviado, por suspensión siempre. Un sólo caso de *pius* registran los repertorios. La disquisición que sobre el primero se ha hecho leyendo IVSTA y creyendo referirse este adjetivo a la ciudad carece de razón⁵.

Núm. 4. + RECCAREDVS RE. *Busto del rey, de frente.*

* BARCINONA IAST. *Busto del príncipe de frente.*

HEISS, pág. 89, n.º 1 y lám. II, n.º 1. La reproduzco en mi lámina, n.º 3. Otra igual se conserva en el Cabinet de France, hallada en Burdeos. Cf. *Revue Numismatique*, t. 39, 1936, p. 125.

⁵ Véase en CARRERAS CANDI, *La ciutat de Barcelona*, pág. 146: «En les [monedes] dels tres primers [Recaredo, Liuva II, Witerico] lo qualificatiu de IVSTA que segueix al nom de BARCINON, sembla indicar la justícia del monarca, exercida a Barcelona, qui sab si per alguna rebelió o alçament. Lo qualificatiu de PIVS que porta la moneda de Egica, en cambi mostrarà un acte de pública clemència del Rey en la mateixa ciutat». IVSTA es lectura errònea pués la última letra no pue- de ser una A sino una V invertida. Sobre estos títulos véanse mis artículos citados en la nota 1.



Monedas visigodas de la ceca de Barcelona



Capitel visigodo (?), en la iglesia de San Justo, de Barcelona



Anagramas griegos en un tablero de la iglesia de Nicea

- Núm. 5. Variante del anterior. *Ibidem.*, n.º 2.
- Núm. 6. Variante del número 1. *Ibidem.*, n.º 3.
- Núm. 7. + RECCAREDVS RE. *Busto del rey, de frente.*
 BARCINONA IVST. *Busto del príncipe, de frente.*
 PI Y ARIMÓN, *Barcelona antig. y moderna.* En mi lám., n.º 4.
- Núm. 8. + RECCAREDVS RE. *Busto del rey, de frente.*
 * BARCINONA IVS. *Busto del príncipe, de frente.*
 PI Y ARIMÓN, *Barcelona...* En mi lámina, el n.º 5.
- Núm. 9. + AECCAREDVS REX. *Busto del rey, de frente.*
 + BARCINONA IVS. *Busto del príncipe, de frente.*
 PI Y ARIMÓN, *Barcelona...* En mi lám. el n.º 6. La A por R debe atribuirse, con toda probabilidad, a error de lectura y copia, pues se trata de un dibujo.
- Núm. 10. + RECCAREDVS RE. *Busto del rey, de frente.*
 + BARCINONA IVSTV. *Busto del príncipe de frente.*
 Instituto de Valencia de Don Juan, Madrid.
- Núm. 11. + RECCAREDVS REX. *Busto del rey, de frente.*
 + BARCINONA IVST. *Busto del príncipe de frente.*
 Real Academia de la Historia.
- Núm. 12. + RECCAREDVS REX. *Busto del rey, de frente.*
 + BARCINONA IVSTVS. *Busto del príncipe, de frente.*
 Colección W. Reinhart. Madrid.
- Núm. 13. + RECCAREDVS REX.
 + BARCINONA IVSTVS.
 Real Academia de la Historia. Madrid.
- Núm. 14. + RECCAREDVS REX.
 + BARCINONA IVX.
 SALAT, *Tratado*, vol. III, lám. 1, n.º 39.
- Núm. 15. + RECCAREDVS RE.
 + BARCINONA IVST.
 SALAT, *Tratado*, vol. III, lám. 4, n.º 43.
- Núm. 16. + RECCAREDVS RE.
 BARCINONA IVST.
 Catálogo Vidal y Quadras, n.º 5033.

Núm. 17. + RECCVREDVS RE.
BARCINONA IVST.

Catálogo Vidal y Cuadras, n.º 5034. Notar las letras A y S invertidas.

Núm. 18. + RECCAREDVS RE.
+ BARCINONA PIVS.

HEISS, pág. 89, n.º 3, de la Real Academia de la Historia.

LIUVA II (601-602)

El corto reinado de Liuva II no podía dar gran número de emisiones. Las monedas conocidas así lo demuestran. Heiss sólo registró la pieza de la Real Academia de la Historia. Allí la he visto, en junio de 1943, y en su monetario se conserva; su descripción es:

Núm. 19. + LEOVA REX. *Busto del rey, de frente.*
+ BARCINONA IVST. *Busto del príncipe, de frente.*

HEISS, pág. 96, n.º y lám. XIII, n.º 3. Real Academia de la Historia; debo su estudio directo a D. Manuel Gómez Moreno; con la indicación de «rara». La reproduzco en mi lámina adjunta, n.º 8.

Otra pieza, sin embargo, era conocida de Salat, de quien la tomó Pi Arimón, como perteneciente al canónigo Ripoll, entonces inédita la que inventarió aquí con el

Núm. 20. + LEOVA REX.
+ BARCINONA IVST.

SALAT, vol. III, del *Tratado*, publicado por Botet y Sisó, en su *Noticia*, lám. 4, n.º 42. La reproduzco en mi lámina, con el n.º 9 tomando el dibujo de PI Y ARIMÓN.

WITERICO (603-610)

Los siete años del reinado de Witerico dejaron huella en la ceca de Barcelona: se acuñó en nombre de este rey, aunque no debió ser en grandes proporciones toda vez que sólo se conoce una acuñación, cuya descripción es:

Núm. 21. + VVITTIRICVS R . *Busto del rey, de frente.*

+ BARCINONA IVST. *Busto del rey, de frente.*

HEISS, lám. III, n.º 9 y pág. 98 n.º 1. La reproduzco en mi lámina tomándola de Heiss con el n.º 10.

Lo raro de la emisión y la falta de acuñaciones siguientes hacen presumir cierta decadencia o atonía de la ceca, en contraste con Gerona, que entonces labraba, y sobre todo con Tarragona.

De Gundemaro a Ervigio (610-687) no se registran acuñaciones en los repertorios conocidos.

NUEVAS ACUÑACIONES A FINES DEL SIGLO VII

Tras el hiato de acuñaciones que media entre Gundemaro y Ervigio, con Egica se labra moneda en la ceca barcelonesa, primeramente durante el reinado de Egica sólo (687-695) y luego, cuando éste asocia a su hijo Witiza (697-701). Campaner, como se ha dicho, amplió el repertorio de Heiss y Botet y Sisó el de Campaner, por lo que a los reyes asociados se refiere. A los citados por Campaner pueden añadirse nuevos ejemplares. De todas formas las acuñaciones barcelonesas de fines del siglo VII no debieron ser tan abundantes como las de fines del VI; el número de ejemplares lo demuestra, el color del oro algo significa también, por su aleación; las circunstancias políticas de la monarquía visigoda están en relación con las acuñaciones monetarias⁶.

Egica reina de 687 a 701, primeramente solo, de 687 a 697, luego asociando a su hijo Witiza. De Egica solo, no se conoce más que un tipo de acuñación, el que nos presenta el busto del rey, de frente, en anverso, y en reverso la cruz sobre gradas, recordando y continuando el que estableciera Ervigio al estilo bizantino, en la disposición que se detalla.

Núm. 22. + ID·N·N·EGICA RX. *Busto de frente.*

+ BARCINONA PIVS. *Cruz sobre gradas.*

Ejemplar que perteneció al Sr. Sánchez, de Sevilla, citado por CAMPANER, *Indicador*, pág. 218 y BOTET, *Les mon. cat.* t. I. En la lám. adjunta, el n.º 12.

⁶ Como dato interesante conviene tener en cuenta que en el Monetario del Museo Episcopal de Vich se conservaban las siguientes monedas visigodas: Sisebuto, de Hispali; Suintila, de Tucci; Sisenando, de Acci e Iliberi; Wamba, de Tarraco; Egica-Witiza, de Tarraco y dos de Gerunda, y Witiza de Córdoba.

Núm. 23. + ID·N·N·EGICA RX.
+ BARCINONA PIVS.

Memorial Numismático Español, lám. I n.º 5, pág. 21 del
vol. de 1877.

La ceca de Barcelona labra, pues, con esos tipos a partir de 687 y tal vez no por espacio de muchos años.

Entre las provincias que más sufrieron los estragos de la *plaga inguinális*, como refiere el Pacense, figura la Galia Narbonense y así se confirma en las actas del XVI concilio toledano (693). El propio concilio se hizo eco de una insurrección contra Egica deponiendo al metropolitano Sisberto de Toledo por haber intentado privar del trono al rey. El candidato ungido por Sisberto, parece ser el Suniefredo, a cuyo nombre se acuñó moneda en Toledo con los mismos tipos toledanos de Wamba, Ervigio y Egica⁷. No muchos años después de la insurrección, en 697, Egica asociaba al trono a su hijo Witiza: es entonces cuando la ceca de Barcelona alcanzó señalada actividad, como lo demuestran las tres acuñaciones, por lo menos, que nos son conocidas. En ellas se usaron los tipos generales a las demás ciudades de España, esto es, en anverso los bustos de los correinantes y en reverso el monograma con el nombre tópico; se refleja en la moneda el suceso histórico sunarquía, que, al estilo del *symbasileus* bizantino, se opera con el príncipe heredero asociado al trono, pero ahora no como en los primeros tiempos, de Leovigildo y Recaredo, con representación del rey en anverso y del príncipe en reverso, sino afrontados los bustos de ambos en anverso. Y no cabiendo en éste el nombre de los dos, se inscribe sólo el del primero dejando el del segundo para ocupar el espacio que antes estuviera destinado a consignar la ciudad. Consecuencia de ello es que el nombre de ésta se haya de representar en monograma.

Esta asociación, representada gráficamente en los cuños monetarios, es la que el Pacense describe así: «*Egica in consortio regni Witizanem filium sibi haeredem faciens Gothorum regnum retemptat*».

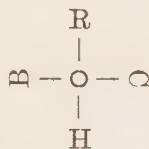
⁷ Véase, BELTRÁN, Pío, *Iudila y Suniefredo, reyes visigodos*, «*Ampurias*» 3 (1942) 103.

EL MONOGRAMA VISIGODO DE BARCELONA

En este momento surge también el monograma típico en Barcelona, donde ya Egica venía acuñando tremises. El caso no fué registrado por los autores del siglo pasado, y menos por los del XVIII. Heiss no conoció la acuñación en que aquél se usa, ni Campaner pudo añadirlo a las citadas en su *Indicador*. Botet y Sisó, en 1900, lo dió a luz en la «Revue d'Histoire et d'Archeologie du Roussillon»⁸ descubriendo una pieza, cuyo detalle se dá más abajo, hallada en Castel-Roussillon, perteneciente al Dr. Joseph Massot, de Perpiñán; monograma hasta entonces no conocido, inconfundible con los de *Bracara*, por llevar la letra *o* en el centro, y *Córdoba* por constar este último de más elementos y ser distinta la posición de las letras; aun cuando a veces y a primera vista, han podido ser confundidos. A la anterior pueden añadirse otras dos, conservadas hoy en el Instituto de Valencia de Don Juan, Madrid, con lo que se prueba que la ceca barcelonesa volvió a tener bastante actividad en los últimos años del siglo VII, durante los reinados de Egica y Witiza.

Núm. 24. + D·N·M·H (*sic, por N*) EGICARX·R·GS. *Bustos afrontados y, entre ambos, cruz.*

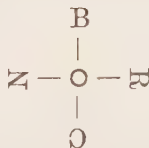
+ VVITTIZA RX·REGS



Botet, «Rev. d'Hist. et d'Arch. du Rous.» I, 129. Citado también el monograma por Botet en *Les monedes catalanes*, pág. LXXII y reproducido por Carreras Candi, *Ciutat de Barcelona*, págs. 147 y 150. En mi lám. el n.º 11.

Núm. 25. + ID·NM·N·EGICA RX. *Bustos afrontados y, entre ambos, cruz.*

+ VITTIZA RX R·GS



⁸ *Lettre a M. le Docteur Massot au sujet d'une monnaie visigotique inédite et des récentes découvertes d'Amपुरias* «Rev. d'Hist. et d'Arch. du Roussillon» 1 (1900) 129-133.

Instituto de Val. de D. Juan. Madrid. Procedente del comercio.
En mi lám. el n.º 13.

Núm. 26. + VVITTIZA RX REG: S. *Bustos afrontados y, entre ambos, cruz.*

+ IND (conjuntas) NMN EGICA RX RG·S

$$\begin{array}{c}
 R \\
 | \\
 M - O - C \\
 | \\
 N
 \end{array}$$

Instituto de Val. de D. Juan. Madrid. Hallada en Abusejo.
En mi lám. el n.º 14.

La tercera de las piezas barcelonesas de Egica-Witiza tiene la particularidad de llevar en anverso, no el nombre de Egica, como correspondía, sino el de Witiza, trasladando el de aquél al reverso. El monograma comienza a leerse por la izquierda y no por arriba como los anteriores. Fué hallada en Abusejo, lugar de la Extremadura leonesa, situado cerca de la calzada Colimbriana, que conducía desde Salamanca a Coimbra, pasando por Augusto-briga (Ciudad Rodrigo), zona repoblada en el siglo XII⁹

Digno de nota la comunicación entre la Salamantica y la Barcinona visigoda, como lo prueba el hallazgo de Abusejo¹⁰.

EL CAPITEL DE SAN JUSTO Y PASTOR

El monograma monetario visigodo de Barcelona recuerda otros que figuran en una pieza lítica arqueológica.

Muy conocido es, por las muchas veces que ha sido reproducido fotográficamente en su conjunto, en historias locales y obras de caracter general del período, el llamado «capitel visigodo» de la iglesia de San Justo y Pastor, de Barcelona, hoy utilizado como pila de agua bendita. Sin embargo su estudio detenido no sabemos que haya sido hecho, ni sus monogramas detallados¹¹. El capitel se halla muy cambiado respecto de su aspecto y forma primi-

⁹ Estudiada por Julio González en «Hispania», (1948), XI, *Repoblación de la Extremadura leonesa*.

¹⁰ Sobre éste, en la parte que fué adquirida por el Museo Arqueológico Nacional véase mi *Catálogo*.

¹¹ Véase CARRERAS CANDI, *La ciutat de Barcelona*, pág. 144, donde no son transcritos ni descifrados.

tivos. En primer lugar fué convertido, vaciándolo, en pila de agua bendita. Entonces o luego se le suprimieron las hojas de su frente, redondeándolo y quedando reducidas las cuatro aristas o cantos de la pieza a las dos que hoy, conservando restos de la talla primitiva, se hallan empotradas en la pared.

Transformada así su figura antigua, el gran interés de esta pieza consiste en los cuatro relieves circulares que encerrando sendos monogramas presenta en cada una de los lados visibles (lám. II, figs. 1-4).

En el primer lado, el de la izquierda, se halla el monograma de la fig. 1, formado, como los otros tres que siguen, por letras griegas, que son, comenzando por la izquierda y siguiendo la dirección de las agujas de un reloj: K; P enlazada con Y; N o H enlazada con P o bien con O, y B en la parte inferior; en el centro Θ , lo que puede dar diferentes combinaciones, indescifradas.

En el segundo monograma, el del frente del capitel, fig. 2, se leen como letras indubitadas T y P conjuntas (arriba), y ω (abajo); dudosas C o E, a la izquierda, y H y N enlazadas o bien Z a la derecha.

En el tercero, correspondiente al lado derecho, se ven como letras claras O, T y P conjuntas, N y ω , además de la O o Θ central.

Estos tres monogramas han sido transcritos ante el propio original, ante vaciados en yeso del mismo, hechos por el Museo Municipal de Barcelona y ante fotografías de éstos, hechas a su tamaño natural, con ventaja sobre aquél. El cuarto lado de éste se halla hoy empotrado en la pared; el Sr. Durán y Sanpere ha facilitado fotografía del mismo, como de los otros tres, aquí reproducidas. El cuarto monograma se asemeja mucho al segundo, del que sólo difiere en la letra superior. Este lado permite ver la forma y talla primitiva del capitel, con sus hojas de acanto, talladas en biseles al estilo visigodo, y formando trapecios en cuyo centro se hallan los monogramas, dando esta forma, bizantina, al capitel hoy redondeado al ser convertido en pila de agua bendita¹².

¹² El Dr. Vives me ha facilitado la noticia bibliográfica siguiente: en la obra de Theodor Schmit, *Die Koimesis Kirche von Nikäa* (Berlin, 1927) pág. 12-13 y lám. X se publica un relieve en el que figuran siete monogramas, griegos, cuyas características paleográficas son iguales a las de los monogramas de nuestro capitel, aquellos, de Nicea, constituyen una invocación, que traducida literalmente

Al ver nuevos ejemplares monetarios del monograma de Barcelona, se ha creído útil dar, por vez primera, detalle de los monogramas del capitel de San Justo y Pastor con su transcripción, en espera de hallar una interpretación satisfactoria de los mismos. No será ocioso advertir aquí el paralelismo de los citados monogramas, latinos y griegos, y el bizantinismo de la forma de un capitel muy probablemente coetáneo de las acuñaciones estudiadas, si es que es indígena, o muy poco anterior si es de importación, procedente de cualquier lugar del vasto imperio de Justiniano el Grande.

EPÍLOGO

Tras las acuñaciones a nombre de Egica y Witiza vuelve a eclipsarse la ceca visigoda barcelonesa y ahora ya para siempre. Achila acuñó en Narbona y Tarragona; ésta capital de la tarraconense, aquélla, la ciudad extrema en la zona de rebelión. De Witiza solo (701-710) no se conocen acuñaciones; de Rodrigo, menos; éste reinó un año solamente: «regnat anno uno», labrando moneda tan sólo en Toledo, «urbem regiam», pronto a ser ocupada por los musulmanes y en Egitania; avanzando éstos en sus conquistas «in eadem infelici Hispania Cordobae in sede dudum Patricia — escribe el Pacense — quae semper extitit prae caeteris adiacentibus civitatibus opulentissima et regno Wisegothorum primitivas inferebat delicias, regnum efferum collocant».

Barcelona, pues, tuvo ceca visigoda que labró durante Leovigildo con dos tipos, el bizantino y el nacional; bajo Recaredo, Liuva II y Witerico con el nacional o propio; durante Egica, con el tipo religioso bizantino introducido por Ervigio, y, finalmente, bajo el gobierno de los correinantes, Egica y Witiza, con el tipo también general de los bustos afrontados y el monograma de la ciudad. A todas estas acuñaciones los ejemplares antes descritos aportan nuevos elementos para el estudio paleográfico de las inscripciones y numismático del hecho económico que representan.

FELIPE MATEU Y LLOPIS

al latín, será: «Mater Dei adiva tuum servum Hiacintum. monacum, presbyterum ac abbatem». Los monogramas barceloneses, forman, probablemente, una inscripción onomástica y votiva, cuyo desciframiento se brinda a los helenistas. De su bizantinismo, no puede dudarse.

REPERTORIO DE NOTICIAS SOBRE MANUSCRITOS CATALANES ENTRESACADAS DE ALGUNOS INVENTARIOS DE LA «CURIA FUMADA» DE VICH

Harto conocido es el renombre adquirido por la «Curia Fumada» de Vich, con su rico contenido de manuales notariales que pasan de tres mil ochocientos, a partir del año 1220. Este antiguo archivo notarial de la Ciudad, procedente de la Escribanía pública y común, vinculada al cabildo de la Catedral vicense, ha suministrado a los investigadores una serie inacabable de noticias históricas, y está muy lejos todavía de quedar exhausta.

Basta decir que la formidable obra de documentación que sirvió de base a las innumerables publicaciones históricas y arqueológicas de Mosén José Gudiol, presbítero, conservador del Museo Episcopal de Vich (1872-1931), fué en gran parte sacada de los papeles de este archivo, con una labor personal infatigable que le arrastró a mirar, casi página por página, los manuales pertenecientes a la época medioeval en unas condiciones que superan la paciencia benedictina y el afán del buscador de tesoros.

En sus correrías a través de las caligrafías más variadas, y no siempre gratas a la vista, de tantos miles de folios, Mn. Gudiol, no dejó nunca de consignar cuantas noticias le parecieron de interés para la historia y la cultura, más que en papeletas, en menudos trozos de papel que eran destruidos una vez se había servido de ellos en sus estudios y artículos. De entre las notas que quedaron, después de su muerte sin haber sido utilizadas, figura el presente conjunto de noticias relativas a manuscritos catalanes, sacadas de los inventarios hallados a su paso en los manuales notariales de este archivo de la «Curia Fumada», las que creímos valía la pena de transcribir, a fin de darlas a conocer al público erudito, sabiendo que con ello contribuíamos a proporcionar abundante arsenal de materiales, con una obra que quedaba completa

en sí misma, tal como resulta del repertorio de noticias, transcrito y ordenado por el mismo Mn. Gudiol.

Se trata de un repertorio, exclusivamente dedicado a noticias referentes a manuscritos catalanes, que alcanza la cifra de 334 descripciones, unas más suscintas que otras, sobre textos manuscritos en pergamino o en papel, que el mismo Mn. Gudiol, dejó ordenadas según una clasificación objetiva de materias que abarca diez secciones principales: Letras, Filosofía, Religión, Historia, Derecho, Medicina, Astronomía, Geografía, Historia Natural y Varios. En una última sección dejó ordenadas las noticias imprecisas que no permitían la clasificación de la materia del texto, junto con aquellas que ofrecían un valor dudoso.

Cada noticia va seguida, entre paréntesis, de la nota de procedencia relativa al notario que autorizó el inventario, al nombre de la persona después de cuya muerte se realizó el inventario de sus bienes, y finalmente, a la fecha de éste.

Con estos datos se puede tener una idea del periodo principal en que mayormente abundan los códices citados, la calidad de las personas que los poseyeron y la difusión que ellos tuvieron en su época. Excepto algunas escasas noticias que se mencionan en inventarios del 1321, 1341 y 1360, quedan algunas pocas más que se refieren a siete fechas distintas del último cuarto del siglo XVI y sólo 4 a la segunda mitad del siglo, siendo el último año 1579.

Con relación a las personas que poseyeron los manuscritos en cuestión, figuran; 17 canónigos, 21 beneficiados, 9 presbíteros, 4 jurisconsultos, 4 notarios, 7 farmacéuticos, 6 cirujanos, 5 barberos, 1 maestro de escuela, 3 mercaderes, 2 negociantes de paños, 1 sastre, 2 pelaires, 1 herrero, 1 pintor, 2 doradores, y, además 7 inventarios pertenecientes a asociaciones y 64 propios de distintas personas cuya cualidad no queda especificada. Así resulta en conjunto que las noticias sobre manuscritos del presente repertorio, proceden de 157 inventarios. Esto manifiesta que no se trata de un conjunto formado por diversas series de códices que figuraran en bibliotecas particulares, sino de manuscritos diseminados por las casas, los que, dada su importancia, no dejaban de consignarse al realizarse el inventario de los bienes, al ser hallados entre las ropas de una caja o sobre la mesa de sus poseedores, lo que puede dar una idea de la difusión que tuvieron algunos textos

señalados por su razón de ser entre las clases eruditas y cultas.

Hemos pretendido que la obra quedara tal como la había concebido y dejado Mn. Gudiol. Es posible que al darla a la publicación su autor la hubiese enriquecido con notas aclaratorias, intentando la identificación de los textos que lo hubiesen permitido. Pero esto, que es relativamente fácil en la mayoría de los casos, lo dejamos al mejor conocimiento de los expertos en esta materia, dándonos por satisfechos de haberles proporcionado los presentes materiales, sacados a la luz pública en homenaje al Maestro.

EDUARDO JUNYENT

I.—LETRAS

A). *Obras didàcticas*

1.—I dictat de letres de pergami cum postis viridis (Inv. de Pedro de Avenc, subsacrista vicense, 1360).

2.—V cartes de basarolles (Inv. de Bartolomé Feix, 1384).

3.—Unes beceroles (Inv. de Domingo Alfons, barbero, 1380).

4.—I libret scrit en pergami apellat Cassadari e sams penitencials e comença A B C (Inventarios de Pedro Marco Poquí, notario; inv. de Pedro de Casacoberta, beneficiado, 1421).

5.—Unes berseroles scrites en pergami (Inv. de los notarios Bartolomé Escayó y Pedro Marco Poquí; inv. de Pedro Bossegós, barbero, 1428).

6.—I libret on son lo a b c, e la confesio que fa lo capella a la missa (Inv. de P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

7.—Alguns librets de pergamins en que son los VII psalms e bassarolles (Inv. de Jaime Vila, 1436).

8.—I libre apellat parts e regles scrits en pergami (Inv. de Arnaldo de Conamina, canónigo, 1402).

9.—Alcuns coherns de paper pauci valoris qui son de gramaticals (Inv. de Juan Salat, dorador, 1410).

10.—I libra de paper en que ha questions de gramatiga (Inv. de Nicolás Matheu, 1414).

11.—Unes parts e regles e Cato e Contemtus e Tobies escrits en pergami (Inv. de Nicolás Matheu, 1414).

12.—Unes parts en pla scrites en pergami (Not. Juan Sallés; inv. del domero Pedro Conangla, 1450).

13.—Unes parts en pla scrites en pergami (Not. Juan Serdà, 1460).

14.—I llibret ab les regles de parts a lo Cato e les Fabelles e altres coses de poca substancia (Not. Bernardo de Prats; inv. del beneficiado Francisco de Vinyes, 1475).

15.—I llibret scrit en paper ab cobertes de pergami de poca valor qui parla de la conjugacio de verbs (Not. P. M. Poquí; inv. de Pedro de Cantarell, cirujano, 1430).

16.—Un llibret scrit de paper de gramatica de poca valor (Not. Juan Sallés; inv. de Juan Balcells, 1457).

17.—Un libre de paper qui comensa: romansacio de adverbis (Not. Juan Sallés; inv. de Bernardo Descoll, presbitero, 1458).

B). *Composiciones en prosa*

18.—I libre de ploma en paper ab cubertes de posts cubertes de pell vermella, dit Epistolari, scrit la meytat (Not. Bernardo de Prat; inv. de R. Sala, 1504).

19.—Un llibret scrit ab paper ab post de fust cubertes de aluda morada, appellat Breviari de amor, fou estimat valer tres florins (Inv. del canónigo Berenguer de Prat, 1460).

20.—Un llibret scrit en paper, appellat Ysop (Not. Pedro de Artigues; inv. de Pedro Riumbau, presbitero, 1425).

21.—Altre libre de paper, de Fabules, ab cubertes de pergami (Not. Juan Sallés; inv. de Bernardo Roig, beneficiado 1473).

22.—Un libre scrit en pergami, appellat Paris (Not. Juan Sallés; inv. de Juan Sitjar, 1476).

23.—Altro libre de comuna forma cubert de pergami ab dos botons, appellat lo Sant Grasal e comensa en lo comensament de la primera pagina: diu lo comte que en la... e a la fi de dita carta: ells hagueren anat; e al principi de la derrera carta: sens e faheren ne, e a la fi de aquella: no sera a treure amen (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola farmaeútic, 1469).

24.—I libre scrit en paper descornat, appellat lo Sanct Greal (Not. B. de Prat; inv. de Juan Despujol, beneficiado, 1484).

25.—Un altre libre scrit en paper ab cobertes engrutades de pergami. E comensa en la primera carta: appellada marcella, e feneix en la primera carta: appellada blanke per (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Dachs, canónigo, 1432).

26.—Hun libre scrit en paper ab cubertes de post cubertes de cuyro, appellat Fromteta y Pamfil, ab dos gafets (Not. Salvio Beuló; inv. de Poncio de Malla, 1535).

27.—Altre libret scrit en paper ab una cuberta de pergami qui no se te. E comensa: en una provincia qui es apellada Terma (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).

C). *Composiciones en verso*

28.—Quodam librum vocatum Cerverí prout incipit: si tot letra no fay (Inv. de Pedro Mas, 1395).

29.—Un romanç apellat en C. de Cervera (Inv. del canónigo Arnaldo Conamina, 1402).

30.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergami que par que sie cansoner é Cerverí (Inv. del presbítero Francisco Matheu, 1414).

31.—I altre libre scrit en paper, appellat fra Enselm Turmeda alias Abdela, cubert ab posts de cuyro verd ab V platons a cada post ab II gafets. E comensa: sis fo i peccador en la ciutat de Catania (Inv. de Juan de Nogués, barbero, 1420):

32.—Lo romans de fra Enselm (Inv. d'Arnaldo Coma, 1437).

33.—Un libre scrit en paper ab cubertes de post compost per frare Encelm (Not. Salvio Beuló; inv. de Jaime Parers, mercader, 1529).

34.—Un libre en lo qual es lo tetament den Serradell, descornat (Not. Juan Sallés; inv. de Bernardo Pujol, pelaire, 1475).

35.—Altro libre de quatre cartes lo full ab un boto en lo qual es lo testament den Serradell e lo mal dit de dones e moltes profacies de frare Encelm Turmeda (Not. Juan Sallés; inv. del farmacéutico Jaime Roviro, 1469).

36.—Unum romansium in papiro scriptum cum postibus coopertis cum albadina blancha quod incipit in rubrica vermilia posita in prima carta quarti folii: De trobar doctrina e de conexer cantar si son danges o sirventeschs etc. Et finit rubrica vermilia: acabat es lo libre de Regiment de sanitat (Inv. de Jaime Pau, 1341).

37.—Un libra de paper, romans domini liber (Inv. del presbítero Jaime Cipriá, 1396).

38.—I libre de paper scrit en romanç de diverses rims e dictats lo qual comença: d'ací avant me play de vos parlar amichs, cubert (Inv. de Jaime Mataró, 1404).

39.—Un libret de paper scrit de alguns dictats en romanç (Not. Escayó Poquí; inv. de Antonio Comella, 1410).

- 40.—I coern de imnes glosades (Inv. de Nicolao Matheu, 1414).
- 41.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergami qui par que sie cansoner e dictat de rims (Inv. de Francisco Matheu, presbítero 1414).
- 42.—Un llibra de paper a manera de capbreu ab cubertes vermeyes engrutades, qui par que sie cansoner e comença: bona canso e bella vos adich (Inv. de Francisco Matheu, presbítero, 1414).
- 43.—Unum romanç de papiro de castayn (Inv. del castillo de Llussà, 1321).
- 44.—Altre libret de rims en paper ab cuberta de pergami e comença: laltrir per bona ventura (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).
- 45.—Altre libret scrit en paper ab una cuberta de pergami e comença: plau vos hoyr I bel romans (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).
- 46.—I libra scrit en paper cornat de post de fust, appellat Romanses (Not. Escayó Poquí; inv. de Pedro Bossegós, barbero, 1428).
- 47.—I libret scrit en paper de fort pocha valor ab versos metrificats (Not. P. M. Poquí; inv. de Guillermo Clota, 1430).
- 48.—I libre de paper ab cuberta de engrut qui comensa: en nom del pare, son romansos e es rimat (Inv. de Jaime Vila, 1430).
- 49.—Tres romansos en paper scrits (Inv. de Jaime Vila, 1436).
- 50.—Dos librets de romansos de pocha valor (Inv. de Jaime Vila, 1436).
- 51.—Altre libre de paper de forma de capbreu larch ab cuberta de aluda vermella engrutada e empremtada scrit en lemosi. E comensa: Bona chanso en ella. Et in fine: explicit liber Giraed de Porillo (Not. Juan Sallés; inv. de Ferrer Despujol, 1449).
- 52.—Uns romansos scrits en paper e comensan los manaments de nostro senyor molt sotils (Not. Juan Sallés; inv. del beneficiado Bernardino Llobet, 1457).
- 53.—Un libre scrit en paper cubert de pergami de romanses. E comensa en la primera carta; primerament oració com lo prevera se vest l'amit, e feneix la derrera carta; ha de perdo per quascune vegade dc dies (Not. Juan Sallés; inv. de Bartolomé Descoll, 1448).
- 54.—Un libre de cobles cubert de engrut (Not. Pedro Juan Franch; inv. de Lucrecia de Altarriba, 1495).
- 55.—I libre en paper scrit de ma ab cubertes de pergami e comensa en la primera fulla; Resposta de mossen Fenollar, e feneix: per tu senyor

qui vius e regnes per infinita secula seculorum amen (Not. Bernardo de Prat; inv. del canónigo Juan Alamany, 1503).

56.—Item quendam librum perganeneum istoriatum rimatum Gestorum regis Aragonum (Inv. de Pedro de Codonyar, 1473).

57.—Quatorse libres de cant que son madrigals y cansonetes (Not. Benito Puig; inv. de Jaime Paratge de Bellfort, 1579).

II.—FILOSOFIA

58.—Una lectura sobre lo Porfiri ab pergami ab posts engrutades (Inv. de Juan Prat, maestro de escuela, 1469).

59.—Un libre scrit de ma, anomenat Tulli, De oficis (Not. Juan Francisco Franc; inv. de Antonio Corcó, canónigo, 1513).

60.—Altro libre scrit en paper ab posts cubertes d'engrut cubertes de cuyro blau, appellat Boeci, De consolacio, en romans (Not. Juan Sallés; inv. del beneficiado Francisco Valló, 1466).

61.—Un libra de forma comuna sens bolles mas te cantoneres de leuto ab cuyro vermell. E comensa en lo principi de la primera carta: Per ço com lo libre de Boeci, e a la fi: aquella del qual pio es appellat Boeci, e al principi de la darrera carta: consell e dich. E a la fi Jesu Xpt amen. (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacéutico, 1469).

62.—Un Boeci, De consolacio, bo e ab cubertes empremtades ab boletes ab dos gafets (Inv. de Juan Prat, maestro de escuela, 1469).

63.—Un libre apellat Boeci, en pla scrit en paper ab posts cubertes de cuyro negre ab dos gafets (Not. Juan Sallés; inv. del cirujano Bernardo Lanes, 1471).

64.—Item altre libre scrit en paper ab posts cubertes ab cuyro vert ab V bolletes e II gaffets appellat Boeci, De consolacio, en romans desescornat e sotil (Not. B. de Prat; inv. de Juan de Vall, jurista, 1474).

65.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos gaffets, appellat Boeci, De consolacio (Not. B. de Prat; inv. del beneficiado Jaime Nadal, 1481).

66.—I libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro leonat, apellat Boeci, De consolacio en pla (Not. B. de Prat; inv. de Pere Angelet, pe-laire, 1490).

67.—Un altro libre scrit en pergamins, appellat Boeci, De consolacio (Not. B. de Prat; inv. del canónigo Juan Alamany, 1503).

68.—Un libre scrit de ploma ab cuberta de posts, appellat Boeci, De consolacio, en romans cubert de cuyro vert ab sinch platons en cascuna post (Not. Salvio Beuló; inv. de Pedro Collell, 1525).

69.—Un libre cubert de posts, appellat Felix de maravelles (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

70.—Un libre de ploma scrit en paper ab cuberta de post, apellat Felix, ja esquinsat (Not. Salvio Beuló; inv. del presbitero Juan Gaspar Roig, 1546).

71.—Un libre cubert de posts, appellat gran cosa es hom e de primera e segona intencio (Not. Joan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

III.—RELIGIÓN

A).—*Sagrada Escritura*

72.—Un libre gros de ploma en pla anomenat Biblia (Not. B. de Prat; inv. de Ramón Sala, 1504).

73.—I libre scrit en paper cobert de posts de fust de pocha valor qui comensa dins lo libre de Genesi (Not. P. M. Poquí; inv. de Jaime Guearau, 1431).

74.—Un libre appellat Genesi ab posts engrutades verdes de pocha valor (Not. Juan Sallés; inv. de Gabriel Granollachs, farmacèutic, 1457).

75.—Un libre cornat ab posts de ma, appellat lo Genesi (Not. B. de Prat; inv. de Antonio Brossa, 1511).

76.—I libre de pergami ab corondells cobert de vert ab platons de leuto lo qual es certa part della Biblia, ço es lo libre de Tobies, e lo libre de Iob, e lo libre de David en lati e en vernacle (?). Item lo libre dels Cantics, item lo libre del Cant dels cantichs. Item lo libre de Proverbis de Salamo. Item lo libre de Ecclesiastes. Item lo libre de Savier. Item lo libre de Ecclesiastic segons la taula del dit libre. E comensa en lo primer corondell: Thobies del Trip de la ciutat de Nebtalim; e feneix aquell mateix corondell: al temple de Nostro Senyor. E comensa lo darrer corondell del dit libre: E jo treball; e fineix apres matex Amen qui voldrie fer com dius tu Senyor enuer (Inv. del noble Rogerio de Malla, 1401).

77.—Quoddam librum in papiro scriptum vocatum Saltiri en pla e en lati (Inv. de Pedro de Comella, beneficiado, 1384).

78.—Un libre de paper ab cubertes de fust cobert de cuyr vermell e un gaffet e V bolletes, apellat Saltiris en romans e en lati (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Martí, canónigo, 1424).

79.—I saltiri de paper scrit en romans (Inv. de Elseta de Vilalleons, 1427).

80.—Un saltiri en pla scrit en paper ab cuberta vermella qui comensa en la primera fulla: Beneuyrat sia, e fina: e don benediccio (Not. P. M. Poquí; inv. anònim, 1430).

81.—Un llibre escrit en paper ab posts bolonades, apelat Saltiri, en romans (Not. Juan Sallés; inv. de Bernardo de Casovers, beneficiado, 1458).

82.—Un libre cornat escrit de ma, apellat Saltiri, arromançat (Not. B. de Prat; inv. de Juan Brossa, 1511).

83.—Dos Saltiris de ploma de pergami (Inv. del canónigo Pedro Sauleda, 1524).

84.—Altre libret escrit en paper, apellat Flors del psaltiri (Not. Joan Sallés; inv. de Juan de Madandreu, 1447).

85.—Un llibre en paper en romans petit, apellat la Flor del psaltiri. E comensa in rubro: En nom de Deu; et in nigro: Senyor ver Deus; E feneix en la primera pagina; de dia. E feneix en la darrera rayma: faceret de Jesus (Not. Juan Sallés; inv. de Pedro Alberch, mercader, 1471).

86.—Un libre escrit en paper en romans, apellat la Flor del psalteri, e comença in rubro: En nom de Deu; et in nigro: Senyor ver deus; e feneix en la primera pagina: de die; e feneix en la darrera pagina: faceret de Jesus (Inv. de Antonio Roqueta, beneficiado, 1472).

87.—Altre libret menys de coberta; e comensa: aquests son los Proverbis morals del rey savi Salamo (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).

88.—Un libret escrit en pergamins ab posts cubertes de cuyro vermell ab quatre bolles en quade post e dos gafets en que ha molts tractats e comensa: lo libre dels Proverbis de Salamo (Not. Juan Sallés; inv. de Gabriel Granollachs, farmacéutico 1457).

89.—Un cartapell de paper anomenat o que comensa: Flores proverbiorum (Inv. de Jaime Ros, 1420).

90.—Altre libre de posts ab cuberta picada de cuyr scarlatada ab XI bulles d'argent e en cascuna de les posts al mig loch I esmalt de argent, e ab IIII broques d'argent, en ques affiguen los tanchadors, es ver empero que noy havie tanchadors, lo qual libre segons la taula de aquell se apella dels Evangelis segons se ligen en la sancta Esgleya per tot l'any en los digmenges e en los altres dies ferials. Item apres IIII cartes ha altre taula qui comensa en lo vermell: Aquesta es la taula Evangelis quis canten per tot lany en les festes. E ha en primer corondell del proces del dit libre de vermell ço que segueix; Açi comensa lo prolech sobre l'evangelí de sanct Matheu evangelista. E comensa en la negra; axi con se ve Machim. E feneix aquest mateix corondell, car Deus no volia. E feneix lo darrer corondell del dit libre en vermell; en la illa de Patmos. E es ver que en lo dit libre a alguns capletres d'aur (Inv. de Roger de Malla, venguer real de Vich, 1401).

91.—Un libre scrit en paper ab cubertes de posts en lo qual son los Evangelis en pla (Not. Juan Sallés; inv. de Juan Badorers, 1465).

92.—Un libre legat ab posts qui es los Evangelis y Epistoles, en pla (Not. Salvio Beuló; inv. de Juan de Sabassona, 1519).

B).—*Ciencias sagradas*

93.—Un libra de paper gros ab cubertes de paper vert descornat en lo comensament de lo qual segons la taula de aquell appar tracte dels articles de la santa Trinitat e de Creacio e de resurreccio e de gloria e de algunes altres coses divinals (Inv. de Roger de Malla, 1401).

94.—Un llibre de pregami, appellat Doctrinal, ab posts (Inv. de Guillermo de Conamina, 1380).

95.—Unum librum papiri intitulatum et comensant, comensa lo libre de doctrina moral (Inv. de Constancia, viuda de Guillermo de Vilagayà, jurista, 1381).

96.—Altro libre qui s'apela Comensament de doctrina (Inv. de Guillermo de Vilarovir, beneficiado, 1386).

97.—I libre scrit en paper ab cobertes de pergamins engrutades vermelles. E comença en la primera carta: Rubriques del tractat appellat Doctrina compendiosa. Et alibi in alia carta, incipit scilicet in rubro: Comença lo tractat. Et in nigro: En nom de Deu; et finit in ultima carta: bon gordo de nostro senyor Deu amen (Not. P. M. Poquí; inv. de Pedro de Cantarell, cirujano, 1430).

98.—Hun libre scrit en paper ab cubertes de posts, appellat Doctrina moral de Jochs de scachs (Not. Salvio Beuló; inv. de Jaime Parers, mercader, 1529).

99.—Un libre de pragami del Regiment dels Rectors (Inv. de Pedro de Codonyar, 1373).

100.—Un libre scrit de ma ab cubertes de posts, appellat Doctrina sacerdotal de sagraments (Not. Salvio Beuló; inv. de Onofre Sanmartí, canónigo, 1517).

101.—Altre libre scrit en paper descornat e comensa en la primera fulla: Lo primer manament tracta sots quina forma (Inv. de Luis Franch, 1414).

102.—Altre libre scrit en paper ab cubertes blanques e comensa in titulo: Aso son los X manaments; et in tractatu: Incipit lo primer manament de Moyses (Inv. de Luis Franch, 1414).

103.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de aluda blancha. E comença: Açí comença lo tractat dels X manaments. E en la segona carta

comença: aquests qui amen massa lurs riqueses (Inv. de Pedro de Riumbau, presbitero, 1425).

104.—Un libret scrit en paper on son los X manaments e los VII sacraments (Inv. de Antonio Roig, 1426).

105.—I libre scrit en paper cubert ab posts de pergami e comensa en vermel: Con nostre senyor Deus dona los X manaments a Moyses. E en negre; Comensa lo primer manament (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).

106.—Uns romansos scrits en paper e comensan los manaments de Nostre Senyor, molt sotils (Not. Juan Sallés; inv. de Bernardino Llobet, beneficiado, 1459).

107.—Un libret scrit en pergamins ab posts cubertes de cuyro vermell empremtades ab dos tancadors, qui comensan ab letres vermelles: Aquests son los sants X manaments de la lig xpistiana (Not. Juan Sallés; inv. de Gabriel Granollachs, farmacèutico, 1457).

108.—Un libre scrit en pergamins de letra rodona ab posts cubert de violat ab dos gaffets, appellat Dels deu manaments, e comensa en lo primer corundell de la primera carta scrit vermell: Per orar e preguar. E a la fi del segon: ami sempre. E al principi del primer corundell de la darrera carta: la ofensa maior; e a la fi del segon: sia multiplicat Amen (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, 1469).

109.—Altre libre scrit en paper appellat vicis e vertuts, cobert de posts de cuyr vernell ab V bolletes en quescuuna part ab II gaffets. E comensa en la segona fulla en lo primer colundell; Talment nostre pare. E fenex en la penultima fulla; aço sera pau perdurable (Inv. de Juan Noguer, barbero, 1420).

110.—Un libre de paper ab cuberta engrutada, appellat Vicis e virtuts, e comensa en la primera carta: Aci començen les rubriques. E fina en la darrera fulla: finito libro etc. (Not. P. M. Poquí; inv. del canónigo Juan Martí, 1424).

111.—Un libre scrit en paper ab posts de engrut cubert de cuyro vermell, apellat Vicis e virtuts (Not. Juan Sallés; inv. de Francisco Valló, baneficiado, 1466).

112.—Altre libre de forma comuna cubert de posts e cuyro vermell, appellat de Vicis e virtuts. E comensa en lo principi de la primera carta: Comensa lo libre. E a la fi de aquella: mateixa cosa e dreturera. E al principi de la darrera carta: o creador Deu. E a la fi de aquella mateixa: la ciutat de Vich (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutico, 1469).

113.—Altro libre scrit en paper ab dos gaffets e sinch bolletes ab posts cubertes de cuyro verd. Et incipit in rubro: Incipit tractatus mora-

lis in septem viciis. E comensa en lo primer corundell: Tractatus ipse continet. E lo segon corundell de la primera pagina feneix: contra luxuriam. E feneix lo dit libre en lo derrer corundell: e la vida perdurable amen. (Not. Juan Sallés; inv. del canónigo Manuel Janer, 1470).

114.—Altro libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro negre ab V bolletes ab II gaffets. E comensa lo vermell: Incipit tractatus de viciis et virtutibus, primo com Deu dona los X manaments. E feneix lo dit libre: e beneyta sia la sancta Cort celestial (Not. B. de Prat; inv. del cirujano Miguel Cerver, 1475).

115.—Un altre libre scrit en paper de ma del diffunt ab cubertes de pergamins, appellat De art de ben morir (Not. B. de Prat; inv. de Berenguer de Prat, mercader, 1493).

116.—Un llibre de ploma, de art de ben morir, petit (Not. Salvio Beuló; inv. del canónigo Baltasar Fontana, 1550).

117.—Un libre cubert de posts, appellat De Sancta Maria (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

118.—I libre de paper scrit de sermons (Inv. de Francisco del Clos, 1395).

119.—Quoddam librum in papiro scriptum cohopertum cum quodam pergamino ubi sunt plures sermones. Et incipit in primo folio: Probet seipsum homo. Et incipit in ultimo folio: que per especial alagria (Not. Gabriel Estanyol; inv. del canónigo Francisco Ferriol, 1422).

120.—Altro libre de forma maior scrit en paper ab cubertes de posts molt descornat, quis diu lo Libre de les monges (Not. Salvio Beuló; inv. de Francisco Collell, 1532).

121.—Altro libre scrit en paper ab posts cobertes de cuyro vermell ab quatre gafets e sinch bolletes en quiscuna post en que son scrites les homelies de Sant Gregori (Not. Juan Sallés; inv. de Andrés Morgades, beneficiado, 1477).

122.—Un libre de ma ab cubertes de pergami, comensa: Aquests son los pensaments y amonestaments de mossenyer sant Bernat. E feneix; Deo gracias (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. Alamany, 1503).

123.—I libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vert ab I gafet. E comensa en lo principi: Comensa lo libell de la salut de la anima compost per mestre Ffrancesch Eximenis del orde dels frares menors (Not. B. de Prat; inv. de Bernardo de Prat, mercader, 1493).

124.—Un libre scrit en paper cubert de posts cubertes de cuyr de vadell ab dos gaffets, appellat Libre dels angels; comensa: Angelical natura; e feneix; en aquests e en l'altre amen (Not. Juan Sallés; inv. del canónigo Andrés Teulats, 1454).

125.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab gaffets e sinch bolletes en les posts, apellat Libre dels angels (Not. J. Sallés; inv. de Luis del Vilar, farmacèutic, 1457).

126.—Altre libre de forma comuna, apellat Libre dels angels, cubert de posts e cuyro vermell ab bolles e dos gaffets. E comensa al principi de la primera carta: Al molt honorable e molt. E a la fi: lo quint. E al principi de la desena carta: determenar me scriure. E a la fi de aquella mateixa: tricesimo tercio (Not. J. Sallés, inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

127.—Un libre scrit en paper cubert de posts de engrut cubert de pell vermella, apellat Libre dels angels (Not. J. Sallés; inv. del presbitero Bernardo Galceran, 1470).

128.—Un llibre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos gaffets, apellat Libre dels angels (Not. J. Sallés; inv. de Pedro Alberch, mercader, 1471).

129.—Altre libre scrit en paper e ab corundells ab posts cubertes de cuyro blanch ab IIII bolletes e II gaffets, apellat Libre dels angels. E comensa apres de la taula en lo vermell: Assi comensa lo libre apellat libre dels angels. E en lo negre: Angelical natura... E feneix: ab nos Jesu Xpt per la tua clemencia amen (Not. B. de Prat; inv. de Pedro Juan de Prat, juriconsult, 1474).

130.—Un Libre dels angels, scrit de ma en paper cubert ab posts ab bolletes de lleuto (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. de Campamar, 1506).

131.—Un libre de paper scrit de ma cornat de posts qui comensa: Al molt savi cavaller. Es dit Libre dels angels (Not. J. F. Franc inv. del cirujarià Francisco Vila, 1512).

132.—Un libre scrit en paper ab cubertes de posts, apellat De natura angelical (Not. Salvio Beuló; inv. de Francisco Collell, 1532).

133.—Un libre de ploma scrit en paper e pergami, apellat Dels angels, ab cubertes de posts cubertes de cuyro negre (Inv. del coro del monasterio de Santa Clara de Vich, 1544).

134.—Un libre scrit en paper e sisternat de pergami en que ha tres coherns de Libre dels angels (Inv. de Juan de Vilarmanguer, 1441).

135.—Un libre de forma maior, apellat Dotse del xristia, cubert de cuyro vermell ab quatre gaffets e bolles e comensa en lo primer cornudell de letra vermella: Aci comensen les rubriques. E a la fi del segon: qui primer les edifica. E al comensament del primer cornudell de la darrera carta: que aquests posen. E a la fi de aquell mateix: celica segura amen (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

136.—Altre libre appellat lo Dotse del crestia (Not. J. F. Franch; inv. de Gabriel Rovirola, farmacèutic, 1521).

137.—Altre libre, appellat Dotse del crestia de regiments de ciutats, escrit de ma (Not. Salvio Beuló; inv. de Francisco Grau, 1524).

138.—Un libre de forma maior, appellat Libre de les dones, cubert de posts de cuyro vermell ab bolles e dos gaffets. E comensa en lo primer cornudell de la primera carta: A la molt alta e molt honorable; e a la fi del segon: perfeccio evangelical. E en lo corundell de la darrera carta: en lo principi stech mort. E a la fi de aquell mateix: gracia quet demana (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

139.—Altre libre escrit en paper ab posts cubertes de cuyro negre ab V bolletes e II gaffets e sisternat de pergamins ab corondells. E comensa abans de la taula: A la molt alta hi noble senyora mya la senyora dona Sanxa Ximenis Sarenos, comtesa de Prades. E comensa apres la taula: Jesu Crist eternal Deu. E feneix dit corondell; per la sua amor rebuyades. E feneix lo segon corondell: e llurs mullers. E feneix lo dit libre: e dels piadosos servidors de Jesu Xpt. Lo qual es appellat Libre de les dones, e dita dona dix aporta en dot estimat al dit quondam son marit (Inv. de Juan de Vall, doctor en leyes, 1474).

140.—I libre escrit en paper ab posts de cuyro bones ab boletes, appellat Libre de les dones (Not. B. de Prat; inv. de Pedro Angelet, pelaire, 1490).

141.—Un libre scrit de paper ab cuberta de posts ab sinch bolletes a cada post, appellat Libre de les dones, compost per fra Ximenis (Not. Salvio Beuló; inv. de Jaime Parers, mercader, 1529).

142.—Un altre libre scrit en paper cubert de posts de pergami engruades e comensa en vermell: Capítol primer com nostre senyor Deus nos amonesta per lo seu consel. E comensa en negre; Per ço car vosaltres frares (Not. Escayó Poquí; inv. de Leonor Mambra, 1421).

143.—Altro libre scrit en pergami ab posts cubertes de cuyro vermell ab cinch bolletes. E comensa in rubro: En nom de nostro senyor Deus. E comensa in nigro in primo corundello: Lo misericordios nostro senyor. E feneix en lo segon corundell de la primera pagina: a fer vera penitencia. E feneix lo dit libre en lo darrer corundell: e lo marit no peque (Not. J. Sallés; inv. del canónigo Miguel Janer, 1470).

C).—*Oración y liturgia*

144.—I libre scrit en paper cohernat ab posts de fust e de drap de lini, appellat Santoral. E comensa en la primera carta: En nom de Deu nostro senyor Jesu Xpt. E feneix la primera pagina de dita primera carta en lo segon colundell: temps de la de. Et finit in ultima carta: perque mori (Not. P. M. Poquí; inv. del cirujano Pedro de Cantarell, 1430).

145.—Item dos librets o hores los quals lo major comense ab la primera pagina en la rubrica: Aso son los X manaments. E a la darrera pagina: qui hec scribi feci etc. Item lo segon llibret comensa en la primera pagina: Aquestos son los set goits de madona senta Maria. E a la darrera pagina: has horas Canonicas (Inv. del manso Canal de Tona, 1420).

146.—I libre scrit de ploma, appellat Laudatori (Not. Salvio Beuló; inv. del presbitero Pedro Gener, 1524).

147.—I ores de letra tirada cornades qui comensan: Senyor no repregues (Not. B. de Prat; inv. del sastre Germán Orlatge, 1508).

148.—Uns VII salms en pla scrits en pergami (Inv. de Jaime Vall, 1410).

149.—Uns set samps en un rotol de pergami (Not. B. de Prat; inv. del beneficiado Francisco Vinyes, 1475).

150.—Aliud librum in papiro scriptum cum cohoptertis de engrut prout incipit in rubro: Açí comensen los plors e los plans e los dolors que la verge Madona sta. Maria soferi en la passio del seu beneit fill Jesu Crist (Inv. del beneficiado Pedro Osona, 1401).

151.—Unes hores, o libre scrit en pergamens ab posts cubertes de cuyr vermell empremtat ab gaffer de ma d'argent lo qual comença in rubro: Quant te despertaras et voras lavar diras in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti Amen; et in nigro comença: Gloria in excelsis Deo (Inv. de Nicolao Matheu, 1414).

152.—Un altra libret reson ab cubertes de cuyr on ha scrites oracions (Inv. del canónigo Andrés de Conamina, 1402).

153.—Una carta o pergami pintat de diverses pintures ab alguns scrits o oracions (Inv. del canónigo Andrés de Conamina, 1402).

154.—Un libret scrit en paper hon ha oracions (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

155.—Altre libre de quatre cartes de full en paper cubert de posts e un gaffer, apellat Libre de oracions, e son hi les passies e lo passament de la Verge Maria e altres coses qui ja se squinsa en algunes cartes (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutico, 1469).

156.—Altre libre de oracions en pla de paper sotil ab cubertes de posts (Not. P. J. Franch; inv. de Lucrecia de Altarriba, 1495).

157.—Altro libre scrit en paper ab corundells cuberts de pergami e comensa en lo vermell: En nom de Jesu Xpt, comensa lo libre de ben vengut (Not. J. Sallés; inv. del cirujano Bernardo Lanes, 1471).

158.—Altre libre de pergami, apellat Compter e evangelis e d'altres oracions (Inv. del drapero Guillermo de Conamina, 1380).

159.—Una post ab algunes oracions (Inv. del canónigo Andrés Teulats, 1454).

160.—Una oracio escrita en pergami que es bona a mal de gota (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Grau, 1427).

161.—Un libre scrit en paper ab cubertes engrutades de poca valor e comensa: Guardeu senyor; e feneix: ausenya (Not. J. Sallés; inv. del canónigo Andrés Teulats, 1454).

162.—Un libre de pergami, Del regiment de rectors (Inv. de Pedro de Codonyar, 1473).

163.—I libret patit scrit en paper ab cuberta de pergamins lo qual es Coniuracio de vius (Inv. de Guillermo de Arcarons, 1406).

164.—Una conjuracio de tempestat (Inv. de Pedro Clos, 1444).

165.—Un libret petit de paper ab cubertes de pergami on es la Regla de Sancta Maria (Not. Juan Sallés; inv. de Bartolomé Descoll, 1448).

166.—Altre libre antich scrit en paper en que es la Epistola de sanct digmenge, e comensa: Encara quan hom de Maria (Not. J. Sallés; inv. incompleto de 1460?)

167.—Unes ores del bisbat de Vich scrites en pergami (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. de Campamar, 1506).

168.—Unes ores de madona santa Maria, en pergami en forma petita capletrades d'or ab algunes imatges (Inv. de Jaime Vall, 1410).

169.—Un libret scrit en pergamins ab posts cubertes de cuyr rosars ab un gaffet ample d'argent e son horas de la Verge Maria e offici roma, capletrades d'aur e estoriades ab ses giradors de cuyr o tirants (Inv. de Juan de Vilamanyar, 1441).

170.—Altre libre scrit en paper cubert de pergami. Et incipit: Rubriques de los sis parts etc.; e feneix: in natale unius martyris (Not. J. Sallés; inv. del beneficiado Francisco Boma, 1451).

171.—Un libre escrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell e son los ymnes en pla (Not. J. Sallés; inv. del beneficiado Bernardo Soler, 1473).

IV.—HISTORIA

A).—*Historia Eclesiástica*

172.—Un libre qui va per coerns que no es acabat, appellat Vita Xpisti, qui son VII coerns (Not. Juan Sallés; inv. de Jaime de Cuspina, drapero 1450).

173.—Altro libre talmateix de forma maior, apellat Vita Xpisti, cubert de posts e de cuyro vermell ab quatre gafets e bolles, e comensa en lo principi del libre; Al mol honorable e savi cavaller; e al fi del segon corundell; per raho de totas. E al principi del primer corundell de la darrera carta; prima Corintiorum XV; e a la fi del segon; secula seculorum amen (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

174.—Un libre apellat Vita Xpisti, ab cubertes de cuyro negre (Not. B. de Prat; inv. de Gabriel Grau, notario, 1481).

175.—Uns coerns de paper scrit de ma, hon es la Vita Xpisti (Inv. del canónigo Jaime de Campamar, 1506).

176.—La primera y segona part de Vita Christi, compost per mestre Francesc Eximenis de la orde dels frares menors (Not. J. Sallés; inv. de Ferrer Despujol, 1449).

177.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab sinch bolletas patitas apellat lo primer libre del Vita Xpisti, ab dos gafets de leuto fet a corundells. E comensa in primo corundello in rubro; Aci comensa lo prolech, etc. Et in nigro incipit: Al molt honrat e discret cavaller mossen Pere Porters. E feneix lo segon corundell; a tot hom arreu. E feneix; in ulmunitate Deo gratias amen (Not. J. Sallés; inv. de Antonio Rovirola, abat del monasterio del Estany, 1472).

178.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergami, apellat Vida compendiosa (Not. Salvio Beuló; inv. del mercader Jaime Parers, 1529).

179.—Un Flos sanctorum, scrit en pla ab les cubertes vermelles (Inv. del beneficiado J. de Vilarrobir, 1386).

180.—Un libre de paper qui recita vides de sants (Inv. de la iglesia de Vilanova de Sau, 1402).

181.—Un libre de paper continent alguna part del Voratge, ab cuberta vermella (Not. B. Escayó P. M. Poquí; inv. de la iglesia de la Merce de Vich, 1405).

182.—Altre libre scrit en paper ab corondells ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos tencadors e sinch bolletes. E comensa en la primera pagina del primer corondell: Hic incipit flos sanctorum. E en lo negre: Tot lo temps. E feneix lo segon corondell de la dita pagina: e al matin alse. E feneix lo dit libre: coses orribles. (Inv. de Bernardo Geral, 1462).

183.—I libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro blancs ab cuberta de aluda ab dos gafets, apellat Flos sanctorum. E comensa: En nom de Deu nostro senyor qui feu lo cel e la terra. E feneix lo dit corondell: per los pro. E feneix lo segon corondell; IIII partides del. E feneix dit libre: de lapide pretioso. In gloria paradisi quam nobis concedat etc.,

lo qual dita dona aporta per dot (Not. B. de Prat; inv. de Pedro Juan de Vall, doctor en leyes, 1474).

184.—Un libre de ploma anomenat *Flos sanctorum* (Not. B. de Prat; inv. de Ramón Sala, 1504).

185.—Un libret de paper, appellat *Flos sanctorum* solent cubert de pergami. E comensa; En nom de Deus nostro senyor. E feneix... (Not. J. Sallés; inv. del domero Pedro Comangla, 1450).

186.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de aluda vermella descolorida ab I gafet de leuto antich, appellat *Flos sanctorum*, en romans (Not. J. Sallés; inv. de Juan de Massandreu, 1447).

187.—Un libre gran de paper de forma maior, appellat *Flors sanctorum*, cubert de posts e de pell descornat ab dos gafets e sinch bolles a cada part. E comensa en lo primer corundell de la primera carta que es la taula: En nom de nostro senyor Deu: E a la fi del segon corundell: de la cadira de sant Pera. E al primer corundell de la darrera carta: diu en lo libre dels fets. E al fi del darrer corundell: ni a missatger de Deu (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

188.—Altre libre scrit en paper ab posts mig cubertes de aluda verda ab I gaffet e sos hi Miragles de la Verge Maria e d'altres coses sotils (Not. J. Sallés; inv. de Juan de Massandreu, 1447).

189.—Altro libre scrit en paper ab cuberta de pregami en que es la Vida de sant Sagimon e santa Margarida, qui comensa en la segona fulla: La vida de mossen sant Sagimon (Notari J. Sallés; inv. incompleto, 1460).

190.—Altre libre en paper de quatre quartes lo full, appellat la Vida de santa Paula, ab les cubertes de paper engrutat ab dos botons. E comensa en la primera carta: Si tens los membres de mon cos; e fina: lehor deuant. E al principi de la darrera carta; avia dites, e fina: de madona santa Agnes (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, farmacèutic, 1469).

191.—Un libre scrit en pergami ab cubertes engrutades en que conte la Vida de sancta Clara (Inv. del monasterio de S. Clara de Vich, 1544).

192.—Un libret scrit en paper ab cubertes de pergami, appellat *Gamaliel* (Not. J. Sallés; inv. de Juan de Massandreu, 1447).

193.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab bolletes e dos gaffets, appellat bisbe de Jaent. E comensa en lo vermell apres de la taula: Assi comensa lo libre. E en lo negre: com yo dit reli-gios. E fina dita pagina; en poder de rey. E fina lo dit libre: axi com demunt es dit amen, e pus baix: Deo gracias (Not. J. Sallés; inv. del beneficiado Francisco Padrosa, 1469).

194.—Altro libre de forma comuna ab posts e cuyro vermell, appellat bisbe de Jaent e de Latser e lo libre de anime. E comensa en la primera

carta que es la taula: Açi comensa lo libre. E a la fi al principi de la darrera carta: Item labor. E a la fi de aquella mateixa: lumanal linatge (Not. J. Sallés; inv. de J. Rovirola, farmacèutic, 1469).

195.—Un libre quatre cartes lo full cubert de post e de cuyro verd ab dos gaffets scrit en paper, apellat Genesi e es hi la istoria de Vespesia e la infancia Salvatoris. E comensa en la primera carta en la letra negra: En Guillem de Tremp natural, etc. E fina la pus darrera carta: del mortal enemich amen (Not. J. Sallés; inv. de J. Rovirola, farmacèutic, 1469).

196.—Un libre en romans en paper, apellat Gamaliel (Not. B. de Prat; inv. del beneficiado Segismundo de Puig, 1476).

197.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos gaffets en que es escrita la istoria de la destruccio de Jerusalem (Not. J. Sallés; inv. del beneficiado Andrés Morgades, 1477).

198.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos gaffets e sinch bolletes, apellat lo Gehent e lo Sax de Malorcha (Not. J. Sallés; inv. de Antonio Rovirola, abat del Estany, 1472).

199.—I altre libre scrit en paper, apellat bisbe de Jaen, cubert de post ab bolletes (Not. B. de Prat; inv. del beneficiado Bartolomé Codina, 1483).

200.—Item un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro ab dos gaffets, apellat Latser (Not. B. de Prat; inv. del mercader Berenguer de Prat, 1493).

201.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergami, apellat lo bisbe de Gehent (Not. B. de Prat; inv. del canónigo Jaime de Campamar, 1506).

202.—Un libre sotill, apellat Deffinitio de Jherusalem, de ma (Not. J. F. Franch; inv. de Francisco Fábrega, 1510).

B).—*Historia profana*

203.—Un libre scrit en paper e de forma maior ab posts cubertas de cuyro vermell ab sinch bolletes ab un gaffet scrit en romans, apellat Compendi istorial, e comensa in rubro: Prolegch; et in nigro: Rex missit; et in secundo cornudello: finit II et II capitulo; e feneix: dels quals reys seguia en aquesta fazo (Not. J. Sallés; inv. del canónigo Miguel Jover, 1470).

204.—Item I libret scrit en paper ab posts cubertes de pergamins apellat Joseph, traduit per mestre Corella (Not. B. de Prat; inv. del mercader, Berenguer de Prat, 1493).

205.—Item altre libre sens cubertes, es comensament de les Istories troyanes (Not. Escayó-Poqui, inv. de Eleonor Mambra, 1421).

206.—Item I libre de paper, quo es Istories troyanes, ab cubertes de cuyr blau (Inv. de Nicolás Matheu, 1414).

207.—Primo libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro blanch ab V bolletes, apellat Ystories troyanes, en romans. Comensa: A instancia e pregaries de Mossen Pere ses Comes; E fina: e lo Rey abtomerso; lo qual la dita dona aporta en dot extimat al dit quondam son marit (Not. B. de Prat; inv. de Pedro Juan de Vall, 1474).

208.—Item I altro libre de paper de ma, apellat les Istories troyanes (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. Alamany, 1503).

209.—Un libre antich scrit en paper de ma ab posts cubertes blanques, en que son les Ystorias troyanas (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. de Campamar, 1506).

210.—I libre de ploma, de Istorias (Not. J. F. Franch inv. de Pedro de Pruners, 1513).

211.—Altre libre ab ses posts, de les Istories troyanes, scrit de ma (Not. Salvio Beuló; inv. de Francisco Grau, 1524).

212.—Hun libre scrit en paper ab cubertes de post, appellat les Istories troyanes (Not. Salvio Beuló; inv. del mercader Jaime Parers, 1529).

V.—DERECHO

213.—Un libre scrit en paper de stil de cort Romana en que son anomenats bisbes e arcabisbes (Inv. del notario Jaime ds Grau, 1422).

214.—I libret patit scrit en paper en que par hagen o sien les Constitucions locals de Vich e sinodals domini Episcopi (Inv. de Nicolás Matheu, 1414).

215.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergamins rubricat de ma del difunt, continent formes de letres de curia Ecclesiastica e del officialat. E comensa: Etsi dolenti condolents (Not. B. de Prat; inv. del notario Francisco Dorriols, 1480).

216.—Altre libre scrit de ma anomenat lo Ordo de judicar (Not. Salvio Beuló; inv. de Francisco Grau, 1524).

217.—Alium librum in pergamino scriptum, vacatum Suma sobre lo codi, cohoptum postibus ab cuyro blanch (Inv. del párroco de Riuprimer, Pedro de Guiteras, 1436).

218.—Altre libre scrit en pergamins ab posts cubertes de aluda blancha nova en lo qual son les Constitucions de Cathalunya, glosades, bones e gentils (Inv. de Jaime Vila, 1436).

219.—Un libre appellat de Arengues, ab posts engrutades cubertes de aluda blancha ab quatre tenchadors a quade post ab correig. Et inci-

pit in primo quaterno: Deum cuius nomen est benedictum. Et in ultimo quaterno in fine: Requirent aço es continuat en lo proces de la dita convocada cort (Not. J. Sallés; inv. de Ferrer Despujol, 1449).

220.—Hunes Constitucions fetes per lo rey don Ferrando en la segona cort de Cathalunya en Barcelona l'any MCCCCLXXXIII (Not. S. Beuló; inv. de Poncio de Malla, 1535).

221.—I libre de Privilegis del regiment de la ciutat (Not. J. F. Franc; inv. de Jaime de Fontarnau, 1523).

222.—Item lo libre del Privilegi del regiment de la ciutat de Vich, ab cubertes de pergamins (Not. B. de Prat; inv. de Berenguer de Prat, mercader, 1493).

223.—Altro libre de forma de full cubert de pergami on son los privilegis novells de la electio de consellers jurats, mostasatf, clavari qui ara se fan en la ciutat de Vich (Not. J. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, 1469).

224.—I libret en paper scrit de ma del difunt, de les coses que han de fer los consellers (Not. B. de Prat; inv. del mercader Berenguer de Prat, 1493).

225.—I altre libret en paper scrit de la ma del dit difunt, de les Cerimonies dels consellers de Barcelona (Not. B. de Prat; inv. del mercader Berenguer de Prat, 1493).

226.—Hun libre scrit part en pergami part en paper, de Art de notaria, ab cuberta de posts cubertas de aluda (Not. Fr. Franch; inv. de Pedro Montserrat, 1564).

227.—Dos libres scrits en paper, apellats Formularis (Inv. del notario, Jaime Grau, 1422).

228.—Altre libre de paper on son les Constitucions de pau e de treva (Inventarios del jurista Francisco de Vila, 1411).

VI.—MEDICINA

229.—I libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro negre ab quatre gaffets. E comensa lo libre: De enginy de sanitat de Galien. E fina lo dit libre VI: e axi sera millor (Not. B. de Prat; inv. del cirujano Miguel Cerver, 1475).

230.—Un libre scrit en paper ab cuberta de cuyro vermell, apellat Antitotari ó Nicholau. E comença en la primera fulla: De Nicholau son estat pregat; e fenex la dita primera fulla: encontinent temps (Inv. del farmacéutico Domingo Carbonell, 1420).

231.—Un libret scrit en paper ab cobertes de pergami qui comensa in rubro: Comensa lo libre de mestre Arnau de Vilanova. Et in nigro: La

primera consideracio (Not. P. M. Poqui; inv. del cirujano Pedro de Cantarell, 1430).

232.—Un libre scrit en pergami ab posts cubertes de aluda verda, appellat Regiment de sanitat segons mestre Arnau de Vilanova (Inv. de Jaime Vila, 1436).

233.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro blanch ab sinch bolletes, appellat Antidotari de mestre Arnau de Vilanova, scrit en romans (Not. J. Sallés; inv. del farmacéutico, Luís del Vilar, 1457).

234.—Unum romancium in papiro scriptum cum postibus coopertis de albadna blancha quod incipit in rubrica vermilea posita in prima carta quarti folii: De trobar doctrina e de conexer comtar si son danges o serventeschs etc. Et finit rubrica vermilea: acabat es lo libre de regiment de sanitat (Inv. de Jaime Pau, 1341).

235.—Altre libre scrit eu paper cubert de posts ab cuberta de aluda e ab I altre cuberta de cuyr vermella, apellat Gido, en lo qual ha II, gaffets, e comensa en la segona fulla e en lo primer colundell: Medicinals. E feneix en la penultima carta del dit libre: ensems sien stubats e fomentats ab (Inv. del barbero Juan de Nòguer, 1420).

236.—I libre de paper ab posts de fust cubertes de cuyr vermell e rosat ab boletes en lo dors ab I gaffet de leuto e comensa en la rubrica: Aci comensa la Suma del Guido, etc. (Inv. de Jaime Pol, 1435).

237.—Item altre libre de posts de paper scrit de ma, qui's nomena lo Gordo; comensa: en nom de Deu (Not. J. F. Franch; inv. del cirujano Francisco Vila, 1512).

238.—Hun altre libre petit de medicina ab post, anomenat Segon Gorgo (Not. J. F. Franch; inv. del cirujano Francisco Vila, 1512).

239.—I libre scrit en paper, apaellat Alaufranch de Nulla, cubert de posts e de cuyr vert e ab cuberta sobirana de albadina ab gafets vermells que comensa en la segona fulla e en lo primer colundell: tu empero tens pits (?); e feneix en la penultima fulla: acients eren avisats ab (Inv. del barbero Juan de Noguer, 1420).

240.—I libra scrit en paper cobert de posts ab V bolletes de quesquina part, apellat Alafranch; e comensa in rubro: lo prolech que fa Lenfranch. Et in nigro incipit: Deu molt alt e glorios. Et finit in ultima folia: e soto-gen als ops (Not. Escayó-Poqui; inv. del barbero Pedro Bossegós, 1428).

241.—Item un libre, appellat mestre Franch, en pla scrit de ma ab cubertes vermelles (Not. Juan Valenti de la Campana; inv. del cirujano Antonio Moleta, 1505).

242.—Un altre libre cornat de posts fet de ma en paper, anomenat Lanfranch, ab bolletes (Not. J. F. Franch; inv. del cirujano Francisco Vila, 1512).

243.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vermell ab dos gaffets e sinch bolletes enquadernat de post qui tracte de cirurgia, appellat Johannisi. E comensa en lo principi ab lletres vermelles: Comensan les ysagoges. E en lo negre: medecina es. E feneix: ab humilitat sien represes deo gracias amen (Not. J. F. Franch; inv. del cirujano Pedro Ribes, 1457).

244.—I libre appellat Anforismes de posar en pla e en lati, de ma ab sa cuberta (Not. J. V. de la Campana; inv. de Antodio Molera, cirujano, 1505).

245.—Un libre de ploma, appellat Libre de medecinas de mestre Bernat Jordá (Inv. de Pedro Codina, 1550).

246.—I altre libra scrit en paper ab cuberta de cuyro blancha, appellat Thesaurus pauperum, e comensa en la primera fulla so es asaber en lo vermell: Comensa lo libre appellat thesaurer de pobres; e en lo negre comensa: en nom de la santa e no departible Trinitat. E feneix la dita primera fulla: en alcu loch de sos (Inv. del farmacéutico Domingo Carbonell, 1420).

247.—Un altre libre de poca valor scrit en paper ab cubertes de posts de fust qui comença en la II fulla in rubro: Açi comensa lo libre qui es apellat Tresor dels pobres. Et in nigro incipit: En nom de la santa (Not. P. M. Poqui; inv. del cirujano, Pedro de Cantarell, 1430).

248.—Un llibre de medicina, apellat Tresor dels pobres (Inv. de Arnaldo Folchs, 1437).

249.—Altro libre scrit en pergami apellat lo Tresorer dels pobres, ab posts de poca valor (Not. J. Sallés; inv. del cirujano Bernardo Lanes, 1471).

250.—Altre libre scrit en paper ab posts engrutades desligat. E comensa en lo vermell: lo Prolech del libre apellat Tresor dels pobres. E feneix: ab lo dit unguent e seras guarit (Not. B. de Prat; inv. del cirujano Miguel Cerver, 1475).

251.—I libra scrit en pergamins ab posts cubertes de cuyr vert ab V bolles de lauto en quiscuna post e ab dos gaffets de lauto lo qual comence en la rubrica: lo Comensament del libre lo qual compila fratre Thederich del orda de preycadors explenat per G. Corrager de Mallorca e contes al comensament quina cosa es cirurgia (Inv. del barbero Jaime de Mercadal, 1435).

252.—Un libre scrit en paper ab cuberta de angrut blanque. E comensa: In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti Amen. Aci comensa Thederich la tenor del qual es aquesta. E apres segueix: En nom de la sancta e no departible Trinitat (Inv. de Jaime Vila, 1436).

253.—Altro libre scrit en pregamins ab cornudells de pasta forma ab posts cubertes de cuyro negre ab dos gafets. E comensa en lo vermell: En nom de Jesu Xpit comensa la epistola la qual frare Theodorich del orde dels prehicadors trames a frare Andreu bisbe de Valencia sots esta forma (Not. J. Sallés; inv. del cirujano Bernardo Laner, 1471).

254.—I Raderich en pla scrit de ma e cubertes de cuyro negre (Not. J. V. de la Campana; inv. del cirujano Antonio Molera, 1505).

255.—Quoddam alium librum in papiro scriptum in romancio e est de medicina cohoptertum cum postibus de engrut cohoptertis de pergami prout incipit in primo folio in quodam titulo: Adsit principio; et in quinto folio: En nom de la sancta e indepertible; e finit ipsum folium: cap dels fels. Et incipit ultima folia perfecte scripta: crestayl ne glas; et finit: sal gema (Inv. de Francisco Manyá, 1403).

255.—Un libret de cirugia ab cubertes de pergami. Qui comensa: En nom de la sancta e no departida Trinitat. E feneix: axi com la mara de son loch es (Inv. de Francisco de Prat, 1419).

257.—I libre scrit en pergami ab cubertes de posts de fust qui parla de metgies, de poque valor (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

258.—I libre scrit en paper ab cubertes de pergami de pocha valor qui es de medicina e comensa en la primera carta: Gracias a nostro senyor Deu Jesu Xpt (Not. P. M. Poquí; inv. de Pedro Cantarell, cirujano, 1430).

259.—Altro libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro vert, ab V bolletes e dos gafets. E comença en lo negre: Voluntat es del mestre de aquesta art. E feneix lo dit libre: les altres coses demunt dites (Not. B. de Prat; inv. del cirujano Miguel Cervera, 1475).

260.—Hun libre de ma ab posts de medicina qui comensa: Lo sermo de monsenyer; e fineix: diles religioses, etc. (Notario J. F. Franch; inv. del cirujano Francisco Vila, 1512).

261.—Altre libre scrit en paper cubert de posts de fust e de cuyr blau ab gafet e es de cirugia e comensa en la terça fulla: El primer grau (Inv. del barbero Juan de Noguer, 1420).

262.—Altre libre scrit en paper cohernat ab post de fust empero en la huna part no y ha sino miga post de cirurgia o madecina e comensa en la primera carta: Comensen los capitols de les nafres de quescun membre. E fenex la primera pagina de la dita primera carta: que en aytals nafres han. Et finit in ultima carta: a tota nafra sanar (Not. P. M. Poquí; inv. del cirujano Pedro de Catarell, 1430).

263.—I libret scrit en paper qui parla de Preservacio de epidemies (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

264.—I libre scrit en paper ab II gafets cohernat ab posts de fust ab V bolletes de leuto a quescon post de medicina e comensa en la primera carta: De verola que es dita pigota. E fenex en la primera pagina de dita primera carta: de anabule que; Et finit in ultima carta in nigro: e astoyal; et in rubro finit: aquest libre son scrites CXVIII cartes (Not. P. M. Poquí; inv. de Pedro de Cantarell, cirujano, 1430).

265.—Altre libret ab cubertes de pergami scrit en paper en la dita cuberta intitulat Liber infirmitatum oculorum. E comensa: En nom de Deu tot poderos etc.; e feneix: Quisicie (Inv. de Francisco de Prat, 1419).

266.—Un libre de medecina en paper ab cornudells cuberts de posts cubertes de cuyro negre ab quatre gafets e quatre scudets e bolletes de leuto ab una cuberta de cuyro blanch. E comensa en lo principi: Aquells qui son pus aperellats a les febres (Not. J. Sallés; inv. del cirujano Bernardo Lanes, 1471).

267.—Un libre scrit en paper qui parla de ulls, de poca valor (Not. P. M. Poquí; inv. del cirujano Pedro de Cantarell, 1430).

268.—Altra libre de paper en romans de les reynes [resinas] (?) e de les plantes, cobert de pergami (Inv. de la médica Margarita Tornerons, 1401).

269.—Altro libret en paper qui comensa in rubro: Libre de les propietats de la ayguardent. Et in nigro: con lo cors del hom etc. Et finit: sic habens natura veneni (Inv. de Francisco de Prat, 1419).

270.—Un libret scrit en paper qui parla de les Propietats de la ayga ardent (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

271.—Un libra en romans de diverses medicines, cobert de cuyro empastat (Inv. de la médica Margarita Tornerons, 1401).

272.—Dos volums mes de medicines en romans (Inv. de la médica Margarita Tornerons, 1401).

273.—Duo libri in papiro scripti parvi valoris in quibus sunt quamplurime recepte de medicina et diversa tractatus tam in latino quam in romancio (Inv. del canónigo Arnaldo de Conamina, 1402).

274.—Un libret scrit en paper ab cuberta de pergami, apellat Receptari (Inv. del farmacéutico Domingo Carbonell, 1420).

275.—Altre libre scrit en paper, apellat Receptari, la on scriuen los metges (Inv. del farmacéutico Domingo Carbonell, 1420).

276.—Un libret scrit en paper de poca valor e parla de medecines (Not. P. M. Poquí; inv. de Juan Pujades, 1429).

277.—Sis llibres de paper ab cubertes de pergamins en los quals los metges scriuen les receptes dels malalts qui pertienien de la casa den Granolachs (Not. Juan Sallés; inv. de Juan Busquet, 1464).

278.—Hun Receptari en que ha set coherns ab LXXXVI fulles scri-
tes (Not. P. Parers; inv. de Antonio Moliner, 1534).

279.—Hun libre scrit en paper ab cubertes de pregami de Receptes
(Not. Beuló; inv. del notario Pedro Sabater, 1545).

280.—I altro libre de forma maior ab posts cubertes de cuyro vert,
scrit en paper, ab corundells ab IIII gaffets ab V bolletes. E comensa en
lo vermell: En nom de Deu comensa lo Inventari o collectori; e en lo ne-
gre: Pus que primerament gracies hause fetes. E feneix lo dit libre: lo
qual viu e regna en lo segle dels segles (Not. B. de Prat; inv. del ciru-
jano Miguel Cerver, 1475).

281.—Llibres de ploma de la botiga vells ordenats per metges (Not.
Beuló; inv. de Onofre Costa, 1551).

282.—Altro libre de forma de full, apellat Dispenser, e dins aquell ha
un lapidari (Not. Sallés; inv. del farmacéutic Jaime Rovirola, 1469).

283.—Un libret de fust dins lo qual es deboxat un cap d'om ab son
sotig (Not. Sallés; inv. del farmacéutic Gabriel Granollachs, 1457).

284.—Un libre intitulat Diescoridas del doctor Andreas de Laguna
(Not. Juan Torra; inv. del farmacéutic Francisco Laguna, 1570).

285.—Un llibre quis diu Concordia de medecina (Not. Juan Torra;
inv. del farmacéutic Francisco Laguna, 1570).

VII.—ASTRONOMIA

286.—Un libra scrit en paper en lo qual es continuat lo Compta de la
luna (Inv. del presbitero Ramon Gayá, 1420).

287.—Altre libre de quatre cartes lo full cubert de pergami scrit de
letra menuda, apellat Compot (Not. Sallés; inv. de Jaime Rovirola, far-
macéutic, 1469).

288.—Un libre anomenat Repertori del temps (Not. J. F. Franch;
inv. del barbero Jaime Lapis, 1511).

289.—Un libre gran ab cubertes de pregami de lletra de ma, dit Re-
pertori general (Inv. de Juan Paratge de Bellfort, 1579).

VIII.—GEOGRAFIA

290.—Item I carta qui vocatur Mapa mundi ab la cuy de mar et ab
pera d'ayman (Inv. del canonigo sacrista, Pedro de Avench, 1360).

291.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de aluda, apellat
Mapamundi, en pla (Inv. de Antonio Roqueta, 1472).

292.—Un Mappamundi en paper hon sta pintat lo mon (Inv. Palacio Episcopal de Vich, 1564).

293.—I carta de navagar ab son stoig de fust e ab se ventaya de guardapols de tafata vert (Inv. de Luis Franch, 1414).

294.—Una carta de navegar qui no es acabada (Not. Sallés; inv. del herrero Pedro Salom, 1476).

IX.—HISTORIA NATURAL

295.—Altre libre de paper cubert de pergami. E comensa: Incipit liber lapidis; e feneix en lo vuyta prova (Not. Sallés; inv. del beneficiado Francisco Boma, 1451).

296.—Un libre dins aquell hi ha un lapidari (Not. Sallés; inv. del farmacéutico Jaime Rovirola, 1469).

297.—Altro libre de conexer les natures de les besties (Inv. del beneficiado V. de Vilarover, 1386).

298.—Altre libret en paper qui comensa: Assi comensa lo tractat o titol dels auçells; e feneix: e cantarà bé (Inv. de Francisco de Prat, 1419).

299.—Altre libre sens cubertes qui comensa: Car scrit en la natura dels aucells (Not. Escayó-Poquí; inv. de Eleonor Mambra, 1421).

300.—Un libre scrit en paper ab posts de fust cubertes de aluda vermella qui comença: de la natura del gal que significa (Not. Poquí; inv. de Jaime Geran, 1431).

301.—Altre libre de quatre cartes lo full de pergami ab un botó, appellat Paladiqui, tracte de art de cultura; dins aquell es lo Auholino qui tracte de la art de conrear (Not. Sallés; inv. del farmacéutico Jaime Rovirola, 1469).

X.—VARIOS

302.—Un libre scrit en paper ab cubertes de pergami lo qual libre es segons appar Prima faç de art de mercaderia (Inv. de Pedro ça Grau 1441).

303.—Un libre de paper appellat de menjar (Inv. de Bernardo de Torrents, 1396).

304.—Un libret d'estils d'escriure a qualsevol ploma (Not. Beuló; inv. de Bernardo Serra, 1551).

305.—Altro libre en paper, appellat Scacorum et Epistola Ravi Samuelis (Not. B. de Prat; inv. del canónigo J. Alamany, 1503).

XI.—Dudosos

306.—Un libre cornat de posts verdes de forma de IIII cartes lo full es scrit de ma en paper comensa: De valença (Not. J. F. Franch; inv. de Nicolas Quintana, 1502).

307.—Un libre scrit en paper cubert de pergamins e comensa: A la molt honorable senyora Ysabel de Quintana; e faneix: nostres fets be avanis scrits (Not. J. Sallés; inv. de Eulalia Cuspineda, 1454).

308.—I libre scrit en paper ab cubertes de cuyro negre ab IIII bolletes e dos gaffets. E comensa en lo vermell: Jesus tot poderos sia tostemp ab nos; e en lo negre: de la amada en Jesucrist dona marquesa (Not. B. de Prat; inv. del mercader Berenguer de Prat, 1493).

309.—I gran volum de libre de paper en romanç scrit ab cubertes de posts encuyrades de cuyr vert ab V boles de lauto en cascuna post que començe: Axis tot lo temps de la present vida (Inv. de Luis Franch, 1414).

310.—Un libre scrit en paper ab cuberta de fust cubert de cuyro vermell qui comença en la primera fulla: Comença lo primer; e feneix en la darrera fulla: de luer barons e parentesch (Not. Pedro March Poqui; inv. del canónigo Juan Martí, 1424).

311.—Un altre libre scrit en paper ab posts cubertes de cuyro blanch ab un gaffet apres la Taula: Bells senyors totes les coses, de poca valor (Inv. de Bernardo Geral, 1462).

312.—Un libre scrit cum pergaminis ab posts cubertes de cuyr blanch de fort poca valor, apellat Ebreart (Inv. del pintor Antonio Comella, 1396).

313.—Un libre scrit en pergami ab cobertes de post appellat Eberat (Inv. de Jaime Vall, 1410).

314.—Un Ebresart scrit en paper ab cubertes vermelles (Inv. de Luis Franch, 1414).

315.—Altre libre en pergamins, apellat Ebreart, bo e ab cubertes de fust ab dos gaffets (Inv. del maestro de escuela, Juan Prat, 1469).

316.—Unum librum scriptum in papiro, vocatum de Tristany (Inv. del beneficiado Guillermo de Oms, 1377).

317.—Un libre de paper en que es comensat lo libre de Tristany (Inv. del pintor Antonio Comella, 1396).

318.—Un libre scrit en paper ab posts cubertes de pell vermeya, apellat Tristay (Inv. de Bernardo de Torrents, 1396).

319.—Altre libret squinsat apellat Tristany de Diorns (Not. B. de Prat; inv. de R. Sala, 1504).

320.—Un libre scrit de paper appellat Alexandri (Inv. de Bernardo de Torrents, 1396).

321.—Altro libre scrit en paper cubert de posts de pergami appellat mossen Asaus (?). E comensa: En nom de Deu tot poderos (Not. Escayó-Poquí; inv. de Eleonor Mambra, 1421).

322.—Altre libre scrit en paper de forma migana qui conte tres coherns cusits ab cuberta de pergami lo cual comença: En nom de Deu tot poderos Deus fo primer que res que fos, lo cual libre par que sia lo libre de mossen Arsau (?) (Inv. del dorador Pedro de Castell, 1437).

323.—I mestre Gordia scrit en paper ab cuberta d'engrut (Inv. de Luis Orriols, 1430).

324.—Un mestre Guardia scrit en paper ab cubertes d'engrut (Inv. del beneficiado Francisco Pons, 1432).

325.—Un libret scrit en paper appellat Carme (Not. Escayó-Poquí; inv. de la iglesia de la Merced de Vich, 1405).

326.—Un libre scrit en paper ab posts engrutades cubertes de cuyro vert. E comensa: E com la natura humana (Not. B. de Prat; inv. de Jaime Vinyet, 1486).

327.—Un libre scrit en paper appellat P. Blasenç (Not. Gabriel Estanyol; inv. del monje mayor Antonio de Serratos, 1446).

328.—Un libre scrit en paper ab cuberta de pergami de pocha valor ab alguns tractats scrit en romans (Not. J. Sallés; inv. de Jaime de Cuspineda, 1450).

329.—Iten I altre libre scrit en paper ab posts verdes y ab cobertes sotil. E comensa: Assi comensa lo tractat de les VII cambres, ab II gaffets (Not. B. de Prat; inv. de Francisco Dorriols, 1480).

330.—Item altro libre scrit en paper ab posts cubertas de cuyro negre ab dos gaffets e sinch bolletes de leuto. E comensa in rubro: Aci comensa lo present libre; et in nigro in primo corundello: acabat lo temps. E feneix lo primer corundell: de VII; e lo segon corundell: de les gents. E feneix: in ultimitate Deo gracias (Not. J. Sallés; inv. del abad del Estany, Antonio Rovirola, 1472).

331.—Altre libre scrit en paper ab cuberta vermella descornat. Et incipit in prima folia: A instancia del noble hom (Inv. de Luis Franch, 1414).

332.—I libre scrit en paper ab cuberta de pergami e engrut e comensa: En nom de la santa e indivisibla Trinitat (Inv. de Jaime Pol, 1435).

333.—Hun libre de forma maior scrit de ploma qui comensa: Bells senyors totes les coses etc., ab cubertes engrutades (Not. Beuló; inv. de Pedro Collell, 1525).

334.—Altre libre ab ses posts scrit de ma qui comensa: Jesucrist eternal Deu (Not. Beuló; inv. de Francisco Grau, 1524).

LOS RÓTULOS DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Los anales Universitarios que ha publicado la Universidad de Valladolid han exhumado todas las noticias contenidas en las fuentes de los Archivos españoles, habiendo antes el P. Denifle en su libro sobre las Universidades desde el Medio Evo¹ hasta el 400 señalado las noticias contenidas en el Archivo Vaticano. Entre los principales documentos para conocer la vida de las Universidades medievales figuran los Rótulos.

De la Universidad de Valladolid conocemos solo dos, que son los que vamos a publicar ahora.

* * *

Llámase súplica el original de una gracia concedida por el papa. La gracia podía ser pedida particularmente o por medio de una persona jurídica: la Universidad por ejemplo. En este caso bajo una misma petición se comprendían muchísimas personas, generalmente estudiantes de la Universidad, y, seguramente por la longitud que entonces adquiriría, se llamó «Rotulus». En el segundo Rótulo que publicamos se añadió el nombre de otra persona que pedía una gracia, y se hace notar en el margen del Registro, que aquella petición se había cosido al original.

El papa firmaba la gracia con las palabras: *Fiat ut petitur*, seguidas de la inicial *G*, para Inocencio VI y *L*, para el papa Luna.

Estas gracias se registraban en unos libros especiales llamados registros de Súplicas. El Registro más antiguo conservado completo es de Clemente VI. En el segundo Rótulo que publicamos, en la fecha se podrá notar que hay varias datas: la verdadera y otras. La primera se llama *Data*, las otras, *Antedata* o *data* anticipada, y servía esta para favorecer a las personas más califi-

¹ *Die Entstehung der Universitäten des Mittelalters bis 1400* (Berlin 1885).

cadass del Rótulo, ya que la concessió de la gracia empezaba a surtir efecto desde su data.

El P. Bruno Katterbach editó el año 1932, en la serie: *Inventari dell' Archivio Vaticano, Inventario dei Registri delle Suppliche*, un volumen en que después de una breve introducción, se publica el elenco de todos los Registros de Súplicas del Archivo Vaticano, con la signatura antigua y la actual, años que comprende, hojas que contiene, título del Registro etc.

* * *

Tratándose de averiguar los orígenes de una entidad, existe la innata tendencia a adelantar la época de su fundación, prolongándola en el tiempo cuanto más se puede, para presentarla honrada con las huellas de la más remota antigüedad.

La Universidad de Valladolid no ha escapado a esta ley, y las historias que de la misma se han escrito participan de esta influencia.

Calixto Valverde y Valverde en la Introducción a la *Historia de la Universidad de Valladolid*, publicada en «Anales Universitarios», reúne las diversas opiniones que sobre el origen del Estudio General de Valladolid han sostenido los autores que se han ocupado del mismo. Pueden dividirse en tres grupos:

Primero. Los que relacionan el origen de la Universidad con la fundación de Valladolid.

Segundo. Los que afirman que dicho centro docente fué una continuación del Estudio de la abadía de santa María la antigua, de Valladolid.

Tercero. Los que creen que este Estudio General fué la continuación del de Palencia.

Entre los primeros podríamos colocar a Ortega² y Gil de Zárate³, pero los documentos sobre los cuales quería basar su tesis el Sr. Ortega son falsos, segun ha demostrado Carlos de Moral.

El Sr. Valverde dice, y lo cree verosímil, que Antolínez de Burgos⁴, Sangrador⁵, García de Valladolid y fr. Vicente Veláz-

² J. ORTEGA Y RUBIO, *Historia de Valladolid* (Valladolid 1881), Recensión de F. FERNÁNDEZ y GONZÁLEZ en «Bol. r. Acad. Hist.» 3 (1888) 77-83.

³ A. GIL Y ZÁRATE, *De la Instrucción pública en España* (Madrid 1855).

⁴ J. ANTOLÍNEZ DE BURGOS, *Historia de Valladolid*, publ. por J. ORTEGA RUBIO (Valladolid 1887).

⁵ M. SANGRADOR VITORES, *Historia de la muy noble y leal ciudad de Valladolid desde su más remota antigüedad hasta la muerte de Fernando VII* (Valladolid 1851), 2 vols.

quez, el autor del «bezerro», sostienen que el Estudio de Valladolid es el continuador del Estudio de Palencia.

Pero antes La Fuente⁶ había dicho que Sangrador, por no haber visto los apuntes de Floranes⁷, incurrió en el error de suponer que la Universidad de Palencia se trasladó a la ciudad de Valladolid, aunque, según el mismo La Fuente, parece que, después de la muerte del obispo Tello, de Palencia, iniciándose la decadencia del Estudio Palentino, se pensó en crear otro en Valladolid. Denifle cree que no puede sostenerse que la Universidad de Palencia fuese trasladada a Valladolid.

* * *

Es cosa admitida como cierta que de las catedrales, abadías y colegiatas salieron los colegios particulares y Estudios generales. Basta también leer la documentación relativa a Valladolid para ver la importancia que en ella tenía el abad de la colegiata de Santa María.

La Fuente⁸ cita, además, otros documentos que prueban que la fama de la escuela de Santa María había traspasado los confines de la ciudad. Así sabemos que Sancho el Bravo, al intentar en 1293 establecer en Alcalá un Estudio, le concedió las gracias y privilegios que tenía el de Valladolid.

El testamento del obispo de Porto, Sancho Pérez de Pereira, otorgado en 7 enero de 1300, atestigua que había estudiado en Valladolid.

En 1304, Fernando IV, hallándose en dicha ciudad, dotó el Estudio con la renta anual de 20.000 maravedises. Sancho García era profesor de Cánones de dicho Estudio en 1312.

Alfonso XI, el 10 de marzo de 1323, concedió las tercias de Valladolid y de sus aldeas y la venta de diez mil maravedises para pagar los salarios de los maestros, para los conservadores y para el bedel.

A más de estas concesiones reales, es de creer que animaría

⁶ VIC. DE LA FUENTE, *Historia de las Universidades, Colegios y demás establecimientos de enseñanza en España* (Madrid 1884-87), t. I, p. 99.

⁷ RAFAEL DE FLORANES, *Origen de los Estudios de Castilla*, especialmente de los de Valladolid, Palencia y Salamanca = Colección de Documentos para la Hist. de España (Madrid 1852), vol. XX.

⁸ LA FUENTE, ob. cit., p. 102-4.

al rey a presentar al papa la petición de elevar dicho estudio a Universidad o Estudio General, el Legado Pontificio, cardenal Guillermo Pedro Godin de Bayona, O. P., creado cardenal en diciembre de 1312 y fallecido en 4 de junio de 1336, llamado también el obispo Sabinense, que estuvo en Valladolid presidiendo el concilio de 1322⁹.

LA FUNDACIÓN DEL ESTUDIO GENERAL

La Universidad o Estudio general se consideraba fundado con plena capacidad jurídica cuando había obtenido la confirmación del rey y del papa.

La Universidad de Valladolid había obtenido ya desde principios del siglo XIV diferentes concesiones reales: faltaba sólo la confirmación pontificia para pasar de estudio particular a Estudio general.

El rey Alfonso XI la pidió al papa, y Clemente VI, el 31 de julio de 1346, concedió el título de general al Estudio Vallisoletano, con todos los privilegios, presentes y futuros de que gozaban las otras Universidades. Concede poder para establecer todas las Facultades, menos la de Teología, y, al abad de la Iglesia de santa María, para que haga el examen de los laureandos y confiera los títulos.

La Fuente (p. 104) conoció esta bula y publicó lo más importante de su contenido, desde *Dignum igitur*, hasta *praeterquam Theologica facultate*.

Denifle (p. 377) la conoció también por los Registros Vaticanos, ya que el original se ha perdido, y Alcocer¹⁰, la ha publicado íntegra, según la confirmación que de la misma hizo Clemente VII, por haberse perdido el original, como decimos más arriba. También alude a ella d'Irsay¹¹.

⁹ EUBEL, *Hierarchia catholica Medii Aevi*, p. 14.

¹⁰ M. ALCOCER MARTÍNEZ, *Historia de la Univ. de Valladolid transcrita del «Libro de Bezerro»...* (Valladolid 1918-19).

¹¹ STEPHEN D'IRSAY, *Histoire des Universités françaises et étrangères des origines à nos jours* (Paris 1933), t. I, p. 182.

31 julio 1346

Clemens etc. Ad perpetuam rei memoriam. In suprema specula dignitatis Apostolice constituti, etsi agendorum incumbencium undique ad sedem Apostolicam confluencium mentem nostram turbe in varia distrahant, ac eorum universitas curas nobis ingerat vehementes, in ipsis tamen arduis paragendis illos viros securius in incumbencium laborum partes assumimus, illosque ad onera instantium sollicitudinum sacius evocamus quos imbutos scientia litterarum didicimus fore viros laudabilis sapientie studiis eruditos; ideoque magno, nec mirum, desiderio ducimur, ut litterarum studia, in quibus margarita scientie reperitur laudanda, ubilibet incrementa suscipiant et propensius invalescant, in illis praesertim locis que ad multiplicanda doctrine semina et germina salutaria producenda ydonea et acomoda dinoscuntur. Dignum igitur extimantes ut in villa Vallisoletan., Palentin. diocesis, que, sicut pro parte carissimi in Christo filii nostri Alfonsi, regis Castelle et Legionis illustris, nobis fuit expositum, est in regno Castelle notabilis et in ea Studium, licet particulare, ab antico viguit atque viget multique ad illam propter commoditates que reperiuntur ibidem concurrerunt hactenus et concurrunt, ac in ea viri valentissimi fuerunt in scientia litterarum effecti, huius eciam scienciarum muneribus ampliatur, ut viros producat maturitate conspicuos, virtutum redimitos ornatibus ac diversarum facultatum dignitatibus insignitos, eiusdem regis devotis supplicationibus inclinati, de fratrum nostrorum consilio, auctoritate Apostolica, statuimus, ut in villa Vallisoletan. predicta, perpetuis futuris temporibus, generale Studium vigeat in qualibet licita, preterquam theologica, facultate, et quod docentes et studentes ibidem omnibus privilegiis, libertatibus, et immunitatibus concessis doctoribus legentibus et scolaribus in studio generali commorantibus, gaudeant et utantur, quodque, si qui processu temporis in eodem studio dicte ville Vallisoletan. scientie illius facultatis, in qua studuerint, fuerint bravium assecuti, sibi que docendi licentiam, ut alios erudire valeant, ac magisterii honorem seu titulum petierint, impertiri per magistros illius facultatis, in qua examinatio facienda fuerit [N.] abbati secularis ecclesie beate Marie dicte ville Vallisoletan., qui est pro tempore, presententur, idemque abbas, doctoribus ac magistris inibi actu regentibus convocatis, illos, in hiis que in promovendis ad doctoratus seu magisterii honorem requiruntur, per se vel alium iuxta modum et consuetudinem, que in talibus in genereali studio observantur, examinare studeat diligenter, eis que, si ad hoc sufficientes et ydonei reperti fuerint, petitam licenciam tribuat, ac honorem seu titulum conferat magistralem. Illi vero qui in eodem studio dicte ville examinati et approbati fuerint ac docendi licentiam et honorem seu titulum magisterii obtinuerint, ut est dictum, ex tunc absque examinatione vel approbatione alia regendi et docendi ubilibet plenam habeant facultatem. Nulli ergo etc.

Dat. Avinion., II Kalend. Augusti, a. V.

Arch. Vat. Reg. Av. 88 f. 101, n. 126 et Reg. Vat. 176, f. 91.

El día siguiente concedió otras dos bulas. En la primera otorga, a petición del mismo rey, los dos tercios de la décima de las fábricas de las iglesias del obispado de Palencia, concedida al rey para la Cruzada contra los moros, durante seis años, destinándolos para salario de los profesores.

1 agosto 1346

Clemens etc. Ven. fratri Archiepiscopo Toletan., salutem etc. Nuper, pro parte carissimi in Christo filii nostri Alfonsi, regis Castelle et Legionis illustris, nobis exposito quod villa Vallisoletan., Palentin. diocesis, est in dicto regno Castelle notabilis et in ea Studium, licet particulare, ab antiquo vigerat et vigeat, multique ad illam propter commoditates que reperiuntur ibidem pro tempore concurrerant et etiam concurrebant ac in ea viri valentissimi fuerant in scientia litterarum effecti. Nos. premissis diligenter inspectis, cupientes eandem villam tot gratiarum dotibus insignitam, scientiarum etiam muneribus ampliare, eiusdem regis supplicationibus inclinati, de fratrum nostrorum consilio auctoritate Apostolica statuimus quod in dicta villa, perpetuis futuris temporibus, vigeret Studium generale in qualibet licita, preterquam theologica, facultate, prout in aliis nostris litteris inde confectis plenius continetur. Cum autem dictus rex huiusmodi supplicationibus ipsius adiecerat ut pro salariis doctorum et aliorum ordinarie in dicta villa pro tempore actu legentium, duas partes tercie decimarum reservatas seu solitas reservari pro fabricis ecclesiarum dicte civitatis et diocesis Palentin, quas eidem regi in subsidium guerre contra perfidos agarenos sedes Apostolica interdum gratiose concedere consuevit, deputare auctoritate Apostolica dignaremur. Nos equitati consonum ex[is]timantes ut predictum studium tamquam nova plantatio congruis subsidiis foveatur, ut illud de bono semper in melius coalescens viros producat in domo Domini eruditos qui scientiarum radiis illustrati domum ipsam splendore claritatis scientiarum illuminent, custodiant in illa iustitiam et legem divine maiestatis exquirant, ac sperantes quod eiusdem studii propagatio erit fidelibus illarum partium plurimum fructuosa et quod per illud fidei catholice palmites lacius extendentur ac ecclesiarum status salubria, Deo dante, inde suscipient incrementa, fraternitati tue per Apostolica scripta mandamus quatinus tu, qui loci metropolitani existis, quique circa assignationum dictarum duarum partium tercie partis decimarum huiusmodi pro salariis magistrorum et doctorum ipsorum faciendam poteris vacari commodius in tuo consilio provinciali, de consilio suffraganeorum tuorum, qui in concilio ipsi convenient, vel maioris partis ipsorum, dictas duas partes eiusdem tercie partis decimarum predictarum earundem civitatis et diocesis Palentin. in salaria magistrorum et doctorum quos in quacumque licita, preterquam theologica, facultate regere ac docere pro tempore in dicta villa Vallisoletan. contigerit usque ad sex annos convertendas, super quo tuam conscientiam oneramus auctoritate nostra deputes et assignes. Volumus insuper quod

tu ac successores tui archiepiscopi Toletan. qui pro tempore fuerint in simili Concilio, de consilio dictorum suffraganeorum vel maioris partis ipsorum, alicui vel aliquibus discretis, de quo vel de quibus tibi et ipsis videbitur, quociens expediens fuerit, auctoritate committatis predicta, ut de predictis duabus partibus huiusmodi tercię decimarum ipsarum dictis magistris et doctoribus faciant pro tempore responderi, ipsasque nichil de illis sibi appropriando, inter ipsos distribuunt prout melius et utilius videritis expedire dictisque magistris et doctoribus de ipsa reddant annis singulis debitam rationem. Contradictores etc. Non obstantibus etc.

Dat. Avinion. kalend. augusti a. quinto.

Arch. Vat. Reg. Aven. 88 f. 124, n. CLI; Reg. Vat. 176, f. 104^v.

En la siguiente concede que todos los eclesiásticos que estudiaren en la Universidad de Valladolid puedan percibir los frutos de sus beneficios, durante seis años, exceptuando sólo las distribuciones cotidianas, como si residieran.

1 agosto 1356

Clemens etc. Ad futuram rei memoriam. Attendentes provide quod ex litterarum scientia, velut ex dono celesti, spiritualia et temporalia bona publice proveniunt, quodque a professoribus eius fidelis instruitur populus et reducitur exorbitans ad semitam veritatis, magno nimirum desiderio ducimur ut litterarum studia in quibus eiusdem margarita scientie reperitur incrementa suscipiant et propensius invalescant. Et propterea dignum et congruum reputamus ut universi doctores, magistri et scolares qui causa studii ad villam Vallisoletan. Palentin. diocesis, in qua ex certis causis rationalibus nuper de fratrum nostrorum consilio, auctoritate apostolica, statuimus fore perpetuis futuris temporibus Studium generale in qualibet licita, preterquam in theologica, facultate accesserint et inibi institerint studio litterarum eo libentius studio predicto insistant, quo nostram et apostolice sedis gratiam sibi sentirent fructuosam, etiam carissimi in Christo filii nostri Alfonsi, Castelle et Legionis regis illustris, in cuius regno eadem villa consistit, supplicationibus inclinati, omnibus et singulis personis ecclesiasticis in dicto studio studentibus seu legentibus, auctoritate predicta, indulgemus ut fructus redditus et proventus omnium beneficiorum suorum ecclesiasticorum, etiam si dignitate vel personatus seu officia fuerint et curam habuerint animarum, cum ea integritate, usque ad sexenium a data presentium computandum, libere percipere valeant, cotidianis distributionibus dumtaxat exceptis, cum qua illos perciperent si in ecclesiis sive locis in quibus beneficia ipsa consistunt personaliter residerent, et ad residendum interim in eisdem ecclesiis sive locis minime teneantur, neque ad id a quocumque inviti valeant coartari. Non obstantibus si dicte persone in ecclesiis ipsis primam non fecerint personalem residentiam consuetam et quibuscumque

statutis et consuetudinibus contrariis ipsarum ecclesiarum iuramento... vallatis... Dat. Avinion. II kalend. augusti a. V.

In eodem modo. Dilectis filiis [N.] sancti Facundi Legionen. et [N.] de Silos, Burgen. abbatibus, ac [N.] priori secularis sancte Marie Maioris Vallisoletan., Palentin. dioces. ecclesiarum, salutem etc. Attendentes provide etc. quocirca discretioni vestre per Apostolica scripta mandamus quatenus vos vel duo aut unus vestrum per vos vel alium seu alios auctoritate nostra faciatis eisdem personis vel procuratoribus suis eorum nomine, prefatos fructus, redditus et proventus iuxta huiusmodi concessionis nostre tenorem per idem sexenium integre ministrari, non obstantibus omnibus supradictis...

Dat. ut supra.

Arch. Vat. Reg. Aven. 88 f. 90^v n. CX; Reg. Vat. 176 p. 85.

RÓTULOS DE LOS AÑOS 1355 Y 1403

Apenas transcurridos nueve años del establecimiento de la Universidad de Valladolid, el rector pidió al papa gracias benéficas para los estudiantes.

En virtud de este rótulo conocemos noventa y dos estudiantes y profesores de dicho Estudio general subdivididos en: dos profesores, un bachiller en Derecho Canónico, otro en Leyes, cuatro en Gramática y ochenta y tres estudiantes en Leyes, en Derecho Canónico, en Lógica y en Gramática.

La súplica fué dirigida a Clemente VI, pero fué concedida por su sucesor Inocencio VI, en el año tercero de su pontificado.

La Universidad continuaría poco más o menos con el mismo esplendor, y a pesar de que los Registros Vaticanos son fuente preciosa para conocer la vida intelectual de las Universidades, no se halla otro Rótulo hasta el año 1403. La súplica fué dirigida a Benedicto XIII (papa Luna), y la matrícula, a juzgar por dicho documento, sería poco más o menos como medio siglo atrás, pues contiene ciento quince nombres, es decir veintidós más, que el año 1355. El mayor contingente es de estudiantes *in Grammaticalibus*. Sigue el de los que estudian Lógica, y, en proporción decreciente, los que estudian Derecho Canónico y Derecho Civil.

Los estudiantes proceden generalmente de la diócesis de Palencia, y siguen en proporción los de las diócesis vecinas de León, Burgos, Osma, Avila, Segovia, Sigüenza, Toledo, Zamora,

Calahorra, Oviedo; alguno de Compostela, Ciudad Rodrigo y Sevilla.

* * *

No existen, como hemos dicho antes, en el Archivo Vaticano más rótulos que estos dos. Podría aun averiguarse algún otro detalle sobre dicho Estudio. Del papa Martín V, en el Registro de Letrán 187, en los folios 112, 257 y 312, hay tres bulas del 30 de diciembre de 1417 a favor de la Universidad de Valladolid, pero ya se hallan publicadas en los ANALES UNIVERSITARIOS, II, nn. 12, 13, 14 y 15. Falta solamente la concesión de la Facultad de Teología, que publicamos a continuación. Según La Fuente, p. 210, Floranes había conocido ya estas bulas.

6 febrero 1418

Martinus etc. Ad perpetuam rei memoriam. Fructuosa plurimum studia theologie facultatis que divine Maiestatis speculum sine macula summa que divinarum et humanarum scientia omnis altitudo fore dinoscitur, tanto diligentius in locis sunt propaganda decentibus et in illis in quibus aliarum facultatum studia antea viguerunt congruis honoribus componenda quanto in eis magis veritatis lumen splendet in tenebris superneque glorie bonum addiscitur, quod ad animarum salutem proficit fidesque catholica roboratur. Sane, pro parte venerabilis fratris nostri Iohannis episcopi Pacen. et dilec. fil. nobilium virorum Fernandi Petri de Ayala, et Martini Fernandi domicellorum carissimi in Christo filii nostri Iohannis Castelle et Legionis regis illustris, presidis Ludovici de Valleoleti ord. predicatorum professoris magistri in theologia Parisien., Didaci Fernandi et Iohannis Fernandi de Rupefflore decretorum doctorum Ambasiatorum dicti Regis ad generale Concilium Constancien. primo et ad nos ambasiatorum destinatorum nobis nuper exhibita petitio continebat quod cum in villa de Valleoleti, Palentin. dioc., in qua ab antiquo Canonici et civilis iurium ac artium et medicine Facultatum studium auctoritate Apost. institutum fuit, prout est, solemne de presenti et studium dicte Theologie Facultatis pro Fidei christiane augmento eruditioneque pupuli Regnorum et partium ipsarum ampliori institui et existere desiderant et affectant, quare pro parte ipsorum ambasiatorum Nobis fuit humiliter supplicatum ut in villa et in studio ville Vallisoleti predictae eiusdem Theologie Generale studium et Universitatem statuere et ordinare et alias super hoc utiliter providere de benignitate apostolica dignaremur. Nos, igitur, cupientes suavitatem odoris dicte Theologie facultatis ampliari ac ville et studii predictorum augmentari honores, huiusmodi supplicationibus inclinati, volumus et auctoritate apostolica tenore presentium statuimus et etiam ordinamus Studium Generale et Universitatem dicte Theo-

logice Facultatis in huiusmodi villa de Valleoleti, et in ipsius studio secundum cursus, statuta et consuetudines dicte Theologie facultatis in studio Parisien. habita hactenus et observata et alia equa, iusta et rationabilia per dilec. filium abbatem secularis et Collegte ecclesie beate Marie maioris dicte ville de Valleoleti et studii eiusdem Cancellarium ac ipsius studii Universitatis forsitan facienda regendum et etiam gubernandum, ita quod omnes in huiusmodi studio ac Universitate ville de Valleoleti et facultate Theologie predictorum studentes, legentes et regentes in quibuscumque actibus scolasticis Theologie in bacallariatus ac licentie gradibus necnon magisterii honore et in omnibus aliis in eisdem [fol. 269] recipiendis gradibus statuta et consuetudines predicti studii Parisien. et alia que per dictos Cancellarium et Universitatem fuerunt ordinata observare debeant et etiam teneantur, quodque hii qui in facultate predicta gradatim promoveri voluerint et merebuntur, et ad regendum et docendum ydonei reputabuntur, regendi licentiam et alios erudire valeant. ac licentie aut magisterii titulum et honorem assumere voluerint dicto Cancellario vel eius locumtenenti pro tempore examinandi presententur, quos idem Cancellarius vel Locumtenens Magistris et Doctoribus ipsius Theologie dicti Studii debite convocatis observatis etiam hiis que in promovendis ad huiusmodi licentie aut magisterii gradum aut titulum requirantur et observantur in dicto studio Parisien., per se vel alium aut alios iuxta statuta et constitutiones consuetudines supradicta examinare studeat diligenter, ac illis qui per examinationem huiusmodi ad hoc sufficientes et ydonei reperti fuerint et etiam approbati huiusmodi licentie honorem tribuat seu titulum conferat magistralem, et nichilominus hii qui in eisdem studio et Universitate et villa de Valleoleti predictum in Theologie facultate licentie honorem aut magisterii gradum fuerint assumpti absque approbatione alia regendi atque docendi, tam in villa ac Universitate et studii predictis, quam alibi ubicumque studium vigeat generale et ubique terrarum quibuscumque statutis et consuetudinibus quorumcumque aliorum studiorum in quibus regere et docere voluerint contrariis iuramento confirmatione Apostolica vel quacumque firmitate alia vallatis nequaquam obstantibus, plenam et liberam habeant facultatem. Et insuper volumus et eisdem Cancellario et Locumtenenti ac Universitati studii Facultatis Theologie et ville predictorum concedimus quod huiusmodi Theologie studium dicte ville ac omnes et singuli in ea in huiusmodi Theologie facultate studentes legentes et regentes omnibus et singulis privilegiis, notatibus, immunitatibus, indultis et concessionibus omnibus aliis generalibus dicte theologie facultatis studiis et in eis studentibus, legentibus et regentibus per sedem apostolicam vel legatos ipsius generaliter concessis et quibus in eis studentes legentes vel regentes gaudent et utuntur ac gaudere possint et uti gaudeant potiantur pariter et utuntur. Et insuper ut vota ambassiatorum Regis et incolarum Regnorum et partium predictarum eo felicius deducantur ad effectum, ex nunc dilectum filium Ludovicum de Valleoleti ord. fratrum Predicatorum professorem ac in eaden Theologia magistrum Parisien. in eodem

studio auctoritate Apostolica incorporamus ac [fol. 269^v] ipsum priorem et decanum magistrum et facultati et eiusdem theologie in dicto studio de villa Valleoleti quandiu vixerit et post eius obitum antiquiorem magistrum in huiusmodi facultate Theologie studii ville Vallisoleti predictae institui-mus et etiam ordinamus cui necnom Cancellario vel Lucumtenenti et Dydaco Fernandi decano eccl. Palentin. ac Iohanni Fernandi de Rupeflo-re, Decretorum doctoribus, eligendi, recipiendi magistros et deputandi doctores in ipsius Theologie facultate sufficientes et ydoneos ad regendum et docendum in villa et studio Vallisoleti predicti et eos eidem Studio incorporandi cum potestate et auctoritate exercendi quoscumque actus iuxta statuta et consuetudines supradicta plenam et liberam auctoritatem predictam concedimur facultatem. Nulli ergo, etc. Siquis, etc.

Dat. Constantie. octavo idus februarii a. I. Franciscus L. de Agello.

Roma. Arch. Vat., Reg. Lateran. 187, f. 268^v.

Apéndice I

1355, mayo 31.

[Fol. 62^v] Rotulus Studii Vallisoletani Palentin. diocesis.

Sanctissimo ac beatissimo in Christo patri ac domino, domino nostro Clementi, divina Providentia sacrosancte Romane ac universalis ecclesie summo Pontifici. Dilecti filii oratores vestri, Rector et Universitas vestri Studii Vallisoletani, Palentin. dioc., se ipsos ad pedes oscula beatorum. Clementiarum Pater, ut plenius novit vestra ac immensa sanctitas, quod sancta mater ecclesia illos consuevit ad excelsiorum gradum honorum atollere quibus litterarum scientia, vite ac morum honestas et alia virtu-tum merita suffragantur. Idcirco, Sanctissime Pater, ex hoc assumpta fi-ducia, S. V. humiliter et devote impresentiarum duximus supplicandum quatinus pro infrascriptis benemeritis, de beneficiis iuxta eorum petiti-ones interclusas infrascriptas dignemini misericorditer providere. Et ut bene effectum congruum commodum assequantur vel alias haec digne effec-tui mancipientur, nostro sigillo secreto mandavimus communiri. Sine alia lectione et cum commissione examinis ad partes.

1. Supplicat S. V. humilis et orator vester Didacus Alfonsi de Valleole-ti, subdiaconus, canonicus prebendatus ecclesie sancte Marie de Valleoleti, Palentin. dioc., proventus in iure canonico, quatenus sibi specia-lem gratiam facere de dignitate, personatu, administratione vel officio ecclesie Yspalen. cum cura vel sine cura, etiam si sit dignitas ad quam quis per electionem consuevit assumi, cum prestimoniis et prestimoniali-bus portionibus, vacante vel vacatura, simul vel successive, alias quomo-dolibet dimissura in ecclesia civitate et dioc. Yspalen. usque ad summam XXX. lib. Turonen. parvorum secundum taxam decime, eidem D. con-ferenda donationi Apostolice dignemini misericorditer reservare non obstante quod S. V. providit eidem D. de canonicatu sub expectatione

prebende ecclesie Yspalen. cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus usque ad summam L. lib. Tur. parvorum, secundum communem extimationem, de quibus litteras nondum fecit, et paratus sum dimittere canonicatum et prebendam ecclesie Seguntin. cum prestimoniis et beneficiis simplicibus eiusdem Dioc. ac Scolastriam eiusdem Eccl. Seguntin. cum possessionem prestimoniorum pacifice fuero assecutus, cum aliis non obstantibus et clausulis oportunis, secutoribus, ut in forma.

2. Item dilecto vestro Johanni Roderici, subdiacono, canonico prebendato in ecclesia collegiata sancte Marie de Valleoleti, dioc. Palentin., pro vecto in utroque, qui in Studio dicto Vallisoletan. per biennium rexit cathedram in facultatem canonum hora vesperorum, et sequenti anno hora doctorali; postea gravatus infirmitate abstinuit a lectura, quatinus sibi specialem gratiam facere de dignitate, personatu vel officio sibi ac administratione, quocumque nomine censeatur, etiam si maior sit post episcopalem, et ad quam quis consuevit per electionem assumi, cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus vacante vel vacatura, simul vel successive, in ecclesia, civitate et diocesi Burgen. dignemini providere eidem Jo. conferendum donatione Apostolice misericorditer reservare, de data sub qua per S. V. nuper fuit ei provisum in eisdem ecclesia, civitate et dioc. Burgen. de canonicatu sub expectatione prebende prestimoniorum et prestimonialium portionum, de quibus nondum litteras confecit, et cum aliis non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

[Fol. 63] 3. Item dilecto vestro Dominico Petri de Carrion, canonico prebendato ecclesie collegiate sancte Marie de Valleoleti, qui in dicto Studio V. hora tertie de iure canonico legit continue per quinquennium, et nunc in dicto studio in exauditione Legum non desinit laborare, quatinus sibi specialem gratiam facere de canonicatu et prebenda cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus vacante vel vacatura, simul vel successive, in ecclesia, civitate vel dioc. Yspalen. dignemini providere eidem D. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare; non obstante quod S. V. providit eidem D. sub expectatione de dignitate, officio, personatu ac administratione et prestimonialibus portionibus in dicta ecclesia collegiata sancte Marie Palentin. dioc. usque ad summam triginta librar. Tur. parvorum secundum communem extimationem, de quibus non confecerat litteras apostolicas, et cum aliis non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

4. Item dilecto vestro Dominico Fernandi de Quartos, subdiacono Placentin. dioc., canonico prebendato ecclesie collegiate sancte Marie de Valleoleti, Palentin. dioc., scolari in iure canonico, de canonicatu et prebenda cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus, vacante, vel vacatura, simul vel successive, in ecclesia, civitate et dioces. Corduben., dignemini providere eidem D. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare, qui paratus est dimittere beneficium sancti Iacobi de Ynoios, Yspalen. dioc., cum possessionem pacificam etc. cum aliis non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

5. Item dilecto vestro Johanni Alfonsi de Aguilar de Campo, presbi-

tero, Burgen. dioc., bacallaurio in Gramaticalibus, studenti in iure Canonico per biennium, de canonicatu et prebenda, cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus, vacante vel vacaturo, simul vel successive, in ecclesia, civitate vel dioc. Toletan. dignemini providere eidem Jo. conferendum donationi Apostolice misericorditer reservare, et paratus sum dimittere beneficium patrimoniale quod in ecclesia sancti Michaelis dicti loci de A. obtinet, cum possessionem etc., cum omnibus aliis non obstantibus clausulis opportunis, ut in forma.

6. Item dilecto vestro fratri Fernandi de Aguilar, presbitero, et professo observantiam regularem Premonstratensis ordinis in monasterio sancte Marie Aquilaten., Burgen. dioc., provecto in iure Canonico de abbacia, vel alia dignitate dicti ordinis, cum cura vel sine cura, vacante vel vacatura, etiam si ad eam per electionem quis consuevit assumi, eidem fratri F. dignemini auctoritate Apostolica misericorditer providere, vel donationi eiusdem Sedis Apostolice reservare cum aliis non obstantibus clausulis opportunis, ut in forma.

7. Item dilecto vestro Bernabe Fernandi de Rio Parayso, clerico Burgen. dioc., bacallario in Gramaticalibus, et scolari in iure Canonico, de canonicatu et prebenda, cum dignitate, personatu, vel officio ecclesie Seguntin., cum cura vel sine cura, etiam si dignitas, ad quam quis per electionem assumi consuevit, existat, cum prestimoniis et simplicibus beneficiis vacante vel vacaturo, simul vel successive, in eadem ecclesia, civitate et dioc., dignemini misericorditer providere eidem B., conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare; cum omnibus aliis non obstantibus clausulis opportunis, ut in forma.

8. Item dilecto vestro Iohanni Roderici, dyacono, canonico, prebendato in ecclesia collegiata sancte Marie de Valleleti Palentin. dioc., scolari in iure canonico, de canonicatu sub expectatione prebende cum [fol. 63^v] prestimoniis et prestimonialibus portionibus, vacante vel vacaturo, simul vel successive, in ecclesia, civitate et dioc. Segobien., dignemini providere eidem Io. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare; non obstantibus quibusdam prestimonialibus portionibus Palentin. dioc., que quot sint, S. V. pro expressis et nominatis habere dignetur, quorum fructus etc. X. librar. Tur. parvorum secundum taxationem decime valorem annum non excedunt, cum omnibus aliis non obstantibus clausulis opportunis, ut in forma.

9. Item. dil. v. Roderico Martini de Medina de Rio Seco, clerico Palentin. dioc., militum consanguineo, alias de militum prosapia ac generositate, in anno decimo constituto, quatenus sibi specialem gratiam facere de integra portione, . . . in e., civ. vel d. Legionen. dignemini providere eidem R. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare, cum omnibus . . .

10. Item d. v. Didaco Alvari de Fromesta, presbitero Palentin. dioc., scolari in iure canonico, de can. et preb. in ecclesia Compostellan., v. vel v., dignemini providere eidem D. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare., non obstante ben. quod obtinet in ec. Sancte

Marie de Castello, dicti loci de Fromesta, cuius fructus, redditus et proventus usque ad summam X. florenorum annuatim non excedunt^a, cum omnibus . . .

11. Item d. v. Iohanni Roderici de Vallido, clerico Palentin. dioc., scolari in iure canonico, de can., in ec., c. et d. Salamantin., dignemini providere eidem Io. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare, et cum omnibus . . .

12. Item d. v. Fernando Francisco Fernandi de Palencia, clerico Palentin. dioc., bacalario in Legibus, et scolari in iure Canonico, de can. et preb. cum dignitate ecclesie collegiate Vallisoletan., patronatu vel officio, c. c. vel s. c., etiam si sit dignitas curata ad quam quis per electionem consuevit assumi, . . . in eadem ec. collegiata sante Marie de Valleoleti, dicte dioc., dignemini providere eidem F. conferendum don. Apost. mis. reservare; et paratus est dimittere beneficium patrimoniale quod obtinet cum possessionem etc., cum omnibus . . .

13. Item d. v. Iohanni Fernandi de Castro Xeris, clerico dioc. Burgen., bacalario in Gramaticalibus, et scolari in Logicalibus, de can. in ec., c. vel d. Toletan. dignemini providere eidem Io. conferendum don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

14. Item d. v. Alfonso Garcie de sancto Facundo, clerico Legionem. dioc., provento in Gramaticalibus, et Logicalibus, et studenti in iure Canonico, de can. in ec., c. et d. Legionen. [fol. 64] dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

15. Item d. v. Alfonso Sancii de Salamanca, scolari in Legibus, de can. in ec., c. vel d. Salamantin., dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante defectu natalium quem patitur, de soluto genitis et soluta, super quo defectu cum eo fuit dispensatum, ut eo non obstante ad omnes possibiles ordines promoveri, et beneficium ecclesiasticum, etiam curatum, obtinere, quatinus, predicto non obstante defectu, predictam gratiam valeat obtinere, secum dignemini misericorditer dispensare, cum omnibus . . .

16. Item d. v. Roderico Alfonsi Revenga, presbitero, Palentin. dioc., scolari in iure Canonico, de can. et pre. cum pr., in ec., c. vel d. Conchen., dignemini providere eidem R. conferendum, don. Apost. mis. reservare; paratus est dimittere ben. patrimoniale quod obtinet, cum possessionem etc., cum omnibus . . .

17. Item d. v. Fernando Sancii de Paredes de Nava, presbitero, Palentin. dioc., bac. in Gramaticalibus, scolari in Logicalibus, de can. . . . providere eidem F. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante ben. patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancti Iohannis de Paredes de Nava, cuius red. et prov. summam XL florenorum annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

18. Item d. v. Iohanni Gundissalvi de Vallido, clerico Palentin. dioc.,

^a *excedunt*, mss.

scolari in iure Canonico, de can., in ec. c. et d. Burgen., dignemini providere eidem I. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

19. Item d. v. Petro Fernandi de Valleoleti, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramatic. de can. . . . in ec., c. et d. Burgen., dignemini providere eidem P. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante dimidia portione ecclesie collegiate sancte Marie de Valleoleti, dicte dioc., cum omnibus . . .

20. Item d. v. Fernando Roderici de Medina de Rioseco, clerico Palentin, dioc., militum consanguineo, alias de militum prosapia ac generositate, in anno IX. constituto, quatinus sibi specialem gratiam facere de integra portione, . . . in ec., c. d. Segobien., dignemini providere eidem F. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

21. [fol. 64^v] Item d. v. Iohanni Ferdinandi, clerico Seguntin., de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., v. vel v., spectanti ad collationem, provisionem, presentationem episcopi et capituli dicte dioc. Seguntin., dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

22. Item d. v. Luppob Martini de Valleoleti, clerico Palentin. dioc., scolari in iure Canonico, de can. in ec., c. et d. Palentin, dignemini providere eidem L. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

23. Item d. v. Iohanni Fernandi de Raberos, clerico Palentin. dioc., provecto in Gramaticalibus et scolari in Legibus, de can., in ec., c. vel d. Segobien., dignemini misericorditer providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

24. Item d. v. Alfonso Martini de Vallido, clerico Palentin. dioc., scolari in iure Canonico, de integra portione, . . . in ec. c. vel d. Legion., dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

25. Item d. v. Petro Fernandi de Rioseco, clerico Palentin dioc., scolari in Gramaticalibus, et in Logicalibus, de integra portione, . . . in ec., c. et d. Segobien, dignemini providere eidem P. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante quod S. V. nuper fecit sibi gratiam de can., in ec., c. et d. Legionen., de qua nondum fecerat litteras Apostolicas, cum omnibus . . .

26. Item d. v. Iohanni Gundissalvi de Sepulvega, clerico Segobien. dioc., de integra portione, v. vel v., s. vel s., in ec. collegiata sancte Marie de Valleoleto. Palentin. dioc., dignemini providere eidem Io. conferendum don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

27. Item d. v. Iohanni Didaci de Castroxeris, Burgen. dioc., provecto in Gramaticalibus qui per triennium audivit de Logicalibus, de can. et preb., cum dignitate personatu, administratione vel officio, cum cura vel sine cura, etiam si per electionem ad eam aliquis assumatur, . . . in

^b *Yuppo*, mss.

ec. collegiata sancte Marie de Almagán, dicte dioc. de C., dignemini providere eidem Io. conferendum don. Apost. mis. reservare, cum omnibus...

28. Item d. v. Iohanni Martini de Vallido, clerico Palentin dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec. collegiata [fol. 65^v] Sancte Marie de Valleoleti, Palentin dioc., dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus...

29. Item d. v. Iohanni Petri de Paredes de Nava, presbitero Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, et in Logicalibus, de can., in ec., c. vel d. Astoricen., dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare: non obstante ben. prestimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Eulalie de Paredes, cuius redditus et proventus summam florenorum annuam non excedunt^c, cum omnibus...

30. Item d. v. Iohanni Gundissalvi de Medina de Rio seco, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et in Logicalibus, de can., in ec., c. et d. Abulen., dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. res., cum omnibus...

31. Item d. v. Fernando Alfonsi de Paredes de Nava, presbitero, Palentin. dioc., provecto in Gramaticalibus et scolari in Legibus de integra portione, in ec., c. vel d. Palentin., dignemini providere eidem F. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Eulalie dicti loci, cuius fructus, redditus et proventus usque ad summam XX. florenorum cum omnibus...

32. Item d. v. Alfonso Fernandi de Medina de Rio seco, presbitero Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can. et preb., in ec. vel d. Astoricen., dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare: non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Crucis dicti loci de N. (?) cuius redditus et proventus usque ad summam XIII. florenor. non excedunt, cum, omnibus...

33. Item d. v. Iohanni Ferdinandi de Fromesta, clerico Palentin. dioc., provecto in Gramaticalibus et scolari in Legibus, de integra portione, cum pr. et pr. port. v. vel v., c. c. vel s. c., in ec. c., et d. Burgen. dignemini providere eidem Io. conferendum don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ec. sancte Marie de Castiello dicti loci de Fromesta, Palentin. dioc., cuius fructus, redditus et proventus usque ad summam V. florenorum annuatim non excedunt, cum omnibus...

34. Item d. v. Iohanni Garcie de Otero de Humos, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel. s. c., v. vel v., spectante ad collationem, provisionem et presentationem episcopi et capituli ecclesie Astoricen. communiter vel divisim, eidem R. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus...

35. [fol. 66] Item d. v. Alfonso Martini de Sevilla, clerico Yspalen.

^c excedunt, mss.

dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Toletan., dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; paratus est dimittere beneficium beati Iacobi Yspalen. dioc. cum possessione etc. Cum omnibus . . .

36. Item d. v. Alfonso Roderici de Medina de Rio seco, presbitero Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dioc. Abulen. ad collationem episcopi vel capituli dicti dioc. A. pertinenti, coniunctim vel divisim; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia dicte de M., cuius redditus et proventus usque ad summam VIII. florenorum annuam non excedunt, cum omnibus . . .

37. Item d. v. Alfonso Gunsalvi de Valloria, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et in Logicalibus, de can. sub expectatione prebende, . . . in ec., c. vel d. Abulen., dignemini providere eidem. A. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

38. Item. d. v. Petro Gundissalvi de Castriel Nuevo, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico c. c. vel s. c., v. vel v. ad collationem et presentationem episcopi vel capituli Segobien. communiter vel divisim non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Marie de Castriel Nuevo dicte dioc. P., cuius redditus et proventus usque ad summam III. florenor.

39. Item d. v. Ximeni Fernandi de Quartos, clerico Palentin dioc., scolari in Gramaticalibus, de simplicibus beneficio ecclesie sancti Iacobi de Ynoios Yspalen dioc. quod in brevi speratur vacare per assecutionem gratie facte Dominico Fernandi Placentin. dioc., de can. sub expectatione preb. ec. Corduben. cum possessionem pacificam etc. cum omnibus . . .

40. Item d. v. Anthonio Benedicti de Unbretis, clerico Yspalen dioc., scolari in Gramaticalibus, de simplici beneficio ecclesie sancti Iacobi civitatis Yspalen., quod in brevi speratur vacare, per assecutionem gratie factae Alfonso Martini Yspalen. dioc. de can. ec. Toletan. cum possessionem pacificam etc. cum omnibus . . .^d

41. Item d. v. Iohanni Petri de Posa, clerico Burgen. dioc., provecto in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Calagurritan. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

42. Item d. v. Petro Stephani de Medina de Rioseco, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et in Legibus, de can. . . . in ecc., civ. [fol. 66] et dioc. sancti Dominici de Calciata, dignemini providere eidem P. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

43. Item d. v. Dominico Fernandi de Leganés, clerico dioc. Toletan., scolari in Gramaticalibus et in Legibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., vacante vel v., ad collationem et presentationem archiepiscopi Toletan. etiam si archipresbiteratus existat in dicta ecclesia dioc. Tole-

^d En el margen derecho de los nn. 39 y 40 hay una nota que dice: *Pro Camera.*

tan. dignemini providere eidem D. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

44. Item d. v. Iohanni Requero de Medina de Rioseco, dyacono Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione . . . , in ec., c. et d. Astoricen dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Marie dicti loci de M., cuius redditus et proventus summam decem floren. annuam non excedunt, cum omnibus . . .

45. Item d. v. Petro Martini de Matiella, clerico Palentin. dioc., bacallario in Gramaticalibus, de can., in ecclesia, civitate et dioc. Zamoren., dignemini providere eidem conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

46. Item d. v. Martino Fernandi de Palaquelos, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione, . . . in ec. collegiata sancte Marie de Fusellis Palentin. dioc., dignemini providere eidem M. don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

47. Item d. v. Roderico Martini de Medina de Rioseco, Palentin. dioc., de dimidia portione, . . . in ecclesia collegiata sancte Marie de Valleoleti Palentin. dioc., dignemini providere eidem R. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

48. Item d. v. Iohanni Gundissalvi de Fuente Pudia, subdyacono Palentin. dioc., provecto in Gramaticalibus, scolari in Logicalibus, de archipresbiteratu sub expectatione in dioc. Palentin., si vacat ad presens, vel cum vacare contingerit; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in beato Iacobo et in sancto Michaelis ecclesiis parochialibus dicti loci de F., cuius redditus et proventus usque summam octo libr. annuum valorem non excedunt, eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

49. Item d. v. Didaco Fernandi de Paredes de Nava, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione, . . . in ecclesia, civitate et dioc. Corduben., dignemini providere eidem D. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali, quod obtinet in ec. sancti Martini de Paredes, cuius redditus et proventus usque ad summam X. floren. annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

[Fol. 66v] 50. Item d. v. Petro Fernandi de Palatios, de Campos, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione in ec., c. et d. Zamoren., dignemini providere eidem P. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

51. Item d. v. Martino Fernandi de Lemos, (?) clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione in ec., c. et d. Palentin., dignemini providere eidem M. conferendum, don. Apost. mis. reservare; paratus est dimittere beneficium patrimoniale, quod obtinet, cum pacificam possessionem etc. cum omnibus . . .

52. Item d. v. Roderico Petri de Bretaniello, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione, . . . in ec., c. et d. Burgen., dignemini providere eidem P. conferendum, donationi Apostolice

reservare; paratus est dimittere beneficium patrimoniale, quod obtinet in ecclesia sancti Michaelis de Bretaniello, dicte dioc. Palentin., cum possessionem etc., et cum omnibus . . .

53. Item d. v. Martino Fernandi de Gumiel, decani, clerico Oxomen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad collationem, presentationem episcopi vel capituli, communiter vel divisim, dicte dioc., dignemini providere eidem M. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

54. Item d. v. Gonçalo Roderici de Duennas, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad collationem, presentationem episcopi vel capituli ecclesie Abulen., dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

55. Item d. v. Toribio Martini de Cabeçon, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et in Legibus, de can., in ec. collegiate S. Marie de Valleoleti, Palentin. dioc., dignemini providere eidem T. don. Apost. conferendum, mis. reservare; paratus est dimittere beneficium patrimoniale quod obtinet in ecclesia sancti Petri de Cabeçon, dicte dioc. P., cum omnibus . . .

56. Item d. v. Martino Gundisalvi de Villahaus, dioc. Burgen., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad collationem, presentationem archiepiscopi vel capituli ecclesie Toletan., dignemini providere eidem M. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

57. Item d. v. Fernando Petri de Paredes de Nava, Palentin. dioc., scolari in [fol. 67] Gramaticalibus de integra portione, . . . in ec., c. et d. Palentin., dignemini providere eidem F. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare; non obstante beneficio patrimoniale, quod obtinet in ecclesia beate Eulalie dicti loci de P. dicte dioc. P., cuius redditus et proventus usque ad summam V. floren. valorem annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

58. Item d. v. Iohanni Fernandi de Palacios, de Campos, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et Logicalibus, de can., in ec., c. et d. Zamoren. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

59. Item d. v. Garcie Fernandi de Rio Parayso, clerico Burgen. dioc., scolari in Iure Canonico per triennium, de can. dignitate, personatu vel officio ecclesie, civitatis M. Roderici, c. c. vel s. c., etiam si sit dignitas ad quam quis per electionem consuevit assumi, . . . in ec., c. et d. Roderici, dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante dimidia portione quam obtinet in ecclesia Seguntin. et IIII.^{or} simplicibus beneficiis que obtinet in dioc. Seguntin., quorum fructus, redditus et proventus usque ad summam XL. floren. annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

60. Item d. v. Alfonso Petri de Barcial, presbitero, Legionen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Toletan.,

dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia beati Pelagii de Barcial, dicte dioc. L., cuius redditus et proventus usque ad summam VIII. floren. annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

61. Item d. v. Alfonso Fernandi de Paredes de Nava, presbitero Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat, spectante ad collationem, provisionem, presentationem episcopi vel capituli Palentin. dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia beati Martini dicti loci de P., cuius redditus et proventus usque ad summam XX. floren. valorem* annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

62. Item d. v. Alfonso Roderici de Torquemada, clerico Palentin dioc., scolari in Gramaticalibus, de portione integra . . . , in ec., c. et d. Conchen. dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia beate Crucis dicti loci de T., cuius redditus et proventus usque ad summam V. floren. valorem annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

[Fol. 67^v] 63. Item d. v. Iohanni Petri de Villaramiel, dyacono, Palentin. dioc. scolari in Gramaticalibus, de integra portione, . . . in ec., c. et d. Legionen. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. dignemini mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in beato Michaeli dicti loci de Villaramiel, cuius redditus et proventus usque ad summam VIII floren. valorem annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

64. Item d. v. Iohanni Fernandi de Medina de Rioseco, clerico Palentin. dioc. scolari in Gramaticalibus et Logicalibus, de canonicatu et prebenda, cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus, vacante vel vacaturo simul vel successive, in ecclesia, civitate et dioc. Oveten. dignemini providere eidem Io. conferendum, donationi Apostolice misericorditer reservare, cum omnibus aliis non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

65. Item d. v. Luppò Gundissalvi de Burgos, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de canonicatu et prebenda cum prestimoniis et prestimonialibus portionibus, vacante vel vacaturo, simul vel successive, in ecclesia collegiate sanctorum Cosme et Damiani de Cuevas Royas Burgen. dioc. dignemini providere eidem L. conferendum donationi Apostolice misericorditer reservare, cum omnibus aliis non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

66. Item d. v. Petro Fernandi de Caniellas, subdyacono, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de ben. eccl., c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat, spectante ad collationem, provisionem, presentationem archiepiscopi Toletan., ac etiam archidiaconi eiusdem ecclesie Toletan., dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost.

* Repetido en el Reg.

mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali, quod obtinet in ecclesia beati Michaelis de Caniellas, dicte dioc., cuius redditus et proventus usque ad summam V. floren. valorem annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

67. Item d. v. Gundissalvo de Paredes de Nava, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione. . . , in ec., c. et d. Palentin. dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in s. Maria de Paredes dicte dioc., cuius fructus, redditus, proventus usque ad summam X floren. annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

68. Item d. v. Iohanni Martini de Gumiel, decani, clerico, Oxomen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de ben. eccl. c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad collationem, provisionem, presentationem episcopi et capituli dicte dioc. O. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

69. Item d. v. Fernando Alfonsi de Valladolid, clerico Palentin. dioc., preecto in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Placentin. dignemini providere eidem F. conferendum, don. Apost. mis. reservare [fol. 68] cum omnibus . . .

70. Item d. v. Iohanni Gundissalvi de Medina de Rioseco, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de ben. eccl. c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad collationem, provisionem, presentationem episcopi et capituli civitatis Abulen. dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

71. Item d. v. Garcie Fernandi de Valladolid, clerico, Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de integra portione, . . . in ec., c. et d. Placentin. dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

72. Item d. v. Didaco Alfonsi de Valleoleti, subdiacono Palentin. dioc., canonico prebendato ecclesie s. Marie de Valleoleti predictae dioc., proecto in Iure Canonico, de can. sub expectatione prebende ecclesie Tolet. . . , in ec., c. et d. Toletan. dignemini providere eidem D., don. Apost. mis. reservare; non obstante can. et preb., cum prestimoniis et beneficiis simplicibus ecclesie ac dioc. Seguntin., que et qualia sint pro expressis nominatis, S. V. habere dignetur, ac Scolastria eiusdem ecclesie Seguntin., quorum fructus etc. omnium triginta librar. Turon. parvorum secundum taxationem decime valorem annum non excedunt, cum omnibus . . .

73. Item d. v. Didaco Alfonsi de Valleoleti, Palentin. dioc. in XL. sue etatis anno constitutus, plenam remissionem omnium peccatorum suorum indulgentiam in articulo mortis, semel tantum, concedere dignemini, cum omnibus . . .

74. Item d. v. Iohanni Garcie de Salinas, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Calagurritan. dignemini providere eidem I. conferendum, don. Apost. mis. reservare, qui paratus est dimittere beneficium patrimoniale quod obtinet in ecclesia

sancti Iohannis de Salinas, Burgen. dioc., cum possessionem pacificam etc. Cum omnibus . . .

75. Item d. v. Ludovico Gundissalvi de Palencia, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Palentin., dignemini providere eidem L. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

76. Item d. v. Iohanni Fernandi de Grigalva, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec. collegiata sanct. Emeterii et Celedonii de Sant Ander, dioc. Burgen., dignemini providere eidem Io., conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

77. [Fol. 68^v] Item d. v. Roderico Fernandi de Aranda, clerico dioc. Oxomen., scolari in Gramaticalibus, de beneficio ecclesiastico, [c.] c. vel s. c., v. vel v., spectante ad coll., prov., present. Oxomen., etsi archipresbiteratus existat in dicta dioc., dignemini providere; non obstante beneficio sine cura quod obtinet in ec. sancte Marie dicti loci de Aranda, non obstantibus duobus prestimoniis et medio quod obtinet, quodam in ecclesia sancte Marie de Quemada, aliud in ec. sancti Michaelis de Penna, et medium in ec. de Arant de miel, quorum redditus et proventus usque summam XX. floren. non excedunt, eidem R. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

78. Item d. v. Petro Fernandi de Villabraxima, clerico Palentin. dioc., provecto in Gramaticalibus, scolari in Logicalibus, de can., in ec., c. et d. Legionem., dignemini providere eidem P. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

79. Item d. v. Fernandi de Paredes de Nava, presbitero Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus et Logicalibus, de beneficio ecclesiastico, c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad coll., et present. archiepiscopi Toletani vel capituli atque archidiaconi Toletan., et etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc., dignemini providere; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in sancta Eulalia de Paredes dicte dioc. P., cuius fructus, redditus, proventus usque ad summam V. floren. valorem annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

80. Item d. v. Garsie Fernandi de Carrion, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramatical., de ben. eccl., c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad coll., present. abbatis s. Facundi, Legionen. dioc., dignemini providere eidem G. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

81. Item d. v. Iohanni Martini de Vanares, clerico Calagurritan. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec. c. et d. Sancti Domini de la Calçada dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

82. Item d. v. Alfonso Fernandi de Xenia, clerico Zamoren. dioc., scolari in Gramaticalibus, de ben. eccl., c. c. vel s. c., expectante ad coll. et present., prov. episcopi Zamoren. dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

¹ Sobre la abreviación de *dilecto*, borrado, hay una llamada, sin la corrección correspondiente, que debería ser para el nombre de santo de Fernandi.

83. Item dilecto vestro Iohanni Sancii de Bretaniello, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de ben. eccl., c. c. vel s. c., v. vel v., spectante ad coll. et present. archiepiscopi Toletani, vel capituli et archidiaconi Toletan., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare [fol. 69] cum omnibus . . .

84. Item dilecto vestro Iohanni de Ortega de Villa Sandino, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Seguntin. dignemini providere eidem Io. conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

85. Item d. v. Garsie Alfonsi de Astodiello, presbitero Palentin., dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Oveten. dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniale quod obtinet in ecclesia sancti Petri de Astodiello dicte dioc., cuius fructus, redditus et proventus usque ad summam VII. floren. annuatim non excedunt, cum omnibus . . .

86. Item d. v. Dominico Fernandi de Ferrara, presbitero Palentin. dioc., scolari in Iure Canonico, de integra portione, . . . in ecclesia, civitate et dioc. Toletan., dignemini providere eidem D. don. Apost. mis. reservare; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in ecclesia sancte Marie de Ferrara dicte dioc. P., cuius redditus et proventus usque ad summam XX. floren. annuam non excedunt, et paratus est dimittere beneficium sancte Crucis de Villaverde dioc. Toletan. cum etc. cum omnibus . . .

87. Item. d. v. Martino Gundissalvi de Ferrera, clerico Burgen. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec. collegiata s. Marie de Valleoleti, dignemini providere eidem M., conferendum, don. Apost. mis. reservare, cum omnibus . . .

88. Item d. v. Fernando Martini de Riberos, presbitero Palentin. dioc., provento in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Burgen. dignemini providere eidem F. conferendum, don. Apost. reservare; non obstante defectu natalium quem patitur de presbit. genitus et soluta, super quo alias auctoritate Apostolica secum extitit dispensatum ut ad omnes ordines possit promoveri et beneficium e. c. c. vel s. c. obtinere, cuius vigore dispensationis ad omnes ordines se fecit rite promoveri, et beneficium simplex s. Stephani de Valleoleti Palentin. dioc. est assecutus, quod paratus est dimittere cum etc. et ut predictam gratiam ecclesie Burgen. valeat obtinere secum dignemini misericorditer dispensare, cum ceteris non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

89. Item. d. v. Alfonso Fernandi de Valeoleti, clerico Palentin. dioc., scolari in Gramaticalibus, de can., in ec., c. et d. Conchen. dignemini providere eidem A. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante defectu natalium quem patitur de pres. genitus et soluta [fol. 69^v] super quo alias auctoritate Apostolica secum extitit dispensatum ut ad

• Sigue *Sancii*, cancelado con una línea horizontal.

omnes ordines possit promoveri et beneficium ecclesiasticum c. c. vel s. c. obtinere, cuius vigore dispensationis ad primos ordines se fecit promoveri, et ut predictam gratiam ecclesie Conchen. valeat obtinere secum dignemini misericorditer dispensare, cum ceteris non obstantibus clausulis oportunis, ut in forma.

90. Item d. v. Didaco Petri de Ordejon, presbitero Palentin. dioc., scolari in Iure Canonico per biennium^h, de can., in ec., c. et d. Palentin., dignemini providere eidem D. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante defectu natalium quem patitur de presbitero genitus et soluta, super quo alias, auctoritate Apostolica secum extitit dispensatum ut ad omnes ordines possit promoveri et beneficium ecclesiasticum possit obtinere, cuius vigore dispensationis ad omnes ordines se fecit rite promoveri et beneficium ecclesiasticum s. Marie de Villamello Palentin. dioc. est assecutus, quod paratus est dimittere cum etc. et predictam gratiam ecclesia Palentin. dioc. valeat obtinere secum dignemini misericorditerⁱ dispensare, cum ceteris . . .

91. Item d. v. Roderico Petri de Salarçar, presbit. Burgen. dioc.; scolari in Iure Canonico, commensali Illustrissime Iohanne Castelle et Legionis regine, de can., in ec., c. et d. Astoricen. dignemini providere eidem R. conferendum, don. Apost. mis. reservare; non obstante defectu natalium quem patitur de presb. genitus et soluta, super quo alias auctoritate Apostolica secum extitit dispensatum ut ad omnes ordines possit promoveri et ben. eccl. in ec. sancti Martini de Salarçar dicte dioc. Burgen. extitit assecutus et nunc obtinet, quod paratus est dimittere cum etc. quatinus predicto defectu non obstante, secum dignemini mis. dispensare ad predictam gratiam ecclesie Astoricen obtinendam, cum ceteris . . .

92. Item supplicatur eidem S. V. ex parte Universitatis predictae pro personis infrascriptis non studentibus que hactenus bone vite conversationis honeste extiterunt^k prout adhuc existunt et primo pro devoto filio vestro Didaco Fernandi de Carrion, presbit. Palentin. dioc., beneficiato in ecclesia collegiata Vallesoletan., dioc. Palentib., in XL sue etatis anno constituto quondam iusta sciencias in predicto Studio laboranti, necnon et pro dona Iohanna eius genitrice LXXX. sue etatis anno constituta, quatinus sibi, et eorum cuilibet, plenam remissionem omnium peccatorum suorum indulgentiam in articulo mortis semel tantum concedere dignemini, et cum omnibus clausulis oportunis, ut in forma.

Fiat pro omnibus etiam non servata regula de non graduatis, dum tamen tanto tempore audiverint quod sufficere posset ad gradum. G.

Sine alia lectione et cum commissione executionis ad partes. G.

Dat. Avinion. II. kalend. Iunii anno tercio.

^h en el margen.

ⁱ sigue *obtinere*, pero fué cancelado.

^k *extiterunt*, Reg.

Apéndice II

1403, nov. diciembre.

Rotulus Universitatis Vallisoletan. De expectationibus.

[Fol. 289^v] Supplicat S. V. humilis et devota filia vestra Universitas Studii vestri generalis Valisoletan. Palentin. dioc. et eius rector, doctores, magistri, licenciati bacallarii et studentes, quatinus infrascriptis et eorum singulis speciales gratias facientes, ut singulariter et expecífice inferius exarantur, dignemini de uberrima largitate Sedis Apostolice eis et eorum singulis sub simili et fructuosa data mis. providere de plenitudine eiusdem Sanctitatis, tollendo omnes defectus et non obstantiis, et irregularitates et regulas Cancellarie in contrarium editas, ut laborantes in vinea Domini diurno denario non fraudentur.

93. Supplicat Sanctitati Vestre humilis et devotus vester Didacus Fernandi, in Decretis licentiatus, actu regens cathedram Vesperorum per sessenium in dicto Studio, clericus Palentin. dioc., quatinus sibi specialem gratiam facientes, de dignitate, personatu, officio et administratione, etsi curata et electiva sit, cum prest. et prest. port. usque ad sexaginta Librar. turon. parvorum secundum taxationem decime v. vel v., s. vel s. per cessionem unius duorum trium vel plurium cedentium cel decedentium, in eccles. collegiali s. Marie de Vallesoleti Palentin. dioc. spectantibus ad coll., prov., present. seu quamvis aliam dispositionem abbatibus, prioris, capituli, personarum, singulorumque canonicorum, communiter vel divisim, dignemini, eidem conferre et don. Sedis Apost. mis. reservare; non obstantibus can. et preb. et prest. que obtinet in dicta ecclesia Vallisoleti, quorum fructus XXX. floren. important, et cum omnibus...

94. Supplicat S. V. humilis et devotus Petrus Garsie de Senpudia, presb., in Decretis bacallarius, et actu regens cathedram per sessenium Decretalium, quatinus sibi specialem gratiam facientes, de can. sub expectatione prebende, et dignitatis, personatus, officii, et administrationis, curata et electiva, v. vel v., spectantibus ad coll., prov., quamvis aliam dispositionem episcopi et capituli, singulorumque canonicorum et personarum, communiter vel divisim, in eccles. cathedrali Burgen. dioc..., port., v. vel v., s. vel s., per mortem vel cessionem vel renuntiationem unius, duorum, trium vel plurium, usque ad summan L. librar.; non obstantibus beneficiis patrimonialibus quod obtinet in ecclesia beati Micaelis et beati Iacobi dicti loci, cuius summam non excedit quantitatem L. floren. de Aragona, et non obstantiis clausulis oportunis, ut in forma.

95. Supplicat S. V. humilis et devotus orator vester Gundissalvus Sanci de Cuellar, in Decretis bacallarius, presb. Segobien. dioc., per annum cursatus, quatinus sibi specialem gratiam facientes, de can. sub expectatione prebende, cum dignitate et sine dignitate, officio, adminis-

tratione, [et] si curata et electiva sit, de portione in eccles. cathedralis civitatis Segobien., de beneficio c. c., etiam s. c. et de archipresbiteratu in dicta dioc., ad coll., prov. et quamvis aliam dispositionem episcopi, decani et capituli, communiter vel divisim, singulorumque canonicorum et personarum dicte eccles. et dioc., spectantibus etiam si canonicatus et prebenda et portio cum prest. et prest. port., per mortem unius, duorum, trium, [vel] plurium in dicta eccles. v. vel v., s. vel s., per cessionem, renuntiationem; non obstante beneficio curato quod obtinet in eccles. s. Marie Magdalene de la Piliella, cuius summam annuam non excedit quantitatem quindecim librar. turon. parvorum, eidem Gundissalvo Sancti dignemini mis. providere, ut in forma.

96. Supplicat S. V. humilis et devotus orator vester Didacus Garcie de Aguillare, in Decretis bacallarius, cursans per annum, quatinus sibi specialem gratiam facientes, de can. cum dignitate, officio, administratione etiamsi^a curata et electiva sit in ecclesia collegiali corporis sanctorum Hemeteri Celidoni^b de Sanctander, Burgensis, et in ec. collegiali sancte Iuliane de Santa Yllana dicte diocesis, de archipresbiteratu in dicta diocesi v. vel v., spectantibus ad coll., prov., quamvis aliam dispositionem episcopi, abbatis, capituli, communiter vel divisim, singulorumque canonicorum et personarum dictarum ecclesiarum et diocesis, etiam si can. et prebenda....., per mortem. cessionem, [fol. 290] renuntiationem unius, duorum, trium, plurium in dictis ecclesiis et diocesi, ut in forma.

97. Supplicat S. V. h. et d. v. Petrus Roderici de Duerias, in Legibus bacallarius, regens cathedram per biennium in dicto studio, clericus Palentin. dioc., quatinus sibi specialem gratiam facientes^c de can. sub expect. prebende dignitatis, personatus^d, officii et administrationis, etiam si curata et electiva sit, cum prest. et prest. port. usque ad LXX. librar turonen. parvorum secundum taxationem decime v. vel. v. s. vel s. per decessum^e unius, duorum, trium vel plurium cedentium vel decedentium in eccles. collegiata s. Marie de Valleleti Palentin. dioc. spectantibus ad electionem, coll., prov., present. seu quamvis aliam dispositionem abbatis, prioris et capituli personarum, singulorumque canonicorum communiter vel divisim, dignemini eidem conferre et don. sedis Apost. mis. reservare, cum omnibus...

98 Supplicat S. V. h. et d. orator v. Fernandus Alfonsi de Duerias^e, clericus beneficiatus in ecclesia sante Marie dicte loci de Duerias, Palentin. dioc., qui studuit per quadriennium, de ben. c. c. vel s. c., etiam si integra portio stet in ecclesia Palentin. aut archipresbiteratus, que dignitas vel personatus in ecclesia Palentin. cathedrali non fuerit, existeret et verum postere cum aliquis archipresbiteratus existat in ecclesia et dioc. Palentin quis habeat iurisdictionem et animarum curam; ideoque ne dubitetur an dignitas declarari debeat, idcirco^f pro tutiori cautella

^a et sive etiam si, Registro.

^b Cerudoni, Reg.

^c en el margen.

^d per precessum, Reg.

^e Repite siempre Duerias, pero quizá debería ser Dueñas.

^f en el margen.

dignaretur et idem S. V. dicte gratie sub hac forma vel si archipresbiteratus dictam administrationem vel officium, etiam curatus, existat et iurisdictionem habeat, fuerit, dum tamen in ecclesia cathedrali non fuerit; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet sine cura in ecclesia sancte Marie dicti loci de Duerias Palentin. dioc., cuius summam non excedit quantitatem XL. floren. Aragon. etc., ut supra.

99. Item quatinus devoto vestro Iohanni filio Roderici Fernandi de Orsone, qui nunc est clericus^a et a tempore vestre vacationis, Palentin. dioc., studens in Legibus, de can. et port., etiam de archidiaconatu et capellania ecclesiae Palentin. dioc. cum prest. et prest. port. usque ad summam XXX floren. importatis, seu de ben. eccl. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus qui dignitas ruralis dicitur, existat in dicta eccles. et dioc. v. vel v., s. vel s., in dicta ec., c. et d. Palentin. spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum eccles. Palentin communiter vel divisim dignemini eidem Io. mis. providere; non obstante defectu natalium quem patitur de presb. genitus et soluta, cum ceteris non obstantibus et clausulis oportunis, ut supra, super quo dignetur S. V. misericorditer dispensare secum.

100. Item quatinus d. v. Iohanni Fernandi, filio Didaci Fernandi de Pina, dioc. Palentin., studentis in Iure Canonico, de can. et port. cum prest. et prest. port. in eccles. Palentin. dioc., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum communiter vel divisim, ut supra.

101. Item quatinus devoto vestro Iohanni Fernandi de Pocolcos, clerico dioc. Legionen., studentis in Iure Canonico, de can. et port., et dimidia portione cum prest. et prest. port., etiam de beneficio c. c. vel s. c. in dicta eccles. dioc.^b Legionen. v. vel v., s. vel s., in dicta eccles. et dioc. spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum et abbatibus sancti beati Facundi dicte dioc. commuiter vel divisim, ut in forma.

102. Item Supplicat S. V. h. et d. orator v. Dominicus Fernandi de Quoqua, studens in Iure Canonico per VII. quatinus sibi specialem gratiam facientes de port. vel media port., vel de ben., c. c. vel s. c. etc. etiam si archipresbiteratus ruralis existat, in eccles. Segovien. dioc., ad coll. episcopi etc. non obstante ben. simplici quod tenet in sancta Maria de Quoqua, cuius summam non excedit quantitatem XX. floren. Aragon., ut supra.

103. Item quat. d. v. Fernando Garsie de Villada, clerico dioc. Legionen., studentis in Iure canonico, de can. cum port. in eccles. Legionen. cum prest. et prest. port., de ben. c. c. vel s. c. in abbazia beati Facundi dioc. Legionen., v. vel v., s. vel s., in dicta ec., c. vel d. et abbazia, etiam si portio et dimidia portio eccles. cathedrali fuerit, spectantibus ad coll. etc. episcopi et abbatis et capituli, singulorumque canonicorum et personarum dicte dioc., non obstante defectu natalium quem

^a En el margen.

^b En el margen.

[fol. 290^v] patitur de presb. genitus et soluta, et non obstantibus beneficii simplicibus que tenet in ecclesia sancti Salvatoris et sante Marie de Bovadela Legionen. dioc., quorum summam non excedunt quantitatem XXX. floren., ut in forma.

104. Item quat. d. v. Iohanni Martini de Coviellas de Cerato, presbit. Palentin. dioc., qui per decennium studuit in Iure canonico et ad presens studet, specialem gratiam facientes, de ben. eccles. c. c. vel s. c., etiam si can., portio et dimidia portio eccles. collegiate sancte Marie Maioris fuerit, et de cappellania cum prest. et prest. port. expentantibus ad coll. etc. et present. seu quamvis aliam dispositionem abbatis, prioris, capituli, singulorumque canonicorum et personarum, simul, communiter vel divisim, vacantibus vel successive in ecclesia, villa et abbatia de Valleoleti dicte Palentin. dioc., et non obstantibus beneficiis que obtinet, uno patrimoniali in eccles. dicti loci de Coviellas, et alio ben. quod obtinet in eccles. parrochiali sancti Stephani dicte ville de Valleoleti, et cum omnibus non obstantiis, ut supra.

105. Item quatinus d. v. Francisco, filio Salvatoris Petri de Cuellar, clerico dioc. Segubien., studenti in Iure civili, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccles. Segubien. et¹ de ben. c. c. vel s. c. in dicta dioc. Segubien.¹, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli singulorumque canonicorum et personarum communiter vel divisim, ut supra.

106. Item quatenus d. v. Iohanni Garssie de Penaflor, cler. Palentin. dioc., studenti in Iure canonico, de ben. eccl. c. c. vel s. c., etiam si canonicatus, portio et dimidia portio, cum prest. et prest. port. eccles. cathedralis, v. vel v., s. etc. in eccles., civitate et dioc. Segovien., spectantibus ad coll. etc. non obstante ben. quod obtinet in eccles. s. Marie Antique de Valleoleti [cuius] fructus XXX. Floren. important.

107. Item quatinus d. v. Iohanni de Solana, clerico dioc. Palentin., studenti in Legibus, de can. et port. cum prest. et prest. port. in eccles. Palentin. dioc., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum communiter et divisim, ut in forma.

108. Item quatinus d. v. Iohanni Roderici, filio Sancii Fernandi de Segovia, studenti in Iure Canonico, de can. et port. et dimia port. in eccles. Segovien. dioc. cum prest. et prest. port. usque ad summan XXX. Librar Turonen. parvorum, v. vel. v., s. vel s., spectantibus ad coll. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum, communiter vel divisim, ut in forma.

109. Item quatinus d. v. Petro de Valladolid, filio Petri Ferdinandi de Portillo, cler. dioc. Palentin., studenti in Iure civili, de can. et port. in eccles. Palentin., cum prest. et prest. port., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli singulorumque canonicorum et personarum communiter vel divisim, ut supra.

¹ En el margen.

¹ En el margen.

110. Item quatinus d. v. Gundissalvo Martini de Esguiviellas, presb. dioc. Palentin., studenti per decennium, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port., et de ben. c. c. vel s. c. in eccl. et villa et abbatia Valisoletana, dicte dioc. Palentin., v. vel v., s. vel s. in dicta ec. et d., spectantibus ad coll. etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum, communiter vel divisim, ut supra; non obstante ben. quod obtinet in dicto loco de Esguiviellas, et non obstante defectu natalium quem patitur de presb. genitus et soluta, super quo dignetur S. V. mis. secum dispensare, et dicti beneficii quantitas non excedit quantitatem X. Floren. Aragon., ut in forma.

111. Item quatinus d. v. Guterio, filio Roderici Fernandi de Osorno de Torrentero, clerico dioc. Palentin., studenti iu Iure civili, de can. et port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. in eccl. Burgen., etiam si archidiaconatus et archipresbiteratus existant in dicta eccl. et dioc. Burgen. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et dec., cap., sing. can. et pers., com. vel div., non obstante defectu natalium quem patitur de presb. genitus et soluta, super quo dignetur S. V. secum mis. dispensare.

112. Item quatinus d. v. Alfonso Garsie de Tresedo, clerico dioc. Burgen., studenti per quinquennium [fol. 291] in Iure canonico, de can. cum prebenda et port. et dimidia port. in eccl. s. Marie de Valviesta Burgen. dioc., in dicta ecclesia dicte dioc., spectantibus ad coll. etc. episcopi, archidiaconi et capituli singulorumque canonicorum et personarum communiter vel divisim, ut supra.

113. Item quatinus d. v. Iohanni Didaci de Palençuela, presb. Burgen. dioc., studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccl. Burgen. v. vel v., s. vel s. in dicta ec. et c. et d. Burgen. spectantibus ad coll. etc. epis., dec. et cap. sing. can. et pers. eccl. Burgen, com. vel div., etc.; non obstante beneficio patrimoniali quod tenet in loco de Palençuela, cuius summam non excedit quantitatem XX. Floren. Aragon., et non obstante archipresbiteratu de Villadiego, super quo pendet lis, ut in forma, et non obstante capelania^k quam tenet in sancta Maria de Valladolid.

114. Item quatinus d. v. Alfonso, filio Iohannis Fernandi Aprilis de Coviellas de Cerato, clerico dioc. Palentin., studenti in Iure canonico, de port. et capelania in eccl. Palentin., in dicta ec. dicte dioc., spectantibus ad coll. episc., dec. et cap. sing. can., com. vel div.; non obstante beneficio acolitatus quod tenet, cuius summam non excedit quantitatem trium librarum, ut in forma.

115. Item quatinus d. v. Stephano Fernandi, filio Fernandi Garsie de Saupudia, cler. dioc. Palentin., studenti in Iure civili, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in ec. Legionen., et de ben. c. c. vel s. c. in dicta dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et cap. et abbatis singulorumque can. et pers., com. vel div., ut supra.

^k En el margen.

116. Item. d. v. Alfonso Martini de Saupudia, filio Dominici Martini, clerico dioces. Palentin., studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port in eccles. Legionen. cum prest. et prest. port., et de ben. c. c. vel s. c. dicte dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap., abbatis, sing. can. et pers., com. vel div. non obstante beneficio acolitatus quod tenet in dicto loco de Saupudia, cuius summam non excedit quantitatem V. Floren. ut supra.

117. Item quatinus d. v. Garsie de Vidauro, clerico dioc. Callaforitane, studenti in Iure canonico, de ben. c. c. vel s. c. in eccles. s. Iohannis de Monte Draconis dicte dioc. Caleforitane, v. vel v., s. vel s. in dicta ec. dioc. Caleforitane, spectantibus ad coll. etc. episc. et cap., sing. can. et pers. dicte ec. dioc. Calleforitane, comm. vel., div., ut supra.

118. Item quatinus d. v. Alfonso Calvi de Fernandi¹, clerico dioc. Palentin., studenti in Iure canonico, de ben. c. c. vel s. in dioc. Legionen. vel abbatia de sancto Facundo, etsi portio et dimidia portio eccles. cathedralis fuerit...., in dicta abbatia, spectantibus ad coll. etc. episc. Legionen. et abbatis etc. com. vel div., ut in forma.

119. Item quatinus devoto vestro Petro Gundissalvi de Castroxeriq, clerico Burgen. dioc., studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port. in eccles. de Castroxeriq dicte dio.... port. v., in dicta eccles. et loco dioc. Burgen., spectantibus ad coll. etc. episc., abbatis et dec. et cap. sing. can. et pers. dicte eccles. de Castroxeriq, com. vel div., ut in forma.

120. Item quatinus d. v. Fernando Aguillar de Campos, clerico dioc. Palentin., studenti in Iure canonico per quadriennium, de can. et port. et dimidia port. in eccles., abbatia, villa Vallisoletana, cum prest. et prest. port. etiam si beneficium curatum vel sine cura extiterit in dicta abbatia Valesoletana dioc. Palentin., spectantibus ad coll. etc. episc. et abbatis et cap. sing. can. et pers. dicte ec. et dioc. Palentin. com. vel div.; non obstante beneficio quod tenet curatum in eccles. Sancte Marie [fol. 1291^v] Magdalenes dicti loci de Valeoleti, cuius summan non excedit quantitatem XXX. et V. floren. Aragon., ut in forma.

121. Item quatinus d. v. Iohanni Sancii de Villar de Torre, presb. dioc. de Calafora et de la Calçada, studenti in Iure canonico per quinquennium, de can. cum dignitate, officio administrationis, etiam si curata et electiva sit in eccles. Seguntin. etiam de archipresbiteratu et de archidiaconatu in dicta dioc. v. vel v., spectantibus ad coll.; prov. quamvis aliam dispositionem episc., cap., sing. can. et pers., com. vel div., dicte eccles., et dioc. per mortem, cessionem, renuntiationem unius, duorum, trium, plurium in dicta eccles. et dioc.; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in dicto loco de Villar et una cappellania quam obtinet in eccles. Valisoletana, quorum summam non excedit quantitatem XX. Floren., ut in forma.

122. Item quat. d. v. Petro Fernandi de Pina, clerico dioc. Palentin.,

¹ *Feri*, con abreviación, que también pudiera ser *Ferin*.

studenti in Iure canonico per quadriennium, de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in archiepiscopatu Toletano, v. vel v., s. vel s., in dicto archiepiscopatu, spectantibus ad coll. etc. archiepisc. et cap. sing. can. et pers. dicti archiepiscopatus, com. vel div., ut in forma.

123. Item quat. d. v. Iohanni Martini, filio Aparici Martini de Valde-nebro dioc. Palentin., de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccles. Legionen. v. vel v., s. vel s., in dicta ecclesia et dioc., spectantibus ad collationem etc. episc. et cap. sing. can. et pers. com. vel div., ut in forma.

124. Item quatinus d. v. Petro Roderici de Coviellas de Cerrato, presb. Palentin., dioc., studenti in Iure canonico, de ben. c. c. vel s. c. in dioc. Abolen., etiam si canonicatus et portio et dimidia portio in ecclesia Abolensi existerit, cum prest. et prest. port. etiam si archipresbiteratus existat, v. vel v., s. vel s. in dioc. et eccles. Abolensi, spectantibus ad coll. etc. episc. et cap. sing. can. et pers. com. vel div.; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet en Coviellas, cuius summam non excedit quantitatem V. floren., ut supra.

125. Item quatinus d. v. Martino Gundisalvi de Ferrera de Valdecannas, presb. Burgen. dioc., studenti in Iure canonico, de ben. eccl. c. c. vel s. c., etiam si integra portio et cappellania numero XL. cappellanorum vel archipresbiteratus existat in ecclesia vel dioc. Palentin., cum prest. et prest. port., v. vel v., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap. sing. can. et pers. et omnium aliorum ad quos collatio pertinet com. vel div.; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in eccles. s. Cecilie dicti loci, cuius summam non excedit quantitatem X. floren., ut supra.

126. Item quat. d. v. Fernando Garsie, filio Dominici Pascassi de Val de Astiellas, presb. Palentin. dioc., studenti in Iure canonico, de ben. c. c. vel s. c. et de port. et dimidia port., cum prest. etc. etiam si archipresbiteratus in eccles. cathedrali Tholetana vel in toto archiepiscopatu Tholetano existat; non obstante beneficio patrimoniali quod obtinet in in dicto loco de Valde Astiellas cuius summam non excedit quantitatem XX. floren., ut in forma.

127. Item quatinus d. v. Petro Martini de Coviellas de Cerato, presb. Palentin. dioc., studenti in Iure canonico, de ben. c. c. vel s. c., et de port. et dimidia port. cum prest. etc. etiam si archipresbiteratus existat in eccles. cathedrali Tholetana, vel in toto archiepiscopatu; non obstante beneficio patrimoniali quod tenet in dicto loco de Coviellas, cuius summam non excedit quantitatem V. flor., ut in forma.

128. Item quatinus devoto vestro Martino Fernandi de Chacon, clerico dioc. Segobiensis, studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port., etiam si beneficium c. c. vel s. c. existerit in ec. civitate et dioc. Seguntin....., in dicta eccles. et dioc. Seguntin. spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap. sing. can. et pers. dicte eccles. Seguntin. com. vel. div., ut supra.

129. Item quatinus d. v. Roderico de Villaquera, filius Iohannis Fer-

dinandi de Villa gorda, clericus dioc. [fol. 292]. Burgen., studenti in Iure canonico, de can. cum dignitate, officio etc. et port. et dimidia port. in eccles. de Covas Ruyas, dicte dioc., spectantibus ad collat. etc. episc. et abbatis et capituli singulorumque canonicorum et personarum communiter vel divisim, ut supra.

130. Item quatinus d. v. vestro Fernando Cundisalvi de Aquilar, clerico dioc. Burgen., studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccles. Burgen. dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et cap. sing. can. et pers., com. vel div.; non obstante ben. patrimoniali quod tenet in eccles. beati Michaelis dicti loci de Aguilar, et alio in loco de Ruris Val dioces. Segubien., quorum summam non excedit quantitatem LXXX^m. floren., ut in forma.

131. Item devoto vestro Bartholomeo Fernandi de Flomesta, presb. dioc. Palentin., studenti in Iure canonico, de can. et port. et dimidia port. in ec. collegiali de Valleleti, cum prest. et prest. port. etiam de ben. c. c. vel s. c. in dicta villa de Valleleti et in dioc. Palentin. v. vel v. s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et abbatis et cap. sing. can. com. vel div.; non obstante ben. quod tenet in sancto Martino de Valleleti, cuius summam non excedit quantitatem XX. Floren. Aragon., ut in forma.

132. Item quatinus d. v. Alfonso Fernandi. presb. dioc. Salamantin., studenti in Iure canonico, de ben. eccl. c. c. vel s. c. in dioc. Toletana spectantibus ad coll. vel present. etc. archiep. et dec. et cap. sing. can. et per. ec. Tholetan.; non obstante iure quod intendit habere ad ben. eccl. sine cura ecclesiarum s. Marie et S. Salvatoris loci de Quanta la Piedra, dioc. Salamantin., cuius summa est LXXX^m. Floren., ut supra.

133. Item quatinus d. v. Gumetio Garssie de Limpias, clerico dioc. Burgen., qui per biennium in Iure canonico in studio Vallisoletano studuit, et nunc studet, quatinus sibi gratiam specialem facientes de ben. eccl. c. c. vel s. c., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap. sing. can. et pers. eccles. Seguntin., etiam si canonicatus et prebenda cum prest. et prest. port., aut portio vel dimidia portio eccles. Seguntin. existant, v. vel v., per obitum unius, duorum, trium aut plurium, s. vel s., usque ad summam LX. librar. turon. parvorum eidem G. dignemini misericorditer providere; non obstante sacristia eccles. patrimonialis s. Laureniii Palentin. dioc., quam obtinet, cuius fructus etc. non excedunt summam V. floren. et cum aliis non obstantiis, in Cancellaria declarandis, et clausulis opportunis et executoribus, ut in forma.

134. Item quat. d. v. Roderico Gunsalvi de Fresnos Burgen. dioc.. canonico prebendato eccles. Seguntin., de can. sub expect. preb. ac dignitate personatus officii seu administrationis, c. c. vel s. c., nec prest. prest., portionum v. vel v., s. vel s. in ec., c. et d. Burgen., eidem Roderico dignemini mis. providere; non obstantibus dictis can. et preb. ec. Seguntin., ac simplicibus ben. que obtinet in de Mochales et de Man-

^m IIII^{xx} (quatre vent).

dayona et de Torderravano et de Yeres et s. Salvatoris et s. Petri de Almaçan parrochialibus eccl. Seguntin. dioc., quorum beneficiorum fructus etc. XII. librar. turinen. parvorum secundum taxationem decime etc. et paratus est dimittere beneficium curatum quod obtinet in eccles. de Torremocha et Torderavano annexa dicte dioc. Seguntin. dum etc. et cum aliis non obst. et clausulis opportunis ac executoribus.

135. Item similem gratiam facientes Garsie Fernandi presb., beneficiato curato in eccles. s. Salvatoris extra muros civitatis Segobien., de ben. s. c. etiam si integra vel dimidia portio in eccles. cathedrali existat, cum prest. etc. v. vel v. in ec., c. vel d. Segobien. ad coll. etc. episc., dec. et cap. etc. Non obstante ben. dicto curato quod obtinet in dicta ec. s. Salvatoris, cum ceteris non obst. clausulis opportunis, ut supra.

136. Item quat. d. v. Toribio Fernandi presb., filio Benedicti Fernandi de Fromesta, dioc. Palentin., studenti in Iure canonico, de port. in ec. Palentin., cum prest. et prest. port. etiam de beneficio [fol. 292^v] c. c. vel s. c., etsi archipresbiteratus existat, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. episc. et prioris de sanct. Suyl et cap. sing. can. et pers. com. vel div.; non obstante ben. quod obtinet in ec. sancti Niculay de Valeoleti, cuius summa non excedit quantitatem XXX. floren., ut supra.

137. Item quat. d. v. Gundisalvo Sancii, filio Anthoni Fernandi de beato Stephano, clerico dioc. Osomensis, studenti in Legibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in ec. Osomensi, etiam de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta civitate et dioc. Osmensi v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. dec. et cap., sing. can. et pers. com. et div.; non obstante ben. quod obtinet in ec. S. Marie de Valdarno dicte dioc., cuius fructus summam non excedit quantitatem.

138. Item quatinus d. v. Iohanni Martini de Villa Cadima, clerico Seguntin. dioc., studenti in Logicalibus, de perpetua integra portione eccles. Seguntin. cum prest. et prest. port., seu de ben. eccl. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat, v. vel v., s. vel s., in dicta ec., c. et d. Seguntin., spectantibus ad coll. etc..... eccles. Seguntin. com. vel div., dignemini providere, cum non obstantiis et clausulis, ut supra.

139. Item. quat. d. v. Iohanni Fernandi de Stevan vella, studenti in Logicalibus, cler. Seguntin., ben. eccl. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in archiepiscopatu Tholetano, v. etc. spectantibus ad coll. etc. archiep., dec. et cap. sing. can. et pers. eccles. Tholetan., com. vel div., dignemini providere, non obstante ben. quod tenet in eccles. s. Iohannis de Ayllon, dioc. Seguntin., quod simplex perpetuum beneficium noscitur obtinere, cuius summa non excedit quantitatem III. Floren. Aragon., ut supra.

140. Item quat. d. v. Blaseo Gundisalvi de Siguero, studenti in Logicalibus, clerico dioc. Segobien., de ben. c. c. vel s. c., etiam archipresbiteratu, in archiepiscopatu Tholetano v. vel v., s. vel s., in dicto archiepiscopatu spectantibus ad coll. etc. archiep., dec. et cap., sing. can. et

pers. dicte dioc., com. vel div., dignemini providere eidem Blaseo Gundisalvo, et cum ceteris non obstantiis et clausulis, ut supra.

141. Item quat. d. v. Gundisalvi Fernandi de Portello, studenti in Logicalibus, clerico dioc. Palentin., de can. etiam de port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. in ec. Segobien., et de ben. simplici in dicta dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., ecclesie Segovien., com. vel div., dignemini mis. providere dicto Gundisalvo, ut supra.

142. Item quat. d. v. Iohanni de Moratelo, studenti in Logicalibus, clerico dioc. Osmensis, de can. etc. de port. et vicaria et archipresbiteratu in s. Maria de Rona dioc. Osmensis, et de ben. c. c. vel s. c. in dicta dioc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., abbatis, dec. et cap. sing. can. et pers. eccles. Osmensi, com. vel div., dignemini providere Iohanni de Moratello, ut supra.

143. Item quat. d. v. Petro Fernandi de Baneceja, cler. dioc. Legionen., studenti in Logicalibus, de ben. c. c. vel s. c. in abbazia beati Facundi dioc. Legionen., etiam in abbazia de Gradafes dicte dioc. Legionen., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., abbatis, dec. et cap., sing. can. et pers. dicte dioc., vel div., dignemini providere; non obstantibus beneficiis que obtinet in Vanaceja, et aliud in Villafranca, quorum summam non excedit quantitatem X. floren. Aragon. et cum ceteris non obstantiis et clausulis oportunis, ut supra.

144. Item quat. devoto vestro Iohanni de Iugo Sallaris, studenti in Logicalibus, cler. dioc. Palentin., de can. et dignitate et port. in collegiali eccles. de Tauro, cum prest. et prest. port. dioc. Zamoren., etiam de ben. c. c. vel s. c., et archipresbiteratu in episcopatu Zamoren. v. vel v., s. vel s., expectantibus ad coll. etc. episcopi, dec. et cap., sing. can. et pers. eccles. s. Marie de Tauro dicte dioc., com. vel div., dignemini providere [fol. 293]; non obstante ben. patrimoniali quod tenet in dicto loco de Iugo Sallaris, cuius summa non excedit quantitatem V. floren. Aragon, et cum ceteris non obstantiis et clausulis, ut supra.

145. Item quat d. v. Iohanni Sancii de Cereso, studenti in Logicalibus, cler. dioc. Burgen., de can. et port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. s. vel s. in sancto Dominico de la Calçada in dioc. Calafortana, expectantibus ad coll. etc..... eccles. s. Dominici de la Calçada com. vel div., dignemini providere eidem Iohanni Sancii, et cum ceteris non obstantis et clausulis, ut supra.

146. Item quat. d. v. Roderico Petri de Tablada, studenti in Logicalibus, clerico dioc. Burgen., de archipresbiteratu in eccles. Burgen., v. vel v., s. vel s., spectante ad coll. etc..... dicte dioc. com. vel div., dignemini providere misericorditer Roderico Petri, ut supra.

147. Item quat. d. v. Alfonso de Sasamon, studenti in Logicalibus, clerico dioc. Burgen., de archipresbiteratu in dicta dioc., v. vel v., s. vel s., expectante ad coll. etc..... dicte dioc., com. vel div., dignemini providere misericorditer eidem Alfonso, ut supra.

148. Item quat. d. v. Petro Fernandi de Bertablon, studenti in Logicalibus, cler. Palentin dioc., de can. in eccles. Palentin..... port., spec-

tantibus ad coll. etc..... dicte ecles. Palentin. com. et div., dignemini mis. providere eidem Petro Fernandi, et cum ceteris non obstantiis et clausulis oportunis, ut supra.

149. Item quat. d. v. Alfonso, filio Iohannis Roderici de Palencia, cler. dioc. Palentin., studenti in Logicalibus, de can. et port. cum prest.; etc. v. vel v., s. vel s., de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc. Palentin. et in eccles. cathedrali dicte dioc., spectantibus ad coll. etc. dicte eccles. Palentin., com. vel div., ut supra.

150. Item quat d. v. Petro, filio Nicholay Alfonsi de Valladolid, cleric. Palentin. dioc., studenti in Logicalibus, de ben. c. c. vel s. c. etiam si canonicatus, portio, dimidia portio cum prest. et prest. port. in eccles., civitate et dioc. Abolen., v. vel v., s. etc. spectantibus etc., ut supra.

151. Item quatinus d. v. Petro Fernandi de Puebla, presb. dioc. Callaforitane, studenti in Artibus, de can. et port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. in eccles. B. Marie de Callafora, etiam in ec. B. Dominici de la Calçada, Callaforitan. dioc., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc. vel v., s. vel s., in dictis ecclesiis dioc. Callaforitane spectantibus ad coll. etc....., dicte dioc. com. vel div.; non obstante ben. quod obtinet in sancto Micaeli de Arena dicte dioc., cuius summa non excedit quantitatem V. floren. Aragon., ut in forma.

152. Item quat. d. v. Petro Fernandi de Villada, presb., studenti in Gramaticalibus, dioc. Legionen., de can. sub expectatione prebende cum prest. et prest. port., etiam si portio integra et dimidia in eccles. cathed. Legionen. dioc., etiam si ben. c. c. vel s. c. et archipresbiteratus fuerit in dicta eccles., civitate vel dioc. Legionen., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap., sing. can. [et] pers. eccles. Legionen., com. vel div. non obstante beneficio quod tenet in loco de Poçuelos, cuius summa non excedit quantitatem XL. floren., ut supra.

153. Item quat. d. v. Alfonso de Sanpudia, filio Roderici Alfonsi, clerico dioc. [fol. 293^v] Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can., etiam port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccles. Palentin., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. et div., ut supra.

154. Item quat. d. v. Martino Roderici, filio Petri Martini de Faupudia, presbitero dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat, in archiepiscopatu Tholentino, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. archiep. et dec. et cap., sing. can. et pers., com. vel div.; non obstante beneficio acolitatus quod tenet in dicto loco de Faupudia, cuius summa non excedit quantitatem VI. floren. Aragon., ut in forma.

155. Item quat. d. v. Iohanni Garsie Cervatos, presb. dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et de can. prest. port. in eccles. Legionen., et de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc. et abbatia s. Marie de la Vella, et in abbatia de Sant Fagun, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., abbatis, prioris et cap., sing. can. et pers., com. vel div.; non

obstante ben. quod tenet in sancto Micaele et in sancta Collea dicti loci, cuius summa non excedit quantitatem III. floren., ut supra.

156. Item quat. d. v. Alfonso de Duenas, cler. dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et prebenda et port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. etc. in ec. de Fussielos, dioc. Palentin., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et abbatis, dec., cap., sing. can. et pers. dicte eccles. de Fosiellos^a, communiter vel divisim; non obstante defectu natalium quem patitur de presb. genitus et soluta, super quo dignetur s. v. misericorditer secum dispensare.

157. Item quat. d. v. Gunsalvi Martini de Posuellos, studenti in Gramaticalibus, cler. dioc. Legionen., de can. et de port. et dimidia port. cum prest. etc. in eccles. Legionen., v. vel v. etc. spectantibus ad coll. etc..... eccles. Legionen. com. vel div.; non obstante ben. quod tenet, cuius summam non excedit quantitatem XX. floren., ut supra.

158. Item quat. d. v. Iohanni Ortega de Alva, presb. dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., v. vel v., s. etc. in archiepiscopatu Tholetano, spectante ad coll. etc. archiep., dec., cap., sing. can. et pers., com. vel div.; non obstante ben. patrimoniali quod tenet in eccles. dicti loci, cuius summa non excedit quantitatem XX. flor., ut supra.

159. Item quat. d. v. Garssie, filio Iohannis Garssie de Villada, cler. dioc. Legionen., studenti in Gramaticalibus, de ben. eccl. c. c. vel s. [c.], in civ. et dioc. Legionen., etiam si portio et dimidia portio, cum prest. etc. in eccl. Legionen. steterit, v. vel v., s. etc. in dicta dioc. et in abbazia beati Facundi, spectantibus ad coll. etc. episc. et abbatis, dec. et cap., sing. can. et pers. com. vel div., ut supra.

160. Item quat. d. v. Alfonso, filio Iohannis Sancii Forero de Valladolid, cler. dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. et prest. port. in eccles. Legionen. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div., ut in forma.

161. Item quat. d. v. Petro Martini de Tore de Lobaton, filio Alfonsi Fernandi, clerico dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. in eccles. Valisoletana, cum prest. et prest. port. etc. etiam de ben. c. c. vel s. c. etsi archipresbiteratus in dioc. Palentin. existat, v. vel v. etc. spectantibus ad coll. etc.; non obstante ben. patrimoniali quod [fol. 294] tenet in eccles. s. Petri dicti loci, cum omnibus aliis non obstantiis, ut supra.

162. Item quat. d. v. Toribio, studenti in Gramaticalibus, cler. Palentin. dioc., de portione etiam de capelania cum prest. etc. in eccles. Palentin., etiam de ben. eccl., c. c. vel s. c., v. vel v., s. etc. in dicta ec., civ., dioc. Palentin., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div.; non obstante ben. patrimoniali quod tenet in dicto loco de Boadiella, cuius summam non excedit quantitatem III. floren. ut supra.

163. Item quat. d. v. Alfono Fernandi de Mayorga, cler. dioc. Legio-

^a Posuellos Reg.

nen., studenti in Gramaticalibus, de portione et dimidia port. in eccl. Legionen. cum prest. etc. et de ben., c. c. vel s. c., in dicta dioc., v. vel v., s. etc. spectantibus ad coll. etc....., com. et div., ut supra.

164. Item quat d. v. Toribio Fernandi de Ruyseco, cle. dio. Legionen., studenti in Gramaticalibus, de port. in eccl. Legion. etiam de archipresbiteratu et ben., c. c. vel s. c., in dicta eccl. et dioc. Legionen. spectantibus ad coll. etc..... ec. Legionen.; com. vel. div., ut supra.

165. Item quat. d. v. Garssie de Sant Martin de La Fuente, cler. dioc. Legion., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel. s. c., in abbatia de sancto Facundo et in dicta civitate et dioc. Legionen., v. vel v., s. etc. spectantibus ad coll. etc. episc., abbatis, dec. et cap., sing. can. et pers. dicte abbacie et dioc., com. vel div., ut in forma.

166. Item quat. d. v. Alfonso Fernandi de Mayorga, clerico, studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in civ. et dioc. Legionen., v. vel vac., s. vel s. etc. in dicta civ., dioc. spectante ad coll. etc..... com. vel div., ut supra.

167. Item quat d. v. Alfonso de la Pibiella, clerico dioc. Segobien., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in civ., dioc. Segobien. vac. vel v., s. etc. in dicta civ. et dioc. spectante ad coll. etc....., com. vel div., ut supra.

168. Item quat. devoto vestro Petro de sancto Vincentio, cler. dioc. Burgen., studenti in Gramaticalibus, de can. cum dignitate in eccl. de sancta Iulliana dioc. Burgen....., in dicta eccl. de s. Iulliana, spectantibus ad coll. etc....., ecclesie s. Iulliana, com. vel. div. dignemini providere, cum ceteris non obstantiis et clausulis, ut supra.

169. Item quat d. v. Roderico de Ordiales, cler. dioc. Burgen., studenti in Gramaticalibus, de can. cum dignitate in ec. s. Iulliana dioc. Burgen....., in dicta ec. de s. Iulliana, spectantibus ad coll. etc..... ec. s. Iulliane, com. vel. div. dignemini providere cum ceteris non obstantiis et clausulis, ut supra.

170. Item quat. d. v. Iohanni Roderici de Segovia, cle. dioc. Segobien., studenti in Gramaticalibus, de can., etiam de port. et media port. in eccl. Segobien..... in dicta eccl. de Segovia, spectantibus ad coll. etc..... ec. Segobien., com. vel div. dignemini providere, cum ceteris non obstantiis et clausulis, ut supra.

171. Item quat. d. v. Iohanni Garsie de Ves de Marvan, cle. dic. Zamoren., studenti in Gramaticalibus, de port. et media port., cum prest. et prest. port., seu de ben. c. c. vel s. c., v. vel v., s. etc. in dicta eccl. Zamoren., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap., sing. can. et pers. com. vel div., ut supra.

[Fol. 294^v] 172. Item quatinus d. v. Ximoni Petri de Casasolla, cle. dioc. Zamoren., studenti in Gramaticalibus, de port. et media port. in ec. Zamoren. cum prest. etc. seu de ben. eccl. c. c. vel. s. c., v. vel v., s. etc. in dicta ec., civ. et dio. Zamoren., spectantibus ad coll. etc..... Zamoren., com. vel divis., ut supra.

173. Item quat. d. v. Iohanni Fernandi de Forintedo, presb. dic. Bur-

gen., qui studuit in Gramaticalibus, de port. et dimidia port. in ec. Burgen., cum prest. etc. etiam si archipresbiteratus ruralis existeret, in dicta dio. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... comm. vel. div.; non obstante beneficio patrimoniali quod tenet, cuius summam non excedit quantitatem X. librar. turon. parvor. etc. etc.

174. Item quat. d. v. Gundisalvo de Olmos de la Pigata, cle. dio. Burgen., student. in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta Burgen., et de port. et media port. in eccl. Burgen. dicti loci, cum prest. etc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., dec. et cap. sing. can. et pers. dicte eccl. dio. Burgen., comm. vel div., ut supra.

175. Item quat d. v. Iohanni Castellano, filio Fernandi Castellano de villa Allva, cler. dio. Palen., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in abbatia Vallisoletana, etiam si port. vel dimidia port. in ec. collegiali Valisoletana existeret, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. abbatis, dec. et cap., sing. que can. et pers. ec. Valisoletan., com. vel div., ut supra.

176. Item quat. d. v. Iohanni de sancto Pillayo, filio Martini Petri, cle. dio. Caloforitane, studenti in Gramaticalibus, de portione et dimidia portione, cum prest. etc. in sancto Martino de Stamello dio. predictae, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc. et abbatis et cap. sing. can. et pers. dicte eccl., com. vel div., ut supra.

177. Item quat. d. v. Petro, filio Iohannis Gunsalvi de Bareda, dio. Burgen. cle., studenti in Gramaticalibus, et de can. et port. et dimidia port., cum prest. etc. in eccl. collegiali de Sant Yllana dicte dio., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. episc., abb. et cap., sing. can. et pets., com. vel div., ut supra.

178. Item quat. d. v. Iohanni Roderici, filio Roderici Alfonsi de Villa Vellid, cler. dio. Zamoren., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si portio et dimidia portio eccl. Cathedralis sit, etiam si archipresbiteratus existeret in dicta dio. Zamoren., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... dicte ec. dioc., com. vel div., ut supra.

179. Item quat d. v. Iohanni Lorenti, filio Petri Lorenti de Villa Vellid., cler. dio. Zamoren., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port., cum prest. etc. in eccl. Legionen. dio., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... dicte ec. et dioc., com. vel div., ut supra.

180 Item quat. d. v. Fernando Petri, filio Didaci Petri de Aguilar, cler. dio. Burgen., qui studuit in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in dicta dio. Burgen., et de port. et dimidia port. in ec. Burgen. dicte dio., cum prest. etc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... dicte eccl. et dio., com. vel div., non obstantibus beneficiis que tenet in eccl. beati Michaelis de Aguilar, et in eccl. b. Andree de Cabria et in eccl. b. Marie de Porquera, quorum fructus non excedunt quantitatem floren. Aragon., ut supra.

• Falta la cantidad.

181. Item quat. d. v. Petro Garcie, filio Gomeci Garsie de Aguilar, qui studuit in Gramaticalibus, de port. et dimidia port., cum prest. etc. in ec. Burgen. dicte dio., v. vel v., [fol. 295], s. vel s., spectantibus ad coll....., com. vel div.; non obstantibus beneficiis que tenet in ecclesia b. Michaelis de Aguilar et in eccle. b. Andree de Aguilar, cuius summam non excedit quantitatem^a flor. Aragon., ut supra.

182. Item quat. d. v. Alfonso Fernandi de^a, filio Iohannis Fernandi, presb. dioc. Oveten., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. etc. in eccl. collegiali de sancto Ander, dio. Burgen., v. vel v., s. vel s., spectantibus etc. ad coll. etc. episc., abbatis et cap., sing. can. et pers. dicte eccle. de sancto Ander, com. vel div., ut supra.

183. Item quat. d. v. Alfonso de Cinglas, filio Alfonsi Didaci, cler. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si portio et dimidia portio eccle. cathedralis sit Abolensis, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... dicte eccle. et dioc. Abolensis, communiter vel divisim, ut supra in forma.

184. Item quat. d. v. Iohanni Fernandi de Aguillar, pesb. dio. Burgen., de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc., et de can. et port. et dimidia port. in eccle. Burgen. dicte dio., cum prest. etc. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... com. vel div.; non obstantibus ben. que tenet in eccl. b. Michaelis de Aguillar et in. b. Andree de Cabria, et in eccle. b. Marie de Porquera quorum summa non excedit quantitatem XV. floren. Aragon., ut supra.

185. Item quat. d. v. Petro Sancio de Trevinno, presb. dioc. Calafortane, studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. etc. in eccle. Armenssi, dio. Calafortane, v. vel v., s. vel s. spectantibus ad coll. etc. episc. abbatis et cap., sing. can. et pers. com. vel div.; non obstantibus ben. que tenet in Castro et alio in Unuque quorum summa non excedit quantitatem XXV. floren., ut supra. etc.

186. Item quat. d. v. Gunsalvo Gunsalvi, filio Iohannis Gunsalvi de Aguillar, cler. dio. Burgen., qui studuit in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port., cum prest. etc. in ec. Burgen. dicte dio. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... com. et div.; non obstantibus ben. que tenet in ec. b. Michaelis de Aguillar et archipresbiteratu in ec. dicti loci quorum summa non excedit quantitatem XXXV. flor. Aragon., ut supra.

187. Item quat. d. v. Didaco, filio Iohannis Alfonsi de la Figuera de Duenas, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. etc. in ec. Valisoletana dio. Palentin., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. abbatis et cap., sing. can. et pers., com. vel div., ut in forma.

188. Item quat. d. v. Fernando, filio Petri Fernandi de Barrio de Duenas, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et

^a Falta la cantidad.

^a Falta el nombre del lugar.

dimidia port. cum prest. etc. in ec. Palentin. dio. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... com. vel div., ut supra.

189. Item quat. d. v. Iohanni Ortegue, filio Iohannis Martini de Orsono, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. cum prest. etc. in ec. de Castro Xerif dio. Burgen., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. et div.; non obstante ben. quod tenet in eccle. s. Christophori de Orsono, cuius summa non excedit quantitatem VI. floren., ut supra.

190. Item quat. d. v. Petro Fernandi, filio Iohannis Garsie de Grajal, cle. dio. Legionen., studenti in Gramaticalibus, de port. et dimidia port. cum prest. etc. in eccle. Legionen., etiam de ben. c. c. [fol. 295^v] vel s. c. in dicta civitate et dioc. Legionen., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div.; non obstante ben. quod tenet, cuius summa non excedit quantitatem XV. floren. Aragon., ut in forma.

191. Item quat. d. v. Michaeli Fernandi de Alva, cler. dio. Palentin., de ben. c. c. vel s. c. in dio. Palentin., et de port. et dimidia port. cum prest. etc., et de sacristania in Villa Valisoletana, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. episc. et abbatis Valisoletan. et cap., sing. can. et pers., com. vel div.; non obstante beneficio quod tenet in dicto loco de Alva, cuius summa non excedit quantitatem XX. floren., ut in forma.

192. Item quat. d. v. Petro de Rureval, cler. dio. Segon., studenti in Gramaticalibus, de port. et dimidia port. etiam cum prest. etc. in eccle. Segovien., et de ben. c. c. vel s. c. etiam si archipresbiteratus vel archidiaconatus existat in dicta eccle. et dio. Segon., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div., ut in forma.

193. Item quat. d. v. Fernando Lupi, filio Fernandi Lupi de Medina de Ruyseco, cler. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in archiepiscopatu Tolletano, v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. archiepiscopi, dec. et cap., sing. can. et pers., com. vel div., ut in forma.

194. Item. quat. d. v. Andree, filio Iohannis Petri de Auguas, cle. dio. Segovien., studenti in Gramaticalibus, de port. et dimidia port. cum prest. etc. in eccle. Segovien., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dio. Segovien., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div., ut in forma.

195. Item quat. d. v. Alvaro, filio Alvari Alfonsi de Villa lumbrosa, cle. dio. Legionen., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port. in eccle. cathedrali Legionen. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div., etc.

196. Item quat. d. v. Iohanni Francisco de Famusco, filio Iohannis Martini de Valde Espina, presb. dioc. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in dio. Abolen. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... dicte dioc., com. vel div.; non obstante ben. quod tenet in dicto loco de Famusco, cuius summam non excedit quantitatem VII. floren. Aragon., ut in forma.

197. Item quat. d. v. Bartholomeo, filio Petri Martini de la Pena,

cler. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in archiepiscopatu Tholetano v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. archiep. et d. et cap., sing. can. et pers. dioc., com. vel div., ut in forma.

198. Item quat. d. v. Petro, filio Dominici Fernandi de Cuiellas de Cerato, cle. dio. Palentin., de ben. c. c. vel s. c. in dio. Abolen. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... com. vel div., ut in forma.

199. Item quat. d. v. Alfonso, filio Iohanni Quintanele de Osorno, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port., cum prest. et prest. port. in eccle. colegiali de Forsiellos, dioc. Palentin. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... com. vel div.; non obstante ben. patrimoniali quod tenet in dicto loco de Osorno, cuius summa non excedit quantitatem XXV. floren., ut in forma.

200. Item. quat. d. v. Ludovico, filio Petri Fernandi de Portiello, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port., etiam de ben. simplici cum prest. et prest. port. in eccle. et abbatia Vallisoletana. dio. Palentin. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. episc., abbatis. dec. et cap., sing. can. et pers., com. vel div, ut in forma.

201. [Fol. 296] Item quat. d. v. Alfonso Roderici, filio Gundisalvi Roderici de^r, cle. dio.^s studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c. in dio. Legionen., etsi canon. et portio et dimidia portio cum prest. et prest. port. in eccle. Legionen. dicte dio. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc..... communiter vel divisim, ut in forma.

202. Item quat. d. v. Iohanni Ortega de Alva, filio Petri Fernandi de Alva, cle. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in archiepiscopatu Tholetano v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc. archiepiscopi dec. et cap., sing. can. et pers., com. vel div., ut in forma.

203. Item. quat. d. v. Egidio Garsie, filio Iohannis Fernandi de Medinacelli, cle. dio. Seguntin., de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dio. Seguntin., et de port. et dimidia port in ec. Seguntin. dicte dio....., spectantibus ad collationem etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum, communiter et divisim, ut in forma.

204. Item quat. d. v. Garsie, filio Dominici Fernandi de Vallid, clerico dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et dimidia port., cum prest. etc. in eccle. Legionen. dio., v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div., ut in forma.

205. Item quat. d. v. Petro Fernandi de Bovadiella de Camino, presb. dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de can. et port. et capellania, cum prest. etc. in eccle. Palentin., et de ben. c. c. vel s. c. in dicta dio. Palentin. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div.; non obstante beneficio patrimoniali quod tenet in dicto loco de Boadiella, cuius summa non excedit quantitatem III. floren. Aragon., ut in forma.

206. Item quat. d. v. Iohanni Garsie de Bovadiella de Camino, presb.

^r Falta el nombre del lugar.

^s Falta el nombre de la diócesis.

dio. Palentin., studenti in Gramaticalibus, de ben. c. c. vel s. c., etiam si archipresbiteratus existat in dicta dioc., et de capellania in eccle. cathedrali eiusdem dio. v. vel v., s. vel s., spectantibus ad coll. etc....., com. vel div.; non obstante ben. quod tenet iu sancta Maria de Bovadilla, cuius summa non excedit quantitatem XX. flor. Aragon, ut in forma.

Pater beatissime, dignetur V. S. omnia suprascripta et quodlibet predictorum gratiose ac benivole expedire, non obstantibus quibuscumque regulis et statutis iuramento, confirmatione vel quacumque firmitate alia roboratis, et non obstantibus quod aliqui prescriptorum illegitimitatis et irregularitatis aut quocumque alio defectu teneantur, super quibus dignetur S. V. secum misericorditer dispensare. Item valorem beneficiorum superius expressorum dignetur eadem S. expresum habere, et cum omnibus aliis non obstantiis, ut in forma.

Fiat pro omnibus. L.

Sine alia lectione et cum examine ad partes. Fiat L.

Datum apud Sallone, Arelaten. diocesis, pro doctoribus in Iure, XIII; pro licentiatis in Iure, magistris in medicina et filiis Baronum, XIII; pro bacallariis in Iure, magistris in Artibus, licentiatis in Medicina et nobilibus de militari genere, XII; pro ceteris, X. kalendis novembris. anno decimo; ad vacatura post kalend. decembris anni predicti.

207. Supplicat S. V. vester humilis et devotus Petrus Roderici de Duennas, clericus Palentin. dio., ambaixator Rotuli Studii Vallisoletan., bacallarius qui nunc est in Legibus, et regit cathedram ante priman per biennium cum animo continuandi, quat. sibi specialem gratiam facientes, de canonicatu sub expectatione prebende et dignitatis, officii, administrationis et de portione, dimidia portione, etiam si archipresbiteratus existat in eccle. et civitate et dioc. Palentin., cum prest. et prest. port. usque ad summam XXX. librar. turonen. parvorum, v. vel v., per mortem unius, duorum trium vel plurium cedentium vel decedentium, spectantibus, communiter vel divisim, ad collationem etc. episcopi, decani et capituli, singulorumque canonicorum et personarum dicte eccle. Palentin., eidem P. dignemini misericorditer providere[†], cum ceteris non obstantiis el clausulis opportunis ac executoribus, ut in forma. [fol. 296] Fiat L. Sine alia lectione. Fiat. L.

Datum Sallone, apud Arelaten. dioc. XIII. kalend. novembris, a. decimo. Ad vacatura post kalend. decembris a. predicti.

Ista supplicatio suta est in fine rotuli precedentis P.

Art. Vat. Reg. Suppl. 100 ff. 289-96.

[†] En el margen.

Indices

I. ONOMÁSTICO

- AGUILLAR de Campos, Fernandus de, 120.
- Alfonsus, filius Iohannis Fernandi Aprilis de Coviellas de Cerrato, 114.
- Alfonsus, fil. Iohan. Quintaneles de Osorno, 199.
- Alfonsus, fil. Iohan. Roderici de Palencia, 149.
- Alfonsus, fil. Io. Sancii de Forero, 160.
- Alfonsi de Aguilar de Campo, Iohannes, 5.
- Alfonsi de Astodiello, Garsias, 85.
- Alfonsi de Cinglas, filius Alfonsi Didaci, 183.
- Alfonsi de Didaci, 183.
- Alfonsi de Duenas, 156.
- Alfonsi de Duerias, Fernandus, 98.
- Alfonsi de la Figuera de Dueñas, Ioannes, pater Didaci, 187.
- Alfonsi de Paredes de Nava, Fernandus, 4. 31.
- Alfonsi de Pibiella, 167.
- Alfonsi Revenga, Rodericus, 16.
- Alfonsi de Sampudia, filius Roderici Alfonsi, 153.
- Alfonsi de Sasamon, 147.
- Alfonsi de Valleleti, Didacus, 1. 72. 73.
- Alfonsi de Valladolid, Fernandus, 69.
- Alfonsi de Villalumbrosa, Alvarus, pater Alvari, 195.
- Alvarus, filius Alvari Alfonsi, 195.
- Alvarus de Fromesta, Didacus, 10.
- Andreas, filius Iohan. Petri de Auguas, 194.
- BARTHOLOMEUS, filius Petri Martini de la Pena, 197.
- Benedicti de Umbretis, Anthonius, 40.
- CALVI de Fernandi, Alfonsus, 118.
- Castellano, Iohannes, filius Fernandi Castellano de Villalva, 175.
- Castellano de Villalva, Fernandus, pater Iohan. Castellano, 175.
- DIDACUS, filius Ioh. Alfonsi de la Figuera de Duenas, 187.
- Didaci, Alfonsus, pater Alfonsi de Cinglas, 183.
- Didaci de Castroxerig, Iohannes, 27.
- Didaci de Palençuela, Iohannes, 113.
- FERNANDUS, filius Petri Fernandi de Barrio de Duenas, 188.
- Fernandi de, Alfonsus, filius Iohannis Fernandi, 182.
- Fernandide Pina, Didacus, pater Iohannis Fernandi, 100.
- Fernandi, Alfonsus, 132.
- Fernandi, Didacus, 93.
- Fernandi, Garsias, 185.
- Fernandi, Iohannes, 21.
- Fernandi, filius Didaci Fernandi de Pina, 100.
- Fernandi, Iohannes, filius Alfonsi Fernandi, 182.
- Fernandi, Petrus, filius Iohan. Garsie de Grajal, 190.
- Fernandi, Stephanus, filius Fernandi Garsie de Saupudia, 115.
- Fernandi, Toribius, filius Benedicti Fernandi de Fromesta, 136.
- Fernandi de Aguilar, 6.
- Fernandi de Aguilar, Iohannes, 184.
- Fernandi de Alva, Michael, 191.
- Fernandi Aprilis de Coviellas de Cerato, Iohannes, pater Alfonsi, 114.
- Fernandi de Aranda, Rodericus, 77.
- Fernandi de Baneceja, Petrus, 143. *Véase Baneceja en el índice II.*
- Fernandi de Barrio de Duenas, Petrus, pater Fernandi, 183.
- Fernandi de beato Stephano, Anthonius, pater Gundisalvi Sancii, 137.
- Fernandi de Bertablon, Petrus, 148.
- Fernandi de Caniellas, Petrus, 66.
- Fernandi de Carrion, Didacus, et mater eius Iohanna, 92.
- Fernandi de Carrion, Garsia, 80.
- Fernandi de Castro Xeris, Iohannes, 13.
- Fernandi de Chacon, Martinus, 128.
- Fernandi de Cuiellas de Cerato, Dominicus, pater Petri, 198.
- Fernandi de Ferrera, Dominicus, 86.
- Fernandi de Flomesta, Bartholom., 131.
- Fernandi de Fromesta, Benedictus, pater Toribii Fernandi, 136.
- Fernandi de Fromesta, Iohannes, 33.
- Fernandi de Forintedo, Iohannes, 173.
- Fernandi de Grijalva, Iohannes, 76.
- Fernandi de Gumiel, Martinus, 53.
- Fernandi de Leganes, Dominicus, 43.
- Fernandi de Lemos, Martinus, 51.

- Fernandi Mayorga, Alfonsus, 163. 166.
 Fernandi de Medina de Rio Seco, Alfonsus, 32.
 Fernandi de Medina de Rio Seco, Iohannes, 64.
 Fernandi de Orsorne, Rodericus, pater Iohannis, 99.
 Fernandi de Osorne de Torrentero, pater Guterii, 111.
 Fernandi de Palacios de Campos, Iohannes, 58.
 Fernandi de Palacios de Campos, Petrus, 50.
 Fernandi de Palaçuelos, Martinus, 46.
 Fernandi de Palencia, Fernandus Franciscus, 12.
 Fernandi de Paredes de Nava, Alfonsus, 61.
 Fernandi de Paredes de Nava, Didacus, 49.
 Fernandi de Paredes de Nava, N. 79.
 Fernandi de Pina, Didacus, pater Iohan. Fernandi, 100.
 Fernandi de Pina, Petrus, 122.
 Fernandi de Poculeos, Iohannes, 101.
 Fernandi de Portello, Gundisalvus, 141.
 Fernandi de Portello, Petrus, pater Petri de Vallid, 109.
 Fernandi de Puebla, Petrus, 151.
 Fernandi de Quartos, Dominicus, 4.
 Fernandi de Quartos, Ximenis, 39.
 Fernandi de Quoqua, Dominicus, 102.
 Fernandi de Raberos, Iohannes, 23.
 Fernandi de Rio Parayso, Bernabe, 7.
 Fernandi de Rio Parayso, Garcias, 59.
 Fernandi de Rioseco, Petrus, 25.
 Fernandi de Ruy seco, Toribius, 164.
 Fernandi de Segovia, Sancius, pater Iohannis Roderici, 108.
 Fernandi de Valeoleti, Alfonsus, 89.
 Fernandi de Valladolid, Garcia, 71.
 Fernandi de Valleoleti, Petrus, 19.
 Fernandi de Villabraxima, Petrus, 78.
 Fernandi de Xenia, Alfonsus, 82.
 Fernandi de Villagorda, Iohannes, pater Roderici de Villaquera, 129.
 Fernandi de Stevan Vella, Iohan. 139.
 Fernandi de Villada, Petrus, 152.
 Franciscus, filius Salvatoris Petri de Cuellar, 105.
 Francisco de Famusco, Iohannes, filius Iohannis Martini de Valde Espina, 196.
 GARSIA, filius Io. Garsie de Villada, 159.
 Garsia, Fernandus, filius Dominici Pascassii de Val de Astiellas, 126.
 Garsia, Petrus, filius Gomeci Garsie de Aguilar, 181.
 Garsia de Aguillare, Didacus, 96.
 Garsia de Aguillare, Gomecius, pater Petri Garsie, 181.
 Garsia de Cervatos, Iohannes, 155.
 Garsia de Faupudia, Fernandus, pater Stephani Fernandi, 115.
 Garsia de Faupudia, Petrus, 94.
 Garsia de Grajal, Iohannes, pater Petri Fernandi, 190.
 Garsia de Limpias, Gumetius, 133.
 Garsia de Otero de Humos, Iohannes, 34.
 Garsia de Peñaflor, Iohannes, 106.
 Garsia de Salinas, Iohannes, 74.
 Garsia de Sancto Facundo, Alfonsus, 14.
 Garsia de Sant Martin de la Fuente, 165.
 Garsia de Tresedo, Alfonsus, 112.
 Garsia de Ves de Marban, Iohan., 171.
 Garsia de Villada, Fernandus, 103.
 Garsia de Villada, Iohannes, pater Garsie, 159.
 Gunsalvi, Gunsalvus, filius Iohannis Gunsalvi de Aguillar, 186.
 Gunsalvi de Aguillar, Iohannes, pater Gunsalvi, 186.
 Gunsalvi de Aquilar, Fernandus, 130.
 Gunsalvi de Bareda, Iohannes, pater Petri, 177.
 Gunsalvi de Burgos, Luppus, 65.
 Gundisalvi de Castriel nuevo, Petrus, 38.
 Gundisalvi de Castroxerig, Petrus, 119.
 Gundisalvus de Olmos de la Pigata, 174.
 Gundisalvi de Ferrera, Martinus, 87.
 Gundisalvi de Ferrera, de Valdecannas, Martinus, 125.
 Gundisalvi de Fresnos, Rodericus, 134.
 Gundisalvi de Fuentepudia, Iohannes, 48.
 Gundisalvi de Medina de Rio seco, Iohannes, 30. 70.
 Gundisalvi de Palencia, Ludovicus, 75.
 Gundisalvi de Paredes de Nava, 67.
 Gundisalvi de Sepulvega, Iohannes, 26.
 Gundisalvi de Sigüero, Blaseus, 140.
 Gundisalvi de Valladolid, Iohannes, 18.
 Gundisalvi de Valloria, Alfonsus, 37.
 Gundisalvi de Villahaus, Martinus, 56.
 Guterius, filius Roderici de Osorno de Torrentero, 111.
 IOHANNES, filius Roderici Fernandi de Orsone, 99.
 Iohannes de Moratel, 142.
 Iohannes de Sancto Pillayo, filius Martini Petri, 176.
 Iohannes de Iugo Sallaris, 145.
 LORENTI, Iohannes, filius Lorenti de Villavellid, 179.
 Lorenti, de Villavellid, Petrus, pater Io. Lorenti, 179.
 Lupi, Fernandus, filius Fernandi Lupi de Medina de Ruy seco, 193.
 Lupi de Medina de Ruy seco, Fernandus, pater Fern. Lupi, 193.
 MARTINI, Dominicus, pater Alfonsi Martini de Faupudia, 116.

- Martini, Iohannes, filius Aparici Martini de Valdenebro, 123.
 Martini de Cabeçon, Toribius, 55.
 Martini de Coviellas de Cerato, Iohannes, 104.
 Martini de Coviellas de Cerato, Petrus, 127.
 Martini de Esguiviellas, Gundissalvus, 110.
 Martini de Gumiel, Iohannes, 68.
 Martini de Matiella, Petrus, 45.
 Martini de Medina de Rioseco, Rodericus, 9. 47.
 Martini de Orsono, Iohannes, pater Io. Ortegue, 189.
 Martini de la Pena, Petrus, pater Bartholomei, 197.
 Martini de Posuellos, Gunsalvus, 157.
 Martini de Riberos, Fernandus, 88.
 Martini de Faupudia, Alfonsus, filius Dominici Martini, 116.
 Martini de Sevilla, Alfonsus, 35. 40.
 Martini de Tore de Lobaton, 161.
 Martini de Valde Espina, Ioannes, pater Iohannis Francisci de Famusco, 196.
 Martini de Valladolid, Alfonsus, 24.
 Martini de Valleleti, Luppus, 22.
 Martini de Valdenebro, Aparicius, pater Io. Martini, 123.
 Martini de Vallid, Iohannes, 28.
 Martini de Vañares, Iohannes, 81.
 Martini de Villa Cadima, Iohannes, 138.
 ORTEGA de Alva, Iohannes, 158.
 Ortega de Villa Sandino, Iohannes de, 84.
 Ortegue, Iohannis, filius Iohannis Martini de Orsono, 189.
 PASCASIUS de Val de Astiellas, Dominicus, pater Fern. Garsie, 126.
 Petri, Fernandus, filius Didaci Petri de Aguilar, 180.
 Petri, Martinus, pater Iohannis de sant Pillayo, 176.
 Petri de Aguilar, Didacus, pater Fernandi Petri, 180.
 Petri de Auguas, Iohannes, pater Andree, 194.
 Petri de Barcial, Alfonsus, 60.
 Petri de Bretaniello, Rodericus, 52.
 Petri de Carrion, Dominicus, 3.
 Petri de Casasolla, Ximon, 172.
 Petri de Ordejon, Didacus, 90.
 Petri de Paredes de Nava, Fernandus, 57.
 Petri de Paredes de Nava, Iohannes, 29.
 Petri de Posa, Iohannes, 41.
 Petri de Tablada, Rodericus, 146.
 Petri de Villaramiel, Iohannes, 68.
 Petrus, filius Dominici Fernandi de Cuiellas de Cerato, 198.
 Petrus, filius Nicholay Alfonsi de Valladolid, 150.
 Petrus, filius Iohannis Gunsalvi de Barreda, 177.
 Petrus de Rureval, 192.
 Petrus de S. Vincentio, 168.
 QUINTANELO de Osorno, Iohannes, pater Alfonsi, 199.
 REGUERO de Medina de Rioseco, Iohannes, 44.
 Roderici, Iohannes, 2. 8.
 Roderici, Iohannes, filius Sancii Fernandi de Segovia, 108.
 Roderici, Iohannes, filius Roderici Alfonsi de Villavellid, 178.
 Roderici, Martinus, filius Petri Martini de Faupudia, 154.
 Rodericus de Ordiales, 169.
 Roderici de Segovia, Iohannes, 170.
 Roderici de Coviellas de Cerrato, Petrus, 124.
 Roderici de Duennas, Gonçalvus, 54.
 Roderici de Duerias, Petrus, 97.
 Roderici de Medina de Rioseco, Alfonsus, 36.
 Roderici de Medina de Rioseco, Fernandus, 20.
 Roderici de Torquemada, Alfonsus, 62.
 Roderici de Valladolid, 11.
 Rodericus de Villaguera, filius Iohannis Fernandi de Villagorda, 129.
 Rureval, Petrus de, 192.
 SALARÇAR, Rod. Petri de, 91.
 Sancii, Gundisalvus, filius Anthonii Fernandi de beato Stephano, 137.
 Sancii de Bretaniello, Iohannes, 83.
 Sancii de Cereso, Iohannes, 145.
 Sancii de Cuellar, Gundisalvus, 95.
 Sancii Forero de Valladolid, Iohannes pater Alfonsi, 160.
 Sancii de Paredes de Nava, Fernandus, 17.
 Sancii de Salamanca, Alfonsus, 15.
 Sancii de Trevinno, Petrus, 185.
 Sancii de Villar de Torre, Iohannes, 121.
 Solana, Iohannes, 107.
 Sthephani de Medina de Rioseco, Petrus, 42.
 TORIBIUS, 162.
 VALLADOLID, Petrus de, filius Petri Fernandi de Portiello, 109.
 Vidauro, Garsias, 117.

II. ÍNDICE GEOGRÁFICO

- Abulen. y Abolen. (Avila) 30 36 37 54 70
124 183 196 198.
Aguilar, eccles. s. Michaelis de (Burgen.) 5 130.
Aguilar, collegiata s. Marie de 6.
Aguilar de Campos 5 6 180 181 184.
Aguillar 186.
Aguillar de Campos 120.
Aguillare, 96.
Almaçan, collegiata s. Marie de; parroch. s. Salvatoris et s. Petri 134.
Alva (Alba, Burgos) 158.
Alva, locus de, Palentin. (Alba de Cerrato?) 191.
Ander, *Véase* Sancto Ander.
Andrea de Cabria, ecclesia 180 184.
Aguilar (Aguilar) 130 151.
Aranda, Oxomen., eccel. s. Marie, 77.
Arant de Miel, eccle. Oxomen. 77.
Arena, s. Michaelis de 151.
Armensi, eccles., Calagurritan. dio. 185.
Astodiello (Astudillo, Palencia) 85.
Astoricen. (Astorga) 29 32 34 44.
Auguas (Segobien.) 194.
Ayllon, eccle. s. Johannis de 139.

Baneceja y Vaneceja (Vendejo?) 143.
Barcial, eccles. s. Pelagii de 60.
Bareda, 177.
Barrio de Duenas (Barrio de Dueñas) 188.
Beato Stephano (S. Esteban) 137.
Bertablon 148.
Boadiella, santa Maria de (Palent.) 206.
Bovadella 103 162 205.
Bretaniello 52 83.
Bretaniello ec. s. Michaelis de (Palen.) 52.
Burgen. dioc. 2 5 13 18 19 27 33 41 46 52
56 59 63 65 74 76 84 87 88 91 96 111-113
119 125 129 130 133 134 145-147 168 169
173 174 177 180-182 184 186 189.
Burgen. eccles. s. Marie, 5 130.
Burgen. eccles. s. Michaelis 6.

Cabeçon, eccle. s. Petri (Palentin.) 55.
Cabria, s. Andrea de 180 184.
Calagurritan y Callaforitan, Calaforit-
tan, Caleforitan. dio. 41 74 81 117 121
145 151 176 188.
Calçada, *Véase* s. Dominici.
Canillas, eccl. s. Michaelis de (Canillas
de Esgueva, Palencia) 66.
Carrión 3 80 92.
Casasola 172.
Castiello, s. Maria in loco de Fromesta
10 33.
Castriel nuevo (Castronuevo de Esgue-
va) 8.
Castriel nuevo, eccles. de, (dio. de Pa-
lencia) 38.
Castro, eccl. 185.
Castrojeriz, Castroxerit (Castrojeriz)
13 27 119 189.

Cemeterii, *Véase* Emeterii.
Cereso 145.
Cerratos, ecc. s. Michaelis, et s. Coloma
155.
Cervatos 155.
Chacon 128.
Christophori de Orsono (Osorno?), ecc.
189.
Cinglas 183.
Civitatis M. Roderici (Ciudad Rodrigo)
59.
Coloma, eccl. s. Coloma de Cerratos 155.
Compostellan. 10.
Conchen., dio. 62 89.
Corduben., dio. 4 49.
Cosme et Damiani de Covas Roias, eccl.
colleg. (Covarrubias, Burgos) 65.
Covas ruyas (Covarrubias) 129.
Coviellas 124.
Coviellas de Cerrato, 104 114 124 127 198.
Crucis de Villaverde (Toletan.), eccles.
86.
Crucis de Medina de Rioseco, ecc. 32.
Cuellar, (Segovia) 95 105.
Cuevas roias (Covarrubias) ecc. col. ss.
Cosme et Damiani 65.
Cuviellas de Cerato 198.

Dominici de Calciata, y de Calçada, s.
42 81 121 145 151.
Duenas, Duennas, Duerias, 54 97 98 156.

Emeterii et Celedonii, ecc. coll. de Sant
Ander Burgen. dio. 76.
Esguviellas (Esguevillas) 110.
Eulalie de Paredes de Nava (*actualmen-
te* s. Eulalia y s. Martin), eccl. 29 31
57 79.

Facundi, abbatia s. (Sahagún), 80 101
103 143 155 159 165.
Fagunt, abbatia de sant 155.
Famusco 196.
Faupudia y Feupudia (*Véase* Fuentepu-
dia) 94 115 116 153 154.
Ferrera 86 87.
Ferrera de Valdecannas (Herrera de
Valdecañas, Burgos) 125.
Figuera de Duenas (Higuera de las Due-
ñas, Avila) 187.
Flomesta 131. *Véase* Fromesta.
Forintado 173.
Fresnos 134.
Fromesta (Frómista) 10 33 136.
Forsiellos, eccle. colleg. (Husillos?) 199.
Fuentepudia, eccles. s. Michaelis et s.
Jacobi 48.
Fusellis, ecc. coll. s. Marie (Husillos) 46.
Fusiellos, ecc. de. (Husillos) 156.

Gradafes, abbatia de (León) 143.
Grajal (León) 190.

Grigalva (Grijalba, Zamora) 76.
Gumiel 53 68.

Hemeterii et Celidoni de Sant Ander,
ss. 96.

Jacobi de Fuentepudia, ecc. 48; eccle.
(Hispalen.) 35 40.

Jacobi de Ynoios, ecc. (Hispalen.) 4 89.
Iohannis de Ayllon, ecc. s. (Seguntin.)
139.

Iohannis de Paredes de Nava, ecc. 17.
Iohannis de Salinas, ecc. (Burgin.) 74.
Iugo Sallaris, ecc. (Zamoren.) 144 145.

Laurenti, ecc. (Palentin.) 133.

Leganes 43.

Legionen. dioc. 9 14 24 25 60 63 78 80 101-
103 116 118 123 143 152 157 159 160 163
164-166 179 190 195 201.

Lemos 51.

Limpias (Santander) 133.

Magdalene, ecc. s. Marie, Valleoleti 120.
Mandayona, ecc. (Seguntin.) 134.

Marie loci de Aranda, ecc. s. (Oxomen.)
77.

Marie de Almaçan, ecc. (Burgin.)

Marie Antique Valleoleti ecc. 106.

Marie de Castiello, ec. in Fromesta 10 33.

Marie de Duerias, ecc. (Palentin.) 98.

Marie de Ferrera, ecc. (Palentin.) 86.

Marie de Fusellis, collegiata (Palent.) 46.

Marie Magdalene Valleoleti, ecc. 120.

Marie Medina de Rioseco, ecc. 44.

Marie Medina de Paredes de Nava, ecc.,
67.

Marie de Porquera, 180 184.

Marie de Quemada ecc. 77.

Marie de Rioseco 9 20 30 32 36 42 44 47
64 70 193.

Marie de Quoqua, ec. s. (Segobien.) 102.

Marie de Tauro (Toro) ecc. s. (Zamo-
ren).

Marie de Valdarno, ecc. s. (Oxomen.)
137.

Marie de Valleoleti, 1 2.

Marie de Valviesta, ec. s. (Valpuesta)
112.

Marie de la Vella, abbatia 155.

Marie de Villamello ecc. s. (Palentin.) 90.

Martini de la Fuente, ecc. santi, 165.

Martini in Paredes de Nava 49 61.

Martini de Salazar, ecc. (Burgin.) 91.

Martini de Staniello, ecc. (Calagurri-
tan.) 176.

Martini de Valleoleti, s., 131.

Matilla, 45.

Mayorga 163 166.

Michaelis de Aguilar, ecc. 5 130 180 4 6.

Michaelis de Arena 151.

Michaelis de Canniellas, ecc. (Palen-
tin.) 66.

Michaelis de Bretaniello, ecc. 52.

Michaelis de Cervatos, ecc. (Palent.) 66.

Michaelis de Fuente pudia, ecc. 48 77.

Michaelis de Penna, ecc. 77.

Michaelis de Valle de Cerrato, ecc. 155.

Michaelis de Villaramiel 63.

Mochales, ecc. paroc. Seguntin. 134.

Moratelo 142.

Nicolay de Valleoleti, ecc. s. 136.

Olmos de la Pigata (Olmos de la Piga-
za) 174.

Ordiales (Urdiales?) 169.

Ordejon (Burgin.) 90.

Orsene (Osorno) 99.

Orsone, ecc. s. Christophori de, 189.

Osorno (Palentin.) 199.

Osorno de Torrentero 1 111.

Otero de Humos, 84.

Oveten. dioc. 64, 85, 182.

Oxomen. dioc. y también Ossomen. Oso-
men. Osmen. 53 68 77 137 142.

Palacios de Campos 50 58.

Palçuelos (Palazuelos) 46.

Palencia 12 75 149.

Palençuela (Palenzuela) 113.

Palentin. dioc. 7 10-12 16-25 28-34 36-39

42 44-5 47-52 54-5 57-8 61-4 66-7 69-73 75

78-80 83 85-6 88-90 92 97-100 104 106-7

109-11 114-16 118 120 122-7 131 133 136

141 144 148-150 153-6 158 160-2 175 183

187-9 191 193 196-200 202 205-7.

Paredes, ecc. s. Eulalie de 29 31 57 61 79.

Paredes de Nava, ec. s. Iohannis de 17.

Paredes de Nava, ec. s. Martini de 49 61.

Paredes de Nava, 17 29 31 49 57 61 67 79.

Pelagii de Bercial (Legionen.) ecc. s. 60.

Pena, 197.

Pena, ecc. s. Michaelis de la 77.

Penafior 106.

Petri loci de Torre de Lobaton, ecc. s.
161.

Petri de Almaçan, ecc. s. 134.

Petri de Astodiello (Palentin.) 85.

Petri de Cabeçon (Palentin.) 55.

Pibiella (Pivierda?), 167.

Pina (Peña?) 100 122.

Placentin. dio. 4 39 69 71.

Pocuelos (Pozuelos?) 101.

Poçuelos, locus de (Legionen.) 152.

Porquera, sancta Maria de 180 184.

Portello (Portillo) 109 141.

Posas 41.

Posuellos 157.

Puebla, ecc. s. Marie, 151.

Quantalapedra (Cantalapedra) 132.

Quartos (Cuadros?) 4 39.

Quemada, ecc. s. Marie de 77.

Quoqua (Coca) ecc. s. Marie de 102.

Revenge 6.

Riberos, 88.

Rio Parayso 7 59.

Rioseco 25.

- Roberos (Raberos?) 23.
 Rureval, Rurisval (Ruyval?) 130 192.
 Ruyseco (Rioseco) 164 193.
 Salamanca 15.
 Salamantin. dioc. 11 15 132.
 Salarçar (Salazar) 91.
 Salinas, ecc. s. Iohannis de 74.
 Salvatoris, extra muros civit. Segobien., ecclesia, s. 135.
 Salvatoris de Almacan, ecc. par. s., 134.
 Salvatoris de Bovadiella, ecc. s. Salv. et s. Marie de (Legionen.) 103.
 Sancto Ander, ecc. colleg. 182.
 Sancto Ander, eccl. ss. Celedonii et Emeterii 76.
 Sancto Facundo (Sahagún) abb. de 14.
 Sancto Pillayo (San Pelayo) 176.
 Sancto Salvatoris, Véase Salvatoris.
 Sancti Stephani de Valleoleti, ecc. 83 104.
 Sancto Vicentio 168.
 Sant Fagun, abbatia de (Sahagun) 155.
 Santa Iuliana de Santillana, ecc. coleg. 69 96 163 177.
 Santillana, Véase Santa Iuliana.
 Sant Martin de la Fuent 165.
 Sasamon (Prov. Burgos) 147.
 Segobien (Segovien, Segubien) 8 20 23 25 26 38 102 105 106 108 128 130 135 140 141 167 170 192 194.
 Segovia 108 170.
 Seguntin 1 7 21 59 72 84 128 133 134 138 139 192 203.
 Sepulvega (Sepúlveda) p. 26.
 Sevilla 35 40.
 Siguero 140.
 Solana 107.
 Staniello, eccl. s. Martinide (Calagurit.) 176.
 Stephani de Valleoleti, eccl. s. 104.
 Stevan vella (Esteban vela?), 139.
 Suyl, priorat. s. (Zoil) Palentin) 136.
 Tablada, 146.
 Tauro, eccl. s. Marie de (Zamoren. Toro) 144.
 Toletan (Tholetan) 5 13 35 40 43 56 60 66 72 79 83 86 122 126 127 132 139 140 154 158 193 197 202.
 Torderravano, ec. paroch. (Segunt.) 134.
 Tore de Lobaton 161.
 Torquemada, eccl. s. Crucis 62.
 Torremocha, eccl. (Seguntin.) 134.
 Torrentero, Osorno de 111.
 Tresedo, (Trashaedo?), 112.
 Trevinho, (Treviño) 185.
 Valdarno (Oxoemen dio.) ecc. s. Marie de 137.
 Valdeastiellas (Valdestillas, Valladolid) 126.
 Valde espina 196.
 Valdenebro 123.
 Valladolid 11 24 28 69 71 150 160.
 Valle 18.
 Valleoleti 1 19 22 72 73 89.
 Valleoleti, abbatia et colleg. s. Marie et s. Marie antique 1-4 12 19 26 28 47 55 72 87 97 104 106 110 120 121 131 161 175 187 191.
 Valleoleti, ec. s. Martini 131; s. Nicolay 136; s. Stephani, 88.
 Valloria (dio. Calahorra Soria) 37.
 Valviesta (Valpuesta) ec. s. Marie (Burg.) 112.
 Vaneceja, ecc. (Legionen.) 112.
 Vanares (Bañares?), 81.
 Vella, s. Maria de la abatia 155.
 Vez de Marvan (Vez de Marban) 171.
 Vidauro (Viduerna?) 117.
 Villa alva (Villalba) 175.
 Villabraxima (Villabrájima) 78.
 Villacadima 138.
 Villada 113 152 159.
 Villadiego 113.
 Villafria (Villafranca?) Legionem dio. 143.
 Villagorda 129.
 Villahans (Villahan de Palenzuela?) 56.
 Villalumbrosa 195.
 Villamello, ecc. s. Marie (Palentin) 63.
 Vilaquera 129.
 Villar de Torre ecc. (Calaguritan.) 121.
 Villaramel, eccl. s. Michaelis (Palentin.) 63.
 Villaramiel 63.
 Villasandino 84.
 Villavellid 178 179.
 Villaverde, eccl. s. Crucis de (Tolet.) 86.
 Umbretis, (Sevilla) 40.
 Unuque (sic) Calaforitan. dio. 186.
 Xema (Zamoren). 82.
 Ynojos, eccl. s. Jacobi (Hispalen.) 4 39.
 Yspalen. 1 3 4 35 39 40.
 Zamoren 45 50 58 82 144 171 172 178 179.

JOSÉ RIUS SERRA, Pbro.

LAS PROFECÍAS DEL SABIO MERLÍN Y SUS IMITACIONES

Según el ilustre cronista Díez de Games, hacia el fin del siglo XIV el preceptor de D. Pero Niño dió a su joven discípulo, entre otras lecciones muy útiles¹, la siguiente, que es un comentario libre del texto evangélico *Attendite a falsis prophetis*²:

«Guardadvos, non creades falsas profezias, ni ayades fuzia en ellas, así como son las de Merlín e otras; que verdad vos digo que estas cosas fueron engeniadas e sacadas por sotiles honbres e cavilosos para privar e alcançar con los reyes e grandes señores, e ganar dellos, e tenerlos a su boluntad en aquellas vanas fuzias, en tanto que ellos fazen de sus provechos. E si bien paras mientes, como biene rey nuevo, luego fazen Merlín nuevo. Dizen que aquel rey ha de pasar la mar, e destruir toda la morisma, e ganar la casa santa, e de ser enperador; e después vemos que se faze como a Dios plazze. Así dixerón de los pasados, e dirán de los por venir. Lo que Dios no quiso mostrar a los sus escogidos, enfingen de saver los pecadores... E algunos que agora algunas cosas quieren dezir, compónenlas e dizen que las fabló Merlín»³.

En el siglo XV, cuando Díez de Games escribía su libro, el profeta Merlín, personaje creado por la fantasía de un clérigo del

¹ Don Pero Niño fué educado en la corte del rey Juan I de Castilla. «A los diez años de edad, o sea en 1388, fué entregado el doncel, por orden del monarca, a un ayo, que durante un lustro cuidó de educarle, imbuyéndole las más saludables máximas». A. GONZÁLEZ PALENCIA, *D. Pedro Niño y el Condado de Buelna: Homenaje a D. Manuel Artigas, II* (Santander 1932) 106-107.

² Mt. 7, 15. En la Sagrada Escritura, sobre los falsos profetas, además de ese texto, Cf.: Deut. 13, 1-5; 18, 20-22; 3 Reg. 18, 20-28, 40; 22, 6, 12. 22-23; 4 Reg. 10, 19; 2 Par. 18, 5. 9-12, 19-22; Neh. 6, 10-14; Is. 28, 7-8; 56, 10; Jer. 2, 8; 5, 31; 6, 13; 14, 13-16; 23, 9-40; 27, 9-18; 28, 2-4; 29, 8-9, 21-23, 31; Thren. 2, 14; Ez. 13, 3-23; 14, 9-11; 22, 25; Mich. 3, 5-12; Zach. 13, 2-6; Mt. 24, 11. 24; Act. 13, 6; 2 Petr. 2, 1; 1 Ioh. 4, 1; Apoc. 19, 20; 20, 10.

³ G. DÍEZ DE GAMES, *Victorial-Crónica de Don Pero Niño, Conde de Buelma*. Edición y estudio por J. de M. Carriazo (Madrid 1940) 68-69.

D. Pedro Niño, en su testamento de 14 de diciembre de 1435, dijo de esta Crónica: «Mando que el libro de mi historia, que lo hace Gutierre Díez de Games, que lo tenga la condesa en su vida, y, después que ella fallesciere, que lo pongan en la sacristía mia de la iglesia de mi villa de Cigales, en el arca del tesoro de la dicha iglesia...».

siglo XII, gozaba de gran prestigio. Posteriormente disminuyó este prestigio, conquistado en parte por algunos imitadores y émulos, pero el nombre de Merlín ha conservado su fama hasta nuestra época y nuestros días. Por ejemplo, el año 1871 se publicó en París un libro, que en 1890 alcanzó la décima edición, intitulado *Le Grand livre des oracles, ou les Secrets de la destinée universelle révélés par les dieux, déesses, héros et personnages fameux de l'antiquité, recueillis par Albertus Merlin, docteur ès sciences divinatoires*. Y el año 1937 se publicó en Barcelona el *Almanaque del mago Merlín. Juegos, historietas, narraciones, pasatiempos, rompecabezas*. Editorial Cisne. Por eso, una síntesis de los ocho siglos de historia, que han logrado las profecías de Merlín y sus imitaciones, puede tener un relativo interés.

LA INVENCION DE JOFRE DE MONMOUTH

El P. García Villada ha escrito: «Las falsificaciones han sido cosa de todos tiempos y se han extendido a todos los ramos. Basta estar medianamente iniciado en historia para asentir a esta proposición. Los motivos que han inspirado las falsificaciones han sido el interés, el orgullo, el odio, la envidia»⁴.

Dos ejemplos de falsificaciones, fecundas en ficciones literarias, trae Menéndez Pelayo en su obra *Orígenes de la Novela*. Al tratar de la aparición de los libros de caballerías en España, dice: «En Galicia hemos de buscar los primeros indicios de la tradición épica francesa, algo españolizada ya. Precisamente en Santiago, y entre los familiares de la curia afrancesada de los Dalmacios y Gelmírez, se forjó, según la opinión más corriente, la *Crónica de Turpín*, que es uno de los libros apócrifos más famosos del mundo, y sin género de duda el primer libro de caballerías en prosa, aunque no vulgar»⁵.

Encabeza esta crónica la epístola dedicatoria: «Turpinus, Dei gratia archiepiscopus Remensis, ac sedulus Karoli magni imperatoris in Hispania consocius, Leoprando decano Aquisgranensi, salutem in Christo...»⁶. «Esta crónica, añade Menéndez Pelayo,

⁴ *Metodología y crítica histórica* (Barcelona 1921) p. 288.

⁵ «Nueva Biblioteca de Autores Españoles» I (Madrid 1905) p. CXXVIII.

⁶ F. CASTETS, *Turpini Historia Karoli Magni* (Montpeller 1870).

consta de dos partes de muy diverso contenido y carácter, «ninguna de las cuales, por supuesto, puede ni remotamente ser atribuida al arzobispo de Reims, Turpín, muerto hacia el año 800, sino a dos falsarios muy posteriores».

Al tratar de las novelas del ciclo bretón en España, dice el mismo Menéndez Pelayo:

«La conquista de Inglaterra por los normandos vino a vengar a los bretones de sus antiguos opresores... Establecida cierta especie de fraternidad entre bretones y normandos, gracias al odio común contra los sajones, quisieron los segundos conocer las tradiciones de los primeros, y muy pronto aparecieron en lengua latina obras de supuesto carácter histórico, pero llenas en realidad de ficciones poéticas, las cuales se suponían traducidas de antiquísimos libros gaélicos, y en mucha parte por lo menos debían fundarse en cantos populares y en tradiciones no cantadas. Jofre de Monmouth, obispo de Asaph († 1154), fué el principal creador de esa pseudohistoria, y por decirlo así el Turpín de esta nueva epopeya».

«Considerada la *Crónica* de Jofre de Monmouth como libro histórico, y tenidas por auténticas las profecías de Merlín que su autor hizo llegar hasta 1135, continuaron haciéndose de ellas aplicaciones a los sucesos contemporáneos, y los oscuros vaticinios del profeta cámbrico fueron consultados por muchas almas crédulas y supersticiosas con la misma fe que los oráculos de las Sibilas»⁷.

No es posible tratar debidamente de este tema, sin reproducir varios párrafos de Gastón Paris:

«En 1136 environ, un clerc d'origine bretonne, mais tout pénétré de la culture franco-normande, Gaufrei de Monmouth, mettait en beau latin d'école, dans un récit auquel il essayait de donner les apparences de l'authenticité, quelques-uns des contes gallois sur Arthur, et les faisait précéder d'une prétendue histoire des rois brétons antérieurs à la conquête saxonne, depuis Brutus, petit-fils d'Enée. Avant son *Historia regum Britanniae*, Gaufrei avait publié la *Prophetia Merlini*, où, développant à sa manière les indications contenues dans l'*Historia Britonum* du IX^e siècle, il faisait prédire par un devin breton, qu'il appelait Merlin, les événements de l'histoire de l'île depuis l'invasion saxonne jusqu'à la mort de Henri I^{er}, et pour une période indéterminée au delà. Naturellement la prophétie était d'une clarté et d'une justesse frappantes jusqu'à 1135. Les contemporains, au lieu d'en tirer la même conclusion que nous, virent dans cette clairvoyance de Merlin la preuve que ses prédictions ne seraient pas moins justes pour l'avenir, et pendant longtemps on commenta avec passion l'apocalypse de Gaufrei. Quelques années après la

⁷ Ibid. p. CLXI.

publication de son *Historia*, où il fit rentrer la *Prophetia*, et qui obtint promptement un immense succès, Gaufrei composa en hexamètres latins sa *Vita Merlini*, dans laquelle il mêla des notions de géographie et d'histoire naturelle, empruntées aux écrivains classiques, à des contes populaires bretons, dont la plupart se retrouvent ailleurs, et à quelques nouvelles prédictions»⁸.

Gaufrei de Monmouth «commença par amplifier un conte de Nennius dans lequel un enfant sans père, nommé Ambroise, faisait au roi Wortigern (V^e siècle) des prédiccions relatives à la lutte des Bretons et des Saxons; il appela cet enfant Ambroise Merlin, puis Merlin tout court, altérant légèrement le nom d'un poete, sorcier et prophète célèbre chez les Gallois (Myrddhin) et fit prédire par lui tous les événements de l'histoire de Bretagne jusqu' à l'année même où il écrivait (1135). Peu après il lançait son audacieuse mystification, l'*Historia regum Britanniae*, qu'il prétendait traduire d'un livre gallois très ancien... Le succès de l'*Historia regum* fut très grand dans le monde des clercs; on accepta ses fables pour la vérité, et, s'émerveillant de l'exactitude des prophéties de Merlin jusque'n 1135, on s'efforça de démêler ce qu'elles annonçaient pour les temps subséquents»⁹.

E. Faral, en su obra *La Legende Arthurienne*, t. III, ha publicado la *Historia Britonum*, del siglo IX, y las dos producciones de Jofre de Monmouth, la *Historia regum Britanniae* y la *Vita Merlini*¹⁰.

Jofre de Monmouth, en su *Historia*, cuando describe los últimos sucesos del reinado de Vortegirn, dice: «Nondum autem ad hunc locum historiae perveneram, cum, de Merlino divulgato rumore, compellebant me undique contemporanei mei prophetias ipsius edere, maxime autem Alexander Lincolnensis episcopus, vir summae religionis et prudentiae... Cui cum satisfacere praelegissem, prophetias transtuli et eidem cum huius modi litteris direxi: Coegit me, Alexander praesul, nobilitatis tuae dilectio prophetias Merlini de britannico in latinum transferre, antequam historiam perarassem, quam de gestis regum Britannicorum in-ceperam...».

Desde 1134, las profecías de Merlín fueron divulgadas en forma de opúsculo independiente, antes de formar parte integrante de la *Historia regum*, terminada en 1136. Orderico Vital, en el libro XII de su *Historia ecclesiastica*, redactado en 1135 habla de

⁸ *Romans de la Table Ronde*=H. L. de la F., xxx (Paris 1888) 4-5.

⁹ *La littérature française au moyen âge* (Paris 1914) 94-96.

¹⁰ «Bibliothèque École Hautes Études» (Paris 1929).

estas profecías: «Ecce Ambrosii Merlini prophetia, quam tempore Guortigerni regis Britanniae vaticinatus est, per DC annos in pluribus manifeste completa est»¹¹. Varios manuscritos las reproducen como tratado autónomo.

Hablando de esa composición de Jofre de Monmouth, dice Faral: «La longue prophétie qui est sortie de sa fantaisie se compose de plusieurs parties, qu'il s'est bien gardé de distinguer lui-même, mais dont les différences sautent aux yeux du lecteur et révèlent les procédés de travail de l'auteur»¹². La primera parte se desarrolla según el orden cronológico, y comprende desde la invasión sajona (s. V) hasta el reinado de Enrique I (1100-1135). Tomando por guía la misma *Historia regum*, es cosa fácil interpretar los símbolos de la profecía e identificar los acontecimientos de este período.

Merlín comienza sus profecías, explicando al rey Vortegirn los símbolos del dragón rojo y del dragón blanco, bestias que acababan de salir de un estanque desecado: «Vae rubeo draconi, nam exterminatio eius festinat. Cavernas ipsius occupabit albus draco, qui Saxones quos invitasti significat. Rubeus vero gentem designat Britanniae, quae ab albo opprimetur»¹³. Vortegirn había acogido favorablemente a los sajones desembarcados en Bretaña, con la intención de servirse de ellos contra los pictos y los escotos.

Merlín añade: «Montes itaque eius et valles aequabuntur et flumina vallium sanguine manabunt. Cultus religionis delebitur et ruina ecclesiarum patebit». Pero los oprimidos resistirán al invasor. «Aper etenim Cornubiae succursum praestabit et colla eorum sub pedibus suis conculcabit». El jabalí de Cornouaille significa el rey Artur. «Sex posteri eius sequentur sceptrum, sed post ipsos exsurget germanicus vermis. Sublimabit illum aequoreus lupus, quem affrica nemora comitabuntur. Delebitur iterum religio et transmutatio primarum sedium fiet. Dignitas Londoniae adornabit Doroberniam et pastor Eborecensis septimus in armorico regno frequentabitur». Después de los siete sucesores del rey Artur, nuevo triunfo del gusano germánico, o sea, de los

¹¹ P. L., 188, col. 918.

¹² *La Légende Arthurienne*, t. II (Paris 1929) p. 53. Cf. t. III, p. 191-202.

¹³ Op. cit., t. III, p. 191.

sajones; invasión del lobo acuático, el rey africano Gormond; traslado del arzobispado de Londres a Cantorbery.

La profecía, después de resumir, con frases concisas y expresivas, varios siglos de historia bretona, llega al período contemporáneo de Jofre de Monmouth. «Succedent duo dracones, quorum alter invidiae spiculo suffocabitur, alter vero sub umbra hominis redibit». Este párrafo se refiere al rey Guillermo II (1087-1100), muerto, durante una partida de caza, por un caballero francés, con una flecha que le atravesó el corazón; y a su hermano Roberto, duque de Normandía, que acabó sus días en la cárcel, por haber disputado la corona a Enrique, el hermano menor.

De Enrique I dice la profecía: «Succedet leo iustitiae, ad cuius rugitum gallicanae turres et insulani dracones tremebunt. In diebus eius aurum ex lilio et urtica extorquebitur et argentum ex ungulis mugientium manabit. Calamistrati varia vellera vestibunt et exterior habitus interiora signabit. Pedes latrantium truncabuntur, pacem habebunt ferae, humanitas supplicium dolebit. Findetur forma commercii, dimidium rotundum erit. Peribit milvorum rapacitas et dentes luporum hebetabuntur. Catuli leonis in aequores pisces transformabuntur et aquila eius super montem Aravium nidificabit».

Este párrafo de la profecía de Merlín era sin duda el que mayor entusiasmo despertaba en los contemporáneos de Jofre de Monmouth. Descubrían en estas líneas los más sugestivos detalles de un reinado apasionante. Enrique I, el rey justiciero fué muy temido en Francia y en Inglaterra, dictó medidas fiscales que sacaron abundante dinero de toda clase de súbditos, estableciendo especialmente un impuesto sobre la venta de bueyes, prosiguió vigorosamente la lucha por las investiduras eclesiásticas, imponiendo hasta cambios en los hábitos religiosos, decretó pena de muerte contra los que se atrevieran a cazar en los extensísimos bosques reales, introdujo reformas monetarias que reprimían la rapacidad de los usureros. El año 1120 perecieron en un naufragio el príncipe Guillermo, heredero del trono, y la hija natural, condesa de Perche. La última frase tal vez se refiere al reconocimiento, como heredera del trono, de su hija Matilde, viuda del emperador Enrique V.

En esta larga serie de detalles, se echa de menos una oportuna alusión a la muerte de Enrique I, acaecida en 1135. Pero esto se explica perfectamente, teniendo en cuenta que la profecía de Merlín fué escrita el año anterior, en 1134.

La profecía no termina con los vaticinios referentes al reinado de Enrique I. Merlín continúa su tarea largo tiempo. Sus dichos que siguen ocupan un espacio cuatro veces mayor al de todo lo consignado anteriormente. Pero son casi totalmente indescifrables. Lo único que resulta claro en esas oscuras páginas, es que el profeta promete a los bretones al fin de la dominación normanda y el restablecimiento de su independencia nacional.

El estilo literario de vaticinio es el mismo en toda la composición, pero el espíritu profético termina realmente en el párrafo relativo al reinado de Enrique I. Esto y la singular importancia atribuída a este monarca (de Guillermo I, el Conquistador, 1066-1087, se señala únicamente la trágica muerte), son claros indicios de que la profecía de Merlín fué redactada en los últimos años de aquel reinado. Además, que no fué escrita en el siglo V, lo demuestran los datos y las frases tomadas de dos libros anteriores, el *De excidio et conquestu Britanniae*, de Gildas (s. VI), y la *Historia Britonum* (s. IX)¹⁴.

No faltaban pruebas demostrativas de que Jofre de Monmouth era el verdadero autor de la profecía de Merlín, pero la mistificación fué presentada con gran habilidad, y triunfó completamente. Ha escrito Faral: «Pourvu d'un sens aigu de l'actualité et prompt à prendre le vent de la faveur, doué d'une imagination industrielle et jouant de ses lecteurs avec l'art d'un prestidigitateur, Geoffroy est allé à un sujet qu'il savait répondre entre tous au goût de ses contemporains pour le mystère et la merveille. L'apparition de son petit livre doit être considérée comme un grand événement littéraire, dont il a eu tout le mérite. Œuvre d'un imposteur, certes; mais œuvre d'un habile homme et d'un habile écrivain. Un style un peu neutre, mais un sentiment certain de la forme, que suffit à manifester l'adoption d'un rythme particulier, d'une phrase courte et bipartite, qui veut ajouter son effet à celui de l'idée»¹⁵.

¹⁴ T. Mommsen publicó, en M. G. H., Auct. XIII (Berlin 1894-1898), el *De excidio et conquestu Britanniae*, la *Historia Britonum* y la *Chronica*, de Beda.

¹⁵ Op. cit., t. II, p. 67.

En diferentes parajes de la *Historia regum*, Jofre de Monmouth dió aparente realismo y afectada autoridad a la figura de Merlín. En el capítulo 128, el arzobispo Tremorino dice al rey Aurelio: «Si uspiam est qui praeceptum aggredi valuerit, Merlinus, vates Vortergini, aggredietur. Qippe non existimo alterum esse in regno tuo, cui sit clarius ingenium, sive in futuris dicendis sive in operationibus machinandis. Iube eum venire atque ingenio suo uti, ut opus quod affectas constet». Merlín es llamado, y descifra el misterio de las piedras de Stonehenge. En el capítulo 133, Merlín anuncia a Uther la muerte del rey Ambrosio, explica el significado de un cometa recientemente aparecido y de un dragón de fuego, y le profetiza que será rey.

En el capítulo 205, el autor de la *Historia regum* dice que, al pedir Cadvalladyr auxilio al rey Alain de Armórica, para la reconquista del reino de Bretaña, una voz de angel le hizo desistir, y añade: «Nolebat enim Deus Britones in insulam Britanniae diutius regnare antequam tempus illud advenisset, quod Merlinus Arthuro prophetaverat». Y dice en el capítulo siguiente: «Alanus, sumptis diversis libris et de prophetiis aquilae quae Sestoniae prophetavit et de carminibus Sibillae ac Merlini, coepit scrutari omnia ut videret an revelatio Cadvalladri inscriptis concordaret, et cum nullam discrepantiam repperisset, suggessit Cadvalladro, ut divinae dispensationi pareret, et Britannia postposita, quod angelicus ei praeceperat monitus perficeret»¹⁶.

Estimulado por el éxito de la *Prophetia Merlini* y de la *Historia regum Britanniae*, Jofre de Monmouth escribió en verso una *Vita Merlini*, donde inspirándose en diferentes libros de leyendas dió rienda suelta a su fecunda fantasía¹⁷. En esta composición, Merlín, sin perder su calidad de profeta y de mago, se presenta como antiguo rey de Demecia, hermano de Ganiada y esposo de

¹⁶ Nótese que aquí el autor de la *Historia regum* presenta al rey Alain como intérprete de las profecías de Merlín. El mismo nombre Alain aparece en un libro, publicado el año 1603 en Francfort del Main, con el título: «Prophetia anglicana, sive vaticinia et praedicationes Merlini Ambrosii, ex incubo olim (ut hominum fama est) ante annos 1200 circiter in Anglia nati, a Galfredo Monomutensi latine conversa, una cum VII libris explanationum in eadem prophetia Alani de Insulis». Dom Brial, en H. L. de la F., XVI (Paris 1824) 417-420, aceptó la atribución de esos comentarios al célebre Doctor universal, Alain de Lille (1120-1202). Pero, en realidad, se trata de una obra apócrifa, escrita por un falsario, probablemente de principios del siglo XVII. Fué reimpresa varias veces.

¹⁷ E. FARAL, op. cit., t. II, 28-36, 341-385; t. III, 307-352.

Guendoloena. Se vuelve loco, denuncia la infidelidad de su propia hermana, esposa del rey Rodarch; vive solitario en los bosques; bebiendo de un nuevo manantial de agua, recobra el juicio, etc.

No faltan profecías en esta composición, unas de carácter particular, otras de carácter político. El autor reprodujo, en verso y dirigida al rey Conan, la profecía, en prosa y dirigida al rey Vortegirn, inserta en la *Historia regum*. Introdujo algunas modificaciones, exigidas por el supuesto tiempo transcurrido entre el reinado de Vortegirn y el de Conan y también por algún acontecimiento del período posterior a la primera redacción, en 1134. Al final de la *Vita Merlini*, cuenta el autor que Ganiada, «post fata pudica» recibió el don de la profecía. Vaticinó especialmente cosas referentes al reinado de Esteban (1135-1154). Su hermano, habiéndola oído, renunció a continuar su oficio de profeta, diciendo:

Tene, soror, voluit res praecantare futuras
spiritus osque meum compescuit atque libellum?
Ergo tibi labor iste datur: laeteris in illo
auspiciisque meis devote singula dicas.

Jofre de Monmouth no despreciaba el favor de los poderosos. Dedicó la *Prophetia Merlini* al obispo de Lincoln, Alejandro; la *Historia regum Britanniae*, primero a Roberto de Gloucester y Galerán de Meulan y después al rey Esteban y a Roberto de Gloucester; por último, la *Vita Merlini*, al nuevo obispo de Lincoln, Roberto de Chesney (1148-1167). En esta última dedicatoria al nuevo obispo, el autor alude al otro obispo, Alejandro, y a las esperanzas defraudadas:

Ergo meis coeptis faveas vatemque tueri
auspicio meliore velis quam fecerit alter,
cui modo succedis merito promotus honori.

El sucesor de Alejandro no se mostró remiso. Jofre de Monmouth, un año o dos después de haberle ofrecido la *Vita Merlini*, fué elevado a la sede de San Asaph, sufragánea de Cantorbery. Pero no pudo gozar mucho tiempo de su alta dignidad. Consagrado obispo en 1152, murió en 1154.

LAS PROFECÍAS DE MERLÍN EN FRANCIA

Dice G. Lanson, en su obra *Histoire illustrée de la Litterature française*¹⁸: «Avant le milieu du XII^e siècle..., Gaufrey de Monmouth avait mis en émoi le monde des clercs par sa fabuleuse *Historia regum Britanniae*, dont quatre traduccions françaises avaient presque aussitôt rendu Arthur et Merlin universellement populaires». En la segunda mitad de aquel siglo y primera mitad del siguiente, una serie de poetas y prosistas franceses, combinando las composiciones de Jofre de Monmouth con diversas leyendas y cantares de Bretaña, y añadiendo muchos detalles de propia invención, escribieron las novelas del ciclo bretón, o de la Tabla Redonda, que tanta influencia tuvieron en la literatura y las costumbres sociales de Francia y de otros países¹⁹.

Los principales temas y personajes de este ciclo, que con sus variadísimos episodios llenaron numerosas y extensas obras en verso y en prosa, son: José de Arimatía, el Santo Grial, Parceval, el mago Merlín, el rey Artur, Tristán y Lanzarote.

Los autores de esas obras, franceses de origen y de lengua, no podían tener el propósito, como lo habían tenido Jofre de Monmouth y los autores de los mencionados cantares, de halagar el patriotismo del pueblo bretón. Pero, es cierto que tampoco buscaron una finalidad de simple pasatiempo. Deseaban deleitar, instruyendo.

La idea religiosa no está completamente ausente de ninguna de esas novelas de la Tabla Redonda, y la ascética cristiana inspira las que tratan especialmente del Santo Grial, singularmente la *Queste del Saint Graal*²⁰. Como lo ha demostrado A. Pauphilet,

¹⁸ T. I (Paris 1923) p. 38.

¹⁹ Tratando de los *Romans* de este ciclo, ha escrito P. Paris: «Plus je les ai étudiés plus j'ai compris la vogue incomparable qu'ils obtinrent si longtemps, et la suprême influence qu'ils exercèrent sur les mœurs des gens du monde, sur l'imagination des gens de lettres». *Les Romans de la Table Ronde mis en nouveau langage*, t. V (Paris 1877) p. 366.—Y E. Faral: «On les a lus passionnement pendant des siècles et ils ont exercé sur les esprits une influence profonde». Op. cit., t. I, p. I.

²⁰ Cf. E. GILSON, *La Mystique de la Grâce dans la Queste del Saint Graal* «*Romania*» 51 (1925) 321-347.—En Alemania, Wolfram von Eschenbach (1170-1220), en su poema de inspiración francesa *Parzival*, trató el mismo tema igualmente con alto espíritu religioso.

la *Queste* reproduce el espíritu reformador y varias particularidades doctrinales, litúrgicas y místicas de la Orden del Cister. Probablemente fué escrita por un discípulo de san Bernardo²¹. En su ideal de caballería cristiana, parece una inspirada aplicación del tratado del Abad de Claraval *De laude norae Militiae ad Milites Templi*, desarrollando el concepto de oposición entre el cap. II *De Militia saeculari* y el cap. III. *De Militibus Christi*²².

El último episodio de la novela tiene lugar en Camaalot, donde el rey Artur celebra con un banquete el regreso de Boorz, compañero de Galaad y de Perceval. La novela termina con este párrafo:

«Quant il orent mengié, li rois fist venir les clers qui metoient en escrit les aventures aus chevaliers de laienz. Et quant Boorz ot contees les aventures del Seint Graal telles come il les avoit veues, si furent mises en escrit et gardees en l'almiere de Salebieres, dont Mestre Gautier Map les trest a fere son livre del Seint Graal per l'amor del roi Henri son seignor, qui fist l'estoire translater de latin en françois».

Como es de suponer, ni las aventuras de la Demanda del Santo Grial fueron dictadas por Boorz en la corte del rey Artur, ni Gautier Map las tradujo de latín en francés por mandato del rey Enrique II de Inglaterra (1154-1189). El párrafo transcrito contiene una de aquellas ficciones literarias, que los autores medievales usaban con frecuencia para despertar el interés de los lectores y ganar su asentimiento.

En muchos de los manuscritos que contienen novelas del ciclo bretón, hállase el libro *Les Prophecies de Merlin* (s. XIII), extensa colección de un sinnúmero de vaticinios, que el mago de Bretaña dictó a «mestre Antoine» y a otros escribanos, referentes a la Iglesia y a varias naciones. Además de las profecías, contiene numerosas instrucciones religiosas y muchos episodios de la vida del mismo Merlín, de Parceval, del rey Artur, de Tristán, etc. Este libro de innegable importancia en la evolución del ciclo artúrico y, sobre todo, en la historia de los vaticinios, era casi desconocido antes de que Lucy A. Paton lo editara y comentara debidamente²³.

²¹ *Etudes sur la Queste del Saint Graal* (Paris 1921); *La Queste del Saint Graal, Roman du XIII^e siècle* = Les Classiques Français du Moyen Age, XXXIII (Paris 1923).

²² P. L., 182, 921-940.

²³ T. I, texto (Nueva York 1926); t. II, comentario (1927).—Dice el prólogo, que las profecías fueron «translatees du latin en françois... por ce que li chevalier et

Las innumerables profecías del libro, a primera vista, parecen completamente enigmáticas. Pero, la mayoría han podido ser perfectamente descifradas por L. Paton, estudiándolas a la luz de las crónicas del siglo XIII. La Iglesia y el norte de Italia, particularmente Venecia, constituyen los principales temas de esas profecías. Entre las otras muchas naciones que son objeto de vaticinios, España ocupa el lugar que le corresponde. Merlín habla varias veces de guerras en España (cap. 72 y 117). «Se couroucera l'apostolle de Rome a lui, et fera semondre le rois de Gaule et le rois d'Espaigne et le rois d'Arragone et mains autres barons» (c. 200). Dice que «li Dragon de Babilloine (*el Anticristo*) envoiera en Inde un des plus sagez menistres qu'il aura. Et sera celui menistres nes d'Espaingne» (c. 18). Un hombre malvado nacerá «es parties d'Espaingne el castel que l'en apelle Cartage. Celui homme sera pescheor. Il prendra un poisson dont l'en ne puet connoistre la nature» (c. 138).

Merlín profetiza que estallará una terrible guerra en Aragón, seguida de grande hambre y grandes lluvias, «et des lors en avant ne sera plus rois d'Aragone» (c. 77). La corona del emperador de Orbancia será adquirida por un joyero de Zaragoza (c. 17). Esta ciudad será destruída (c. 196). Algunos manuscritos llevan, como apéndice, una profecía referente a Barcelona. Aquí nacerá un hijo de perdición. En una guerra «encontre ses voisins» perecerán más de la mitad de los combatientes «que d'espees, que de glaives, que de grans conteaus agus, que de haches», y finalmente la ciudad y sus alrededores serán destruídos.

Este libro de profecías, por su inspiración religiosa, es el que más se asemeja, a la *Queste de Saint Graal*, y tiene, coma esa novela cisterciense de la caballería cristiana, cierto espíritu reformador. El erudito ruso E. Amitchkof ha pretendido hallar en la *Queste* una importante influencia joaquinista²⁴. Su autor se habría

les autres gens laies les entendent miex et i puissent prendre aucune essample». Algunos manuscritos añaden que el traductor fué «mestre Richars de Irlande». No solamente las gentes del vulgo, sino también los eruditos creían en la existencia de estos supuestos originales latinos. El monje cisterciense Helinant, que antes había sido trovador, en el libro XLV de su *Chronicon* (P. L., 212, col. 815), dice, hablando de la historia del Santo Grial: «Hanc historiam latine scriptam invenire non potui, sed tantum gallice scripta habetur a quibusdam proceribus».

²⁴ E. AMITCHKOF, *L'Ascensione del S. Graal* «Archivum Romanicum» 13 (1929) 519-538; réplica: MYRHA LOT-BORODINE, *Autour du Saint Graal* «Romania» 56 (1930)

inspirado en los escritos del profeta calabrés (1130-1202), abad cisterciense de Corazzo y posteriormente fundador del monasterio reformado de San-Giovanni-in-Fiore, en el macizo de Sila, no lejos de Cosenza (Calabria). Se habría inspirado particularmente en el libro *Expositio Ioachim super Ieremiam*²⁵. Pero resulta que este tratado es posterior a la *Queste*. Es cierto que lleva el nombre del abad Joaquín de Fiore y la fecha de 1197, pero no es menos cierto que fué escrito ya entrado el siglo XIII, probablemente después de 1242. Por eso, el autor del tratado pudo profetizar la toma de Constantinopla por los cruzados (1204).

En cambio, es innegable la influencia del joaquinismo (especialmente de los escritos apócrifos atribuidos al abad Joaquín) en el libro *Prophecies de Merlin*. El profeta bretón gozó de mucha fama entre los joaquinistas y fraticelos. Como dice el P. Pou, «el nombre de Merlín, *profeta*, sale con frecuencia en los escritos de casi todos los visionarios de los siglos XIII, XIV y XV»²⁶. Entre los libros atribuidos al abad Joaquín, cuéntase la *Expositio Sybillae et Merlini*, que lleva la falsa fecha de 1196, y vaticina algunos acontecimientos posteriores a esta fecha, pero anteriores a la redacción del escrito²⁷.

En Provenza, hacia 1230, la Seudo-Germonda (probablemente un monje) alegaba el testimonio del profeta Merlín, en su réplica al famoso *Sirventes* del trovador gibelino Figuières, que acusaba a la Santa Sede, de ser culpable, entre otras cosas, de la muerte de Luis VIII, en Montpensier. En esta respuesta, publicada por Raynouard (IV, 321), dice la dama de Montpellier:

Mas so que Merlis
prophetizan dis
del bon rey Loys
que morira en Pansa,
ara s'esclarzis.

526-557; contrarréplica: ANITCHKOF, *Le Saint Graal et les aspirations religieuses du XIII^e siècle «Romania»* 58 (1932) 274-286.—Cf. ANITCHKOF, *Joachim de Flore et les milieux courtois* (Paris 1931).

²⁵ Editado en Venecia, 1515; 1525; y en Colonia, 1577.

²⁶ *Visionarios, Beguinos y Fraticelos catalanes* (Vich 1930) p. 475.—L. Paton dice que el autor del libro *Prophecies de Merlin* fué probablemente un franciscano (t. II, p. 346).

²⁷ Biblioteca Real de Bruselas, Ms. 11956-66, fol. 72-82.

²⁸ Edición de Older-Egger, M. G. H., Script., XXXII (Hannover 1913) 239-253,

Salimbene, en su *Cronica*, cuenta extensamente una larga discusión, sobre las profecías de Merlín, habida en Hyères (Provenza), el año 1248, entre el franciscano Hugón de Digne y el dominico Pedro de Apulia, que regresaba del Capítulo general celebrado en París²⁸. En un cierto punto de la discusión, el franciscano joaquinista dijo: «Merlinus, anglicus vater, de Friderico primo et de Henrico filio eius et de Friderico secundo, imperatoris Henrici filio, quae praedixit, vera videntur». El dominico respondió: «Istud esset haeticum dicere, scilicet verba infidelium pro testimonio sumere. De Merlino loquor, cuius testimonium assumpsisti». El franciscano replicó: «Mentiris et probabo te multipliciter esse mentitum». Después de aducir una larga serie de textos de la Sagrada Escritura, el franciscano añadió: «Igitur scriptura Balaam et Heliu et Cayphae et Sibillae et Merlini, Ioachym atque Methodii ab Ecclesia non spernitur, sed gratanter suscipitur, in quantum bona et utilia et vera dixerunt».

En la lucha del siglo XIII entre el papado y el imperio, Fray Hugón, aunque vituperaba con impresionante libertad los vicios de la Iglesia carnal, se situó siempre a favor de la jerarquía eclesiástica. En la biografía de Federico II (1197-1250) dice *La Grande Encyclopédie*: «Les franciscains disaient qu'il était l'antéchrist et reviendrait combattre l'Eglise. Des dominicains joachimistes, au contraire, prêchèrent en Souabe qu'Innocent IV était l'antéchrist, que Frédéric serait le réformateur de l'Eglise. Quand il fut mort, ils prédirent sa résurrection»²⁹.

El autor del libro *Prophecies de Merlin* se inclinaba hacia el emperador. En la primera página, nos dice que fué Federico quien mandó traducir del latín al francés los vaticinios de Merlín; y, a continuación, trata: «De l'apostole de Romme qui sera noies en mer». En el curso del libro varias veces expresa conceptos joaquinistas, según la tendencia de los partidarios del emperador. Hacia el final, dedica un capítulo, el 308, a «la guerre qui sera commencee par une escommination qui istra de l'apostoille de Romme». Esta guerra «en sera commencee si cruelle et si fellonnesse que toute la crestiente en sera en aventure».

²⁹ T. XVIII, p. 96.

LAS PROFECÍAS DE MERLÍN EN ITALIA

Salimbene reproduce, en su *Cronica*, una profecía, entonces muy en boga, sobre Federico I, Barbarroja (1152-1190) y Federico II: «Dicta Merlini de primo Friderico et secundo: Primus Fridericus in pilis agnus, in villis leo. Erit depopulator urbium In isto proposito terminabit inter corvum et cornicem... Secundus autem Fridericus insperati et mirabilis ortus, inter capras agnus laniandus, non absorbendus ab eis... Erit leo rugiens inter suos... Vivet in prosperitate sua LXXII annis... In tempore suo mare sanguine sancto rutilabit»³⁰. Comentando en varias ocasiones esta profecía, Salimberne se manifiesta siempre desfavorable a Federico II.

Entre los hechos acaecidos en 1284, el autor de la *Cronica* cuenta algunos, relativos a las ciudades de Parma y Módena; y, a continuación, añade: «Facta sunt autem haec, ut scriptura Merlini, anglici vatis, impleretur. Fecit enim Merlinus aliquos versus, in quibus futura praesagia civitatum Lombardiae, Tusciae, Romagnolae et Marchiae pleniter et veraciter continentur, quos hic ponere dignum duco. Qui sic inchoant:

Venient in mundo et duo erunt sine fine utendo,
gravia cum dura multa sunt inde futura.
In Lombardia...»³¹.

Aquí Merlín es tratado en la forma, en que los profetas de la Antigua Ley lo fueron por los evangelistas. En otra parte, un título reza: «De vita Friderici imperatoris quondam, quae terminatur secundum Isaiam et Merlinum, ut frater Hugo dicebat»³². Pero Salimbene reconocía la autoridad de otros profetas, por ejemplo, la de Miguel Scot, precisamente uno de los más influyentes consejeros de Federico II³³.

Hablando de un zapatero de Parma, llamado Bienvenido Asdenti, dice Salimbene: «Illuminatum valde intellectum habebat, in tantum ut intelligeret scripturas illorum qui de futuris prae-

³⁰ M. G. H., Script., XXXII, 559-360.

³¹ Ibid., p. 539.

³² Ibid., p. 242.

³³ Sobre Miguel Scot, véase: P. DAUNOU, H. L. de la F., XX (1842) 43-51.

dixerunt, scilicet abbatis Ioachim, Merlini, Methodii et Sibillae, Isaiae, Ieremiae, Osee, Danielis et Apocalipsis, necnon Michaelis Scoti»³⁴.

En otra parte de la *Cronica*, Salimbene reproduce una profecía anónima, que podría ser atribuida a Merlín. Esta profecía dice, entre otras cosas: «Praefinito tempore surget aquila (*Pedro III de Aragón, el Grande*), habens rostrum fortius et alas magnas et sibilabit... Et una gallina orientalis (*Constanza, hija de Manfredo*) sibi dabitur, quae sibilabit, et suis pullis et aquilae iniuriam sibi factam dicet. Tunc aquila cum suis partibus contra leonem (*Carlos de Anjou*) veniet cum armata manu forti...»³⁵.

Terminada la profecía, añade Salimbene: «Verba supraposita, sive sint Sibillae sive alterius, intelligat unusquisque secundum quod sibi videtur, quia in Constantinopolitana civitate, in ecclesia sanctae Sophiae est quaedam columna et quaedam porta, in qua sunt historiatae sculpturae, quae non intelliguntur, nisi cum fuerint completa, quae continent»³⁶.

Lo mismo sucede con las profecías de Dante. Son muy claras las que ya se habían cumplido, al escribir el poema; en cambio, son muy oscuras las que se referían al porvenir, como la del Veltro. Al tratar de este tema, dice N. Zingarelli: «La profezia dantesca si collega a un grande ciclo di profezie medioevali, alcune di carattere politico, altre religioso, e, per dir così, settario. Anche questa e storia lunga e difficile, e al Doellinger spetta il merito di averla iniziata. Lasciamo stare le grandi profezie della saga imperiale, *Kaisersage*, che s'intrecciano tra l'Oriente e l'Occi-

³⁴ Dante, en este punto, no compartía la opinión de Salimbene. Colocó a Miguel Scot y a Bienvenido Asdenti en un sitio muy diferente del lugar ocupado por el abad Joaquín. En el infierno, Virgilio, después de haber señalado, entre los perversos adivinos, a Eurípilo, dice (XX, v. 115-120):

Quell' altro che ne' fianchi è così poco,
Michele Scotto fu, che veramente
delle magiche frode seppe il gioco.
Vedi Guido Bonatti; vedi Asdente,
ch' avere inteso al cuoio ed allo spago
ora vorrebbe, ma tardi si pente.

En el cielo, san Buenaventura señala, entre sus compañeros (XII, v. 139-141):

Rabano è qui, e lucemi da lato
il calavrese abate Giovacchino,
di spirito profetico dotato.

³⁵ Ibid., 544-545.

³⁶ Ibid., 546.

dente, per notare solo quelle più precise. Contro l'avarizia del clero l'abate Gioacchino predice la punizione dell'aquila imperiale, Enrico VI. Michele Scotto prevede che Federico II sarà il martello del mondo, il punitore dei vizi della Chiesa; e quel Monarca per alcuni era un Messia politico, per altri l'Anticristo»³⁷.

Entre los géneros poéticos de la literatura italiana del siglo XIV, la profecía ocupa un lugar señalado: «E la profezia, dice G. Volpi, un componimento che si riferisce ad avvenimenti pubblici con intenzione morale e satirica, e ora l'autore, trasportandosi coll'immaginazione in un tempo anteriore ad essi avvenimenti finge di prevederli, ora dà giudizi sopra i fatti contemporanei e annunzia vagamente prossimi castighi, che colperanno principi e popoli; e tutto ciò con grande sfoggio di immagini bibliche e specialmente di animali simbolici. La profezia non aveva un proprio metro; ma si serviva talora di quelli della frottole; talvolta prendeva la forma più comune di serventese, o l'ottava rima... Si trovano profezie attribuite a S. Brigida, all'abate Gioacchino e ad altre persone che si reputavano «di spirito profetico dotate». Si capisce che queste attribuzioni dovevano essere spesso una specie d'artificio per dare più aspetto di profezia e procurare maggior favore a quei componimenti che, scritti avvenuti i fatti, servivano in vario modo a sfogare le passioni che questi avevano destato»³⁸.

Para la poesía popular moral y política, dice A. Gaspari, «divenne forma prediletta la profezia». Fué muy divulgada en el siglo XIV la *Profezia*, en octavas, de Fr. Stoppa dei Bostichi. En esta composición, «dopo aver minacciata la calamità imminente pei singoli principi d'Europa e specialmente per le varie regioni d'Italia, il poeta conchiude con l'esortazione a correggersi, affinché Iddio forse potesse ancora indursi ad allontanare la rovina, come quando i Niniviti se convertirono alle parole di Giona. Poiché frate Stoppa nomina Giovanni di Boemia (1296-1346) come ancor vivente, dovrebbe aver scritto verso il 1346; ma egli si mostra informato anche degli avvenimenti degli anni 1347 e 1348, e dev'essersi perciò trasportato per fizione in un tempo anteriore

³⁷ *Storia Letteraria d'Italia*, IV (Milán 1912) p. 524.

³⁸ Idem, VI, 367-368.

per poter profetare con piú comodo ciò che era già accaduto»³⁹. En la composición de esas profecías influyó el libro de las profecías de Merlín (texto francés y traducción italiana). La más conocida de las traducciones es la de 1379, impresa en Venecia, el año 1480: «Incomincia il primo libro de la historia de Merlino divisa in VI libri neli quali si describe prima la nativita di esso Merlino, e la vita sua, e poi molte prophetie le quale lui fece scrivere a piu persone»⁴⁰.

En la Italia del siglo XV fueron muy leídas las novelas del ciclo bretón, como lo demuestran los inventarios de las bibliotecas de aquella época. «Nell' inventario dei libri di Niccolò III d'Este compilato nel 1436 abbondano i *Tristani*, i *Lancilotti*, i *Sangradali*, i *Merlini*, italiani e francesi»⁴¹.

LAS PROFECÍAS DE MERLÍN EN ESPAÑA

En el inventario de los libros del difunto rey de Aragón Martín, el Humano, (septiembre de 1410), consta n. 71: «Item un altre libre appellat *profecies de Merli* en frances scrit en pergamins... lo cual comença *Ci endroyt* e faneix *Explicit les profecies*»⁴¹.

Este libro de profecías, que contenía los mencionados vaticinios acerca de España⁴², de los reyes de Aragón y de las ciudades de Barcelona y Zaragoza, había de despertar vivo interés en el rey Martín; tan aficionado a la astrología.

Escrito en la segunda mitad del siglo XIII, el libro francés de las profecías de Merlín fué muy pronto conocido en España. Ro-

³⁹ A. GASPARI, *Storia della Letteratura Italiana*, I (Turín 1914) 329-330.

⁴⁰ V. ROSSI, *Storia Letteraria d'Italia*, VII, p. 312.

⁴¹ J. MASSÓ TORRENTS, *Traslat del Inventari fet dels llibres* etc. «Rev. Hispanique» 12 (Burdeos 1905) p. 424.—El primer tratado de ese manuscrito del rey Martín era la *Estoire de Merlín*, que empieza así: «Chi endroit dist li contes que moul fu iries anemis quant nostre Sires ot este en infer, et il en ot jete Adan et Evain et des autres tant comme lui plot»: Edición de G. Paris-J. Ubrich = Société des anciens textes français, LXIII (Paris 1886). «En ceste partie dist li contes que moul fu iries li anemis etc.»: Edición de O. Sommer, *The Vulgate Version of the Arhurian Romances*, t. II (Washington 1908).—En este mismo inventario de los libros del rey Martín constan dos libros joaquinistas: N. 101, *Revelatio beati Sirili*; n. 120, *Dicta profete*.

⁴² Los sobredichos *Versus Merlini*, reproducidos por Salimbene en su *Cronica* igualmente contienen, en un dístico, una profecía referente a España:

Ab Hispanianis multus erit sanguis in terra diffusus,
Lumbardos natos volens sibi fore ligatos.

drigo Yáñez lo había leído y estudiado, como lo manifiesta su *Crónica rimada* o *Poema de Alfonso Onceno*⁴³. La profecía relativa a España dice: «Met en ton escrit, ce dit Merlin a mestre Antoinne, que toute Epaigine en sera a martyre; durra cele guerre jusques a tant que li Dragon de Babilloinne sera occis... Di moi, Merlin, se Dieu te saut, fet mestre Antoinne, ou sera occis li evesques? Met en ton escrit fet Merlin a mestre Antoinne, que il sera occis ou chastel antif.»⁴⁴.

Yáñez, hablando de la batalla del Salado (30 octubre 1340), escribe:

En aquel día Dios conplió
una profecía de Merlín.

A continuación, añade:

Merlín fabló d Espanna
e dixo esta profecía,
estando en la Bretanna
a un maestro que y avía.

Don Antón era llamado
este maestro que vos digo,
sabidor e letrado,
de don Merlín mucho amigo.

Este maestro sabidor
así le fué preguntar:
Don Merlín, por el mi amor,
sepadesme declarar

la profecía de Espanna,
que yo querría saber
por vos alguna fasanna,
de lo que se ha de faser.

Merlín, sabidor sotil,
dixo luego esta rasón:
Acabados los annos mill,
e los tresientos de la Encarnación,

⁴³ «El autor debió asistir a muchos de los hechos que canta como soldado y juglar, no como poeta erudito. Hay brio y calor, como en ningún otro poema anterior, fuera del *Cantar del mio Cid*... Es la última muestra de la epopeya castellana del *mester de juglaría*». J. CEJADOR, *Historia de la Literatura Castellana*, t. I (Madrid 1915) p. 250.

⁴⁴ L. A. PATON, op. cit. p. 132. La muerte del mencionado obispo, causa de varias guerras, había de ocurrir en el año 1200, según unos manuscritos; en el año 1248, según otros manuscritos.

çinquenta e nueve conplirán
 los annos de esta fasanna,
 la mar fonda pasarán
 de bestias muy grand conpanna⁴⁵.

Yáñez, en treinta y cuatro estrofas dedicadas a la hazaña del Salado, reproduce y comenta una supuesta profecía de Merlín. «Reynará un león coronado, en la provencia de Espanna», Alfonso XI de Castilla. «Encontra el sol Poniente, en el tiempo de este león, reyna un león durmiente, muy manso del corazón», Alfonso IV de Portugal. «Salirse ha el puerco espín, sennor de la grand espada, de tierras de Benamarín, ayuntará grand albergada», Abul Hasan, rey de Marruecos. «Ha de llegar el dragón de la grand fromera», Mohámed IV, rey de Granada.

Estas palabras apuestas
 de los leones e puerco espín,
 así commo son conpuestas
 profetisólas Merlín.

Non las quiso más declarar
 Merlín, el de grand saber.
 Yo las quiero apaladinar,
 commo las puedan entender.

Yáñez, después de interpretar los símbolos de la profecía, dice en la estrofa 1841:

La profecía conté
 e torné en desir llano,
 yo Rodrigo Yannes la noté
 en lenguaje castellano.

Merlín también había vaticinado la trágica muerte de Juan, el Tuerto, señor de Vizcaya (primero de noviembre de 1326). Yáñez declara las palabras del profeta «el león de Espanna matará el lobo de la montanna, en la fuente del vino»:

El león de la Espanna
 fué el buen rey ciertamente,
 el lobo de la montanna
 fué don Iohan el su pariente.

E el rey quando era ninno
 mató a don Iohan el tuerto,
 toro es la fuente del vino
 a do don Juan fué muerto⁴⁶.

⁴⁵ *Poema de Alfonso Onceno*, edición de F. Janer (Madrid 1863) estr. 1807-1813.

⁴⁶ *Ibid.*, estr. 245-246.

Aquí es oportuno notar, recordando una frase feliz del preceptor de D. Pero Niño, que Yáñez, queriendo decir algunas cosas en forma profética, referentes a su soberano, compúsolas y dijo «que las habló Merlín». Otras profecías de Merlín, en honor de Alfonso XI, hubiera compuesto seguramente el autor de la *Crónica rimada*, si en 1350, durante el sitio de Gibraltar, la muerte no hubiese cortado la vida y las hazañas del reconquistador.

A su hijo y heredero, D. Pedro, el Cruel, no le faltaron aduladores, que con sus augurios contribuyeron seguramente a precipitarle en el abismo de sus excesos y de sus desgracias. Rodríguez de Cuenca dice, en el *Sumario de los Reyes de España*⁴⁷, que dos meses antes de la tragedia de Montiel, hallándose el rey D. Pedro en Sevilla, hizo llamar a su médico Abrahen Aben Zarsal, y le dijo:

«Don Abrahen, bien sabes que vos, e todos los otros estrólogos del mi Regno, me dixisteis, siempre que fallábades por vuestra estrología, que mi nascimiento fué en tal constelación, que yo avía de ser el mayor Rey que nunca ovo en Castilla de mi linage, e que avía de conquistar los Moros fasta ganar la Casa sancta de Jerusalem, e otras cosas muchas de victorias que yo avía de aver: e agora parésceme que todo es el contrario, porque cada día veo que todos mis fechos van en destroición de mal en peor, sin ninguna enmienda: por lo qual digo que vosotros, los estrólogos que esto me dixisteis, que me lo dixisteis por me lisongear: sabiendo que era el contrario, e non sopsisteis lo que me dixistes».

Rodríguez de Cuenca fué dispensero mayor de la reina Doña Leonor, esposa de D. Juan I de Castilla, apologista, por lo tanto, de la didastía de los Trastamara. Según este autor, Abrahen respondió al rey D. Pedro, que por su culpa dicha constelación no produjo los efectos previstos; el rey se vió obligado a confesar que realmente así había sido.

Ese diálogo entre el rey y su médico es intensamente dramático. Lo es igualmente la supuesta carta del moro Benahatin «la qual dizen que fué hallada en las arcas de la cámara del rey D. Pedro, después que fué muerto en Montiel», inserta en la *Crónica*, año XX. En esta composición literaria de Pero López de Ayala (1352-1407), canciller del reino en la nueva dinastía, el moro «grand sabidor e filósofo e privado del rey de Granada», dirigiéndose a D. Pedro, aplica a su funesto reinado y a su trágico

⁴⁷ Edición de E. de Llaguna (Madrid 1781) 62-66.

co fin el «dicho de profecía, el qual dizes que fué hallado entre los libros e profecías que dizes fizo Merlín». El dicho profético atribuído a Merlín, empieza así: «En las partidas de occidente, entre los montes y la mar, nascerà una ave negra, comedora e robadora...».

En la corte del rey D. Juan (1379-1390), el preceptor de D. Pero Niño había prevenido a su discípulo contra los falsos profetas, que para hacer de sus provechos adulaban a los reyes y a los grandes señores. Por ejemplo, a cada advenimiento de un heredero al trono, estos profetas anunciaban al nuevo soberano, que pasaría la mar, destruiría toda la morisma, conquistaría la Tierra Santa y sería emperador⁴⁸.

Nos ofrece una muestra la composición poética dedicada a D. Juan II, al ser declarado mayor de edad, en 1419. Es una interpretación de supuestas profecías de Merlín y de Fr. Juan de Rocatallada. Alfonso de Baena la reprodujo en su *Cancionero*, n. 199:

Salga el León que estava encogido
en la cueva pobre de la grant llanura...
De allí partirá su pendón tendido,
el bien costelado, con buena ventura:
El pueblo agareno de mala natura
será conquistado e todo estroído...
En aqueste tiempo será obedecido
un solo Vicario, según la Escripura;
será desatada la cisma e orrura...
Del fuerte León suso contenido
dise Merlín, concuerda fray Juan,
que entre los que fueron, son e serán
en España reyes, será enoblecido.

De la actividad profética en la corte de los Trastámara se conservan otros documentos interesantes. P. Bohigas, en el Ms. 431 de la Biblioteca Nacional de Madrid, halló la profecía de un ángel al rey Alfonso, el Sabio, que contiene un elogio del primer mo-

⁴⁸ Entonces, se consideraba que merecería la corona imperial el soberano que lograra una completa victoria sobre los musulmanes. En el *Poema de Alfonso Onceno*, el rey Albofacen dice a sus soldados, para incitarlos a defender tenazmente la plaza de Algeciras, que, si los cristianos la conquistan, se debe dar por perdida Granada.

E don Alfonso, rey de Espanna,
emperador, luego será (estr. 2062).

marca de esa dinastía⁴⁹. Alfonso X (1252-1284) había dicho que si hubiera estado presente en la obra de la creación el mundo se hubiera hecho sin muchos de sus defectos. Esta blasfemia contra Dios Padre fué castigada con la rebelión de su heredero, Sancho IV (1284-1295). Un ángel se aparece al rey Alfonso treinta días antes de su muerte. Le explica el significado de la rebelión de su hijo y le predice las desgracias con que será castigada esta rebelión, en el reinado de Sancho IV y de sus sucesores, hasta que el Señor envíe «salvación del muy noble rey et sennor, ydonyo et acabado, piadoso en iusticia et en todas las bondades et noblezas», esto es, Enrique de Trastámara (1369-1379).

El mismo P. Bohigas halló, en el Ms. 271 de la Biblioteca de Cataluña⁵⁰, una traducción catalana de esta profecía, otra traducción catalana de una profecía de Merlín y el texto latino de dos profecías de este sabio, todas destinadas a glorificar la dinastía de los Trastámara. En la corte del rey Artur, ante todo el pueblo reunido, Merlín cuenta las previsiones que tuvo sobre España, estando lavándose las manos y la cara, en una fuente, cerca de la ciudad de Londres⁵¹. Habla de Alfonso, el Sabio, y, del castigo que en este mundo merecerán sus pecados; hace un elogio de su nieto, Alfonso XI (de quien Enrique fué hijo bastardo), que querrá levantar la nobleza de su linaje y vencerá al gran jabalí con sus puercos; estigmatiza el pollino lujurioso, asno de maldad, que regará su tierra con la sangre de muchos, o sea, Pedro, el Cruel; y vaticina el advenimiento del pollino león, adormido, que despertará, y con justicia castigará al pollino lujurioso, asno de gran maldad, echándolo de sus cuevas y azotándolo, hasta que perezca.

⁴⁹ P. Bohigas ha publicado una serie de importantes estudios sobre textos del ciclo bretón y de profecías en España: *El «Lanzarote» español del manuscrito 9611 de la Biblioteca Nacional* («Rev. Filol. Esp.» 11 (1924) 282-297; *Los textos españoles y gallego-portugueses de la Demanda del Santo Grial* (Tesis Doctoral)=Rev. de Filol. Esp., anejo V (Madrid 1925); *Profecies catalanes dels segles XIV i XV* (42 núm.) «Butll. Bibl. Cat.» 6 (1925) 24-49; *Prediccions i profecies en les obres de fra Francesc Eximènis*: Franciscàlia (Barcelona 1928) 23-38; *Profecies de Merli—Altres profecies contingudes en manuscrits catalans* (14 núm.) «Butll. Bibl. Cat.» 8 (1934) 253-279; *La «Visión de Alfonso X» y las «Profecias de Merlín»*, «Rev. Filol. Esp.» 25 (1941) 383-398.

⁵⁰ Este manuscrito y el anterior pertenecen a los comienzos del siglo XV.

⁵¹ Falta, en esta traducción, el principio del texto de la profecía, que indica, en el original, la expresada circunstancia, en que Merlín contó las previsiones sobre España, habidas en la fuente.

Según este texto, el asesinato del rey Pedro en Montiel (23 de marzo de 1369) fué vaticinado, en todos sus detalles y como un honroso acto de justicia, por el sabio Merlín, con ocho siglos de anticipación. El pollino león, Enrique de Trastámara, «corona preciosa haurà, més que neguns dels altres passats». De modo que, el autor de la profecía predice al rey Enrique lo mismo que Abrahén y otros astrólogos anunciaron al rey Pedro.

Los dos textos latinos que siguen en el Ms. 271, encabezados respectivamente *Aliud apud Merlinum* y *Merlinus*, contienen oscuras profecías, algunas relativas a los Trastámara.

En una colección española del ciclo bretón, impresa varias veces en el siglo XVI, entre el *Baladro del sabio Merlín*, intitulado «Primero libro⁵² de la Demanda del Santo Grial» y *La Demanda del Santo Grial*, propiamente dicha, los editores pusieron *Las Profecias del sabio Merlín, profeta dignissimo*⁵², compilación de vaticinios referentes a España. El compilador reprodujo las previsiones habidas por Merlín en la fuente, cerca de Londres, y narradas en la corte del rey Artur. Desarrolló lo del castigo sufrido por Alfonso, el Sabio, en este mundo, presentando la aparición del ángel y su profecía, como previstas igualmente por Merlín. Antes de reproducir el vaticinio referente a las victorias y reconquistas de Alfonso XI, insertó una serie de profecías, dictadas por el sabio Merlín a maestre Antonio, sobre la dominación goda y la invasión musulmana. Después de las previsiones habidas en la fuente, el compilador añadió una larga serie de profecías, igualmente de Merlín, con un cierto carácter de efemérides, que pronosticaban lo que debía suceder en España, en los años 1410, 1427, 1432, 1433, 1435, 1437, 1440 y 1450.

El Infante Fr. Pedro de Aragón (1305-1381), hijo del rey de Aragón Jaime II, que había leído algunas de las profecías, que

⁵² Colección reimpressa por A. Bonilla y San Martín: *Libros de Caballerías* = Nueva Bibl. de Aut. Esp., VI (Madrid 1907) 3-338. — En las ediciones francesas (1498-1528) el título dice: «Le premier et le second volume de Merlin qui est le premier libre de la table ronde avec les prophesies de Merlin qui est la tierce partie et derniere». El título de la primera edición española (texto resumido), publicado en Burgos, el año 1498, dice: «El baladro del sabio Merlín con sus profecías». La serie de vaticinios, relativos a España, substituyó, en las ediciones españolas de 1515 y 1581, el libro de las Profecías de Merlín (s. XIII), reproducido en las ediciones francesas y también en la italiana de 1480. — Cf. W. ENTWISTLE, *The Arthurian Legend in the Literatures of the Spanish Peninsula* (Londres 1925) 54-60, 146-181.

contiene esa compilación, afirmó, en su comentario del *Cedrus alta Libani*⁵³, que Enrique de Trastámara era el monarca predeterminado a la conquista de la Tierra Santa y la conversión de los musulmanes. «...Aprés d'açó se seguex la conquesta e conversió dels moros, que segons totes les profecies de Merlí, del abat de Joachim, de frare Johan de Rupe cisa, de *ve mundo in centum annis*, de l'hermità de la Lamposa e d'altres avents sprit de propheta deuen ésser fetes per lo rey Enric... En la béstia occidental és entès e figurat lo rey Enric e lo leon oriental Antichrist. Lo rey Enric, per Merlí e Joachim és apellat béstia. Merlí l'apella polly e Joachim leopart... Spanya, nodriça de la malvada secta de Mafomet, per batalles d'uns ab altres, serà destruïda...⁵⁴. Llavós serà passatge comú a la Terra Santa...».

En cambio, Fr. Juan de Rocatallada opinó primero que el gran Monarca saldría de la Casa de Francia, y después que saldría de la Casa de Aragón⁵⁵. La Casa de Francia tuvo su mejor profeta en el eremita calabrés Telesforo de Cosenza⁵⁶. Cuenta este compatriota y émulo del abad Joaquín, que meditando, apenado, sobre las calamidades de la Iglesia, un ángel se le apareció y le aconsejó que leyera los libros de las Sibilas, de Cirilo, de Merlín y de Joaquín de Fiore. En estos libros el eremita halló previstas claramente las calamidades que tanto le afligían, y pudo descubrir los remedios que Dios tenía preparados. El resultado de esas lecturas e interpretaciones fué el libro, que en 1386 dedicó al dux de Génova, Adorno, *De magnis tribulationibus in proximo futuris*.

Así como entonces los monarcas tenían sus vaticinadores peculiares, así también, durante el Cisma, cada papa tenía sus profetas⁵⁷. Para Telesforo, el papa de Aviñón, Clemente VII, era el

⁵³ J. M. Pou, op. cit., 370-372.

⁵⁴ «España criadora de la seta de Mahomad, será destruyda por su pecado e por su gran maldad; levantarse han las gentes unas contra otras en locura...», *Profecias del sabio Merlín, profeta dignissimo*, op. cit., p. 158.

⁵⁵ A. RUBÍO y LLUCH, *Documents per l'Historia de la Cultura Catalana Mig-aval*, t. I (Barcelona 1908) p. 373.

⁵⁶ L. PASTOR, *Historia de los Papas*, t. I (Barcelona 1910) 280-281; N. VALOIS, *La France et le Grand Schisme d'Occident*, t. I (Paris 1896) 370-374.

⁵⁷ L. Pastor dice: «La dificultad de descifrar cuál fuera el verdadero Papa, y el apretamiento de corazón que se originaba de ello en personas de índole melancólica por efecto del estado caótico de las cosas eclesiásticas, hacía que el número de los visionarios y de los profetas se multiplicara de una manera sorprendente.

legítimo, y el papa de Roma, Urbano VI, era el Anticristo. El gran Monarca, que había de lograr el fin del Cisma, el triunfo de la religión y el bienestar de los pueblos, sería un Carlos, de Francia. Este monarca, después de subyugar a los tiranos que se habrían apoderado de sus provincias, conquistaría Inglaterra, España, Italia, Georgia, Caldea y Palestina y tomaría el imperio del mundo. Toda la predicción de Telesforo, dice L. Pastor, «no es sino el programa de las esperanzas y conatos políticos de los franceses, vaciados en la entonces predilecta forma profética»⁵⁸.

Fr. Francisco Eiximenis, que en el *Primer del Crestià* (cap. 102), opina que el futuro destructor de la morisma y emperador será un rey de Aragón, en el *Dotzé del Crestià* (cap. 466), alude a las predicciones de Telesforo de Cosenza y a otras del mismo género, y añade: «Si així serà o no, Déus ho sap e yo no u sé». En capítulos subsiguientes, refuta algunas de esas predicciones, en particular, las del eremita.

Intérpretes de profecías por el estilo de este eremita, singularmente un tal Diego Ruíz, influyeron en la inútil y desgraciada resistencia de D. Jaime, conde de Urgel, contra D. Fernando de Antequera. En el proceso seguido en Valencia, el presbítero Bernardo Martí, limosnero de Dña. Isabel, esposa del conde, declaró (2 marzo 1415) que Diego Ruíz trató con él «de profecies, en especial de las profecies de frare Anselm⁵⁹, renegat...», y le decía, que «porien avisar don Jayme de moltes coses, de que li seguiria profit, et poria fugir a molts sinistres segons les dites profecies».

Eran muchos los que se entregaban a la creencia de la venida del Anticristo y en la proximidad del fin del mundo». El libro de Telesforo es digno de mención «principalmente porque, entre todos los demás escritos de este género, alcanzó mayor difusión, como lo prueban los numerosos manuscritos que se conservan, en parte adornados con preciosas miniaturas».

⁵⁸ Enrique de Langenstein (1340-1397) publicó, en 1392, el libro *Contra Telesphorum*. Entre otras cosas muy oportunas, el autor decía lo que Fr. David de Augsburg ya había dicho, un siglo antes: ¡Estamos hartos de tanta profecía! Cf. *Dict. de Théol. Cath.*, t. VIII (Paris 1925) col. 1448.

⁵⁹ Sobre las profecías de Anselmo Turmeda: BORDOY TORRENTS «Rev. Ibero-Americana Ciencias eclesiásticas» 2 (Madrid 1901) 527-530; RAMON D'ALÓS «Rev. Hispanique» 24 (Paris 1911) 480-496; A. RAIMONDI «Arch. Stor. per la Sicilia Orientale» 11 (Catania 1914) 231-249; J. RUBÍ «Est. univ. Cat.» 7 (Barcelona 1913) 9-24; P. BOHIGAS «Idem» 9 (1915) 173-181; J. M. POU, *Visionarios, Beguinos y Fraticelos Catalanes* (Vich 1930) 471-482; J. MASSÓ TORRENTS, *Repertori de l'Antiga Literatura Catalana*, I. (Barcelona 1933) 549-552.—El P. Pou dedica una buena parte de su documentadísimo y muy interesante libro a la actividad profética en Cataluña, durante los siglos XIII-XV.

Escribieron al conde, quien, en la carta de respuesta, pidió que Diego Ruíz «li declarás certs passos de versos de les dites profecies de frare Anselm»⁶⁰. Dicho Diego Ruíz «ultra les dites profecies del dit frare Anselm, se fehie gran interpretador et sabidor de moltes altres profecies així de Merlí, com d'altres... Los noms dels profetes que allegaba eren aquests: Sent Isidre, l'abat Johatxim, Merlí, Casandra Sibilla, l'ermità de la Lamposa, fra Johan de Bochataillada...»⁶¹.

Años después, en 1476, algunos de los textos proféticos, que había utilizado Diego Ruiz, para vaticinar grandezas al desdichado Jaime de Urgel, servían al doctor en leyes Pedro Azamar para anunciar lo mismo a un descendiente de Fernando de Antequera⁶². Entre otros textos, Azamar aduce el texto del águila, que aplica a Constanza «fija del fijo del emperador (Federico II), llamado Manfré, rey de Sicilia, que fué muger del rey don Pedro de Aragón, de los quales descende vuestra alteza», dice el doctor en leyes a Fernando, el Católico. «La qual águila ha dormido fasta aquí tendida en el suelo e, commo despertara, estenderá las sus alas a la presa, e muchas aves destruirá de los paganos, e las tierras que tienen los infieles restituyrá al vicario del crucificado. De aqueste fijo del águila fabla Merlín, diziendo: «Levántate, ratapenada o murciélago, con las armas en la mano...; soguzga los moros de Granada, posee a Africa, destruye toda la seta de Mahomad...; alcança la monarquia, recobra la tierra sancta...». Más dise Merlin de Bretaña, segund dise Rocaçisa en el *Breviloquio*: «España, sostenedora de la maldad de Mahoma...»⁶³.

En el siglo XVI, las ediciones del *Baladro del sabio Merlín* propagaron la fama del mago bretón y de sus vaticinios. Seguramente el *Baladro* era uno de los cien cuerpos de libros grandes

⁶⁰ *Proceso contra el último Conde de Urgel* = Colec. de Doc. inéd. Arch. Corona de Aragón, XXXVI (Barcelona 1868) 262-263.

⁶¹ *Ibid.*, 270 y 292.

⁶² Dedicatoria del *Derecho militar e armas* a Fernando II de Aragón. A. MOREL-FATIO, *Poème barcelonais de l'an 1473* «Romania» 11 (Paris 1882) 339-341.

⁶³ Entre los textos de profecías, publicados con abundantes y sugestivas anotaciones por P. Bohigas, en su citado artículo *Profecies catalanes del segle XIV i XV*, figuran algunos referentes al Rey Católico. Véase «Butll. Bibl. Cat.» 6 (Barcelona 1920) 47-48.—En el inventario de los libros que poseía la reina Dña. Isabel (1503), consta, n. 142: «Otro libro de pliego entero de mano, escripto en romance, que se dice de *Merlín*... e habla de Jusepe ab Arimathía»; n. 143: «Otro libro de pliego entero de mano, en romance, que es la tercera parte de la *Demanda del Santo Greal*...». Véase C. SILLÓ, *Isabel la Católica* (Valladolid 1938) p. 534.

muy bien encuadernados, que formaban la biblioteca del ingenioso Hidalgo. Sus últimos capítulos influyeron notablemente en el episodio de la cueva encantada; y sus *Profecías*, en las supuestas palabras dirigidas por Montesinos a su primo Durandarte: «Sabed, que tenéis aquí, en vuestra presencia, aquel gran Cavallero, de quien tantas cosas tiene profetizadas el sabio Merlín, aquel D. Quixote de la Mancha...». Después, Merlín preside la cabalgata del bosque:

Príncipe de la mágica y Monarca,
y archivo de la ciencia Zoroástrica.

Sancho experimenta sus exigencias para lograr el desencanto de Dulcinea. En la aventura del caballo Clavileño, el pergamino pendiente de la lanza termina con esta frase: «Assí está ordenado por el sabio Merlín, protoencantador de los encantadores».

EL PERGAMINO Y LAS LÁMINAS DE GRANADA

Godoy Alcántara dice, que en España, al promediar el siglo XVI «apenas hay ciudad ni aldea que no cuente favorecidos del cielo, que obren milagros, conversen con los bienaventurados, lleven sagrados estigmas y den ejemplo de todo género de austeridades y mortificaciones. Pero el más extendido de los dones sobrenaturales fué el de la profecía: el pueblo español, sin tener escuelas de profetas como el hebreo, los veía brotar por todas partes. Pretendió encauzar un tanto el en este punto desbordado sentido público D. Juan de Horozco y Covarrubias, entonces arcediano de Cuéllar en la catedral de Segovia, y luego obispo de Guadix, componiendo un libro sobre la verdadera y falsa profecía»⁶⁴.

⁶⁴ *Historia crítica de los falsos Cronicones*, obra premiada por el voto unánime de la Real Academia de la Historia y publicada a sus expensas (Madrid 1868) p. 2.—D. Juan de Horozco, en su *Tratado de la verdadera y falsa profecía*, p. 3, habla de «las muchas diferencias de engaños que el demonio ha usado en todo tiempo, y en todas las naciones del mundo, sin que aya alguna que se aya escapado de sus profecías y fingidas divinaciones». Y añade: «Está claro cuán lleno ha estado el mundo de falsas profecías».—En Portugal alcanzó gran fama de profeta, con sus *Trovas redondilhas*, un zapatero, llamado Gonzalo Bandarra. Juzgado por la Inquisición, su candor le libró de la hoguera. Pero, no pudo escaparse de un auto de fe, celebrado en 1541. Véase *La Grande Encyclopédie*, t. V (Paris) p. 222. Entonces, seguramente se arrepintió, aunque tarde, de no haberse ocupado

En el mismo año de la publicación de este libro, el día 19 de marzo, se descubrió una importante profecía, atribuida a San Juan, evangelista y autor del Apocalipsis. «Derribábase allí, dice Godoy Alcántara, un viejo torreón para desembrazar el solar en que Diego de Siloé levantaba la bella catedral greco-romana, cuando una mañana los obreros que retiraban los escombros del día anterior, hallaron en ellos una caja de plomo, que abierta mostró contener reliquias y un pergamino grande. Servían de cabeza a este documento cinco cruces en forma de cruz y en caracteres arábigos decía ser aquella una profecía de S. Juan evangelista que S. Cecilio, al pasar por Atenas, de vuelta de Tierra Santa, había obtenido de S. Dionisio, obispo de aquella ciudad, juntamente con las reliquias que allí estaban... En la profecía se anunciaba la venida de Mahoma en el siglo VII bajo la forma de tinieblas muy oscuras que se levantarían en el Oriente y se extenderían al Occidente, y la de Lutero en el XVI, bajo la de un dragón que saldría de la parte del Aquilón, y cuya boca arrojaría simiente, que dividiría la fe en sectas, después de lo cual vendría el Antecristo, y en seguida el juicio final. Sigue un comentario en arábigo a la profecía, y los catorce primeros versículos del evangelio de S. Juan...»⁶⁵. Constaba en el pergamino que esta profecía había sido escrita por san Juan en hebreo, traducida al griego por san Dionisio y al castellano por san Cecilio.

Este importante hallazgo despertó sincero entusiasmo en Granada. El éxito alcanzado tuvo su eficacia. En 1595 comenzó la serie de hallazgos de Valparaíso, al este de Granada, que no terminó hasta 1598. Durante este período aparecieron, en las cavernas del

un poco más del hilo y la suela, como dijo Dante, del mencionado zapatero de Parma, Bienvenido Asdenti.—Sobre la literatura profética en Portugal, Cf. F. DE FIGUEIREDO, *Historia de la Literatura Portuguesa*, trad. por el marqués de Lozoya (Barcelona 1927) 100-102.

⁶⁵ Ibid., 4-5.—De entre los autores de Libros de caballerías que fingen haber sido únicamente traductores de un texto antiguo, algunos han añadido que habían encontrado el texto original, escondido en una ermita. Al final de la primera parte de *Don Quijote*, Cervantes combinó esta ficción con el hallazgo, entonces reciente, del pergamino entre los escombros del torreón de Granada, y escribió aquello de «un antiguo médico que tenía en su poder una caja de plomo, que según él dixo, se avia hallado en los cimientos derribados, de una antigua ermita, que se renovava. En qual caja, se avian hallado unos pergaminos escritos con letras Góticas, pero en versos Castellanos, que contenían muchas de sus hazañas, y davan noticia de la hermosura de Dulzinea del Toboso... Las palabras primeras que estaban escritas en el pergamino que se halló en la caja de plomo eran éstas...».

monte, láminas de plomo con inscripciones sepulcrales, insignes reliquias de mártires y un buen número de libros, verdaderamente extraordinarios: las hojas eran láminas de plomo y contenían una copia de la *Certidumbre del Santo Evangelio*, hecha por la Virgen Santísima; *Del Galardón de los creyentes* (respuestas de la Virgen a siete preguntas de san Pedro); *Libro de los enigmas y misterios que vió la Virgen santa María en la noche de su coloquio espiritual* escrito por mandato de Santiago apóstol por su notario Ebneiradí); *Libro de la predicación de Santiago apóstol*, etc.

Ha dicho Menéndez Pelayo: «Juan Bta. Pérez, luz de nuestra historia y ornamento grande de nuestra Iglesia, se declaró resueltamente contra los plomos, y quitó el miedo a otros para que los impugnasen»⁶⁶. Pero, fué mayor el número de las personalidades e instituciones que, en cumplimiento de los deberes impuestos por el oficio, trabajaron con ardor y constancia por lograr el triunfo del pergamino y las láminas.

El Dr. Castro, arzobispo de Granada (1588-1609), en el mes de junio de 1597, enviaba al P. Higuera, residente en Toledo, una detallada relación de los hallazgos, y le decía: «Si el P. Mariana estuviese ahí, holgaría que viese los papeles junto con vmd., porque me dicen que no está bien afecto a este negocio, y debe ser por la poca noticia que tiene de él. Vmd. verá en la relación que envió ahora cuán grave historia es ésta para la que vmd. escribe; y si viera los libros, hallaría que no tiene estimación ni sé que haya habido invención más insigne desde los apóstoles acá; que aunque las reliquias son santas y tan principales, lo principal es los libros, honra de España y de Granada, de que nos debe tener envidia todo el mundo... Lo de S. Tirso acá ha llegado. No me ha parecido de mucho fundamento lo que en Toledo se halló...»⁶⁷.

⁶⁶ *Historia de los Heterodoxos Españoles*, t. II (Madrid 1880) p. 644.— En Barcelona, Bibl. Central, Ms. 1177 (copia del último tercio del siglo XVIII): «Parecer del Obispo de Segorbe Juan Bautista Peres sobre las Planchas de plomo, que se han hallado en Granada escritas con nombres de algunos Santos este año 1595».

⁶⁷ *Epistolario español* = Bibl. de Aut. Esp., LXII (Madrid 1870) 46-47. — El P. Higuera había exhibido un documento del siglo VIII, sobre un san Tirso, natural de Toledo, que dijo haber encontrado en un libro gótico. Este documento no obtuvo franca aceptación. El cronista E. de Garibay, que lo había leído, inserto en un cuaderno impreso y lo había aceptado como auténtico, después se retractó, en una carta dirigida al rey Felipe II (26 octubre 1595), que, hablando de ese cuaderno impreso, dice: «Yo creí, que la Carta del Rey D. Silo, inserta en él, para Cixila, arzobispo de Toledo, era auténtica, y así sólo reparé en su fecha, porque no pu-

Reales Consejos, reunidos en 6 de abril de 1596 y 16 y 30 de julio de 1597, se declararon en favor de los hallazgos. El año 1600, un Sínodo celebrado en Granada, con representaciones de muchos cabildos de España, declaró con solemnidad inusitada la autenticidad de las reliquias encontradas en el torreón y en Valparaíso. El año 1601 se publicó, en la misma Granada, un libro en defensa de la autenticidad de todo lo que había aparecido tan misteriosamente⁶⁸. En 1609 se colocó solemnemente la primera piedra de la Colegiata de Valparaíso, llamado desde entonces Sacro Monte. Una junta de dieciocho de los más calificados teólogos encontró

diera persuadirme, que hubiera hombre christiano en el mundo; en especial en materia tan gravísima de sanctos, y que se havia de enviar a V. M., tubiera ánimo de fingirla, como después se ha visto, y con esta fe y credulidad dixe a V. M., con la debida sinceridad y llaneza lo que sentía de ella...». Véase G. CIROT, *Documents sur le faussaire Higuera* «Bulletin Hispanique» 8 (Burdeos 1906) p. 87. — A sus impugnadores, especialmente a los canónigos de Toledo que le atacaban con dureza, el P. Higuera respondía: «Qué inconveniente se sigue a la fe, ni que perjuicio a las buenas costumbres? Y que hubiera algún yerro, no era yerro perjudicial». Véase GODOY ALCÁNTARA, op. cit., p. 42. — Menéndez Pelayo ha escrito: «Triste, aunque algo merecida, fama hemos logrado siempre los españoles de falsificadores en historia. Y aunque es verdad que no nació en España, sino en Italia, el Fr. Anio de Viterbo, autor de los fragmentos apócrifos de Manethon y de Beroso, y que críticos españoles, como Vives y Juan de Vergara, fueron los primeros en llamarse a engaño, también lo es que en el siglo XVII dieron quince y falta al Viterbiense nuestros falsarios, y a la cabeza de todos Román de la Higuera y Lupián Zapata». *Historia de los Heterodoxos Españoles*, t. II (Madrid 1880) p. 641. Menéndez Pelayo añade, que Godoy Alcántara trató el tema de los plomos de Granada, de un modo que apenas deja lugar a la emulación. — Una de las varias fuentes literarias de los apócrifos de Granada fueron seguramente novelas del ciclo bretón. Cf. F. LOR, *Etudes sur le Lancelot en prose* (Paris 1918) 129-130.

⁶⁸ G. LÓPEZ MADERA, Fiscal de S. M. en Granada, *Discursos a la certidumbre de las reliquias descubiertas en Granada desde el año 1588 hasta el año 1598*. — Este abogado tenía gran facilidad en citar textos bíblicos y máximas jurídicas, y recursos inagotables para argumentar. Cuando aparecieron, ya se habían cumplido la mayoría de las profecías, por ejemplo, la de la Virgen en elogio del Dr. Castro. Los impugnadores recordaron aquello de que las profecías se escriben para aviso de la posteridad, y está su fuerza en prevenir lo futuro. López Madera respondió, diciendo que, siendo difícil generalmente interpretar, con la debida exactitud, las profecías antes de ver su cumplimiento, Dios decide tenerlas ocultas, hasta que llegue el momento de ser inteligibles, por haberse verificado. Comentando el anuncio del próximo fin del mundo, contenido en la profecía del pergamino, los impugnadores recordaron que el mismo anuncio ya había sido hecho repetidas veces. López Madera respondió, diciendo que la cercanía del fin del mundo tenía mucha latitud, y que si Dios había permitido que, con frecuencia, se anunciara el juicio universal, era para que los hombres siempre tuvieran ante los ojos esta postrimería, en que tanto les va (p. 48; 113-114). — De esta obra se hizo una numerosa edición. En cambio, permaneció inédito el *Parecer* del Dr. Pérez, obispo de Segorbe, y dejó de publicarse, contra lo dispuesto en su testamento, su notabilísimo *Santoral español*, porque contenía «un largo discurso de dificultades en orden al nuevo aparecimiento de las Reliquias de la Torre y Monte...». Véase N. DE HEREDIA, *Vida... de... D. Pedro de Castro* (Granada 1741) p. 29. — Godoy Alcántara

en los libros plúmbeos teología altísima, doctrina sobrenatural y revelada, que extirpaba y confundía toda la morisma y paganismo, y todos los herejes y herejías pasadas y las que podía haber en lo futuro. Estos graves teólogos añadían: «Parece providencia de Dios haberlos guardado tantos siglos, y revelarlos en este tiempo para el remedio de los dichos daños»⁶⁹.

Los canónigos de la Colegiata no repararon en sacrificios por lograr el triunfo del pergamino y las láminas, en Roma. Decían los canónigos (carta del marqués de Estepa, 3 de mayo de 1645), que en tres años habían gastado en este negocio y remitido más de diez mil ducados⁷⁰. El canónigo Nicolás Antonio, que, como erudito defensor de la verdad había escrito el libro *Censura de historias fabulosas*⁷¹, como procurador de los asuntos de España en Roma, buscaba argumentos jurídicos y razones sobrenaturales para lograr el triunfo de la causa del Sacro Monte⁷². Al regresar a España en 1678, le sucedió, como activo procurador, el arzobispo de Trani, Yñigo Fernández de Campo.

Fueron inútiles todos esos esfuerzos. El día 6 de marzo de 1682, el papa Inocencio XI, con el breve *Ad circumspectam*, declaró completamente apócrifos y sumamente perniciosos el pergamino y los libros plúmbeos de Granada, y prohibió, bajo pena de excomunión *latae sententiae*, leer, retener y citar sus textos⁷³.

dice, que el Dr. Pérez fué «el terror de los falsarios» (ibid., p. 107). El insigne prelado descubrió al autor de la impostura de unas piedras, que en Madrid, el año 1572 se hallaron junto al río «tan grandes como la mano, con letras relevadas que contenían ciertas profecías con palabras dudosas (ibid., p. 4). En una carta dirigida al bibliotecario de la catedral de Toledo (28 enero 1595) decía el Dr. Pérez: «Estos días escribí al Padre Higuera, diciéndole que es fingido el *Chrónico* de Fulda en nombre de Dextro y Máximo, cuya copia aquí tengo; y puedo probar ser fingido con cien argumentos» (Ibid., p. 36).

⁶⁹ Ibid., 110-111.

⁷⁰ No siendo suficiente, para sufragar los gastos de esta causa, el producto de la venta de posesiones de fábrica y mesa capitular, el cabildo publicó curiosas hojas de propaganda para recoger limosnas. Godoy Alcántara reproduce algún interesante ejemplar (Ibid., p. 125).

⁷¹ Publicado por G. Mayans y Siscar (Valencia 1742).

⁷² Godoy Alcántara, op. cit., 314-315.

⁷³ El cardenal Albizzi reproduce este documento pontificio en su obra *De inconstantia in fide* (Amsterdam 1683) 311-312.—Más adelante (530-531) el autor reproduce un decreto de Urbano VIII, dado por mediación del Santo Oficio (13 marzo 1625). En este documento, el Papa trata, entre otras cosas, de cómo han de proceder las autoridades diocesanas en la concesión de permisos para imprimir biografías de siervos de Dios, que contienen milagros, revelaciones y gracias obtenidas por medio de su intercesión. El cardenal comenta este documento, diciendo que no existe prohibición absoluta de publicar milagros y revelaciones en esas biogra-

El cabildo del Sacro Monte no se conformó con esta decisión de la Santa Sede. Creyó que era su deber acudir al rey, para que pidiera al papa la revisión del proceso. Diego de la Serna redactó sus *Vindicias Católicas Gramatenses*. Prohibida en España su publicación, se imprimieron en Francia (Lyón 1706). Nicolás Heredia, presidente del cabildo, no habiendo logrado la licencia solicitada para imprimir una obra grande en defensa de los hallazgos de Granada, publicó, en 1741, su *Mystico Ramillete, histórico, cronológico, panegyrico*, etc., (biografía del Dr. Castro). Vino después «un grande escándalo, como lo califica Godoy Alcántara, de que todavía guardaba memoria la última generación que ha descendido al sepulcro»⁷⁴. Apareció en la Alcazaba de Granada un número imponente de objetos antiguos que confirmaban los hallazgos del siglo XVI. «Lo que de allí se fué extrayendo, dice Godoy Alcántara, en cerca de diez años (1754-1763) es indecible: aras con dedicatorias a dioses, genios y emperadores; inscripciones a hombres ilustres iliberitanos, etc.»⁷⁵.

Descubiertos los autores de la nueva impostura, fueron condenados a la vindicta pública⁷⁶. Con esto, podría haber terminado definitivamente el asunto del pergamino y de las láminas de Granada.

fias. Luego, añade: «Sed quia poterat accidere, quod aliqua miracula et revelationes falsae imprimerentur et divulgarentur, quod certe maximum peccatum est contra caritatem et pietatem, quod nulla pia intentione potest excusari: ideo, post Concilium Tridentinum (Sess. 25, in Decreto de Invocat. et venerat. Sanctorum), statuit sanctae mem. Urbanus hoc suo Decreto, ut Ordinarii non dent licentiam imprimendi miracula, nisi adhibitis in consilium Theologis, et aliis piis et doctis viris, et audita sententia Sedis Apostolicae, ad quam totum negotium bene instructum mittere debent».—Albizzi intervino en la Congregación del Santo Oficio, durante medio siglo (20 años como asesor y 30 como cardenal). En una breve autobiografía, indica, como asuntos los más importantes en que intervino, la condenación de las cinco proposiciones de Jansenio, y la de los documentos de Granada,

⁷⁴ Op. cit., 314.

⁷⁵ Ibid., 318.

⁷⁶ Cf. *Razón del Juicio seguido en la ciudad de Granada contra varios falsificadores de escrituras públicas, monumentos sagrados y profanos, caracteres, tradiciones, reliquias y libros de supuesta antigüedad* (Madrid 178). La publicación de este relato, *ad perpetuam rei memoriam*, por el impresor de Cámara de S. M., fué una de las penas infligidas por el tribunal a los culpables.—Un siglo después, el cabildo insistió todavía en la defensa de los hallazgos. En 1888, el presidente, José de Ramos López, socio correspondiente de la Real Academia de la Historia publicó a este objeto un libro intitulado *El Sacro Monte*. Replicó, valiéndose especialmente de los datos y argumentos ofrecidos por el libro *Razón del Juicio*..., otro socio correspondiente de la misma academia, Manuel Rodríguez de Berlanga (1832-1909), en una serie de artículos, publicados en «Rev. Asoc. artist. arq. Barcelonesa» 1 (1897-1898) 505-520, 569-581, 633-648, 697-725; 2 (1899-1900) 1-16, 84-99, 129-144, 193-208, 282-297, 329-342, 505-521, 601-608.

EL DICCIONARIO DEL CANÓNIGO LECANU

Entre el considerable número de diccionarios de ciencias religiosas, que publicó J.-P. Migne (1800-1875), cuéntase el *Dictionnaire des Prophéties et des Miracles*, en dos tomos (Paris 1852-1854). En esta obra, su autor el canónigo Lecanu (1803-1884), además de tratar de los vaticinios y prodigios auténticos, que testifica la Sagrada Escritura o la historia eclesiástica, da cuenta de algunas de las innumerables imposturas, en profecías y milagros, que registran los anales de la humanidad. Aquí es oportuno citar tres artículos del tomo segundo, dedicados respectivamente a *Nostradamus* (col. 419-426), a las *Prophéties sur le nombre des papes jusqu'à la fin du monde* (489-513) y a las *Prophéties politiques* (690-731).

Miguel de Notredame (1503-1566), judío de raza y médico de profesión, fué muy discutido en vida y lo ha sido mucho más después de su muerte. Dada la oscuridad de su language, es fácil ver en las Centurias lo mismo profundos enigmas del porvenir, que habilidades de un charlatán. A eso se ha de añadir, que algunas ediciones fueron aumentadas con nuevos vaticinios y publicadas con fecha atrasada, para poder así profetizar las cosas, *post eventum.*, más exactamente⁷⁷.

Lecanu analiza las listas proféticas de papas, contenidas en un manuscrito de Paris (Bibl. del Arsenal, sec. de cien., n. 501) y en tres libros impresos (Colonia 1571, Venecia 1595 y Venecia 1600). Las listas analizadas son quince, redactadas la mayor parte en el siglo XVI, pero atribuidas; tres al abad Joaquín, y una respectivamente a san Malaquías, al beato Juan Columbano, al beato Mateo Lasci, a un obispo de Trevis llamado Anselmo, al abad Juan, al P. Gil, franciscano, y a un autor griego. Dice Lecanu: «Il est une prophétie sur le nombre des papes jusqu'à la fin du monde, attribuée à saint Malachie évêque d'Armagh, qui a obtenu le privilège d'une grande célébrité, quoiqu'elle ne la mérite pas, et qui a beaucoup occupé l'esprit des niais, surtout dans le siècle présent, où tant de revolutions politiques sont ve-

⁷⁷ Cf. C. PITOLLET «Rev. des Langues Romanes» (Montpellier) 57 (1914) 204-262, 510-514; 62 (1923) 370-377; 63 (1925) 368-370; 65 (1927) 125-155.

nues a remettre les prédictions à la mode...». La publicó el P. Wion, en su obra *Lignum vitae* (1595).

El autor de esta profecía, tal vez el P. Chacón (1540-1599), pero más probablemente el mismo P. Wion, se sirvió del libro *Romani pontifices et cardinales S. R. E.*, del P. Panvinio (1530-1568), para los papas anteriores a 1557, sin subsanar las omisiones ni corregir los errores⁷⁸. Para los papas posteriores a la redacción de la profecía, le fué preciso inventar títulos de vaga significación, fácilmente aplicables a cualquier pontífice. Su imaginación era bastante fecunda. Presentó una lista lo suficiente larga, para prolongar por algunos siglos la vida de la humanidad. De cumplirse lo indicado al final de otras listas, más cortas que la del P. Wion, nosotros no habiéramos existido.

Es muy interesante el artículo dedicado a las profecías políticas. Lecanu cita un tratado *De Antichristo*, escrito por el abad Adsón (s. X), atribuido a san Agustín. Profetiza que un rey de Francia será el último y el mayor de los emperadores que han existido. Cita también las profecías del mago Merlín⁷⁹. Después, las del abad Joaquín, de Telesforo de Cosenza, de Fr. Juan de Rocatallada, de Arnaldo de Vilanova, de Savonarola, etc. Entre las muchas profecías aparecidas en el siglo XIX, unas nacidas por primera vez, otras resucitadas, merecen especial mención la publicada por Mlle. Lenormand en 1872, que contiene una historia exacta de Napoleón, y el llamado Oráculo de Orval, aparecido después de 1830, que contiene igualmente la historia de Napoleón, la restauración y el destronamiento de Carlos X.

Este oráculo metió mucho ruido en su tiempo, y ni aún en nuestros días le han faltado ardientes partidarios. En un documento (febrero de 1849), que publica Lecanu, Mons. Rossat, obispo de Verdun, diócesis donde apareció el oráculo, decía que había

⁷⁸ Cf. voz: *Malachie*, E. Vacandard: Dictionnaire pratique des connaissances religieuses 4 (Paris 1926).

⁷⁹ Como el problema histórico «mago Merlín» apenas había sido tratado, Lecanu dijo algunas graves inexactitudes. Después fué algo más estudiado. En este tema se ejercitó, por ejemplo, la fantasía revolucionaria de Edgar Quinet, *Merlin l'enchanteur*, 2 vol. (Paris 1860, 1878); la extensa erudición de H. de Villemarqué, *Myrddin ou l'enchanteur Merlin, son histoire, ses œuvres, son influence* (Paris 1861, 1862); la penetrante crítica de A. de la Broderie, *Les véritables prophéties de Merlin* (Paris 1883); la corrosiva ironía de Anatole France, *Merlin l'enchanteur et la vocation de Jeanne d'Arc* «Rev. de Famille» (Paris 1890) 330-343.

tenido en Francia «un gran retentissement». Después, entre otras cosas, añadía: «Le point capital, quand il s'agit d'une prophétie, c'est d'en établir l'authenticité et de prouver, par des témoignages irrécusables, qu'elle est certainement antérieure aux événements qu'elle annonce». Mlle. Lenormand afirmaba que su profecía había sido encontrada, en 1793, por el conde de Metz, entre los manuscritos procedentes de un monasterio benedictino. El editor del oráculo afirmaba que su profecía había sido impresa en 1544. Pero no fué posible demostrar ni la una ni la otra afirmación⁸⁰.

En Francia, durante el siglo XIX, la moda de las profecías fué fecunda. La lista de las colecciones de textos proféticos y comentarios, que se editaron, sería larga y, además, monótona⁸¹. De esos libros franceses se publicaron algunas traducciones españolas, especialmente en periodos de agitación social y política. Los traductores aplicaron varias profecías a nuestra nación, particularmente la multisecular y universal del gran Monarca. Esta versión española del gran Monarca, sepultada en el olvido, a consecuencia de la Restauración (1875), fué exhumada, con otros muchos vaticinios, por la infatigable pluma del P. Corbató, en los últimos años del siglo pasado y primeros del presente⁸².

⁸⁰ En el mismo documento, decía el obispo de Verdun: «Je devais interroger l'auteur de cette inqualifiable mystification, et si j'ai eu la douleur de constater qu'un prêtre avait eu le malheur de blesser, en matière assi grave, les lois de la vérité, je suis hereux d'ajouter que j'ai eu la consolation de recueillir de la bouche même du coupable un aveu complet de sa faute».

⁸¹ «Mgr. Dupanloup, évêque d'Orléans disait dans une lettre, à son clergé, le 23 mars 1874: «Le cardinal Albitius, qui écrivait vers le milieu du XV^e siècle énumère, dans son grand ouvrage de *Inconstantia in fide*, plus de vingt condamnations portées de son temps» par le Saint-Office, contre des simulatrices... Au XIX^e siècle, nous avons eu aussi des épidémies de prédications; elles annonçaient le règne du comte de Chambord ou des Naundorff. Elles s'inspiraient des prophéties contestables sur «le grand pape et le grand roi» que le Vble. Holzhauser a insérées, au XVII^e siècle, dans son *Commentaire sur l'Apocalypse*. Les revues pieuses ont souvent le tort d'accueillir et de répandre ces niaiseries qui déconsidèrent la religion. Dans sa lettre Mgr. Dupanloup se plaint du grand nombre de prophéties «que la spéculation des libraires colporte de tous côtés». J'en ai, dit-il, «plus de vingt volumes sous les yeux, surtout de Belgique et de France». Il rapporte cette parole de Pie IX, dans son allocution du 9 avril 1872: «Je n'accorde pas beaucoup de crédit aux prophéties, parce que celles surtout qui ont été produites récemment ne méritent pas l'honneur d'être lues»... Le XX^e siècle ne le cède pas aux précédents...». A. POULAIN, *Des Grâces d'Oraison* (Paris 1922), 357, 363.

⁸² La profecía más antigua, que conocemos, acerca del gran monarca, es la que contiene el sobredicho tratado del abad Adón († 992), *De Antichristo*, interesante por varios conceptos. Véase P. L., 101, 1291-1293.

Aseguraba el P. Corbató que la realización era inminente. Para levantar el ánimo de los españoles, abatido por el desastre colonial, se acudió al socorrido sistema de los vaticinios de futura grandeza. Ni se desdeñó el procedimiento, usado hace ocho siglos por Jofre de Monmouth para ensanchar el corazón de los oprimidos bretones. En septiembre de 1903, *El Buen Consejo* (semanario religioso) publicó una de las muchas profecías «a cual más estupenda», que Sor Magdalena de la Cruz, superiora del convento de Santa Clara en Manila, dejó escritas, cuando murió hacia el año 1600: «Una nación que aun no está formada, y que será enemiga de la Religión católica, vendrá a Filipinas, y arrojando de la isla a los españoles, perseguirá a los frailes, consiguiendo su expulsión del país... Pasado algún tiempo de la nueva soberanía, España y los frailes volverán de nuevo a estas tierras de Oriente, con mayor prestigio que en la época anterior».

En 1868, Godoy Alcántara puso término a su libro, con las siguientes palabras: «Achaque ha sido de todas las edades y naciones revestir con formas anticuadas las ideas, las opiniones y noticias que se quería poner en curso o prestarles autoridad. Tuvo Roma relaciones del tiempo de la guerra de Troya, escritas sobre hojas de palmera, que se decían halladas en antiguos sepulcros; fecundísimos generadores de apócrifos fueron el imperio bizantino y la Edad media, la nuestra que parece interesarle principalmente la historia, por la anécdota, y los grandes hombres, por sus debilidades, ve brotar memorias y correspondencias desconocidas de soberanos, hombres políticos y literatos. Los siglos venideros obtendrán, sin duda, acerca del nuestro, lo que sus aficiones y curiosidad demanden, dando no menos materia a la investigadora crítica de mis continuadores».

JOSÉ TARRÉ, PBRO.

EL CONCILIO TARRACONENSE DE 1530

Entre la serie de manuales especiales de carácter notarial que integran la copiosa y rica documentación conservada en el Archivo Histórico de Protocolos, de Barcelona, se encuentra uno relativo a los tres Concilios de la provincia eclesiástica tarraconense, celebrados en la sala capitular de la Seo de nuestra ciudad condal en el transcurso de los años 1530 y 1533.

La primera de aquellas tres asambleas conciliares va a ser objeto del presente estudio, dejando las otras dos para comentarlas en otro artículo, con aquella amplitud que corresponda al interés de los asuntos en ellas tratados.

El manuscrito forma parte del protocolo del notario barcelonés Francisco Sunyer, quien, por la calidad de su cargo como depositario de la fé pública y en función de notario apostólico, levantó las actas correspondientes a las diversas reuniones celebradas con motivo del citado Concilio tarraconense.

Presenta una cubierta de pergamino y consta de dos cuadernos de papel de distintos tamaños, o sea de 225 × 325 mm. el primero y de 220 × 310 mm. el segundo. Ambos aparecen encabezados por un idéntico título: «Processus sacri provincialis Concilii Tarraconensis Barcinone celebrati...», pero con un añadido al final que corresponde al año de «M^o D^o xxx^o» para la primera asamblea y al de «M^o D^o xxx iir^o» para la segunda. El primer cuaderno consta de 20 folios de papel con filigrana de una mano y una estrella colocada en el extremo superior del dedo mayor, y el segundo, de 22 hojas en papel con filigrana de un pilar rematado por una cruz.

Las causas que originaron la convocatoria de este nuevo Concilio, después del que se había celebrado en la ciudad de Tarragona en el transcurso del mes de enero de aquel propio año de 1530, fueron todas ellas de carácter puramente fiscal o administrativo, por tratarse de resolver una cuestión económica que afectaba grandemente al estamento eclesiástico, no sólo al de

la provincia tarraconense si que también al de la diócesis de Elna.

Así pues, la reunión de la asamblea conciliar fué decretada por la imperiosa necesidad de tratar y deliberar sobre el resultado de las negociaciones iniciadas por el síndico de la provincia eclesiástica tarraconense, don Vicente Navarra, ante don Francisco de Mendoza, obispo de Zamora, miembro del Consejo de la emperatriz y juez apostólico general en lo tocante al tributo o subsidio de la cuarta, que el papa Clemente VII concedió a la sacra cesárea y regia majestad sobre las rentas eclesiásticas de sus reinos y señoríos de España, con el laudable fin de subvenir con el importe de aquella recaudación a los cuantiosos gastos ocasionados por la guerra que, en defensa de la religión cristiana, continuaba entablada contra los turcos y moros, enemigos declarados de la santa fé católica.

El doctor en ambos Derechos y ciudadano de Lérida, Vicente Navarra, expuso al mencionado obispo de Zamora el objeto de la misión que estaba cumplimentando como representante autorizado del estamento eclesiástico tarraconense, y que no era otro que el de informar sobre cierta notificación de la que el referido prelado tendría conocimiento, por ser una derivación de los procesos incoados contra determinados eclesiásticos tarraconenses y elnenses, en virtud de los cuales se mandó bajo ciertas penas y censuras se pagasen a Alonso de Baeza, criado de sus majestades, el importe de lo que montare la cuarta parte de las rentas eclesiásticas del fruto de anualidades, o sean de aquellas que correspondiesen a los años 1529 y 1530, en virtud de la concesión o privilegio concedido por la bula pontificia a que ya hemos aludido.

La estancia del síndico Vicente Navarra en la corte tuvo muchos días de duración. En virtud de las facultades que le fueron concedidas, había pedido y suplicado reiteradamente al obispo Mendoza que, atendida la esterilidad del tiempo y la pestilencia experimentada y que aún perduraba en la mencionada provincia eclesiástica tarraconense, tuviese a bien conmutar y reducir dicha cuarta a una suma de dinero moderada, a fin de obtener que el referido estamento eclesiástico pudiese buenamente cumplir y pagar.

Este asunto ya había sido planteado muchas veces y aún se

había suplicado a la emperatriz y reina mandase hacer aquella reducción. Pero por otra parte sabemos que nuestro monarca había encomendado la resolución de este negocio al obispo de Zamora. Este, en consideración a lo susodicho, previa consulta con la majestad, tenía y tuvo por bien que se redujese la mencionada cuarta de los dos años más arriba indicados, en forma que constituyera un caritativo subsidio y concordia para hacer la conmutación del citado impuesto en virtud del breve que el papa le envió en razón de ello.

Podemos constatar que, como resultado de aquellas entrevistas, el síndico Navarra concertó con el obispo Mendoza los siguientes pactos:

En virtud de aquella graciosa concesión el impuesto de la cuarta se limitaba a 19.000 ducados, cuya suma debería ser abonada en la Tabla de Cambio de la ciudad de Barcelona, recaudados a su costa y misión, puestos y asentados en aquélla a nombre del referido Alonso Baeza, en los siguientes términos o plazos: Para finales del mes de noviembre de 1530, la suma de 4000 ducados; para el mes de marzo de 1531, la cantidad de 3000 ducados; para el 20 de julio de aquel mismo año, otros 4000 ducados; al finalizar el mes de noviembre de aquel propio año, 3000 ducados, y por último al terminar el mes de junio de 1532, la cantidad de 5000 ducados, como saldo y finiquito de cuentas (doc. 2.).

El obispo de Zamora, hizo entrega a Vicente Navarra de una copia auténtica del breve pontificio concediendo la facultad para verificar la conmutación de la citada cuarta (doc. 1.) y al mismo tiempo se facultaba para que el citado estamento eclesiástico tarraconense pudiese nombrar las personas que cuidarían de practicar el reparto de la citada suma de dinero, cuyo impuesto se aplicaría sobre todas las rentas eclesiásticas de la provincia de Tarragona y del obispado de Elna, o sean sobre aquellas que ya acostumbraron a contribuir en las décimas y cuartas anteriormente recaudadas. Además en la citada concordia se enumeran otras prevenciones, las cuales dejamos de comentar para remitirnos a la copia de la escritura original (doc. 2.).

Ya de regreso de la corte, Vicente Navarra hubo de comparecer a la presencia del reverendo Francisco Soldevila, abad de San Félix de Gerona y canónigo de la Seo tarraconense y que en aquel

entonces ostentaba además el cargo de administrador apostólico del arzobispado de Tarragona, sede vacante,¹ y vicario general de aquél. El referido comisionado personalmente hizo entrega al citado abad y al cabildo catedralicio tarraconense de una carta dirigida a ellos y firmada por el obispo de Barcelona, Luis de Cardona, el de Vich, Juan Tormo y por el canónigo de la Seo barcelonesa, Juan Espuny, en su calidad de comisarios y ejecutores elegidos en el último Concilio provincial celebrado en Tarragona en el mes de enero de aquel propio año de 1530².

En esta misiva se alega que el prior de «Scala Dei», junto con micer Juan Solsona y Vicente Navarra, fueron comisionados por la provincia eclesiástica tarraconense para que acudiesen a la corte con la delicada misión de negociar sobre el asunto del impuesto llamado de la cuarta. Las gestiones dieron el resultado apetecido o sea que se convino la reducción de las dos cuartas a 19.000 ducados, pagaderos en diferentes plazos, el primero de los cuales debería abonarse en el transcurso del próximo mes de noviembre y limitado a la suma de 4000 ducados, incurriéndose en fuertes censuras y penas si no fuesen pagados a su debido tiempo.

Los mencionados comisionados refieren en aquella carta que las actas y la capitulación firmada por el obispo de Zamora fueron examinadas por algunas personas de ciencia, las cuales opinaban que para la ejecución de las cosas contenidas en las citadas actas era necesaria la convocación de la provincia eclesiástica de Tarragona. Así claramente constatamos la perentoria necesidad y la conveniencia de proceder a convocar a la asamblea eclesiástica provincial tarraconense, para que aquella dispusiese la forma de proceder a la citada recaudación.

Por otra parte los tres citados mensajeros exponen que encontrándose en Barcelona las personas que a su juicio son necesarias para ordenar la ejecución de las mencionadas cosas, era muy conveniente que la convocatoria de la citada asamblea provincial fuese para la ciudad de los condes. Añaden además que en vista

¹ El arzobispado de Tarragona se hallaba vacante por la muerte de su último poseedor el arzobispo Pedro de Cardona, el cual falleció el día 11 de abril de 1530.

² Archivo histórico Protocolos, Barcelona (= AHP, Barc.). Francisco Sunyer, leg. 3: «Processus sacri provincialis Concilii Tarraconensis Barcinone celebrati, anno M. D. xxx», fol. 2.

de la necesidad de la pronta reunión del Concilio, dieron aviso a los prelados y cabildos catedrales de la provincia, y a otros eclesiásticos, señalando el día 15 de aquel mes de octubre para la primera sesión conciliar. Finalmente solicitan del vicario general Soldevila y capitulares tarraconenses mandasen expedir las convocatorias para el citado Concilio (doc. 3).

En atención a lo expuesto por Navarra y a la misiva que ahora acabamos de comentar, habida cuenta de la necesidad y urgencia del negocio a tratar, el administrador apostólico Soldevila, accedió a la demanda de los referidos comisarios conciliares, mandando a tal efecto fuesen expedidas las cartas de convocatoria dirigidas a los obispos y capítulos catedralicios, abades y priores de la provincia eclesiástica tarraconense³.

De entre esta correspondencia se transcriben solo dos cartas, o mejor dicho dos tipos o modelos, el primero de los cuales es el adoptado al redactar las cartas de convocatoria dirigidas a los obispos de Barcelona, Tortosa, Lérida, Urgel, Vich, Gerona y Elna (doc. 5.), mientras que el segundo lo era para las que se remitirán a los abades de Poblet y Santas Creus, al prior de Cataluña y al maestro de Montesa.

Llegado el sábado día 15 de octubre de 1530, fecha señalada en las convocatorias anteriormente indicadas, inició sus reuniones la asamblea conciliar de la Provincia eclesiástica tarraconense, celebrando su primer acto en la sala capitular de la Seo de Barcelona, y presidido por el vicario general del arzobispado de Tarragona.

Asistieron a la primera reunión del Concilio, quince personalidades eclesiásticas, o sean los obispos de Vich y Barcelona, el abad de San Lorenzo de Munt, Bernardo de Vilalba; el de Gerri, Juan de Margarit, que además ostentaba la representación del Capítulo de la seo gerundense como síndico de aquél; los abades o comendadores perpetuos de los monasterios de La Portella y de San Quirico, Pedro de Vilatorta y Guillermo de Montrodón; y, el abad o comendador de Monzón, don Antonio Juan Tort Fiella.

Entre los priores de monasterios que estuvieron presentes en aquella sesión figuran el de «Scala Dei» y el de Manleu, Juan Pons y Juan Hospital.

³ AHP, Barc., *ibidem*, f. 2 v.º.

En representación del obispo de Gerona, Guillermo Boil, asistió el canónigo gerundense Gaspar Mercader, y en la de los Capítulos catedralicios de Tarragona, Barcelona, Vich y Elna, sus propios síndicos, o sean los canónigos Onofre de Copons, Rafael Ubach, Francisco Vivet y Antonio Vilar: en la de los abades de San Cugat del Vallés y San Pablo del Campo, Fray Jaime Crespa y Fray Luis Romeu.

Abierta la sesión, el presidente del acto, el abad Soldevila, exhibió a los asistentes al Concilio la carta de poder o credencial otorgada a su favor por el cabildo tarraconense⁴ y luego admitió en el seno de aquella asamblea a todos los comparecientes, concediendo tres días para que los ausentes pudiesen incorporarse a las sesiones venideras. Seguidamente se procedió a la elección de la persona que debería ocupar el cargo de promotor o síndico del mencionado Concilio provincial, y por unanimidad fué elegido el canónigo y síndico del cabildo catedralicio de Tarragona, Onofre de Copons.

Para practicar el reconocimiento de la escritura de mandato para el citado síndico o procurador, fueron habilitadas o elegidas tres relevantes personalidades que intervenían en aquel Concilio, o sean las abades de La^a Portella, San Quirico y Monzón. Los nuevos electos inmediatamente después de su elección prestaron el juramento acostumbrado en tales casos, en virtud del cual se obligaban a guardar el secreto de lo que en la referida asamblea conciliar se tratase, conforme a la práctica hasta aquel entonces establecida y observada.

Finalmente la presidencia, prorrogó el Concilio para continuarlo, convocando una segunda reunión para el lunes siguiente, día 17 de aquel propio mes y año⁵.

Llegado el día señalado en la última convocatoria, la asamblea conciliar tarraconense volvió a reanudar sus sesiones en la sala capitular de nuestra Seo, con el toque previo de la campana, según antigua costumbre.

El número de asistentes a aquel acto se eleva a diecinueve, o sean las mismas personalidades eclesiásticas registradas en el día anterior, a excepción de cinco, el abad de San Quirico, el prior

⁴ AHP, Barc., *ibid.*, f. 6-6 v.

⁵ AHP, Barc., *ibid.*, f. 5 v.-6.

de «Scala Dei», el de Manleu y de los procuradores del abad de San Cugat del Vallés y del prior de San Pablo del Campo de Barcelona.

Por primera vez concurrieron a esta segunda sesión, los abades de Cardona y Ripoll, Fray Juan Escolá y Fray Jaime Rich; los abades o comendadores perpetuos de San Pedro de Camprodón y de Santa María del Real; los canónigos y síndicos de los Capítulos de las catedrales de Lérida, Tortosa y Urgel; y Fray Miguel Genovart, prior del monasterio de Predicadores de Barcelona.

Seguidamente prestaron el juramento acostumbrado los abades de Cardona, Ripoll, Camprodón y del Real; los síndicos capitulares catedralicios de Tortosa y Urgel, y el citado prior del convento dominicano barcelonés.

Luego comparecieron el prior de «Scala Dei» y los doctores en ambos Derechos Juan Solsona y Vicente Navarra, o sean aquellos mismos que fueron elegidos y diputados para componer, tratar y transigir los negocios relativos al impuesto eclesiástico de las dos cuartas que el papa Clemente VII concedió al emperador.

Los citados comisionados dieron detallada cuenta a la asamblea del resultado de sus gestiones, que culminaron con la firma de la escritura de concordia firmada en Madrid el día 30 de agosto de aquel mismo año de 1530, en la que les fué concedida la facultad de reducir la mencionada cuarta a la suma de 19.000 ducados de oro, pagaderos en varios plazos estipulados en la referida escritura de convenio, la cual después de leída y publicada, fué entregada al vicario general tarraconense en su calidad de presidente de aquella reunión⁶.

Hemos de hacer observar que para la mejor ejecución y puntual cumplimiento de aquella concordia, el obispo de Zamora, mandó expedir una carta de subdelegación a favor de los predichos comisionados de la provincia eclesiástica de Tarragona, fechada a 2 de octubre de aquel mismo año (doc. 4).

Ya hemos consignado que el papa Clemente VII otorgó la mencionada cuarta mediante la expedición de la correspondiente letra apostólica y que más tarde otorgó un breve expedido en Bolonia a 7 de mayo de 1530, para la commutación de este impuesto de carácter eclesiástico.

⁶ AHP, Barc., *ibid.*, f. 7-8.

Después de lo anteriormente expuesto, el presidente de la asamblea levantó la sesión, convocando otra como prórroga de la misma, señalando la fecha de su celebración para el miércoles próximo venidero⁷.

La tercera asamblea conciliar fué celebrada efectivamente el miércoles día 19 de octubre y asimismo en la sala de reuniones del cabildo catedralicio de Barcelona, previo el reglamentario toque de campana.

Asistieron a esta sesión los obispos de Vich y Barcelona, los abades de Ripoll, Cardona, San Lorenzo de Munt y Monzón; Fray Jaime de Burgos, abad de Montserrat, los abades y comendadores perpetuos de Gerri, Camprodón, La Portella y del Real, y el prior del monasterio de predicadores de Barcelona, presididos por el abad Soldevila.

En esta reunión los asambleistas con completa unanimidad aprobaron, ratificaron y confirmaron la mencionada concordia y reducción de la cuarta firmada por sus representantes y el obispo Mendoza, por considerar que era en evidente utilidad de las personas eclesiásticas de toda la provincia eclesiástica tarraconense y de la diócesis de Elna, y por lo tanto la tenían por firme y válida en derecho por estar firmada por un legítimo procurador.

Para obtener el buen cumplimiento y plena efectividad de los pactos establecidos en aquella escritura de convenio fueron elegidos y nombrados para que cuidasen de ello, el abad de Ripoll, el abad o comendador de Gerri y el canónigo y síndico de la seo barcelonesa Rafael Ubach, con la finalidad de valorar las rentas de los beneficios eclesiásticos, no solo de la provincia tarraconense, si que también de los de la diócesis de Elna, y al mismo tiempo arbitrasen las tasas que a su juicio comprendiesen debían pagar aquéllos, y, una vez determinadas, deberían comunicar a la asamblea conciliar el resultado de la comisión que a ellos les había sido encomendada.

Al mismo tiempo era necesario practicar la provisión de otros cargos, que recaerían en un número determinado de personas que cuidasen de oír, calcular y examinar las cuentas, o mejor dicho las atribuciones propias del oficio de oidores de cuentas. Para la

⁷ AHP, Barc., *ibid.*, f. 8.

citada comisión fueron elegidos el prior de «Scala Dei», el canónigo de Barcelona, Juan Solsona, y el clérigo de Lérida, Vicente Navarra, o sean los mismos personajes que formaron parte de la comisión que anteriormente intervino en el asunto de la cuarta y que fueron elegidos en el último Concilio celebrado en la ciudad de Tarragona. Estos a su vez eligieron para ocupar los cargos de oidores de cuentas, al obispo de Vich y a los abades de Cardona y Camprodon.

Por otra parte los abades de La Portella, San Quirico y de Monzón, fueron elegidos y nombrados habilitadores por el presente Concilio, y para que asimismo actuasen como mandatarios, síndicos y procuradores.

El presidente prorrogó la asamblea, previo nuevo señalamiento, para continuarla otra vez el día siguiente⁸.

Esta nueva reunión, celebrada el jueves día 20 de aquel mismo mes de octubre, como las otras sesiones que la precedieron, tuvo lugar de acuerdo con el ceremonial acostumbrado y con la asistencia de los obispos de Vich y de Barcelona y de los mismos prelados y personalidades eclesiásticas asistentes a la reunión anteriormente celebrada, presididos por el vicario general de la archidiócesis de Tarragona.

Abierta la sesión, después de un debate entre el presbítero barcelonés Pedro Puig y el procurador fiscal del presente Concilio, crearon y nombraron y eligieron como en última asamblea provincial celebrada en Tarragona, al obispo de Vich, abad de Ripoll, Gabriel Miró y Juan Espuny, canónigo de Barcelona y a Fray Juan Pahull, de la Orden de predicadores de nuestra ciudad, o sean los oidores de cuentas de la colecta de la décima del año 1524 y aún de los siguientes, con la misma facultad a ellos concedida, reemplazando tan solo a Fray Pahull, el cual fué surrogado y sustituido por el canónigo Rafael Ubach, con la misma facultad a aquél concedida.

Después de un maduro debate y de la relación dada por los abades de Ripoll y Gerri y el canónigo Rafael Ubach, o sean los mismos comisionados elegidos en la reunión celebrada en el día anterior, se decretó que para pagar los 19.000 ducados compro-

⁸ AHP, Barc., *ibid.*, f. 14 v.-15 v.

metidos por la firma del convenio que ya conocemos, era necesario aplicar una tasa de 5 sueldos por libra sobre las rentas de las dignidades, monasterios, preceptorías, píos lugares y otros beneficios eclesiásticos de la provincia tarraconense. La citada tributación se propuso fuese aplicada sobre aquellas mismas rentas que tributaron por el impuesto en aquel entonces llamado de la décima moderna.

Propusieron además los citados comisionados que el mencionado tributo de la cuarta fuese abonado en cuatro plazos: el primero aplicando una tasa limitada a dos sueldos por libra, pagadera dentro de los quince días siguientes a la publicación del presente acuerdo; el segundo, reducido a un sueldo por libra, pagadero de todo el mes de junio de 1531; el tercero, con una idéntica tasa y que debía ser abonada por todo el mes de octubre de aquel mismo año; y, finalmente, el cuarto, como saldo, fijado también por un sueldo por libra a liquidar en el transcurso del mes de mayo de 1532. La asamblea tomó en cuenta la referida propuesta y dió su aprobación a la misma.

Para llevar a la práctica el mencionado proyecto de recaudación se acordó además fueran expedidas las correspondientes cartas de comisión⁹. Luego se procedió a elegir y nombrar a las personas que debían ejercer las funciones de colectores y receptores del mencionado tributo¹⁰, fijándose un premio de cobranza sobre las cantidades recaudadas, limitado tan sólo a dos sueldos por libra. Además se concedía a los citados recaudadores la facultad de firmar cartas de pago, cautelas o cauciones, etc.¹¹

El viernes día 21, la asamblea reanudó sus sesiones, presidiendo el acto, al igual que los anteriormente celebradas, el vicario general Soldevila, registrándose la presencia de los obispos de Vich y Barcelona, de los abades de Ripoll, Montserrat, Cardona

⁹ AHP, Barc., *ibid.*, f. 15 v.-16.

¹⁰ Los citados nombramientos de colectores recayeron sobre las personas de los canónigos. Francisco de Soldevila y Pedro Ferrer de Busquets, para la ciudad y diócesis de Tarragona; Antonio Juan Tort y Fiella y Rafael Ubach, para las de Barcelona; Luis de Monsuar y Jerónimo Pou, para las de Lérida; Juan de Margarit y Gaspar Mercader, para las de Gerona; Juan Botaller y Francisco Oliver, para las de Tortosa; Antonio Piquer y Poncio Grau, para las de Urgel; Francisco Estanyol y Juan Prats, para las de Vich y Juan Ballaro y Francisco Bosser, para las de Elna. Finalmente para el abadiato de Ager, el abad y comendador de aquel propio monasterio.

¹¹ AHP, Barc., *ibid.*, f. 16 v.

San Lorenzo de Munt y Monzón; de los abades o comendadores de Gerri, Comprodón, La Portella y de El Real de Perpiñán; del procurador del obispo de Gerona y de los síndicos de los capítulos catedralicios de Tarragona, Barcelona, Lérida, Tortosa, Urgel y Elna, y el prior del convento de Predicadores de la ciudad de los condes.

Comenzada la sesión después de un debate, fueron constituidos, creados, elegidos y nombrados para ejercer las funciones de procuradores, síndicos y ecónomos generales, con libre y general administración de toda la provincia eclesiástica tarraconense, los obispos de Vich y Barcelona, el abad de Ripoll, y el abad o comendador de Gerri, todos ellos presentes en aquella asamblea, los cuales aceptaron los mencionados cargos. En virtud de la comisión conferida, se les facultaba para que junto o a solas pudiesen intervenir en toda clase de negocios y asuntos relativos a la Provincia eclesiástica tarraconense, en todas partes, rigiendo, procurando, administrando y gobernando. Sin perjuicio del mandato general en el que se les concedía la facultad de pedir, exigir, recibir, recuperar y haber todas y cualesquiera cantidades de cosas, derechos y emolumentos de la mencionada Provincia debidas y que pudiesen deber las universidades, corporaciones, colegios y singulares personas por cualesquiera causa y razón.

Podían además pedir, ver y examinar las cuentas de todos los colectores o receptores de la tasa de los cinco sueldos por libra impuesta por el Concilio Provincial, como asimismo aprobar o impugnar aquellas. Se les autorizaba además para firmar cartas de pago, cautelas y también definiciones de cuentas con todas las cláusulas necesarias. Asimismo podían crear y nombrar otros colectores, revocando el nombramiento de los ya constituidos si así lo creyesen oportuno.

Para el mejor cumplimiento de lo preceptuado podían citar a los colectores y acusar y excomunicar por las contumacias de estos y contra ellos proceder sin orden judicial, así como la de absolver a los excomunicados y finalmente, la de encarcelar, arrestar y sentenciar.

Podían además depositar en la Tabla de Cambio de Barcelona u otra cualesquiera de la mencionada ciudad, cualquier cantidad

de dinero de dicha provincia eclesiástica tarraconense, y sacar toda o parte de las sumas allí depositadas.

Otra facultad a ellos concedida era la de tasar y pagar los salarios de los oficiales y ministros del presente Concilio provincial y de otras cualesquier personas, y a otras renumerar en el modo y forma que los mencionados procuradores generales creyesen oportuna.

Cualquier insurgencia derivada de los capítulos y comisión concedida a los citados colectores y a otros cualesquiera, la podrán declarar, suplir, corregir y enmendar.

Por otra parte, se les faculta para hacer cualquier expensa que reanudase en utilidad de la provincia eclesiástica tarracónense.

Finalmente era voluntad de los congregados en aquel acto que al mencionado mandato se añadiese toda aquella facultad que dichos procuradores síndicos quisieren y para cada uno de ellos aparte, o en general.

Luego los convocados y reunidos en aquella solemne asamblea unánimamente determinaron que todos los colectores elegidos para exigir la tasa de cinco sueldos por libra venían obligados a depositar en la Tabla de Cambio de Barcelona todas las cantidades de dinero recaudadas, e a ingresarlas e inscribirlas a nombre de los cuatro procuradores y comisionados constituídos en aquella propia asamblea celebrada en aquel mismo día.

Los asambleístas continuando sus deliberaciones, y después de haber tratado maduramente sobre el caso propuesto, acordaron que todo beneficio eclesiástico que se instituyese de nuevo fuese tasado por los precitados colectores, o sea por uno de aquellos constituidos en cada diócesis, practicándolo de acuerdo con la tasa de la llamada decima moderna, como asimismo la deberían aplicar el caso de ausencia de los beneficiados¹².

Presidiendo el vicario general Soldevila, se celebró la sesión siguiente el sábado 22 de octubre, asistiendo a la misma los obispos de Vich y Barcelona y demás prelados y personalidades eclesiásticas concurrentes a las sesiones anteriormente convocadas.

Después de una madura deliberación, unánimemente acorda-

¹² AHP, Barc., *ibid.*, f. 17-18 v.

ron los asambleistas que los colectores recientemente nombrados deberían observar, cumplir y hacer cumplir todo lo preceptuado en los capítulos redactados al efecto en lengua materna, por los cuales se reglamenta la forma de recaudación del mencionado tributo de cinco sueldos por libra¹⁸.

Por su especial interés no queremos dejar de comentar brevemente las capitulaciones relativas a la exacción del mencionado tributo sobre las rentas eclesiásticas de la provincia tarraconense aprobadas por la asamblea conciliar.

En primer lugar, constatamos que a cada colector se le debía hacer entrega de un libro llamado «libre de tatxes», el cual estaría de acuerdo con otro similar llamado de la «tatxa moderna», que se tomaba como modelo, cuyas hojas serían numeradas por el secretario de la provincia eclesiástica de Tarragona.

La cobranza del tributo se practicaría de acuerdo con las disposiciones dictadas por los comisarios subdelegados del obispo de Zamora como comisario general de las dos cuartas, o sean los obispos de Vich y Barcelona y el abad de Ripoll.

Además los colectores, en todo lo concerniente a los beneficios eclesiásticos instituidos después de la recaudación de la última tasa, podrían recibir la información que les fuese necesaria obtener de las cortes o escribanías del arzobispado y obispados de la provincia eclesiástica tarraconense.

En cuanto a los monasterios de religiosas, excepto el de Santa Clara y los frailes mendicantes que los citados colectores no encontrasen incluidos en la tasa, deberían practicar una información previa de todas las rentas que disfrutasen, y tasarlas luego.

Otro precepto nos informa que los colectores solamente estaban facultados para pedir las tasas fijadas en el libro llamado de la tasa moderna, prescindiendo de las antiguas.

Por todo el día 25 de noviembre siguiente, venían obligados a depositar en la Tabla de Cambio de la ciudad de Barcelona, a nombre de los obispos de Vich y Gerona, abad de Ripoll y del arcediano de la seo de Gerona, todas las cantidades que hubiesen recaudado correspondientes a la primera paga, reservándose tan sólo el salario que le correspondiese de la citada recaudación:

¹⁸ AHP, Barc., *ibid.*, f. 18 v.

Además, por todo aquel propio mes de noviembre tenían asimismo de depositar necesariamente en la tabla anteriormente indicada la suma de 4000 ducados ingresadas también a nombre de las mencionadas cuatro dignidades eclesiásticas.

Se regula asimismo que los colectores del arzobispado de Tarragona durante dicho plazo entregarían o depositarían la suma de 581 libras y 6 sueldos y un dinero; los de los obispados de Barcelona 836 libras; los del de Gerona 935 libras y 16 sueldos; los del de Lérida, 492 libras, 10 sueldos y 6 dineros; los del de Vich, 438 libras y 6 sueldos y 10 dineros; los del de Urgel, 434 libras, 13 sueldos y 8 dineros; los del de Tortosa, 660 libras y 5 sueldos; los del de Elna, 390 libras, 7 sueldos y 3 dineros, y finalmente los del de Ager, 34 libras, 2 sueldos y 11 dineros.

De este reparto establecido por la Congregación Provincial eclesiástica Tarraconense, cada colector venía obligado a levantar balance de lo que tuviese de exigir en concepto de la primera paga o primer plazo, por todo el mes de febrero del siguiente año, amén de otras disposiciones relativas a las pagas sucesivas, que no detallamos para no prolongar demasiado este pequeño estudio.

Solamente diremos que después de los seis meses transcurridos desde el término de la última paga, la cual se fijaba por todo el mes de mayo de 1532, los mencionados recaudadores se obligaban a hacer formal entrega de los libros de cuentas correspondientes a la citada recaudación a los referidos comisionados subdelegados y al arcediano Margarit. Finalmente indicaremos que en la última regla se dispone que los colectores percibirían un salario limitado a dos sueldos por libra de las cantidades por ellos recaudadas (doc. 6).

Ningún otro detalle podemos añadir a los datos sobre este Concilio, esperando que en otra oportunidad podamos dar amplias referencias de otras dos asambleas conciliares asimismo celebradas en Barcelona en el año 1533, en el pequeño intervalo de unos meses, y de un interés más destacado del que ha sido objeto de esta nota.

JOSÉ M.^a MADURELL MARIMÓN

Apéndices

I

Bolonia, 7 marzo 1530.

Breve del papa Clemente VII concediendo la conmutación y reducción del impuesto eclesiástico de la cuarta.

Venerabili fratri Francisco, episcopo Zamorensi.

Clemens, papa septimus.

Venerabilis frater. Salutem et apostolicam benedictionem. Cum mensibus proxime elapsis ad inmannissimi tyranni Turcarum impetus propulsandos et Hispaniarum littora que assidue, ut novisti, ab infidelibus infestantur tuenda: Quartam partem integram et veram omnium et singulorum fructuum, reddituum et proventuum quarumcumque cathedralium et metropolitandarum aliarumque ecclesiarum, monasteriorum et prioratum quorumcumque Ordinum, tam virorum quam mulierum, et hospitalium nec non piorum locorum in omnibus regnis Hispanie, ab omnibus et singulis venerabilibus fratribus nostris archiepiscopis, episcopis ac dilectis filiis electis, abbatibus, abbatissis, prioribus, priorissis, prepositis, capitulis, conventibus guardianis, ceterisque prelatiis et personis ecclesiasticis secularibus et ordinum quorumcumque regularibus et militiarum fratribus, militibus et aliis personis, exemptis et non exemptis per biennium solvendam imposuerimus, prout in nostris inde confectis literis, quarum tenores ac si de verbo ab verbum inserentur, presentibus haberi volumus pro expressis plenius continetur. Cumque postmodum intelleximus dilectos filios decanum et capitulum ecclesie Toletane nomine totius cleri eiusdem civitatis et diocesis. ac omnium et singularum aliarum ecclesiarum dictorum regnorum necnon locorum piorum et aliorum quorumcumque eis adherere volencium cum preffate litere eis pro parte tua qui in eisdem literis commissarius per nos deputatus existis intimate fuissent seu de illis noticiam habuissent certam pretensam appellacionem interposuisse ac quartam huiusmodi solvere recusasse. Cumque nos cum clero predicto et aliis personis in dictis literis comprehensis quas in visceribus gerimus charitatis illasque paterno amore diligimus aliquam honestam concordiam tractari ut presentibus necessitatibus subveniri possit etsi negocium ipsum adeo pium et christiane rei publice necessarium sit quod potius maiori peccuniarum solucione quam diminucione indigeat; ea propter fraternitati tue, de cuius prudencia et in rebus agendis experientia et dexteritate plurimum in domino fiduciam obtinemus, per presentes commitimus et mandamus, quatenus cum clero et personis in dictis literis contentis super huiusmodi quarte solucione aliquam honestam concordiam tractare et concludere prout eidem fraternitati tue visum fuerit expedire. Et concordia super solucione dicto quarts terminata: ipsaque quarta ad minorem quantitate reducta archiepiscopus, epis-

copos electos et alias personas in dictis literis contentis ab excommunicationis, suspensionis alisque ecclesiasticis sentenciis, censuris et penis, si quas premissorum occasione incurrissent absolvere, ac cum eis super irregularitate si quam forsitan dictis sentenciis et censuris ligati et irriti missas et alia divina officia celebrando seu illis se inmiscendo incurrissent quoque in susceptis per eos ordinibus etiam in altaris ministerio ministrare et quibuscumque ecclesiis et monasteriis preesse et quecumque quocumque et qualiacumque beneficia ecclesiastica per eos obtenta, et in quibus et ad que in eis ius competit etiam si beneficia ipsa canonicatus et prebende dignitates etiam maiores et principale personatus administrationes vel officia etiam curata et electiva in cathedralibus etiam metropolitane, vel collegiatis ecclesiis regularia, vero prioratus, prepositure, prepositus, dignitates etiam conventuales, aut alia quecumque beneficio fuerint, retinere ac quascumque pensionis et fructus sibi reservatos percipere libere et licite valeant dispensare ac omnia et singula alia in premissis et circa premissa facere et exequi libere et licite valeas auctoritate apostolica tenore presencium licenciam concedimus et facultatem non obstantibus illis que in dictis literis volumus non obstare ceterisque contrariis quibuscumque. Tu itaque in huiusmodi negocio ita te geras ut retributionem a Domino cuius negotium agitur et a nobis benedictionem consequi valeas. Datum Bononie sub anulo piscatoris, die septima marcii M.D.XXX. pontificatus nostri, anno septimo. Evangelista.

Arch. hist. Protocolos, Barcelona. Francisco Sunyer, leg. 3 «Processus sacri provincialis Concilii Tarraconensis Barcinone celebrati anno m.º d.º xxxº», ff. 13 v.º 14.

2

Madrid, 30 agosto 1530

Concordia para la reducción del impuesto de la cuarta firmada por el obispo de Zamora Francisco de Mendoza y el síndico de la Provincia eclesiástica tarraconense, Vicente Navarra.

«En la vila de Madrid a treynta dies del mes de agosto anyo del Nacimiento de Nuestro Salvador Jesu Christo de mil y quynientos e treynta annos, ante'l illustre y reverendissimo sennor don Francisco de Mendoza, obispo de Zamora, presidente del Consejo de la emperatriz, juez apostólico general de lo tocante a la quarta ynpueta por nuestro muy Sancto Padre, Clemente sétimo, al emperador y rey nuestro sennor de las rentas eclesiásticas de sus reynos y sennorios de los annos de quynientos de veynte nueve e quynientos e treynta annos para los gastos de la guerra contra el turco e moros, enemigos de nuestra sancta fe católica, e en presencia de mí, el notario público, e testigos deiuso scritos paresció presente Vicent Navarra, síndico de la provincia de Tarragona y Stado eclesiástico d'ella y en su nombre por virtud de su poder fecho en esta guisa. ...

E assi presentado el dicho poder, el dicho Vincent Navarra en el di-

cho nombre dixo al dicho sennor obispo, que bien sabia su sennoria como uvo decernido sus processos contra la dicha Provincia de Tarragona e obispado d'Elna, por los quales les mando so ciertas penas e censuras que diesse e pagasse a Alonso de Baeça, criado de sus magestats, lo que montasse en la dicha quarta parte de sus rentas ecclesiasticas del fruto de los dos annos de quinientos e veynte e nueve, e d'este presente anno de quinientos e treynta annos, segund que por su bulla Su Sanctidad lo havia mandado para los gastos de la dicha guerra y deffension de la religion cristiana, que como en seguimiento de la dicha notificación de toto ello el havia venido a este corte muchos dias ha, y en el dicho nombre havia pedido e supplicado a su sennoria que haviendo respeto a la sterilidad de tiempo y a la pestilencia que ha auido y hay en la dicha provincia tuviese por bien de conmutar y reducir dicha quarta en una summa de dinero moderada que'l stado ecclesiástico pudiesse buenamente complir y pagar, y commo en todo lo susodicho se havia alterado por muchas vezes y havían supplicado a la emperatriz y reyna, nuestra sennora, lo mandasse assí hazer y su magestat lo havia cometido a su sennoria. Sobre lo qual el sennor obispo dixo que acatadas las cosas susodichas y porque assí lo havia consultado con su magestad, tenía y tuvo por bien que se reduziessse la dicha quarta en un charitativo subsidio e concordia para hacer la commutación de ello por virtud del breve que nuestro muy Sancto padre para ello le ovo embiado y en razón de ello su sennoria concordó y assentó con el dicho Vicent Navarra en el dicho nombre lo siguiente:

Primeramente el sennor obispo por virtud de dicho breve de Su Sanctidad, commutó e redusció, e commuta, e reduce la dicha quarta de las rentas ecclesiásticas del dicho principado (!) de Tarragona e obispado d'Elna de los dichos dos annos en summa y conta de diez y nueve mil ducados, para que aquellos el dicho stado ecclesiástico de la Provincia de Tarragona e obispado d'Elna, haia de pagar y pague en la tabla de la ciudad de Barcelona cogidos a su costa e misión, puestos y assentados en ella al dicho Alonso de Baeça o a quien el dicho su poder oviere, para que libramente lo puedan recibir a los plazos y términos que adalante se dirá en sta manera

Es a saber, en fin del mes de noviembre d'este presente anno de quinientos e treynta annos, quatro mil ducados. { .IIII.^m ducados }

En fin de março de quinientos e treynta e uno, tres mil ducados. { .III.^m ducados }

A veynte de julio de quinientos e uno, quatro mil ducados. { .IIII.^m ducados } .xviii.^m ducados

En fin de noviembre de quinientos e treynta uno tres mil ducados. { .III.^m ducados }

En fin de junio de quinientos e treynta e dos, sinco mil ducados. { .v.^m ducados }

Que son complidos los dichos diez y nueve mil ducados, y el dicho senor obispo mandó se diesse al dicho Vincent Navarra el traslado autentico de dicho breve por do Su Santidad le dió facultat para hazer la commutaci6n de la dicha quarta.

Item que'l dicho stado ecclesiástico pueda nombrar e nombre personas que repartan la dicha summa de dinero por todas las rentas ecclesiásticas de la dicha Provincia de Tarragona e obispado d'Elna que suelen contribuir en las décimas y quarta passadas. Les quales dichas personas, que así fueren nombrades para lo susodicho, hagan el dicho repartimento iusta e ygualmente segun las tatxas de la última quarta, cargádoles más lo que a cada uno cupiere por renta de lo que más han de pagar de la dicha summa d'esta concordia, en manera que ninguno con razón se pueda agrabiar y con lo que cupiere a las encomiendas de la Orden de Montesa, que son en la dicha Provincia de Tarragona, que entran en esta concordia sin lo que entran de la dicha Orden de la Provincia de Valencia.

Item que si en los dichos términos no dieron ni pagaron las dichas pagas, que por razón de qualquiera d'ellas que faltara por cumplir quedenden obligados a pagar la dicha quarta y que por lo que ello montare executen los juzes de la dicha quarta, sin embargo d'esta concordia.

Item que lo tocante a la religión de Sanct Joan e Sancta Clara, que son en la dicha provincia, se haga agora, en lo tocante a sus rentas, como se hizo en la quarta que postestamente ympuso el papa Adriano, de buena memoria.

Item que por lo que las rentas de los cardinales que tienen en la dicha Provincia y obispado d'Elna, son libres y exemptos de la dicha quarta por la bulla d'ella y no se sabe al presente lo que podría caber por el dicho repartimiento, que lo que en ello montare y en la mercets, si algunas sus magestades han hecho o higuieren se les haya de recibir en cuenta en la dicha postrimera paga de la dicha summa y que para el dicho tempo sea obligado el dicho stado ecclesiástico de dar copia y relación auténticas, por la qual declaren los dichos repartidores lo que cupo justamente a cada renta de cardinales, y en qué diócesis cupo, y como no se cobro cosa d'ello, y otros, y a quien e como y de que contra a hecho o hizieren sus magestats, alguna merced, todo por ystenço lo pongan en la dicha relación, porque por ella se pueda ver lo que lo susodicho montare, e se reciba en cuenta en la dicha postrera paga. La qual relación se embie dos meses antes del dicho tiempo de la dicha postrera paga al senor obispo para que su senoría la vea y provea en lo que se ha de recibir en descargo y el dicho stado ecclesiástico pague lo que verdaderamente restare devidiéndose la dicha postrera paga.

Que'l dicho senor obispo dará commisi6n e subdelegará juezes, segun e a quien le pareciere, para que aquellos conforme a esta capitulaci6n hagan pagar el repartimiento que los dichos repartidores hizieren y para que pueda absolver de qualesquier censuras en que han caydo y cayeren por razon del susodicho.

La qual dicha summa de dinero en que'l sennor obispo reduce y comuta la dicha quarta de los dichos dos annos por virtud del dicho breve de Su Santidad, el dicho Vicent Navarra en el dicho nombre acceptava y acceptó y los capitulos desuso contenidos, e por virtud del dicho poder obligó al dicho stado ecclesiástico de la dicha Provincia de Tarragona que darán y pagarán al dicho Alonso de Baeça, o a quien el dicho su poder oviere, la dicha summa de dinero suso declarada en la tabla de la dicha ciutat de Barcelona a su costa, a los plazos y términos, e segund suso es declarado, para lo cual en el dicho nombre, obligó las personas del dicho stado ecclesiástico de la dicha Provincia de Tarragona e a sus bienes spirituales y temporales, e dió poder a qualesquier juezes y justicias, e juezes de la dicha quarta, para que no cumpliendo la dicha summa a los dichos plazos o qualquier d'ellos segun dicho es, hagan y manden hazer entrega, execución a sus personas y bienes, e sobre ello hagan todas las diligencias necesarias y puedan los dichos juzes proceder por las penas y censuras contenidas en la bulla de la dicha quarta fasta poner ecclesiástico entredicho con invocación del braço seglar fasta tanto que realmente y con efecto el dicho stado ecclesiástico haga e cumple, e pague lo que dicho es, e on más las costas que a su culpa recaeren de toto, bien y cumplidamente, en guyza que no mengue cosa alguna, commo si todo fuesse asi dado por sentencia diffinitiva de juez competente a aquella fuesse consentida y passada en cosa juzgada. E renuncio el dicho nombre todas y qualquier leyes fueros y drechos, en otras razones e defensiones de que en esta razón el dicho estado ecclesiástico o cualquier persona se pueda ayudar e aprovechar, y la ley y drecho en que diz que general renunciación no vala; e porque esto sea firme y no venga en dubda, atorqué esta charta de obligación e capitulación ante el notario inscrito, en la qual su sennoria firmó su nombre y el dicho Vincente Navarra, seyendo presentes por testigos Gre. Bázquez de Cepeda e Alonso de Tereda, criados de su sennoria.

El obispo de Zamora.

Yo Vicente Navarra.

✠ E yo Juan de Bozmediano de Córdova, público por la autoridad apostólica notario, qui al aucto de concordia e obligación desuso contenidos, e a todo lo susodicho e a cada una cosa e parte d'ello en uno, con los dichos testigos presente fuy e de ruego e pedimiento de los dichos sennores que en ella firmaron sus nombres, por otro felmente fize escrivir segund que ante mí passo, e con mis acostumbrados signo e firma, signé firmé e corroboré en fe y testimonio de verdad, rogado y requerido, Juan de Bozmediano, notario apostólico.

La Reyna.

Por quanto por el reverendo yn Christo padre, obispo de Çamora, del nuestro consejo, juez apostólico general de la presente quarta que nuestro muy Sancto Padre ympuso como dicho es, fue consultado la con-

mutación que hizo de la dicha quarta del principado (!) de Tarragona e obispado d'Elna. Antes d'esto scritto de los dichos diez y nueve mil ducados, y por la voluntad que tenemos a les hazer bien e alivio a que maior lo pudiesen cumplir, tenemos por buena la dicha commutación de la dicha quarta en la summa e contía de los dichos diez y nueve mil ducados en que'l dicho obispo la ha commutado y, si necessario es, la aprobamos como en ella se contiene. Fecha en Madrid al primero día del mes de setiembre de mil e quingentos e treynta annos.

Yo la Reyna.

Por mandato de su majestat

Juan Vasques.

Arch. hist. Protocolos, Barcelona, *ibid.*, ff. 8-12.

3

Barcelona, 1.º octubre de 1530.

Carta de los comisarios del último concilio provincial tarraconense, dirigida al vicario general, canónigos y Capitulo de la Seo de Tarragona, aconsejando la celebración de una nueva asamblea conciliar.

«Reverendis viris dominis vicario, canonicis et capitulo ecclesie tarraconensis.

Reverends sennors: Essent arribat mossen Navarra, portador de la present, se son trobats aci lo reverend don prior de Scala Dei y micer Joan Solsona, qui junctament foren deputats per la Provincia per anar a la cort a negociar lo negoci de la quarta, y en presencia de nosaltres com a comisaris de la provincia, y apres de totes les persones ecclesiastiques, axi religiosos com altres que aci se son trobades, han feta relacio de la conclusio se es presa, y nos han liurats los actes, ço es los poders y capitulacio fermada de la reduccio de les dues quartes a .xviii.^m ducats, los quals se han de pagar ab certes pagues, la primera es de .iiii.^m ducats per tot noembre, e concorren forts censures y penes, si no seran pagades per les tandes. Havem fet mirar los dits actes y capitulacio per algunes persones de sciencia e als paragut que per la execucio de les coses contengudes en dits actes es necessari convocar la Provincia. E per que aci se troben les persones que son necessaries per ordenar la execucio de dites coses, es molt necessari sia la convocacio en sta ciutat de Barcelona. E vista la necessitat de esser convocada promptament, havem avisats los prelats y capitols de la Provincia y altres ecclesiastichs, que la dita convocacio de la dita provincia sera en aquesta ciutat per a .xv.^a del present mes de octubre. Per ço vos pregam affectadament que vullau ab molta promptitut per part de aqueix Capitol, sede vacante, fer la convocacio de la dita Provincia per a .xv.^a del dit mes de octubre aci en Barcelona, y perque mes stesament sian informats de totes coses y progres

de aquelles, axi en la cort com aci y de la necessitat y perill occorrent, havem pregat al dit mossen Vicens Navarra anás aqui amb la present, per explicarvos largament y per instar per part nostra dita convocacio. Pregam vos lo expediau promptament y fer los correus que sien necessaris, que lo que s'i despendra sera pres en compte o sera restituit dels primers diners se exigirán. E nostre Senyor vostres reverends persones garde. De Barcelona lo primer de octubre .M.D.XXX. A la ordinacio de vosaltres prests.

Ioannes, episcopus vicensis; Ludovicus de Cardona, episcopus barcinonensis, et Joan Spuny, canonge de Barcelona.

Arch. hist. Protocolos, Barcelona, ibid., ff. 2-2 v.º.

4

Madrid, 2 octubre 1530.

Carta de subdelegación otorgada por el obispo de Zamora a favor de los tres comisionados de la Provincia eclesiástica tarraconense.

«Don Francisco de Mendoça, por la gracia de Dios y de la sancta yglesia de Roma, obispo de Zamora, presidente del Consejo de la emperatriz nuestra sennora, del Consejo de sus maiestades, juez apostólico general de la quarta que nuestro muy sancto padre Clemente séptimo ynpuso sobre las rentas eclesiásticas de dos annos en los reynos y senoríos de sus maiestades para ayuda a los gastos de la guerra contra el turco y moros, enemigos de nuestra sancta fe cathólica. A vos el muy reverendo sennor don Juan de Tormo, obispo de Vic, e illustre e muy reverendo sennor don Luys de Cardona, obispo de Barcelona, e reverendo frai Jayme Riqué, abbad de Ripollí. Salud en Nuestro Sennor Ihesu Christo. Sepades que, acatada la necessidad del stado ecclesiastico de la provincia de Tarragona y obispado d'Elna, y por la voluntad que su maiestad tiene a les hazer alibio en la paga de la dicha quarta que, segund el tenor de la bulla d'ella, el dicho stado ecclesiástico avía de pagar, nos por virtud de un breve que su maiestat nos ovo embiado para poder reduzir en menos summa la dicha quarta de dos annos, tomamos y fue tomado cierto assiento y concierto sobre ello con mossen Vincente Navarra, síndico de la dicha provincia de Tarragona y stado ecclesiástico d'ella, en que comutamos y reduzimos la dicha quarta de dos annos de quinientos e veinte y nueve e quinientos e treinta annos en cierta summa e cuenta de dinero para que aquella el dicho stado ecclesiástico aya de cumplir ciertos plazos y términos, y en cierta forma y manera contenida en la capitulación del dicho assiento e concierto, y porque'l dicho estado ecclesiástico ha de nombrar personas que hagan repartimiento por todas las rentas eclesiásticas del dicho stado ecclesiástico de la dicha Provincia e obispado d'Elna, ygualmente conformándose con la dicha capitulación y bulla de la dicha quarta, y porque podría ser que assí sobre'l dicho repartimiento como sobre la paga d'él oviesen algunas diferencias y algu-

nas personas de las que son obligadas a pagar y contribuir, en la dicha concordia fuessen reveldes e ynobedientes en lo cumplir, Nos por la dicha auctoridad apostólica, confiando de vuestra prudencia y recta conciencia, acordamos de vos encargar y cometer lo susodicho, a todos juntamente o a qualquier de vos insolidum. Por ende, por el thenor de la presente vos encargamos que veáis la dicha capitulación de la comutación e concordia que tomamos sobra la dicha quarta con el dicho Vicent Navarra y la dicha bulla y breve, cuyo traslado aucténtico vos será mostrado, y de aquello haiades levar adelante con effeto, apremiando a qualesquier personas por toda censura ecclesiástica que ynobedientes fueren en lo cumplir, fasta poner entredicho, con invocación del braço seglar, segund en la bulla de la dicha quarta se contiene, dando vosotros mandamientos para que aquello hagan e cumplan y paguen todas las personas comprehendidas en la dicha bulla de la dicha quarta, y porque en la dicha capitulación y obligación que el dicho sindico hizo por la quantia de dinero en que se commutó la dicha quarta se declara que si aquella summa de dinero no pagare el dicho stado ecclesiástico, se pueda proceder contra ell a que pague enteramente la dicha quarta, y porque alguna o algunas personas de las comprehendidas en la dicha bulla y capitulación no quieren cumplir ni pagar lo que se les repartiese por los dichos repartidores: Declaramos que les tales personas, que no quisieren pagar lo que cupiere por el dicho repartimiento, sean obligados a pagar la dicha quarta conforme a la bulla d'ella, y que contra los tales se pueda proceder por les censuras en ellas contenidas. Para lo qual todo que dicho es, a cada cosa d'ello, vos damos poder cumplido y todas nuestras vezes plenariamente a cada uno insolidum con sus incidencias e dependencias, segund que nos podríamos e podemos hazer por la dicha bulla y breve de su maiestat, con poder de absolver a qualesquier personas de les censuras en que habrán caydo por razón de los processos fulminados, e de no haver pagado la dicha quarta en que cayere e incurriere sobre lo tocante a lo susodicho, y vos cometemos nuestras voces plenariamente. Dada en la vila de Madrid a dos días del mes de octubre, anno del nacimiento de nuestro Salvador Ihesu Christo de .M.D.xxx. annos.

El obispo de Zamora.

Por mandado de su señoria reverendissima

Marchos de Castro».

Arch. hist. Protocolos, Barcelona, *ibid.*, ff. 12-13.

5

Tarragona, 3 octubre 1530.

Carta de convocatoria a la reunión del Concilio provincial tarraconense dirigida al obispo de Barcelona, Luis de Cardona.

«Illustrissimi et reverendissimo in Christo domino Ludovico de Cardona, Dei gracia Barcinonensis episcopo seu eius in spiritualibus et tem-

poralibus vicario generali et circumspectis viris dominis canonicis et capitulo ecclesie predictae Barcinonensis. Franciscus de Soldevila, utriusque iuris doctor, abbas Sancte Felicis Gerundensis, canonicus et hospitalarius ac pro reverendo capitulo Sancte ecclesie tarraconensis in spiritualibus et temporalibus administratore archiepiscopatus, sede vacante, vicarius generalis et officialis plenamque specialem et expressam potestatem ad infrascripta ab ipso reverendo Capitulo habentes per eiusdem reverendi capituli patentes literas ipsius sigillo sigillatas et munitas ac pro discretum Nicholaum Rossell, notarium et ipsius reverendi capituli secretarium expeditas, quarum datum fuit in domo Capituli eiusdem sancte tarraconensis ecclesie die vicessima octava mensis septembris proxime preteriti. Vobis domino episcopo salutem et reverenciam cum honore ceteris vero salutem et prosperos ad vota successus. Urgerent ac gravi pro dolor opprimerent molestia provincia tarraconensia et ecclesiasticas personas in ea constitutas due integre quarte his proximis diebus per sanctissimum et beatissimum dominus nostrum Clementem papam septimum, in universis Hispaniarum regnis et alliis adiacentibus partibus et insulis in ecclesiasticis redditibus impositae et indictae ac cesaree et regie maiestati concesse et iam ipsarum quartarum collectorum et subcollectorum molestaciones concrevissent nisi pluribus rationibus in appellacionibus tam coram auctenticis personis quam coram reverendissimo in Christo patri domino Zamorensis episcopo, ipsarum duarum quartarum auctoritate apostolicam generale collectore deputato pro parte ipsius provincie tarraconensis et aliorum adherencium et adherere volencium interpositis, dictis et expositis minime fieri debere pretensum fuisset. Et cum propterea ex provincialis concilii tunc Tarracone celebrati delliberacione ad cessaream maiestatem et dictum Zamorensem episcopum generalem collectorem per ipsius provincie ambaxiatores et syndicos super his fuerint certe capitulaciones, transacciones et concordie facte et firmate quibus ad grandes peccuniarum summas dicte cesaree maiestati per solvendas dictam provinciam Tarracone infra certum in eis dictus breve expressum tempus teneri et obnoxiam fore precepimus in duas integras quartasolvere velint, ut igitur eisdem capitulacionibus, transaccionibus et concordiiis cum celeritate opportuna et qua decet provideatur et aliis statui et indemnitati ecclesiarum et ecclesiasticarum personarum dicte provincie possit salubriter provideri, instati et requisiti tam per dominationem vestram quam alios, illustrem et reverendos in Christo patres et dominos tunc a provinciali consilio tarraconensi electos quam alias ecclesiasticas personas provincialem concilium congregari debere et congregandum fore, habito et in ipso Capitulo tarraconensi solemni preh(ib)ente tractatu decretum et delliberatum extitit. Unde nos ex potestate nobis attributa, volentes et cupientes in tanta necessitate ecclesiarum et ecclesiasticarum personarum opere et consilio non deesse, censentes opus esse in his diligenti examine et maturo, auctore Domino procedendum esse concilio. Utque eciam ea que omnes concernunt omnibus nota fiant et comuni delliberacione tractetur, instati et requisiti, ut predictum est, diem

quintam decimam presentis et infrascripti mensis octobris cum sequentium dierum continuacione in capitulo sedis Barcinone assignavimus. Nos enim personaliter ibidem erimus, Altissimo concedente, ad tractandam, delliberandum et concludendum de et super predictis capitulacionibus, transaccionibus et concordiiis et aliis eciã materiis statum et libertates ecclesiasticas concernentibus cum omnibus eorundem incidentibus et connexis. Que omnia intimantes et nunciantes vobis illustrissimo et reverendissimo domino episcopo, Capituloque et aliis supradictis requirimus et hortamur vos in Domino quatenus in provinciali concilio et conventum ecclesiasticarum personarum huiusmodi pro consulendo et providendo in tam urgente necessitate celebrando per vos aut vicarios aut syndicos vestros sufficienti mandato ad predicta suffultos deesse non valeatis. Vobis vero illustrissimo et reverendissimo domino episcopo liceat hec ipsa venerabilibus dominis abbatibus, prioribus, et aliis ecclesiarum collegiatarum regimini presidentibus vestre civitatis et diocesis intimare et nunciare et ad ipsum provinciale consilium venire compellatis. Et quamvis pro interesse rei publice et vestro teneamini et debeatis his interesse et non credatur in tanta necessitate ecclesiasticarum personarum illis et vobis ipsis consulere deficiatis si dictis loco et tempore convenire ommiseritis de concilio eorum qui in dicto provinciali concilio conveniunt procedetur ut iustem fuerit expedire pro utilitate ecclesiarum et ecclesiasticarum personarum predictorum ausencia vestra aut alterius vestrum in aliquo non obstante. Datam Tarracone sub sigilli reverendi Capituli ecclesie eiusdem impressione dia tertia mensis octobris anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo tricesimo. Vidit Franciscus de Soldevila, vicarius generalis.

Similes fuerunt facti et expediti	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Dertusensi} \\ \text{Illerdensi} \\ \text{Urgellensi} \\ \text{Vicensi} \\ \text{Gerundensi} \\ \text{Elnensi} \end{array} \right\}$	episcopis et Capitulis
-----------------------------------	--	------------------------

Arch. hist. Protocolos, Barcelona, ibid., ff. 3-4.

6

Barcelona, 22 octubre 1530.

Ordenaciones para la exacción de la tasa de cinco sueldos por libra sobre las rentas eclesiásticas de la Provincia eclesiástica tarraconense.

«Capitols ordenats acercha de la exaccio del tall de cinc sous per liura de les rendes ecclesiastiques de la present Provincia exigidor, los quals han prometre fermar y jurar los collectors del dit tall per lo present concili provincial deputats.

Primo que a quiscu dels dits collectors sia donat un libre de les tatxes,

ço es, segons la forma de la tatxa mes nova, del qual libre les chartes sien nombrades de ma del secretari de la provincia.

Item que sien obligats dits collectors a exigir a rao de sinc sous per liura segons les dites tatxes, en los termens y forma continguts en los cartells emanats o emanadors de part dels reverendissimos sennors don Joan de Tormo, bisbe de Vic, y de don Luis de Cardona, bisbe de Barcelona, y del reverend fra Jaume Rich, abat de Ripoll, commisaris subdelegats del reverendissimo sennor bisbe de Zamora, commisari general de les dues quartes.

Item que de les corts o escrivanies dels reverendissimos sennor archebisbe y bisbes, cada un dels dits collectors, y altrament com millor pora, haïen a plena informació de tots los beneficis instituits apres de la ultima tatxa, y que aquells tatxen al que valen, deduits tots los carrechs ordinariis y servituts, segons se han acostumat arrendar o s porien arrendar, sobre que stiguen a jurament simple dels posseïdors, o de procuradors llurs, qui tinguen sufficient procura de jurar en anima de llurs principals, y si no poran haver llurs principals o procuradors ab tal facultat facen dita tatxa a jurament de dues persones qui y puguen saber y que dels dits beneficis se exigesca com dels altres.

Item que dels monastirs de monjes, exceptat Sancta Clara y dels frares mendicants que trobaran no esser tatxats, haïen informacio migençant jurament de tot lo que tenen de renda y que'ls tatxen.

Item que no exigescan ab libres de altres tatxes mes antigues, ni per qualsevol via directa o indirecta, mes del contingut en dit libre qui com es dit los sera liurat.

Item que a .xxv. del mes de noembre primer vinent, haïen haver depositat en la taula de la ciutat de Barcelona, dits y scrits als reverendisims sennors don Joan de Tormo, bisbe de Vic, y don Luis de Cardona, bisbe de Barcelona y al dit reverend fra Jaume Rich, abbat de Ripoll, y al reverend mossen Joan de Margarit, ardiaca de la seu de Gerona, si d'ells ni haura qui sien absents, als que trobaran presents en Barcelona, tot lo que hauran exigit de la primera paga, reservat llur salari solament del que hauran exigit.

Item per quant per tot lo dit mes de noembre se han depositar necessariament en dita taula, quatre milia ducats, dits y scrits a les sobredites quatre persones, per rao de la concordia feta sopra la reduccio de la dita quarta per los quatre mil ducats, es necessari que per los collectors de Tarragona sien pagades en dit terme .D.LXXXI. lliures .vi. sous. i.

Item per los collectors de Barcelona .D.CCC.XXXVI. lliures sous.

Item per los collectors de Gerona .D.CCCC.XXXV. lliures .xvi. sous.

Item per los collectors de Leyda .CCCC.L.XXXXII. lliures .x. sous .vi.

Item per los collectors de Vic .CCCC.XXX.VIII. lliures .vi. sous .x.

Item per los collectors de Urgell .CCCC.XXX.III. lliures .xiii. sous .viii.

Item per los collectors de Tortosa .D.C.LX. lliures. v. sous.

Item per los collectors de Elna .CCC.LXXXX. lliures. vii. sous .iii.

Item per los collectors de Ager .xxx.iiii. lliures .ii. sous .xi.

Lo qual repartiment se es fet per la congregacio provincial, levat baltans segons mes y menys del que cada un dels dits collectors ha de exigir en sa collecta per la primera paga, per ço los dits collectors resten obligats en depositar a la dita taula la part a quiscu d'ells contingent en lo dit terme de .xxv. de novembre o abans encara que non haguessen res exigit o se'n faltas part, y per aço bestraure de llur propi lo que sera menester sens desavanç algu de la Provincia.

Item los dits collectors del que rebran la dita primera paga reintegrats que sien del que hauran pagat en la forma demont dita y de llurs salaris que'ls pertanyeran per rao del que hauran exigit tant solament restituiran cada un d'ells promptament y sens dilacio alguna als Capitols de llurs yglesies chatedrals lo que han prestat a la provincia.

Item que per tot lo mes de febrer primer vinent, depositaran en la dita taula, dits y scrits als dits sennors bisbe de Vic y de Barcelona y als reverends abat de Ripoll y Joan de Margarit, ardiacha de Gerona, tot lo que mes hauran exigit de la primera paga.

Item en la mateixa forma depositaran en la dita taula tot lo que hauran exigit de les altres pagues, ço es de quiscuna d'elles dins vint dies apres de exits los termens de elles, segons dalt es dit.

Item que dins sis mesos apres del terme de la ultima paga, la qual sera per tot maig de .M.D.XXX.II. daran los libres dets comptes als predits tres commissaris subdelegats y al dit ardiaca Margarit, deputats hoidors per la Provincia, o a altres, los quals en aquell temps fossen deputats en loc llur, y depositaran integrament en la dita taula tot lo que restara, pagats llurs salaris. Entes empero que los dits collectors cada un en sa collecta puguen depositar cent ducats del que'ls restara a solta del notari o scriva de la Provincia per llur seguretat de haver mes promptament la diffinio, la qual sien tenguts fer dits oyadors dins tres mesos apres que'ls hauran dats dits comptes, y los dits collectors sien obligats demanarla dins los dits tres mesos, tres vegades per lo mancho, ab requestes en scrits, y passats los tres mesos, si interim no'ls sera feta la diffinio puguen cobrar los dits cent ducats, monstrant les dites tres requestes, pus empero no's mostras que fos estat menester mes temps per culpa llur o altre just impediment.

Item que si los dits collectors o alguns d'ells en llurs comptes donaran rossech haien monstrar de haver feta deguda diligencia per la exaccio d'ells y dar raho y prova sufficient, per la qual se puga monstrar clarament que lo que daran en rossec no's es pogut exigir, sobre feta que se haie estar a coneguda dels sobredits sennors commissaris subdelegats y del dit ardiaca Margarit, ço es, si's deura admetra a compte de inexigible, o si'ls deura esser adossat per llurs salaris.

Item que si als dits collectors, o, a alguns d'ells occorreran alguns dubtes en llurs collectes, que haien consultar als predits tres commissaris subdelegats, a determinacio dels quals haien de star.

Item, que los dits collectors reban per llurs salaris, dos sous per liura del que exigiran tant solament, los quals se puguen retenir en quiscuna

paga que faran, ço es del que hauran exigit per aquella vegada, y no de mes.

Item, que ab color de despeses, ni de alberans, no per altra via directa, ni indirecta, no puguen rebre, ni altrament utilarse de mes dels dits dos sous per liura, y mes rebran que ultra lo perjuri del qual per lo concili se haie de fer rigorosa punicio, haïen pagar les setenes de tot lo que's mostrara hauran mes rebut.

Item que en les despeses que necessariament se hauran de fer per les execucions contra los qui recusaran o seran negligents de pagar per salaris d'escriptures y nuncios, que los dit collectors haïen de mirar en fer les tant allimittadament com poran per la indemnitat del stament ecclesiastic de la Provincia, y que de aquelles ells no pugan rebre res com es dit, ço es, les dites penes de setenes. Les despeses empero dels primers monitoris y cartells, sien a despeses de la provincia, y encara les despeses que's faran contra los comanadors de Sant Joan y de Montesa, o per altres, a coneguda dels predits.

Item, que presten jurament de attendre y complir be lealment totes les demont dites coses ab obligacio de tots llurs bens, largomodo, y per maior seguretat donen bones y sufficients fermanses a coneguda dels predits reverendissimos y reverends sennors commissaris subdelegats. E que si apres de haver dades dues fermanses en qualsevol temps paraques als predits commissaris que no fossen sufficients que sien tenguts millorar les tantes vegades com ells volran y a llur contentacio.

Item, que a tots los reverendissimos sennors bisbes, presents, y als vicaris d'ells absents sien dades sengles copies de la present capitulacio per que les manen registrar en llurs vicariats y procuren informarse s'is servaran y trobant que en alguna cosa fos fet lo contrari que'n donen avis als predits reverendissimos y reverend sennors commissaris subdelegats».

Arch. hist. Protocolos, Barcelona, *ibid.*, ff. 18 v.º-20 v.º.

EL CARDENAL DESPUIG Y LA SANTA SEDE

Las relaciones del Exmo. Sr. Despuig con Pío VI, ignoradas por los mejores historiadores, constituyen una página gloriosa en la vida del ilustre mallorquín. Pero sube de punto su amor y desinterés por el Vicario de Cristo en la laboriosa elección y azaroso reinado de Pío VII.

El programa, que se propuso y llevó fielmente a la práctica en esta última época de su vida, viene expresado en un documento, que elevó a S. M. C.¹:

No entraré, Señor, en la privación del dominio temporal, que el pueblo de Roma ha hecho al Sumo Pontífice, no en las circunstancias, ni en el modo de proceder de aquel pueblo, ni en el pasado gobierno de Roma.

Yo me separo de todo lo que es político y económico, temporal, pero no puedo ver sin lágrimas el Vicario de Jesucristo, la cabeza de nuestra religión en la aflicción, que le circunda... ¿En los últimos días de su vida le puede faltar la asistencia de sus hijos, y de sus hijos más amados..?

Estas reflexiones me ponen a los pies de V. M. suplicándole se digne concederme la gracia de sacrificar mi libertad, vida y rentas, para asistir a la persona del Padre común de nuestra Religión...

La actividad del arzobispo Despuig a favor de la Santa Sede, desde el año 1799 puede resumirse en tres puntos, elección de Pío VII, elevación de Despuig a la púrpura cardenalicia y destierro de Su Santidad.

Para ilustrar estos momentos de nuestro biografiado nos serviremos de su diario de viajes y de otros documentos, que hemos conseguido reunir del disperso archivo de la familia Despuig.

CÓNCLAVE DE PÍO VII.

El panorama, que ofrecía la Iglesia católica en el verano de 1798 era sobremedida angustioso para todos sus fieles hijos.

¹ El estilo algo desaliñado del Sr. Despuig y ser sus borradores frecuentemente los originales de nuestra transcripción, nos dan la razón de la forma, a veces poco correcta, de los documentos.

El Directorio francés, que en su plan revolucionario se propónia sacar a Europa del yugo de la supremacía papal, impiendo la elección del sucesor de Pío VI, extendía rápidamente sus tentáculos por todas las naciones católicas, en particular por todo el continente italiano, estableciendo las repúblicas, bátava, helvética, cisalpina (Lombardía), liguriana (Liguria), romana (Roma), a las que siguió algunos meses más tarde la parthenopea (Nápoles); siendo cada uno de estos estados foco de ideas sediciosas y ateas.

El Vicario de Cristo, Pío VI, violentamente sacado de Roma, se encontraba recluso en la cartuja vecina a Florencia, abandonado de todos menos de la católica España, y rechazado de los soberanos, como un personaje que podía fomentar turbulencias.

Las profundas y crecidas angustias, que torturaban el corazón del octogenario Pontífice, originadas por sus achaques y enfermedades, por las privaciones de todo género, por el aislamiento de cardenales y amigos, y por las violentas persecuciones de que era objeto la Iglesia de Cristo, amenazaban de un momento a otro poner fin a la penosa vida del Padre Santo.

Además, la elección del sucesor de San Pedro se ofrecía como un negocio espinoso y complicado, pues sería árduo el trabajo de reunir los cardenales, ya por la oposición de los gobernantes, que dependían de Francia o temían los zarpazos de la fiera revolucionaria, ya por lo peligroso de los caminos y falta de medios económicos, de que les había privado la guerra.

Una vez reunidos varios grupos en número considerable, sería difícil tarea decidir cuál de ellos era el legítimo, unir voluntades en la determinación del sujeto providencial, adornado de tantas cualidades, que dirigiera con acierto el timón de la nave de la Iglesia en la desecha tempestad, que de todas partes la azotaba.

El cisma se presentaba como un mal inminente.

Era pues grave preocupación de todos los católicos el escabroso problema de rechazar los ataques violentísimos contra la sede primada.

En particular tomaron a pecho este asunto los que dirigían la suerte de España, movidos ya por su amor a la religión católica, de la que se consideraban decididos protectores, ya por la reper-

cusión, que tendría un cisma en el orden público de la patria, la cual como escribió nuestro Despuig: «Es fácil de inflamar y difícil de que los clérigos y frayles, que en ella tienen mucho partido no lo tomen por alguna parte, el que sea, lo cual sería violento y podría causar nuestro estrago en España».

El Exmo. Dr. Despuig, llevado de su ardiente amor a la Iglesia y a la patria, consagró a la solución de este peliagudo asunto su hábil ingenio, larga experiencia y numerosas amistades con personajes distinguidos por sus méritos y dignidad.

Cumpliendo órdenes superiores emprendió el viaje de regreso a España, pasando con la licencia obtenida una larga temporada en Italia, para restablecer su quebrantada salud.

Salió de Roma el 30 de Diciembre de 1797 y antes fué al Vaticano: «dicendo al Papa ed al suo secretario di Stato quanto doveva advenire» (20 diciembre).

Luego hasta fines de septiembre del año 1798 estableció su residencia en Pisa, para poder tomar los baños, que tanto bien hacían a su salud y consolar al Papa, cuya cárcel ya de Siena, y después de la cartuja de Florencia, no distaba mucho.

Despuig como dice en carta al ministro Urquijo: «en medio de estos montes, donde estoy mejor de mis males y donde la frescura del clima hace pensar sin el calor de la corte, estudio el gran libro del mundo y veo el mal, que nos amenaza, si no se ponen algunos remedios».

Efectivamente encontrándose, como se refleja en su diario, en el centro de la Italia, que era un volcán efervescente de revolución, y en contacto con la reducida corte romana, compuesta del Papa y no pocos cardenales, estudió detenidamente la situación de la Sede Apostólica, y elaboró luego un magnífico proyecto para atajar el cisma, que amenazaba la Iglesia de Cristo, enviándolo luego al ministro de Estado de España.

En este memorial después de breve introducción expone la situación religiosa de la Iglesia, y la causa del mal que amenaza, con estas palabras:

Uno de los más desgraciados accidentes, que puede ocurrir en nuestros días y turbar la paz íntima de nuestro reino sería un cisma en la Iglesia. Este no está muy lejos. El Papa después, de una serie de desgracias, puede abrir de un día a otro la puerta a esta, que sería la mayor.

Su destierro, su encierro, su miseria, su edad y sus achaques acabarán con su persona a menos pensar y yo debo decir como buen vasallo a vuestra Excelencia, que hasta ahora no se han pensado sino medios insubsistentes e imposibles, para evitar aquella desgracia.

Luego pasa a detallar cuatro modos, que se han propuesto, para la elección del papa, haciendo resaltar después los inconvenientes, que tienen, siendo el principal, que rematan siempre en un cisma o algo peor.

Confiar primeramente la elección, como en la primitiva Iglesia, al clero y pueblo romano, interviniendo electores de las principales naciones católicas.

O intentar reunir el número más crecido posible de cardenales en algún punto, para cumplir su deber de elegir al sucesor de San Pedro.

En su defecto, congregar un concilio universal, en el que sus miembros darían sus votos, para designar el Papa.

Por fin otros indican que por ahora es mejor precindir de la cabeza suprema de la Iglesia, gobernando cada obispo su diócesis como pastores natos y con amplios poderes.

Siendo imposibles o de ningún valor tres de las hipótesis indicadas, aboga para que la elección sea hecha por el sacro Colegio de cardenales en un país católico y libre.

Antes de exponer el modo de conseguirlo, por el excogitado advierte que:

Jamás ha estado el sacro Colegio tan unido como ahora, ni jamás ha deseado la Iglesia católica una elección pacífica como en nuestros días, y que la mayor parte de electores no desean otra cosa que hacer lo que el rey de España quiera por más que se haya hecho creer lo contrario:

Que a nuestro Rey importa mucho que se haga un papa, sin que sea éste o el otro, para después de hecho hacer un arreglo en España de todas las cosas eclesiásticas, tocante a disciplina gubernativa; que a las demás potencias nada les importa; que todo el mundo piensa que al rey de España no tomaba partido.

Después «con el mayor secreto» propone a S. M. el plan con el cual se daría solución al conflicto religioso. Lo transcribimos a continuación entre otras razones por haber sido la norma, que substancialmente siguió España en el cónclave de Pío VII.

Supongamos una persona que tenga un perfecto conocimiento de todos los individuos (cardenales dispersos), que esté en Italia sin dar sombra a

nadie por motivo de salud, que tenga bienes propios en Nápoles y que por su curación pasaría a tomar los baños de Padua cerca del Veneciano, donde tiene infinitad de conocimientos y una libertad suma, para tratar con todas las personas, que convenga, que pasando de estos países a Padua pasaría por Parma, para hacer un obsequio a aquel soberano.

Que éste, al despedirse en Florencia, pueda hablar seguramente, sin ser notado, e instruir a cuantos sea necesario, que pueda decir como cosa propia, sin comprometer a nadie y sólo decir que estas diligencias las hace con aprobación de quien corresponde, sin jamás manifestar la orden, que tenía.

Este sujeto debería ir privadísimo y como que sólo el motivo de salud e intereses le conduce a este viaje, debía secretamente estar autorizado de su soberano por su resguardo, pero no debería jamás hacer uso de sus credenciales. Debía darse una orden a los embajadores y ministros de Su Majestad en Italia y Alemania, para que le auxiliasen en cuanto conviene. Podría dársele un sobreescrito de... Protector de las Bellas artes de España, con cuyo título podría con más facilidad cubrir sus viajes, para ejecutar el plan siguiente.

Su primer cuidado sería despedirse de Su Santidad, hablarle en el seguro de que sería atendido todo lo que le propusiesen. Esto haría; que al ver después cada individuo de por sí le pudiese asegurar que el Papa está en esta inteligencia.

Debería disponer en Florencia, y en la misma habitación de S.S., las cosas, que en el momento que sucediese la muerte, ya antes que en aquella misma capital se supiese por avisos bien seguros y dispuestos de antemano, pudiese llegar la noticia donde convenga.

Debería hablar con los cardenales residentes en Florencia, a fin de que la localidad de la muerte del Papa no les moviese a una elección, que siendo en cortísimo número no convendría.

Debería pasar a Nápoles a hablar a todos los individuos que están en aquella capital, para que no siendo el mayor número de individuos juntos no pasasen a elegir, sino que esperasen la noticia de la elección hecha por una mayor parte, que la confirmasen.

Caminando por Parma a Padua vería todos los objetos, que están dispersos en Bolonia, Módena, Parma, Plasencia, Génova, Milán y Turín y les instruiría de los avisos, que debían atender, para conocer que había venido el caso de la muerte del Papa, y ver si era dable unirse con la mayor parte, que ya está en el Veneciano, hoy dominios del Emperador, y si no esperar que éstos hagan su elección, para aprobarla.

Debería pasar, como que viaja en el Veneciano, y hablar con todos los que están dispersos en aquel estado, que son la mayor parte, prepararles, prevenirles y unirles, para hacer un Papa a gusto de nuestra Corte y, cuando suceda, hacerles venir una fe la más auténtica de la muerte del Papa, dada por el Nuncio y siete escribanos, haciendo que el más antiguo convocara, si no estuviese quien por práctica debe convocar.

Esta elección, que en virtud de la Bula expedida de el Papa² y firmada de muchos cardenales no necesitaba más formalidades, podría salir en cortísimo tiempo, sería luego aprobada de todos los demás cardenales, dispersos en la Europa, y sin duda del Emperador, España, Nápoles, Portugal, Turín; lo que haría que la Iglesia católica reconociese como sucesor de Pío VI legítimamente elegido, cuya elección podría con dificultad, ni disputar, ni contrarrestar ningún otro elegido.

Para la realización de este complicado proyecto, la única persona hábil era el mismo Despuig.

En las cartas, que acompañaban el memorial, fechadas en 5 de septiembre, suplica al Ministro de Estado, Sr. Saavedra y a su ayudante, Sr. Urquijo, que presenten el documento a S. M. para que lo examine y dé su real parecer, comunicándole luego inmediatamente el resultado mediante el Sr. Pandolit, del Comercio de Barcelona, «para emprender la obra o mi viaje» a España ya que no quiero perder mi salud (que se va restableciendo) ni mi vida para que los otros me burlen».

Con estas diligencias no pretendió, dice el mismo Despuig, ni intrigas ni labrar su fortuna, ni ambición alguna, sino hacer un gran bien a la Iglesia y al Estado.

Al cabo de unas semanas de haber expedido estos documentos, el 30 de septiembre, salió Despuig para España, llegando a la corte a principios de 1799, donde estuvo hasta fines del mes de junio.

Mientras tanto en el oscuro horizonte de la Europa católica apareció un rayo de luz.

En el invierno de 1799 el Directorio francés llegó al apogeo de su poder en Italia y otras naciones de Europa, pero pronto, en la primavera y verano del mismo año tuvo su rápido ocaso.

La Francia republicana no pudo resistir a la coalición de todas las grandes potencias de Europa perdiendo todas sus conquistas de Italia, y en el interior no pudo hacer frente a su descalabro económico con todas sus lamentables consecuencias.

Dos cosa tenía Francia que en medio de tantas ruinas le sostenían en sus deseos de medrar y resucitar a un futuro mejor, y eran su reacción hacia las ideas de orden y el valor de sus dos ilustres generales, Seyes y Bonaparte.

² Sospechamos fundadamente que Despuig fué uno de los que ayudaron no poco al embajador Azara en la consecución de este documento.

En este descenso del poder francés tuvo también su ocaso penoso el mártir Pío VI. Partió de Florencia el 27 de marzo de 1799 y llegó a Valence después de muchas penalidades, donde expiró el 28 de agosto.

La divina providencia había removido con su admirable poder algunos de los obstáculos, que se oponían al futuro cónclave; la Italia estaba libre del poder revolucionario.

Con todo, el plan propuesto por el Sr. Despuig tenía su actualidad en alguna de sus partes.

Habiendo pasado a ocupar el cargo de Ministro de Estado el Sr. Urquijo, amigo de Despuig, el 21 de febrero de 1799, se hizo cargo de la propuesta del Patriarca de Antioquía, escribiendo de su propia mano al mismo Despuig una carta «muy reservada» con fecha del 30 de junio, en que le propone el plan a ejecutar en el próximo cónclave:

Exmo. Sr.: La avanzada edad y enfermedades del Papa, hacen que el Rey N. S. mire cercana su muerte y para evitar toda contestación (*sic*) que pueda nacer de una elección, ilegal o dictada por el capricho, quiere tener una persona autorizada, que presencie en el modo posible un acto tan importante. A este fin me manda diga a V. E. en su real nombre que satisfecho de su modo de obrar en todas las comisiones que le ha confiado, le encarga esta tan interesante, como reservada.

Para ello pasará V. E. quando se verifique la vacante al lugar en que se junten los electores, tratando con estos, e influyendo no sólo en que la elección se haga de un modo seguro, pronto y pacífico sino que recaiga en un sujeto sin preocupaciones ni pretensiones excesivas, que sea adicto a esta corona y que llene las justas ideas de S. M., procurando V. E. también que el electo no sea del partido del Emperador, o de cualquier otro soberano del Norte, o Italia, ni tampoco dispuesto a favorecer las máximas poco conformes a la verdadera Religión y espíritu puro de la Sta. Iglesia; y en una palabra que sea digno de gobernarla por todos títulos.

Como en las presentes circunstancias sería difícil, cuando no imposible esperar en la vacante la resolución de las cortes para las exclusivas, quiere S. M. que V. E., usando de su prudencia, y según los principios establecidos y lo que hemos conferenciado, execute lo que le parezca conveniente para el logro de ellos.

Lo participo a V. E. todo de orden de S. M. para su gobierno y a fin de que, tomando las medidas oportunas, emprenda su viaje y prevenga el momento, que pueda ocurrir, añadiendo con este nuevo testimonio de su lealtad un servicio tan importante a los que tiene ya hechos a S. M., Dios guarde a V. E. muchos años.

Con tan delicada misión, partió el Sr. Despuig de Madrid el 7 de julio de 1799 dirigiéndose hacia Gerona donde escribió una carta a Urquijo, diciéndole entre otras cosas que en las circunstancias actuales no había un estado en donde pudiera influir sobre la elección de un buen sucesor del papa difunto.

Le contestó el ministro de Estado de su propio puño, animándole a la constancia, pues tal vez «llegaría aún a tiempo de hacer conocer las intenciones de los amos que les manifesté sobre los que debían excluirse».

Desde Gerona se dirigió a Palamós donde se embarcó hasta San Remo, continuando por tierra su viaje, pasando por Parma, Mantua y Padua hasta Venecia, a cuya ciudad llegó el 6 de octubre.

El 26 del mismo mes escribió una carta al Ministro de Estado, al cual comunica entre otras cosas:

La dificultad, que presentan los correos, me hacen siempre duplicar cuando menos y a veces triplicar la correspondencia hasta ahora, en términos que nadie puede sacar de ella sino que Su Majestad me ha enviado a una comisión, que debía ser pública luego que viniera el caso de ejecutarla.

Escribí a V. E. mi arribo a Génova, mi paso por los estados y por las montañas y mi llegada a Venecia el día 6 de este mes, donde se acaba de saber de oficio la muerte del Papa.

Diré también que al presentarse el Nuncio de Viena para pedir a aquel ministro, si el Emperador daría el permiso al Sacro Colegio a juntarse en Padua, se le respondió: qué prisa tienen los cardenales. Podrían esperar la liberación de Roma y hacer en ella el cónclave; sin embargo le dijo que el Emperador no hallaba a propósito a Padua por el continuo pasaje de tropas, que Venecia era ciudad menos expuesta y que podría tenerse en San Jorge mayor, monasterio de benedictinos, capaz para habitar en él todos los cardenales y que sólo ocupa una isleta en la Laguna; que haría desocupar el dicho monasterio de la tropa, que lo habitaba, mandando quedarse una sola guardia de honor, y que le enviaría un embajador al cónclave como acostumbraba.

En este supuesto se determinaron las exequias que se están haciendo en la Patriarcal; y habiendo deseado los cardenales una contestación precisa de la corte de Viena, se les ha respondido que el Emperador tendrá una particular satisfacción de que se verifique la elección en San Jorge; pero que algunos motivos hacían reflexionar a los electores si siendo ya libre Roma de los franceses convendría ir a elegir al Papa en aquella ciudad.

El estar ya todos los cardenales aquí; el ver Roma aunque interina-

mente a manos de Napolitanos y el desear salir pronto de esta elección les hará preferir que sea en Venecia, pues las promesas de Nápoles publicadas a nombre de su rey hacen ver que se devolverá el estado al nuevo papa, y no en tiempo de vacancia. No remito a V. E. este impreso por considerarle ya en sus manos, y creo que los cardenales obran con prudencia llevando allí un papa hecho y no ir a hacer un papa.

Quién sabe cuales serían las intenciones del rey de Nápoles, y cuántas serían las dilaciones que esta elección podía padecer; y suponiendo yo que la dilación es el mayor mal en estos casos, que la corte de Viena y la de Nápoles ambas son amigas, que no hay otra potencia en el día en toda Italia que pueda garantir en su casa un cónclave, y que el Emperador se ha mostrado siempre propicio a aquella parte que puede y avive la elección, que sin duda se hará concluidas las exequias, dispuesto el convento de San Jorge y teniendo estos Emmos. todos aquellos permisos que necesitan, para juntarse en la casa de otro.

Asisten a las exequias del difunto sumo pontífice, hasta venticuatro cardenales; en breves días se esperan los demás, sólo dicen no vendrán al cónclave por sus enfermedades hasta el número de siete u ocho, los más ultramontanos, y dos Napolitanos, esto es Riusso y el arzobispo de Nápoles.

Después de la evacuación de Roma por los franceses, entrada de los napolitanos y la proclama con que aquel soberano promete a los súbditos del Estado Romano *que se preparen para recibir su legítimo príncipe, esto es, el nuevo Papa, sucesor del último Pío VI*, también concurren muchos prelados esperanzados, o de continuar en sus antiguos empleos o buscar alguno nuevo.

Este es el estado en que nos hallamos. Yo creeré que la miseria que tienen estos purpurados y los deseos de buscar mejor fortuna hará que hagan luego un papa. Por mi parte procuraré de llenar las pías intenciones de nuestro soberano, y de cumplir en todo como debo con mi obligación.

Las exequias de Su Santidad Pío VI, que duraron desde el 23 al 31 de octubre, fueron sufragadas por el Sr. Despuig, como consta entre otros documentos, por los que adjunimos en el artículo anterior.

El mismo Patriarca cuidó de la organización material para el cónclave, corriendo sus gastos a cuenta del gobierno español.

Leemos en su diario: «Del 31 de octubre al primero de diciembre se pasa dando disposiciones para arreglar el cónclave.... La obra de San Jorge la pagaba el gobierno... en sustancia era del dinero que el card. Lorenzana (de Toledo) tenía de España y él daba...».

Nos consta de fuente fidedigna que el mismo Despuig recogió

entre la nobleza de Mallorca dinero para los gastos del cónclave. La familia Rosselló de Alemany conserva ornamentos que recibió de Su Santidad Pío VII en agradecimiento por su generosidad en la mencionada colecta.

El cónclave duró 104 días y tomaron parte en el mismo treinta y cinco cardenales, los cuales desde el principio se dividieron en dos bandos, veintidos dirigidos por Braschi, que dieron su voto al card. Bellisomi, y trece, que tenían por jefe a Antonelli, que elegían al card. Mattei, romano.

Por más que el primer grupo tuvo la mayoría, con todo el número trece del partido opuesto era suficiente para la exclusiva.

Durante los meses de diciembre y enero permanecieron firmes y constantes en defender cada parte su elegido a excepción de algunos cambios que fracasaron o por escaso número de votos o por la exclusiva de Austria.

Por fin dos votos del grupo Antonelli pasaron al de Braschi, consiguiendo de este modo el número necesario para la elección.

Con todo, antes de que se procediese a la votación definitiva el card. Hertzan, ministro del Emperador en el cónclave, propuso que convendría dar conocimiento a Francisco II, cuya respuesta esperaba sería satisfactoria, pues el que iban a elegir era persona grata a su Señor.

Pasó un mes sin que el Emperador contestase y mientras tanto se entibiaron los ánimos a favor de Bellisomi, perdiendo este votos.

Entonces el Secretario del cónclave, Consalvi, empezó a unir las voluntades de los partidos en la persona del card. Chiaramonti, que salió elegido el 14 de marzo de 1800, tomando el nombre de Pío VII.

En la elección de este digno sucesor de Pío VI, Despuig tuvo su papel decisivo cumpliendo fielmente los encargos de Carlos IV.

La comisión que le confiara el rey de España se reducía a tratar con los cardenales e influir para que: 1) la elección se tuviera de un modo seguro, pronto y pacífico, y 2) recayera en un sujeto que tuviera estas tres cualidades: sin pretensiones ni preocupaciones excesivas; adicto a la corona de España y no del partido del Emperador o de cualquier otro soberano del Norte de Italia; no dispuesto a favorecer las máximas poco conformes a la verdadera Religión y espíritu puro de la Santa Iglesia.

De la lectura de los documentos existentes, sobre todo de su diario (cuya escritura es a veces árduo trabajo descifrar) consta que la actuación de Despuig en el cónclave, además de la parte material ya insinuada, consistió en una actividad intensa y directa sobre los electores mediante visitas, numerosas cartas y conferencias en especial con los cardenales españoles Zelada y Lorenzana, con el ministro del emperador card. Hertzan, con los card. Rovarella, Doria y otros, y con el embajador español en Viena.

Ante todo Despuig puso el máximo interés en que la elección fuese pronta, aunque tuviera que sacrificar algunas de las cualidades, que Carlos IV le señalara para el papable, siendo la razón de ello el temor del poderío francés, que de nuevo pretendía invadir Italia, a lo que seguiría la dispersión de los cardenales y la amenaza del cisma.

Al principio del cónclave, la persona que a juicio de Despuig reunía todas las condiciones era el card. Chiaramonti (luego Pío VII), el cual «había que anteponer a todos»; en su defecto, eran elegibles los card. Valenti, Mattei y «si fuese necesario» en último término el card. Bellisomi (11 y 13 diciembre).

Desde los primeros días, el 15 y 16 de diciembre, las votaciones eran a favor de Bellisomi y de Mattei. Ante este panorama Despuig juzgando que «lo importante es una pronta elección» (carta al card. Rovarella del 17 de diciembre) pronto orientó toda su actividad a reunir votos a favor de Bellisomi, sobre todo el del card. Lorenzana, cuya consecución era para él prenda de que la elección era «quasi segura en pocos días» (16 diciembre).

Pero el card. austríaco Hertzan, que votaba a Mattei, con sus trazas y manejos (que detalla Despuig) conquistó a Lorenzana, dividió a los cardenales entorpeciendo la elección de Bellisomi.

Ante este fracaso Despuig uniósese con Consalvi (tenemos de ello pruebas bastante fuertes) y consiguieron poner a flote el personaje, que desde el principio se había propuesto como el mejor para sucesor de San Pedro, el card. Chiaramonti, que fué elegido y tomó el nombre de Pío VII.

Efectivamente, este card. de Imola reunía todas las condiciones, que señalara Carlos IV para el futuro Papa: pacífico, amable y humilde; firme, en defender los derechos de la Iglesia; poco grato al Emperador, pues el gabinete de Viena nunca había pen-

sado en su elección, por lo cual prohibió su coronación en la Patriarcal de Venecia.

En el mismo día de la elección, 14 de marzo, anota en su diario el Sr. Despuig: «primera visita con el Papa, donde le dije lo que convenía».

El fidelísimo Patriarca de Antioquía juzgaba no haber cumplido la misión que le encomendara Carlos IV. Mientras los demás españoles preparaban su regreso, Despuig creía su deber no abandonarle hasta su ingreso en Roma. Dice en su diario: «yo debía esperar y hasta tener órdenes en contrario, o que llegase el Sr. Labrador, embajador, no podía dejar el Papa en manos de los que le rodeaban, y así determiné salir luego que el Papa hubiese salido, irle a encontrar por el camino» (8 de junio).

Durante los tres meses escasos que el Papa difirió su salida de Venecia, el Exmo. Sr. Despuig trabajó incansablemente ya para acelerar el viaje de Su Santidad a Roma ante la amenaza de las fuerzas napoleónicas, que invadían Italia, resolviendo las dificultades que oponía la corte del Emperador, que aspiraba a constituir Venecia o Viena residencia del Papa, ya tratar con Pío VII y sus auxiliares del gobierno de los Estados pontificios y de la Iglesia.

He aquí algunos fragmentos de su diario:

19 de marzo: «Carta de gracias del Papa por su secretario» que transcribimos en el artículo del núm. próximo pasado de esta revista.

18 de abril: «Fuí a las diez a ver al Papa, me habló de la carta del rey de Nápoles y de la Reina, muy contento. Después me reveló otro asunto muy interesante y delicado».

19 de abril: «El Papa fué a S. Clemente... donde están los Camaldulenses. Yo le esperé... al anochecer, y me tomó por la mano, me hizo entrar. Entré en su cuarto, le manifesté la cábala sobre la elección de Papa, que había habido de hacer él.... y después empeño por Mattei, que mirase lo que haría en esta ocasión, pues si la perdía de ir a Roma no sé si la encontraría otra vez. Me dijo que estaba en esto».

El día siguiente comió en la casa Braschi y después de haber hablado sobre el viaje a Roma: «despachó a Viena un correo con la proposición de Nápoles».

Visitó luego al cardenal Rovarella y a Consalvi, para que no

pongan dificultad a la resolución del Papa, y determinan que se realice el viaje «sin comprometer al Emperador y sin faltar a Nápoles».

En una entrevista tenida el 4 de mayo, le habló S. S. de la reforma del Colegio Cardenalicio y que a pesar de las dificultades «estaba determinado en partir, pues la religión lo exigía así y sus súbditos le llamaban».

En otra del 3 de junio «dije al Papa de la moderación que yo usaría al llegar al litoral de la Marca y lo que haría al ingreso a Roma».

Corrían rumores de la proximidad del ejército Napoleónico y el Papa «quemó todos sus papeles y dió orden a que no se admitiesen nuevos memoriales» (3 de junio).

Vencidas las dificultades, salió Pío VII en una fragata austríaca desde Venecia a Pésaro, para dirigirse a Roma donde entró el 3 de julio.

Despuig, a su vez por tierra, partió de Venecia, para encontrarse con el Papa en Pésaro. En el camino a Roma tuvo varias conferencias con S. S. adelantándose para el ingreso a la ciudad eterna, de donde volvió a salir para enterar al Padre Santo de lo que sucedía.

En este viaje de Pío VII hay dos páginas del diario que creemos prudente transcribir:

A la llegada del Papa a Pésaro yo me puse en observación para ver cuanto obra en estos casos la sangre.

Toda la familia del Papa estaba en un balcón y al desembarcar, este Señor fijó los ojos sobre su familia y por más que las gentes le rodeaban y las personas mas condecoradas le hablasen no supo separarlos, antes bien se observaba una ternura propia de aquel paso.

Subió la escalera y encontrándose con toda la familia observó una serenidad de ánimo grande y un aspecto tranquilo y alegre a vista de las lágrimas de consuelo que todos derramaban...

Todo aquel día se pasó haciendo visitas y en hablar de la mala dirección de este viaje con una fragata sin tripulación, sin mando, y sin provisiones, de modo que al segundo día ya faltó al Papa el agua de reserva. Tuvieron que comer pan de 8 días y otras mil incomodidades impropias de un viaje de pocas horas y que por fines particulares habían hecho durar 13 días (17 de julio).

Fuí a la audiencia del Papa para hablarle de ciertos asuntos y ofrecerle cuanto ocurriese (18 de junio).

Habiendo el embajador Sr. Labrador comunicado al Sr. Despuig que en cuanto a su regreso a España «podría hacer lo que quisiere» permaneció en Roma hasta los primeros días del año siguiente 1801.

Durante este tiempo tuvo varias audiencias con el Papa, frecuentes conferencias con los cardenales, sobre todo con Consalvi, y tomó posesión de decano de los prelados asistentes.

Elevación del Exmo. Sr. Despuig a la Sagrada Púrpura

Muchos contratiempos tuvo que sufrir el Sr. Despuig para llegar a los honores de Príncipe de la Iglesia. Solemnes y muy merecidas fueron las fiestas con motivo de su ingreso en el Sacro Colegio. En su diario y en su correspondencia epistolar hemos hallado numerosas referencias a este asunto.

Habiendo en nuestras pesquisas encontrado dos documentos fehacientes que resumen todo lo referente al particular, ofrecemos a continuación su copia.

El primero es un memorial que el Nuncio de S. S. en España elevó al Ministro de Estado, Sr. Cevallos, el 8 de septiembre de 1801 para obtener confirmación real de la elección del Señor Despuig para cardenal.

Eccellenza.

Fin dall'anno 1797, in tempo del Ministero dell'Eccmo. Sig. Principe de la Paz, Sua Maestà Cattolica, per mezzo del suo Ministro in Roma, manifestò alla Santa Memoria di Pio VI il desiderio, che aveva, di vedere decorato della Sagra Porpora Monsig. Despuig, Patriarca di Antiochia, ed in allora arcivescovo di Siviglia.

Le note calamitose vicende, sopraggiunte non molto dopo l'indicata epoca, non permisero a quel Pontefice di occuparsi di un tale affare, e di appagare le palesate reali brame.

Il regnante Pio Settimo, innalzato appena al Pontificato (anche per mostrare, quanto era grato ai servigi, che il detto prelado veniva di prestare al suo Predecessore, ed alla Santa Sede) per mezzo del sottoscritto Cardinale Nunzio, fece sapere a questa real Corte, essere egli pronto, ed anche desiderare di sollecitamente nominare cardinale il detto Monsignore Patriarca, per così compire una opera, che S. M. C. aveva domandata, che il suo antecessore Pio Sesto voleva eseguire, e di cui Monsign. Despuig si era reso sempre più meritevole.

In maggio 1800 fu risposto allo scrivente, che il Monarca delle Spagne proverebbe tutta la soddisfazione in vedere promosso al cardinalato il Patriarca di Antiochia; ma che dovendo premergli molto più Monsig-

nore Luigi di Borbon, archivescovo di Toledo, e suo stretto parente, amerebbe, che la promozione del medesimo precedesse quella del Despuig. Sua Beatitudine trovò ragionevolissima una tale preferenza, e si fece un piacere di secondare le reali premure.

Essendo però passato circa un anno, dacchè Monsignore de Borbon è stato creato cardinale, crede Sua Santità, che si potrebbe in oggi pensare al Patriarca di Antiochia, ed alla di lui nomina in cardinale.

Ha pertanto ordinato allo scrivente di fare nota a questo monarca una tale pontificia disposizione, e sebbene la richiesta fattane nel 1797, e la compiacenza manifestata nel 1800 fanno credere, che riuscirà grata alla Maestà Sua l'enunziata promozione, pure il Santo Padre, per un maggiore riguardo, ne desidera la corrispondente favorevole conferma.

Il sottocritto prega V. E. ad avere la bontà di procurargliela, per quindi comunicarla alla stessa Santità Sua: ed in attenzione di tale riscontro, gode di rinnovare alla V. U. i sentimenti del suo distinto rispetto. S. Ildefonso 8 settembre 1801.

Intrigas de la corte de Madrid no permitieron fuera elevado a la sagrada púrpura hasta el mes de julio de 1803.

Durante estos dos años escriben frecuentemente desde Roma a nuestro Despuig los personajes más distinguidos de la Curia romana, asegurándole que «il Papa mi ha sempre asicurato della sua costante e ferma volontà di farvi Cardinale» (Carta del card. Rovarella). «Il santo Padre si interessa vivamente alla sua degna persona, e dice che faccia quel che crede per conservarsi in salute» (Carta del card. Doria).

Parece que el Papa tenía en proyecto de que fuera uno de los cardenales «riservato in petto», como se lee en una carta del card. Rovarella; con todo no nos consta fuera llevado a la práctica.

Por fin en 11 de julio de 1805 recibió la merecida recompensa de su vida consagrada al bien de la Iglesia. Nos describe minutamente lo sucedido en Roma una relación enviada desde Baños de Luca (Pisa) a D. Salvador Despuig. He aquí algunos trozos interesantes:

Llegamos a la 7'30 a Ponte Mole, en donde encontramos a Monsig. Malo y a D. José Valls, Secretario de S. E.

S. E. entró en el coche de Monsig. Malo y se fueron a la casa del Ministro de España. D. José e yo seguimos y fuimos en derecha al palacio del príncipe Teano, que es la casa destinada para S. E. Este palacio es una gran y bellisima casa de tres pisos. Los dos primeros son para uso de S. E. y ha sentado su aposento en el 2.º, y a éste se sube por 90 esca-

lones. Esta casa está compuesta de varias salas, anticámaras y aposentos, todo ricamente alejado.

A este palacio llegó S. E. a las 8'45 y en menos de tres cuartos de hora estuvo todo lleno de visitas de Prelados caballeros romanos hasta las 8 de la noche.

Día 9. Desde las 9 hasta 11 de esta mañana se recibía visitas; y eran muchísimas de cardenales, obispos, prelados, caballeros, etc.

A las 11'30 fue S. E. a Montecavallo para visitar los ministros de S. S. y después fue a visitar el Ministro de España. D. José y yo le acompañábamos.

Día 10. Llegaron en esta mañana una infinitud de visitas. Como anteriormente, a las 11 fue S. E. a visitar el Ministro de España, con quién fue a visitar al S. P. D. Nicodemo y yo los seguimos en el coche de S. E. Quedaron con S. S. cosa de tres cuartos de hora.

Día 11. Día del consistorio. A las 9 de la mañana S. E. vestido de prelado y precedido de los familiares de su casa, pasó del 2.º piso al 1.º, que es más magnífico y más adaptado para el recibimiento. Los familiares eran su secretario, un maestro de cámara, un caudatario, dos capellanes, estos vestidos de sotana y capa de seda; dos camareros, un decano, vestidos de paño negro y capas de seda y seis criados de livrea. Luego llegaron muchos Monsiñores y Señores amigos de S. E. para hacerle corte. El aposento era lleno cuando llegó un familiar del Santo Padre con un pliego para S. E. que le anunciaba su promoción a la sagrada púrpura en esa mañana.

Todos los que eran presentes saludaron a su Emma. y le dijeron la enhorabuena besándola la mano. A las 12 llegó una infinitud de visitas de obispos, prelados, generales y superiores de ordenes religiosas, cuerpos de oficialidad, gentileshombres de cardenales y príncipes y caballeros romanos, todos vestidos según el estilo del ceremonial. Las visitas de esta mañana serían más de 200.

Un criado a la primera puerta de la primera sala anunciaba a alta voz la visita que venía, el decano desde la puerta de la otra extremidad de esta sala repetía el mismo nombre y alta voz para los camareros que se tenían a la puerta de la sala siguiente; estos repetían dicho nombre para los capellanes de la primer antecámara siguiente, quienes anunciaban e introducían la visita a Su Emma., quien la recibía a la puerta de la sala de nobles. Hecho el cumplimiento de una parte y otra, pasaban las visitas en los aposentos más adentro, en donde permanecían el tiempo que les daba gana. De este modo se hace el recibimiento de ceremonia.

A las 5 de la tarde (día 11) los dos capellanes y los dos camareros llevaron dentro de un coche de gala un fardo que contenía el birrete, sombrero y solideo encarnado con una muzeta morada al palacio del Papa. Lo mismo se hizo de parte de los dos otros Eminentísimos que fueron promovidos hoy con el Emmo. Despuig. Todos estos familiares se juntaron en un aposento del Ministro de Estado. A las 6 llegó Su Eminencia acompañado del secretario y maestro de Cámara. A las 6'30 los tres

Emmos. acompañados del Ministro de Estado y muchos prelados precedidos de una procesión de familiares subieron y pasaron por varias salas del palacio pontificio hasta llegar a uno de los aposentos de S. S. Allí estuvo S. S. sentado en un trono debajo de un dosel; los Emmos. se colocaron en dos filas delante de S. S. y detrás de ellos se tenían en pie los prelados asistentes. Todos los familiares quedaron fuera de este aposento, excepto los del Emmo. Despuig, que entraron.

La cerimonia de recibir la birreta consistía en que el nuevo cardenal se arrodillaba delante del Santo Padre. S. S. le vestía de la muceta cardenalicia, le ponía la birreta y sombrero encarnado en la cabeza, después le daba un abrazo, y así con los demás el uno después de otro. Acabada esta ceremonia, el Emmo. Despuig pronunció un corto discurso delante del Santo Padre, quien le respondió con otro discurso en los términos más honoríficos y lisonjeros para S. Emma., que se podría imaginarse. Después de esto salieron del cuarto todos los asistentes y quedaron solos los Emmos. con el Santo Padre. La puerta se cerró. Al retirarse de este cuarto, un prelado doméstico daba a cada uno de los cardenales un solideo rojo, y entre los prelados que daban el sombrero y solideo negro suelen ser numerosos a fin de que aquella especie de regalo tenga más importancia. Salen los nuevos cardenales del palacio y, precedidos de sus familiares, cada uno se pone en su coche y se retira a su casa, paso a paso, los lacayos andando delante a pie.

A las 7 de la tarde se colocaron piquetes de tropas en las calles que conducen al palacio de S. Eminencia para mantener la buena orden entre los cocheros que iban y venían. Se iluminó todo el palacio y al mismo tiempo se iluminó casi toda Roma, se iluminaron también todas las salas del palacio con dos arañas de cristal además de las luces que estaban sobre las mesas. En la sala nobile estaban los dos retratos del rey y de la reina de España y en el medio de las dos estaba el del Santo Padre. La silla que correspondía a S. S. debajo del dosel estaba vuelta a la pared.

A las 8 empezaron a llegar los cardenales, príncipes, princesas, embajadores y ministros de cortes extranjeras, obispos, arzobispos, prelados y otros señores y señoras las más ilustres de Roma, todos vestidos de gala para visitar y obsequiar al nuevo cardenal. Las salas estaban continuamente llenas hasta las 11 de la noche en que se sirvió un gran refresco. Las visitas de esta noche serían un poco más o menos de 300. Su Eminencia recibía a todos con mucha cortesía a la puerta de la sala nobile, respondiendo a los cumplimientos que cada uno le hacía.

Al anoecer el príncipe Colonna envió su gentilhombre para anunciar a Su Eminencia que mañana por la tarde vendría el príncipe para visitar a Su Eminencia. Este es el único príncipe romano que tiene el derecho de anunciar su visita de antemano a un cardenal.

Día 12. Desde las 10 de la mañana hasta las 12 venían los príncipes romanos para prestar homenaje a Su Eminencia. Estos llegaban con gran comitiva de gentileshombres y criados de librea. Dos camareros y capellanes de su Eminencia iban para recibirlos al pie de la escalera. Estos

príncipes venían vestidos de la toga y espada o por mejor decir, vestidos de gala de primera clase. Su Eminencia les recibía a la puerta del aposento nobile y les introducía hasta que se sentaban los dos solos debajo del dosel, el uno en frente del otro, pero su Eminencia en la plaza de honor. Estos señores se regulaban de modo que no se encontrasen dos visitas al mismo tiempo en el palacio de Su Eminencia. Además de los príncipes llegaron esta mañana muchos cardenales, generales de Órdenes religiosos; pero, luego que se anunciaba un príncipe, todos se despedían de Su Eminencia.

A las 6'30 de la tarde llegó el príncipe Colonna con mucho séquito de familiares, y después de él otros príncipes.

Al anochecer se colocó la tropa como en la noche anterior; se iluminó todo el palacio con hachas de cera; se iluminó también toda Roma. En las plazuelas y esquinas de calles que se avecinan al palacio se encendieron fuegos, como se suele hacer en Mallorca, sobre una especie de parrillas de hierro. Hubo también orquestas en varias partes de la ciudad a costa de los amigos de los nuevos Eminentísimos. Estas luces nocturnas añaden a la magnificencia de los superbos edificios de este pueblo una majestad y grandeza que no se puede ponderar, y todo deja ver con que esmero los romanos obsequian y tributean a un cardenal aunque sea extranjero. Ya está considerado como príncipe del estado y superior a los príncipes seculares.

A las 8 empezó el concurso de cardenales, príncipes, princesas, duques, duquesas, embajadores, prelados y los señores y señoras de la primera nobleza de Roma que se presentaban como la noche anterior. Serían algunas 200 visitas esta noche. A las 11'30 hubo espléndido refresco y a las 2'30 se separaron.

Día 13. A las 10'30 vinieron algunos príncipes, que no pudieron venir ayer para prestar su homenaje a Su Eminencia.

A las 11 vino un Nuncio del Papa para avisar a su Eminencia de parte del Santo Padre que mañana habría consistorio en que se concedería el capelo a Su Eminencia. Este Nuncio se presenta vestido de negro y capa de seda, lleva en la mano un bastoncito negro de palmo y medio de largo, guarnecido de espinas y una cadena de plata, por la cual lo tiene por la mano. Este Nuncio pronunció un discurso, que es de estilo, de rodillas delante de Su Ema.

Después de anochecer concurrieron muchos cardenales, prelados, etc. amigos de Su Ema. Hubo refresco al sólito.

Día 14. A las 9'30 de la mañana se aprontaron los dos coches de gala de Su Ema. vestido de encarnado, subió en el primero acompañado del Secretario y Maestro de cámara, el caudatario, yo y los dos camareros montábamos en el otro. Los dos coches precedidos de los lacayos a pié fueron paso a paso al palacio pontificio; el caudatario fué vestido de morado y los lacayos de librea de gran gala.

Llegados a la escalera del palacio Su Ema. se despojó de la mantelletta y museta encarnada y se vistió de la capa magna morada. Entró en el

santuario de la capilla con su caudatario, tomó asiento con los otros dos cardenales; luego después prestó su juramento de fidelidad entre las manos del Canciller, Duque de York. Desde esta capilla y mientras que se prestaba el juramento, lo que duró cosa de una hora, yo pasé a la sala del consistorio. Esta sala es espaciosa, y tiene en medio de ella como un santuario, cuyo suelo está cubierto de una alfombra verde; alrededor de éste hay bancos, en donde asientan los cardenales y detrás de éstos se pueden colocar en pié los asistentes. A la extremidad de este santuario está el solio y dosel del Santo Padre.

Se juntaron en esta sala algunos cuarenta cardenales; al tiempo determinado vino el Santo Padre precedido de unos cuarenta monseñores. Tomó asiento en su trono. Era cubierto de un pluvial morado, una grande estola bordada de oro y la mitra en cabeza. Dos cardenales se sentaron a sus lados en unos asientos más bajos; los prelados o monseñores se tenían en pié vestidos de morado y roquetes, a cada lado del solio.

Luego se presentaron todos los cardenales para besarle la mano el uno después de otro. Hecha esta ceremonia, salieron de la sala esta seis cardenales, que fueron a buscar los tres nuevos cardenales que estaban en la capilla, y que ya habían acabado de prestar su juramento. Luego entretanto se presentaron delante de Su Santidad dos o tres abogados consistoriales que leían ...memoriales o asuntos.

Luego llegan los 6 cardenales acompañando los tres nuevos. Estos se presentan al Santo Padre arrodillándose. Al mismo tiempo el Santo Padre les cubre la cabeza con la capucha de la capa magna y se les pone encima de ella el sombrero encarnado, pronunciando una fórmula de palabras. Se les descubría la cabeza y después el nuevo cardenal daba un abrazo o recibía de Su Santidad. Hecho esto, los nuevos cardenales toman asiento entre los demás: después de esto, el Santo Padre se retira y los cardenales le acompañan: al separarse de Su Santidad el cardenal Despuig pronunció un discurso análogo a la circunstancia (*sic*) delante de Su Santidad, quien le respondió en los términos más honoríficos y lisonjeros para Su Eminencia que podría tributarse. Acabado el discurso fueron los cardenales procesionalmente dos a dos y precedidos de los cantores de la capilla pontificia cantando el *Te Deum* hasta la capilla en donde se prestó el juramento.

Tomaron los cardenales asiento hasta que se concluyó el *Te Deum*. Los nuevos cardenales, que eran los últimos en la fila de la procesión, salieron del coro los primeros y se detuvieron al lado de la puerta. Los otros cardenales, a proporción que salían del coro, daban un abrazo y la enhorabuena a cada uno de los nuevos cardenales. Aquella ceremonia se hacía con mucha demostración de gozo y alegría. Así saliendo los cardenales, se retiraban a sus casas. Los cardenales nuevos se retiraban en la misma orden en que venían.

A las 5 de la tarde los dos capellanes de su Eminencia se fueron en coche a la iglesia nueva, oratorio de clérigos de San Felipe Neri, para recibir allí los gentileshombres de los cardenales y príncipes que venían

para cumplimentar los nuevos eminentísimos de parte de sus amos. Venían en coches y el concurso de ellos con su comitiva de criados era grandísima. Cuando a las 5⁴⁵ llegaron los tres cardenales, hicieron oración en esta iglesia y después se sentaban en un lugar preparado para ellos. Entonces se presentaban los gentileshombres, los unos después de otros, y cumplimentaban a cada uno de los cardenales. Retirados aquéllos, se levantaron los 3 Eminentísimos y montaron todos 3 en el mismo coche, que era el del Eminentísimo Despuig, por ser éste el más digno. Los 3 secretarios montaron en un otro, los 3 maestros de cámara en otro, los 3 caudatarios en otro, los 3 capellanes de honor en otro y los 6 camareros sendos otros, precedidos de los lacayos vestidos de gran gala, y seguidos de algunos 20 coches, además de aquellos de los eminentísimos. Se adelantaron a San Pedro del Vaticano, paso a paso.

Entrados en la iglesia, hicieron los 3 cardenales 3 estaciones. La primera delante del Santísimo Sacramento, la segunda delante de la Madonna, y la tercera a la confesión de San Pedro. Hecho esto se retiraron hasta la casa del cardinal Antonelli, que es Vicecanciller, fueron para hacerle una visita de etiqueta. El les recibió a media escalera y les condujo en una bellísima sala en donde hay una muy rica librería. Allí quedaron cosa de 20 minutos. Al retirarse, el cardinal Vice-Canciller les acompañó hasta el pie de la escalera, y les cerró la portezuela cuando estaban dentro del coche. Desde allí cada uno se retiró a su casa en la misma orden que ya habían salido.

Al anochecer llegaban muchos cardenales, prelados y príncipes y principesas y otros nobles caballeros que hacían corte a Su Eminencia. A una hora y media de noche se anunció que el prelado doméstico del Santo Padre, que debía traer a casa el capello, venía. Bajaron hasta el pie de la escalera los criados de librea y los dos camareros llevando hachas encendidas y acompañados de los 2 capellanes de honor: llegó en efecto dicho prelado precedido de muchos criados del Santo Padre llevando hachas encendidas. Los tambores de la tropa, que estaban en el patio, anunciaron su entrada en el portal. Subieron todas las comitivas. Su Eminencia vino a encontrar a este prelado hasta la media sala en donde había 2 cuerpos de música. Entraron en el cuarto noble seguidos de los señores que se hallaron presentes. Estando debajo del dosel, el prelado, al entregar el capello, pronunció un discurso, a quien respondió Su Eminencia por un otro discurso después de haber recibido el capello.

Acabado el discurso, se manda que todos los asistentes salgan del cuarto. Salen y se cierran las puertas. Queda el portador del capello solo con Su Eminencia y se asientan los dos. El secreto de esta conferencia es que mientras están hablando, Su Eminencia pasa un regalo en las manos de monseñor. En esta circunstancia consistía el de Su Eminencia en un bello reloj de oro inglés con su cadena de oro. Este acto remata las ceremonias del cardenalato hasta que hay otro consistorio en el mes de septiembre o de octubre en que se cerrará la boca a Su Eminencia.

N. B. El día 12, se enviaron a la secretaría de Estado una infinitud

de cartas que escribió Su Eminencia a todos reyes o reinas católicos de la Europa, a todos los cardenales que fueron fuera de Roma, a todos los príncipes católicos de Alemania, a todos los Nuncios del Santo Padre en las Cortes extranjeras. Estas cartas estaban todas selladas, menos la del primer cónsul de la república francesa.

Destierro de Pío VII.

Después de su promoción cardenalicia, el Eminentísimo Despuig hizo una visita a su patria, llegando a Mallorca el 5 de septiembre de 1804, y permaneciendo en la isla hasta el 26 de mayo de 1807, fecha en que regresó a Roma.

Pocos documentos inéditos de esta última época del Eminentísimo Despuig nos ha sido posible encontrar hasta ahora en nuestras búsquedas archivísticas, siendo ello un obstáculo para rehacer este período de nuestro biografiado en sus relaciones con la Santa Sede.

Solamente hemos descubierto algunos documentos que confirman una memoria enviada desde Roma, sobre los acontecimientos del principio del destierro de Pío VII en la noche del 5 de julio de 1809.

De estos documentos y memoria consta que, en el momento del ataque estaba el cardenal Despuig en el palacio del Quirinal, acudiendo prontamente con los cardenales Doria y Mauri a las habitaciones de Su Santidad.

Al salir, dijo el Padre Santo a Despuig: «Ya estamos, Señor cardenal». Respondió Su Eminencia: «Santo Padre, esta es la ocasión en que vuestra Santidad debe mostrar su valor, y darnos a todos su ejemplo; acuérdate vuestra Santidad que nos hallamos en la octava de San Pedro».—Propuso Despuig a Pío VII que aún era tiempo de pasar, si le parecía, a la capilla interior para implorar las luces del cielo, de lo que desistió el Papa ante el tumulto que se oía.

Al recibir en el salón de audiencias al general Radet, el Padre Santo tenía a sus lados al cardenal Pacca y el cardenal Despuig.

Entre los cuatro cardenales, que pidió para que le acompañasen, figuraba probabilísimamente el Eminentísimo Despuig.

Al salir Pío VII de su palacio, cogió del brazo a los cardenales Pacca y Despuig, siguiendo hasta tomar la escalera. Pero en este

momento mandó el general Radet que nuestro cardenal se separase de Su Santidad, lo cual conmovió el ánimo de entrambos. Se separaron, dejando el Eminentísimo Despuig al Papa, después de haber recibido su bendición apostólica.

De la prisión en el seminario romano, en la cual había sido recluido, Despuig fué trasladado a París, de donde tuvo que ausentarse por motivos de salud, muriendo en 1813 en Luca, donde se había retirado para tomar sus acostumbrados baños.

Dios le concedió la gracia que pidiera en su memorial elevado a Carlos IV: «Sacrificar mi libertad, vida y rentas para asistir a la persona del Padre común de nuestra religión».

* * *

Con este estudio entresacado de los documentos, que en nuestras búsquedas hemos felizmente hallado (que esperamos no serán los últimos), intentamos levantar el velo del olvido, con que los mejores historiadores tenían cubierta la figura del Eminentísimo Señor Despuig.

Después de lo expuesto, nos parece justa la pretensión de reivindicar para nuestro biografiado un puesto de honor entre los esforzados y heroicos soldados de primera línea, que en los ataques violentísimos del averno defendieron desinteresadamente la religión católica y la patria.

Empezado el presente trabajo para formar parte del homenaje de la Universidad Gregoriana a Su Santidad Pío XII en el año p. p. y que las circunstancias actuales impidieron verificar según los planes preconcebidos, concluye con este mismo carácter, sobre todo en estos tiempos en que se repiten los días aciagos de los albores del siglo pasado.

GABRIEL SEGUÍ, M. SS. CC.

RECENSIONES

Excmo. y Revmo. Dr. D. José Miralles Sbert, Arzobispo-Obispo de Mallorca.—*Catálogo del Archivo Capitular de Mallorca*: t. I, «Publicaciones de la Junta Protectora de Bibliotecas y Archivos Eclesiásticos», Palma de Mallorca, Imprenta Mossén Alcover, 1936; tt. II-III, «Consejo Superior de Investigaciones científicas: Instituto Jerónimo Zurita», ibid. 1942-43.—902, 1009 y 677 págs.

El año 1936 comenzó la publicación del concienzudo catálogo del Archivo Capitular de Mallorca formado desde 1896 hasta 1901 por el entonces canónico archivero Dr. Miralles; y ha sido feliz acuerdo del Instituto Jerónimo Zurita el de continuar la impresión de una obra que puede proponerse como modelo de trabajos archivísticos.

Preceden al primer tomo sesenta paginas de «Preliminares», entre los que sobresale por su interés la *Memoria* (p. XXI-LX) leída por el Dr. Miralles el 17 de julio de 1901 para dar cuenta al Cabildo y a los historiadores de Mallorca del trabajo realizado en cinco años de abnegadísimo esfuerzo para reordenar y catalogar aquel riquísimo archivo. Sigue un *Índice sumarisimo* (p. LXI-CIV), que sirve de guía orientador en la selva de 18532 papeletas alineadas en esos tres densísimos volúmenes.

De las incontables clases en que se dividen los diversos fondos, son las de mayor importancia las Actas capitulares (I, 319-27), en las que puede seguirse paso a paso toda la historia del Cabildo mayoricense desde el año 1299; la Fábrica (I, 330-81), mina todavía inexplorada para la apremiante historia de una de las seos más maravillosas del arte gótico catalán; Los Códices y Repertorios (I, 609-18); los innumerables Expedientes (I, 623-900 y II, 1-340) y Pergaminos (II, 341-1008 y III, 1-71), por los que cruzan los más variados personajes del reino de Mallorca desde los primeros años de la Reconquista; y finalmente los Protocolos de notarios públicos (III, 166-203).

La descripción de cada una de las piezas —documentos, legajos o volúmenes— es de una minuciosidad impecable, con indicación, mediante diferentes tipos, de las letras suplidas en las abreviaturas. Sólo hubiera sido de desear que en los documentos sin fecha nos hubiera dado la época aproximada —por lo menos el siglo—, deducida o del contenido o del carácter caligráfico. Y algún que otro código —p. e. la Crónica de fra Marsili— requeriría una más amplia descripción, con alusión a los estudios más importantes que a ella se refieren; también el del núm. 15553 exigiría una descripción más minuciosa, o a menos la indicación

de siglo a que pertenece, pues de la escueta indicación del catálogo uno no sabe deducir qué importancia pueda tener para la literatura religiosa catalana: tal vez sea de interés sumo, tal vez una vulgaridad.

Lo que sí se echa de menos en una obra de la trascendencia de ésta del Dr. Miralles, es un triple y cumplido índice onomástico, geográfico y de materias: ¿no se podría añadir en forma de cuarto tomo o fascículo, todavía más práctico para la verificación de referencias en estos tres gruesos volúmenes?

M. BATLLORI, S. I.

ELÍAS OLMOS CANALDA. *Códices de la Catedral de Valencia*. 2.^a edición, refundida y notablemente aumentada. Madrid. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Nicolás Antonio, 1943, 246 páginas + 2 hoj. + 30 láms.

El Dr. Olmos Canalda, canónigo Archivero de la Catedral de Valencia, publicó en 1928, en el «Boletín de la Real Academia de la Historia» y en tirada aparte, el *Catálogo descriptivo de los Códices de la Catedral de Valencia*, formando un volumen de 231 págs. y 30 láms. Ahora el Instituto Nicolás Antonio, del C. S. de I. C., ha editado nuevamente el mismo trabajo «refundido y aumentado» con un apéndice de biobibliografías, referentes a los autores citados. El Sr. Olmos señala que «exigencias de nuevo arreglo de los códices han obligado a cambiar su numeración»; «hemos podido unir —añade— a los ya publicados algunos códices posteriormente descubiertos e introduciendo algunas enmiendas en los anteriores...» En el *Catálogo* de 1928 se describían 300; en el de 1943, se detallan 310 (los núms. 308, 309 y 310 son el núm. 64 antiguo). Entre las escasas bajas figura la, muy sensible, del núm. 277 moderno (279 antiguo) que corresponde al tomo cuarto de los sermones, valencianos, de San Vicente Ferrer.

El autor, celosísimo conservador de este tesoro bibliográfico —a quien se debe que fuera salvado el santo Cáliz de la Cena— ha hecho una meritísima labor de reinstalación de aquel archivo. El R. P. León Amorós, O. F. M., ha puesto un breve prólogo a esta nueva edición del antiguo *Catálogo*.

E. M. y Ll.

COMILLAS, *Miscelánea de colaboración científica de los antiguos y actuales profesores de la Universidad Pontificia de Comillas con motivo del Quincuagésimo aniversario de su Fundación*. Comillas 1943, 642 págs.

Con oportunidad recuerda el P. Salaverri en la nota presentación de este denso volumen, que los profesores de la Universidad de Comillas se reconocen obligados a tender al ideal que les propone San Agustín en el joven Nebridio: «Beatae vitae inquisitor ardens et quaestionum difillima-

rum scrutator acerrimus». En efecto en el variado ramillete de estudios de esta miscelánea se tratan con ardor y sutileza diecinueve temas referentes a la ciencia sagrada y sobre todo a cuestiones difíciles, como las que se desarrollan en los títulos: *De praesbyteris-episcopis Ephesinis*, por P. Zapalena; *De relatione inter Probabilismum iuridicum statutum in ca. 15 Codicis Iuris can. et Probabilismum moralem*, por L. Rodrigo; *El Verbo de Dios en San Juan*, por V. Larrañaga; *Las razones seminales de San Agustín y los genes de la Biología*, por J. M. Ibero; *Conservan los elementos primitivos su individualidad en los compuestos?*, por J. del Barrio.

Se destacan por su interés para la Historia eclesiástica los estudios de R. Sotillo, *La potestad arbitral y judicial de la Iglesia en las causas temporales entre los cristianos en los primeros siglos*, en que se examinan principalmente las cartas de San Pablo a los Corintios; de S. González, *La formación del clero en la España visigoda*; de F. Lodos, *Los orígenes de la Diócesis de Santander*, con varios documentos inéditos, y de R. M.^a de Hornedo, *Los estudios de Gramática en la Universidad de Salamanca*, con transcripción (que es lástima haya querido ser paleográfica) de abundantes fragmentos documentales.

Para el mejor conocimiento de nuestros autores medievales aprovecharán grandemente las aportaciones de J. M.^a Sarabia, *La romanidad en el «Libro de los Estados» del infante D. Juan Manuel*; de J. Diego, *La Mediación de María en Diego de Campos*, según se desprende de las citas de su *Planeta*, así como, para el de Averroes, el de M. Alonso, *La cronología en las obras de Averroes*.

Referentes a la Compañía de Jesús y a sus escritores ofrece la Miscelánea cuatro importantes artículos: *En favor de una subsistencia absoluta in divinis* por J. Escudero, en que se dan dos cartas inéditas del P. Mariana y del P. Juan B. González; *El orden moral* (¿cabe en él algún desorden con plena deliberación y sin pecado?—Respuesta de San Ignacio), por J. M. Morán, *El cardenal Lugo y los privilegios de la Compañía de Jesús concedidos por oráculos «vivae vocis»*, por J. García, y *El magisterio del cardenal Lugo en España* (con siete cartas inéditas), por C. M.^a Abad.

Nota valiosa sobre patología griega es la de F. Ogara al examinar *Una homilia rítmica desconocida*, la publicada por Migne, PL, 61, 737-38, que parece puede atribuirse a San Germán de Constantinopla y es verdaderamente rítmica.

No menos interesante la nota de literatura teológica griega medieval sobre el *Origen ideológico del Palamismo*, aberración heterodoxa, continuadora de las fantasías hesicastas, en que el P. M. Candal publica y estudia un documento (del ms. Monac. gr. 508) de David Disipato (s. XIV), con facsímil y versión española.

Por fin, como nota curiosa, señalamos el comentario de R. Arconada a la frase *A mari usque ad mare* (Ps. 71, 8) que se relaciona con «Los cuatro mares de la literatura china».

Es de lamentar que tan espléndida aportación a las ciencias sagradas haya tenido que ser presentada en un volumen, de bella presentación tipográfica es verdad, pero, debido a las circunstancias, sobre papel menos apropiado a la dignidad de la materia.

J. V.

J. E. MARTÍNEZ FERRANDO, *Privilegios otorgados por el emperador Carlos V en el Reino de Nápoles* (Sicilia aquende el Faro). Barcelona, Delegación del Instituto Zurita del C. S. I. C. 1943, xxiv-300 págs.

Contiene este rico repertorio 2493 fichas, que son resúmenes de otros tantos documentos, dispuestos alfabéticamente por orden de personas, tomados de veinte Registros «Privilegiorum» (ACA, Reg. 3927-46) de los años 1516 (en que Carlos V tomó posesión de la Corona de España) a 1547 (en que se reprodujo en Nápoles la revolución de 1528).

En la Introducción se esboza el ambiente del reino en estos años tan parecido al de nuestros días, ya que, si abigarrado era entonces el aspecto de dicho reino por la presencia de guerreros de toda Europa, no debe irle a la zaga el que ofrece ahora con tropas de todo el mundo. Y lo mismo cabe decir del ambiente de violencia, destrucción, etc.

Los documentos son generalmente gracias y privilegios a particulares y a colectividades (ciudades, conventos, etc.), concedidos por Carlos V a sus servidores, o confirmación de otras gracias antes otorgadas por Maximiliano o el Gran Capitán.

Tres índices, de nombres de títulos y de lugares facilitan el manejo del repertorio.

Adviértese en la Introducción la dificultad que muy a menudo ofrece la lectura a causa de la tinta corrosiva y de la polilla, principalmente en los nombres propios para los que no se han podido consultar las obras italianas que hubieron hecho falta.

El autor ya se había especializado en esta clase de publicaciones por sus catálogos de documentos del reino de Valencia, cantera si no inagotable muy fecunda para los estudios históricos valencianistas.

Como pequeños reparos haríamos notar que hubiera quizá sido mejor relegar a los índices las explicaciones de los diversos oficios, v. g. alumno, contino. El de «protectivus» se explica a base de su similar «provisivus» de Du Cange.

El «Antonius episc. s. Leoni» seguramente debe ser el Avantius (o Amantius) Cricche, que fué obispo de dicha diócesis desde 1531 a 1536.

En los índices sólo hemos podido anotar este pequeño descuido: a la voz *Spel* se dice v. *Espel*, pero *Espel* falta en el índice; lo cual es una prueba de la exactitud con que han sido redactados.

J. RIUS SERRA

J. C. PLUMPE, *Mater Ecclesia: The Catholic Univ. of America Studies in christ. Antiquity*, n. 5. Washington 1943, XXII-150 págs.

La Universidad católica de Washington, publica, entre otras series, una colección de estudios sobre antigüedad cristiana, dirigida por el Dr. Quasten, que en poco tiempo se ha enriquecido con cinco volúmenes. El que recensionamos, según se expresa en el subtítulo, es una investigación sobre el concepto de la Iglesia como *madre* en los primeros siglos del Cristianismo.

Sobre este mismo tema había escrito poco antes el P. Madoz un sugestivo y valioso estudio, que no es extraño no haya llegado a conocimiento del autor, en «Estudios eclesiásticos» de 1942. Naturalmente en el libro de Plumpe la investigación puede ser llevada mucho más a fondo, ya que se le dedican 150 páginas. En ambos estudios se pone de relieve la importancia de los autores africanos en el desarrollo y popularidad del concepto, que según Plumpe tuvo su origen inmediato en Frigia, a cuya comunidad de fieles iba dirigida la epístola anónima de los cristianos de Lyon, en el siglo II, en que por primera vez aparece aplicado a la Iglesia el calificativo de «Virgen Madre».

En esta monografía muy bien documentada y con excelentes índices nos ha parecido excesivo el empleo de siglas, que originan confusión, en las referencias a revistas, colecciones y obras singulares.

J. V.

DIEGO GARCÍA NATURAL DE CAMPOS, *Planeta*. Edición, introd. y notas del P. Manuel ALONSO, S. I. Madrid, Consejo Sup. de Inv. Científicas 1943, 496 págs.

A instancia del malogrado P. García Villada emprendió el P. Alonso la edición crítica de la curiosa obra teológica de Diego de Campos, Canciller, al decir de Fernán Pérez de Guzmán, de Alfonso VIII, canciller, que según los documentos se llamaba Diego García, por lo cual el autor supone que se trata de una misma persona y de ahí el nombre que le ha dado.

Una larga introducción precede al texto, quizá demasiado larga (152 páginas), sobre todo si se tiene en cuenta que en ella se reproduce la biografía de Diego de Campos publicada en la «Rev. esp. de Teología» (43 págs.); dos capítulos, dados ya a conocer en «Razón y Fe» (t. 126, 1942), y el resumen del contenido de *Planeta*, tomada de F. Pérez de Guzmán.

En la edición, hecha con bastante cuidado, se han utilizado tres manuscritos: A=el ms. 10108 de la Bibl. Nacional; B=ms. de Osma, ya conocido desde 1929, y C=una copia del P. Burriel. El primero es del siglo XIII y con razón ha servido de base a la edición, aunque no comprendemos que se haya querido transcribir tan servilmente hasta hacer engorrosa su lectura al dejar el irregular uso de mayúsculas y minúsculas

y la arbitraria puntuación. Y no sólo se ha hecho esto en la edición crítica sino también en los textos de la introducción, sin razón alguna que pueda justificarlo.

De la lectura rápida del texto se saca la impresión de que se ha hecho con exactitud la transcripción, aunque pueden caber dudas al comparar la de página 382, que va acompañada de la foto del correspondiente folio original. En la línea 12 se ha olvidado seguramente el linotipista, la palabra *mediante* después de *gloriam*; en la lín. 17 se escribe *familicio* en vez de *famulicio*, y en la 29, *abiurasset* en vez de *adiurasset*.

No necesita ponderación el valor ascético, teológico y escriturístico del *Planeta*, pues es cosa evidente según el editor. He ahí el título de los siete libros: I-III: De Christo Rege; IV. De beata Virgine Maria; V: De angelis custodibus et de sancto Michael; VI: De anima et de nomine Iesu, y VII: De pace.

Sobre la larga disquisición que se hace en el prólogo referente a que Diego de Campos pudo ser el autor del poema del *Mio Cid*, tienen la palabra los historiadores de nuestra poesía popular.

Hay que felicitarse de que la literatura teológica española medieval tan poco explorada se haya enriquecido con este tratado, sea cual sea su originalidad, que el Instituto Suárez ha presentado en forma tipográficamente digna y casi lujosa.

J. RIUS SERRA

VIELLIARD, JEANNE: *Le guide du pèlerin de Saint-Jacques de Compostelle*. Macon. Protat frères, imprimeurs, 1938, xx-150 págs., 7 láms.

Las circunstancias han hecho aparecer muy tardíamente esta noticia sobre el último libro de Mlle. Vielliard, antigua alumna de «l'École de Chartes» de París, que tan repetidas temporadas pasó en Barcelona, hace ya algún tiempo, investigando en el Archivo de la Corona de Aragón sobre temas relacionados con la Historia de Francia, entre ellos sobre Violante de Bar, de la cuál llevóse consigo un rico bagaje de fichas.

Mlle. V. ha enriquecido últimamente su producción erudita con un nuevo e interesante estudio: *Le Guide du Pèlerin de Saint-Jacques de Compostelle*, que nos ofrece una moderna transcripción del libro V del famoso *Codex Calixtinus*: «Liber Sancti Jacobi», cuyo texto más antiguo conserva la catedral de Santiago y del cual fué realizada una copia, entre otras existentes, por un monje de Ripoll, Arnaldo de Monte, en el siglo XII, que se conserva hoy en día en el Archivo de la Corona de Aragón. El Padre Fita, en 1882, dió a conocer este libro V del notable códice, cuya publicación total todavía hoy continúa inédita a pesar del interés que despertó en el mundo erudito por su singular importancia, como Mlle. V. pone de relieve acertadamente, para la Arqueología y Literatura épica, para la Historia de la Edad Media, para la Hagiografía, Geografía humana, Topografía, Historia de la Civilización y, no hay que decir, para la Filología.

El libro de Mlle. V. nos ofrece, como hemos dicho, una nueva transcripción del libro V del Códice Calixtino, el más curioso de los cinco que lo componen, a lo cual se decidió la autora ante las dificultades actuales para encontrar la edición del Padre Fita y, asimismo, en vista de que las promesas de publicarlo hechas por diversos eruditos no han sido cumplidas hasta la fecha. No se propone Mlle. V. —y así lo manifiesta modestamente— una edición crítica definitiva; sólo ha utilizado los textos de los mss. de Santiago y del Archivo de la Corona de Aragón. Propósito suyo es satisfacer la curiosidad impaciente de quienes desconocen el curioso texto medieval, suscitar de nuevo el interés que merece y contribuir a la edición crítica definitiva a base del estudio de todos los textos existentes.

Presenta el libro de Mlle. V. la siguiente disposición: Una introducción en la que la autora expone en forma sucinta el estado actual de la investigación acerca del «Liber Sancti Jacobi», analiza su contenido y hace interesantes observaciones sobre su origen e importancia, todo ello enriquecido con abundantes notas a pié de página. Sigue una Bibliografía sumaria sobre el tema. A continuación la descripción esquemática de los mss. C y R utilizados en la transcripción. Texto latino y traducción francesa con nutridas notas a pié de página. Apéndices con la carta del monje Arnaldo de Monte en que ofrece su copia al Abad, Prior y Comunidad del monasterio de Santa María de Ripoll, y con la curiosa descripción del Viaje de Nopar, Señor de Caumont, a Santiago de Compostela en 1417, obra hoy difícil de hallar y consultar (fué publicada en 1882 en París por el Marqués de la Grange), cuyo original guarda el *British Museum* y que la autora incluye para establecer una comparación con el «Liber Sancti Jacobi». Siguen un Índice geográfico, un somero vocabulario e Índice de materias. La ilustración ofrece el *incipit* y *explicit* del Códice de Compostela, un gráfico de etapas y santuarios franceses, un mapa del itinerario de los peregrinos a través de España y diversas curiosidades compostelanas.

Mlle. V. merece agradecimiento por la nueva publicación de este sabroso texto medieval, tan rico en sus descripciones de paisaje, de ambiente y de arquitectura, a menudo llenas de vida y de color, como visión directa de las cosas de la época que describe: Caminos, ríos, ciudades, hosterías, santuarios, etc. sobresaliendo naturalmente Santiago de Compostela.

Nuestra felicitación más sincera a Mlle. V. por esta nueva aportación discreta y pulcra de sus actividades científicas.

J.-E. M. F.

La música de las cantigas de Santa María del Rey Alfonso el Sabio.— Facsimil, transcripción y estudio crítico por Higinio Anglés, Pbro. Jefe de la Sección de Música de la Biblioteca Central. Vol. II. *Transcripción musical.* Barcelona. Diputación Provincial de Barcelona. Biblioteca Central 1943, 126 + 462 págs., folio.

En un grueso volumen en folio, el ilustre Director de la Sección de Música de la Biblioteca Central, y académico de San Fernando, nos ofrece el fruto sazonado de veinticinco años de trabajos y búsquedas incesantes encaminados a solucionar el difícil problema de la lírica cortesana trovadoresca. Dicho problema ha sido resuelto siguiendo escrupulosamente la notación musical de la corte castellana del siglo XIII, sin olvidar el carácter y el espíritu de nuestra cancionística popular.

Después de estos estudios, el ritmo musical de las Cantigas no ofrece dificultad de ninguna clase, se presenta con matemática precisión y permite admirar las incomparables bellezas de estas magníficas cantilenas.

Los manuscritos conservados con la música de las Cantigas son estudiados detenidamente en un capítulo, denso de documentación, capaz de satisfacer a los más exigentes en esta materia. Los códices de Toledo y del Escorial son objeto de una detenida descripción hasta sus más mínimos detalles.

El estudio de la notación musical se basa en el conocimiento de los procedimientos seguidos en la época de Alfonso el Sabio, así como en la Europa del siglo XIII. La cuestión del ritmo modal en las melodías trovadorescas proyecta mucha luz para la inteligencia de la notación y el ritmo de las Cantigas. Para mejor comprensión de dicha notación Mosén Anglés establece un parangón entre la misma y sus similares de la Europa medieval, siguiendo el proceso de las figuras de las notas en sus variados y múltiples aspectos.

Dos índices, uno alfabético de los textos, y otro temático de las melodías, forman sendos capítulos dirigidos a ayudar a los especialistas en el estudio comparado de la monodía medieval europea y de la canción popular.

El cuerpo central del estudio va integrado por la transcripción, en notación moderna, de todas las Cantigas del Rey Alfonso, en número de cuatrocientas dos, y veintidós en los apéndices. Dicha transcripción, con innegable acierto, va acompañada de la notación antigua, extraída de los manuscritos, con los signos correspondientes a cada nota, colocados en la parte superior de cada compás. Lo cual facilita el conocimiento del proceso de la notación musical a través de los tiempos.

La obra de Mosén Anglés es de un valor incalculable para los eruditos y especializados en esta clase de estudios, que tanto abundan en otros países. Pero también en el aspecto práctico está llamada a prestar un señalado servicio, ya que contribuye a difundir un verdadero tesoro preciosísimo de melodía popular que puede ser fácilmente admirada por todos los devotos de la música, en sus múltiples aspectos. Los compositores hallarán en estas melodías una fuente inagotable de temas para alimentar su inspiración. Y los directores de agrupaciones corales y los maestros de escuela podrán fácilmente enriquecer su repertorio con composiciones de auténtico valor musical, venerables por su antigüedad.

Si España no tuviera otras glorias musicales, dice Mosén Anglés en su prólogo, bastaría ésta para que su nombre pudiera figurar al lado

de las grandes naciones cultas de la Europa medieval. Con la presente edición, nuestra patria se incorpora a la musicología moderna, y tiene derecho a pedir un puesto de honor para su historia musical.

FRANCISCO BALDELLÓ, Pbro.

FERRUCCIO RAMONDINO, *La peste di Messina del 1743, Il terremoto di Calabria del 1783, La Sicilia, Napoli e Roma, in tre relazioni inedite spagnole del Settecento*. Palma di Maiorca, Stamperia Mossèn Alcover 1943, 93 págs.

Continuando el prof. Ramondino sus estudios acerca de las relaciones históricas y culturales entre las Baleares y la cercana Italia, presenta reunidas en una pulquérrima edición de bibliófilo tres relaciones inéditas de viajes realizados por mallorquines en la Italia del siglo XVIII, no precisamente la Italia arcádica de Metastasio, sino la Italia azotada por los terremotos y la peste. La primera es enteramente anónima; la segunda se debe a la pluma del más tarde cardenal Antonio Despuig; la tercera la escribió el compañero de viaje de don Antonio Desbrull y Boil, «con todas las particularidades que hemos notado en las ciudades vistas».

En las treinta páginas de enjundiosa y erudita introducción examina detenidamente el prof. Ramondino las notas comunes a esos viajes dieciochescos, y el valor histórico de cada uno de ellos en relación con la restante bibliografía conocida sobre los mismos temas.

La perfección y exactitud de los trabajos italo baleáricos publicados hasta aquí por el autor (cf. *AST*, XV, 1942, 432), nos hace desear la pronta aparición de los que aun tiene en cartera, tales como la relación del «*Iter italicum*» del pintor Vidiella, y el diario de campaña de don Lorenzo Despuig, capellán del infante don Felipe de Parma.

M. BATLLORI, S. I.

Memorias de los Museos Arqueológicos provinciales, 1942 (Extractos) Ministerio de Educación Nacional. Dirección general de Bellas Artes. Cuerpo Facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos. Inspección general de Museos Arqueológicos. Madrid 1943, 252 págs. + 76 láms.

El Inspector General de los Museos Arqueológicos Provinciales, D. Joaquín M.^a de Navascués y de Juan, sigue impulsando con el mayor celo, la publicación de estas *Memorias* que tan bien reflejan la vida de los Museos de provincias. La parte gráfica, tan abundante, demuestra el interés de muchas adquisiciones realizadas en los últimos años. Las antigüedades visigodas son numerosas. En este volumen, Gonzálo Díaz López, Secretario del Museo de Reproducciones artísticas, traza una acertadísima biografía del malogrado Francisco de Borja San Román y Fernández, director que fué del Museo de Toledo, cuya bibliografía se inserta íntegra y a quien tanto debe el tesoro artístico y documental de España.

Ayuntamiento de Barcelona. Museo de Bellas Artes, *Frontales románicos*. Barcelona, Publ. de la Junta de Museos 1944, 24 págs. s. n. y 30 láms.

Se presentan en forma de album 30 frontales románicos procedentes casi todos de Cataluña y escogidos entre los que guarda el Museo del Palacio Nacional de Montjuich. Precede a las láminas una brevísima y sustanciosa descripción de los frontales con los datos de catalogación esenciales para un ulterior estudio. Pertenecen a los siglos XI a XIV y tienen no sólo interés artístico sino también especialmente iconográfico. Varias de las láminas (14) son en color.

La presentación tipográfica es perfecta. Lástima que la transcripción de las inscripciones no haya sido revisada por un técnico que hubiera evitado algunas pocas pero graves faltas. En el n.º 21 hay que leer: «Nulla pictura conclusa sine figura. Perpes majestas Deus est et suma potestas».

J. V.

CARLOS SARTHOU CARRERES. *Monasterios valencianos. Su historia y su arte*. Prólogo de Teodoro Llorente Falcó. Valencia 1943, 333 págs.

El cronista de Játiva, Sr. Sarthou Carreres, que tantos años lleva dedicados a la labor de inventariar y descubrir los monumentos regionales, resume en este libro, editado por la Diputación de Valencia, la historia de los monasterios de aquel reino. De cada uno de éstos da la bibliografía correspondiente; la parte gráfica es abundante y escogida. Un índice geográfico y otro de grabados completan este libro, bien presentado, que tan oportunamente recoge los recuerdos de unos monumentos, en su mayoría olvidados y en el mayor abandono al no cumplir la misión para la que fueron construidos.

F. M. y Ll.

J. ESTELRICH, *Vives*. Exposition organisée a la Bibliothèque Nationale. Paris, Bibl. Nationale 1941, 224 págs., 18 láms.

En este elegante volumen primorosamente impreso se da la descripción o catálogo ordenado sistemáticamente de 471 obras del insigne pedagogo y humanista de Valencia o que tratan de su personalidad, las cuales Estelrich ha podido recoger en las bibliotecas de Paris, presentándolas en exposición en la Biblioteca Nacional de dicha ciudad del Sena.

Bellas ilustraciones, especialmente de portadas de libros, enriquecen el tomo. Pero la mejor ilustración son los eruditos comentarios que, a modo de conferencia, intercala el autor antes de cada sección y grupo de volúmenes. Las secciones son: Vida de L. Vives, nn. 1-80; Sus obras, nn. 81-238, y Vives y la posteridad, nn. 239-471.

Excelentes índices permiten una rápida utilización de los materiales reunidos: Índice de las obras de Vives citadas; de nombres propios; de editores, impresores y libreros; geográfico, de grabados y de materias.

J. V.

Missionalia hispanica. Revista cuatrimestral edit. por la Sección de Misiones del Instituto «Gonzálo Fernández de Oviedo». Vol. I, fasc. 1-2, 1944, 398 págs.

El consejo Superior de Investigaciones Científicas ha llevado a cabo en poco tiempo un plan sistemático de publicaciones periódicas que comprende ya casi todas las ciencias, llenando no pocos vacíos que se dejaban sentir desde muchos años en el campo de la investigación española. Una de las revistas que más se echaba de menos era la de carácter científico dedicada a la historia de las Misiones. Casi era una paradoja que el país porta-estandarte de las empresas misionales de la época moderna no tuviera una publicación especializada en investigar su glorioso historial, mientras que Francia tenía su «Revue d'Histoire des Missions» y Alemania su «Zeitschrift für Missionswissenschaft». No podían suplir su cometido los trabajos de más o menos valía que esporádicamente se daban en las numerosas revistas misionales de propaganda o divulgación españolas ni tampoco los publicados en las revistas científicas de ciencias eclesiásticas en general y especialmente en las de las Ordenes religiosas.

Por esto hemos visto con verdadera satisfacción la iniciativa del Instituto Fernández de Oviedo y hojeado con verdadero placer el primer fascículo doble de los «Missionalia hispanica» correspondiente a los dos primeros quadrimestres del corriente año, celebrando que en el Cuerpo de Redacción figuren distinguidos miembros de las ordenes religiosas que cuentan con un pasado misional más glorioso: agustinos, dominicos, franciscanos, jesuitas y mercedarios. Los mismos firman los artículos de este primer fascículo dedicados casi todos a las misiones de América, excepto el último que trata de los Contactos entre España y China en el siglo XVI. Esperamos que en números sucesivos no sólo se aprovecharán los inagotables tesoros documentales referentes a las misiones de las Indias, sino que otros investigadores ofrecerán sus aportaciones no menos interesantes relativas a los demás campos de misión y especialmente a los de Africa y Canarias que parece se tienen un poco olvidados.

J. V.

Fontes narrativi de S. Ignatio de Loyola et de Societatis Iesu initiis. Vol. I. *Narrationes scriptae ante annum 1557*. Ediderunt DIONYSIUS FERNÁNDEZ ZAPICO S. I. et CANDIDUS DE DALMASES S. I., cooperante PETRO LETURIA S. I., Mon. Hist. S. I. direttore. — «Monumenta historica Societatis Iesu» a patribus eiusdem Societatis edita, vol. 66: «Monumenta Ignatiana», series quarta: «Scripta de S. Ignatio». Altera editio ex integro refecta, novo ordine disposita et aucta. Romae 1943, 112*-888 págs.

Como indica el mismo título de este nuevo volumen de «Monumenta historica Soc. Iesu», no se trata de una simple reedición, más o menos corregida, de los escritos referentes a san Ignacio —cuarta serie de los «Monumenta Ignatiana»—, sino de una obra casi enteramente nueva,

tanto por los materiales nuevos que se publican, como por el plan que ha regido su composición.

La primera innovación —de gran sentido histórico— ha consistido en una separación absoluta entre fuentes narrativas y fuentes documentales, a cada una de las cuales se dedicará ahora un tomo de dos o más volúmenes; el que acaba de aparecer es el primer volumen del tomo primero, y comprende las fuentes narrativas hasta el año de 1556 inclusive, fecha de la muerte del santo fundador. Ni merecen menos elogios otras dos innovaciones capitales: el reunir aquí todas las fuentes sobre san Ignacio, aunque hayan tenido ya cabida en otros tomos de «Monumenta»; y el hacer preceder a cada pieza de un breve y enjundioso prefacio sobre la misma, en el que se indica su valor, las ediciones precedentes y los manuscritos que nos la han conservado; claro está que, desde fuera, no se ven a veces las dificultades reales de un plan apriorístico, pero lo que el lector echa algo de menos es alguna mayor uniformidad en el modo de tratar esos breves prefacios, que le ahorraría tiempo en sus consultas: por ejemplo, unas veces las ediciones anteriores se enumeran en el texto, y otras en las notas; ¿y no sería también muy conveniente utilizar para esas introducciones tipos más diferenciados de los del texto mismo?

La única innovación que, a mi entender, no puede admitirse más que con ciertas reservas, es la modificación de la ortografía. Conformes que en la primera etapa de los «Monumenta», nacidos bajo el signo de un hipercriticismo textual, se exageró la fidelidad, aun ortográfica, en la transcripción de los monumentos, y que es muy conveniente acomodar al uso moderno el empleo de la *i* y de la *j*, de la *u* y de la *v*, y aun de la *c* y de la *ç*; pero de aquí a suprimir las *hh* etimológicas, como en *Christo*, y a ponerlas y quitarlas con independencia absoluta de los manuscritos, a unificar el uso de la *i* y de la *y*, de la *b* y de la *v*, y aun —lo que es más grave— de la *s* y de la *ss*, hay un paso inmenso, del que tal vez los mismos editores se arrepentirán bien pronto.

De gran valor es la introducción a este primer volumen, debido a la pluma —autorizada como tal vez ninguna en este asunto— del P. Pedro Leturia; en ella nos descubre el nexo interno entre los documentos que se publican y sus mutuas dependencias, precisa con máxima probabilidad la fecha del nacimiento de san Ignacio (1491), y ofrece una minuciosa cronología de su vida, en la que creemos descubrir un como avance esquelético de su biografía completa, cuya primera parte —única publicada— *El gentilhomme Íñigo López de Loyola en su patria y en su siglo* (Montevideo 1938, Barcelona 1941) nos indica claramente lo que será, una vez concluida, su Vida de san Ignacio.

En el doc. 1 nos da el P. Zapico todas las referencias que se tienen de una relación —perdida— escrita por el mismo san Ignacio sobre su peregrinación a Tierra Santa. En los núms. 2, 9, 11, 16 y 18 se transcriben o se señalan fuentes narrativas ya publicadas en otros tomos de «Monumenta» distintos de «Scripta de s. Ignatio». Por vez primera se incluyen en esta colección documental un texto libresco del franciscano Enrique Herp

(doc. 14), y otro de Juan Alberto Widmanstad (doc. 19), éste en su doble texto latino y alemán, publicados ambos con sendas notas introductorias del P. Dalmases, a quien se debe también la edición de las tres únicas piezas inéditas de todo el volumen, todas de gran importancia: un sumario de Polanco en castellano e italiano sobre los orígenes de la Compañía (docs. 7 y 8) y unas pláticas del P. Nadal sobre el mismo tema (doc. 10). La llamada autobiografía de san Ignacio (doc. 12) y el memorial del P. Cámara (doc. 13) —los dos monumentos de más prestancia para la vida de san Ignacio antes y después de su llegada a Roma respectivamente— se presentan ahora con notables mejoras críticas, debidas principalmente al P. Fernández Zapico.

Sólo deseamos que, acabada la guerra, puedan seguir rápidamente los volúmenes que aun faltan de esta serie de «Scripta de S. Ignatio», hasta verla terminada y completa en breve tiempo.

M. BATLLORI, S. I.

XAVIER DE SALAS, *El Bosco en la literatura española*. Discurso leído el día 30 de mayo de 1943 en la recepción pública de Don — en la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona, y contestación de su presidente el Excmo. Sr. D. Carlos Sanllehy, marqués de Caldas de Montbuy. Barcelona 1943, 68 págs.

En el tema elegido por X. de S. para su discurso de recepción en la R. Academia de Buenas Letras se refleja perfectamente la triple dirección de sus actividades culturales: como historiador de las artes plásticas, como estudioso de la literatura y como literato: las tres encuentran su objeto propio en la búsqueda erudita y en la elegante exposición de la huella que la obra humorística y devota a la vez de Hieronymus van Hertogenbusch ha dejado en la literatura española. Cualquier mediano conocedor del Siglo de Oro de las letras castellanas habrá tropezado con frecuentes y curiosas alusiones al Bosco en las obras de fray José de Sigüenza, Lope, Gracián, y recordará que Quevedo aludía al funambulesco pintor holandés para burlarse de Góngora, y que su nombre anduvo revuelto en las invectivas contra el corcovado Ruiz de Alarcón. Pero aquí halla sistematizadas de modo exhaustivo todos esos recuerdos literarios, e hilvanados de suerte que a la vez tiene el gráfico de la fortuna de Jerónimo Bosco en el aprecio de las personas cultas españolas, hasta que con Antonio Ponz se crea la moderna erudición artística.

M. BATLLORI, S. I.

QUINTÍN PÉREZ, S. I., *Nietzsche. Por la concepción y nacimiento al estudio de la obra. El pensador y el poeta*. Cádiz, Escelicer S. L. 1943, 324 págs.

La triple finalidad que ha guiado la preparación y la publicación de ese estudio sobre Nietzsche nos la indica el propio P. Q. P. al final del

prólogo: «Urge dar a los que no deben leerle alguna idea de él, a los que de todos modos han de leerle, un contraveneno, y a los que por necesidad tengan que leerle, una guía». Con eso, dicho se está que no ha sido precisamente la simpatía la musa inspiradora de esas páginas; su mismo autor lo confiesa en el epílogo: «Si en mi estudio me detuve más en el lado sombrío, fué por espíritu de compensación, ¡hay tantos que sólo se paran en el luminoso!». A pesar de ello, no se ha publicado hasta el presente en español un estudio más minucioso y preciso que éste, en el que se nos hace presenciar la gestación interna de cada una de las obras del pensador y del poeta —el A. no cree que se le pueda llamar filósofo, aunque sobre esto prepara un nuevo libro—, y los reflejos que ellos produjeron en el mismo Nietzsche y en sus más íntimos amigos. Todos los que, en medio de sus ocupaciones y preocupaciones culturales sólo pueden conocer a Nietzsche a través de una o dos de sus principales obras —generalmente «El nacimiento de la tragedia» y «Zaratustra»— hallarán en el estudio del P. Q. P. lo que se les ha escapado de ese pensador «demasiado humano» para que pueda considerársele *sólo* como un filósofo de moda.

M. B.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

- AYUNTAMIENTO DE BARCELONA, Museo de Bellas Artes. Sección de Arte Antiguo. Palacio Nacional de Montjuich. *Frontales románicos*. Barcelona, Publicaciones de la Junta de Museos, 1944, 30 figs.
- DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE BARCELONA, Biblioteca Central. *Catálogo de la Exposición de Iconografía Cervantina celebrada en Mayo de 1942*. Precedido de un estudio acerca de Los retratos de Cervantes por Juan Givanel y Mas, conservador de dicha Biblioteca y un apéndice sobre las Medallas Cervantinas por Felipe Mateu y Llopis, Director de la misma. Barcelona. 1944, 127 págs., 44 láms.
- COMILLAS, *Miscelánea* de colaboración científica de los antiguos y actuales profesores de la Universidad Pontificia de Comillas con motivo del quincuagésimo aniversario de su fundación 1892-1942. Santander. Universidad Pontificia. Comillas. 1943, 643 págs.
- MARTÍN ALMAGRO, *Ampurias. Guía de las excavaciones*. Barcelona, Diputación provincial. Servicio de Inv. arqueológicas 1943, 80 págs., 3 mapas y 28 láms. fuera de texto.
- HIGINIO ANGLÉS, *La Música de las Cantigas de Santa Maria del rey Alfonso el Sabio*. Facsímil, transcripción y estudio crítico por—. Vol. II: *Transcripción musical*. Barcelona. Diputación Provincial. Biblioteca Central 1943, 461 págs.
- ESTEBAN DE ARTEAGA, *La belleza ideal*. Prólogo, texto y notas del P. Miguel Batllori, S. I. Clásicos castellanos 122. Madrid, Espasa-Calpe, S. A. 1943, LXIV-172 págs.
- P. BASILIO DE RUBÍ, *Reforma de Regulares en España a principios del siglo XIX*. Estudio histórico-jurídico de la Bula «Inter Graviores» (15 mayo 1804). Barcelona, Librería Bosch 1943, 168 págs.
- M. I. BOODENSTEDT, *The Vita Christi of Landolphus the Carthusian*. Cath. Univ. of America studies in Med. and Renaissance Latin Lang. and Literature, vol. XVI. Washington 1944, VIII-162 pág.
- JOSÉ CALVERAS, S. I. *Qué fruto se ha de sacar de los Ejercicios Espirituales de San Ignacio*. Texto para cursillos de Ejercicios. Barcelona, Ed. Librería Religiosa 1941, 357 págs.
- RAUL DA COSTA COUVREUR, *Numismática indo-portuguesa. Bazarucos*. Lisboa, Sociedade de Geografia 1943, 122 págs., 4 láms.
- A. DURÁN Y SANPERE, *La Fiesta del Corpus*. Barcelona histórica y monumental. Barcelona, Ed. Aymá 1943, 82 págs., 32 láms. fuera de texto.

- AGUSTÍN ESCLASANS, *Metafísica del ritmo sistemático*. (Filosofía de los ritmos). Barcelona, R. Durán 1943, 62 págs.
- J. ESTELRICH, *Vives*. Exposition organisée a la Bibliothèque nationale. Paris, 1941, 194 págs.
- LUIS FARAUDO DE SAINT GERMAIN, El «Libre de les Medicines particulars». Versión catalana trescentista del texto árabe del Tratado de los medicamentos simples de Ibn Wáfid, autor médico toledano del siglo XI. Transcripción Estudio proemial y glosarios por... Barcelona. Real Academia de Buenas Letras 1943, 198 págs.
- J. FERRANDO ROIG, PBRO., *Dos años de arte religioso*. Bajo el Patronato de la sección de orientación litúrgica del Fomento de Artes Decorativas. Pórtico por Santiago Marco, Presidente de la Entidad. Barcelona, Ed. Amaltea, S. A. 1942, 232 págs., 272 figs.
- ANTONIO GRIERA, *La Cultura de San Cugat del Vallés*. Discurso inaugural en el Seminario Conciliar de Barcelona 1943-44. Barcelona 1943, 86 págs., 2 láms.
- ANGELES MACIÀ DE ROS, *Gerona en la Guerra civil en tiempo de Juan II*. Barcelona, Imp. Casa prov. de Caridad 1943, xxii-262 páginas.
- MIGUEL NICOLAU, *Valores teológicos en la psicología de la conversión*. Discurso inaugural de la Facultad teológica de Granada. Granada 1943, 32 págs.
- J. ROIG GIRONELLA, S. I., *La Filosofía de la acción*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto filosófico «Luis Vives» Serie B. Núm. 2. Madrid, 1943, 326 págs.
- CARLETON M. SAGE, *Paul Albar of Cordoba: Studies on his life and writings*. Cath. Univ. of America Studies in Med. History, vol. 8. Washington 1943, xii-240 págs.
- CASIMIRO SÁNCHEZ ALISEDA, *Prosa Christiana*. Antología de autores latino-cristianos. Introducción selección y notas del Prof. Cas. S. A. Bibliotheca latina ad usum scholarum. Toledo 1944, 377 p. vol. III.
- M. SEGARRA ROCA, *El maestro Fray Blas Verdú de Sanz*. Apuntes para una biografía. Castellón de la Plana 1943, 32 págs.
- LUIS VÁZQUEZ DE PARGA, *La división de Wamba*. Contribución al estudio de la Historia y Geografía eclesiásticas de la Edad Media Española. Madrid, Consejo Superior Invest. Cient., Instituto Jerónimo Zurita 1943, 134 págs.
- KARL ZEUMER, *Historia de la Legislación Visigoda*. Traducción del alemán por Carlos Clavería. Universidad de Barcelona. Facultad de Derecho 1944, 345 págs.

PUBLICACIONES DE BALMESIANA

(BIBLIOTECA BALMES).

DURÁN Y BAS, 9-11. — BARCELONA

OBRAS COMPLETAS DE BALMES

Primera edición crítica de las obras del insigne filósofo, ordenada y anotada por el P. IGNACIO CASANOVAS, S. I., en 33 volúmenes, el último de índices; en rústica: 206 pesetas; en tela: 322 pesetas. Edición en papel de hilo: 1.000 pesetas. Se vende por separado: *El Criterio*, vol. XV de la colección, al precio de 6 ptas., en rústica, y 8'50, en tela.

BIBLIOTECA HISTÓRICA DE LA BIBLIOTECA BALMES

Serie 1.^a en 4.^o mayor.

Vol. I: *Episcopologio de la Sede Barcinonense*, por el Doctor D. SEBASTIÁN PUIG, 1929, 550 págs., 40 pesetas.

Vol. II: *Juan Fernández de Heredia, gran maestro de Rodas, Vida, obras, formas dialectales*, por el Doctor D. JOSÉ VIVES, 1927, 80 págs. 6 ptas.

Vol. III: *Catalanes y Aragoneses en la Corte de Calixto III*, por el Dr. D. JOSÉ RIUS SERRA, 1927, 150 págs., 12 ptas. Agotada.

Serie 2.^a en 4.^o menor.

Vol. I: *Los orígenes de los ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola*. Estudio histórico por el Reverendo P. ARTURO CODINA, S. I., 1926, XVI-309 págs., 20 ptas.

Vol. II: *Les Baronies de Pinós y Mataplana*, por el Reverendo JUAN SERRA VILARÓ, t. I, 1930, 536 págs., 25 ptas.

Vol. III: *El priorat de Lladó i les seves filials*. Monografía histórica, por PEDRO VAYREDA OLIVAS, 1930, 334 págs., 20 ptas.

Vols. IV, V y VI: *Balmes, La seva vida, el seu temps, les seves obres*, por el P. IGNACIO CASANOVAS, S. I., 1932, 3 tomos, en rústica: 100 ptas.; en tela: 140 ptas.

- Vol. VII: *Josep Finestres. Estudis biogràfics*, por el P. IGNACIO CASANOVAS, S. I., 1923, xix-564 págs., 35 ptas.
- Vols. VIII y IX: *Josep Finestres. Epistolari*, por el P. IGNACIO CASANOVAS, S. I., tomos I y II, 1933-34, 624 y 680 págs., 35 ptas., cada volumen.
- Vol. X: *Francisco de Vitoria y la doctrina de la gracia en la escuela Salmantina*, por el Dr. FEDERICO STEGMULLER, 1934, 480 páginas, 30 ptas.
- Vols. XI, XII y XIV: *Historia de Tortosa y su Comarca*, por ENRIQUE BAYERRI Y BERTOMEU, 1933-35, tres tomos, 36 pesetas.
- Vol. XIII: *La Seu de Tarragona, notes històriques*, por el R. SANCHO CAPDEVILA (obra póstuma), 1935, vii-192 págs., 12 pesetas. Agotada.
- Vol. XV: *Documenta selecta mutuas civitatis Arago-Cathalauniae et Ecclesiae relationes illustrantia, prolegomenis et notis instructa*, por el Doctor JUAN VINCKE, 1936, xxx-543 págs., 35 ptas.
- Vol. XVI: *San Próspero, obispo de Tarragona y compañeros refugiados en Italia, en el año 711*, por el M. I. D. JUAN SERRA VILARÓ, canónigo de dicha ciudad, 1943, 192 páginas, 20 ptas.
- Vol. XVII: *Francisco Gustá, apologista y crítico (Barcelona 1744-Palermo 1816)*, por el R. P. MIGUEL BATLLORI, S. I., Doctor en Filosofía y Letras. Barcelona 1942, 168 p., 20 ptas.
- Vol. XVIII: *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*, por el R. Dr. D. JOSÉ VIVES, Bibliotecario de la Biblioteca Balmes. Barcelona 1941-42, 300 págs., 20 láms., 48 pesetas.

PUBLICACIONES DE LA «OFICINA ROMÁNICA»

- Anuari de l'Oficina romànica de Llengua i Literatura*, vols. I-VII, años 1928-1934, 30 pesetas cada volumen.
- Epistolari Llorente*, vols. I-III, 1928-1936, 30 ptas., cada volumen.

BALTASAR MASDEU Y EL NEOESCOLASTICISMO ITALIANO

(PALERMO 1741 - MALLORCA 1820)

II. NOTAS CRÍTICO-BIOGRÁFICAS*

Fué Baltasar Masdeu el segundo de tres hermanos jesuitas que en el destierro de Italia se distinguieron por sus actividades culturales: José Antonio como teólogo, Baltasar como filósofo y Juan Francisco como historiador.

Es cierto que hasta el presente la justa fama alcanzada por el menor de todos ha ofuscado la gloria de sus dos hermanos mayores; pero en nuestros días, cuando el neoescolasticismo —por obra principalmente de las universidades católicas de Lovaina, París y Milán— ha dejado de ser exclusivamente una filosofía de seminario, para constituirse en escuela filosófica tan respetada, en las naciones más cultas, como cualquier escuela idealista o anti-intelectualista, la figura y el nombre de los otros dos —de Baltasar sobre todo— ha venido a ponerse en primer plano, por obra de cuantos han investigado amorosamente los humildísimos principios del moderno renacimiento tomista. Por eso creo que merece un estudio biográfico, aunque por fuerza haya de ser sumarísimo.

EN SICILIA

José Antonio nació el 9 de junio de 1739, Baltasar el 7 de mayo del 41, y Juan Francisco el 4 de octubre del 44, los tres en la ciudad de Palermo¹, donde su padre, D. José Ignacio, era te-

* Vid. «Analecta Sacra Tarraconensia» 15 (1942) 171-202.

¹ Véanse los artículos correspondientes a los tres Masdeu en las siguientes obras: L. HERVÁS Y PANDURO, *Biblioteca jesuítico-española de escritores que han florecido por siete lustros (1759-1793)*, ms. en el archivo de Loyola-Oña; G. CERNITORI, *Biblioteca polemica degli scrittori che dal 1770 sino al 1793 hanno o difesi o impugnati i dogmi della cattolica romana Chiesa* (Roma 1793); O. PRAT DE SABA, *Operum scriptorum aragoniensium olim e Societate Jesu in Italiam deportatorum Index editus in lucem a Josepho Fonte a Valle Ausetano* (seudónimo) (Roma 1803); R. DIOSDADO CABELLERO, *Bibliothecae scriptorum Societatis Jesu Supplementa*, I-II (Roma 1814-16);

sorero general de los ejércitos de Carlos III de Borbón, quien, ocupado militarmente el reino de Nápoles por las tropas de Montemar durante la guerra de sucesión de Polonia cuando el infante era sólo duque de Parma, había sido reconocido por rey de las Dos Sicilias en el tratado de Viena del año 1735. De las distinguidas amistades contraídas por D. José Ignacio durante su estancia en Italia nos ha dejado bello testimonio su hijo Juan Francisco cuando, al dedicar tres cantos epitalámicos —con el curioso arcádico título *Imene Auguratore*— al príncipe Baldassarre Odescalchi-Cersini, duque de Bracciano y de Sirmio, y a su esposa la princesa Caterina Giostiniani-Maoni, les decía en la dedicatoria: «L'antica amistà di cui onorato venne ed in Palermo ed in Napoli il defonto mio signor padre don Giuseppe Ignazio Masdeu, sì dall'eccelso ed umanissimo signore don Bartolomeo Corsini [...], come ancora dalla cospicua casa Maoni...»².

Según nos informa el propio Baltasar³, tanto su padre como su madre, D.^a Josefa de Montero y Alòs, eran naturales de Barcelona; por eso, y probablemente también por haber vivido en la ciudad condal desde su infancia hasta su ingreso en la Compañía, los tres hermanos se tuvieron por barceloneses. El menor de todos, Juan Francisco, cuando para remedar a los clásicos se puso de moda el añadir al propio nombre en las portadas de los libros el adjetivo de oriundez, se firmaba: «natural de Barcelona», y en Italia: «nobile barcellonese».

Este último dato nos certifica, además, que su familia pertenecía a la aristocracia catalana. Baltasar y José Antonio se fir-

F. TORRES AMAT, *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes, y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña* (Barcelona 1836); G. MELZI, *Dizionario di opere anonime e pseudonime di scrittori italiani o come che sia aventi relazione all'Italia*, I-III (Milán 1848-59); C. SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus*, I-IX (Bruselas-Paris 1890-1900); H. HURTER, *Nomenclator literarius theologiae catholicae*, I-V (Innsbruck 1908); J. E. DE URIARTE, *Catálogo razonado de obras anónimas y seudónimas de autores de la Compañía de Jesús pertenecientes a la antigua asistencia de España*, I-V (Madrid 1904-16); E. TODA Y GÜELL, *Bibliografía espanyola d'Italia dels orígens de la impremta fins a l'any 1900*, I-V (Escornalbou 1927-31).—La bibliografía principal sobre J. Fr. Masdeu puede verse en mi estudio *La edición italiana de la Historia del P. Masdeu*, «Hispania», 3 (1943) 612-630; sobre José Antonio está la tesis aun inédita de TH. MC MAHON, *Joseph Anthony Masdeu S. J. A critical study on his Tract. «De Deo Uno»*; la bibliografía más particular sobre Baltasar la iré dando oportunamente en las notas.

² *Imene Auguratore* (Bologna 1773) 3.

³ Vid. el doc. de la nota 40.

maron siempre — así en sus cartas como en sus obras — simplemente «Masdeu». Pero Juan Francisco — más vanidoso en todo — aunque no tuvo norma fija, mientras prefería en Italia apellidarse en cartas y libros «Gianfrancesco Masdeu», añadiendo con frecuencia en las portadas el pomposo «nobile barcellonense», cuando publicaba sus obras en España se firmaba, en cambio, «Juan Francisco *de* Masdeu», con lo cual le bastaba añadir «natural de Barcelona» para quedar satisfecha su doble ingenua vanidad; mas en las cartas castellanas lo mismo se firmaba «Juan Francisco Masdeu» que «*de* Masdeu». Podemos conjeturar, con todo, que esta forma no la usaban los demás familiares, cuando vemos que un hermano seglar de los tres jesuitas, residente en España, es apellidado en la documentación oficial: «Luis Pablo Masdeu»⁴.

EN CATALUÑA

Don José Ignacio Masdeu, tesorero de los ejércitos sicilianos, regresaría a Cataluña bastante antes de 1759, en que D. Carlos abdicó la corona de las Dos Sicilias en su segundogénito Fernando, para ceñirse la que en España le dejaba su difunto padre Felipe V; pues por los antiguos catálogos de la provincia jesuítica de Aragón⁵ sabemos que José Antonio entró en el noviciado de Tarragona el 3 de octubre de 1753; Baltasar, el 8 de mayo del 55; y Juan Francisco, el 19 de diciembre del 59.

José Antonio —connovicio riguroso del beato José Pignatelli— después de repasar las humanidades en Manresa el curso de 1755-56, y de estudiar tres años de filosofía en Calatayud (1756-59), fué enviado a la provincia de Quito, en cuyo colegio de Popayán se hallaba en 1767 al publicarse el decreto de extrañamiento. Juan Francisco —entrado en la Compañía el mismo año que Francisco

⁴ Roma, Archivo de la embajada española, 569; es Juan Francisco quien, hablando de su hermano, lo llama «Luis Pablo *de* Masdeu» (ibid.). Los documentos de este archivo citados en las notas los debo principalmente a mons. José Rius y Serra y al P. Cándido de Dalmases S. I., a quienes testimonio desde aquí mi sincero agradecimiento; al último de los dos debo también los del Archivo romano de la Compañía.

⁵ *Catalogus personarum et officiorum provinciae Aragoniae Soc. Iesu*, impresos unos, y otros manuscritos en el Archivo romano S. I. y en el de la provincia de Aragón en Barcelona-Sarrià.

Gustà y que Pedro Montegón⁶, el famoso autor del *Eusebio*—estudió humanidades en Tarragona (1761-62) y tres años de filosofía en Gandía; cursando el segundo de teología en Barcelona, sobrevino la expulsión que tanto empaña el reinado de Carlos III.

Baltasar entró en la Compañía el 8 de mayo de 1755, al día siguiente de cumplir los catorce años, como él mismo recordará con fruición el año 1804 en Plasencia al escribir así en el «Auctoris monitum» que antecede al primer tomo de su *Ética*: «Nomen quidem ei [Societati Iesu] dedi (et o me hac in re sane beatum!) ab anno 1755, decimo quarto aetatis meae, sub ipsum eius initium»⁷. Era entonces rector y maestro de novicios en el colegio de Tarragona 'el P. Lorenzo Thomeo. Entre los muchos jóvenes que aquel mismo año entraron en la Compañía en la provincia de Aragón no aparece más nombre de cierto relieve que el de Nicolás Pignatelli, hermano del beato, a quien tanto había de hacer sufrir durante el destierro por su vida mundana y desarreglada; en cambio, entre sus connovicios del año anterior descuellan los nombres del catalán Juan Nuix de Perpinyà, que en Italia se hará famoso por sus *Riflessioni imparziali sopra l'umanità degli spagnuoli nell'Indie, contro i pretesi filosofi e politici, per servire di lume alle Storie de' signori Raynal e Robertson*. (Venecia 1780); y del valenciano Manuel Lassala, que compondrá en italiano comedias de capa y espada de asunto español, como *Sancio Garcia y Giovanni Blancas*.

Durante los años de 1755 a 1757 Baltasar, siendo novicio, repasaba la retórica⁸ bajo la dirección del P. José Blay y de los Maestros Juan Dinsdale y Mariano Aroza, de lo cual podemos deducir que entró ya en la Compañía con los estudios medios de entonces bastante adelantados; ni sería aventurado suponer que hubiese sido alumno del famoso seminario de nobles de Barcelona, apellidado solemnemente en los catálogos latinos de la época «Regium Caesareum Nobilium Seminarium», pero conocido vulgarmente como «Col·legi de Cordelles»⁹.

⁶ Sobre el primero v. M. BATLLORI, *Francisco Gustà, apologista y crítico* (Barcelona 1942); sobre el segundo, nuestro estudio *Jesuitas valencianos en la Italia seicentista*, en curso de publicación a cargo de la Universidad de Valencia, y J. RODRÍGUEZ ARZÚA, nota preliminar a P. MONTEGÓN, *Frioleras eruditas y curiosas*, «Colección Cisneros», 70 (Madrid 1944) 5-11.

⁷ *Ethicae... Epitome*, I (Piacenza 1804) 3. ⁸ Catálogos de 1756 y 57.

⁹ Vid. A. ASTRAIN, *Historia de la Comp. de J. en la asistencia de España*, VII

Terminado el noviciado, prosiguió por un año los estudios de retórica¹⁰ en el colegio de Manresa (1757-58), siendo rector el P. Jacinto Torres, y profesor el P. Ignacio Bolós. Difícil es precisar qué grado de cultura literaria alcanzaría Baltasar Masdeu en estos tres años de estudios de letras; no parece que el P. Bolós se distinguiese ni como literato ni como humanista¹¹, pero el lenguaje latino de las obras filosóficas del P. Baltasar, si no elegante, correcto, nos permite sospechar que habría ya llegado hasta Manresa aquel renovador espíritu de pureza clásica —un tanto neoclásica, sin duda— que un grupo de jesuitas jóvenes había hecho florecer hacia mitad de siglo en todas las regiones de la antigua confederación catalano-aragonesa que formaban la provincia llamada de Aragón: basta recordar al catalán Luciano Gallissà, al mallorquín Bartolomé Pou, al valenciano Tomás Serrano y al aragonés Blas Larraz¹². Este espíritu neoclásico, radicalmente y casi exclusivamente grecolatino, por fuerza había de mantener a estos humanistas jesuitas un tanto aislados de la literatura viva y palpitante de la España setecentista; pero que Baltasar era un hombre agudo, fino, *spiritoso*, nos lo muestra, por lo menos, aquella curiosa carta italiana conservada por casualidad en un manuscrito de Mallorca¹³.

Con todo eso, hay que reconocer que, a pesar de sus estudios literarios y de sus dos años de enseñanza literaria en Cordelles de 1765 a 1767, las dos obras de edificación publicadas en Italia, a que luego me referiré más de propósito, siendo correctas, sí, no salen de un estilo ampuloso y retórico, en el sentido más peyorativo del epíteto. Entre sus compañeros de Manresa hay que mencionar, además de Nicolás Pignatelli, al valenciano Juan

(Madrid 1925) 45; J. CREIXELL, *San Ignacio de Loyola. Estudio crítico y documentado de los hechos ignacianos relacionados con Montserrat, Manresa y Barcelona*, I-II (Barcelona 1922).

¹⁰ *Catalogus triennalis: 1758* (Archivo romano de la C. de J., ms. Arag. 14, f. 39, n.º 12).

¹¹ No consta su nombre ni en SOMMERVOGEL ni en J. E. DE URIARTE Y M. LECINA, *Biblioteca de escritores de la C. de J. pertenecientes a la antigua asistencia de España*, I (Madrid 1925).

¹² I. CASANOVAS, *Josep Finestres. Estudis biogràfics*, en *Documents per la història cultural de Catalunya en el segle XVIII*, I (Barcelona 1981) núm. 28, pp. 111-28; — *La cultura catalana del segle XVIII* (B. 1932) 8-9.

¹³ Palma, Biblioteca provincial, ms. 12, descrito en la primera parte de este trabajo, núm. 9.

Bta. Colomes, que al parigual de su paisano Lassala compondrá en italiano dramas de cuño hispánico, como *Agnese di Castro* «y otras obras estimables», al decir de D. Leandro Fernández de Moratín¹⁴.

Los tres cursos de filosofía los estudió Baltasar Masdeu de 1758 a 1761 en el colegio de Urgel con los mismos compañeros de Manresa, teniendo por rector al P. Tomás Prat y por profesor al P. José Darder¹⁵; e inmediatamente cursó la teología (1761-1765) en el colegio de Barcelona, donde tuvo por rector al P. Salvador Salau —provincial cuando sobrevino el fulmíneo extrañamiento—, por maestros de teología dogmática a los padres Felipe Pons y José Puig, de moral al P. Juan Garzón, y de sagrada Escritura al P. José Borràs. Al mismo tiempo que enseñaban las ciencias sagradas esos cuatro profesores que acabamos de reseñar, desempeñaban cátedras de ciencias y filosofía tres jóvenes sacerdotes muy notables en nuestra cultura dieciochesca: Tomás Cerdà la de matemáticas, Onofre Prat de Saba la de lógica, y Francisco Xavier Llampillas la de los restantes tratados filosóficos. De sus compañeros de teología sólo merece citarse el ya conocido Nuix de Perpinyà, que iba un curso más atrasado¹⁶.

Ordenado de sacerdote y acabados sus estudios teológicos, pasó nuestro P. Baltasar Masdeu a enseñar —como he dicho ya— retórica y poética en el seminario de nobles o de Cordelles, donde le cogió la orden de destierro¹⁷, y no en Quito, según escribió Ramón Diosdado Caballero¹⁸, confundiéndole sin duda con su hermano José Antonio: del bibliógrafo mallorquín pasó el error a Sommervogel, y de éste a mons. Masnovi¹⁹.

Durante estos dos últimos años que permaneció en Cataluña parece que debió de ejercer también el cargo de bibliotecario del seminario de nobles, a juzgar por la única carta suya anterior a la expulsión que se nos ha conservado; dice así:

¹⁴ *Viaje de Italia*, en *Obras póstumas*, I (Madrid 1867) 328.

¹⁵ Catálogo de 1760.

¹⁶ Catálogo de 1762.

¹⁷ Madrid, Archivo hist. nac., Jes. 229, n.º 13.

¹⁸ *Bibliothecae scriptorum S. J. Supplementa*, II, 66.

¹⁹ SOMMERVOGEL, V, 669; A. MASNOVI, *Il neo-tomismo in Italia. Origini e prime vicende*, en «Pubblicazioni della Università Cattolica del Sacro Cuore», ser. 1.ª, vol. I, fasc. V (Milán 1923) 179.

H.^o Juan de Dios Remacha. P[ax] C[hristi].

Hago cuenta de embiar por libros aí, i deseaba antes saber si todavía los hai venales como de antes. En todo caso que los aia, i si antes le he dado a V. aviso del número i calidad de ellos como hago cuenta, sería buena ocasión para el transporte el retorno de un discípulo mío llamado Marqués, bello chico, que mañana parte para ese noviciado. No ocurre cosa más por aora en que cansar a Vm. Y assí, celebrando esta ocasión de ponerme a su obediencia, quedo rogando al Señor guarde la vida de V. muchos años.

Barcelona i marzo 25 de 67. Mui siervo de V.—*Baltasar Masdeu*.

Al H.^o Juan de Dios Remacha de la Comp.^a de Jesus [Por Madrid] Villagarcía²⁰.

De este tiempo serán sin duda unas *Orationes* y un *Dramma in laudem B. V. Mariae* que citan sus bibliógrafos²¹; con todo, él pertenecerá al grupo de aquellos jóvenes que iniciarán propiamente en Italia su carrera de escritores y publicistas.

FORMACIÓN FILOSÓFICO-TEOLÓGICA

Antes de acompañar a Baltasar Masdeu en su destierro itálico, bueno será detenernos un tanto a investigar cuál fué la preparación filosófica y teológica que tuvo en Cataluña, para después poder influir tan poderosamente en todo el resurgir del pensamiento escolástico.

Hay que recordar que la España filosófica del siglo XVIII no presenta en modo alguno uniformidad de pensamiento²². Y la

²⁰ Chamartin de la Rosa-Madrid, Archivo de la prov. de Toledo S.I., 672, núm. 81

²¹ SOMMERVOGEL, V, 669, núms. 1 y 2 de Balt. Masdeu.

²² M. MÉNDEZ BEJARANO, *Hist. de la filosofía en España hasta el s. XX* (Madrid s. a.); V. DE LA FUENTE, *La enseñanza tomística en España* (Madrid 1874); A. PÉREZ GOYENA, *La teología española en el siglo XVIII hasta las reformas de Carlos III*, «Razón y fe», 41 (1915, I) 141-57;—*El estudio de la teología en las universidades españolas desde la reforma de 1771*, ibid., 50 (1918, I) 285-302.—Más particularmente sobre Cataluña vid. F. CLASCAR, *Estudi sobre la filosofia a Catalunya en el segle XVIII* «Publicacions de La Revista» 24 (Barcelona 1918); C. PAPPALÀ Y MARQUÉS, *Antecedentes de la escuela filosófica catalana del siglo XIX* (B. 1914); J. SERRA HUNTER, *Les tendències filosòfiques a Catalunya durant el segle XIX*, en *Discursos llegits en la R. Acad. de B. L. de Barcelona en la solemne recepció pública del Dr. D.*—(B. 1925); F. MARTÍ ALBANELL, *Notes i documents per a la història de la filosofia a Catalunya*, «Criterion», 2 (1926) 74-90, 203-26, 320-38, 470-3; T. CARRERAS Y ARTAU, *Introducció a la història del pensament filosòfic a Catalunya, i cinc assaigs sobre l'actitud filosòfica* (B. 1931); I. CASANOVAS, *J. Finestres*, núm. 29, pp. 129-53;—*La cult. cat. del s. XVIII*, 7; P. SAMUEL D'ALGAIDA, *Docs. per a la hist. de la fil. catalana*, «Criterion», 9 (1933) 59-68, 327-34; 10 (1934) 230-40; añadanse las noticias sobre muchos mss. filosóficos setecentistas señalados en el «Butlletí de la Biblioteca de Catalunya» y en «Analecta Montserratensis», por ejemplo.

diversidad no aparece solamente entre región y región y entre las diversas órdenes religiosas: en una misma región y, dentro de ella, en una misma orden, se ofrecen los contrastes más insospechados. En general, en la primera mitad del siglo, mientras las generaciones conectadas con la cultura de los últimos Austrias permanecen aferradas a un escolasticismo decadentemente barroco, las nuevas promociones pugnan por introducir la *nueva filosofía*; unas veces se limitan a insertar en los programas nuevas tesis de física, sin cuidarse de su conexión con los restantes tratados filosóficos, que continúan viviendo del escolasticismo tradicional; pero otras suponen ya un abandono y aun una derisión de la escolástica, para sustituirla por el cartesianismo, el gassendismo, el lockianismo, el newtonismo, el leibnizianismo, como sistemas filosóficos, rechazando por inútil y anticuada toda especulación metafísica no tratada por esos nuevos sistemas.

Entre los que más se opusieron a cualquier innovación filosófica antiescolástica, sobre todo en España, deben contarse, en primer lugar, los padres dominicos, y entre ellos de modo singularísimo fray Juan Tomás de Boxadors²³, más tarde cardenal, que aunaba en su sangre la herencia aristocrática de los condes de Çavellà y de los Sureda de Mallorca.

El tomismo bebido en su juventud en el convento de santa Catalina de Barcelona y en la aneja academia de san Vicente y san Ramón, tuvo cuatro eclosiones de sentido trascendental: al influir poderosamente en la *Ordinatio* de los estudios, preparada en el capítulo general de 1748, reunido al fallecer el general fray Tomás Ripoll, catalán como él; al enviar el 30 de abril de 1757, siendo ya general, la famosa *Epistola encyclica* «de renovanda et defendenda doctrina sancti Thomae»; al dirigir otra carta sobre el mismo tema a las provincias de España en 1762, después de su visita a los conventos cispirenaicos; y al encargar al dominico

²³ J. TUSQUETS, *El card. J. T. de B. i la seva influència en el renaixement del tomisme*, «Anuari de la Societat catalana de filosofia» del Institut d'Estudis Catalans, I (1923) 243-304; F. T., *Butlletí d'història de la fil. cat.*, «Criterion», 1 (1925) 268-77, reproducido de «Reseña eclesiástica», marzo 1925; F. MARTÍ ALBANELL, *Nous documents sobre el card. B.*, en *Notes i docs. per a la hist. de la fil. a Catalunya* «Criterion» 2 (1926) doc. XIII, pp. 208-210; J. M. COLL, *El card. J. T. de B., O. P.* «Analecta sacra tarraconensia» 15 (1942) 397-402; del interés que despertaron las cartas de Boxadors entre los jesuitas es claro indicio el ejemplar del Archivo de Loyola-Oña, ms. 4. B. 1, n.º 9. Vid. también MASNOVO, o. c., 186-200, 240-1.

italiano fra Domenico Roselli una *Summa philosophica* de impronta netamente tomista, publicada en Roma el año 1777, y reeditada en 1783, tres años después de morir el insigne cardenal barcelonés.

Hay que reconocer que los jesuitas no se mostraron entonces tan fieles al suarismo como los dominicos al tomismo. La nota característica de la filosofía jesuítica setecentista en toda Europa²⁴ fué un eclecticismo de base suarista, pero con tendencia a completar las tesis tradicionales con los nuevos hallazgos de las ciencias físicas.

Dentro de la provincia jesuítica de Aragón —a la que pertenecía Baltasar Masdeu— mientras en Valencia²⁵ algunos padres, como Tomás Serrano²⁶ y Juan Andrés²⁷, se mostraban francamente antiescolásticos; en Cataluña —y más particularmente en Cervera, donde hubo cátedras de filosofía y teología tomista, escotista y suarista—, apenas superada la generación del P. Pedro Ferrussola, barroca y decadente aun en su filosofía, predominó un eclecticismo de buen tomo, que pretendía, aun en las portadas de las obras, hacer gala a la vez de su veneración a los nombres consagrados de santo Tomás y Suárez, y de sus ansias renovadoras orientadas en una doble, mancomunada, tendencia científica y humanista²⁸.

El más característico representante de esta filosofía jesuítico-cervariense fué el P. Mateo Aymerich, tanto en su *Systema antiquo-novum jesuiticae philosophiae* (Cervera 1747), como en sus finas y atildadas *Prolusiones philosophicae* (1756); y tras él —en la misma dirección *antiquo-nova*— hemos de mencionar a toda una serie ilustre de jesuitas catalanes del círculo cultural de José Finestres,

²⁴ B. JANSEN, *Deutschen Jesuiten-Philosophen des 18. Jahrhunderts in ihrer Stellung zur neuzeitlichen Naturauffassung*, «Zeitschrift f. kath. Theol.», 57 (1933) 384-410;— *Die Pflege der Philosophie in Jesuitenorden während des 18. Jahrhunderts*, «Philosophisches Jahrbuch», 51 (1933) 172-215, 244-66, 436-56.

²⁵ Sobre el ambiente filosófico de Valencia en el s. XVIII cf. CLASCAR, o. c.

²⁶ Su compañero de destierro, P. Vicente Olzina, escribió una biografía del P. Serrano, todavía inédita; v. G. CAVAZZUTI, *Tra eruditi giornalisti del sec. XVIII* (Módena 1923), extracto de los «Atti e Memorie della R. Deputazione di Storia Patria per le provincie Modenesi», ser. VII, vol. III, 1923.

²⁷ M. F. SCIACCA, *Giovanni Andrés e la filosofia italiana*, en *Italia e Spagna. Saggi sui rapporti storici, filosofici ed artistici tra le due civiltà* (Florencia 1941) 321-35.

²⁸ Vid. CASANOVAS, o. c.—Sobre Ferrussola, B. LARRAZ, *Relación de la exemplar vida, virtudes y letras del P. P. F. de la C. de J.* (Cervera 1808); F. MARTÍ ALBANELL, *El P. P. F., S. J.*, en *Notes i docs.*, «Criterion», 2 (1926) 472-8; F. RAZQUIN i FABREGAT, *La Mare de Déu de l'Incendi. Assaig monogràfic* (Cervera 1932).

patriarca de Cervera: Tomás Cerdà, Antonio Codorniu, Luciano Gallissà, Bartolomé Pou²⁹, José Pons³⁰, Xavier Llampillas, a los que bien podemos añadir el teólogo Juan Bta. Gener, autor de una *Theologia dogmatico-scholastica* en seis tomos (Roma 1767-77) que es un muy notable intento de armonizar la teología escolástica con la positiva.

Al que conozca sólo un tanto esta escuela filosófica que por su extensión y su transcendencia bien podría apellidarse escuela filosófica catalana del siglo XVIII, le bastará hojear los manuscritos de Baltasar Masdeu estudiados en la primera parte de este trabajo, para convencerse de que entran de lleno en esa tendencia: más adelante, al examinar la filosofía masdeviana, aportaremos citas y datos para comprobarlo; ahora tócanos solamente inquirir por qué camino llegó hasta su espíritu esta orientación filosófica.

Recuérdese que cursó el trienio de filosofía en Urgel siendo rector el P. Tomás Prats y profesor el P. José Darder, nombres oscuros³¹ que no significan nada en la Cataluña dieciochesca. Por lo mismo es de creer que uno y otro pertenecían a aquella escuela suarista rutinaria, representada en Cervera por el P. Ferrussola; y que nuestro Baltasar sólo sacaría de Urgel aquella gimnasia intelectual y aquel aguzamiento de ingenio que lleva siempre consigo todo escolasticismo, aun el más degenerado. Diríase que la renovación filosófica en Urgel no pudo comenzar hasta el año 1764, en que fué designado como profesor de filosofía al P. Luciano Gallissà, que lo había sido antes de Cervera.

Muy otro, en cambio, fué el ambiente que encontró en el colegio de Barcelona, donde estudió teología desde 1761 hasta 1765. Por de pronto, de sus cuatro profesores —PP. Felipe Pons, José

²⁹ C. EGÜIA, *Dos sabios jesuitas mallorquines. Datos biobibliográficos*, en *Miscelánea filológica dedicada a Don Antonio M.^a Alcover* (Palma de Mallorca 1932) 257-304; J. L. GARAU, *Estado precario del P. Pou*, «Bolleti de la Societat arqueològica luliàna» 6 (1895-96) 275; F. SUREDA BLANES, *Una carta del P. Pou, S. J., al comte de Campomanes*, ibid., 26 (1935-36) 201; M. BATLLORI, *Jesuitas mallorquines en Italia* (Palma de Mallorca 1942), extracto de «Studia». Para conocer la filosofía del P. Pou hay que consultar sobre todo los mss. 9. 5. 16-18 del Archivo de Loyola-Oña.

³⁰ J. VILAR, *Ensaig bio-bibliogràfic sobre el canonista barceloní Josep Pons i Masana*, «Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans», VI (1915-20) 87-123; I. M. CAPPELLO, *Contributo della C. di G. nel campo delle scienze giuridiche* «La Civiltà cattolica» año 92, (1941, II) 441, 444.

³¹ Ninguno de los dos aparece ni en SOMMERVOGEL ni en URIARTE-LECINA.

Puig, Juan Garzón y José Borràs³²— tres de ellos han dejado alguna obra estimable en la historia de la cultura; más aún, los PP. Puig y Garzón se preocupaban de que no les echasen en cara el uso de una latinidad poco clásica³³: eso solo ya nos indica que algo les había llegado de la renovación cultural de sesgo humanístico.

Pero, muchas veces, más que los mismos profesores que el alumno tiene en las aulas, influyen en los jóvenes de vivo ingenio las personas de cultura con quienes convive y de quienes espontáneamente se deja influenciar —que no es lo mismo alumno que discípulo, ni profesor que maestro...— Y, conociendo la decidida vocación filosófica de nuestro Baltasar Masdeu, no es posible que, precisamente al salir del ambiente anquilosado y torturante de Urgel, no se entusiasmase en el colegio de Belén de Barcelona con aquellos tres jóvenes profesores de filosofía, entonces sólo en los inicios de su vida cultural, ya preñada de esperanzas y promesas: Tomás Cerdà, Onofre Pratdesaba y Xavier Llampillas.

El primero es el que más en contacto había estado con la universidad de Cervera, centro de toda la generación cultural de la Cataluña dieciochesca. Sobre la significación del P. Cerdà en nuestro siglo XVIII recordemos lo que con su tino y maestría escribió el P. Casanovas:

Tras el P. Aymerich vino el P. Tomás Cerdà, quien antes de ir a Francia para perfeccionarse en las matemáticas regentó la cátedra filosófica de Cervera, y con la autoridad que le daba su competencia en las ciencias naturales las introdujo notablemente en la filosofía. No fué, con todo, la cátedra, lo que hizo más fructífera su actuación, sino el libro que publicó tres años antes de imprimirse las *Prousiones* del P. Aymerich, bajo el título *Jesuiticae Philosophiae Theses, contentiosam et experimentalem philosophandi methodum complectentes* [1753]. En un prólogo brevísimo dice que el título ya indica que no escribe él a la manera de los filósofos de profesión. Va a exponer las opiniones tanto de los antiguos como de los modernos. Ha abierto, además, la puerta a las ciencias experimentales, y teniendo en cuenta que en este ramo de conocimientos los alumnos, *quos ex tota Cathalaunia erudiendos in hac Cervariensi Academia accepi*, lo que no ven con los ojos, difícilmente lo aprehenden con

³² Sobre el P. José Borràs v. SOMMERVOGEL, I, 1819-20, y URIARTE-LECINA, I, 538.

³³ *Theses pro theologiae laurea propugnandae ab auditoribus theologis P. Iosephi Puig ac P. Ioannis Garzon* (Barcelona 1765): falta en SOMMERVOGEL, citado en CASANOVAS, *J. Finestres*, pp. 147-9.

el entendimiento, ha querido ilustrar el libro con imágenes, como suelen hacerlo los más célebres filósofos de Europa. Efectivamente, van intercalados en el texto once cobres grabados en Barcelona por Valls, cada uno a cargo de un alumno, cuyo nombre se consigna, con la siguiente leyenda: *Para el uso de la Escuela Jesuítica Cervariense*. Para que se vea cuán atrevido fué el P. Cerdà en la elección de las materias, sólo diremos que, descontada una breve historia de la filosofía, que va al principio, y la parte experimental que va al fin, de un volumen en octavo de 333 páginas numeradas, dejando el prólogo y el índice, sólo quedan cuarenta escasas para las cuestiones de lógica y metafísica. Él bien se da cuenta de que algunos le criticarán por ello; pero responde que no tiene conciencia de haber omitido ninguna cuestión útil, pues ha aprendido por experiencia que lo demás con la misma facilidad se afirma, que se niega, y la manera mejor y más clara de exponer las cuestiones no es siempre la más larga, y esto dice no para dar lecciones a nadie, sino para justificar su posición.

Un libro de este temple y publicado en tales circunstancias, bien se ve que es todo un programa de escuela, una bandera de combate. El libro creció en prestigio cuando de día en día aumentó la fama de sabio de su autor, hasta el punto de ser llamado a la corte como gran matemático, para organizar científicamente las escuelas militares. Finestres exulta con el triunfo del P. Cerdà, busca los juicios que sobre su libro emiten los sabios nacionales y extranjeros, y los envía a sus amigos con más fruición que si se tratase de cosa propia. Escribe a D. Ignacio Dou: «Muy bien hablan los críticos de Trevoux de Cervera, su Universidad, *Theses* del P. Cerdà y del buen gusto que empieza a reinar en España tocante a filosofía, de que gusto mucho»⁸⁴.

Baltasar Masdea pudo tratar con el P. Cerdà durante sus cuatro años de teología, pues dicho padre desempeñó la cátedra de matemáticas en el colegio de Belén de Barcelona desde 1758 hasta 1765, precisamente el mismo año en que Baltasar terminaba sus estudios. Entonces —como escribía poco ha el P. Casanovas— fué Cerdà llamado a Madrid⁸⁵, donde se vió envuelto en el desagradable incidente del motín de Esquilache⁸⁶.

Cuando decimos que mediante el P. Cerdà se puso Masdeu en contacto con la cultura cervariense o finestresiana, no queremos decir que fuese el profesor de matemáticas el único intermediario;

⁸⁴ CASANOVAS, O. C., 135-7.

⁸⁵ Al P. Cerdà parecen aludir las *Conversazioni di due italiani dopo un viaggio in Ispagna* (s. XVIII), dadas a conocer por el hispanista G. M. BERTINI en «Convivium», 4 (1932) 740-9.

⁸⁶ C. EGUÍA, *El P. Isidro López y el motín de Esquilache, en Jesuitas expulsados por Carlos III*, I (Madrid 1935) 240 ss.

había ciertamente el contacto —también vivo y actuante— con los libros que venían de Cervera, sobre todo con los del P. Aymerich, que tanto influyeron en toda la trayectoria filosófica del futuro profesor de Plasencia. A mi entender Cerdà y Aymerich son los dos verdaderos maestros de nuestro Masdeu, sin haber sido nunca sus profesores: aquél con su convivencia por cuatro largos años en Barcelona; éste a través de su *Systema antiquo-novum* y sus *Prolusiones*. Y adviértase ya desde ahora que en el mismo sentido vital y realísimo apellidaremos luego a Baltasar Masdeu maestro de Buzzetti, de quien no fué nunca profesor.

De menos valor que todos éstos en filosofía, aunque mucho más célebre como crítico por su *Saggio apologetico della letteratura spagnuola*, que tan imponente tolvenera de impugnaciones y polémicas levantó en Italia, es el compañero de cátedra de Cerdà en Barcelona, Francisco Xavier Llampillas³⁷, quien el año antes de la expulsión de los jesuitas daba a luz en Barcelona unas *Theses philosophicae*, que escaparon a la diligencia de Sommervogel y que revelan que su autor pertenecía a la escuela renovadora iniciada por los jesuitas de Cervera y muy pronto extendida a todos los colegios de Cataluña.

Todo lo que puede referir a autores clásicos —comenta el P. Casanovas— no lo toma de las acostumbradas definiciones escolásticas. Hace profesión de peripatético, tomando por maestros a Aristóteles, santo Tomás y el P. Suárez, pero con una justa libertad de espíritu que permita dar la primacía a la razón. Pensamientos filosóficos originales o presentados con particular fuerza de ingenio, no aparecen; pero sí alguna nota crítica, como cuando juzga de los dictérios proferidos por algunos Padres de la Iglesia contra la filosofía, o cuando niega valor a la lógica del jansenista Arnauld. Hay que confesar que todo el conjunto de este libro manifiesta mayor conocimiento de los poetas que de los filósofos, y es más obra de cultura que de ciencia³⁸.

Este mismo defecto, propio del neoclasicismo, nos evidencia que Llampillas, aun sin haber sido discípulo inmediato de la universidad de Cervera, había recibido su influjo, puesto que no hace más que exagerar una de sus tendencias —la humanista—, que en los primeros maestros Aymerich, Cerdà y Pou se equilibraba armónicamente con la especulación filosófica.

³⁷ C. EGUÍA, *Sabios catalanes de los siglos XVIII y XIX*, «Razón y fe», 105 (1934, II) 80-2.

³⁸ CASANOVAS, o. c., p. 148.

En la misma directriz más humanista que filosófica, pero también auténticamente cervariense, hemos de colocar al tercer profesor de filosofía del colegio de Belén durante los estudios teológicos de Baltasar Masdeu, Onofre Pratdesaba. Del tiempo que profesó la filosofía en Barcelona este refinado humanista que en Italia escribirá con clásica elegancia los *Vicennalia Aragoniensia* y *Vicennalia Peruviana* —biografías de jesuitas célebres de ambas provincias fallecidos en el destierro itálico durante los veinte años que van de 1767 a 1787— no conocemos publicación ninguna suya de carácter filosófico. Sólo parece que en Italia publicó un tratado³⁹ *De causis nullius fructus reportati in promovendo probabiliorismo vocibus scriptis pluribus, Torquati Firmiani ad Lelium Flaminium dissertatio epistolaris* (Venecia 1786), uno de los temas, precisamente, más caros a Baltasar Masdeu.

De todos estos datos podemos deducir cuán honda huella dejó en el jesuita barcelonés-palermitano su paso por el colegio de Belén, aunque de momento no fuese destinado a cultivar los estudios filosóficos, sino a enseñar retórica y poética en el seminario de nobles de la misma ciudad de Barcelona. Allí le sorprendió el extrañamiento decretado por Carlos III con la real pragmática de 27 de febrero de 1767, sólo ejecutada el 3 de abril del mismo año.

Reunidos todos los jesuitas de la Corona de Aragón en el Colegio noviciado de Tarragona, procedióse a una *Matricula general*, cuyo original se conserva en el archivo de la provincia de Toledo. El testimonio de nuestro Masdeu dice textualmente:

El P. Baltasar Masdeu, natural de Palermo; de edad de veinte y cinco años cumplidos, hijo legítimo y natural de D. Joseph Ignacio Masdeu, Cavallero Intendente de Extremadura, y de D.^a Josepha de Montero y Alós, naturales de la ciudad de Barcelona, tiene de religión onze años cumplidos; de estudios, tres años de philosophía y quatro de theología escolástica y moral; es religioso de los tres votos simples del biennio, y últimamente era maestro de retórica en dicho colegio. *Es sacerdote; lo firmo en esta casa de Tarragona a los diez i nueve días del mes de abril del año mil setecientos [tachado: i siete] sesenta i siete.*—Baltasar Masdeu de la Comp.^a de Jhs.

Menahermosa [rubricado]

Lorieri [rubricado]⁴⁰.

³⁹ TODA Y GÜELL, *Bibliografía*, III, p. 362, núm. 4012.

⁴⁰ Chamartín de la Rosa-Madrid, Archivo de la prov. de Toledo S. I., ms. 48, f. 63: lo subrayado es autógrafo de B. M.

El 1.º de mayo una escuadrilla formada por trece barcos mercantes al mando del capitán Antonio Barceló partía del puerto de Salou con rumbo desconocido, llevándose desterrada a la generación más excelsa que ha tenido en su historia la provincia jesuítica de Aragón.

EN ITALIA

No habiendo permitido Clemente XIII, a pesar de su amor a la Compañía de Jesús, que la flotilla que llevaba a los desterrados fondease en ningún puerto de los estados pontificios, fueron conducidos los jesuitas españoles a Córcega —dominio sólo nominal de Génova— y desembarcados en diversas ciudades. A los de Aragón les tocó en suerte San Bonifacio, donde permanecieron hasta que, vendida la isla de Córcega por Génova a Francia en el tratado de Compiègne (15 de marzo del 68), hubieron de trasladarse los zarandeados expulsos a las Legaciones pontificias; en la distribución de las ciudades, Ferrara fué la escogida por los de la provincia de Aragón, y allí se establecieron en octubre de 1768, distribuidos, en lo posible, según las mismas comunidades que formaban en España antes del extrañamiento⁴¹.

A pesar de los malos rumores que llegaban de Roma, la vida religiosa seguía con toda regularidad, hasta el punto de que, estando ya firmado secretamente el breve de extinción de la Compañía por Clemente XIV desde el 21 de julio del 73, el 15 de agosto todavía emitían sus últimos votos en Ferrara ocho jesuitas, entre los cuales estaban el P. Nicolás Pignatelli y nuestro Baltasar Masdeu, recibidos ambos en el grado de profesos de cuatro votos la víspera de ser intimado al P. General Lorenzo Ricci el breve de extinción *Dominus ac Redemptor*. El mismo Masdeu lo recordará en el «Auctoris monitum» antepuesto a su *Ética*, inmediatamente después de la alusión —ya citada— a su ingreso en la Compañía de Jesús: «Imo etiam anno 1773 professionem quatuor votorum in ea [Societate] emisi; seu, ut vulgo dici solet

⁴¹ Sobre la expulsión de los jesuitas de España y subsiguiente supresión canónica de la Compañía de Jesús, véanse especialmente L. VON PASTOR, *Geschichte der Päpste seit dem Ausgang des Mittelalters*, XVI, 1-3 (Friburgo de Br. 1933), trad. esp., XXXV-XXXVII (Barcelona 1937); la obra ya citada del P. Eguía sobre el P. Isidro López; y J. M. MARCH, *El restaurador de la C. de J. beato J. Pignatelli y su tiempo*, I-II (Barcelona 1935-36).

ab ignorantibus illud institutum, postremam eius professionem»⁴².

En Ferrara se intimó el breve el 28 de agosto, distribuidos los jesuitas de Aragón en los tres palacios Bevilacqua, Rimbal-desi y Rondinelli: en la lista de los que estuvieron en este último, aparecen los nombres de Baltasar y Juan Francisco Masdeu⁴³; José Antonio estaba entonces en Ravena como profesor de teología de algunos jóvenes jesuitas americanos.

Baltasar permaneció todavía en Ferrara un par de años⁴⁴, dedicados sin duda solamente al estudio, pues al principio se prohibió a los exjesuitas todo ministerio sacerdotal; pero luego se trasladó a Ravena⁴⁵, y de allí a Faenza como director espiritual del seminario diocesano. Este cargo de «Direttore di spirito del medesimo seminario» se atribuye él mismo, después de sus iniciales B. M., en la portada de un opúsculo rarísimo *D'una grazia di san Luigi Gonzaga adoperata nel seminario di Faenza nel 1791. Ragguaglio dato a tutti, e segnatamente a' giovani*, publicado aquel mismo año en Faenza, «nella Stamperia Archi»⁴⁶.

Cuando en 1793 el duque de Parma don Fernando entregó el colegio de San Roque, en la capital del ducado, y el de San Pedro de Plasencia a los «signori abati exgesuiti», parece que acudió allá inmediatamente nuestro Baltasar, pues que vemos su nombre en la lista de los españoles residentes en Plasencia el año de 1794⁴⁷. Con todo, hubo de regresar muy pronto a Faenza con el mismo cargo de padre espiritual del seminario, pues como tal aparece en la portada del libro publicado *In morte del signor don Domenico Muriel, ultimo provinciale della Compagnia di Gesù del*

⁴² *Ethicae... Epitome*, I (Plasencia 1805) 3. — Para B. M. vid. *Nomina patrum ac fratrum qui Societatem Jesu ingressi in ea supremum diem obierunt* (Paris 1897) p. 23, n.º 277.

⁴³ Archivo arqueiepiscopal de Ferrara, sin signatura; en cambio, ninguno de los dos aparece en una lista de sacerdotes exjesuitas de la provincia de Aragón presentados al arzobispo por el último provincial P. Blas Larraz para que les otorgase licencia de oír las confesiones de los mismos exjesuitas.

⁴⁴ El último pago de pensiones a los jesuitas españoles de Ferrara en que aparece el nombre de B. M. es de 5 de oct. 1775 (Archivo de la Embajada española en Roma, 557).

⁴⁵ Su hermano Juan Francisco le cita como residente de la antigua capital del Exarcado en carta a Bodoni de 19 abril 1783, como quien allí podía cuidar de distribuir los prospectos de su *Storia critica di Spagna* (Parma, Biblioteca palatina, cart. Bod.).

⁴⁶ URIARTE, *Catálogo*, I (Madrid 1904) p. 188, núm. 559.

⁴⁷ Roma, Archivo de la Embajada española, 587.

Paraguay, seguita in Faenza il dì 23 gennajo dell'anno 1795. Orazione del signor abate D. Baldassarre Masdeu, direttore di spirito nel venerabile seminario della medesima città. La impresión de esta obra se hizo en Lugo de la Romagna, el año de 1796, «nella Stamperia de Giovanni Melandri», aunque entonces no era Lugo el lugar de residencia de Baltasar, como se desprende de esta nota que antecede al «erratacorrige»: «perchè l'edizione non si è fatta sotto gli occhi dell'autore, vi si è messo il suo nome e sono accadute alcune sviste tipografiche».

La santidad y las virtudes del P. Domingo Muriel⁴⁸ son tan brillantes y resplandecientes, que su luz nos ilumina aun a través del denso y agobiante follaje retórico de Masdeu, y de las enormes y grotescas flores de tópicos manoseados que se ofrecen ante nuestros ojos y ante nuestras sonrisas a cada volver la página de este curioso librito setecentista.

Ha dunque rapito l'inesorabil Morte quel Giusto, *caro a Dio ed agli uomini, la cui memoria è in benedizione?* —comienza con énfasis—. Spento dunque si è quel vivo esempio d'ogni rara virtù, alla cui sola vista ci sentivamo commossi, e talor sino alle lagrime? Non udirò dunque più io quel Maestro d'Israele, sì fedele dispensatore della scienza de' santi, che da molti n'era tenuto giustamente per un oracolo?...

El año 1799 volvemos a encontrar al P. Baltasar Masdeu entre los jesuitas de Plasencia, en donde permanecerá hasta el 1806. Estos siete años serán los más decisivos para su fama póstuma; sin ellos, su nombre sería ciertamente uno de ésos que «saca a flote, de cuando en cuando, la caña y el anzuelo expertos de algún erudito»⁴⁹; pero durante su permanencia en el colegio de S. Pietro de Plasencia escribe sus tratados filosóficos y, sobre todo, conoce y orienta al primer gran difusor del neoescolasticismo italiano, Vincenzo Benedetto Buzzetti.

El ambiente externo de esos siete años placentinos no fueron, en modo alguno, de paz y de sosiego⁵⁰: por el acuerdo firmado por

⁴⁸ Vid. P. HERNÁNDEZ, *Organización social de las doctrinas guaraníes de la C. de J., I-II* (Barcelona 1913); G. FURLONG CARDIFF, *Domingo Muriel*, «Publicaciones del Instituto de investigaciones históricas, Fac. de fil. y letras», 64 (Buenos Aires 1934), y la recensión de L. FRÍAS en «Archivum hist. S. I.», 4 (1935) 155-7.

⁴⁹ G. MARAÑÓN, *Vida e historia*³ (Madrid 1943) 44.

⁵⁰ G. DREI, *Il regno d'Etruria* (Módena 1935), y SIXTO DE BORBÓN-PARMA, *Maria Luisa, Infanta de España, reina de Etruria. 1782-1824* (Madrid-Burgos 1940).

Godoy y por Luciano Bonaparte en Aranjuez el 21 de marzo de 1801 en nombre de sus respectivos soberanos, se concedía la Toscana con el título de reino de Etruria a D. Luis, hijo de D. Fernando de Parma y esposo de María Luisa, hija de Carlos IV y de María Luisa de Parma, reservándose D. Fernando los ducados farnesianos durante su vida, pero con la condición de que a su muerte pasasen al estado cisalpino. El fallecimiento del duque Fernando el 9 de octubre de 1802, asistido por el beato Pignatelli, crea una situación difícil para los jesuitas por él tan protegidos: el gobierno francés comienza mirándolos con prevención y acaba por suprimirlos por decreto imperial de 3 de julio de 1806⁵¹, expulsando además a los no nativos de aquellos estados; el tiro iba directo contra los españoles, pero para aquella fecha pocos quedaban en Parma y Plasencia: casi todos se habían reunido en Nápoles, bajo la protección del rey Fernando, el hijo precisamente de Carlos III. Quedaban sí José Antonio y Baltasar Masdeu, quien del colegio de S. Pietro se trasladó al seminario de Cremona, donde continuó enseñando filosofía. No sabemos por qué razón no cumplió entonces sus deseos de agregarse a los jesuitas de Nápoles, como había indicado el año anterior (1805) al principio de su *Ética*, donde daba por única razón de su demora en Plasencia el no abandonar el colegio de S. Pietro:

Attamen —decía— ne huic Placentinae scholae deessem, ad Societatem Jesu adhuc non redii, in eo nimirum in quo possem, et in quo post Russiacum Imperium nunc coepit, utriusque Siciliae Regno: quamvis ut ad eam alicubi redeam, et quidem quamprimum, et sperem, et vehementer exoptem⁵².

No he podido averiguar —ni es posible ahora informarme de ello— cuándo y dónde volvió a entrar Baltasar Masdeu en la Compañía de Jesús: el 14 de septiembre de 1809 se hallaba todavía en el seminario de Cremona, preparando sus apuntes para el curso siguiente de 1809 a 1810⁵³; pero cuatro años más tarde le vemos ya en una «Lista de los jesuitas existentes en Bologna en 1.º de octubre de 1814»⁵⁴, es decir, pocas semanas después de

⁵¹ MASNOVO, O. C., 241-2.

⁵² *Ethicae... Epitome*, I, 3.

⁵³ *Supra*, ms. 9 (12).

⁵⁴ Roma, Archivo de la Embajada española, 950.

haber Pío VII restaurado solemnemente la Compañía por la bula *Sollicitudo omnium ecclesiarum* (7 de agosto).

Pronto pidió Fernando VII el restablecimiento de la Compañía en España, para lo cual se contaba, naturalmente, con los restos del naufragio carlotercista. El P. Perelli, que gobernaba en Roma como vicario del general, P. Tadeo Brzozowski, a quien el gobierno ruso no le permitía salir del imperio, encomendó el asunto de la restauración en España al entonces provincial de Sicilia, P. Manuel de Zúñiga. Apenas llegó éste a Roma, tuvo el 9 de septiembre de 1815 una consulta con el P. Vicario, el provincial de Roma y cinco jesuitas españoles, entre los que se contaba nuestro P. Baltasar Masdeu⁵⁵, de setenta y cuatro años.

Casi todos los jesuitas españoles que aun quedaban en Italia fueron regresando a su patria en diferentes grupos, con la ayuda pecuniaria de nuestro gobierno: los nombres de Baltasar y de su hermano Juan Francisco constan en un documento en que «los infrascritos firman haber recibido 10 escudos y 50 bayocos por el gasto de Roma a Civitavecchia y de allí a Barcelona. Roma, 19 de octubre de 1815»⁵⁶. Aquel mismo otoño se embarcaban⁵⁷ rumbo a España, después de cuarenta y ocho años de destierro. El hermano mayor, José Antonio, había muerto en Roma el 29 de diciembre de 1810.

AMBIENTE FILOSÓFICO.

Dícese corrientemente que el campo filosófico de Italia, al echar pie en ella los jesuitas expulsos, estaba dividido entre cartesianos, empiristas y enciclopedistas, todos unidos —a pesar de sus radicales oposiciones— en su enemiga contra la antigua escolástica. Pero téngase muy en cuenta que la vieja filosofía perduraba, por lo menos, en las escuelas teológicas, y también en algunos centros filosóficos eclesiásticos; esta vida latente, tradicional y aun un tanto rutinaria, explica por qué —a pesar de las luchas que hubo

⁵⁵ L. FRÍAS, *Hist. de la C. de J. en su asistencia moderna de España*, I (Madrid 1923) 120.

⁵⁶ Roma, Archivo de la Embajada española, 951.

⁵⁷ Los nombres de ambos constan en la «Lista de individuos que están dispuestos a embarcarse en el brick inglés que está en Fiumicino», y en una «Nota de los jesuitas que están dispuestos a embarcarse en Civitavecchia en el próximo otoño» que se incluye en una carta al cónsul de Civitavecchia de 7 oct, 1815 (Roma, Archivo de la Emb. esp., 951).

de sostener el neoescolasticismo en la primera mitad del siglo XIX para imponerse — al final venció: y es que no todo eran enemigos, ni mucho menos ^{57 bis}.

La cooperación que al resurgir de la escolástica a principios del ochocientos aportaron los jesuitas expulsados de Portugal y de España no podrá valorarse hasta que se conozca a fondo el estado de la enseñanza filosófica en Italia en este aspecto tradicional y semioculto, las diversas tendencias de los refugiados, y los medios con que las difundieron en Italia — cátedra y prensa sobre todo.

Precisamente ese aspecto filosófico es el más desatendido por los que han historiado la cultura de aquella interesante colonia española en Italia: Menéndez Pelayo, Cian, Gallerani, Farinelli⁵⁸.

Ya he dicho al principio, y conviene recordarlo, que no todos los españoles eran francamente escolásticos. Creo que un estudio detenido sobre este punto nos permitiría dividirlos en cuatro grupos: escolásticos a machamartillo, aislados de todo contacto con la filosofía y las ciencias contemporáneas; escolásticos eclécticos, que dejaban, por anticuados, algunos principios de la escolástica, y aceptaban los datos de las nuevas ciencias, procurando armoni-

^{57 bis} A propósito de la *Dottrina syllogistica* publicada por Niccolò Bevilacqua en Udine el año 1798, las «Memorie per servire alla storia letteraria e civile», t. 13, Venecia, junio de 1794, escribían: «Il mondo deve la sua bellezza soprattutto alla varietà, la quale, siccome nelle altre cose, così spicca mirabilmente ne' gusti e pensamenti degli uomini»; era una manera de perdonarle la vida.

⁵⁸ MENÉNDEZ PELAYO, *Heterodoxos, Ideas estéticas* y otros escritos, recogidos todos ellos por M. CASCÓN, *Los jesuitas en Menéndez Pelayo* (Valladolid 1940) 265-469; V. CIAN, *L'immigrazione dei gesuiti spagnuoli letterati in Italia*, extracto de las «Memorie della R. Accademia delle scienze di Torino», ser. 2.^a, 45 (1896); A. GALLERANI, *Dei gesuiti proscritti dalla Spagna mostratisi letterati in Italia*, «La civiltà cattolica», ser. 2.^a, 5 (1896) 152-65; — *La corrente gesuitica e l'antigesuitica all'arrivo dei letterati spagnuoli*, ibid., 416-80; — *Il movimento letterario dei gesuiti spagnuoli in Italia*, ibid., 549-67; — *Jesuitas expulsos de España literatos en Italia*, trad. de los tres artículos anteriores, con apéndices, por A. de Madariaga (Salamanca 1897); A. FARINELLI, *La Spagna, il Conti e altri italiani del 700*, «Giornale storico della lett. it.», 30 (1897) 276 ss., reproducido en *Italia e Spagna*, II (Turín 1929) 287-327. — Sobre el ambiente filosófico hallado por los expulsos en Italia, vid. BUONAFEDE, *Della restaurazione di ogni filosofia nei secc. XVI, XVII e XVIII* (Milán 1888); R. BOBBA, *Saggio intorno ad alcuni filosofi italiani... prima e dopo la pretesa riforma cartesiana* (Benevento 1863); G. MAUGAIN, *Etude sur l'évolution intellectuelle de l'Italie de 1657 à 1750 environ* (Paris 1909); G. NATALI, *Il settecento*, I (Milán 1929) 191-362, II (ib.) 1111-97; A. GEMELLI-S. VISMARA, *La riforma degli studi universitari negli stati pontifici*, «Pubblicazioni della Università cattolica del Sacro Cuore», ser. 5.^a, vol. XIII (Milán 1933); A. GRAMMATICO, *Un cenacolo cartesiano a Padova alla fine del settecento*, en el vol. *Cartesio (nel terzo centenario del «Discorso del metodo»)*, suplemento a la «Rivista di filosofia neoscolastica», 19 (1937) 437-43.

zarlos con las más fundamentales verdades de la filosofía perenne; filósofos libres, ni escolásticos ni antiescolásticos, que, respetando sólo las verdades de la escolástica conocidas también por la revelación, tomaban de los demás sistemas lo que les parecía más aceptable; y, finalmente, antiescolásticos declarados.

Entre los escolásticos del primer grupo hay que contar al P. Manuel Luengo, famoso por su extensísimo diario de todo lo acaecido en el destierro: su prevención contra la filosofía moderna en bloque es muy característica⁵⁹.

Al segundo pertenecen por lo menos los catalanes relacionados con el cenáculo renovador de Cervera, y en él hemos de situar a nuestro Baltasar Masdeu. Pero téngase en cuenta que a los italianos antiescolásticos tan anticuados les parecían éstos como los anteriores: el franciscano Ireneo Affò, bibliotecario del duque de Parma, escribía al exjesuita Girolamo Tiraboschi, prefecto de la librería ducal de Módena, sobre el *Saggio apologetico* de Llampillas: «se Ella volesse rispondere a proposito, converrebbe che si perdesse in un laberinto di sottigliezze, e si applicasse a sciogliere de' sofismi, mettendo a mano la più stucchevole dialettica di quattro o cinque secoli fa»⁶⁰. Y el poeta de Rovereto Clementino Vannetti, al mismo Tiraboschi sobre nuestro Mateo Aymerich, que en Italia no publicó ninguna obra filosófica, sino sólo algunos trabajos humanísticos: «a dirvi schietto il senso mio, l'ab. Aimerich è uno scrittore stravagante, stucchevole per troppa verbosità, pedantesco assai volte, ragionator infelice, franco di penna, ma inesatto, barbaro e da aggiungersi allo stuolo dei brodosi scolastici»⁶¹.

Los del tercer grupo, aunque les gusta echar pullas de cuando en cuando contra la escolástica —sobre todo a la dialéctica— conservan una gran parte de las doctrinas tradicionales, pero entremezcladas con otras de la filosofía moderna, cartesiana o sensista;

⁵⁹ Vid. M. BATLLORI, *La irrupción de jesuitas españoles en la Italia dieciochesca*, «Razón y fe», 126 (1942) 125.

⁶⁰ C. FRATI, *Lettere di Girolamo Tiraboschi al P. Ireneo Affò* (Módena 1894-96) p. 119, n. 1, carta de 3 nov. 1778.

⁶¹ G. CAVAZZUTI-F. PASINI, *Carteggio fra G. Tiraboschi e Cl. Vannetti* (Módena 1912) p. 74-7, carta 41. — A la misma corriente ecléctica cervariense parece pertenecer un discurso de disputa pública sobre el hilemorfismo, tenuta en San Bonifacio, que se conserva en un ms. de la biblioteca del juniorado de la prov. de Turín S. I. (Gozzano-Cuneo).

en él pueden entrar, por ejemplo, el portugués Monteiro⁶², el aragonés Millás⁶³, los valencianos Eximeno⁶⁴, Andrés, Lassala y Pinazo⁶⁵.

Precisamente a propósito de las *Dissertazioni* de este último, publicadas en Mantua el año 1788, es cuando más se desmanda contra la escolástica Esteban de Arteaga, el español más furibundamente antiescolástico de todos los expulsos; en carta a su amigo Matteo Borsa, fechada en Roma a los 15 de mayo de 1790, escribe:

La teologia è una falsa scienza, o, per dir meglio, un'anti-scienza, cui paragonerei volentieri all'ombre che comparvero ad Enea sull'ingresso del Tartaro, *tenuēs sine corpore vitae*: se volevate toccarle, spariavano. Così, se apressarvi volete a ciò che quella insegna, tosto vi scorgerete gli aerei e impalpabili fondamenti ai quali è appoggiata. Quindi è che nulla può dirsi di ben ragionato intorno ad essa, come prima non si premetta una folla di principj arbitrarii e puramente convenzionali: *quidquid dixeris aut erit aut non*. Tale è il metodo dell'abbate Pinazzo, di che però non l'incolpo, perocchè non può farsi altrimenti volende o dovendo parlare di simili materie⁶⁶.

Con todo, ese cuarto grupo decididamente antiescolástico era

⁶² M. MENÉNDEZ PELAYO, *Hist. de los heterodoxos españoles*, III (Madrid 1881) 238. Recientemente trató de la fil. de Monteiro el P. MAURICIO G. DOS SANTOS en su trabajo inédito *Filosofía peripatética e fil. moderna entre os jesuitas portugueses do século XVIII* presentado al congreso de Oporto de 1942: cf. E. ELORDUY, *Congreso lusoespañol para el progreso de las ciencias*, «Rev. esp. de teología», 2 (1942) 762. Para conocer las actividades de Monteiro como profesor de fil. y prefecto de estudios de la universidad de Ferrara, habrá que estudiar a fondo la riquísima documentación de aquel archivo universitario.

⁶³ F. M. PALMÉS, *Las doctrinas cartesianas en un ms. anónimo placentino*, vol. *Cartesio* citado en la n. 58, pp. 655-84.

⁶⁴ Vid. J. BALMES, *El protestantismo*, cap. VI, en *Obras completas*, V (Barcelona 1925) 110; MEN. PELAYO, *Heterodoxos*, III, 238-42; N. OTAÑO, *El P. Ant. Eximeno. Estudio de su personalidad a la luz de nuevos docs.* (Madrid 1943) 41-6. — Sobre Andrés vid. supra, notas 27 y 6.

⁶⁵ Su compañero P. Pedro Córdón hace de él el siguiente elogio en carta a Gaetano Marini, de Parma, 7 junio 1785: «...Ma non tanto egli abbisogna di raccomandazioni, quanto desidera di conoscere in voi quell'ab. Marini di cui tante cose ha sentite da Andres, da me e da altri che abbiamo la sorte di godere l'intima vostra amicizia e familiarità. Io poi meco stesso mi congratulo d'essere il mezzano della mutua vostra conoscenza, chè sono ben certo che ambidue sarete contenti l'uno dell'altro. Egli è della provincia d'Aragona, grande amico d'Andres, molto stimato da questo e ben meritamente, poichè, oltre le scienze filosofiche e matematiche, nelle quali si distingue fra' primi, è ricco di letteratura latina e greca, senza ombra di pedanteria» (Biblioteca vaticana, ms. vat. lat. 9046, f. 149-50).

⁶⁶ M. BATLLORI, *Ideario filosófico y estético de Arteaga*, «Spanische Forschungen der Görresgesellschaft», ser. 1.^a, VII (1933) 296-7. Vid. la intr. a E. DE ARTEAGA, *La bellezza ideal*, «Clás. cast.» 122 (Madrid 1943).

muy escaso, y más bien los inmigrados se caracterizaban por su enemistad contra los filósofos entonces más en boga, hasta el punto de haber conseguido hacer retirar de la venta una edición parmense de Condillac; este hecho curioso y significativo sólo me consta por la siguiente carta de 23 de junio de 1786, enviada desde Parma por el bibliotecario P. Affò al archivero y bibliotecario del Vaticano Gaetano Marini:

Sappiate che ora posso disporre di alcuni esemplari dell'opera dell'ab. di Condillac dell'edizione di Parma, trovando a farne qualche vantaggioso cambio per la nostra biblioteca; onde se o a voi o a qualche altro premesse di averla, esibitemi le opere che vi piacerebbe di darmi in baratto. Io vorrei cose vecchie, perchè il nuovo si può sempre acquistare. Saprete già che questo Condillac non è mai stato vendibile a cagione degli spagnuoli⁶⁷.

Con estos antecedentes será ya más fácil comprender

EL ESCOLASTICISMO DE B. MASDEU*

Con todo eso, antes de precisar el alcance de su escolasticismo, hay que determinar qué es filosofía escolástica.

El profesor de Lovaina M. De Wulf, eliminando las opiniones controvertidas entre los antiguos escolásticos, ha enumerado las principales doctrinas comunes a todos ellos, que él propone como definición descriptiva de la escolástica en abstracto. Tales son:

- 1.^a la composición de los cuerpos de materia y forma;
- 2.^a la distinción de acto y potencia;
- 3.^a la distinción entre substancia y accidente;
- 4.^a la distinción substancial de Dios y las criaturas;
- 5.^a la individualidad de las realidades substanciales;
- 6.^a la objetividad real del humano conocimiento;
- 7.^a la diferencia substancial entre concepto y sensación;
- 8.^a la libertad y la responsabilidad moral⁶⁸.

Los idealistas como Gentile no pueden admitir como verdadera filosofía un conglomerado *estático* de soluciones; y, movido por

⁶⁷ Biblioteca vaticana, ms. vat. lat. 9042, f. 68.

* En este párrafo y en el siguiente citaré los manuscritos de B. M. en el mismo texto, poniendo primero el número que les corresponde en la primera parte de este trabajo, y luego el de la página o folio.

⁶⁸ DE WULF, *Notion de la scolastique médiévale*, «Revue néo-scolastique de philosophie» (1911) 189; cf. MASNOVO, o. c. en la n. 19, p. 15.

sus invectivas, mons. Masnovò ha intentado dar una definición *dinámica* de la escolástica:

Chiamiamo —dice— filosofia scolastica quella che, a cominciare dell'età carolingia, si svolge sotto l'influenza prevalente di elementi cristiani, in quanto controllabili con la ragione, e di elementi platonico-aristotelici, con la effettiva tendenza, ancorchè non sempre consapevole, ad organizzarli armonicamente e a sopracostruirvi poi. Impregnato di questi elementi lo spirito scolastico, mentre riassume il passato, entra nel suo faticoso e lungo travaglio, partorendo e ripartorendo fra spasimi sempre nuovi la *sua* ognora più ricca e quindi più verace e profonda soluzione dell'unico e insieme triplice problema che affanna in eterno ogni filosofia: il problema della vita, il problema dell'universo, il problema della conoscenza⁶⁹.

Lejos de creer que haya verdadera oposición entre ambas definiciones, es obvio que mutuamente se completan: sólo difieren en el punto de vista que adoptan. Sin que suponga opción especial por una en detrimento de la otra, para el caso nos resulta más práctico partir de la enumeración de M. De Wulf y ver si la filosofía de Baltasar Masdeu acepta aquellas ocho bases de la escolástica tradicional.

Otros dos puntos conviene añadir: el método dialéctico y el lenguaje.

L'escolasticisme —dice el P. Casanovas— té un llenguatge científic, admirable per la seva concisió i justesa, desgraciadament diferent del de molts altres sistemes filosòfics i del de les ciències. Tancar-se dins un aïllament absolut, fóra una gran desgràcia; perdre els immensos avantatges d'una terminologia precisa, fóra també un gran mal. Es fa necessari un treball constant d'acomodació de fórmules, al qual fóra temerari que s'oposés una superstició presumptuosa, que tant pot venir de l'un cantó com de l'altre.

Demés de la terminologia científica, hi ha la llengua i el llenguatge, que tenen un caràcter més humà, i en la seva perfecció ja han pres el nom d'humanitats. La llengua gairebé universalment emprada per l'escolasticisme antic és la llatina⁷⁰.

Para precisar el escolasticismo de Baltasar Masdeu hemos de examinar hasta qué punto estas ocho bases de M. De Wulf, más las otras dos que acabamos de enumerar —método y lenguaje— se reflejan en sus escritos: en todos sus escritos, pero principal-

⁶⁹ MASNOVO, 16.

⁷⁰ Archivo del P. Casanovas en la Biblioteca Balmes. (Inédito).

mente en sus tratados inéditos conservados en Mallorca, pues en Italia apenas llegó a publicar una pequeña parte de su filosofía. Su obra más conocida es el tantas veces citado *Ethicae seu moralis philosophiae epitome*, del que salieron sólo dos tomos en Plasencia el año 1805, quedando el tercero inédito. La Ética placentina es la única obra filosófica citada por Diosdado Caballero, pero Sommervogel apunta otras dos: unas *Positiones ex ethica selectae* (Plasencia 1800), y unas *Theses in universam philosophiam*, de las que no da ni el lugar ni el año⁷¹. Esto se debe claramente a una confusión del meritísimo bibliógrafo alsaciano: en un «Supplementum ad tractatum de virtutibus seu novissimae editionis confutatio» se defiende Masdeu de los ataques que un «clarissimus auctor» —que no cita, pero que es Francesco Soave— había dirigido en la obra *Istituzioni di etica* (3.^a ed. Pavía 1804) contra sus *Positiones logicae, metaphysicae, ethicae, quas ex antiquo novis seu novissimis institutionibus*, etc., publicadas en Plasencia en 1800; en ese tesario había una parte intitulada «Positiones ex ethica selectae»⁷², que Sommervogel tomó por una obra distinta de la anterior. Tales *Positiones* no he conseguido verlas, como tampoco mons. Masnovi, pero deberían ser como un esbozo de sus posteriores tratados, y tal que bastó para que en su época se motejase de escolástico al autor:

Un professore di filosofia —decía acremente Francesco Soave— che in certe sue Tesi, sotto al titolo di *Istituzioni di filosofia razionale antiquo-nove o novissime* non fa che rinnovar l'antiquata filosofia scolastica; che si professa perciò dichiarato nemico di Locke e di quanti l'han seguitato; che dalla logica esclude affatto la parte analitica, ritenendo soltanto la dialettica, pretendendo che alla scoperta della verità più valgono le dottrine de' predicabili, de' predicamenti ecc. che tutte le analisi; che a trovare la verità crede non solo utile, ma necessario il sillogismo...⁷³.

Sólo para no prejudgar apriorísticamente el resultado de mi estudio sobre el escolasticismo de Baltasar Masdeu, he tomado como piedra de toque los ocho puntos de De Wulf, aunque él mismo los considere incompletos. Me ha parecido que no se podía prescindir de los otros dos —método y lenguaje— que examinaré al principio. Y luego, al fin, añadiré una serie de proposiciones

⁷¹ SOMMERVOGEL, V, 670, núms. 5 y 6.

⁷² *Ethicae... epitome*, II, 857.

⁷³ *Ibid.*, 854-5.

de Masdeu que, aun cayendo fuera de la enumeración de M. De Wulf, son específicamente escolásticas.

Su concepto de la escolástica.

Bueno será comenzar exponiendo lo que el profesor placentino entendía por escolástica. Él le adjudicaba tres notas: una histórica, otra religiosa y otra polémica.

Cuando Masdeu en la prefación a toda su metafísica ha de dar una definición de la escolástica, se fija primariamente en su aspecto histórico:

Aristotelis philosophia —dice— apud omnes ferme Europae scholas invaluerat, unde *scholastica* vocari cepit et adhuc vocatur. Eam arabes, devicto graecorum imperatore Michaëlo ablatisque graecis Aristotelis libris, primi in Hispaniam invexerunt, et in reliquis deinceps Europae regiones, praesertim Galliam, et per quingentos circiter annos ab octavo saeculo excoluerunt, multis vero contra fidem erroribus deturpatam. Sed summo Ecclesiae bono eam ita expurgarunt doctores catholici, maxime vero doctor Angelicus; imo ita fidei amicam atque haereticis infensam reddiderunt, ut postea Lutherus, Postelius, Bucerus, Calvinus et alii Ecclesiam catholicam aversantes, Aristotelem et scholasticos eorumque methodum acerbè insecuti fuerint, timentes nimirum ne perversae suae fraudes cum legitima illorum ratiocinatione detegerentur et funditus everterentur (I, 1.^a num., 1-10.).

Ya en este párrafo apunta el carácter famulario de la filosofía con respecto a la religión. Los textos de este sentido son muy copiosos: él mismo confiesa que «*mea Metaphysica dici poterit polemico-dogmatica, seu christianorum dogmatum propugnatrix*» (ib., 7), y tiene dos tesis para probar expresamente que «*Dialectica, de qua supra, est utilis tuendae religioni catholicae*» (ib., 25) y que «*benemerita est de Ecclesia catholica*» (ib., 28)⁷⁴. Ese aspecto de la escolástica masdeviana habíalo ya notado mons. Masnovi en el epítome de *Ética*, donde se lee claramente: «*quomodo enim ullo unquam tempore contemptui apud vere sapientes habenda sit ea philosophia quae tantam cum scientiis, praesertim theologicis, et cum religione ipsa habet affinitatem?*» (II, 369).

Finalmente, este carácter polémico se extiende no sólo a los

⁷⁴ Otros textos: 4, 86v; 5, 5 84 97; 6, 24; 7, 4-97 181; por lo mismo cita entre los escolásticos a una serie de exjesuitas, de los que la mayoría sólo se distinguieron en la defensa de la religión (I, 1.^a, 36).

impugnadores de la religión, sino también a casi todos los filósofos modernos impugnadores de la escolástica, a quienes repetidas veces llama filosofistas (1, 1.^a, 3; 8, 136) y cuyas opiniones constantemente refuta (5, 156; 6, 1 ss.).

Esto supuesto, examinemos ya la dialéctica y el lenguaje escolásticos en los escritos de Baltasar Masdeu.

I. Dialéctica escolástica

Acabamos de oír cómo Soave se burlaba de la defensa del silogismo que hacía Masdeu en su *Ética* placentina. Pues bien, en su *Dialéctica*, después de seguir en todo las más estrictas enseñanzas escolásticas, escribe un apéndice de más de treinta páginas «de utilitate syllogismi», en el que pondera cuánto sirve aun para las ciencias matemáticas y para hallar nuevas verdades. Fuera de esto, si en sus tratados no sigue el método escolástico tal como lo inmortalizó santo Tomás en la edad media, se acomoda constantemente al más usado por los escolásticos posteriores, es decir: enunciación de la tesis, pruebas silogísticas y solución de las objeciones a la manera escolástica.

II. Lenguaje escolástico

Conocemos su práctica y su teoría.

No sólo sigue a la mayoría de los escolásticos en el uso exclusivo de la lengua latina en sus obras filosóficas, sino que usa de la terminología específicamente escolástica, procurando en lo demás cuidar de una latinidad suficientemente correcta, sin demasiados remilgos humanistas.

A esta práctica corresponde exactamente su teoría; a la dificultad propuesta contra la dialéctica tradicional por los humanistas del renacimiento y por los seudohumanistas del seudoclasicismo —«barbaris foedata est vocibus»— contesta resueltamente:

Si de barbaris quidem vocibus, exempli causa *essentialiter accidentaliter*, *objective subjective* et similibus sermo fiat, sed quae iam sunt inter philosophicas voces donatae latina civitate et propriae huius facultatis, Dialecta inique reprehenditur. Ut quid enim longis utar ambagibus aut circumlocutionibus cum una tantum voce me expediam, eaque recepta, ex qua intelligar? Et cur vitio vertetur Dialecticae quod aliis facultatibus vitio non vertitur? [...]. De barbaris aliis vocibus quibus Dialecticam tradiderunt vetusti eius cultores, libentissime concedam id eorum fuisse

vitium, et dicam cum Ludovico Vives (lib. 5 *Artium corruptarum*): «ex graecis bonis facta sunt latina non bona; ex latinis malis facta sunt arabica pessima». Sed stilus et sermo barbarus est dialecticae facultatis vestis, non dialectica ipsa facultas» (1, 1.^a, 30).

Luego veremos cómo esta posición de Masdeu le conecta estrechamente con la tradición cervariense.

Pasemos ya a los ocho puntos de M. De Wulf.

1.º *Materia y forma*

En algún pasaje habla Masdeu de materia y forma puramente lógicas, lo cual constituye un modo de pensar típicamente escolástico: como cuando compara acertadamente la Ontología y la Dialéctica a la materia y a la forma respectivamente (5, 4), o cuando divide la causa en eficiente, material y formal (5, 123-150),

Tratando ya de materia y forma físicas, cuando nos dice que no halla ninguna definición de substancia que le cuadre, ni entre los modernos, ni entre los antiguos, «quia tot formas substantiales, praeter animas, admittebant» (5, 68), se inclinaria uno a creer que al menos las almas serán, para Masdeu, formas substanciales; pero luego en la Psicología no aparece en parte alguna la afirmación de que las almas —tanto de los hombres como de los brutos— sean formas substanciales, antes bien en ambas especies explica la interacción del alma y del cuerpo con exclusión absoluta del hilemorfismo (8, 278-345), tal vez por no parecer demasiado anticuado.

2.º *Acto y potencia*

En parte alguna de los escritos de Baltasar Masdeu he hallado explícitamente la doctrina escolástica de la distinción entre acto y potencia, y ni siquiera la alusión a esos dos estados metafísicos del ente; pero implícitamente se supone en la distinción entre substancia y accidente, causa material y causa formal, etc.

3.º *Substancia y accidente*

Aunque no trata expreso de la distinción entre substancia y accidente, la supone explícitamente cuando, después de decir que no le place la definición de substancia que dan los antiguos, añade que tampoco la de los modernos, «quia omnia omnino excludunt

accidentia a peripateticis admissa, quorum doctrinae similiter haud facile assentiar» (5, 68).

4.º *Dios y creaturas*

Masdeu no prueba de propósito la distinción substancial entre Dios y sus creaturas, porque la supone, tanto explícitamente —por ejemplo, al hablar de la voluntad de Dios «in res creatas, seu in res alias ab ipso distinctas» (7, 115-6)—, como implícitamente en toda su Teodicea (7, 1 ss.).

5.º *Individualidad de las realidades substanciales*

Tampoco esta verdad la explana adrede, sin duda por parecerle menos apta para su tiempo y para su concepción polémico-dogmática de la filosofía; pero, naturalmente, nada hay que a ella se oponga.

6.º *Objetividad real del humano conocimiento*

Esa verdad ya era más interesante en su época, en la que abundaban los escépticos —universales o parciales— y los idealistas, «quos de ipsis principiis evidentibus oportet evincere» (4, 86 v.); y a ello dedica toda la Lógica (1, 2.ª n., 1 ss.), que es uno de los tratados más interesantes de toda su filosofía.

7.º *Conocimiento y sensación*

Tan imbuída estaba de lockismo toda la filosofía italiana de su época, que Baltasar Masdeu creyó un deber suyo refutarlo a fondo, así en la Lógica en la cuestión de los universales (1, 1.ª, 6v), como en la Psicología (8, 291). Sólo que parece una concesión empirista el llamar «idea corporea» a la imagen, tanto en el hombre (8,293), como en los animales (8,344). Adviértese también cierta confusión entre imagen y especie impresa, muy lamentable por cierto en un escolástico.

8.º *Libertad y responsabilidad moral*

Dos ideas extensamente propugnadas en la Psicología (8,193 ss.) y en toda la Ética.

Tenemos, pues, en resumen, que de los ocho puntos de M. De Wulf, cinco son explícitamente profesados por nuestro Masdeu; dos no están ni propugnados, ni impugnados, ni siquiera expues-

tos, pero riman muy bien con todo su sistema; sólo uno, el hilemorfismo físico, es claramente soslayado, y quizás por motivos extrafilosóficos. Estos datos bastarían para situar clarísimamente a Baltasar Masdeu dentro de la escolástica; pero todavía hay otros muchos principios típicamente escolásticos no enumerados por De Wulf y que aparecen en las obras del jesuita catalán.

Otras proposiciones escolásticas

Tales son la definición del ente, que abarca tanto las cosas actuales como las posibles (5, 6); su unidad, verdad y bondad trascendentales (5, 7-40), y su división en absoluto y relativo, necesario y contingente (5, 44 ss.). La división y el concepto de necesidad *in essentia*, *in existentia*, *in operatione*; antecedente y consiguiente; lógica, física y metafísica (5, 57-60). La cuestión de la penetración y replicación de los cuerpos (4, 103), y del continuo (5, 98). La división de la causa en eficiente, material y formal (5, 123-150), a pesar de no admitir el hilemorfismo físico. El planteamiento y la solución del problema del mal físico y del mal moral (7, 263 ss.), y de un modo singular la unidad, incorporeidad, simplicidad, espiritualidad, inmortalidad y origen del alma humana (8, 1 ss.).

De todo lo cual se deduce que de la filosofía de Baltasar Masdeu, tal como aparece en sus manuscritos, no puede decirse que se reduzca «al desiderio dell'antico, per vederne rinnovata e la deferenza verso l'insegnamento della Chiesa e l'abilità della logica aristotelica», ni mucho menos que sea «una filosofía escolastico-tomistica anacquata», como dijo mons. Masnovi fundándose sólo en la *Ética* impresa. En realidad es una filosofía francamente —si no exclusivamente— escolástica, y a la que se puede aplicar con entera justicia la nota de vitalidad que la fina perspicacia de mons. Masnovi ya le había hecho entrever en la *Ética* placentina:

Nel desiderio del vecchio gesuita spagnuolo verso l'antico —quell'antico ch'ei chiama la scolastica— vi è un lato veramente nuovo: il tono. Quel desiderio è appunto un desiderio, un richiamo: cosa viva e vivace. Non è difficile trovare, durante il settecento, delle espressioni lusinghiere verso la scolastica in genere e San Tommaso in specie: anzi nemmeno è difficile udirsi ripetere qualche isolata teoria scolastico-tomistica. Ma non van presi come squilli di diane pugnaci i melanconici brontolii dell'eco; nè vanno scambiati con materiale da fabbrica i ruderi sperduti. La voce

del Masdeu esce da un petto esercitato dalla vita, e squilla come una diana. Benchè ignori a qual determinato lavoro essa chiami per la nuova giornata, nondimeno sveglia al lavoro: e sa di svegliare ad un lavoro diverso da quello di ieri⁷⁵.

SUARISTA?

Hasta aquí me he fijado solamente en las tesis y orientaciones generales a toda la escolástica, que, por haber tenido en santo Tomás su más alto sistematizador, bien pudieran apellidarse tomistas. En este sentido —amplio y trascendente— Baltasar Masdeu puede y debe ser llamado tomista. A eso se añade su veneración sincera hacia santo Tomás repetidamente manifestada. En el atrio mismo de su filosofía, en la Dialéctica, escribe: «*Praeterquam quod veteres illi paene innumeri sunt, et eorum plurimi ingenio doctrinaque eximii, inter quos divus Thomas, de quo recte dictum fuit: Praestat unus divus Thomas sexcentis Oecolampadiis...*» (I, I.^a, 17). Y poco más abajo, ponderando cuánto ha ayudado la dialéctica escolástica a la Iglesia católica, dice: «*quamvis is unus pro omnibus sufficeret divus Angelicus, qui de ethnicis in suo immortalis opere Contra gentiles, et de haereticis omnibus in Theologica Summa, triumphum amplissimum reportavit*» (ib., 28 v). Ya en la Ética impresa había hablado repetidamente en este sentido, como cuando escribía contra los impugnadores de la escolástica:

Ea, inquam, philosophia, cuius principes adeo aestimandi sunt, et inter quos est doctor Angelicus, qui innumeris praestat sciolis, utut obstrepant, effutiant, garriant; et quem tanti fecit et constanter facit orthodoxa Christi Ecclesia, quae nec fallere nec falli potest (II, 369-70).

Veamos ahora si Masdeu interpreta la filosofía de santo Tomás a la manera del P. Francisco Suárez. Aquí asoma de nuevo aquel espíritu independiente que, como le hacía rechazar las tesis de la escolástica común que no le satisfacían, deja también del suarismo las que no le acomodan, conservando siempre gran respeto hacia el doctor eximio, a quien enumera entre los mayores escolásticos (I, I.^a, 29), cuyo testimonio alega al ponderar la importancia de la metafísica para los estudios de teología (5, 2), y a

⁷⁵ MASNOVO, 182.

quien se complace en citar cabe el nombre cumbre de santo Tomás en la prefación a su *Ontología*: «*praeter recentiorum placita —advierte— doctoris Angelici doctorisque Eximii doctrinam consulam, quorum tamen (ne antiquatas putetis eorum scientias in metaphysicis) illum laudat Genuensis in praefatione sua, istum Wolfius in sua Ontologia*» (5, 5).

La única tesis netamente suarista que acepta Baltasar Masdeu es la identidad real entre la esencia y la existencia, pero sin darle excesiva importancia, llegando incluso a afirmar, con exageración, sin duda: «*tota haec difficultas consistit in vocibus, quas si tu explices, illa evanescet nec quidquam tibi facesset negotii*» (5, 62). En el estudio metafísico de la relación sólo en parte es suarista; pues, aunque generalmente sigue en él al doctor eximio, prescinde de si la relación es una entidad modal o no (5, 44). Y, finalmente, se aparta decididamente de Suárez al no admitir los modos como entidades reales (5, 152-155), sino sólo como convenciones verbales (5, 187).

También, por extensión, puede apellidarse suareziana la ciencia media, que Masdeu acepta y explica (7, 103-114), aunque sin entrar en la cuestión metafísica del concurso divino. Y si ampliásemos el sentido de «escuela suarista» hasta abarcar el común sentir de la Compañía de Jesús, entraría en esa denominación el probabilismo, por el que Masdeu sentía una particular predilección (mss. 9 10 11).

Nótese, con todo, que si nos atenemos a las tesis estricta y propiamente suarezianas, Masdeu en sus trece tomos de filosofía sólo menciona tres, para admitir una, desmochar otra y rechazar la tercera.

Y es que el jesuita catalán fué, en el fondo, un escolástico ecléctico, como la mayoría de los jesuitas dieciochescos en toda Europa⁷⁶, pero con un eclecticismo enraizadamente escolástico, que nos hace volver los ojos —como insinué ya— hacia la escuela jesuítica de Cervera. Analicemos, brevemente, sus puntos de contacto.

Jesuítica es, pero también típicamente cervariense, la veneración conjunta hacia santo Tomás y Suárez, que ya he apuntado

⁷⁶ Vid. *supra*, nota 24.

(5, 5). Y más específicamente de Cervera el epíteto *antiquo-nova* que da a su filosofía, y que instintivamente relacionamos con el *Systema antiquo-novum jesuiticae philosophiae*, publicado en Cervera el año de 1747 por el P. Mateo Aymerich. «Antiquo-nova» había apellidado Baltasar Masdeu su filosofía en aquellas *Positiones logicae, metaphysicae, ethicae* (Plasencia 1800) que le valieron tan dura impugnación del somasco P. Soave; y nótese que éste se burlaba precisamente del doble epíteto, lo que indica que era desusado en Italia, y nos confirma en su origen cervariense. Pero a Masdeu no le arredraron ni las impugnaciones ni las burlas del profesor de la universidad de Pavia, y continuó haciendo gala de su filosofía «antiquo-nova» en los restantes tratados, escritos todos ellos después de 1800. En la primera página del primer manuscrito suyo, la Dialéctica, escribe: «Metaphysicae antiquo-novae seu novissimae praefatio» (I, I.^a, 1); la cual termina así:

Veteres recentesque imo et recentissimos philosophos consulam, et ab istis et ab illis excerptam quod placuerit, quod displicuerit reiciam, quin in ullius aut philosophicae sectae aut philosophi verba iurem, et *refellere sine pertinacia, et refelli sine iracundia paratus*, quod de se ait Tullius, uni subscribam veritati, unde rursum mea metaphysica vocari poterit non modo *antiquo-nova* seu *novissima*, ut eam inscripsi et hac de causa iure inscripsisse videor, sed etiam eclectica seu libera in eligendis placitis philosophorum (I, I.^a, 7v).

Y en su Ontología sabe aunar su filosofía «antiquo-nova» con un texto evangélico, caro también al P. Aymerich:

Mediam tenere viam eligo; malo, ut dicam cum evangelicis verbis, *similis esse homini patrifamilias qui profert de thesauro suo nova et vetera*. Ita erunt institutiones meae antiquo-novae, ut eas inscripsi, atque ut decet philosophum, ne more pecudum alios sequar (5, 68-9).

Frase, sentido y espíritu son de un sabor cervariense infundible.

Una segunda nota que le conecta con la universidad borbónica es el lenguaje. Masdeu no es un filósofo humanista como los PP. Aymerich y Pou, pero hemos visto hace poco cómo se esfuerza —a pesar de conservar la terminología escolástica— por usar un lenguaje purificado de los barbarismos medievales y de las voces escolásticas no necesarias, como *thesis*, que él sustituye por *positio*. Todo eso lo hallamos ya en los jesuitas catalanes de mediados del

dieciocho, grandes admiradores de Luis Vives, cuya autoridad alega también Masdeu en el pasaje arriba copiado. Y, como los cervarienses, gusta de insertar en sus obras filosóficas citas literarias de autores clásicos o modernos; ya hemos visto cómo se declara él mismo, con frase ciceroniana, *et refellere sine pertinacia, et refelli sine iracundia paratus* (I, 1.^a, 7v); en la cuestión de la distinción real entre la esencia y la existencia, alega el verso: *Tros Tyriusque mihi nullo discrimine habetur* (5, 62v); y en la de los modos, aquellos famosos hexámetros horacianos:

*In vitium ducit culpaē fuga si caret arte.
Est modus in rebus: sunt certi denique fines,
Quos ultra citraque nequit consistere rectum* (5, 152v-153).

Ni se desdena de citar poetas más recientes, como cuando dice: «Son aquiloni / del mar di questa vita le passioni» (8, 323).

Examinemos, para terminar, algunos puntos en que se manifiesta especialmente ecléctico.

En la cuestión sobre cuál es el primer principio metafísico, ni se atiene al de contradicción, como los escolásticos y algunos modernos: Storchenau, Sagner, Wolff y Soave; ni al de identidad, como Locke y Condillac; ni al de la evidencia, como los cartesianos; sino que afirma no haber ninguno que pueda con razón llamarse primero, y que a lo más el principio de contradicción es el primero para vencer a los contumaces (4, 84).

Admite como los escolásticos el mutuo influjo físico entre el alma y el cuerpo; pero, según vimos, se aparta decididamente de ellos en su explicación (8, 278 345).

Tanto a los autores anticristianos como a los filósofos no escolásticos casi sólo los cita para impugnarlos: Lutero, Postelio, Bucero, Calvino, Voltaire, entre los primeros; Descartes, Hobbes, Spinoza, Bayle, Newton, Rousseau, Locke, Condillac, Soave, Genovesi, entre los segundos. Pero a las veces se complace en alegar su autoridad en favor de alguna de sus *posiciones*.

He ahí, pues, sumariamente expuesto, todo el ideario de Baltasar Masdeu. Bien se ve que su trascendencia filosófica es tan escasa, que apenas merecería un estudio tan detenido; pero lo que le da singular importancia es su trascendencia histórica en los orígenes del neoescolasticismo italiano. Como éste ha sido ya profundamente estudiado por mons. Masnovi, don Alfonso Fermi y

los PP. Pirri y Dezza, me limitaré a tocar aquellos puntos más íntimamente relacionados con nuestro Masdeu.

B. MASDEU Y V. B. BUZZETTI

Para comprender mejor las relaciones mediadas entre el primer iniciador del neotomismo, Vincenzo Benedetto Buzzetti, y nuestro Baltasar Masdeu, bueno será tejer antes una breve historia de la historia del neotomismo.

Los autores antiescolásticos que han historiado de propósito el neoescolasticismo, o bien han tomado por hito inicial una fecha posterior, como por ejemplo, Giovanni Gentile⁷⁷; o bien, cegados por sus prejuicios antihistóricos y antifilosóficos, han aportado una gran carga de erudición, pero no han dado con las auténticas venas subterráneas que afloran luego a la superficie con curso caudaloso; tal Giuseppe Saitta en *Le origini del neo-tomismo nel secolo XIX*, cuya misma prefación comienza atestiguando —aunque veladamente— sus prejuicios: «Questo libro —dice—, senza che l'autore forse se lo sia veramente proposto, dimostra le origini non filosofiche, e quindi il carattere non filosofico del neo-tomismo d'oggi»⁷⁸; su origen —para Saitta— fué un juego político de la Santa Sede.

Prescindiendo, pues, de ellos, notemos que el cardenal Ceferrino González en su meritisima *Historia de la filosofía* citaba a Gaetano Sanseverino como el primer restaurador de la filosofía de santo Tomás en la Italia moderna⁷⁹. Haciendo la crítica de esa obra del grande dominico español, notaba «La civiltà cattolica» que, al mismo tiempo que Sanseverino, promovieron la vuelta a santo Tomás los jesuitas Taparelli y Liberatore, cuyas obras de filosofía escolástica precedieron algunos años a las del canónigo napolitano⁸⁰.

Esta crítica se escribía en 1891. Nueve años más tarde, en 1902, M. l'abbé Besse inventaba en la «Revue du clergé français» toda una leyenda, según la cual Sanseverino, hacia 1840, recibía

⁷⁷ G. GENTILE, *La filosofia in Italia dopo il 1850*, cap. V: *I neotomisti*, «La critica», 9 (1911) 424-40.

⁷⁸ G. SAITTA, *Le origini del neo-tomismo nel sec. XIX* (Bari 1912) p. VII.

⁷⁹ Z. GONZÁLEZ, *Historia de la filosofía*, IV () .

⁸⁰ «La civiltà cattolica», ser, XIV, 10 (1891) 580 ss.

en la Biblioteca real de Nápoles la visita del jesuít reggiano P. Sordi, quien le convirtió al tomismo. Según el abbé Besse, Sordi «avait, par una prérogative presque céleste, redécouvert la Somme de saint Thomas, l'avait lue soigneusement et l'avait annotée. Même il s'était fait l'éditeur du Docteur angélique et avait vendu à Fiaccadori, libraire de Parme, tous ses manuscrits, que le public au reste négligeait»⁸¹.

De aquella crítica de «La civiltà» y de este fantástico artículo nacieron toda una serie de valuosísimos estudios de mons. Amato Masnovi sobre los orígenes del neotomismo en Italia, el primero publicado en la «Revue néo-scholastique de philosophie», de Lovaina, y los restantes en la «Rivista di filosofia neoscholastica», de Milán. Reunidos todos ellos en un tomo el año de 1923, con el título de *Il neo-tomismo in Italia*, constituyen la obra clásica sobre este importantísimo tema; los ulteriores estudios de otros historiadores de la filosofía sólo pueden ampliar, profundizar y aun rectificar algún que otro punto, pero la obra de mons. Masnovi continúa siendo clásica: por eso hemos querido proteger bajo su nombre estas modestas notas sobre Baltasar Masdeu.

Contra la aserción de «La civiltà» sobre el tomismo del P. Liberatore, intentó demostrar mons. Masnovi en 1908 y 1909 que dicho jesuít no puede llamarse escolástico hasta más allá del 1850⁸², y contra la leyenda del abbé Besse probó que el P. Sordi no tenía nada que ver con la edición parmesana de santo Tomás⁸³.

¿Cuál fué, pues, el verdadero origen del neoescolasticismo decimonónico? Masnovi⁸⁴ toma como hilo de Ariadna un texto ignorado de las *Memorie* del P. Carlo Curci, aquel fogoso napolitano —uno de los promotores del tomismo desde las primeras páginas de «La civiltà cattolica»— que por su indiscreta actuación política hubo de abandonar —bien a pesar suyo— la Ccpañía de

⁸¹ BESSE, *Deux centres du mouvement thomiste, Rome et Louvain*, «Revue du clergé français», 1 y 15 enero y 1 febrero 1902.

⁸² A. MASNOVI, *Le père Liberatore fut-il thomiste de 1840 à 1850?*, «Revue néo-scholastique de philosophie» (1908); — *L'opera del Liberatore dal 1840 al 1850*, «Riv. di fil. neoscholastica», 1 (1909): *Il neo-tomismo*, 27-52. Véase, con todo, PELZER «Revue néo-scholastique de philosophie», 18 (1911) 241-242.

⁸³ A. MASNOVI, *Brevi note sulla storia della restaurazione tomistica in Italia*, RFN, 1 (1909): *Il neo-tomismo*, 52-58.

⁸⁴ A. MASNOVI, *Nuovi contributi alla storia del neotomismo*, RFN, 2 (1910): *Il neo-tomismo*, 59-68.

Jesús. Ya en su ancianidad, consignando sus recuerdos, había escrito:

I gesuiti espulsi dalla Spagna furono quasi tutti accolti in Italia con piena fiducia dalla carità cristiana, ed i più capaci vennero desiderati ed invitati per l'insegnamento nei seminari ed in altri istituti da ciò, ed anche in famiglie signorili od agiate per l'istruzione privata dei loro giovanetti. Fu tra i primi un provetto professore di filosofia, il quale, ospitato in Piacenza, credo nel seminario, ne occupò la cattedra di filosofia, formandovi fra gli altri un giovane chierico di cognome Bozzetti, di svegliatissimo ingegno, il quale, sacro prete, seguì a coltivare l'amicizia dello spagnolo e ad esserne coltivato nella scienza. Ma quando, mancato questo per morte, esso Bozzetti, divenuto canonico, ne occupò la cattedra, continuandone l'insegnamento, vi ebbe a discepoli tre fratelli chierici: Serafino, Domenico e Giuseppe Sordi, dei quali, entrati tutti e tre nella Compagnia [di Gesù], i due primi vi portarono, senza saperlo, il primo germe della scolastica; il terzo fu giudicato meglio per le cose agibili⁸⁵.

Había, pues, que investigar quién era el tal Bozzetti, y quién el jesuita español aludido por el P. Curci.

Al canónigo placentino Vincenzo Benedetto Buzzetti — que tal es, propiamente, su nombre, y no Bozzetti — dedica Masnovi dos artículos⁸⁶. En resumen, ese hombre tan benemérito de la neoescolástica había nacido en Plasencia el 26 de marzo de 1777. En 1793 comenzó sus estudios de filosofía en el famoso colegio fundado por el cardenal Alberoni en los aledaños de Plasencia y encomendado a los sacerdotes de la Misión, llamados Paúles en España y Lazzaristi en Italia; pero en 1798, apenas iniciados allí mismo los estudios de teología, hubo de abandonarlos por falta de salud. Alternó entonces la enseñanza literaria en el seminario con los estudios de teología en el colegio de San Pietro, encomendado desde 1793 ó 94 a los exjesuitas — la mayor parte, españoles —. Terminados sus estudios teológicos en San Pietro y ordenado de sacerdote, continúa enseñando letras en el seminario hasta que en 1806 — al cerrarse el colegio de San Pietro tras la expulsión de todos los jesuitas extranjeros — el obispo Gregorio Cerati le encomienda la nueva cátedra de filosofía en el seminario, que a los dos años cambia por una de teología. Murió el 14 de diciembre de 1824, de sólo 47 años de edad, habiendo sido respetado

⁸⁵ C. CURCI, *Memorie* (Florencia 1891) 63.

⁸⁶ A. MASNOVO, *Il can. V. Buzzetti e la rinnoiazione tomistica in Italia*, RFN, 2 (1910): *Il neo-tomismo*, 68-81; vid. también nota 84 supra.

en su época no sólo por el cenáculo de Plasencia, sino también en medios mucho más amplios: sus relaciones con Lamennais son una prueba de su prestigio aun fuera de Italia⁸⁷.

Después de estudiar los continuadores de la obra de Buzzetti —los escritores de «La civiltà» Taparelli, Curci, Liberatore, todos más o menos influenciados por los PP. Serafino y Domenico Sordi, discípulos de Vincenzo Benedetto Buzzetti en el seminario de Plasencia⁸⁸; el canónigo napolitano Gaetano Sanseverino, sometido también a la misma influencia⁸⁹; y más particularmente el P. Serafino Sordi⁹⁰— dió Masnovi un salto atrás para investigar las fuentes del escolasticismo y del tomismo de Buzzetti: el jesuita Baltasar Masdeu⁹¹ y el dominico Salvatore Roselli⁹².

Este es el punto, naturalmente, que más nos interesa, pero antes conviene reparar en una directriz marcadísima de toda la investigación de mons. Masnovi: su tendencia y su resultado es coaligar todo el neotomismo italiano—padre del neotomismo europeo—con el canónigo placentino a través de los hermanos Sordi, prescindiendo de toda otra influencia: con eso, claro está, la figura de Buzzetti acrece su trascendencia histórica de modo incalculable. A tal tendencia —seguida también desde el principio por el culto profesor del seminario de Plasencia mons. Alfonsi Fermi⁹³— se opuso decididamente el P. Pietro Pirri⁹⁴, quien dedicado

⁸⁷ A. MASNOVO, *V. Buzzetti e F. R. de la Mennais*, RFN (1920): *Il neo-tomismo*, 129-42. Vid. P. DUDON, *Amis italiens de Lamennais. Lettres inédites*, «Gregorianum», 18 (1937) 88-106.

⁸⁸ A. MASNOVO, *Il prof. Giov. Gentile e il tomismo italiano dal 1850 al 1900*, RFN (1912): *Il neo-tomismo*, 82-118.

⁸⁹ *Ibid.*, 118-25.

⁹⁰ A. MASNOVO, *Serafino Sordi, Antonio Rosmini e qualche moderno*, RFN (1920); —S. Sordi e V. Gioberti, RFN (1921): *Il neo-tomismo*, 142-72.

⁹¹ A. MASNOVO, *V. Buzzetti e B. Masdeu*, RFN (1921): *Il neo-tomismo*, 173-85.

⁹² A. MASNOVO, *V. Buzzetti e S. Roselli*, RFN (1922): *Il neo-tomismo*, 186-200.

⁹³ A. FERMI, *L'indirizzo filosofico nel collegio Alberoni durante il primo periodo della sua vita, 1751-1815, e le dottrine empiriche in Piacenza negli ultimi decenni del sec. XVIII e nei primi del sec. XIX* (tesis doctoral inédita presentada en la universidad de Bolonia). — V. B. Buzzetti e la fil. in Piacenza durante i decenni del suo sviluppo filosofico (Plasencia 1923); — *Le vicende del pensiero tomistico nel seminario di Piacenza* (ib. 1924); — *Il filosofo can. V. B. nel I centenario della morte* (Plasencia 1925).

⁹⁴ [P. PIRRI S. I.], *Il P. Taparelli d'Azeglio e il rinnovamento della scolastica al Collegio romano*, «La civiltà cattolica», año 78 (1927, I) 107-21, 399-409; — *Intorno alle origini del rinnovamento tomista in Italia*, ib., 79 (1928, IV) 215-29, 396-411; — *La rinascita del tomismo a Napoli nel 1830*; ib. 80 (1929, I) 229-44, 422-33; 80 (1929, II) 31-42; — *Il P. Taparelli e il rinnovamento della scolastica al Collegio Romano. L'Università Gregoriana del Collegio romano. 1553-1824-1924* (Roma 1924); — *Carteggi del P*

con cariño a estudiar la noble y simpática figura del P. Luigi Taparelli d'Azeglio, quiso contraponer el tomismo de los Sordi al tomismo taparelliano, reflejos ambos de la diversa formación de sus promotores:

Tale distinzione —dice— ha origine sia dalla differenza di temperamento dei due personaggi, sia dalla loro cultura e formazione scientifica dei primi anni. Il Sordi aveva compiuti gli studi nel Seminario di Piacenza, sotto la guida del canonico Buzzetti, chi, formato egli stesso alla scuola di vecchi ex-gesuiti, aveva iniziato il discepolo, fin dai suoi verdi anni, al gusto e all'amore della antica scolastica. Il Taparelli invece aveva fatti gli studi letterari e teologici all'Accademia di Torino, sotto maestri ligi alle correnti del pensiero moderno, e ostili al pensiero medievale.

Il Sordi, come suole avvenire a chi ha già orientato il suo pensiero fin dal periodo scolastico, non conosce nè esitazioni nè titubanze [...]. Non avvenne lo stesso al Taparelli [...]: con tutta l'ammirazione che nutriva per San Tommaso, non rifiutò la luce da qualunque parte venisse, e non rinunziò mai ad una elaborazione personale delle dottrine che faceva sue⁹⁵.

Exactísimo el contraste entre Serafino Sordi y Taparelli —contraste que se ha perpetuado en todo el moderno neotomismo—. Pero ello no excluye que Taparelli se haya inclinado muy pronto hacia santo Tomás precisamente por influjo del P. Sordi, cosa que parece haber probado definitivamente el P. Paolo Dezza⁹⁶.

Que la corriente buzzettiana fuese la única en la renovación del tomismo —por más que con ella estén ligados sus más altos representantes, hasta el mismo León XIII, tan influenciado por Taparelli— no queda tan probado: y esto lo escribimos sabiendo que la importancia de Baltasar Masdeu crece o mengua al mismo ritmo que la del cenáculo placentino. No olvidemos la tenacidad tomista de Boxadors, en cuya dirección hay que colocar a Zigliara; y sólo nos podríamos explicar la rápida difusión del neotomismo, en el supuesto —históricamente comprobado— de que las doctrinas filosóficas de la escolástica no estaban del todo muertas ni en España ni en Italia⁹⁷, habiendo contribuido a conservarlas en la península hermana tantos y tantos exjesuitas españoles que

Luigi Taparelli d'Azeglio d. C. di G., «Biblioteca di storia italiana recente», XIV (Turin 1933): véase mi recensión en AST, 11 (1935) 588-91, donde noto el interés del P. Juan Andrés por la salud del joven Taparelli.

⁹⁵ «La civ. catt.», 79 (1928, IV) 215-6.

⁹⁶ PAOLO DEZZA, *Alle origini del neotomismo* (Milán 1940) 51-2.

⁹⁷ P. PIRRI, *Carteggio del P. L. T. d'A.*, 301, nota 2.

enseñaron en sus seminarios filosofía y teología: a uno de ellos hay que atribuir, por confesión del propio masnovi, aquel anónimo *Lexicon peripateticum quo veterum theologorum locutiones explicantur, theologiae tyronibus accomodatum*, publicado en Bolonia el año de 1816, con matiz claramente suarista⁹⁸; y el mismo benemérito profesor de Milán nota en su libro repetidas veces cómo la neoescolástica no aparece como la resurrección erudita de un sistema-cadáver, sino como algo vivo. Esta misma idea me repitió en una larga conversación tenida con él en Parma — precisamente el día 18 de julio de 1936 — acerca de Baltasar Masdeu y de toda nuestra escuela de Cervera.

Volvamos al punto en que masnovi, historiada ya la trayectoria de la escuela buzzetiana, se fija en la formación doctrinal del canónigo placentino. Su amor a la escolástica no le pudo venir de sus profesores del colegio Alberoni, donde reinaba la filosofía lockiana. ¿Le vendría de su contacto con los jesuitas españoles o, más precisamente, como afirmaba el pasaje de las Memorias de Curci antes citado, de «un provetto professore di filosofia»? Buceando en el Archivo de estado de Parma, halló la lista de los exjesuitas del colegio de San Pietro hacia 1803: el abate Peruzzi, rector y prefecto de estudios; Anguissola, Biagi y Toledo, padres espirituales; el abate Assensio y José Antonio Masdeu, profesores de teología escolástica y dogmática; el abate Ruiz, profesor de teología moral; José Serrano, de física; Gil, de matemáticas; y «Baldassare Masdeu per la logica e la metafisica»⁹⁹; éste sería, pues, el que inició a Vincenzo Benedetto Buzzetti en la escolástica, aun sin haber sido su profesor.

Busca entonces con ardor las obras que le atribuye Sommervogel, pero no halla más que su Epítome de ética. Su examen más bien le desilusiona: para Masnovi, en Masdeu «la vagheggiata filosofia scolastica si riduce al desiderio dell'antico»: pero — como vimos ya — reconoce que allí late algo nuevo, distinto de los demás escolásticos setecentistas: el tono de algo vivo¹⁰⁰ — eco de la escuela jesuítica de Cervera.

⁹⁸ MASNOVI, 185, n. 1.

⁹⁹ Parma, Archivio di stato, fondo Moreau de Saint-Mery, 27; ap. MASNOVI 176-7.

¹⁰⁰ MASNOVI, 181-2.

Lejos de lamentarse de ese escolasticismo tan vago e indefinido —si hubiese podido conocer los manuscritos de Mallorca no hubiera dicho lo mismo, a buen seguro—, Masnovó exclama:

Fu ventura che l'influsso del Masdeu sul Buzzetti si esercitasse sotto questa forma indeterminata. Dato l'attaccamento al Suarez dei gesuiti spagnuoli emigrati in Italia nella seconda metà del 1700, un' eventuale maggior concretezza avrebbe forse distratto o almeno ritardato il canonico piacentino dal percorrere a passi di gigante la sua strada¹⁰¹.

Reconociendo, pues, Masnovó al P. Masdeu como la fuente primaria del *escolasticismo* de Buzzetti, intentó buscar otra para su *tomismo*, y creyó hallarla en la *Summa philosophica ad mentem angelici doctoris S. Thomae Aquinatis* publicada en Roma el año 1777 por encargo precisamente de nuestro cardenal Boxadors, y reeditada en 1783, obra en la que Masnovó echa de menos aquella vivacidad de espíritu que notaba en Masdeu:

Chi trascorra la «Summa philosophica» del Roselli vi riscontra senza dubbio molta erudizione, ma l'afflato filosofico è poca cosa. Si sente tosto che egli ripete —non rivive e ravviva— un'antica dottrina. La rivive e la ravviva il Buzzetti. Perciò la efficacia del canonico piacentino sorpassò di gran lunga l'efficacia del domenicano¹⁰².

Además de esa posible influencia de Roselli en el *tomismo* de Buzzetti, parece que hay que aceptar el influjo de Goudin, señalado por Dezza¹⁰³ y reconocido por Masnovó¹⁰⁴, pues las *Institutiones sanae philosophiae* del placentino llevan la declaración: *iuxta divi Thomae atque Aristotelis inconcussa dogmata*, que recuerda claramente el título de Goudin: *Philosophia iuxta inconcussa tutissimaque divi Thomae dogmata*. Sólo que como esas Instituciones de Buzzetti sólo se nos conservan corregidas y ampliadas por su discípulo Angelo Testa¹⁰⁵, no podemos asegurar que el título y las citas sean del maestro.

¹⁰¹ Ibid., 185.

¹⁰² Ibid., 197.

¹⁰³ DEZZA, 25.

¹⁰⁴ A. MASNOVÓ, recensión de la obra anterior en «Riv. di fil. neoscolastica», 32 (1940) 332.

¹⁰⁵ La obra filosófica de V. B. Buzzetti lleva el título de *Institutiones philosophicae iuxta divi Thomae atque Aristotelis inconcussa dogmata*, a Vincentio Buzzetti, cathedralis nostrae placentinae theologo et in eiusdem urbis seminario dogmaticae theologiae lectore, comparatae necnon a D. Angelo Testa, theologiae sacrae doctore, adauctae et traditae: existe un ms. en el colegio teológico de Plasencia; otro en Roma, Biblioteca nazionale Vittorio Emanuele, fondi minori, S. Andrea della Valle, 11.

Con todo eso, creo que, si Masnovi y Dezza hubieran conocido los manuscritos de Baltasar Masdeu y su sincero afecto hacia santo Tomás, le hubieran colocado no sólo entre las fuentes primarias del escolasticismo buzzetiano, sino también de su *tomismo* estricto.

En dirección contraria al interés de mons. Masnovi por buscar las fuentes del pensamiento escolástico y específicamente tomista de Buzzetti, el placentino Alfonso Fermi, fundándose en que «Pietro Gazzola, nipote del Buzzetti, il Marzolini e tutto l'ambiente del Seminario asseriscono all'unanimità che il Buzzetti fu autodidatta»¹⁰⁶, rechaza cualquier influjo extrínseco, y da como única explicación del caso Buzzetti su fino instinto, que le hizo volver los ojos a la filosofía de santo Tomás cuando todo el mundo la despreciaba.

Examinemos a fondo siete puntos que echan por tierra esta posición, por más que alegue en su favor el testimonio de los dos más antiguos y más autorizados biógrafos de Buzzetti. Estos siete puntos, a su vez, serán las pruebas históricas del influjo inmediato y potente de nuestro Baltasar Masdeu en los orígenes del neoescolasticismo italiano.

1.º *El testimonio de los antiguos biógrafos*

El sobrino de Buzzetti, Pietro Gazola, en la necrología de su tío publicada en «L'amico d'Italia» en 1825, dice taxativamente: del quale [de Buzzetti] se dir si dee che fosse da genio lo studio nel ricercar la verità, deesi da non minor genio altresì riputare la maniera in tutto fuor d'ordine di che ottimo ne riuscì e fortunatissimo trovatore. Conciossiacchè non fu egli no d'altrui la disciplina o il consiglio; ma i bugiardi volumi di quanti rinomanza ebbero e stima dalla prostituita filosofia del giorno, ben profondamente da lui meditati, riuscirono più che bastevoli a farlo accorto del dove trovar egli poteva la verità.

Mons. Masnovi ha iniciado su edición: VINCENTII BUZZETTI *Institutiones philosophicae nunc primum editae*, t. I: *Logicam et Metaphysicam complectens* (Plasencia 1940); no me consta que haya salido ningún otro tomo.

¹⁰⁶ A. FERMI, *V. B. Buzzetti e la fil. in Piacenza* (Plasencia 1923) 11. Alude a PIETRO GAZOLA, *Elogio in morte di V. Buzzetti*, «L'amico d'Italia», 7 (1825) 186 ss.; 8 (1825) 89 ss.;—*La mia educazione e i miei studi. Lettera al prof. Pietro Bernabò Silorata, uno dei compilatori della «Gazzetta piamentese»*, en *Prose e poesie inedite o rare di italiani viventi*, año II, v. IV (Turín 1844) 5 ss.; RAFFAELE MARZOLINI, *Notizie biografiche sul can. V. Buzzetti*, «Memorie di religione, morale e letteratura» (Módena 1825).

Esa verdad la halló en santo Tomás de Aquino, y por eso corrió «ad abbracciarlo e quasi a suo precettore amatissimo gli si diede a perenne e non diviso discepolo»¹⁰⁷.

Igualmente tajante es el testimonio de Raffaele Marzolini; según éste, Buzzetti se adentró en los estudios teológicos, y especialmente en santo Tomás, «con l'unica scorta dell'elevato suo genio»¹⁰⁸.

Este último texto se prestaría a la distinción sutil de que Buzzetti sólo con su visión genial y sin influjo externo abrazó la doctrina puramente tomista, dejando el escolasticismo ecléctico de los jesuitas españoles de Plasencia; pero el fragmento de Gazola no sufre esas inútiles sutilezas. Con todo, ambos escritos producen la impresión más de un *elogio* que de una biografía; y en un elogio venía muy bien presentarnos a Buzzetti como un genio que, sin influencias de ninguna clase, intuye el valor de la escolástica y del tomismo, y se constituye en su primer propagador por toda Italia.

Respecto de Gazola comprueba mi creencia de que se trata de una exageración retórica —téngase en cuenta el repelente retoricismo de su estilo— el hecho de que veinte años más tarde, al volver a hablar del tomismo placentino de principios del siglo XIX no en tono de elogio, sino de recuerdo¹⁰⁹, no dice una palabra del milagroso hallazgo de Buzzetti.

Tampoco resulta serio ni crítico apurar la expresión de Marzolini «con l'unica scorta dell'elevato suo genio», cuando él mismo, en el mismo escrito, nos habla del especial amor de Buzzetti hacia los jesuitas, nacido *precisamente* de haber sido ellos la víctima de las modernas filosofías; afecto que le llevó a desear entrar en la Compañía de Jesús el año de 1818, renunciando a esos deseos sólo por indicación del papa Pío VII. El testimonio, pues, de Marzolini, lejos de contradecir, confirma y aclara los de Curci y Moglia, que vamos a examinar.

2.º *El testimonio de Carlo Curci*

Lo hemos transcrito hace muy poco, y con haber sido analizado sagazmente por el P. Dezza¹¹⁰, creo que en un estudio espe-

¹⁰⁷ «L'amico d'Italia», 7 (1825) 196-7: cf. MASNOVO, 189.

¹⁰⁸ «Memorie di religione» (1825) 137: cf. MASNOVO, 71.

¹⁰⁹ *La mia educazione*, v. supra, n. 106.

¹¹⁰ DEZZA, 21.

cial sobre Masdeu hay que sopesarlo y precisarlo más todavía. Los principales datos que da a nuestro propósito son los siguientes:

a) Buzzetti bebió la escolástica de un anciano jesuita español, profesor de filosofía en Plasencia —«credo nel seminario»—, del cual fué alumno.

b) Siendo ya sacerdote, «seguitò a coltivare l'amicizia dello spagnolo e ad esserne coltivato nella scienza».

c) Cuando, por la muerte de tal jesuita, Buzzetti heredó su cátedra de filosofía, formó a los hermanos Sordi, que introdujeron en la Compañía el primer germen de la escolástica.

a) En la primera aserción es falso que Buzzetti cursase la filosofía con los jesuitas, y que éstos enseñasen en el seminario, donde sólo se tenían entonces las clases literarias, asistiendo sus alumnos al colegio de San Pietro, en el que vivían y enseñaban los jesuitas. Pero que en verdad ese anciano jesuita orientase a Buzzetti hacia la escolástica nos lo confirma el testimonio de Moglia, que luego examinaremos.

b) La aserción de la amistad con el tal jesuita no sólo no se opone, sino que explica y precisa lo que nos decía poco ha Marzolini; y por otro lado señala Curci un punto importantísimo: el influjo del anónimo español se ejerció, al menos en parte, fuera de las clases.

c) Es cierto que Buzzetti formó en su cátedra de filosofía a los hermanos Sordi, pero es falso que esa cátedra la heredase a la muerte de su supuesto maestro; pues el jesuita que enseñaba filosofía en Plasencia, Baltasar Masdeu, abandonó su cátedra al ser expulsado de Plasencia en 1806, y murió en Palma de Mallorca en 1820. Lo que sí es verdad es que en 1806, al dejar de enseñar Masdeu, comenzó Buzzetti, pero no en el colegio de San Pietro, sino en el seminario. Con todo, esa equivocación de Curci nos asegura de que, aun en sus datos equivocados, hay un fondo de verdad, desvanecido un tanto con los años, pues sus importantísimas *Memorie* son obra de sus vejece.

3.º *El testimonio de A. Moglia*

El hecho principal consignado por Curci, es a saber, que Buzzetti bebió su escolasticismo de los jesuitas españoles residentes

en Plasencia, viene confirmado y reforzado por Moglia, estudioso de filosofía, placentino, y buen conocedor de lo que narra. He aquí sus palabras:

Il Curci non sa però come in Piacenza sopravvivesse la celeste scintilla che ora illumina tutta l'Italia. E' dunque a sapere che l'anno 1806 venne introdotto in questo venerando Seminario l'insegnamento filosofico... Il primo maestro di filosofia fu il nostro Buzzetti, il quale aveva studiato nel Collegio Alberoni il sistema Lockiano con qualche sprazzo di S. Tommaso. Ora il novello insegnante presto senti il bisogno di riformare codesto studio, ma era incerto sulla via da seguire allorchè due dotti gesuiti spagnoli, fatti venire in questo Ducato dal Borbone di Parma, lo confortarono a seguire S. Tommaso e così egli fece¹¹¹.

También en este valioso testimonio hay parte de verdad y parte de falsedad. Es inexacto que el escolasticismo de Buzzetti comenzase en 1806, al ocupar la recién fundada cátedra de filosofía, pues en este caso no hubiera podido seguir los consejos de los jesuitas, expulsados de Plasencia aquel mismo año.

En cambio, en un punto muy digno de notarse coincide Moglia con Curci, es a saber, que en el escolasticismo filosófico de Buzzetti se reflejaron influjos extraacadémicos. Y, además, señala un dato nuevo: no fué uno el jesuita español que le orientó, sino dos. Ese dato nos viene confirmado por la biblioteca de V. B. Buzzetti.

4.º La biblioteca de V. B. Buzzetti

Si no todos, al menos una parte de los libros de Buzzetti pasaron a manos de su discípulo Angelo Testa, y de éstas a las de un tío del actual propietario el sacerdote don Pietro Ballerini. Pues bien, entre los manuscritos procedentes de Buzzetti se cuenta una obra sobre el probabilismo, de Baltasar Masdeu¹¹², y los tratados *De gratia* y *De revelatione*¹¹³ de su hermano José Antonio, que fué ciertamente profesor de teología de Buzzetti en el

¹¹¹ DEZZA, 21-2.

¹¹² Vid. la primera parte de este trabajo, ms. 12.

¹¹³ *De iustificationis gratia*: 269 págs. numeradas, más 4 hojas con añadiduras; letra española del siglo XVIII-XIX; encuadernado en pasta. El segundo ms. consta de 277 págs. numeradas, más 5 hojas sin numerar; letra igual que el anterior; p. 1: «Volumen hoc duas continet partes. 1.ª tractat de possibilitate, utilitate et necessitatæ divinæ revelationis ad pag.am usque 162. 2.ª tractat de existentia divinæ Revelationis usque al finem voluminis».— Hay todavía otro ms. de cuestiones bíblicas, con diversas numeraciones.

colegio de San Pietro, y que entra también de lleno en la escuela escolástica ecléctica de Cervera¹¹⁴.

Ello nos permite precisar a qué dos jesuitas se refería Moglia, pues de entre todos los que enseñaron filosofía y teología en Plasencia, tres de un modo especial, por testimonio del mismo Baltasar¹¹⁵, se distinguían por su apego a la escolástica.

Hay que notar, además, que el tratado filosófico de nuestro Baltasar, conservado entre los libros de Buzzetti, es uno de los pocos que atacan directamente la filosofía enseñada en el Colegio Alberoni¹¹⁶.

5.º Una alusión humorística

Que la influencia escolástica ejercida en Plasencia por los dos Masdeu no se limitó a Buzzetti, sino que se extendió a todos los sacerdotes formados en San Pietro, vese claramente por un jocoso *Dialogo fra due parrochi della diocesi piacentina, intorno all'attuale condizione politica del paese*, publicado anónimo en el diario liberal de Plasencia «L'Eridano» el 22 de mayo del turbulento año 1848¹¹⁷. El párroco liberal arguye así a su contrario: «Bravissimo, signor Rettore; si vede ch'ella ricorda le forme sillogistiche del P. Masdeo. Ma, con buona pace di lei e di suo maestro, io ripudio il suo argomento, e gliene disdico formalmente la minore».

¿A qué Masdeu se refería el autor humorista? Si recordamos la afición de Baltasar a la dialéctica escolástica, nos inclinaremos hacia él más que hacia José Antonio.

6.º El escolasticismo de B. Masdeu

Hemos visto ya, detenidamente, cómo Baltasar, sin ser rígidamente tomista, fué mucho más escolástico de lo que Masnovvo pudo entrever en su *Ética*; con lo cual ya no se abre un abismo tan inmenso como se suponía entre Masdeu y Buzzetti. La llegada de aquél al colegio de San Pietro representó un gran adelanto

¹¹⁴ Vid. la tesis aun inédita de Th. Mc Mahon citada supra, n. 1.

¹¹⁵ Vid. supra, ms. 1, 1.ª numeración, f. 36.

¹¹⁶ Vid. supra, ms. 12, que es como el 10: cf. 10, 61; otra alusión a la filosofía del Colegio Alberoni en ms. 9, 16.

¹¹⁷ Lo consulté en la Biblioteca comunale de Plasencia por indicación y con la ayuda de mons. Alfonso Fermi, que tanto me atendió durante mi estancia en aquella ciudad.

en la vía de la neoescolástica, pues su antecesor, el zaragozano Joaquín Millás, ni escolástico ecléctico puede apellidarse con justicia¹¹⁸.

Cierto que Buzzetti no fué alumno de Baltasar Masdeu, pero la alusión de Curci y Moglia al influjo extraescolar de un jesuita español, y precisamente profesor *de filosofía*, más el manuscrito del probabilismo que Vincenzo B. Buzzetti tenía en su biblioteca, bien claro nos hablan de que Buzzetti, fué más que alumno: fué *discipulo* de nuestro P. Baltasar Masdeu en su amor a la escolástica, que el placentino enfocó luego en un sentido más personal, estrictamente tomista.

En los manuscritos de Mallorca salen los nombres de algunos «scolari» suyos, como Giuseppe Pighi, Girolamo Saccardi, Luigi Rezzi y un «Aloysius Buzzeti»¹¹⁹: ¿sería pariente de Vincenzo Benedetto?

7.º *La opinión común*

Es curioso que, una vez mons. Masnovi hubo lanzado a los cuatro vientos el nombre de Baltasar Masdeu enlazado con el de Buzzetti, se mostró cada vez más tímido en reconocer la trascendencia del jesuita catalán en los orígenes de la neoescolástica. En el discurso conmemorativo leído en el «Collegium Aloisianum» de los jesuitas véneto-lombardos con motivo del centenario de su fundación (21 noviembre 1939), sobre *Il significato storico del neotomismo*, dijo solamente:

Prima del Buzzetti le figure che nell'albore neotomistico ci si fanno innanzi o sono scialbe come quella del Roselli, la cui *Summa philosophica* compare a Roma nell'ultimo quarto del 1700 (I edi. 1777; II ediz. 1783); o sono troppo vaghe o malsicure come quello di *Baldassarre Masdeu*, che insegna filosofia a Piacenza nei primi anni del 1800¹²⁰.

El influjo de Masdeu viene tan minimizado en esta cita, que uno se siente incitado a preguntarse si ese enfriamiento de Masnovi con respecto a sus anteriores estudios no se deberá tal vez

¹¹⁸ Vid. PALMÉS, est. cit. supra, n. 63, y mi ensayo *Ideario filosófico y estético de Arteaga*, «Spanische Forschungen der Görresgesellschaft», ser. 1.ª, VII (Münster i. Westf. 1938) 307 n. 30.

¹¹⁹ Vid. supra, ms. 11, 50.

¹²⁰ A. MASNOVI, *Il significato storico del neotomismo*, «Riv. fil. neoscolastica», 32 (1940) 17-30, y en DEZZA, 148-9.

al deseo de hacer de la neoescolástica un producto italiano químicamente puro; tanto más cuanto que en la misma Universidad Católica de Milán adopta idéntica postura la doctora Vanni-Rovighi¹²¹, mientras el P. Gemelli ni siquiera cita a nuestro Masdeu en su, por lo demás, notable artículo sobre la *Neoscolastica* en la «Enciclopedia italiana»¹²². Sólo los jesuitas Pirri¹²³ y Dezza¹²⁴ han aceptado plenamente en Italia la tesis del influjo positivo y decisivo de Baltasar Masdeu sobre Buzzetti.

Fuera de Italia, después de las investigaciones de mons. Masnovi, cuando este hecho histórico estaba mucho menos probado que ahora, fué aceptado de lleno por el alemán Franz Lakner¹²⁵ y el belga François Xavier Jansen¹²⁶. Y en España lo mismo: basten los nombres de los jesuitas Palmés¹²⁷ Domínguez¹²⁸ y Ceñal¹²⁹, y del Dr. Joaquín Carreras Artau^{129 bis}.

El P. Ignacio Casanovas, al conocer por el libro de Masnovi la importancia histórica de la obra de Baltasar Masdeu, preparaba un estudio más profundo sobre toda la cultura filosófica de la Cataluña dieciochesca, que con su influjo sobre el neoescolasticismo adquiriría un sentido universal y trascendente. Pero el martirio le quitó la pluma de los dedos cuando sólo había recogido tres carpetas de apuntes, sin haber podido ordenarlos en síntesis metódica. Con todo, su pensamiento consta por esta carta que me envió desde Barcelona a Italia el 9 de febrero del 36, con ocasión de la tesis de Thomas Mc Mahon sobre José Antonio Masdeu:

Tinc la tesi que Mc Mahon ha fet sobre el P. [Josep Antoni] Masdeu [...]. Crec que el fet d'haver sigut Masdeu el professor d'En Buzzetti,

¹²¹ Recensión de las *Institutiones* de Buzzetti cit. supra, n. 105, RFN, 32 (1940) 502.

¹²² *Enciclopedia italiana*, 24 (1934) 581-2.

¹²³ Vid. supra, n. 95.

¹²⁴ DEZZA, 20-4.

¹²⁵ *Kleutgen und die kirchliche Wissenschaft Deutschlands in 19. Jahrhundert*, «Zeitschrift f. kath. Theol.», 57 (1933) 161-214.

¹²⁶ *La philosophie du Moyen-Age d'après E. Bréhier*, «Nouvelle revue théologique», 65 (1938) 995.

¹²⁷ Art. *Psicología* en la «Enciclopedia Espasa», 47 (Barcelona 1922) 1451.

¹²⁸ *Historia de la filosofía* (Santander 1931) p. 418;—*El neoescolasticismo y la C. de J.*, «Estudios eclesiásticos», 14 (1935) 322.

¹²⁹ Recensión de la obra del P. Dezza, *I neotomisti italiani del XIX secolo. La filosofia teoretica*, «Pensatori italiani», 3 (Milán 1942), en «Revista de filosofía», 2 (1943) 405-6.

^{129 bis} *Historia de la filosofía* (Barcelona 1943) 273.

primera anella de la cadena escolàstica del renaixement italià, ens planteja a nosaltres una tesi capital i fecundíssima, que és estudiar documentalment quin era l'escolasticisme dels nostres Pares quan sortiren d'aquí, i què era Cervera, on hi havia el fogar científic i literari d'aleshores. Em sembla que es van confirmant les meves tesis sobre Finestres. Tindriem, doncs, que a Cervera es congrua un escolasticisme rejuenit científicament i literàriament. Tantost format, és tallat a la soca mateixa i trasplantat a Itàlia. Queda, però, algun rebroll moridor, que cinquanta anys més tard fa germinar el miracle de Balme. Són, per tant, dos anys de la mateixa rabassa el d'Itàlia i Balme, un independent de l'altre i amb característiques pròpies. Això és anterior a tota manifestació italiana, i causa real de la mateixa.

Hay que concluir, pues, del examen detenido de los siete puntos anteriores, que los nombres —hasta ahora oscuros— de Baltasar y de José Antonio Masdeu, junto con los ya gloriosos del cardenal Boxadors y de Balme¹³⁰, son de una trascendencia imponderable en el nacimiento y desarrollo de la moderna neoescolástica, y bastantes para ensalzar la cultura filosófica de todo un pueblo en una época de su historia.

EN MALLORCA

Dejamos al P. Baltasar Masdeu, nuevamente jesuita, embarcándose para España en Civitavecchia, junto con su hermano Juan Francisco, en el otoño de 1815. Mientras éste fué destinado al colegio de San Pablo, de Valencia, donde falleció el 10 de abril de 1817; a Baltasar se le encomendó la cátedra de filosofía del colegio de Montesión, en Palma de Mallorca¹³¹, abierto

¹³⁰ La influencia de la obra de Balme en el neoescolasticismo contemporáneo no ha sido estudiada de un modo histórico y completo; véase, con todo, además de I. CASANOVAS, *Balme. La seva vida, el seu temps, les seves obres*, I-III (Barcelona 1981), SAITTA, 107; MASNOVO, 62 n. 2; CARLES CARDÓ, *La influència de Balme en el renaixement de l'escolàstica*, «El bon Pastor», 8 (1934) 388-415.

¹³¹ Sobre la expulsión de los jesuitas de Mallorca en 1767, además de A. CAMPANER, *Cronicón mayoricense* (Palma 1881) 561-3, vid. B. FERRÁ, *Expulsión de los jesuitas*, «Bol. de la Sdad. Arqueológica Iuliana», 10 (1903-04) 222-4; y S. GÁLMES, *Extrañamiento y ocupación de bienes de los jesuitas en Mallorca bajo el reinado de Carlos III en 1767*, ibid., 28 (1939-40) 1-24: esos y otros docs. sobre el mismo tema los ha regalado Mn. Gálmès al actual colegio de Montesión, por lo cual le manifestamos nuestro sentido agradecimiento. — En 1769 se instaló en el edificio de Montesión la Universidad Iuliana: vid. E. PASCUAL, *Montesión, Universidad literaria (1769)*, ibid., 7 (1897-98) 322, y en la misma pág. E. FAJARNÉS, *Traslación de la Univ. lit. de Mallorca al colegio de Montesión (1769)*.—Algo más tarde, en 1774, se le entregaron también los libros de los suprimidos jesuitas: vid. E. FAJARNÉS, *La biblioteca y los bibliotecarios de la Univ. lit. (1775)*, ibid., 7 (1897-98) 250, y S. Ros, *Bi-*

el 6 de junio de 1816¹³² a instancias del Ayuntamiento y del Cabildo¹³³. Formaban aquel incipiente colegio sólo tres padres: el mallorquín Francisco Company¹³⁴ como rector, Diego Martínez, y nuestro Baltasar Masdeu¹³⁵.

En el catálogo de 1817 aparece este último como ministro y consultor de la casa, admonitor del rector y profesor de filosofía, cargos todos que conservó el año siguiente, en cuyo catálogo figura además como padre espiritual y confesor en la casa y en la iglesia. En 1819 ya no era ministro, y en 1820 había abandonado ya, sin duda por sus setenta y nueve años, la cátedra de filosofía.

Ésta es, naturalmente, lo que más nos interesa de esos últimos años de su vida, bien que en tal época no escribiese ni publicase ninguna obra de filosofía: la única publicación que tal vez puede atribuirsele es un devoto opúsculo anónimo *Exercicio de la buena muerte que se hace en muchas iglesias de la Compañía de Jesús de baxo del patrocinio de la Virgen de los Dolores y protección de san José y san Francisco Xavier. Y algunos actos interiores del alma para exercitar la verdadera virtud*¹³⁶.

Con todo eso, por más que en Mallorca ya no se hallase con fuerzas para componer nuevos tratados de filosofía ni corregir los de Plasencia y Cremona, grande hubo de ser el interés que despertaron sus lecciones, cuando en un *Breve compendio de lo que a gloria de Dios, bien espiritual de las almas y sana educación de la juventud en costumbres y letras, practica la Compañía de Jesús desde su restablecimiento en España, debido a la religiosa piedad, justicia y clemencia de nuestro soberano el señor rey D. Fernan-*

blíoteca del colegio de Montesión: «Acta de entrega...», *ibid.*, 20 (1924-25) 86-8, quien advierte que los mejores libros se enviaron, como obsequio, a Carlos III.

¹³² J. L. GARAU, *Noticiario formado por D. José Barberí, Pbro.*, *ibid.*, 11 (1905-06) 101; y J. M. BOVER, *Anales de Mallorca*, ms. en poder de mi buen amigo D. Juan Labrés.

¹³³ L. FRÍAS, *Hist. de la C. de J. en su asistencia moderna de España*, I (Madrid 1928) 227-80.—Hubo alguna dificultad en lo tocante a mandas pías, según se desprende de la documentación sobre la iglesia de Montesión conservada en el archivo de la antigua Universidad literaria (Instituto nacional «R. Lull», de Palma).

¹³⁴ Enseñaba filosofía en Montesión al sobrevenir el destierro de 1767, y era hermano de otro jesuita, Juan, distinguido hebraísta: *vid.* M. BATLLORI, *Jesuitas mallorquines en Italia* (Palma de Mallorca 1942) 19-28.

¹³⁵ Sobre la hist. de Montesión en el siglo pasado, *vid.* L. FRÍAS, *o. c.*; J. POMAR Y FUSTER, *Ensayo histórico sobre el desarrollo de la instrucción públ. en Mallorca* (Palma 1904) 115 ss.; G. MUNAR, *Les ordes religiosos a Mallorca*, «Lluch», 15 (1935) 15-24, 38-40.

¹³⁶ URIARTE, *Catálogo*, I (Madrid 1904) p. 282, núm. 871.

do VII, que Dios guarde, al llegar al colegio de Montesión, después de ponderar los ministerios espirituales en que se ejercitaban los tres padres, se añade: «un sacerdote regenta la cátedra de filosofía con más de veinte y tres discípulos»¹³⁷.

Pero poco tiempo vivió en paz la Compañía de Jesús bajo la «piedad, justicia y clemencia» de Fernando VII: apenas triunfó el alzamiento de Riego, el mismo soberano señor firmaba el 1.º de setiembre de 1820 el decreto de supresión de la Compañía en sus dominios; se cerraron sus casas, y sus religiosos hubieron de buscar refugio en las de sus familiares y amigos. Así, dispersos, vivieron hasta la reacción realista del 23, pues en el siglo pasado los azares de la política uncieron la Compañía de Jesús a las alternativas del estado de un modo en extremo lamentable.

Nuestro P. Baltasar era demasiado anciano para ver con sus ojos la segunda restauración fernandina: el 31 de diciembre del mismo año 1820, a punto de cumplir los ochenta, moría en Palma¹³⁸ en casa de alguna familia amiga.

Algo más que sus restos mortales legó nuestro Masdeu a Mallorca: aquí quedó su biblioteca, y en ella sus manuscritos, tan interesantes si no por sus méritos intrínsecos, al menos por el papel capitalísimo desempeñado por su autor en el moderno resurgimiento neoescolástico. Antes de describir sus códices filosóficos, en la primera parte de este sumario trabajo, indiqué algo de la suerte que cupo a la biblioteca del *maestro* de Buzzetti. Aquí conviene ampliar un tanto aquellos datos.

Los jesuitas desterrados que volvieron a España o en 1799 o después de 1814, se trajeron consigo sus bibliotecas, y no deja de ser pintoresco que frecuentemente la Inquisición se alarmase ante la introducción de tanto libro moderno, costándole a más de uno dificultosos expedientes y trámites el recobro de su tesoro. Balta-

¹³⁷ L. FRÍAS, I, 719. — Nótese que en los mismos años en que B. Masdeu enseñaba filosofía en Mallorca, el dominico mallorquín Felipe Puigserver publicaba en Valencia los tres tomos de su *Philosophia sancti Thomae Aquinatis auribus huius temporis accomodata* (1817-20), muy digna de tenerse en cuenta para la historia del neotomismo. Esta obra vese citada junto con la *Ética* de Masdeu en J. SERRA HUNTER, *Les tendències filosòfiques a Catalunya durant el segle XIX* (Barcelona 1925), donde no se alude para nada a los trabajos de mons. Masnovi sobre nuestro P. Baltasar.

¹³⁸ J. OCHANDARENA, *Catálogo de los PP. y HH. pertenecientes a la prov. de España de la C. de J. (1815-63)* (Madrid 1907) 10.

sar se vino también con sus libros. Durante la disolución del año 20 es de creer que se llevaría consigo los más importantes, al menos sus manuscritos, los cuales se reintegrarían de nuevo al colegio de Montesión al volverse éste a abrir en 1823.

Más difícil es adivinar sus azares a partir de la exclaustación de 1835; pues, como dijimos en la introducción al estudio de sus manuscritos, éstos se conservan en la Biblioteca provincial, formada en 1835 con los fondos conventuales, mientras que la mayor parte de los libros impresos que pertenecieron al P. Baltasar hallanse al presente en la biblioteca del colegio de Montesión, que no debe confundirse con aquella Biblioteca pública, por más que Bover y los antiguos eruditos apelliden comúnmente a esta última «Biblioteca de Montesión», por estar instalada en el edificio del mismo nombre.

En la Biblioteca provincial o pública sólo se conserva, fuera de los preciosos manuscritos de nuestro Masdeu, algún que otro libro impreso que o por su pie de imprenta o por su materia podemos atribuirle: tal vez cuando se traslade a su sede definitiva y se ponga al día su catálogo, aparecerán muchos más, pero ahora el fondo principal de la biblioteca del jesuita catalán hallase en la biblioteca del colegio.

Por desgracia, tampoco ésta conserva en la actualidad todos los libros antiguos que antes poseía; pero, aun así, examinando con detención los que llevan la firma «Balthazaris Masdeu» o alguna otra nota suya autógrafa, y los que por su similar encuadernación y por su procedencia italiana podemos atribuirle, nos es dable reconstruir, al menos en parte, su biblioteca.

Lo más notable es que en este centenar de obras atribuíbles al P. Masdeu, las más no son filosóficas, sino religiosas: apologéticas, teológicas, de historia eclesiástica, de predicación... Su elenco completo apenas tendría interés en un estudio como el presente, de índole exclusivamente filosófica: bastará señalar las nueve obras de filosofía, indicando el fundamento de su atribución a Baltasar Masdeu y los reflejos que en sus obras filosóficas tal vez aparezcan.

Siglas: B. M.=Baltasar Masdeu; B. Mont.=Biblioteca del actual colegio de Montesión; B. P.=Biblioteca provincial o pública; s. s.=sin signatura.

ANÓNIMO: *Riflessioni su la natura umana e su la religione naturale*.

I-II, Bassano, Remondini, 1768.—En un solo vol., encuadernado como algún otro firmado por B. M. (B. Mont).

BIWOLD, S. I., LEOPOLDUS: *Physica generalis*. Gratz, Heredero de Widmanstadt, 1767.—En la portada, varias notas mss., de letra distinta de la de B. M.; una de ellas dice: «Aplicado a la Escuela de la prov.^a del Paraguay». En la primera hoja, en blanco, entre otras notas, ésta, de mano de B. M.: «Me costò cinco libras de Milàn el total», que se refiere, sin duda, a este tomo, junto con el siguiente, que es como su segunda parte. (B. Mont).

— — *Physica particularis*. Gratz, Joseph Moritz Lechner, 1798.—Vid. n. ant. (B. Mont).

CONDILLAC, AB. DE: *La logica ovvero principj dell'arte di pensare, opera elementare del sig. ab. de —, approvata dal Consiglio delle Scuole palatine di Polonia. Nuovamente tradotta dal francese in italiano, con un' appendice sulla probabilità*. Plasencia, Niccolò Orcesi, 1789.—Ejemplar intonso, fuera del apéndice; en la hoja de guarda: «Balthasar Masdeu». A ese apéndice precisamente alude B. M. en el ms. 9, 116. (B. Mont).

GENUENSIS, ANTONIUS (Genovesi): *Disciplinarum metaphysicarum elementa, mathematicum in modum adornata*. I, II, IV, V, Venecia, Remondini, 1764. Otro ejemplar de la ed. de Venecia, Tommaso Bettinelli, 1786.—Autor muy citado por B. M.: vid. mss. 4, 103v; 5, 5 ss.; 8, 248 ss. (B. P., s. s.).

— — *Elementorum artis logico-criticae libri V*. Bassano, Remondini, 1766.—Vid. n. ant. (B. P., s. s.).

LOCKE, GIOVANNI: *Saggio filosofico di — su l'umano intelletto compendiato dal Dr. Wiene, tradotto, e commentato da Francesco Soave*. Venecia, Baglioni, 1785.—Autores muy citados por B. M.: vid. mss. 1, 1.^a, 2v 15 (donde se cita esta misma ed.) 71v; 1, 2.^a, 6v 62 64v; 4, 83v 103v; 8, 193 304. (B. P., s. s.).

— — *Guida dell'intelletto nella ricerca della verità. Opera postuma di—tradotta, e commentata da Francesco Soave*. Venecia, Baglioni, 1785.—Vid. n. ant. (B. P., s. s.).

MONTEIRO, S. I., IGNATIUS: *Philosophia libera seu eclectica rationalis et mechanica sensuum ad studiosae juventutis institutionem accommodata*. I-VIII, Venecia, Antonio Zatta, 1772-75.—Encuadernados en 4 vols., semejantes a otros de B. M. Autor citado con elogio en el ms. 1, 1.^a, 15v. (B. Mont.).

S. FLORIANO, STRICT. OBS. MIN., F. CAROLUS JOSEPHUS A: *Joannis Duns Scoti philosophia nunc primum recentiorum placitis accomodata*. I, II, V, Milán, Tipografía Morelli, 1771-77.—Encuadernación semejante a otros volúmenes de B. M.; es, con todo, la obra que con menos seguridad podemos atribuirle. (B. Mont).

Sirvan estas notas sobre los escritos y la vida de Baltasar Masdeu para afianzarle más en el alto lugar que por justicia ocupa y debe ocupar en la historia del neoescolasticismo.

Palma de Mallorca. Colegio de Montesión.
Diciembre de 1943.

MIGUEL BATLLORI, S. I.

BIBLIOGRAFÍA HISPÁNICA
DE
CIENCIAS HISTÓRICO-ECLESIÁSTICAS

Fasc. XI, 1943

BIBLIOGRAFÍA DE 1942

BIBLIOGRAFÍA HISPÁNICA

DE

CIENCIAS HISTÓRICO-ECLESIASTICAS

BIBLIOGRAFÍA DE 1942

dirigida y redactada por el

RDO. DR. JOSÉ VIVES, Pbro.

Bibliotecario de la Biblioteca Balmes

Colaboradores:

R. P. Fr. MATEO ALAMO, Benedictino de Silos

R. P. CÁNDIDO DE DALMASES, del Instituto histórico S. I., Roma

R. Dr. D. JOSÉ TARRÉ, Pbro.

La Bibliografía quiere dar noticias de:

- A) Todos los trabajos (libros, folletos y artículos de revista) publicados en España que reúnan estas tres condiciones: *tema religioso o eclesiástico, científicos o de investigación, de fondo histórico.*
- B) Los principales trabajos publicados en el extranjero que reúnan las tres indicadas condiciones, y, además, sean sobre tema hispánico.

INDICACIONES

Las noticias van en esta forma: 1.º número de orden; 2.º nombre del autor o autores; 3.º título del trabajo, en cursiva; 4.º nombre abreviado de la revista en la cual está publicado, con indicación del vol., año y páginas, todo entre [...]; o bien, si se trata de libros o folletos: lugar de la edición, editorial o imprenta, año, número de páginas e ilustraciones, formato; 5.º casi siempre, el resumen del trabajo, de carácter objetivo, no crítico.

Los resúmenes redactados por el P. Alamo llevan la indicación: [A; los del P. Dalmases llevan su nombre, así como los del Dr. Tarré. Los demás han sido redactados por el Dr. Vives.

|| ex: indica que no se ha visto el trabajo original, sino que la noticia ha sido tomada de la publicación que sigue.

Sumario

I. AUTORES (pág. 9)

1. AUTORES ANTIGUOS	núms. 11373-11393
2. AUTORES MEDIEVALES	» 11394-11434
3. AUTORES MODERNOS	» 11435-11647
4. AUTORES CONTEMPORÁNEOS: siglos XIX-XX	» 11648-11668
5. HISTORIA LITERARIA Y DE LA LENGUA	» 11669-11720

II. BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS (pág. 57)

Bibliografía. Bibliotecas. Bibliología. La Imprenta. Manuscritos. Documentos	» 11721-11774
---	---------------

III. HISTORIA (pág. 66)

1. HISTORIA GENERAL Y DE ESPAÑA: Dinastías y monarcas. Relaciones y guerras con el exterior. Personajes ilustres de la historia de España. Miscelánea e historia local	» 11775-11879
2. HISTORIA ECLESIASTICA: Historia general y española. Inquisición y heterodoxia. Historia eclesiástica de España. Monacato y Ordenes religiosas. Cofradías y Hermandades	» 11880-11948
3. ESPAÑA COLONIZADORA Y MISIONERA: América: <i>descubrimiento y colonización. Historia eclesiástica y misional</i> . En otros países	» 11949-12021
4. HISTORIA DE LA ENSEÑANZA Y DE LA CIENCIA	» 12022-12050

IV. ARTE Y ARQUEOLOGÍA (pág. 103)

1. GENERAL	» 12051-12078
2. ESPECIAL: Antigüedad precristiana. Antigüedad cristiana. Postvisigótico y románico. Arquitectura. Escultura. Pintura. Artes menores. Numismática. Historia de la música	» 12079-12211

V. LITURGIA Y HAGIOGRAFÍA (pág. 125)

Liturgia. Folklore religioso. Mariología. Culto y Biografía de los Santos.	» 12212-12279
--	---------------

VI. INSTITUCIONES JURÍDICAS Y SOCIALES (p. 134)» 12280-12313

VII. TEOLOGÍA Y FILOSOFÍA (p. 139)

Teología. Ascética y Mística. Filosofía	» 12314-12353
---	---------------

VIII. BÍBLICA (pág. 144) » 12354-12380

IX. SUPLEMENTO (p. 149) » 12381-12416

Lista de autores (p. 153). Lista de revistas (p. 159).

Apéndice al Sumario

Lista por orden alfabético de los nombres de autores estudiados en el apartado: I. AUTORES, y de algunos de otros apartados.

AUTORES HISPÁNICOS

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Acosta 435.* | Céspedes, P. de 470. |
| Aldama 436. | Cetina 471. |
| Alonso de Cartagena 394. | Dámaso, san 375. |
| Alonso de Madrid 437. | Delitala 473. |
| Alfonso de Mendoza 438-39. | Diego de Estella 472. |
| Alfonso Rodríguez 440-41. | Diego García 402-03. |
| Alfonso el Sabio 395-96. | Donoso Cortés 652. |
| Alvaro Pelagio 387. | Encina 472-72a. |
| Alvaro de Toledo 622. | Espronceda 653-55. |
| Andreu 657. | Eutropio 376. |
| Anglés 442. | Feijóo 475-76. |
| Arc. de Hita 398-99. | Ferrer 657. |
| Argensola 443. | Gallisá 656. |
| Arias Dávila 678. | Garcilaso 477 623. |
| Arias Montano 444. | Gil Vicente 478-79. |
| Arias de Quintanadueñas 460. | Gómez Miedes 480. |
| Astete 446. | Gondar, Andrés 425. |
| Ausias March 400. | Góngora 477 481. |
| Azpilcueta 447-50. | Gracián 482. |
| Báñez 451-52. | Gracián de la Madre de Dios 483-84. |
| Barrantes 648. | Gracián y Moratín 678. |
| Bart. de los Ríos 572. | Gregorio de Elvira 377. |
| Balmes 649-50. | Guevara 485-87. |
| Barrios, Ant. 425. | Gustá 656a. |
| Bécquer 651. | Hurtado de Mendoza 488. |
| Bernáldez 453. | Ignacio, san 489-92 12416. |
| Berceo 401. | Isidoro, san 378-81. |
| Boscán 454-55. | Juan de Avila 494. |
| Braulio, san 373-74. | Juan de la Cruz 496-558. |
| Caballero 657. | Juan Manuel 404-06. |
| Calderón 456-59. | Juan José de Sta. Teresa 495. |
| Capmany 460. | Juan de S. Tomás 559. |
| Capmany, Juan 657. | Juana Inés de la Cruz 560. |
| Cervantes 461-68 739. | La Puente 493. |
| Céspedes, B. de 469. | |

* Todos los números han de tener cinco cifras; antepónganse los millares: 11, a los que sólo tienen tres; así: 245=11432.

- Lacunza 561.
 León Hebreo 406a.
 Lope de Vega 562-72 702.
 López de Gómara
 Luis de León 573-78.
 Lull 407-20.
 Maldonado 579.
 Malón de Chaide 580.
 María de Agreda 581-82.
 Masdeu 658.
 Mateu y Sanz 582.
 Medina, M. de 583.
 Mena 584.
 Menéndez Pelayo 659-61 678.
 Mesa, Cr. de 585.
 Mexía 586.
 Micha 421.
 Moreto 587.
 Muñoz, Juan B. 588-89.
 Nadal 590-92.
 Nebrija 593.
 Nicolás Antonio 594.
 Nicolau 657.
 Padial 595.
 Pla, Joaquín 656.
 Pou 657.
 Prudencio 382-84.
 Quevedo 596-98.
 Roig, Jaime 421.
 Rufo 599.
 Ruiz de Alarcón 12344.
 Salmanticenses 600 600a,
 Salón 452.
 Santa Cruz 486.
 Sarmiento 601.
 Scío de San Miguel 662.
 Simón Abril 580.
 Solano 602.
 Soto, Dom. de 604-05.
 Soto, Pedro de 603.
 Suárez 606-09.
 Teresa, santa 610-17.
 Tirso de Molina 526 618-20.
 Toledo 621-22.
 Torquemada 624-25.
 Unamuno 663.
 Valdés 626.
 Valera 664.
 Valerio, san 385.
 Vergara 627.
 Vitoria 445 628.
 Vives 630-40 747 12383.
 Zorilla 665.
 Zurita 641.

AUTORES NO HISPÁNICOS

- Aegidius, Albertinus 487.
 Agustín, san 288-91.
 Antonio de Florencia, san 642.
 Bandello 572.
 Bernardo, san 423.
 Bergson 666.
 Castiglione 643.
 Caxton 414.
 Cuelbis 756.
 Dilthey 667.
 Franciosini 644.
 Francisco, san 424.
 Galileo 646.
 Grillparzer 645.
 Grocio 607a.
 Heidegger 597.
 Humboldt 668.
 Hungar 487.
 Ignacio de Ant., san 393.
 Lutero 647.
 Montaigne
 Nicolás de Cusa 415.
 Pedro Damiano, san 692.
 Petrus Blesensis 716.
 Platón 387.
Regula Magistri 386.
 Scoto, Duns 425.
 Tomás de Aquino 426-34.
 Tomás de Kempis 434.

I. AUTORES

1. AUTORES ANTIGUOS

Braulio

11373. - Sancti Braulionis Caesaraug. episc., *Vita S. Emiliani*. Edición crítica por L. Vázquez de Parga. Madrid, Consejo Sup. de Inv. científicas 1943, xxvi-42 págs. — Edición a base de los once manuscritos, de los siglos X-XIII, conservados, con una breve y bien documentada introducción.

11374. - M. Alamo, *Les lettres de saint Braulion sont-elles authentiques* [Rev. Hist. écol. 38 (1942) 417-422]. — El autor cree que la colección de cartas, publicadas recientemente en importante edición crítica por el P. Madoz (cf. n. 9837), es más bien un manual epistolar coleccionado en la escuela de Córdoba del siglo IX, de donde procede el único manuscrito conocido. Solo algunas cartas son propiamente de Braulio. Diversas razones que apoyan esta sospecha o hipótesis.

Damaso, Eutropio

11375. - Ant. Ferrua, *Epigrammata Damasiana*: Sussidi allo Studio delle Antichità cristiane, II. Roma, Pont. Istit. di Archeol. cristiana 1942, xvi-316 págs. con abundantes ilustraciones. — Edición crítica con comentario histórico y arqueológico muy minucioso de cada uno de los epigramas damasianos. En la introducción, precedida de la bibliografía sobre la obra de Damaso, se estudian principalmente el carácter de los epigramas y las vicisitudes de las lápidas, el arte de Filocalo, el artista que las compuso, la crítica de las ediciones y estudios precedentes y los criterios para discernir la autenticidad.

11376. - J. Madoz, *Herencia literaria del presbítero Eutropio* [Est. ecles. 16 (1942) 27-54]. — Prueba la paternidad del presbítero Eutropio respecto a las dos cartas a él atribuidas por Gennadio: *De contemnenda hereditate* y *De vera circumcissione*. Le adjudica también el tratado *De similitudine carnis peccati*. — [Dalmases.

Gregorio de Elvira

11377. - F. Regina, *Il «De Fide» di Gregorio d'Elvira*. Pompei, Scuola tip. Pontificia 1942, ix-139 págs. — Notas biográficas, y autenticidad de la obra de Gregorio. La tesis fundamental es la «consustancialidad» del Hijo con el Padre. Otros puntos importantes tratados: teofanía bíblica del A. T., la cuestión de las dos naturalezas divina y humana en Cristo; la doctrina del Espíritu santo. || ex: Civ. cattolica 94-11 (1943) 309.

Isidoro

11378. - L. Araujo-Costa, *San Isidoro arzobispo de Sevilla* (Consejo Sup. de Inv. Cient. — Instituto Nicolás Antonio). Madrid, Ed. Tradicionalista 1942, 192 p. — Estudio interesante de conjunto sobre la época, vida, escritos e influencia del Doctor de las Españas; pero no pretende hacer obra crítica. — [A.]

11379. - Fern. R. Permy, *San Isidoro, historiador nacional* [Ilustr. Clero 35 (1942) 293-300 336-42 376-380]. — Su «Historia de los godos, de los vándalos y de los suevos». Valor, defectos y cualidades. Influencia de San Isidoro en la historiografía española.

11380. - S. González, *La inhabitación del Espíritu Santo, según San Isidoro de Sevilla* [Rev. Espir. 1 (1941) 10-33]. — Para Isidoro la tercera persona es el Amor sustancial y personal de Dios y por la misma Santidad del Padre y del Hijo. Admite la inhabitación del E. S. en los justos del Antiguo testamento, pero sólo en pocos, mientras que en la nueva ley se da a todos los creyentes. La inhabitación hay que entenderla de la presencia de la misma Persona del Espíritu Santo en el alma del justo, y trae consigo la llenumbre de todos los dones creados, siendo tal su eficacia que en muy poco tiempo, con su ayuda, puede el hombre acumular gran santidad. Se transcriben muchos textos del Santo.

11381. - A. C. Vega, *El Comentario al Cantar de los Cantares atribuido a Casiodoro ¿es español?* [Ciudad de Dios 154 (1942) 143-155]. — La Garet, Arévalo y otros críticos afirmaron que el aludido *Comentario* (PL. 70, 1055-1105) debía ser de origen español y quizá de San Isidoro. Entre las obras de éste (PL. 83, 1119-1132) se incluye un extracto o *Expositio secunda* a que alude la *Praenotatio*. Existe una copia incompleta, relativamente moderna, en El Escorial que el padre Vega ha logrado identificar. Por el examen paleográfico, filológico y doctrinal del comentario parece confirmarse la paternidad isidoriana, o por lo menos de su escuela. Es ciertamente posterior a Casiodoro y a San Gregorio. — [A.]

Prudencio

11382. - J. Planella, *El Píndaro cristiano: Aurelio Prudencio. El Peristephanon*, Texto latino y versión en verso castellano. Buenos Aires, Espasa-Calpe, 1942. — Además de la introducción biográfica-crítica general, antes de cada himno ofrece otra especial en que analiza el contenido y pondera el mérito literario. Es obra bien trabajada. || ex: Revista Litúrgica Argentina 8 (1943) 64. — [A.]

11383. - M. José Bayo, *Sobre el «Peristephanon» de Aurelio Prudencio Clemente* [Educación 2 (1942, 4) 35-54]. — Prudencio interesó poco a los hombres del Renacimiento y del siglo XVIII. Tuvo, en cambio, su exaltación medioeval. Valoración moderna del poeta cristiano.

11384. - M. Lavarenne, *Note sur un passage del «Hamartigenie» de*

Prudence [Rev. Et. Latines 19 (1941) 76-78]. — Los versos 887-891 están interpolados o fuera de lugar. Es un pasaje en que se trata de la visión que pueden tener los elegidos y los condenados. Seguramente hay que colocarlos después del verso 930.

San Valerio

11385. - R. Fernández Pousa, *San Valerio (Nuño Valerio)*. Obras. Edición crítica con 13 facsímiles (Consejo Superior de Investigaciones Cient., Inst. Nebrija). Madrid 1942, 8.º, XL-217 págs 13 láms.—Traza la biografía; describe los códices que contienen sus obras, o cuando menos parte de ellas y da el texto crítico de las que reputa suyas. Entre las publicadas aquí, supone que se cuentan diez *inéditas*; desde luego muy breves pero más bien son capítulos o nuevas recensiones fragmentarias de diversos autores. — [A.

Autores no hispanos

11386. - M. Alamo, *Nouveaux éclaircissements sur le Maître et Saint Benoît* [Rev. Hist. eccl. 38 (1942) 332-60]. — Controversia con el P. Pérez de Urbel (cf. n. 9836). — Sostiene contra éste la prioridad de la *Regula Magistri* sobre la de San Benito. Expone en primer lugar algunos hechos: salterio empleado por el Maestro, su doctrina teológica, usos litúrgicos, tradición monástica y fuentes. Después sus relaciones con Casiano, vestigios de una primera redacción de la Regla benedictina. Del examen de todos estos puntos se saca la antigüedad indiscutible de la Regla Magistri, hacia el 420. De paso rechaza, naturalmente, la hipótesis de Pérez de Urbel que Juan Biclarense pudo ser el autor de la citada Regla Magistri.

11387. - M. Souto Vilas, *Platón y una idea actual del Estado* [Anales Univ. Valencia 16 (1934-40) 67-90]. — Conferencia.

11388. — C. Rodríguez, *El humorismo de san Agustín* [Ciudad de Dios 154 (1942) 213-236]. — Aspecto poco estudiado del grave Doctor de Hipona, su buen humor. El autor lo descubre en sus sermones, epístolas, sobre todo en las dirigidas a san Jerónimo, en las polémicas con los maniqueos, con Juliano de Eclana y hasta en la *Ciudad de Dios*. Inclusive en su lecho de muerte mostró el santo el humorismo. — [A.

11389. - San Agustín, *La ciudad de Dios*, trad. de J. C. Díaz Bayral, revisada por los PP. de la Comp. de Jesús. Madrid, Apostolado de la Prensa 1941, 1058 pags.

11390. - Narciso Jubany, *San Agustín y la formación oratoria cristiana* [An. sacra Tarrac. 15 (1942) 9-22]. — Comparación de los métodos de San Agustín en sus dos obras *De Catequizandis rudibus* y *De Doctrina cristiana* (lib. IV) desde el punto de vista de la formación oratoria: cómo se distinguen y cómo se complementan mutuamente,

11391. - G. Mártil, *La tradición en San Agustín a través de la controversia pelagiana* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 35-61, 357-377, y 547-603]. — Termina su extenso y muy esmaltado trabajo con textos agustinianos (cf. n.º 9862), deduciendo importantes conclusiones sobre el concepto de la tradición, la cual el Santo encierra en esta forma abstracta: «verum est quod antiquitus veraci fide catholica praedicatum et creditum per Ecclesiam totam» (*Contra Jul.* VI, 11; PL. 44, 828). Agrega la bibliografía principal del tema. — [A.

11392 - Germán Prado, *San Jerónimo: Cartas espirituales*. traducción y prólogo de—. Madrid, Aspas 1942, 184 págs. 12.º — Introducción biográfica y selección de textos entre las epístolas de San Jerónimo.

11393. - H. Yaben, *Epístolas de San Ignacio de Antioquía*. Traducción del original griego, prólogo y notas (Colección Excelsa). Madrid, Aspas 1942. 12.º, 158 págs. — Extenso prólogo con la vida del Santo e historia de sus escritos hasta venir a terminar probando la autenticidad de sólo las siete epístolas. En el texto abundantes notas doctrinales o filológicas.

2. AUTORES MEDIEVALES

Alfonso de Cartagena

11394. - C. Clavería, *Una fórmula alemana en Alfonso de Cartagena* [R. Filol. esp. 26 (1942) 307-311]. — En la epístola de A. de C. al Marqués de Santillana sobre el libro «De militia» sale la fórmula: *perzer rictor deultranet*, con significado de «mejor es ser cavallero que escudero». Examinadas las variantes y el origen histórico de esta frase, se ve es defectuosa transcripción de «besser Ritter denn Knecht».

Alfonso el Sabio

11395 - Alfonso el Sabio, *Libros de Acedrex, Dados e tablas*, ed. por Arnald Steiger: *Romanica Helvetica*, vol. 10. Genève-Zurich 1941, xxx-448 págs. — Edita este texto, que sólo era asequible en edición facsímil, del ms. J. T. 6 de la Bibl. de El Escorial, con ilustraciones || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 64-65.

11396 - J. Soriano Viguera, *La ciencia astronómica de Alfonso X el Sabio y su influencia en la geografía* [Bol. r. Soc. geográfica 78 (1942) 297-321]. — Conferencia. Valoración de los trabajos astronómicos del rey Sabio.

Alvaro Pelagio

11397. — J. F. Ogando Vázquez, *Fray Alvaro Pelagio (O. F. M.), jurista gallego del siglo XIV* [Bol. Com. Mon. Orense 13 (1941) 1-11.] — Conclusión del Trabajo reseñado en n. 9872. Se reproduce la portada de la edición del *De planctu Ecclesiae*, Lyon, Clein 1517.

Arcipreste de Hita

11398. - F. Lecoy, *Recherches sur le Libro de Buen Amor, de Juan Ruiz*. Paris, E. Droz 1938, 374 págs. — Examina ampliamente y con crítica sagaz todas las discutidas cuestiones acerca del famoso libro: fué un librepensador o un místico, un sabio o un charlatán; unidad de obra; su historicidad, especialmente la supuesta prisión del arcipreste, etc. La lexicografía y la métrica, las fuentes, las parodias. || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 534-38.

11399. - M. R. Lida, *Notas para la interpretación, influencia, fuentes y textos del «Libro de buen amor»* [Rev. Fil. hisp. 2 (1940) 105-150]. — || Rev. Filol. esp. 24 (1941) 393.

Ausias March

11400. - Ausias March, *Obras*. Selección, traducción, prólogo y notas de Martín de Riquer. Barcelona, Ed. Yunque 1941, 128 págs.

Gonzalo de Berceo

11401. - C. Guerreri Crocetti, *La lingua di Gonzalo di Berceo* [Studi med. 15 (1942) 163-188].

Diego García

11402. - M. Alonso, *Diego García y su obra ascética llamada «Planeta»* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 325-356 1 lám.]. — Anticipo de parte de la introducción a la edición del «Planeta» (cf. n.º...) Se da documentada biografía (1140-1218) de este noble personaje, emparentado con reyes e infantes y con la familia de Santo Domingo de Guzmán; canciller de Alfonso VIII y de Enrique I; ordenado sacerdote en avanzada edad y, en calidad de tal e íntimo del Rey, tomó parte en el concilio Lateranense IV (1215); cuyas «Actas españolas» establece A., contra el P. Fita, que son auténticas. Además del «Planeta», obra eminentemente teológica y ascética en que se propugna la realeza de Cristo y la mediación de la Virgen, debió componer algún poema en romance quizás *Los Infantes de Lara*, pues es calificado de poeta y en la citada obra intercala prosa rimada. — [A.

11403. - M. Alonso, *El Canciller Diego García de Campos y el Cantar de Mio Cid* [Razón y Fé 126 (1942) 477-494]. — Presenta a Diego García como posible autor del cantar de Mio Cid y del Auto de los Reyes Magos. — [Dalmases.

Juan Manuel

11404. - R. Menéndez Pidal, *Nota sobre una fábula de Don Juan Manuel y de Juan Ruiz: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 182-86. — La fábula del zorro y el cuervo.

11405. - F. J. S. C., *Cinco notas sobre Juan Manuel* [Correo erudito 1 (1940) 63-64, 1 lám.]. — No fueron aprovechadas o no conocidas por

Giménez Soler. Se refieren a un su ayo, a un retrato por Bernabé de Módena, a una espada, una donación al Convento de dominicos de Peñafiel, y a una Confirmación de los privilegios de la Iglesia de Toledo.

11406. - A. B. B. *Un documento de Don Juan Manuel* [Correo erudito 1 (1940-41) 269-272]. — Donación de 20 de marzo de 1321, fechado en Madrid, a las monjas de Santa Clara de Guadalajara. Con varias notas históricas sobre el atrevido infante.

Leon Hebreo

11406a. — C. A. Mackehenie, *Apuntes sobre las traducciones castellanas de León Hebreo* [Merc. peruano 22 (1940) 679-697]. ||: Rev. Filol. esp. 76 (1942) 492.

Ramón Lull

11407. — S. Avinyó, *Principis i fonaments de la teologia lul·liana* [Mediterraneum 1 (1936) 72-86]. — Práctica y aplicación del sistema deductivo a la ciencia teológica.

11408. - C. E. Silva de Castro, *El beato Raimundo Lulio, símbolo de la catolicidad española*. Panegírico. Palma de Mallorca 1942, 24 págs., 12.º

11409. - E. W. Platzeck, *La vida eremitica en las obras del beato Raimundo Lulio* [Rev. Espir. 1 (1942) 61-79 117-143]. — Divide el trabajo en dos partes: 1.ª La vida eremítica en general, especialmente según se presenta en los libros: *Ordre de cavallería*, *Blanquerna*, *libre de les Meravelles*, *Felix*, *Libre de Santa María*, *Super psalmum: Quicumque vult*, *Disputatio eremitae* y *De consolatione eremitae*. 2.ª La vida contemplativa de ermitaño en particular.

11410. - J. E. Hofmann, *Ramon Lulls Kreisquadratur (De quadratura et triangulatura circuli)*: Cusanus-Studien, fasc. 7. Heidelberg, Winter 1942, 37 págs., 1 lám.

11411. - J. Garcías Palou, *El primado romano en los escritos del Beato Ramón Lull. Teoría dogmática de la Primacía de la Sede Romana* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 521-546]. — Trata de sistematizar cuanto dejó escrito el beato sobre el Sumo Pontífice, ya como sucesor de San Pedro, ya como suprema potestad de jurisdicción en la tierra y maestro infalible de la fe. El Beato no compuso ningún tratado dogmático ni apologético sobre el Romano Pontífice, como tampoco los demás Escolásticos de la edad media, pero prodigó los títulos de honor y autoridad del Papa. Garcías recoge hasta veinte. En otro artículo expondrá el lugar que ocupa el Obispo de Roma en la concepción misiológica del mismo Doctor iluminado. — [A.

11412. - B. Guasp Gelabert, *La vida eremitica en Mallorca. El Bto. Ramón Lull y el Vble. Juan Mir* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1941) 224-

304] — Del archivo de la Congregación diocesana de San Pablo y San Antonio, fundada por Fray Juan (siglo XVII), se extractan una serie de cédulas de vestición y notas de óbito de los ermitaños que durante dos siglos hicieron vida eremítica en Mallorca siguiendo las huellas de su fundador.

11413. - G. M. Bertini, *Lo libre de Amic e Amat di Ramon Lull in una versione castigliana inedita del sec. XVI.^o* [Bull. hisp. 41 (1942) 113-125]. — En ocasión de hablar de dicha versión inedita, trata de las ediciones españolas y latinas de toda la novela *Blanquerna* (de la cual forma parte aquel libro) y del influjo del pensamiento místico de Lull en la España de los siglos XV y XVI, según se manifiesta por ejemplares encontrados en bibliotecas de las casas nobles, así en la del Conde de Benavente (León). || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 162.

11414. — C. Clavería, *Sobre la traducción inglesa del «Libre del Orde de Cavalleria» de Ramón Lull* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 55-74]. — Traducción de William Caxton, hecha hacia el 1483, sobre otra francesa, Notas biográficas sobre Caxton y su contribución a reavivar el espíritu caballeresco en Inglaterra en una época que se puede considerar como el «último crepúsculo del espíritu caballeresco».

11415. - Erhard-Wolfram Platzech, *Doctrinas teológicas y filosóficas de R. Lulio en las obras de Nicolás de Cusa* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 257-324]. — Continúa su extenso estudio sobre las «Observaciones del Padre Antonio Raimundo Pascual, O. Cist., sobre lulistas alemanes. El lulismo en las obras del cardenal Nicolás Krebs de Cusa», cf. n.^o 10024. En cierto sentido le parece superior N. de Cusa a Raimundo. Reconoce que el pensamiento dominante, más que el de Lull prevalece el del pseudo Areopagita. Completa el estudio del mallorquín Pascual y corrige en Constantes puntos a Vansteenbergue, Honnecker y otros autores que se han ocupado del lulismo. — [A.

11416. — L. Eijo Garay, *La finalidad de la encarnación según el Beato Raimundo Lulio* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 201-227]. — La cuestión de si el Verbo hubiese asumido la humana naturaleza aunque no hubiera pecado empezó a ser propuesta hacia 1125 por Ruperto de Deutz y Honorio de Autún; pero quien con más argumentos la desarrolló desde 1285, fué Ramón Llull, cuyos principales textos se alegan. Escoto no la enseñó hasta 1306. Debiera, pues, denominarse tal teoría más que escotista, luliana. — [A.

11417. - G. Seguí Vidal, *El cenáculo del beato Ramón Lull* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 75-92]. — En el monasterio de Santa María de la Real (de Mallorca), que se describe, Lull perfiló su ánimo apostólico durante catorce años. Se aducen numerosos testimonios sacados del «Blanquerna», del «Libre de contemplació» y de la «Vida coetánea» referentes a la citada abadía.

11418. - H.H. Cramer von Bessel, *Raimundus Lullus und Wir heutigen* [Mediterraneum 1 (1936) 56-71]. — Lull debería ser para nuestra época el portavoz de los principios universales trascendentales, cuya unidad y pureza pueden dar a los hombres de buena fe una moral y una ciencia.

11419. - J. M.^a Pou, *Sobre la antigua cátedra luliana de Mallorca* [Mediterraneum 1 (1936) 40-55]. — Breve historial de la cátedra, dotada espléndidamente en 1481 por Inés Pax, viuda de Nicolas Quint. Se transcriben 3 documentos de las archivos romanos: el de dotación, y dos del cardenal Guido Ascanio Sforza, presidente de la Cámara apostólica referentes a pleitos entablados por causa de dicha cátedra.

11420. - A Martins, *A filosofia de R. Lulo na literatura portuguesa* [Brotéria 34 (1942) 473-482]. — Anota que en la Bib. nac. de Lisboa hay un códice con obras lulianas y hace ver por la influencia el *Liuro da Corte enperial* de obras de Lull *Apostrophe, de quinque sapientibus* y *Disputatio R. christ. et Hamar saraceni*. Coincidiendo la redacción de *Corte enperial* con la fase inicial de los descubrimientos portugueses no sería extraño que los escritos ardorosos del filósofo mallorquín excitaran el entusiasmo por aquellas conquistas.

Pedro Micha, Jaime Roig

11421. - P. G. M. Roschini, *Il primo scolastico che propugnò il privilegio dell' Immacolata Concezione* [Marianum 4 (1942) 130-31.] — Sería Pedro Micha o Pedro de Compostela en un tratado *De consolatione Ratio-nis*, escrito de 1120 a 1140. Nota resumen del art. de J. Clemente Pérez (Ilustr. Clero 32 [1939]).

11422. - R. Miquel y Planas, *El Espejo de Jaime Roig*, poema valenciano del siglo XV, traducido al castellano y precedido de una introd. seguida de la trad. inédita en verso de L. Mateu y Sanz (1665). Barcelona, 1936-42, cxvi-544 pags.

Autores no hispanos

11423. - J. Pons, *Vida de San Bernardo, abad de Claraval*. Barcelona, Casulleras 1942, 196 págs. — Tirada aparte de las «Obras completas» publicadas por el mismo autor en 1925-29.

11424. - P. M. Bordoy-Torrents, *Análisis del texto de la bendición de San Francisco* [Rev. Espir. 1 (1942) 53-60]. — El texto está tomado al pie de la letra de Números VI, 22 ss. con la sola añadidura: «El Señor bendiga a tí, Fr. León». Comentario exegético y lexicográfico.

11425. - L. G. Canedo, *En torno a una edición de las obras del Doctor Sutil, B. Juan Duns Escoto*. Roma, 1754 [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 356-361]. — Aunque por sí misma no ofrece interés esta edición, mera reimpresión en mal papel de la anterior en Venecia, con todo es curioso conocer que fué debida a dos españoles de Galicia, el P. Antonio Barrios,

hijo de la Provincia franciscana de Santiago, a la sazón Procurador en la Curia Romana, y Don Andrés Gondar, Chantre de la Iglesia Compostelana, que la costeó. Ambos contribuyeron con ella a la reedificación de la monumental iglesia de San Francisco en Santiago de Compostela. Se editan los documentos. — [A.]

11426. - Santo Tomás de Aquino, *Tratado de la justicia y del derecho* (Summa theologica 2.^a, 2.^{ae} qs. 57 ss.). Presentación y comentarios de J. Ruíz-Giménez Cortés. Tomo I: Textos. Madrid, Suárez 1942, xviii-490 págs.

11427. - J. Roig Gironella, *Qué opinión tuvo Santo Tomás sobre la causalidad de los sacramentos* [Est. ecles. 16 (1942) 351-357]. — Defiéndose como opinión probable que la concepción de Sto. Tomás era más amplia que la actual; tal que, bajo un aspecto, la causalidad por él enseñada puede llamarse física, y bajo otro aspecto puede llamarse moral. Sería como una causalidad físico-moral. — [Dalmases.]

11428. - J. Zaragueta, *Santo Tomás de Aquino en su tiempo y en el nuestro*. Madrid 1942, 46 págs.

11429. - R. Orlandis, *El último fin del hombre en Santo Tomás* [Manresa 14 (1942) 7-25, 107-117]. — Se propone el autor demostrar que la semipreterición del amor de benevolencia y de caridad en aquel tratado en que Sto. Tomás trata de determinar el último fin del hombre, no es más que de mera apariencia, y que por tanto no incurre en un extremado intelectualismo. Examina en la doctrina del Sto. un proceso *descendente*, de Dios al hombre, y otro *ascendente* del hombre y de sus aspiraciones a Dios. — [Dalmases.]

11430. - L.-B. Gillon, *Primacia del apetito universal de Dios según Santo Tomás* [Ciencia Tom. 63 (1942) 329-342]. — Explica esta afirmación del Angélico: «non solum homo vel angelus, sed quaelibet creatura plus amat Deum quam seipsam» (Quodl. I, a. 8) en relación con las controversias de su tiempo. — [A.]

11431. - P. M. Bordoy-Torrens, *Estudios sobre la «Cuarta Via» de Santo Tomás de Aquino* [Ciencia Tom. 63 (1942) 30-43, continuará]. — Tras la visión de conjunto (cf. n.º 9904), concreta las enseñanzas de Platón sobre la gradación de perfecciones hasta llegar a su coronamiento; muestra como las sistematizó San Anselmo en el argumento honológico y presenta los textos del Doctor Angélico en las dos *Summas* y en el I de los Sentenciarios. De ellos deduce las conclusiones que estudiará en trabajos ulteriores y expodrá sus consecuencias. — [A.]

11432. - V. D. Carro, *La distinción del orden natural y sobrenatural, según Sto. Tomás, y su trascendencia en la Teología y en el Derecho* [Ciencia Tom. 62 (1942) 274-306]. — Conceptúa fué esa una de las innovaciones geniales del Doctor Angélico. Da las definiciones, resonancia

en la historia de la Teología, consecuencias para la solución de los problemas teológicos y en el orden jurídico a la luz de la historia. Conferencia pronunciada en la Universidad de Valladolid el 7 de marzo de 1942. — [A.]

11433. - P. Font Puig, *Santo Tomás, dechado para los hombres de ciencia y de cátedra, especialmente para los españoles* [Anales Univ. Barcelona (1941-42) 3-8]. — Conferencia. Santo Tomás se impone como dechado: 1.º por su universalidad, 2.º por fidelidad a nuestra tradición tomista, 3.º porque la superioridad de la mística española se funda más directamente sobre santo Tomás, 4.º por ser el autor del oficio del Corpus, fiesta tan española.

11434. - José Tarré, *La traducción española de la «Imitación de Cristo»* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 101-128]. — Síntesis de las noticias sobre las primeras ediciones latinas comparadas con los manuscritos, de los cuales se deduce más bien que el autor del famoso libro sigue siendo anónimo, y estudio de las traducciones españolas a partir de la más antigua, Sevilla 1493, anónima también en cuanto al traductor, la cual, corregida por Juan de Avila, se atribuyó después indebidamente al P. Granada. Comparación de las variaciones introducidas en las demás ediciones españolas hasta nuestros días.

3. AUTORES MODERNOS

P. Acosta

11435. - L. Lopetegui, *El Padre José de Acosta, S. J. y las Misiones*. Madrid, Consejo Sup. Inv. científ. Instituto Fernández de Oviedo 1942, XLVIII-624 págs., 5 mapas y 2 facs. — Notas biográficas de Acosta estudiante, profesor, consultor religioso; el Virreinato del Perú, organización civil y eclesiástica. Estudio particular de la obra *De procuranda Indorum salute*. Actuación de Acosta en el Concilio provincial de Lima.

Aldama, Alonso de Madrid.

11436. - J. P. W. Chauford, *Francisco de Aldama, a neglected poet of the Golden Age in Spain* [Hispan. Reviev. 7 (1939) 48-61]. — Aldama, embajador de Felipe II, muerto en Alcazarquivir al lado del rey Sebastián, poeta olvidado, cuyas obras publicó su hermano y llamaron la atención de Quevedo y después de Longfellow, que imitó una de sus poesías.

11437. - Alonso de Madrid, *Arte de servir a Dios*. Nueva edición corregida y arreglada por el P. Fr. Atanasio López, Barcelona, J. Vilamala, 1942, 12.º, 207 p. — Esta novísima edición se ajusta a la impresa en Alcalá por el autor mismo. || ex: Monte Carm., 43 (1942) 57. — [A.]

Alfonso de Mendoza

11438. - E. Cuevas, *Fr. Alfonso de Mendoza, Agustino, primer tratadista de Cristo-Rey* [Ciudad de Dios 154 (1942) 333-362]. — Detallada

bio-bibliografía del teólogo, (1557-1598) y análisis de su *Relectio theologica de universali Christi regno ac dominio*, compuesta en 1587, reiteradas veces editada con sus *Quaestiones quodlibeticae*. — [A.]

11439. - V. Domínguez, *La predestinación y reprobación en Francisco de Cristo y Alfonso de Mendoza* [Ciudad de Dios 154 (1942) 293-317]. — Da una breve síntesis de la doctrina de ambos teólogos agustinianos del siglo XVI sobre la materia indicada. Señala las obras que publicaron y ofrece la biografía del primero, doctorado por Coimbra, muerto en 10 febr. de 1587. Comentó las Sentencias del Maestro. Para la bio-bibliografía del segundo remite al P. E. Cuevas (cf. n.º anterior). — [A.]

Alfonso Rodríguez, P. Anglés

11440. - M. Batllori, *Una carta dispersa de san Alfonso Rodríguez* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1941) 310-12]. — Carta de 18 mayo de 1607 dirigida al P. Provincial Pedro Gil residente entonces en Valencia. Trata de la dirección de los novicios que vivían entonces en el Colegio de Montesión de Mallorca. Se conserva en el Colegio de Ursulinas de Plascencia.

11441. - N. Coll, *La ascensión mística en el alma de S. Alonso Rodríguez* [Manresa 14 (1942) 36-45, 132-144]. — Historia interior del alma de San Alonso Rodríguez, o sea proceso de los pasos que siguió hasta llegar a las más altas cimas de la mística. — [Dalmases.]

11442. - A. López, *El P. José Anglés, teólogo franciscano del siglo XVI* (conclusión) [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 5-20]. — Termina la larga serie de artículos sobre este teólogo escotista con el catálogo de todas las ediciones de sus *Flores theologicarum quaestionum* (1584-1595), la lista de sus escritos inéditos y la nomenclatura de sus discípulos y sucesores: Franc. de Ovando (m. 1587), G. de Uceda y J. de Rada (m. 1586). — [A.]

Argensola, Arias Montano

11443. - M. Almagro, *Dos manuscritos de la obra inédita de Bartolomé de Argensola: Alteraciones populares de Zaragoza en 1591* [Correo erudito 1 (1940) 175-177]. — Son los mss. 10710 y 12985 de la Biblioteca Nacional. Ocasión de escribir la obra y causas porque no fué terminada.

11444. - M. R. Pazos, *En torno a Arias Montano y su Biblia* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 469-484]. — Además de publicar varias cartas inéditas, referentes más o menos al asunto, se rectifican algunos datos biográficos del gran escriptorista, tales v. g. que nació en 1527, no en 1531 como pretendía García Maceira; que la Biblia Regia se comenzó en 1569, no en 1571 como afirmó V. de la Fuente; que San Pío V hizo alguna oposición a la divulgación de la Biblia antes de que él la examinase. La carta de Montano, aquí editada, es del 12 de febrero de 1573. Se ofrecen

algunos apuntes sobre el card. Sirleto, Fr. Miguel de Medina y el Doctor Pedro de Fuentidueña, segoviano. — [A.]

Arriaga, P. Astete

11445. - M. del Alamo, *El historiador P. Arriaga y la patria del Maestro Vitoria* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 26-28]. — Expone la conclusión bien probada por el P. M. de Hoyos que el Maestro fray Francisco de Vitoria nació en Burgos en 1483. — [A.]

11446. - M. B.-G., *El Padre Astete, expurgado* [Correo erudito 1(1940) 52]. — Un edicto del Santo Oficio, de 1736, quiso corregir unas frases del conocido catecismo referentes a los artículos de la Fe. Pero hubo reclamación muy razonada, que surtió efecto.

Azpilcueta

11447. - J. Goñi Gaztambide, *Porqué el Dr. Navarro no fué nombrado Cardenal* [Príncipe de Viana 3 (1942) 419-455]. — Se recoge por primera vez la correspondencia diplomática de la corte española con su embajada en Roma, referente a la frustada promoción de Azpilcueta a la púrpura cardenalicia. Añádense nuevos datos a los ya publicados por Arigita, Cuervo, Serrano y Olóriz. La actitud del grande y noble canonista, de criterio independiente, fué en muchos aspectos diametralmente opuesta a la de Felipe II ora en su adhesión a la Santa Sede, ora en el empleo de las rentas eclesiásticas y sobre todo en el proceso de Carranza. El embajador D. Juan de Zúñiga alegó su calidad de amigo de los franceses y casi francés, acusándole además, infundadamente, de ambicioso. Se publican íntegros, y con anotaciones, diez documentos (p. 444-455), algunos inéditos. — [A.]

11448. - M. Luisa Larramendi de Olarra, *Miscelánea de noticias romanas acerca de Don Martín de Azpilcueta, Doctor Navarro*. (Obra premiada en el concurso del «Patronato de la Biblioteca Olave», de Pamplona. Año 1939). Madrid, Espasa-Calpe 1943, 8.º, 237 p. — Dos partes comprende esta obra: 1.ª estudios sueltos sobre algunos episodios en la vida de Azpilcueta: los beneficios que gozó en varios santuarios, disposiciones de sus bienes por donaciones o testamento, influencia del interés económico, según Navarro, en la causa de Carranza y sobrinos o amigos de nuestro Doctor. 2.ª *Apendice*, con 47 documentos dispuestos por orden cronológico entre ellos, el *Inventario de objetos y libros* dejados a la muerte de Azpilcueta (p. 191-202). Índice de personas (p. 225-231). — [A.]

11449. - E. Castañeda, *El Dr. Navarro, Martín de Azpilcueta, y la Doctrina del Poder indirecto* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 63-94]. — Importancia de la doctrina de Azpilcueta en la cuestión del poder indirecto de la iglesia en las cosas temporales, por ser su obra anterior a la de Belarmino, y no estar expresado con tanta claridad en ningún autor anterior al Doctor Navarro. No fué, como se ha dicho, seguidor de la teoría hierocrática o del poder directo, sino que sólo recopiló todos sus

argumentos dándoles adecuada solución. El trabajo es parte de una tesis más amplia sobre al tema.

11450. - A. Ullastres Calvo, *Martín de Azpilcueta y su comentario resolutivo de cambio. Las ideas económicas de un moralista español del siglo XVI* [Anales Economía 1 (1941) 2 (1942) 51-96]. — Recoge las abundantes noticias económicas que se encuentran desperdigadas en las obras de Azpilcueta. Destacan como originales las referentes al problema del interés del dinero (usura y cambios), y concepto y funciones del dinero.

Bañez

11451. - Domingo Bañez, *Comentarios inéditos a la prima secundae de Santo Tomás*. Edic. preparada por V. Beltrán de Heredia. I. *De fine ultimo et de actibus humanis*. Madrid, Consejo Sup. Invest. científ., Inst. Suárez 1942, 418 págs. — Después de una breve introducción, se transcriben las lecciones de Bañez del año 1583-84 en la cátedra de prima, de Salamanca, según un manuscrito de la catedral de Palencia. Se suplen las lagunas con otro manuscrito de la Minerva, de Roma, que corresponde al curso de 1597-98. Ambos manuscritos debidos a los alumnos. Al final, índice de autores, de citas de Santo Tomás, de materias, y de cuestiones y artículos.

11452. - Franz Pelster, *Eine Kontroverse über die Methode der Moraltheologie aus dem Ende des 16. Jahrhunderts. Michael Bart. Salón O. E. S. A. und Dominicus Bañez O. P.* [Scholastik 17 (1942) 385-411]. — El agustino Salón es considerado portavoz de la escuela que con Molina y antes Cano quiere que el teólogo en cuestiones morales se base en el conocimiento de la ciencia económica o de los negocios y en el del derecho canónico y civil, contra el parecer de Bañez que atiende especialmente a los principios de la ciencia sagrada por excelencia, la Teología. Importancia de la controversia en la historia de la ciencia moral.

Bernáldez, Boscán

11453. - R. Ricard, *Remarque sur le texte des chapitres de Bernáldez relatifs aux Canaries* [Bull. hisp. 41 (1939) 346-47]. — Contribución a una edición crítica de la «Historia de los Reyes Católicos» de Bernáldez. || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 164.

11454. - M. de Riquer, *Poemas inéditos de Juan Boscán*. Barcelona, 1942, 12.º, 24 p. — Con motivo del cuarto centenario de la muerte del poeta barcelonés, M. de Riquer publica una edición de varias poesías cuyas inéditas y desconocidas, que se contienen en el manuscrito 359 de la Biblioteca Central de la Diputación de Barcelona. — [Tarré.

11455. - Antonio Marichalar, *El Cortesano* (en el Centenario de Boscán) [Escorial 9 (1942) 377-409].

Calderón

11456. - Angel Balbuena Prat, *El orden barroco en «La vida es sueño»* [Escorial 6 (1942) 167-192]. — Aplica las ideas que caracterizan al barroco a la comedia y a las dos redacciones en forma de auto de «La vida es sueño».

11457. - G. Cirot, *La «Loa» de «La vida es sueño»* [Bull. hisp. 43 (1941) 65-71]. — Examen de esta «loa» que no es seguro sea obra de Calderón.

11458. - J. A. van Praag, *Una fuente de la «Vida es sueño» de Calderón* [Hisp. Review 25 (1939-40) 250-51]. — Sería el «Eustorgio y Cloilene, historia moscovica».

11459. - J. de Entrambasaguas, *Una olvidada décima de Calderón* [Correo erudito 1 (1941) 297-98]. — Es en alabanza del rarísimo libro «Antigüedades y Santos de la muy noble Villa de Alcántara» (Madrid, M. Fernández 1661), obra del jesuita Jacinto Arias de Quintanadueñas.

Capmany

11460. - V. Genovés, *Una edición erudita del siglo XVIII. Cartas de Capmany relativas a sus «Memorias históricas»* [Correo erudito 1 (1940-41) 283-88]. — Cinco cartas de 1780 a 1790.

Cervantes

11461. - H. Impiwara, *La portentosa memoria de Cervantes* [Neuphil. Mitt. 37 (1936) 42-45]. — Parecía portentoso a Rodríguez Marín que Cervantes se acordara del caballero Fonseca que sale una sola vez y secundariamente en «Tirant lo Blanch». Pudo favorecer este recuerdo el que Cervantes estuviera familiarizado con el nombre de Cristóbal de Fonseca por su libro «Del amor de Dios».

11462. - W. Krauss, *Cervantes und die Jesuiten in Sevilla* [Rom. Forschungen 54 (1940) 390-96]. — Se muestra escéptico respecto la hipótesis de Rodríguez Marín de que Cervantes hubiera estudiado en los Jesuitas de Sevilla.

11463. - A. Sinnés Ruiz, *Estudio sobre el paso de Cervantes por el castillo de los Duques Villahermosa* [Universidad 19 (1942) 445-450, 559-586]. — Sitúa el castillo de que se habla en la 2.^a p. del *Quijote*, (capítulos xxvii y xxx) en Pedrola, no lejos de Alcalá de Ebro (Zaragoza), donde puede también colocarse la *Insula Barataria*. La época de la visita de Cervantes ha de ser a fines de verano del año 1569, pero no en compañía del Legado de San Pío V, el cardenal Acquaviva, como han supuesto Pellicer, Navarrete, Foronda, M. de Asúa y otros. El duque de la Casa de Villahermosa, al tiempo en que Cervantes la visitó, era Don Martín de Gurrea y Aragón; pero los magnates que embromaron a don Quijote y a Sancho fueron la nieta de aquél, doña María Luisa de

Aragón y su esposo Francisco de Borja y Aragón, conde de Ficalho, casados en 1610. Aléganse nueve documentos en confirmación.—[A.

11464. - G. Delpy, *En marge du Don Quichotte*. Mélanges Martinenche (París 1939) 364-74.

11465. - Am. Mas, *Le thème de la «réalité oscillante» dans Don Quichotte*: Mélanges Martinenche (París 1939) 375-80.

11466. - N. Alonso Cortés, *Los perros de Mahudes* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 298-302]. — En un testamento del Archivo de Protocolos de Valladolid, de 1563, un Alonso de Mahudes hace varias donaciones que manifiestan su buen corazón al hospital de dicha ciudad. Sin duda a este personaje se refiere Cervantes en el «Coloquio de los perros» al hablar del «buen cristiano Mahudes».

11467. - J. Ruiz-Pérez, *El concepto humorístico del «Quijote»* [Razón y Fe 125 (1942) 384-396].

11468. - H. Meyer, *Zur Entwicklung der europäischen Quijote-Deutung* [Rom. Forschungen 54 (1940) 227-264]. — Interpretaciones clásicas y románticas alemanas del Quijote.

Céspedes, Baltasar y Pablo

11469. - G. Espino Gutiérrez, *El maestro Baltasar de Céspedes* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 249-281]. — Humanista, superintendente de los Colegios de Gramática, de Salamanca, muy elogiado y protegido por Luis de León, después catedrático de Prima de Gramática. Encargado de corregir el *Arte de Gramática* del P. Juan Luis de la Cerda, vocero del claustro universitario en los duelos y alegrías de la Corte real y en las gestiones epistolares o documentos dirigidos al papa, como al solicitar la beatificación de Santa Teresa. Notas sobre estas y otras actividades del maestro Céspedes.

11470. - *Conmemoración del nacimiento de Pablo de Céspedes — MDXXXVIII— y de la muerte de Vicente Cartucho* [Anales r. Ac. Bellas Artes San Fernando 1 (1939) 9-129]. — Se transcriben sobre P. de Céspedes, especialmente: «Fragmentos de el arte de la pintura» en verso. De Cartucho se dan los «Diálogos de la pintura. Diálogo octavo».

Cetina, Encina

14471. - L. Lapesa, *La poesía de Gutierre de Cetina*: Mélanges Martinenche (París 1939) 148-61.

11472. - G. Cirot, *A propos d'Encina. Coup d'œil sur notre vieux drame religieux* [Bull. hisp. 43 (1941) 123-151]. — Qué hay de análogo en viejo texto francés a las producciones de Lucas Fernández, Gómez Manrique y Encina. El francés ya no tiene nada de litúrgico, el español conserva principalmente este carácter.

11472a. - G. Cirot, *Le théâtre religieux d'Encina* [Bull. hisp. 43 (1942) 5-35]. — Novedades o evolución del género dramático y ambiente histórico en el texto de Encina.

Delitala y Castelvi

11473. - H. Seris, *Libro raro y curioso. Poesías de José Delitala y Castelvi (1672). Un clásico olvidado* [Bull. hisp. 43 (1941) 171-1803]. — Descripción detallada de la obra «Cima del Monte Parnaso», ya conocida de Gallardo y brevemente anotada por Toda en su Bibliografía española de Cerdeña, de donde era originario Delitala.

Diego de Estella

11474. - A. Andrés, *Fray Diego de Estella (1594-1578). Causas, incidentes y fin de un proceso* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 145-158]. — El atildado escritor ascético-místico, por antagonismo con un hermano de la propia Orden, más afortunado que él, no se receló de enviar a la Curia Romana y al papa san Pío V, cartas falsificadas denunciando a fray Fresneda, obispo a la sazón de Cuenca. El hecho fué reconocido por el propio culpado; estuvo aprisionado por ello en el convento de San Francisco de Salamanca, donde murió en 1578. Van reproducidos los textos. — [A.]

Feijóo

11475. - J. de Entrambasaguas, *Jerónimo Feijóo. Antología. Selección y prólogo* (Breviarios del pensamiento español). Madrid, Edit. Nacional FE 1942, 3 vols., 12.^o.

11476. - G. Marañón, *Las ideas biológicas del Padre Feijóo*. 2.^a edición. Madrid, Espasa-Calpe 1941. En 8.^o 334 p., 8 láms. — Además del análisis y juicio crítico sobre las doctrinas médicas del polígrafo benedictino (p. 148-260), de la influencia que ejerció y de las polémicas que, especialmente sobre la medicina, se desarrollaron en torno a su persona (p. 261-286), también estudia el ambiente científico, la literatura, formación, amigos del Padre Feijóo (p. 28-147), su vida patológica, su carácter, sus méritos y sus errores. Utiliza cartas y manuscritos inéditos. Abundante bibliografía (274 nn.), y compendioso índice de personajes (p. 311-334). — [A.]

Garcilaso

11477. - Arce de Raffuci, *Garcilaso, Fray Luis y Góngora en el «Beatus ille»* [Rev. As. Muj. grad. 2 (1940) n. 4, 37-40]. — ||: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 394.

Gil Vicente

11478. - W. Mulert, *Volkstümlich-katholisches bei Gil Vicente* [Rom. Forschungen 14 (1941) 149-168]. — ||: Z. rom. Phil. 63 (1943) 476.

11479. - G. Le Gentil, *Les thèmes de Gil Vicente dans les moralités sotties et farces françaises*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 156-74.

Gómez Miedes

11480. - Dr. Sánchez de Rivera, *Un buen libro de higiene del siglo XVI* [Ciudad de Dios 154 (1942) 563-569]. — Analiza y pondera el *Enchiridion o Manual.. contra la Gota*, por B. Gómez Miedes, obispo de Albarracín, Zaragoza, 1689. — [A.

Góngora, Gracián

11481. - D. Schons, *The influence of Gongora on Mexican literature* [Hisp. Review 7 (1939) 22-34]. — El gongorismo fué una excepción en Méjico, en donde predominaron las traducciones y exposiciones de obras ascéticas y místicas.

11482. - J. A. van Praag, *Traducciones neerlandesas de las obras de Baltasar Gracián* [Hisp. Review 7 (1939) 237-241]. — Las pocas traducciones holandesas se hicieron en el Norte y por el intermedio de otras francesas, en cambio en Flandes se leían en el original o en traducciones francesas.

Gracián de la Madre de Dios

11483. - Alberto de la V. del Carmen, *Doctrina ascética-mística del V. P. Jerónimo Gracián de la Madre de Dios* [Rev. Espir. 1 (1941) 73-88, 156-85]. — Nota sobre la vida, medio ambiente y obras del Venerable. Su producción fué vastísima. Se da la lista de sus obras inéditas, conservadas en manuscritos, y de las publicadas. Como escritor ni és el más profundo, ni el más clásico de nuestros escritores, pero sí el más universal. Estudio de su ascesis en sus símbolos; en las vías purgativa, iluminativa y unitiva. El nervio y corona del edificio jeronimiano es la oración.

11484. - Alessandro di S. Giovanni della Croce, *Spiritualità «cristo-cêntrica» del P. Gracian della Madre di Dio* [Vita carm. 3 (1942) 57-65].

Guevara

11485. - M. Duviols, *Un reportage au XVI^e siècle*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 424-27. — La corte de Carlos V vista por Guevara. || ex: Ann. du Midi 53 (1939) 106.

11486. - P. Mérimée, *Guevara, Santa Cruz et le «Razonamiento de Villabrajima»*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 466-76.

11487. - C. Clavería, *Guevara en Suecia* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 221-248]. — Traducciones a la lengua sueca por Eric Schroderus de las obras de Guevara, «Aviso de privados y doctrina de cortesanos», y «Menosprecio de corte y alabanza de aldea». La primera, de 1616, está hecha a base de la traducción alemana de Wolfgang Hunger; la segunda impresa en 1629 tiene por modelo la alemana de Aegidius Albertinus. Compara-

ción de las distintas traducciones con las ediciones en español y notas biográficas sobre Schroderus, rector de la Universidad de Upsala y corrector de la imprenta real.

Hurtado de Mendoza

11488. - A. González Palencia y E. Mele, *Vida y obras de Don Diego Hurtado de Mendoza* (Instituto de Valencia de Don Juan). Madrid, E. Maestre, 1941-1943, 8.º, 3 vol. de XIV-337, 411, 639 p. y 1 lám.—Monografía muy detallada y en extremo documentada así en el texto como en los apéndices de esta figura destacada y gloriosa del Renacimiento, a la par estadista; diplomático, hombre de letras, historiador y poeta y sobre todo entusiasta e inteligente bibliógrafo, quien a pesar de haber incurrido al final de su vida en el enojo de Felipe II, que se mostró inflexible en el perdón hasta última hora, le dejó heredero de todos sus bienes y en particular de sus manuscritos griegos, latinos y arábigos de que aun se conservan en El Escorial varios centenares. Los dos primeros tomos dilucidan los múltiples episodios de su vida: familia, juventud, embajador en Venecia y en Roma, gobernador en Siena, en la Corte de Felipe II (1503-1575), el tercero se estudia como escritor en verso y prosa; inserta 119 apéndices y da los índices. — [A.

San Ignacio

11489. - R. García Villoslada, *San Ignacio de Loyola y Erasmo de Rotterdam* [Est. ecles. 16 (1942) 235-264, 399-426]. — Cómo reaccionó San Ignacio en las diversas fases de su vida (Barcelona, Alcalá, París) frente a los escritos de Erasmo; qué normas impuso a sus hijos de la Compañía de Jesús respecto a los mismos escritos. S. Ignacio, sin meterse en las intenciones de Erasmo, reprobó instintivamente sus doctrinas porque creyó que podían conducir al menosprecio de la Iglesia por el vano sueño de restaurar la primitiva, de Cristo.

11490. - C. Kempf, *Wesensmerkmale ignatianischer Heiligkeit* [Z. Asc. Mystik 17 (1942) 181-197]. — Se ponen de relieve algunos rasgos de la santidad jesuítica según se manifiestan en la personalidad de su fundador y de sus santos: Maior Dei gloria, espíritu de empresa, heroicidad, vida de unión con Dios, devoción a María, obediencia al papa, amor a su vocación o estado.

11491. - P. de Chastonay, *Zur Entstehung der ignatianischen Ordenssatzungen* [Z. Asc. Mystik 17 (1942) 216-219]. — Consideraciones sobre la formación histórica de las *Constituciones* de la Compañía de Jesús, como comentario a la edición crítica publicada recientemente (1934-38).

11492. - H. Rahner, *Ignatius von Loyola und die asketische Tradition der Kirchenväter* [Z. Asc. Mystik 17 (1942) 61-77]. — La *Formula Instituti* «Quicumque» de la Bula, 27 set. 1540, de Paulo III es hija genuina del espíritu de San Ignacio y eco de las «Ejercicios espirituales». En

ella vemos su estudio de tradición patristica ayudado por el P. Polanco, buen conocedor de las obras de los Santos Padres: Reglas de San Agustín, Pacomio, San Benito, obras de San Gregorio, Casiano, Genadio, y otros.

11493. - J. Beumer, *Die Theologie der mystischen Beschauung im Kommentar zum Hohen Lied des P. Luis de la Puente* [Z. Asc. Mystik 17 (1942) 90-102]. — La teología de la contemplación mística en la exposición del Cantar de los Cantares del P. La Puente. Aunque no cita a Santa Teresa ni a San Juan de la Cruz, se aprovecha frecuentemente de sus opiniones directamente. Los autores más citados son Dionisio Areopagita y San Bernardo y también otros: Orígenes, Gregorio de Nissa, Cirilo de Al. De los escolásticos a Ricardo de San Víctor y Tomás de Aquino. Como teólogo, que era, las cuestiones místicas las ve también desde el punto de vista dogmático.

Juan de Ávila

11494. - Beato Juan de Avila, *Obras espirituales*. Madrid, Apostolado de la Prensa 1942, 2 vols de 1068 y 1062 págs.

11495. - Aurelio de San José, *Fr. Juan José de Sta. Teresa, autor de las Finezas de J. Sacramentado* [Monte Carm. 43 (1942) 67-71]. — Con ocasión de dar nueva edición de «Finezas», ofrece aquí una sucinta bio-bibliografía de este Carmelita descalzo, n. en Lisboa, 1657 y m. en Roma, 1749. Esta obra la escribió primero en italiano y luego él mismo la tradujo en portugués. El texto español es la versión del sacerdote Iñigo Rosendo. — [A.

San Juan de la Cruz

11496. - San Giovanni della Croce. *L'Uomo, la Dottrina, l'Influsso*. Firenze, Ediz. di «Vita cristiana» 1941, 341 págs. 12.º — Serie de conferencias dadas en ocasión del centenario, en Roma: *Ritrato del Santo*, por Petrus Thomas a V. Carmeli; *L'ambiente religioso della Spagna al tempo di San Giovanni* por Silverius a S. Theresia; *La dottrina del Nulla secondo S. Giov.* por Ans. a S. Ioanne; *Il teologo del amore* por Gabriel a S. M. Madd.; *Il maestro delle anime contemplative*, por Rob. a S. Theresia Lesc.; *Il direttore spirituale* por Simon a S. Alberto; *San Giovanni e il laicato* por Atan. a S. Rosario; *S. Giovanni della Croce Dottore della Chiesa* por el card. Piazza. || ex: An. Ord. Carm. Disc. 17 (1942) 299-300.

11497. - A. de Sandoval, *San Juan de la Cruz. El santo, el doctor místico, el poeta*. Madrid, Bibl. Nueva 1942, 176 págs., 12.º

11498. - M. Remuñán García, *San Juan de la Cruz, figura de la raza* [Bol. Univ. Santiago 11 (1942) 27-43]. — Presenta el cuadro de España, cuya más perfecta encarnación de su ideario fué Felipe II. Luego evoca con frases expresivas la ejemplar religiosidad y misticismo del pueblo

español, finalmente evoca los episodios salientes, desde la infancia hasta la muerte, de fray Juan de la Cruz. — [A.]

11499. - Crisógono de Jesús, *En el IV centenario de S. Juan de la Cruz: su magisterio* [Razón y Fe 1225 (1942) 521-532]. — Interpretación que los discípulos inmediatos al Místico Doctor dieron al problema sobre la universalidad del llamamiento a la mística. Los discípulos inmediatos de S. Juan de la Cruz exigen para el llamamiento a la contemplación infusa un elemento ajeno a los que constituyen el funcionamiento normal de la vida sobrenatural. Por lo tanto, según ellos, no puede hablarse de un llamamiento universal a la mística. — [Dalmases.]

11500. - J. Maritain, *El cuarto centenario de San Juan de la Cruz* [Rev. Indias (Colombia) 50 (1943) 289-97]. — Algunas consideraciones sobre la mística de San Juan y las corrientes que pueden llamarse de mística moderna (comunismo y nazismo).

11501. - Gabriele di S. M. Maddalena, 1. *IV centenario della nascita di S. Giovanni della Croce*. 2. *Versioni della Opere di S. Giov. d. Croce*. 3. *Tesi di Laurca in «theologia mistica»* [Vita carm. 3(1942)85-88].

11502. - E. Allison Peers, *The San Juan de la Cruz Quatercentenary* [Bull. span. Studies 19 (1942) 121-25, 178-86].

11503. - A. Colunga, *San Juan de la Cruz, intérprete de la S. Escritura* [Ciencia Tom. 63 (1942) 257-276]. — El santo no hace alarde de otra erudición que no sea la bíblica; son contadas, sólo unas diez, las citas que se refieren a otros autores. Se declara el concepto que de la Sagrada Escritura tuvo y los diversos modos en que la emplea; no busca la exégesis de los textos sino que emplea a éstos para probar o declarar una idea particular suya. Predomina en él la tendencia alegorista y la acomodaticia. — [A.]

11504. - Félix García, *San Juan de Cruz y la Biblia* [Rev. Espir. 1 (1942) 372-388]. — La experiencia. Asimilación de influencias. La palabra y el espíritu de las letras divinas.

11505. - Gabriele di S. M. Maddalena, *San Giovanni della Croce direttore spirituale*. Firenze, Vita Cristiana 1942, 183 págs. — Divide el tratado en 4 partes: Padre de almas, teólogo místico, educador, amigo de Jesús crucificado; siendo muy importante la última que deshace la acusación de no estar la doctrina del santo carmelita centrada en Cristo. || ex: Angelicum 19 (1942) 355.

11506. - A. del Pino Gómez, *San Juan de la Cruz, director espiritual* [Rev. Espir. 1 (1942) 389-410]. — Nace en una época propicia para la aparición de los grandes directores de espíritu, en España en el siglo de los grandes directores. Su misión providencial, sus concepciones sobre la dirección espiritual. Realizó con plenitud en sí mismo el concepto que tenía del Director espiritual.

11507. - M. Iriarte, *Una gran preocupación de S. Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 302-313]. — Fué la formación de los Directores espirituales: lo que significa el buen o mal director, sus cualidades y defectos, y principios criteriológicos de una buena dirección. El valor metódico de la obra del Doctor carmelitano consiste en haber sabido fundir los tres elementos de que consta la ciencia de dirección espiritual: lo teológico, lo psicológico y lo pedagógico o propiamente directivo, en especial lo segundo.

11508. - Marqués de Lozoya, *La formación hogareña de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 225-230]. — El acento de la santidad de San Juan de la Cruz se lo dieron, sin duda, la España de las postrimerías del Carlos V y del esplendor de Felipe II; las viejas ciudades, las aldeas, los campos de su Castilla nativa en que su niñez y su infancia discurrieron; su propio ambiente hogareño de hidalgos venidos a caer en una honrada y pobre menestralía.

11509. - Silverio de Santa Teresa, *Fray Juan de la Cruz Doctor providencial* [Rev. Espir. 1 (1942) 332-371]. — Fr. Juan de la Cruz fué un regalo de Dios a la espiritualidad española, que, por ser católica, es también ecuménica, en el momento que más lo necesitaba. Defendiendo la libertad humana con firmeza de dogma en todos los estados de perfección, asestó un golpe decisivo al corazón mismo del iluminismo. No fué menor su mérito que en haber dado medicinas eficaces para acabar con aquella devoción leprosa, la fortaleza en defender la oración de contemplación en todos sus grados. Exposición histórica y doctrinal del tema.

11510. - E. Elorduy, *El concepto de la Teología mística en S. Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 226-246]. — Hay que discernir bien entre pura ascética o pura mística y Teología ascética y Teología mística. Peligro de que la Teología mística pierda su carácter teológico ante la corriente empírica que trata de arrastrarla al campo de la psicología anormal. Se estudia el concepto de contemplación adquirida y el objeto de la Teología mística, oscuro como la fe, y pertenece al orden de la gracia actual. Carácter Cristocéntrico de las gracias místicas.

11511. - P. Mesnard, *La place de saint Jean de la Croix dans la tradition mystique*. Bull. Enseignement public du Maroc, (1942) extracto, 43 pags. — || ex: RHE 39 (1943) 79.

11512. - Augusto A. Ortega, *En torno a la mística* [Escorial a (1942) 229-266]. — La presencia de Dios con el hombre según San Juan de la Cruz y Taulero. Unión mística y fe.

11513. - Efrén de la Madre de Dios, *La esperanza según San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 255-281]. — La enseñanza de San Juan de la Cruz no se aparta de la doctrina común en lo que se refiere a la esperanza. Examen minucioso de la doctrina del místico en comparación con la de Santo Tomás.

11514. - R. Roquer, *Divagaciones Sanjuanistas* [Manresa 14 (1942) 319-27]. — El concepto de natural y sobrenatural en algunos textos de San Juan de la Cruz.

11515. - J. Muñoz, *Los apetitos según San Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 328-339]. — La doctrina de San Juan sobre la renuncia de los apetitos, expuesta, en lo posible, con las mismas palabras del santo.

11516. - Germán Puerto, *La contemplación y la acción, según el pensamiento de San Juan de la Cruz* [Ilustr. Clero 35 (1942) 363-375]. — Breve nota sobre la cuestión de las relaciones entre la acción y la contemplación a base de la doctrina de santo Tomás y de San Juan de la Cruz.

11517. - José Corts Grau, *San Juan de la Cruz y la personalidad humana* [Escorial 9 (1942) 187-204]. — Con textos del santo quiere confirmar como, frente a la absorción o disolución que implican algunas tendencias misticoides, el misticismo católico significa no la anulación patológica, sino la plenitud normal de la personalidad.

11518. - Crisógono de Jesús, *La introducción al estudio de la filosofía en el misticismo de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 231-240]. — San Juan que se forma intelectual y moralmente en el contraste de la Reforma y del Renacimiento sentirá la necesidad no sólo de dar a sus tratados místicos un carácter de razonamiento y convicción, sino de revisar el concepto general de la mística. Los reformistas y humanistas deformaban la teología y la mística a base de una filosofía. La rehabilitación de la ciencia espiritual hubo de hacerse pues a base de una filosofía también. El santo doctor llevará a sus libros profundas y abundantes reminiscencias de sus estudios universitarios en Salamanca, en su método, primeramente escolásticos. La *Subida* está redactada al estilo aristotélico, no así el «Cántico».

11518a. - P. Crisógono de Jesús, *Relaciones de la Mística con la Filosofía y la Estética en la doctrina de San Juan de la Cruz* [Escorial 9 (1942) 353-366]. — Breve nota.

11519. - César Vaca, *San Juan de la Cruz y algunos aspectos del problema espiritual moderno* [Rev. Espir. 1 (1942) 282-299]. — Crisis y desorientación constituyen el estado de la conciencia actual. Lo mismo de la conciencia colectiva, que de la individual. Nadie sabe para qué vive. Cada cual se deja arrastrar por la corriente, siempre perdido en la masa. Causas de esta crisis: Vida individual y vida social; resentimiento y triunfo. La personalidad de los santos: San Juan de la Cruz.

11520. - A. Torres, *El doctor de la perfecta abnegación* [Manresa 14 (1942) 193-201]. — Por grande que sea la gloria de San Juan de la Cruz como literato, poeta, filósofo, teólogo y escriturista, es mucho mayor la que merece como santo y forjador de santos. Su título más glorioso es

«Doctor de la perfecta abnegación». Consideraciones sobre este pensamiento.

11521. - E. Hernández, *La contemplación adquirida según S. Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 202-225]. — La tradición carmelitana, del siglo XVII hasta hoy, ha visto en San Juan de la Cruz su maestro en la doctrina de la contemplación adquirida; Soudreau niega se halle tal doctrina en el Santo Doctor. El autor examina en este artículo la contemplación adquirida en la «Subida del Monte Carmelo».

11522. - Doroteo de la Sagrada Familia, *Guía espiritual de la contemplación adquirida según la doctrina del místico doctor de la Iglesia San Juan de la Cruz y sus discípulos*. Barcelona, Gili 1942, 107 págs.

11523. - Claudio de J. Crucificado, *Contemplación infusa, su naturaleza y fases conforme a la «Noche oscura», «Cantico espiritual» y «Llama de amor viva»* [Monte Carm. 43 (1942) 72-77]. — Sucinta exposición del tema indicado, insistiendo en los diversos grados que va enumerando. — [A.

11524. - Claudio de Jesús Crucificado, *Concepto de la vida espiritual, perfección cristiana y sus estados según S. Juan de la Cruz* [Monte Carm. 43 (1942) 355-380]. — Muestra el concepto que el Santo se formó de estos conceptos para guiar las almas a Dios, ya separada ya conjuntamente por cada uno de ellos. — [A.

11525. - Bruno de San José, *El senequismo y San Juan de la Cruz* [Monte Carm. 43 (1942) 381-424]. — Señala las diferencias y a la par ciertas semejanzas que existen entre Séneca y el Reformador del Carmelo, al cual Santa Teresa llamó «Seneca» o «Mi Senequita». La síntesis entre ambos la halla en «saber para mejor vivir». — [A.

11526. - Victor de San José, *¿Influencias de San Juan de la Cruz en «El condenado por desconfiado»?* [Monte Carm. 43 (1942) 425-450]. — Las descubre en la escena IV del primer acto y otros lugares. Gabriel Téllez, dice, recogió el criterio místico del Santo, cuyas obras debió leer. — [A.

11527. - Simeón de la Sagrada Familia, *La doctrina de la gracia, como fundamento en la doctrina Sanjuanista* [Monte Carm. 43 (1942) 521-541]. — Con textos del Santo define la gracia, señala sus efectos y propiedades y muestra las transformaciones que realiza en las almas. — [A.

11528. - Marcelo del N. Jesús, *Un gran pensador Carmelita: S. Juan de la Cruz* [Monte Carm. 43 (1942) 131-143]. — Hace resaltar que el Santo no solo fué poeta excelso, teólogo profundo, Doctor místico, sino también filósofo tanto por la lógica trabazón de su sistema místico, como por servirse de la luz natural de la razón para elevarse a Dios. — [A.

11529. - Silverio de Sta. Teresa, *La sonrisa de Fr. Juan* [Monte Carm. 43 (1942) 267-287]. — Ofrece anécdotas, textos y rasgos de la vida de San Juan de la Cruz por los cuales se manifiestan su buen humor, y sana alegría, efecto de su reserva disciplina y sobre todo por el gran amor que tuvo a Dios. Lo manifestó singularmente en la hora de la muerte. — [A.

11530. - Otilio del Niño Jesús, *Biografía mariana de San Juan de la Cruz* [Monte Carm. 43 (1942) 451-476]. — Habiendo estudiado el autor la *Mariología del Doctor místico*, presenta aquí su personalidad mariana por la protección milagrosa de que fué objeto, por la devoción que profesó a la Virgen y por el apostolado que en la Orden Carmelitana ejerció. — [A.

11531. - Emeterio de Jesús María, *La poesía sanjuanista en la evolución del sentimiento cósmico* [Monte Carm. 43 (1942) 477-520]. — Tras extensa introducción entra en materia mostrando como San Juan de la Cruz empapó su espíritu en la contemplación de la naturaleza, cual se deduce de sus escritos en prosa y verso. — [A.

11532. - J. Domínguez Berrueta, *Antología de san Juan de la Cruz* (Breviarios del Pens. español). Madrid, Ed. Fe 1942, 200 págs.

11533. - B. Jean de la Croix, *Les oeuvres spirituelles*. Vol. I. Bruges, Desclée 1942, 644 págs., 16.º

11534. - A. Valbuena Prat, *Poesías completas de san Juan de la Cruz*. Prólogo y revisión. Barcelona, Aleu y Domingo 1942, 96 págs.

11535. - Marqués de Lozoya, *El valor literario del «Cántico espiritual» de San Juan de la Cruz* [Rev. Espiritualidad 1 (1941) 4-9]. — Belleza de forma y perfección del «Cántico espiritual»: las imágenes más graciosas, nuevas y atrevidas; los giros más singulares, las palabras más sonoras y armoniosas y sobre todo una musicalidad que penetra en el alma y la embriaga.

11536 - Marcelo del Niño Jesús, *Las «noches» sanjuanistas y las «Moradas» teresianas* [Monte Carm. 43 (1942) 288-354]. — Importante estudio en que se pone de manifiesto la consonancia en el fondo e identidad de los medios para llegar a la transformación del alma en Dios por unión de amor, que existe en ambos escritores místicos, y a la par la diversidad y autonomía en la forma de presentarnos las vías para obtener dicho fin. Presenta en la p. 302 un esquema comparativo entre las «Moradas» y las «Noches» al cual sigue la explicación y pruebas de mutua correlación. — [A.

11537. - Dámaso Alonso, *Sobre el texto de «Aunque es de noche»* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 490-494]. — La composición de San Juan de la Cruz «Que bien sé yo la fonte» ofrece en ediciones antiguas dos variantes que

no han sido tenidas en cuenta por las modernas ediciones críticas del P. Gerardo y del P. Silverio. Se ha de pensar, pues, en una edición verdaderamente científica de San Juan de la Cruz.

11538. - San Juan de la Cruz, *Obra poética*, seguida de fragmentos de sus declaraciones. Pról. de M. Manent. Barcelona, Montaner y Simón 1942, xx-208 págs., 16.º (Col. Polimnia).

11539. - E. Orozco Díaz, *La palabra, espíritu y materia en la poesía de San Juan de la Cruz* (Escorial 9 (1942) 312-315]. — Todos los aspectos externos de la poesía del Santo acusan una especial valoración de lo fónico y musical, acorde con una poesía verbal y cantada.

11540. - A. Queirós, *A natureza na poesia de S. Joao da Cruz* [Brotéria 35 (1942) 155-165]. — Clasificadas las poesías de S. Juan en espirituales y místicas y de éstas las tres más importantes: *Noche oscura*, *Cántico espiritual* y *Llama de amor viva*, examina en ellas el sentimiento de la naturaleza. Se consigue un realismo tan palpable, concreto y sugestivo como nunca autor alguno espiritual haya tal vez conseguido, lo que contrasta admirablemente con lo abstracto del asunto.

11541. - José M.^a de Cossio, *Rasgos renacentistas y populares en el Cántico espiritual de San Juan de la Cruz* [Escorial 9 (1942) 205-228].

11542. - M. J. Bayo, *Aspecto lírico de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 300-308]. — La lírica es para San Juan, antes que nada, expresión. La alegoría y el simbolismo; cómo supo integrarlos el santo Doctor. San Juan creador del simbolismo de la noche.

11543. - José Guillén, *La poética en el «Cántico espiritual»* [Rev. Espir. 1 (1942) 438-447]. — Estudia *a*) las fuentes del Cantar que recuerda el Cantar de los cantares, dividido en tres partes: vía purgativa (v. 1-62), iluminativa (v. 62-165) y unitiva (v. 165-200); *b*) las figuras poéticas; *c*) los epítetos, y *d*) la métrica.

11544. - F. Sánchez Castañer y Mena, *La «Llama de amor viva» cima de la mística y de la poesía del Doctor Extático* [Bol. Univ. Santiago 11 (1942) 3-26]. — Prueba con textos, en prosa y verso, de San Juan de la Cruz que en ese tratado alcanza su superación máxima tanto la exposición lógica del pensamiento teológico-místico, como los resortes estilísticos propios de su poesía. — [A.

11545. - Juan José de la Inmaculada Concepción, *El último grado del amor*. Ensayo sobre la llama de amor viva de San Juan de la Cruz. Santiago de Chile 1942, 240 págs.

11546. - Gerardo Diego, *Música y ritmo en la poesía de San Juan de la Cruz* [Escorial 9 (1942) 163-186]. — Organización rítmica, delicadeza material y encantamiento sonoro en los versos del santo. Actitud y aptitud de San Juan frente a la música propiamente dicha, creación ar-

tística del hombre, y la música natural o cósmica, de la naturaleza cantando a Dios por el instrumento de la totalidad de las criaturas.

11547. - E. d'Ors, *Estilo del pensamiento de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 241-254].

11548. - J. S., *La noche activa del sentido en San Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 270-301]. — En San Juan de la Cruz como en San Pablo se halla la síntesis perfectamente elaborada del cristianismo predominante ascético de los «Sinópticos» y el predominantemente místico del evangelio de San Juan. El autor quiere estudiar el aspecto ascético en San Juan de la Cruz, relegado generalmente a segundo plan por los autores, exponiendo la primera noche del sentido que es la activa o ascética.

11549. - J. Sola, *Descubre tu presencia* [Manresa 14 (1942) 340-361]. — La doctrina de San Juan de la Cruz acerca de los fenómenos relacionados con la mística, con la que hizo dos grandes beneficios a la espiritualidad cristiana: poner en guarda a las almas contra los peligros de error y alucinación y fomentar la contemplación y verdadera mística de manera que no quedara denigrada. Estudio muy detallado y sistemático.

11550. - B. Jiménez Duque, *La pedagogía de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 309-331]. — Algunos pensamientos sobre el tema: el hombre, psicologismo, perfectibilidad humana, ideal de perfección, dirección, procedimientos y maneras.

11551. - L. M. Soler, *Una curiosidad bibliográfica sobre San Juan de la Cruz* [Manresa 14 (1942) 369-78]. — Se publica el catálogo de obras sobre el santo Doctor de la colección recogida por el Sr. Soler, en Barcelona, recientemente donada a la Bibl. central de esta ciudad. Comprende las principales ediciones de las obras completas o parciales del Santo en español, italiano, francés, alemán e inglés, unas 92 obras; las principales biografías en las mismas lenguas, unas 47 piezas; sermones, novenas, poesías, cantos, iconografía; unas 49 piezas; libros sobre San Juan, sobre la oración, sobre Ascética y Mística, unos 218 libros; revistas y varia, unos 23.

11552. - Valentín de San José, y I. Albert Berenguer, *Sobre el retrato de San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 411-427, 2 láms.]. — El retrato de San Juan según los testimonios que le conocieron de vista y según algunos retratos. Berenguer añade su cooperación a la iconografía de San Juan 42 noticias sobre grabados o estampas de los siglos XVII y XVIII, algunas anónimas, otras de autores conocidos españoles y extranjeros.

11553. - F. J. Sánchez Cantón, *¿Cabe hablar de San Juan de la Cruz y las Artes?* [Escorial 9 (1942) 301-314, 1 lám.]. — Aunque son varios los textos de San Juan contrarios a las artes, no faltan párrafos en sus libros y casos en su vida que muestran aspectos de su alma insospechados: aná-

lisis de gran finura, reveladores de raras facultades visuales; comparaciones que prueban conocimientos nada artificiales de técnica artística y advertencias que denotan juicio independiente en puntos de arte.

11554. - Henry Bordeaux, *Le Renaissance espagnole et Saint Jean de la Croix* [Revue Deux Mondes 74 (1943) 383-396].

11555. - Ismael de Santa Teresita, *Rectificando inexactitudes en torno a San Juan de la Cruz* [Rev. Espir. 1 (1942) 428-437]. — Acerca de la fecha insegura 22 y 24 de junio o 27 de diciembre, acerca del lugar que alguien ha dicho era Fuenterrabia y no Fontiveros y acerca de otros muchos errores o disparates escritos referentes al santo.

11556. - A. M., *San Juan de la Cruz en Francia* [Escorial 9 (1942) 366-368]. — Ojeada a la literatura francesa sobre San Juan de la Cruz, especialmente en nuestro siglo.

11557. - Sabino de Jesús, *San Juan de la Cruz y la crítica literaria*. Santiago de Chile, Gráficas San Vicente 1942, 479 p. — Trabajo publicado por 1923 y 1924 en *El Monte Carmelo* (Burgos). En él «presenta los respetos de veneración y asombro que los literatos han rendido a ese soberano artista de la palabra» (cap. I). — Resulta una bien hilvanada antología de juicios críticos sobre la prosa y versos del Cisne de Fontiveros. || ex: El Monte Carm. 1943, 44, 178. — [A.

11558. - Crisógono de Jesús, *Autorizada interpretación de los primeros discípulos de San Juan de la Cruz a una cuestión hoy discutida* [Razón y Fe 125 (1942) 521-532]. — La cuestión aludida es el llamamiento universal a la vida mística. Trata de probar que san Juan de la Cruz es opuesto al llamamiento universal, juzgando que en sus distintas manifestaciones la mística tiene un carácter gratuito y es producto de una moción especial del Espíritu Santo. Aquí confirma su interpretación con textos de carmelitas españoles de los siglos XVI y XVII, especialmente de Ant. de la Cruz (1595), Inocencio de San Andrés (1615) Juan de Jesús Maria (1622), Ven. Tomás de Jesús (1620), José de Jesús Maria o Quiroga, Nicolás de Jesús Maria, o el Centurión y José del Espíritu Santo. — [A.

Juan de Santo Tomás

11559. - Jacques Maritain, *Jean de Saint-Thomas*: Congreso Mundo port. VI, 199-208. — Importancia del sabio dominico portugués en la historia del pensamiento y progresos que le debe la síntesis tomista.

Juana Inés de la Cruz

11560. - Sor Juana Inés de la Cruz, *Die Welt ein Traum*. Eine Dichtung der «zehnten Muse von Mexico». Spanisch und Deutsch, por K. Vossler. Berlin, Riemerschmidt 1941, 118 págs. || ex: RHE, 38, n. 2794.

Lacunza

11561. - A.-F. Vaucher, *Une célébrité oublié. Le P. Manuel de Lacunza y Diaz (1731-1801), de la société de Jésus auteur de «La Venue du Messie en gloire et majesté»*. Collonges-sous-Salève, Imp. Fides 1941, 239 págs. 1 lám. y facsímiles. — Biografía de este jesuita nacido en Chile, de padre navarro, y estudio de su obra: ediciones en España, Inglaterra, Méjico y Francia; traducciones al latín italiano e inglés; polémicas que dió lugar hasta ser puesta en Index. Con abundantísima bibliografía y notas. La obra, que defiende un reinado de Cristo en la tierra de mil años, la escribió bajo el nombre judío Ben-Ezra.

Lope de Vega

12562. - J. de Entrambasaguas, *Datos acerca de Lope de Vega* [Educación 2 (1942) 9, 5-20]. — Datos contenidos en un curioso volumen del siglo XVII: «Compendio de las solemnes fiestas que en toda España se celebraron en la beatificación de N. B. M. Teresa de Jesús» (Madrid 1615). Lope redactó el cartel del Certamen, seguido de un romance, que se transcribe, y algunas otras piezas lopescas.

11563. - M. Salazar y Bermudez, *Querella motivada por la venta de unas comedias de Lope de Vega* [Rev. Bibl. nacional 3 (1942) 208-216]. — En Salamanca, año 1617. — [A.

11564. - F. G. Halstead, *The attitude of Lope towards astrology und astronomy* [Hisp. Review 7 (1939) 215-219]. — Contra la creencia corriente, basada en pocas obras, de la superstición y credulidad astrológica de Lope, se muestra con muchas citas que éste tenía un conocimiento bastante objetivo de estas cosas y que defendía la libertad contra los astrólogos.

11565. - L. Guarner, *Autenticidad y crítica del «Romancero espiritual» de Lope de Vega* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 64-79]. — Lope no se refiere nunca a ese romancero como obra suya, pero los 32 romances que lo forman le pertenecen. Fué, pues, recopilado por una mano desconocida, que espigó en la obra poética sacra de Lope. La primera parte tiene dos romances dedicados al nacimiento de Jesús; la segunda, veinte con la narración completa de la Pasión del Señor; la tercera, diez dedicados al Santísimo Sacramento y a Santos.

11566. - Mary P. St. Amour, *A study of the Villancico up to Lope de Vega*. Washington, The cath. Univ. of America Press 1940, x+131 páginas. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 160.

11567. - L. Pfandl, *Über des Märchendrama bei Lope de Vega*. Munich, Hueber Verl. 1942, VIII-146 págs. (Münchromanist. Arbeiten, 9). || ex: Ibero-amer. Archiv 16 (1942) Bibl. 4.

11568. - *Flor nueva del Fénix*. Poesías desconocidas y no recopiladas de Lope de Vega. Ed. de J. de Entrambasaguas. Madrid, Consejo Sup.

de Inv. científicas. Panegíricos a personas del afecto del poeta, romances y sonetos amorosos, y finalmente, epístolas y elogios de sus amigos y protectores. || ex: Educación 2 (1942) 111.

11569. - E. Juliá, *Les dones a les comèdies de Lope de Vega* [An. C. Cult. valenciana 9 (1936) 56-75]. — Según el autor, como ya sospechaba Gayangos, Lope se formó en Valencia. Los tipos de mujeres principales de sus comedias los tomó de Valencia durante sus estancias en la ciudad.

11570. - Ricardo del Arco, *La sociedad española en las obras dramáticas de Lope de Vega*. Madrid, Academia Española 1942, 928 págs. folio.

11571. - G. Hainworth, *Notes supplémentaires sur Lope en France (XVIII.^e siècle)* [Bull. hisp. 41 (1942) 352-363]. — Completa un artículo publ. en 1931. Amigos y entusiastas de Lope: Chapelain, Simon Chauvel (franceses), P. Nicolaus Musaeus (flamenco). Citas lopescas en Colletet, Pierre de Deimier, y huellas de Lope en Malherbe y Cotin. || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 164.

11572. - Eng. Kohler, *Lope et Bandello: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 117-42.

P. Bart. de los Ríos

11572a. - C. Burón Alvarez, *Causalidad de María en nuestra predestinación según el P. Bartolomé de los Ríos, O. E. S. A.* [Estudios Marianos 1 (1942) 285-324]. — Presenta ante todo la personalidad del P. Bartolomé de los Ríos, autor de la obra *Hierarchia Mariana*. Estudiada la causa de nuestra predestinación, que es Cristo, y la predestinación de María, se plantea el problema de la causalidad de María en nuestra predestinación, la cual, según los argumentos del P. de los Ríos, es causa eficiente y causa material. — [Dalmases.

Luis de León

11573. - V. Domínguez, *Fray Luis de León, su doctrina acerca de la predestinación y reprobación* [Ciudad de Dios 154 (1942) 65-86]. — Deseando iniciar una serie de artículos en los que se determine la posición teológica adoptada por los agustinos frente a las ruidosas controversias sobre la predestinación en el siglo XVI, empieza por el que reputa el más importante y significado de todos ellos. Expone, pues, la doctrina de este eximio teólogo y demuestra que no es molinista, como algunas escuelas lo han pretendido. Examinanse los efectos y causa de la predestinación. — [A.

11574. - V. Domínguez, *Fray Luis de León. Su doctrina mariológica* [Ciudad de Dios 154 (1942) 413-437]. — Señala la devoción que profesó a la Virgen, las obras en que de ella habla y la exposición que hizo de sus títulos, particularmente de su Inmaculada Concepción y de su Maternidad divina. — [A.

11575. - Crisógono de Jesús, *El misticismo de Fray Luis de León*. [Rev. Espir. 1 (1942) 30-52]. — Fray Luis es un gran místico. Su doctrina espiritual está contenida, ante todo, en su magnífica glosa latina a los cánticos de Salomón, completándose en sus tratados teológicos *De incarnatione*, de *charitate* y comentario in *III partem sancti Thomae*. Síntesis de esta doctrina.

11576. - D. Gutiérrez, *La doctrina del Cuerpo místico de Cristo en Fr. Luis de León* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 727-753]. — Muestra el padre G. la gran preparación científica que para ello tuvo, que el centro de su enseñanza teológica fué precisamente el misterio de la incorporación de los hombres a Cristo. Con textos expresivos y elocuentes se expone la naturaleza del Cuerpo místico, modo de unión, causas que la realizan. Hasta llegó a exagerar, con San Agustín, los efectos de la Comunión con respecto a esa unión: «mysterium vestrum in mensa Domini positum est, *mysterium vestrum accipitis*». — [A.]

11577. - C. Rodríguez, *Fray Luis de León ¿Horaciano o Virgiliano?* [Ciudad de Dios 154 (1942) 5-21]. — Trabajo póstumo. Se inclina el pulcro literato en favor de Virgilio. — [A.]

11578. - P. M. Bordoy-Torrents, *Momentos históricos de la gloria de Fray Luis de León* [Ciudad de Dios 154 (1942) 451-488]. — Presenta las diversas etapas de los juicios emitidos sobre el célebre poeta y escripturístico agustino a través de los tiempos, evocando la más selecta bibliografía sobre el mismo. A la par nos descubre su vida interior con varios extractos de sus escritos, especialmente del tratado de la tribulación o comentario al salmo 26, que compuso estando en la cárcel. — [A.]

Maldonado

11579. - J. Iturrioz, *Maldonado en Salamanca* [Est. Eccl. 16 (1942) 221-234]. — Estudia la cronología de los estudios de Maldonado en Salamanca. Por lo que hace a los grados obtenidos, se bachilleró en Filosofía, con toda probabilidad también en Teología, pero no consta que se licenciara o doctorara en alguna de estas facultades. Debe excluirse que fuese en algún tiempo profesor en Salamanca. Tuvo entre sus maestros a Toledo y a Soto. — [Dalmases.]

Malón de Chaide

11580. - J. R. Castro, *Simón Abril y Malón de Echayde* [Príncipe de Viana 3 (1942) 323-332, con 3 fotocopias]. — Se publican algunos documentos referentes a estos dos escritores, por lo que consta que el primero fué maestro de Gramática en Tudela de 1571 a 1575, donde imprimió tres de sus obras, las primeras que aparecieron en esa ciudad, constando además que en setiembre de 1594 enseñaba en Rioseco. En cuanto al segundo, el ayuntamiento de Tudela le invitó a predicar los sermones de Cuaresma en 1587. — [A.]

Maria de Agreda

11581. - Maria Castiglione Humani, *Maria d'Agreda*. [Frate Franc. 10 (1937) 312-316]. — Notas biográficas e históricas sobre la venerable y juicios contradictorios con que han sido estimadas sus obras. || ex: Coll. Franciscana 12 (1942) 323.

11581a. - Sor María de Agreda, *Correspondencia con Felipe IV*, selección y prólogo por G. Torrente Ballester. Barcelona, Ed. FE (Breviarios del pensamiento español), 1942, 2 vols, de 228 y 182 págs.

Mateu y Sanz

11582. - F. Mateu Llopis, *El «Sumari de la successió dels inclits reys de Valencia» y el Dr. D. Lorenzo Mateu y Sanz*. Extracto del «Almanaque de *Las Provincias*» (Valencia) 1942, 4 págs. — Ediciones, ejemplares, autor, que es D. L. Mateu y Sanz, y valor de esta obra.

Medina, Mena, Mesa

11583. - D. Saval, *Michael von Medina* [Viss. und. Weisheit 9 (1942) 55-60]. — Importante bibliografía sobre Medina, franciscano scotista como su maestro Alfonso de Castro. Notas biográficas y literarias || ex: Scho-lastik 17 (1942) 461.

11584. - I. Macdonald, *The «Coronation» of Juan de Mena, poem and comentary* [Hispanic Review 7 (1939) 125-144].

11585. - J. López Prudencio, *Valores olvidados, Cristóbal de Mesa* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 165-178]. — Poeta poco conocido autor de tres epopeyas: La restauración de España, Las Navas de Tolosa, y El Patrón de España, en que se muestra el más fanático representante del clasicismo renacentista en la literatura y en la doctrina literaria (sólo en la técnica, no en las ideas). Contemporáneo de Lope.

Mejía, Moreto

11586. - Ph. Brooks Bartlett, *Jacques «seven ages» and Pedro Mexia* [Modern Lang. Notes 56 (1941) 601-603]. — La división en siete edades que hace Shakespeare la pudo tomar del libro de Mejía: *Silva de varia lección*, el cual debió ser muy popular en Francia a juzgar por las muchas ediciones que de la traducción francesa se publicaron en los siglos XVI-XVII. Se transcribe el pasaje referente a las siete edades.

11587. - R. de Balbín Lucas, *Tres piezas menores de Moreto, inéditas* [Rev. Bibl. Nacional 3 (1942) 80-116]. — Son *Bayle del Conde Claros*, *Baile de Lucrecia y Tarquino*, y *Entremés del Vestuario*, las cuales después de juzgadas, van publicadas (p. 97-116). — [A.]

Muñoz

11588. - A. Ballesteros Beretta, *Don Juan Bautista Muñoz: Dos facetas científicas* [Rev. Indias 2 (1941) 5-38]. — Notas biográficas sobre

Muñoz, nombrado cosmógrafo Mayor de Indias por Carlos III. Sus trabajos como humanista y para preparar la Historia de Indias que le fué encomendada. Su rica colección de materiales recogidos se conserva en la Biblioteca de la Historia y en la del Palacio Real.

11589. - A. Ballesteros Beretta, *Don Juan Bautista Muñoz: La Historia del Nuevo Mundo* [Rev. Indias 3 (1942) 589-660]. — Antecedentes, gestiones y dificultades de Muñoz al preparar su *Historia*. Valor de la documentación recogida y en parte conservada.

Nadal

11590. - M. Nicolau, *Los escritos espirituales de Jerónimo Nadal (1507-1580)* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 29-62]. — Lista completa o catálogo de las obras espirituales de Nadal (excepto las *Adnotationes et Meditationes* y las *Imágenes*, cf. n. sig.), por orden cronológico y con un pequeño resumen de cada una, especialmente de las inéditas que son: Instrucción «De oratione», en Mesina; Pláticas de 1554, en España; Annotaciones in Constitutiones, Pláticas de renovación en Roma, 1557; Pláticas de Coimbra en 1561, Pláticas de Alcalá en 1561; Essortatione... agli P. et Fratelli di essa Comp.^a; Dialogi P. H. Natalis; Pláticas de 1567, en Colonia (resumen). Otras obras son sólo en parte inéditas.

11591. - M. Nicolau, *Un autor desconocido de la meditación: Jerónimo Nadal, 1507-1580* [Rev. esp. teología 2 (1942) 101-159 y 3 láms.]. — Es un capítulo del libro que prepara sobre las doctrinas espirituales de este jesuita. Analiza sus dos obras, muchas veces reeditadas: *Evangelicae historiae imagines* y *Adnotationes et meditationes in Evangelia*, en las cuales el autor insiste sobre el valor pedagógico de la imagen y su utilidad para la formación de la piedad litúrgica. Dichas obras, sobre todo la primera, iban ilustradas con numerosos cuadros ideados por el propio Nadal. — [A.]

11592. - M. Nicolau, *El P. Jerónimo Nadal (1507-1580) y los Ejercicios Espirituales de S. Ignacio* [Est. ecles. 16 (1942) 99-133]. — Después de estudiar la experiencia personal del P. Nadal sobre los ejercicios, examina sus escritos que tratan de los mismos, y sintetiza algunos pensamientos más generales de este íntimo colaborador de S. Ignacio en torno a la espiritualidad del libro de los Ejercicios. — [Dalmases.]

Nebrija

11593. - F. G. Olmedo, *Humanistas y Pedagogos españoles. Nebrija (1441-1522), delbelador de la barbarie, comentador eclesiástico, pedagogo-poeta*. Madrid, Ed. Nacional 1942, 257 págs. 9 láms. y grabados decorativos. — Biografía del famoso humanista en que se aprovecha la literatura anterior y se aportan algunos datos nuevos y especialmente se reproducen multitud de textos de Nebrija o de sus discípulos y compañeros que ilustran su vida y sus escritos.

Nicolás Antonio

11594. - E. Juliá Martínez, *Nicolás Antonio* (Notas preliminares para su estudio) [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 7-37, 4 láms.]. — Después de algunas notas biográficas (nacimiento, estudios, cargos), hace principalmente unas observaciones sobre su ideología que dentro de la unidad, se desarrolla en tres periodos bien marcados: 1.º sevillano-salmantino, de preparación erudita, especialmente estudios jurídicos, pues su maestro fué Francisco Ramos del Manzano; 2.º romano, que es el bibliográfico, distinguiéndose por la fidelidad en las noticias recogidas; y 3.º madrileño, en que desarrolla su argumentación crítica. Su intervención en el asunto de los plomos de Granada.

Padial

11595. - J. A. de Aldana, *Un tratado teológico inédito del P. Padial* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 153-158]. — Eran bien conocidas las virtudes heroicas de este jesuita nacido en 1661 y muerto en 1725 en su ciudad natal de Granada. Pero no se citaba ningún escrito suyo. Sommervogel no lo menciona siquiera. Se dan a conocer las lecciones tenidas por el P. Padial durante el curso de 1700 a 1701 en San Pablo de Granada, conservadas en el ms. 333 de la Bibl. de la Univ. de Sevilla. Se refieren a la cuestión 114 de la *Prima Secundae* y llevan por título *Controversia de merito*.

Quevedo

11596. - J. A. van Praag, *Ensayo de una bibliografía neerlandesa de las obras de Don Francisco de Quevedo* [Hisp. Review 7 (1939) 151-66]. — Descripción de las ediciones holandesas de Quevedo, entre ellas 18 de los «Sueños» y 4 del «Buscón».

11597. - P. Laín Entralgo, *Quevedo und Heidegger* [Dte. Viertelj. Lit. Geistesgesch. 17 (1939) 405-418].

11598. - E. Orozco Díaz, *Sonetos inéditos de Quevedo* [Bol. Univ. Granada 14 (1942) 3-7]. — Son cuatro, hallados en un Ms. de la biblioteca del Seminario diocesano de Vitoria que contiene anotaciones autógrafas de Quevedo y diversas obras agrupadas del gran poeta. — [A.]

Rufo

11599. - Juan Agustín Moreno, *Juan Rufo o la agudeza* [Escorial 6 (1942) 122-133]. — Juan Rufo autor de «La Austriada» y «Las seiscientas apotegmas».

Salmanticenses

11600. - T. Zielinski, *Doctrina Salmanticensium de modo inhabitationis SS. Trinitatis in anima iusti* [Divus Thomas (Piaz.) 45 (1942) 373-394]. — Se trata del *dub. V disp. XIX tract. VI de Trinitate* con las dos dificultades a) circa factum praesentiae realis y b) circa explicatio-

nem facti. Los salmanticenses, contra lo que cree Gardeil, sólo resuelven expresamente la primera dificultad. Pero por su doctrina acerca de la visión beatífica se resuelve la otra: La razón formal de la presencia de la S. Trinidad en el alma del justo no es otra que la operación divina por la cual se produce la gracia, operación que es la razón formal de la misma presencia como *especial y distinta* de la presencia por la *inmensidad*.

11600a. - Pedro M.^a Abellán, *La tasa del trigo en el Curso moral Salmanticense* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 133-152]. — Se estudia la doctrina sobre «tasas» en los Salmanticenses tomando por base el tomo 3.º de la Moral Salmanticense publ. por Fr. Andrés de la Madre de Dios. «Dentro las varias opiniones aducidas podemos distinguir una línea ideológica suficientemente marcada. Un gran esceptismo sobre la eficacia práctica de las tasas. Una afirmación rotunda de la obligatoriedad en conciencia de estas leyes, que no son propiamente penales; unida a la justa severidad contra las añagazas de mala fe para eludirlas. Finalmente una gran amplitud en reconocer los motivos que quitan en no pocos casos a las leyes de tasa su fuerza de obligar en conciencia.

Sarmiento, Solano

11601. - E. Varela Hervás, *Los restos de Fray Martín Sarmiento (1813)* [Correo erudito 1 (1940) 102, 1 lám.]. — Nota documentada del Archivo de la Villa de Madrid, referente al traslado de los restos de Fr. Sarmiento con motivo de haber sido derruida la iglesia de San Martín, en donde se guardaban.

11602. - J. García Soriano, *Cartas filológicas de Francisco Solano* (erudito-históricas, 1617-1625). Edic. introd. notas e índices alfabéticos: Clásicos Castellanos, t. 103, 117, y 118. Madrid, Espasa Calpe 1940-41, 3 vols., 269, 322 y 314 págs.

Soto

11603. - F. Ganzález Olmedo, *Testamento de Fray Pedro de Soto O. P.* [Razón y Fe 126 (1942) 141-146]. — Texto de este documento descubierto por el autor en 1934. Es el testamento que Soto otorgó en Salamanca el 17 de marzo de 1519, pocos días antes de hacer su profesión religiosa en el convento de S. Esteban. Contiene datos de interés sobre la familia del insigne dominico. — [Dalmases.

11604. - V. Beltrán de Heredia, *Domingo de Soto en el Concilio de Trento* [Ciencia Tom. 63 (1942) 113-147 continuará]. — Fija la actuación de este teólogo dentro de la marcha general de la gran Asamblea, intervención en las congregaciones, dictámenes, y trabajos que llevó a cabo. Los *Diarios* del Concilio y en particular los de Massarelli, dice el padre Beltrán, son poco afectos a España y hostiles a Soto. Llegó éste a Trento el 6 de junio de 1545; predicó en el primer domingo de Adviento 29 nov.

sobre la reforma de la Iglesia; preparó el material del *Índice* de libros prohibidos y emitió dictamen acerca de la Biblia en sentido amplio.—[A.

11605. - J. Olazarán, *La controversia «Soto-Catarino-Vega» sobre la certeza de la gracia* [Est. ecles. 16 (1942) 145-183]. — Después del Concilio de Trento surgieron disputas acerca de la mencionada doctrina, entre teólogos de los cuales varios habían asistido al Concilio. Al pretender estudiar la controversia «Soto-Catarino-Vega», presenta el autor en este artículo los datos concernientes a la autoridad de estos tres teólogos, para añadir en otra ocasión lo que atañe a la génesis histórica de sus escritos y a las ideas en ellos vertidas. — [Dalmases.

Suárez

11606. - E. Elorduy, *Teoría de Suárez sobre la justicia de Dios* [Bol. Univ. Granada 14 (1942) 21-64, 209-234]. — El esceptismo moderno presenta como inútil y caduco el tema de la justicia; se la mira hoy con resentimiento o indiferencia y se la tilda de carácter anticientífico. Suárez se propuso probar que la justicia de Dios es fundamento primero de las ciencias morales y jurídicas: la justicia jerárquica en Suárez y su antagonismo con Aristóteles y Vázquez. La justicia conmutativa, distributiva. La sociedad y la justicia de Dios.

11607. - E. Elorduy, *El teocentrismo en las obras jurídicas de Suárez* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 95-132]. — Sumario del artículo: Conexión histórica de las obras jurídicas de Suárez. El Derecho parte integrante de la Teología; por la literatura jurídico-teológica, por la naturaleza del orden moral, por la primacía de la Justicia sobre el Derecho, por la eminencia de la Teología. Aspectos teológicos del derecho: por la necesidad de la ley; como consecuencia de la creación; como perfección individual y social.

11607a. - P. Meréa, *Suárez, Grócio, Hobbes*. Coimbra 1941, 118 págs. Trata especialmente de las doctrinas políticas de estos tres autores, sobre el origen, sujeto y atribuciones del poder. || ex: Brotéria 34 (1942) 354-55.

11608. - S. J. Rueve, *Francis Suarez and the natural moral Law*. Ann Arbor, Univ. Microfilms 1940, 290 págs. || ex: RHE 39(1943) 59.

11609. - P. C. Fabro, *Neotomismo e Suarezismo*. Piacenza, Coll. Alberoni 1941, 130 págs. — Tirada aparte de los artículos publicados en «Divus Thomas».

Santa Teresa

11610. - L. Santullano, *Obras completas de Santa Teresa de Jesús*, con estudio preliminar. Madrid, Aguilar 1942, xx-1211 págs.

11611. - Crisógono de Jesús Sacramentado, *Doctrina de Santa Teresa*. Avila, S. Díaz 1940, 95 págs.

11612. - A. García Figar, *Psicología de S. Teresa de Jesús. Valores psicológicos naturales* [Rev. Espir. 1 (1941-42) 66-72, 144-155]. — Santa Teresa armonizó en sí misma y en sus libros lo divino de la gracia y lo humano de la mujer. La gracia se hace humana en ella y su humanidad se hace divina. Se han escrito muchos disparates sobre la santa: su his-terismo, racismo. Valores psicológicos naturales en la santa hasta los quince años: vivacidad retentiva de la felicidad; la resolución pronta del medio más apto para la consecución de su propósito, la llama de amor viva, y la honra.

11613. - Martín de Jesús María, *El concepto de alma humana en las Moradas de Santa Teresa de Jesús* [Rev. Espir. 1 (1942) 206-210]. — Partiendo del principio revelado «Dios tiene sus preferencias y sus delicias en habitar y convivir con los hombres» (Prov. VIII, 31) pasa a considerar el alma «como un castillo todo de un diamante o muy claro cristal, adonde hay muchos aposentos, así como en el cielo hay muchas moradas».

11614. - M. Rubio Cercas, *La merced del dardo. La Patología frente a los fenómenos místicos* [Rev. Espir. 1 (1941) 89-101]. — Sobre el libro del Doctor Novoa Santos «La patografía de Santa Teresa de Jesús» en que pretende explicar desde el punto de vista de la patología: la trans-verberación y los éxtasis.

11615. - Crisógono de Jesús Sacramentado, *Perfección y apostolado según Santa Teresa de Jesús*. Madrid, Impr. Héroes 1942, 370 págs.

11616. - J. A. Tamayo, *Ideas pedagógicas de Santa Teresa* [Educación 2 (1942, 5) 47-63]. — Importancia de la santa castellana en la pedagogía religiosa y, más especialmente, en la mística. Frases y pensamientos de carácter didáctico abundan en sus escritos de los cuales el autor entresaca los principales. Sus ideas tienden a la formación no a la deformación: El ejemplo, la comparación, la lectura, la obediencia, la reprensión cariñosa, el premio, las compañías, la humildad, la autoridad, y, sobre todo, el análisis interior de la propia psicología.

11617. - M. Carayon, *Les trois poèmes de Crashaw sur sainte Thérèse*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 82-92.

Tirso

11618. - Blanca de los Ríos, *La fecha del nacimiento de Tirso de Molina* [Educación 2 (1942, 10) 101-114, 3 láms.]. — La partida de bautismo de Tirso hallada por la autora fijaba su nacimiento en 1584 y no en 1571-72 como ha venido creyéndose desde que lo dijo J. A. Alvarez de Baena. Una cédula real de Felipe III, de 1616, viene a confirmar lo expresado en aquella fe de bautismo, al decir: «Fray Gabriel Téllez, predicador y lector de edad de treinta y tres años, frente elebada y barbinegro» en la que hay la equivocación natural de algunos meses. Del Archivo de Indias.

11619. - I. L. Mc. Clelland, *The Conception of the Supernatural in the Plays of Tirso de Molina* [Bull. span. Studies 19 (1942) 148-163].

11620. - Am. Castro, *El Don Juan de Tirso y el de Molière como personajes barrocos*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 93-111.

Toledo

11621. - R. Criado, *Las Bendiciones de Jacob a Judá y José expuestas por el cardenal Francisco de Toledo S. I.* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 159-269]. — Se transcriben de un códice de la Universidad de Granada (Caja B. 31) dos largos tratados del cardenal Toledo. En la introducción se pone de relieve la importancia de los comentarios, especialmente en la distinción de *sentidos*, en el uso de la literatura patristica.

11622. - A. de Toledo, *Comentario al «De substantia Orbis» de Averroes. Averroísmo y Aristotelismo*. Ed. por M. Alonso. Madrid, Instituto Luis Vives (Serie A, n. 11) 1942, 282 págs. — Introducción sobre el autor y su obra, que es autógrafa, y contiene errores dogmáticos.

11623. - Const. Rodríguez y Martín Ambrosio, *Toledo en la época de Garcilaso* (1503-1536) [Bol. r. Ac. Bellas Artes Toledo 18 (1940) 101-160]. — Carácter de la historia toledana en esta época como reflejo de la España, haciendo ver que la vida y carácter de Garcilaso es reflejo de una y otra. Vida política; vida eclesiástica, gobierno y administración de la diócesis, riqueza e importancia de la Primada; conventos que había e iglesias. Vida cultural, económica, social, doméstica toledana. Discurso.

Torquemada

11624. - E. Candal, *Ioannis de Torquemada O. P., cardinalis S. Sixti, Apparatus super decretum Florentinum unionis Graecorum*. Ad fidem mss. editum, introductione, notis, indicibus ornatum (Concilium Florentinum. Documenta et scriptores, ser. B. t. II, fasc. 1). Roma, Pont. Inst. Orientale 1942, LXIII-148 págs., 3 láms.

11625. - H. Jedin, *Juan de Torquemada und das Imperium Romanum* [Arch. Fratrum Praed. 12 (1942) 247-278]. — Torquemada escribió verdaderamente el «Opusculum ad honorem romani imperii et dominorum Romanorum» (que aquí se publica, del ms. Vat. lat. 974) contra la obra de Sánchez de Arévalo que atacaba la legitimidad del imperio romano y sus emperadores. Se exponen detalladamente el desarrollo y fundamentos de la controversia. Parecer distinto manifestaba Toni en trabajo reseñado en n. 7930.

Valdés, Vergara

11626. - A. Meozzi, *Studi su Juan de Valdés* [Rassegna 47 (1939) 200-215]. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 402.

11627. - M. de la Pinta Llorente, *El humanista toledano Juan de Vergara (Notas para su segundo proceso)* [Ciudad de Dios 154 (1942)

365-373]. — Ha sido denominado «padre de nuestra crítica histórica», pues Vergara (1442-1557) refutó las *Fábulas del Beroso*, de P. A. Viterbiense. Por erasmista fué preso por la Inquisición de Toledo (1533-5), aunque se le trató con benevolencia. Fué nuevamente encausado en 1536; a este incidente atañen los documentos aquí publicados. — [A.]

Vitoria

11628. - Pantófilo, *Fray Francisco de Vitoria nunca perteneció a la Compañía de Jesús* [Cult. hisp. 6 (1941) 91-93].

11629. - T. Andrés Marcos, *Final de Vitoria y Carlos V en la soberanía americana*. Salamanca, Imp. de Calatrava 1942, 4 hojas, 74 págs. con ilustraciones. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1943) 558.

Vives

11630. - G. Marañón, *Luis Vives*. Madrid, Espasa-Calpe 1942, 8.º, 184 p. — Estudia la filosofía del humanista, su manera de ser, su enfermedad y su posición ante la vida. También dedica un extenso capítulo a doña Margarita, la esposa del protagonista. || ex: Hispania 2 (1942) 153-154. — [A.]

11631. - T. Carreras Artau, *Luis Vives. Su significación hispanorenacentista* [Anales Univ. Barcelona (1941-44) 9-16]. — Conferencia. Vives auténtico humanista, discípulo de Erasmo, tiene características propias que le distinguen de éste: su catolicismo profundo, su afán constante de servir a la verdad por encima de toda vanagloria, el sentido profundamente ético que informa toda su obra, etc. Este conjunto de cualidades específicas procede de la influencia española. Su *De veritate fidei christianae* tiene parentesco espiritual con Lulio, Sibiuda y Vicente Ferrer.

11632. - F. Mateu Llopis, *Juan Luis Vives el expatriado. Evocación de la juventud de Vives ante el enigma de su destierro* [Anal. C. Cult. Valenciana 2 (1941) 2-53]. — Vives que salió de su ciudad natal a los 18 años de edad y no volvió más a ella, no fué desterrado por causa de mosaísmo, como se ha sospechado. Sus recuerdos frecuentes en sus obras y correspondencia de su patria y de sus ciudadanos. Se publica al fin un apéndice bibliográfico con adiciones al Catálogo de la Exposición bibliográfica (cf. n. 10246) y las publicaciones sobre Vives de los años 1940-1941 (41 números).

11633. - V. Calvo Acacio, *Margarita de Valldaura* [Anal. C. Cult. valenciana 2 (1941) 91-115]. — Conferencia. La silueta de la esposa modelo de Luis Vives.

11634. - J. M. Millás y Vallicrosa, *La obra apologética de Luis Vives y el Judaísmo* [Sefarad 2 (1942) 293-324]. — Vives en la parte III de su obra *De veritate fidei* combate al Judaísmo, especialmente en su ten-

dencia fideista, tradicionalista o agnóstica que predominaba en la época del Renacimiento. Casi toda esta parte defiende la necesidad ineludible de razonar la fe, de que tenga el adecuado testimonio de la razón. Se examinan los múltiples pasajes de la obra de Vives referentes a estas directrices. — [A.

11635. — Juan Luis Vives, *Tratado del socorro a los pobres*. Trad. de F. Alcayde y Vilar. Valencia, Publ. de la Universidad 1942, LVIII-206 págs., 1 lám.

11636. — F. del Valle, *La mendicidad y el paro en el «Socorro de pobres» de Luis Vives* [Razón y Fe 125 (1942) 61-76]. — Resumen de la doctrina social contenida en el tratado *De subventionem pauperum, sive de humanis necessitatibus*. — [Dalmases.

11637. - L. Carcat, *Introducción al estudio de Luis Vives* [Rev. Indias (Bogotá) 6 (1940) 5-20.

11638. - P. U. González de la Calle, *Luis Vives y España: Datos y sugerencias para un «Ensayo biográfico»* [Rev. Indias (Bogotá) 5 (1940) 431-441].

11639. - R. Goyano Lluch, *El folk-lore en las obras de Luis Vives* [Anal. C. Cult. Valenciana 2 (1941) 54-90]. — Conferencia. Frases y dichos en los Diálogos de Vives que hacen referencia a la vida cotidiana en Valencia: vestidos, comida, calles y plazas y, especialmente, juegos de niños y mayores.

11639a. - M. Batlle Vázquez, *Introducción, programa y bibliografía para un curso monográfico sobre el filósofo español Juan Luis Vives*. Murcia, Universidad, Fac. de Filosofía y Letras 1942, 24 págs. — En la bibliografía hay 109 fichas referentes a Vives.

11640. - J. Estelrich, *Au Mexique, sur les traces de Vivès*. Paris, Plon 1941, 34 págs. (Extracto de «La Mision d'Espagne»). — El humanismo en España y en Méjico. Cervantes de Salazar, amigo de Vives en Flandes, pasa a la Universidad de Méjico y hace imprimir en 1554 los *Diálogos* de Vives, añadiendo al fin otros *diálogos* suyos muy curiosos.

Zurita

11641. - G. Cirot, *Les «Anales de la Corona de Aragón» de Jerónimo Zurita* [Bull. hisp. 41 (1942) 126-141]. — Se caracterizan por su objetividad y concisión casi moderna de ese anticipado humanista, en oposición a las historias de Morales, Ocampo y Mariana || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 162.

Autores no hispanos

11642. - R. Ricard, *Nota sobre la influencia de San Antonio de Florencia en el mundo hispánico (España-Portugal-Méjico)* [Arch. ibero-

amer. 2 (1942) 69-72]. — Recoge una porción de datos, meramente externos, que muestran la difusión de las obras del ilustre dominico en el siglo XVI atendiendo al uso que de ellas hicieron los escritores de esas mencionadas naciones, o a las ediciones que en ellas aparecieron. — [A.

11643. - F. López Estrada, *Sentencias del Cortesano* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 265-271]. — Se encuentran reunidas en el ms. 8467 de la Bibl. Nacional, letra del siglo XVI, y se refieren sólo a las 20 primeras páginas de la edición española de 1534.

11644. - M. de Riquer, *La obra del hispanista Lorenzo Franciosini, primer traductor del «Don Quijote» al italiano* [Educación 2 (1942) 21-28]. — Notas biográficas y literarias.

11645. - E. Görlich, *Grillparzer y el teatro español* [Ens. y Est. 4 (1942) 76-80]. — Consideraciones sobre las causas que explican la admiración de Grillparzer por el teatro español y especialmente por el de Lope. Como causa principal se pone «el barroco».

11646. - A. Dúe Rojo, *El tercer centenario de la muerte de Galileo* [Razón y Fe 125 (1942) 269-277]. — Aportaciones de Galileo a la Física y a la Astronomía y proceso a que fué sometido por parte de la autoridad eclesiástica. — [Dalmases.

11647. - F. J. Montalbán, *Desorientados por el «Lutero» de Funck-Brentano* [Razón y Fe 125 (1942) 118-128]. — Lamenta que se presente a la juventud española en esta traducción castellana un Lutero reivindicado, amable y héroe. — [A.

4. AUTORES CONTEMPORÁNEOS: SIGLOS XIX-XX

Barrantes

11648 — Fray E. Escribano, *Apuntes biográficos. Memoria, original de don Vicente Barrantes* [Rep. Centro Est. extr. 16 (1942) 133-164]. — Memoria redactada por Barrantes en 1873 como cronista de Extremadura al finalizar el primer año. Estudia las fuentes históricas, e informativas de Badajoz de carácter civil y de indole religiosa: algunas bibliotecas y fondos en Badajoz, Mérida, Villanueva de la Serena, y Cáceres. Se transcribe íntegro el texto inédito.

Balmes

11649. — E. La Orden Miracle, *Jaime Balmes político*. Barcelona-Madrid, Ed. Labor 1942, 238 págs., 8 láms. — Lo auténtico de Balmes —dice el autor— en el terreno político no es tanto una ideología cuanto una gran pedagogía. Por esto quiere insistir sobre todo en su magisterio. Vol. de la colección «Pro Ecclesia et Patria».

11650. - J. Corts Grau, *Jaime Balmes. Antología* (Breviarios del pensamiento español). Madrid, Edit. Nacional FE 1942, 237 pág.

Bécquer

11651. - R. de Balbín Lucas, *Bécquer, fiscal de novelas* [Rev. Bib. Nacional 3 (1942) 133-165]. — Análisis y texto de 21 documentos sobre el tema, años 1864-1868.

Donoso Cortés

11652. - Dietmar Westemeyer, *Donoso Cortés, Staatsman und Theologe*. Münster i. W., Regensberg'sche Verlagsbuch. 1940, 262 págs. — Una investigación sobre la introducción de la teología en los principios de la política. Estudio documentado sobre las ideas de Donoso Cortés defensor de este punto de vista.

Espronceda

11653. - J. Zalba, *Espronceda y Navarra* [Príncipe de Viana 3 (1942) 89-95]. — Inserta varios documentos referentes al renombrado poeta, nacido en Almendralejo el 25 marzo 1808. — [A.

11654. - M. Alonso Cortés, *Espronceda y la crítica literaria* [Ciudad de Dios 154 (1942) 489-499]. — Para recordar el primer centenario del fallecimiento del gran poeta extremeño, quiere hacer un esclarecimiento acerca de los muchos y transcendentales problemas que la crítica tiene planteados respecto a su personalidad. — [A.

11655. - N. Alonso Cortés, *Espronceda. Ilustraciones biográficas y críticas* en su Centenario de muerte. Valladolid, Libr. Santarén 1942, 8.º, 131 p. con 10 retratos. — Con erudición y amenidad reúne notas sueltas para el más cabal conocimiento del autor de *El Diablo Mundo*, rectificando errores sobre la moralidad del poeta y sobre la autenticidad de varias de sus poesías. — [A.

Gallisá, Pla

11656. - M. Batllori, *Dos hebraístas españoles amigos de Gian Bernardo de Rossi* [Sefarad 1 (1941) 255-78]. — Carteo mediado entre De Rossi y los PP. Jesuitas expulsados de España (siglo XVIII) Luciano Gallisá y Costa, y Joaquín Pla: 20 cartas en que se interesan por libros escripturísticos o temas hebraicos.

Gustá

11656a. - M. Batllori, *Francisco Gustá, apoloquista y crítico*: Biblioteca hist. de la Bibl. Balmes, vol. xvii. Barcelona 1942, 168 págs. — Aprovecha gran cantidad de cartas inéditas y documentos manuscritos desconocidos además de rica bibliografía (pp. 11-32) para trazar la historia del jesuita barcelonés F. Gustá (1744-1816) expulsado a Italia, controversista incansable, y sabio profesor de historia eclesiástica.

11657. - M. Batllori, *Jesuitas mallorquines en Italia (1767-1814)*. Palma de Mallorca 1942, 48 págs. — Conferencia de síntesis a base de la

riquísima documentación recogida por el autor en un centenar de archivos y bibliotecas de España y principalmente de Italia. Se trata de los jesuitas expulsados Nicolau, Juan Capmany, Pou, Ferrer, Andreu, y Diosdado Caballero.

Masdeu

11658. - M. Batllori, *Baltasar Masdeu y el neoescolasticismo italiano* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 171-902]. — En esta primera parte del estudio da a conocer los manuscritos que contienen las obras, casi todas inéditas, de Masdeu: 11 manuscritos de Palma de Mallorca (Bibl. provincial), y 1 ms. de Piacenza (Bib. de Pietro Balderini). Todos de materias filosóficas. En la descripción de las obras se extractan numerosos textos que permiten formarse idea del pensamiento filosófico de Masdeu sobre cada materia.

Menéndez y Pelayo

11659. - M. Menéndez Pelayo, *Edición Nacional de las obras completas*, publicada por el «Consejo Superior de Investigaciones Científicas», dirigida por M. Artigas, Director de la Biblioteca Nacional, y E. Sánchez Reyes, Director de la Biblioteca Menéndez Pelayo. Madrid, 1941-1943, 8.º, 11 vol. — Han sido ya impresas «Ideas estéticas» (vol. I-V), y «Estudios y discursos de crítica histórica y literaria» (vol. VI-XI). Van reunidos y, metódicamente clasificados, todos los escritos del gran polígrafo, que van distribuidos en 10 secciones: literaria, histórico-filosófica, de estudios clásicos, bibliografía, poesía, varia, traducciones, epistolario, biográfica e índices. Las notas «se limitan a ambientar los escritos, a dar cuenta de la época, del momento y del motivo por el que se compusieron». — [A.

11660. - Gerardo Diego, *Menéndez y Pelayo et la poesie espagnole* [Occident 1 (1940) 43-54, 1 lám.]. — Preferencia en los estudios de M. y Pelayo por la poesía. Sus trabajos sobre Horacio y Calderón principalmente. Siguen «Quelques pages de Menéndez y Pelayo»: Le roi humanista; L'esprit catholique et l'Espagne de l'Age d'Or, Comparaison synthétique des theatres grec, anglais et espagnol; La Science espagnole au XVIII^e siècle; l'Eglise et l'Espagne.

11661. - M. Ballesteros, *Menéndez Pelayo y el americanismo* [Educación 2 (1942, 4) 23-33]. — Menéndez Pelayo tuvo en toda su obra la conciencia cierta de la importancia de América y de lo que el Nuevo Continente significaba dentro de la expansión cultural de la ciencia española. Sus vastos conocimientos en todos los temas referentes a América.

Scío

11662. - J. de Entrambasaguas, *El Padre Scío de San Miguel, obispo de Segovia* [Educación 2 (1942, 3) 7-22]. — Se transcribe la correspondencia y documentación de Carlos IV y sus subordinados para la provisión

de dicho obispado, a pesar de la oposición del agraciado. Del Archivo histórico nacional.

Unamuno

11663. - M. de la Pinta Llorente, *El Castellanismos de Don Miguel de Unamuno* [Ciudad de Dios 154 (1942) 439-448]. — Al lado de sus excentricidades y sus vehemencias inoportunas se ha de reconocer en el profesor y Rector de Salamanca su riqueza psíquica, su pasión por España y por todos los problemas españoles. — [A.]

Valera

11664. - F. Oliver Brachfeld, *Juan Valera et l'Autriche-Hongrie* [Bull. hisp. 41 (1942) 142-152]. — Examen somero del concepto que se hizo Valera de la Corte austriaca como embajador en Viena, según se manifiesta en su correspondencia con Menéndez Pelayo (1893-95).

Zorrilla

11665. - N. Alonso Cortés, *El Cid y Zorrilla* [Rev. filolog. Española 25 (1941) 507-514]. — Juzga *La leyenda del Cid* (1873-1883) trabajo precipitado y anormal, ocasionado por apremios económicos. Tuvo muy presentes los romances, muchos de los cuales reproduce con solas ligeras modificaciones. Renueva felizmente las narraciones de carácter popular y nacional. — [A.]

Autores no hispanos

11666. - D. Martins, *De la intuición filosófica a la intuición mística en Bergson* [Manresa 14 (1942) 70-76]. — En este primer artículo, se dan algunas nociones previas para la perfecta inteligencia de la teoría de Bergson acerca del misticismo.

11667. - P. Lain Entralgo, *Dilthey y el método de la Historia* [Bol. bibliográfico 10 (1942, 3) 3-16]. — Selección y ordenación de textos en que se expone lo que pensó y dijo Dilthey acerca del método histórico, que tiene un fondo panteísta. Capítulo de un libro en preparación: Introducción a la Historia.

11668. - T. Heinermann, *Guillermo de Humboldt en España* [Bol. bibliográfico 10 (1942) 17-25]. — Conferencia en que se ponen de relieve los méritos y la importancia de la descripción que hizo Humboldt en sus viajes de las cosas españolas.

5. HISTORIA LITERARIA Y DE LA LENGUA

11669. - R. D. Peres, *Historia de las literaturas antiguas y modernas*. Barcelona, Ed. Sopena 1941, 984 págs. (Biblioteca Hispania).

11670. - C. Boselli y C. Vian, *Storia della letteratura spagnola dalle*

origini ai nostri giorgini. Milán, La lingue estere 1941, xv-364 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 159.

11671. - G. Finardi, *Storia della letteratura spagnola*. Cisano Bergamasco, Porzoni 1941, 537 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 36 (1942) 392.

11672. - A. R. Rodríguez Moñino, *Historia literaria de Extremadura* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 1-24. — Continuación, cf. n. 10182. Estudia el periodo de la Reconquista (sin obras literarias), la cultura en Guadalupe y en Plasencia: obispo D. Vicente Arias, Convento de San Vicente, Estudio de Gramática del obispo Carvajal, obras de Juan López, Dr. Francisco de Malpartida y deán Don Diego de Jerez (siglos XV-XVI).

11673. - E. Allison Peers, *Notes in the historical Problem of Castilian Mysticism* [Hispan. Rev. 10 (1942) 18-33].

11674. - E. A. Peers, *Liverpool studies in Spanish-literature*, I: *From Cadalso to Ruben Dario*. Liverpool, Inst. of Spanish Studies 1940, xi-274 págs. || ex: RHE 39 (1943) 210.

11675. - Q. Pérez, *La generación del 98* [Razón y Fe 125 (1942) 311-325]. — Características de este movimiento político-literario.

11676. - L. L. Barret y S. E. Leavitt, *Recent literature of the Spanish Renaissance* [Stud. Philol. 37 (1940) 439-460]. — || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 384.

11677. - E. Ponce de León y F. Zamora Lucas, *1500 seudónimos modernos de la literatura española: (1900-1942)*, Madrid, Inst. nac. del Libro 1942, 126 págs.

11678. - G. M. Bertini, *Studi e ricerche ispaniche*: Publ. Univ. catt. del Sacro Cuore, Scienze filol., 39. Milán, Vita e Pensiero 1942, 148 págs. — Comprende diez estudios: 1. *Spigolature da manoscritti italiani*, con versiones españolas del Dante y Boccaccio; 2. Una censura española a la Divina Comedia, Cortigiano y Pastor fido, en un leg. de la Inquisición; 3. *Testimonianze di spiritualità italiana in Catalogna*; 4. *Un voscovo umanista di Segovia*, J. Arias Davila; 5. *Una biblioteca capitolare spagnuola nel secolo XVI* (Salamanca, catálogo); 6. *Un notiziario manuscritto spagn. di avvenimenti italiani* (s. XVII, Barcelona); 7. *Notizie di alcuni manoscritti ispanici nella National-Bibliothek di Vienna* (16 manuscritos); 8. *Curiose lettere* (s. XVII-XVIII) del P. Jerónimo Gracián y Moratin; 9. *Il carteggio inédito di M. Menendez y Pelayo*, a Pio Rajna, Croce, Vittorio Cian y Farinelli; 10. *Note di folklore asturiano*.

11679. - L. Nueda, *Místicos, Ascéticos y Doctores de la Iglesia*. Barcelona, Subirana 1942, 421 págs.

11680. - Homero León, *La segunda edad de oro de la literatura española: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 196-211. — Se trata de la

del siglo XIX. Bibliografía mencionando los principales estudios sobre los grandes escritores de dicho siglo.

11681. - L. Seco de Lucena Paredes, *Un tratado árabe del siglo XV sobre España, extraído del «Subh Al-a'Sa» de Al-Qalqasandi* [Bol. Univ. Granada 14 (1942) 87-162]. — Se publica por primera vez la traducción española de ese tratado que presenta una descripción geográfica de la península y un breve relato histórico de los estados cristianos y musulmanes españoles que alcanza hasta los últimos años del siglo XIV. No contiene noticias inéditas de importancia. En las notas el traductor comenta y corrige estas noticias.

11682. - A. González Palencia, *Huellas islámicas en el carácter español* [Hispan. Review 7 (1939) 185-204]. — En el arte, en la literatura, etc. la mística, espíritu caballeresco, intransigencia religiosa y quizá supersticiones derivadas de la astrología y alquimia árabes.

11683. - E. Esparza, *El príncipe de los poetas hebraico-hispanos era navarro* [Príncipe de Viana 3 (1942) 85-88]. — Se trata de Abraham ben Meir ben Ezra, tudelano, del siglo XI. — [A.]

11684. - A. Nyke, *L'influence arabe-andalouse sur les troubadours* [Bull. hisp. 41 (1942) 305-315]. — Contribución a la tesis de la dependencia de los trovadores respecto a la poesía árabe-andaluza en cuanto al concepto del amor.

11685. - O. J. Tuulio, *Sur les passages en espagnol d'Ibn Quzman, Hispano-árabe du XII.^e siècle* [Neuphil. Mitt. 39 (1938) 261-268]. — Palabras o frases romances transcritas en árabe, mezcladas en unas estrofas del citado poeta árabe, interesantes por su antigüedad, pues el autor murió en 1160.

11686. - A. Henry, *Sur l'épisode du Lion dans le Poema de Mio Cid* [Romania 37 (1939) 95]. — El episodio del león y el Cid puede ser reminiscencia del otro del búfalo y Alejandro. || ex: Z. rom. Phil. 63 (1943) 456.

11687. - G. Guillén, *La espiritualidad de Mio Cid* [Rev. Espir. 1 (1942) 186-205]. — El Cid es el tipo de la espiritualidad combativa, que se compone, como la de Teresa, de contemplación y acción. Con transcripción de largos textos pone de manifiesto en la vida del Cid la fe, la esperanza, caridad y otras virtudes, y su vida activa como patriota, vasallo, señor, guerrero, esposo y padre.

11688. - L. F. Benedetto, *L'épopée di Roncisvalle*. Florencia, Sansoni 1941, 231 págs. con láms., 16.^o || ex: RHE, 38, n. 2675.

11689. - J. P. ten Cate, *Poema de Alfonso XI*. Tomo I: *Estudio preliminar y vocabulario*. Amsterdam, Swets et Zeitlinger 1942, xxxiii-194 págs. Cf. RFE (1942) 547.

11690. - S. Duparc-Quioc, *La Chanson de Jerusalem et la Gran Conquista de Ultramar* [Romania 66 (1940) 32-48]. — La compilación española (Gran Conquista de Ultramar) aprovechó también la antigua «Chanson de Jerusalem» entre otras fuentes.

11691. - E. Fernández Almuzara, *En torno a la «Crónica Compostelana»* [Escorial 6 (1942) 341-374]. — Ambiente en que nació la Crónica. Sus autores. Características en comparación con las otras crónicas: preocupación artística y literaria; relatos épicos. Su sentido histórico.

11692. - L. Vázquez de Parga, *La poesía «Del agua de la vida» y el himno «De Gloria paradisi» de San Pedro Damiano* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 217-233]. — Esta hermosa poesía, con 52 estrofas, que se encuentra en 10 manuscritos, aunque ninguno las tiene todas, no es otra cosa que una traducción perifrástica del himno de San Pedro Damiano, como se ve por la edición, a dos columnas paralelas, de ambas piezas (el himno latino sólo llega hasta la estrofa 35). Caen pues por su base las hipótesis de los que la atribuían a San Juan de la Cruz (así el P. Gerardo), o a Fray Luis de León (el P. Getino).

11693. - F. Blasi, *La «Serranilla» spagnuola* [Arch. rom. 25 (1941) 86-139]. — Estudio sobre la serranilla y sobre el origen de la poesía lírica en España: Las cantigas de Serrana del Arcipreste de Hita, las más antiguas; las «Serranillas» del Marqués de Santillana, las de Carvajales y otros poetas menores; los «Villancicos pastoriles» del Cancionero musical; la «Serrana de la Vera» y el teatro español del siglo XVII. || ex: Z. Tom. Phil. 63 (1943) 439-441.

11694. - R. Menéndez Pidal, *Poesía juglaresca y juglares*. Aspectos de la historia literaria y cultural de España (Col. Austral, n. 300). Buenos Ayres, Espasa Calpe 1942, 280 págs. || ex: RHE 39 (1943) 210.

11695. - J. M.^a de Cossío, *Una flor oriental en nuestro romancero tradicional (La devota del Rosario)* [Correo erudito 1 (1940) 201-203]. — Entre los milagros de romances relativos a la Virgen hay el de la devota que se mantiene siete años sólo con el olor de «una flor muy amarilla». Esta flor según otras muchas referencias existía en la India (Camoens, Lope de Vega, Pedro de Medina).

11696. - F. de Cossío, *La leyenda de Juan Garín y el monstruo de Cataluña* [Educación 2 (1942, 12) 31-56]. — La leyenda de Garín en el poema de Cristóbal de Virués (1550-1609) y su influencia en los poetas posteriores y aun en Verdaguer, Maragall, Zorrilla. En la segunda parte trata más detalladamente del drama español anónimo «El monstruo de Cataluña y peñas de Montserrat, Fray Juan Garín», que parece del siglo XVII. Única edición, sin año, del impresor J. F. Piferrer, de Barcelona.

11697. - Th. Heinermann, *El Grial y sus castillos dentro y fuera de*

España [Educación 2 (1942, 12) 13-30]. — El *Sacro Catino* de la catedral de Génova; la tradición de Almería anotada por Rodrigo de Toledo; el *santo cáliz* de Valencia; la *sagrada forma* de Lugo. El castillo: en San Juan de la Peña, Montserrat, Montsegur, Mont Saint-Michel, Wildenberg; Trifels.

11698. — G. Guastavino Gallent, *Un romance con música referente al rey Don Sebastián* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 259-265]. — El romance referente a la rota de Alcazarquivir se halla con música, que se transcribe. Se toma de un curioso libro impreso en 1629, que es una miscelánea en 20 diálogos de materias dispares, tomando por base la devoción a N. Sra. de la Luz. De la «Sección de Raros» de la Bibl. General del Protectorado, de Tetuán. 2 láms.

11699. - G. Laplane, *Les anciennes traductions françaises du «Lazarillo de Tormes»*: Melanges Martinenche (Paris 1939) 143-155.

11700. - Alda Croce, *Due traduzioni italiane del soneto «A Cristo crucificado»* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 486-489]. — En el Cod. Vat. lat. 7487 hay dos traducciones anónimas del famoso soneto, que se transcriben. Se hace observar la variante, concorde en ambas, del verso 12 que responde a: «Bien tienes que me dar porque te quiera» en lugar de «No me tienes que dar».

11701. - Ch. V. Aubrun, *Sur les débuts du Théâtre en Espagne*: Melanges Martinenche (Paris 1938) 293-314. — A propósito de las representaciones que acompañaron las fiestas celebradas en Zaragoza en ocasión de la coronación de Fernando de Antequera como rey de Aragón || ex: Ann. du Midi 53 (1941) 106.

11702. - H. Schlegel: *Spanische Bühnenklassiker in dte. Nachdictiongen*. Colección de piezas teatrales españolas traducidas al alemán: De Lope, El perro del hostelero (173 págs.), La dama boba (146 p.), El castigo sin venganza (127 p.), La estrella de Sevilla (97 p.), La discreta enamorada (197 p.), Los Tellos de Meneses (129 p.), El mayor imposible (174 p.), El perseguido (166 p.). Publicados en Berlin, Widuckind-Verl. 1941.

11703. - H. V. Besso, *Dramatic literature of the spanish and portuguese jews of Amsterdam in the 17th and 18th centuries* [Bull. hisp. 41 (1942) 316-344]. — Trata de Antonio Enrique Gómez y otros judíos españoles de Holanda. Continuación de otros artículos, cf. n. 8591.

11704. - A Maillo, *Cancionero de Navidad*. Selección, prólogo y notas. Madrid, Educación popular 1942, 12.º, 335 p. — En el breve prólogo explica la finalidad de la obra: dar a conocer un género peculiar de nuestra literatura, recogiendo en orden cronológico los mejores villancicos anónimos y los de autores conocidos. Al fin pone algunas noticias biográficas de los poetas utilizados: 1412-1942. — [A.

11705. - G. Cirot, *La maurophilie littéraire en Espagne au XVI^e siècle* [Bull. hisp. 41 (1939) 65-85, 345-351]. — Contraste entre la manera de tratar el Gobierno de España a los moriscos en el siglo XVI, que acabaron por ser expulsados, y la simpatía con que son mencionados en las obras literarias (Monte mayor, Lope, Cervantes, etc.).

11706. - S. Perdomo García, *Las Canarias en la literatura caballeresca* [Rev. Hist. La Laguna 8 (1942) 218-233]. — Tristán de león en la isla del gigante; Silvela arriba a Fuente ventura; Amadís, en la isla de la Torre bermeja, Historia Caballeresca de Silva, etc.

11707. - A. González Palencia, *Historias y leyendas. Estudios literarios*. — Madrid, Consejo Sup. Inv. científ. 1942, 633 págs. — Se reúnen diez trabajos de literatura comparada y especialmente con la árabe.

11708. - R. Menéndez Pidal, *Der Ehrbegriff im spanischen Schrifttum der Blütezeit* [Dichtung u. Volkstum 42 (1942) 30-44]. — La trad. alemana, de Vossler.

11709. - M. de Montoliu, *El alma de España y sus reflejos en la literatura del siglo de oro*. Barcelona, Ed. Cervantes 1942, 756 págs.

11710. - R. Lapesa, *Historia de lengua española*. Madrid, Escelicer 1942, 358 págs. — La evolución de la cultura española paralelamente a la de la lengua.

11711. - R. Menéndez Pidal, *El idioma español en sus primeros tiempos* (Col. Austral, 250). Buenos Aires, Espasa Calpe 1942, 160 págs.

11712. - M. Gómez-Moreno Martínez, *Las lenguas hispánicas*. Discurso de recepción en la R. Ac. Española y contestación de M. Asín Palacios, leídos el 28 de junio de 1942. Madrid, Gráficas Alpinas 1942, 8.º, 30 págs., con 6 fotocopias. — Examina unos cuantos documentos literarios de la España antigua, íberos, célticos, godos y mozárabes, con transcripción e interpretación, deduciendo la etimología de muchos nombres geográficos. Avance importante para la inteligencia de inscripciones hasta hoy indescifrables. — [A.

11713. - M. Gómez-Moreno, *Las lenguas hispánicas* [Bol. Sem. Est. Valladolid, 8 (1942) 13-32, 7 fotocopias]. — Parte teórico-positiva del discurso de recepción en la R. Acad. Española con una adición (pág. 23) que lo avalora, recogiendo una opinión de Zóbel. — [A.

11714. - J. M. Piel, *O património visigodo da língua portuguesa*: Congreso Mundo port., I, 565-586. — Enumera varios nombres comunes de origen gótico, los nombres propios y los toponímicos con anotaciones sobre la manera de formarse y significado.

11715. - E. K. Neuvonen, *Los arabismos del español en el siglo XIII* (Stud. orientalia, t. x, fasc. 1). Helsinki, Akad. Kirjakamppa 1941, 331 págs. || ex: RHE, 38 n. 2483.

11716. - R. Fernández Pousa, *Un gran diccionario latino del siglo XIII* [Correo erudito 1 (1940) 140-41]. — Da noticia de uno llamado *Verbiginale* de Petrus Blesensis, canceller de Canterbury, contenido en el ms. 1578 de la Bibl. Nacional. Iba dedicado al obispo Pedro II, de Palencia. Es obra hasta ahora desconocida que será publicada más tarde.

11717. - A. Castro, *La palabra «titere»* [Modern Lang. Notes 56 (1941) 505-510]. — Deriva del antiguo francés *titre*, *titele*, que significaba titulo-iglesia y monumento, y después castillo. En español se aplicó al principio al retablo en forma de castillo en que se representaban las piezas, siempre de carácter religioso, con títeres.

11718. - W. Beinhauer, *Beiträge in einer spanischen Metaphorik. Der menschliche Körper in der spanischen Bildsprache* [Rom. Forschungen 55 (1941) 1-56]. — Entre las exposiciones metafísicas estudiadas encuentra que *dar a beber hieles* deriva de Math. 27, 34.

11719. - P. Aebischer, *Autour de l'origine du nom «Catalogne»* [Z. rom. Phil. 62 (1942) 49-67]. — Rechazadas como improbables las numerosas etimologías propuestas ya de muy antiguo: *Gothlandia*, *catalani*, *castellani*, *lacetani*, lanza la hipótesis como posible que *Montcata*, *Monscatanus* (Moncada) pudo dar origen a *catananus*, *catalanus*.

11720. - E. Hardison y Pizarroso, *Una frase desconocida en antiguo canario* [Rev. Hist. (La Laguna) 8 (1942) 47-54]. — Es una frase que quiere decir: Desde el Oriente hasta el ocaso es loable el nombre del Señor» y se halla en un diploma: obra caligráfica de 1803 de Ardeanaz y Ormaechea. Escrita allí en varios idiomas. Sin embargo el Dr. Wölfel cree que se trata del principio del Padre nuestro: Atis aca, etc.

II. BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS

Bibliografía

11721. - A. López, *Notas de Bibliografía franciscana* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 159-169, 451-468]. — Continuación de artículos anteriores. Papeletas referentes a fr. A. Andrés, Franc. Soto y Marne, J. Ramírez, Dom. Hernáez y J. de Consuegra, todos ellos predicadores. También las de los teólogos A. Pérez, Ant. Ruerk y colaboradores del *Cursus theol. scholasticæ P. Duns Scoti*; y de los filósofos Juan de la Natividad y Franc. de Elejondo. — [A.]

11722. - J. de Entrambasaguas, *Un famoso folleto bibliográfico* [Rev. Bibl. nacional 3 (1942) 234-247]. — El de J. M. de Zuaznavar, *Noticias para literatos...* San Sebastián, 1834, que aquí se reproduce (p. 240-7); se ofrecen datos biográficos del autor. — [A.]

11723. - A. Sierra Corella, *Libros y papeles impresos en Madrid en*

1642 [Bibl. hisp. 1, 5 (Madrid 1942) 24-37, 6 facs.]. — Títulos de 77 libros, folletos y hojas sueltas publicadas en Madrid hace trescientos años.

11724. - A. Farinelli, *Viajes por España y Portugal desde la Edad Media hasta el siglo XX*. Nuevas y antiguas divagaciones bibliográficas, I: R. Acc. d'Italia, Studi e documenti, 11. Roma 1942, 352 págs. — El primero de los cuatro tomos que comprenderá la obra, en nueva edición. Abarca desde los albores de la Edad media hasta el siglo XVI.

11725. - E. Wohlhaupter, *Neue Forschungen zur spanischen Kulturgeschichte* [Hist. Jahrbuch 61 (1941) 294-299]. — Reseña del volumen VIII (1940) de: *Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens*. — [Dalmases.

11726. - R. Hilton, *Handbook of hispanic Source Material and Research Organisations in the U. S.* Dallas, Upshaw 1940, ix + 117 págs. || ex: Modern Lang. Notes 57 (1942) xiv.

11727. - Haggard and Mc Lean, *Handbook for translators of Spanish historical documents*. Austin, Univ. of Texas 1941, vii + 198 págs. || ex: Modern Lang. Notes 57 (1942) xviii.

Bibliología

11728. - F. Tolsada Picazo, *Tres monumentos del libro* [Anales Univ. Barcelona (1941-42) 17-34]. — Conferencia. Los momentos escogidos son: el volumen o sea el clásico rollo del papiro; el códex, forma en que especialmente cristaliza el libro medieval, y el libro impreso de los primeros tiempos de la invención de la imprenta. Estampas históricas.

11729. - Miguel Herrero, *El libro en la estimación de los Clásicos* [Bibliografía hispánica 1, 1 (Madrid 1942) 3-8]. — Algunos testimonios de Hurtado de Mendoza, Fr. Alonso de la Cruz, Ceballos, Fr. Diego Murillo, Lope, etc.

11730. - F. Mateu y Llopis, *Notas sobre la patología del libro y del documento en España* [Anuario 1942, Bibl. Central Barcelona, p. 58-64].

11731. - *Catálogo de la Exposición bibliográfica hispano-italiana de los siglos XVI a XVIII* (celebrada en nov. 1940), redactado y ordenado por J. Givanel y Mas. Barcelona, Casa Prov. Caridad 1942, 64 págs. 17 láms. — Consta de 371 numeros referentes a distintas materias y entre estas: filosofía; hagiografía, historia de la Iglesia, Ordenes religiosas, Religión, Teología. Unos párrafos de F. Mateu Llopis *In memoriam Eduardo Toda y Guell*, el benemérito bibliógrafo que tanto trabajó sobre la bibliografía española en Italia.

Bibliotecas

11732. - *Anuario de la Biblioteca Central y de las Populares y Especiales correspondiente a 1941*. Barcelona, Casa de Caridad 1942, xi-572 págs. — Recoge las actividades de la Biblioteca Central y de las Popula-

res y Especiales de la Diputación de Barcelona. Además se añade la estadística de las bibliotecas públicas de Centros del Estado, eclesiásticas y de varias Entidades y Comparaciones. En donde se da un resumen de las Conferencias dadas en la Biblioteca Central y en las Populares; entre las cuales son especialmente dignas de mención las siguientes: *Prólogo a una edición de la «Imitación de Cristo»*, por José Tarré; *Las bibliotecas medievales de Cataluña: Ripoll, Santas Creus y Poblet*, por José Palomer; *El Archivo y la Biblioteca de Vallidigna*, por José Toledo Grau; *Las Bibliotecas de la España imperial*, por F. Mateu y Llopis.

11733. - E. Ponce de León Freyre, *Guta del lector en la Biblioteca Nacional. Historia, Organización, Fondos*. Madrid, Ed. Patronato Bibl. Nacional 1942, 107 págs., 15 láms. — Breve historia y descripción del edificio. Organización y fondos y descripción de sus secciones. Al fin unos cuadros con el horario y situación de las principales bibliotecas de Madrid (condiciones de admisión), unas 60 bibliotecas.

11734. - J. Torre Revello, *Biblioteca de Palacio en Madrid*. Buenos Ayres, Publ. del Instituto de Inv. históricas 1942, 47 págs. — Breve nota sobre su origen y organización e índice de los documentos que pueden interesar para la historia del Virreinato de Buenos Ayres.

11735. - Julio González, *La biblioteca del monasterio de Benevivere* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 256-58]. — Se publica un catálogo del siglo XVII de manuscritos y libros que había en dicha biblioteca, que es interesante por la gran cantidad de libros en romance que contiene, generalmente libros históricos. Entre ellos el «libro de los Morales» (de S. Gregorio). El autor cree que estos libros estarían escritos en romance, ya que en romance está el título. Sacado de un ms. de la Academia de la Historia (Col. Velázquez, t. 75).

11736. - A. Llorden, *La Biblioteca pública de San Acacio de Sevilla. Notas históricas* [Ciudad de Dios 525-547, 154 (1942) 101-124]. — (cf. n.º 8955). Rasgos biográficos del fundador de la Biblioteca, fr. Gaspar de Molina y Oviedo, obispo que fué de Málaga (1734) investido de la dignidad de cardenal en 30 dic. 1737, muerto en 1744. Da también noticia de los trámites que surgieron para llevar a efecto la cláusula testamentaria de la erección de Biblioteca para servicio de la Ciudad y Colegio (1744-1749). Hoy obran sus libros en la Biblioteca Provincial de Sevilla. Fueron sus primeros bibliotecarios los Padres Juan del Pino y Pedro Garrido, sobre los cuales apórtanse múltiples datos, en especial sobre el segundo, † 1793.

11737. - F. Mateu y Llopis, *Las Bibliotecas de la España imperial* [Anuario de 1941, Bibl. Central de Barcelona, p. 509-521]. — Conferencia con notas sobre los principales personajes que crearon o tuvieron bibliotecas, Fernando Colón, D. Felipe II, D. Fernando de Aragón, Martín Pérez de Ayala, Antonio Agustín, etc.

11738. - Miguel Herrero, *La biblioteca del Conde de Benavente* [Bibl. hispánica 1, 2 (Madrid 1942) 18-33]. — Se publica un «Inventario de libros» que estaban en el castillo de Benavente en el año 1633 y se enviaron a Valladolid, conservado en el Archivo Nacional, fondos de la Casa Osuna, leg. 427. Es muy rico en obras. La reproduce también el que dió Clemencín sobre la misma biblioteca en el siglo XVI. Tres portadas de libros en facsímil.

11739. - *Biblioteca cervantina* de Juan Sedó Peris-Mencheta, Homenaje tributado por la Sección de Manuscritos a la de Impresos de dicha Biblioteca con motivo de la adquisición para la misma del ejemplar número mil de ediciones de «El Quijote». Barcelona, Casa de Caridad 1942, xii-64 págs. y 131 láms. — Riquísimo repertorio de impresos y manuscritos cervantinos muy bien ilustrado.

11740. - F. Esteve Barba, *Biblioteca pública de Toledo. Catálogo de la Colección de manuscritos Borbón-Lorenzana*. Madrid, Cuerp. fac. de Archiveros, Bibl. y Arq. 1942, 498 págs. + 35 láms. — Se reseñan 534 manuscritos por orden de su colocación en la Biblioteca. Los dos núcleos más nutridos son las obras literarias e históricas, pero no faltan los comentarios a la Sagrada Escritura, tratados teológicos, etc. Al final índice alfabético general de autores, materias y lugares; clasificación lingüística y cronológica. El ms. más antiguo es el del siglo XI || ex: Hispania 3 (1943) 650.

11741. - G. Guastavino Gallent, *Biblioteca General del Protectorado en Tetuán*. Tetuán, 1942, 8.º, 3 foll. de 28, 20 y 34 p. — Comprenden: Catálogo de la sección de raros, siglos XVI al XVIII; Inventario provisional de la sección de grabados y cartografía y Memoria-resumen del año 1941. || ex: Rev. de Bibl. Nac. 3 (1942) 128-129. — [A.

11742. - F. J. Sánchez Cantón, *La Biblioteca del Marqués del Cenete*. (Consejo Sup. de Investigaciones). Madrid, 1942, 8.º, 134 p., 1 lám. — Reproducción, con notas bibliográficas del editor, del inventario de los bienes del marqués de Cenete, redactado en catalán, el día 27 de febrero de 1523, en el palacio arzobispal de Valencia. Al leer los títulos de las 631 partidas de que consta el inventario, «una hipótesis se ocurre, y todas las observaciones subsiguientes la refuerzan: Los libros inventariados formarían en su mayor parte la biblioteca de Gran Cardenal de España don Pedro González de Mendoza, padre del marqués del Cenete». — [Tarré.

La imprenta

11743. - F. Ramondino, *Un incunabolo rarissimo: «Il fiore di Terra Sancta» di Girolamo Castiglione*. Palma de Mallorca, Guasp 1942, 36 páginas]. — Incunable impreso en Milán en 1486 en un ejemplar de Mallorca, depositado ahora en la Biblioteca Brera, de Milán.

11744. - H. Bockwitz, *Druckerzeichen von Iohan Luschner in Bar-*

celona. *Druckt in Barcelona und im Benediktinerkloster auf dem Montserrat (1495 bis 1505)* [Archiv f. Buchgewerbe 78 (1941) 10. || ex: Ibero-amer. Archiv 15 (1941-2) Bibl. 3.

11745. - J. Pérez Vidal, *La imprenta en Canarias* [Rev. Hist. La Laguna 8 (1942) 137-143, 237-243]. — La primera imprenta, traída de Sevilla, en el año 1750, y empezó a funcionar en 1781. Dos documentos en apéndice.

11746. - Francisco Vindel, *Esplendor del arte tipográfico español en el siglo XVIII* [Bibl. hisp. 1, 4 (Madrid 1942) 9-16]. — Las dos épocas de esplendor en el arte tipográfico español son del 1470 hasta el 1550, y el último tercio del siglo XVIII. Los primeros tipos fundidos en España con matrices traídas de París lo fueron el 1760. Se dan tres facsímiles de estos tipos.

11747. - J. Estelrich, *Vives*. Exposition organisée a la Bibl. Nationale, Paris, janvier-mars 1941. Dijon 1942, xx, 224 págs. — Conferencia sobre Vives humanista, dispuestos sus partes y capítulos por orden de los libros expuestos que van intercalándose. Comprende 471 obras, excelente repertorio para el estudio de Vives en sus diversos aspectos. Al final, índice de obras de Vives citadas en el catálogo, índice de nombres propios, índice de editores, impresores y libreros, y lista de los 18 grabados (principalmente portadas de libros).

11748. - Antonio Graíño, *Tres joyas de la Bibliografía lingüística filipina* [Rev. Indias 3 (1942) 136-139]. — Son Explicaciones de la doctrina cristiana en lengua bicol, impresa en 1708, 1746 y 1784. Se reproducen las portadas.

11749. - J. de Entrambasaguas, *Dos curiosos impresos vallisoletanos* [Rev. Bibl. nacional 3 (1942) 117-122]. — Dos folletos genealógicos de 1654 y 1656, referentes ambos a un mismo objeto, de la condesa de Escalante. Contiene dos cartas de Felipe IV, 1632 y 1652, y un romance que explica el origen del apellido Ladrón de Guevara. — [A.

11750. - N. Alonso Cortés, *Datos relativos a impresores del siglo XVI* [Rev. Bibl. nacional 3 (1942) 166-197]. — Publica varios documentos, contratos o pleitos, de archivos de Valladolid y especialmente de la Real Chancillería, referentes a Andrea de Portonariis y su hijo Domingo de Portonariis. Se trata en particular del Doctor Cristóbal de Vega y su obra *Liber Prognosticorum Hippocratis Coi* (1552), del doctor Juan de Horozco, con ocasión de la impresión en 1556 de *Ad responsa prudentum commentarii*, y del licenciado Gaspar de Baeza al imprimir *Historia general de todas las cosas sucedidas en estos cincuenta años*, 1562. — [A.

Manuscritos

11751. - R. del Arco y Garay, *Repertorio de manuscritos referentes a la historia de Aragón*. (Consejo Sup. de Investigaciones). Madrid, 1942,

8.º, 419 p. — Repertorio de 1367 títulos de manuscritos conservados en España. En su día, podrá ser completado con el de manuscritos de la misma índole que se guardan en el extranjero (en Italia, Francia e Inglaterra principalmente). En apéndice, una noticia de los archivos de protocolos históricos de Aragón. — [Tarré.

11752. - F. X. Miquel Rosell, *Catàleg dels llibres manuscrits de la Biblioteca del Monestir de Sant Cugat del Vallès existents a l'Arxiu de la Corona d'Aragó*. Barcelona, Casa Caritat 1937, 154 págs., 12 láms. 4.º — Publicado hasta la página 104 en el Butlletí Bibl. Catalunya (vols. VIII-IX). Descripción de 91 manuscritos del antiguo monasterio benedictino, entre los que predominan los de materias eclesiásticas, principalmente liturgia, moral, patristica. Buenos índices.

11753. - E. Leyrós, *El libro de Aniversarios de la Catedral de Orense* [Bol. Com. Mon. Orense 13 (1941) 11-35]. — Se da un resumen y extracto de las noticias contenidas en dicho libro, fols. 1-97, que se refieren a numerosos personajes difuntos, lugar de su sepultura y píos sufragios que habían dejado fundados. En la introducción se ponen de relieve los personajes más importantes, príncipes, obispos, etc.

11754. - M. Alvar, *Un manuscrito autógrafo de Tornamira* [Príncipe de Viana 3 (1942) 175-198]. — Pónese la descripción, detallado índice y se extracta lo principal que puede esclarecer o rectificar la biografía de este insigne tudelano de la primera mitad del siglo XVII. Consérvase hoy en la Biblioteca Universitaria de Zaragoza, núm. 127. — [A.

11755. - J. A. Tamayo, *Los manuscritos de «Las Quinas de Portugal»* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 38-63, 4 láms. — El ms. Res. 126 de la Biblioteca Nacional, con el texto de la citada comedia de Tirso de Molina, no es autógrafo como creían probable o seguro Menéndez Pelayo y Cotarelo. Su texto, pues, no es incuestionable. En una nueva edición se deberá tener presente el ms. 14839, del siglo XIX, de Agustín Durán, que reproduce el texto de otro manuscrito perdido.

11756. - A. Domínguez Ortiz, *El «Thesoro chorographico» de Diego Cuelbis y su descripción de Sevilla* [Anal. Univ. Hispalense 5, 3.º (1942) 5-30]. — Extracta lo que en dicha obra manuscrita, conservada en la Bibl. Nacional, relató el mencionado viajero alemán en los años 1599-1600 de las cosas memorables que vió en Sevilla. Reproduce inclusive algunas inscripciones romanas. — [A.

11757. - J. M. Millás Vallicrosa, *Las traducciones orientales en los manuscritos de la Biblioteca Catedral de Toledo*. — Cons. Sup. de Inv. Cient.; Instituto Arias Montano. Madrid, 1942, folio menor, vi-373 págs. y 17 láms. — Con razón ha sido este trabajo laureado con el «Premio Francisco Franco, 1941». Comprende tres partes; la introducción (p. 1-46) en que examina el significado de las versiones orientales en el cuadro de la cultura científica medieval desde 929 hasta el siglo XVI, en que

tanta parte tomó España; enumera las investigaciones hasta hoy realizadas; detalla los diversos inventarios de las bibliotecas de los arzobispos de Toledo desde el siglo XIII, los catálogos de 1455, de principios del s. XVI, de 1591, de 1727 por los benedictinos Sarmiento y Mecolaeta, de 1807 y el parcial de L. Octavio de Toledo en 1903. De paso historia las adquisiciones sucesivas, la procedencia de los manuscritos y sus vicisitudes. Buena parte de los Códices fueron trasladados a mediados del siglo pasado a la Biblioteca Nacional. Precisa luego el objeto de su trabajo, limitado a los manuscritos con versiones árabes y hebraicas de carácter científico, filosófico y doctrinal; excluye, pues, los de derivación clásica o finalidad piadosa y cuantos sean originales latinos o castellanos; patentizará con este trabajo la labor de los Prelados de Toledo y de los miembros del Cabildo en pro del progreso de los estudios serios de todas las ciencias y de la influencia que en toda Europa ejercieron. Al final de la Introducción (p. 40-42) menciona en orden sistemático los nuevos hallazgos que, dentro del arco de su estudio, acrecen el caudal de la producción española en los aspectos científicos y literarios: teología y filosofía, literatura, matemáticas, astronomía, medicina, alquimia y agricultura. La parte más rica en novedades es la astronomía y la medicina, pero la más influyente es la filosófica. Entre los autores que mayor esclarecimiento reciben hay Juan Hispano, Alvaro de Oviedo o toledano, Gundisalvo y los arzobispos Raimundo, Sancho de Aragón y Gonzalo Gudiel.

La segunda y más fundamental parte (p. 47-258) es la descripción y análisis de 52 códices, en su mayoría misceláneos, siguiendo el orden registrado por materias en el último inventario de 1807, dando para cada tratado contenido, y son muchísimos y variadísimos, los correspondientes incipit y explicit, la identificación de la obra, autor y traductor y referencia de su edición y bibliografía moderna. También señala las características filológicas de muchos textos.

La tercera parte (p. 268-348) está formada por apéndices de textos inéditos, en general sobre astronomía. El último tiene carácter teológico-apologético y está en castellano (a diferencia de los anteriores que son versiones latinas), el diálogo entre Peticus y el duque Adriano. Termina esta espléndida y meritísima obra con diversos índices, siendo de los más útiles el de materias por detallarse el contenido de cada manuscrito estudiado. — [A.]

11758. - W. Neuss, *Eine karolingische Kopie antiker Sternzeichen-Bilder im Codex 3307 der Biblioteca Nacional zu Madrid* [Z. Dt. Vereins f. Kunstwiss. 8 (1941) 113-140, 19 figs.]. || ex: Ibero-amer. Archiv 16 (1942) Bib. 4.

11759. - José Llamas, *Los manuscritos hebreos de la Real Biblioteca de El Escorial* [Sefarad 1 (1941) 7-44, 255-278, 12 láms.]. — Se describen 42 manuscritos distribuidos por materias: 9 bíblicos, 18 comentarios bíblicos, 3 talmúdicos, 4 midrásicos, 1 de religión, 2 de filosofía, 4 de gramática.

11760. - M. Santiago, *Varios códices y dos centenares de documentos referentes a Canarias conservados en el Archivo de la Embajada de España cerca de la Santa Sede en Roma* [Rev. Hist. La Laguna 8 (1942) 174-182, 248-256]. — Notas sobre los códices, sacadas principalmente de las obras del P. Pou Martí. Continuará.

Documentos

11761. - C. Bermúdez Plata, *Catálogo de documentos de «Papeles de Estado» en Archivo General de Indias* [Anal. Univ. Hispalense 5 (1942) 217-248]. — Continúa la serie desde el n.º 1099, 27 ag. 1818, hasta el n.º 1258, 5 set. 1829. — [A.

11762. - J. Vielliard y L. Mirot, *Inventaire des Lettres des rois d'Aragon a Charles VI et a la cour de France conservées aux Archives de la Couronne d'Aragon a Barcelona* [Bibl. Ecole Chartes 103 (1942) 99-150]. — Regesto de 203 documentos, años 1387-1419, con nota introductoria sobre su importancia.

11763. - R. Magdaleno y Redondo, *Catálogo XVI del Archivo General de Simancas. Papeles de Estado de la correspondencia y negociación de Nápoles*. Valladolid, Seminario de Estudios de Historia moderna de la Univ. 1942, 413 páginas. — Los documentos empiezan desde el año 1505 dispuestos por orden alfabético y con copiosos índices.

11764. - J. Paz, *Archivo general de Simancas, Catálogo 2.º, Secretaría de Estado*. (Consejo Sup. de Investigaciones). Madrid, 1942, 4.º, 425 p. — «La primera edición de este Catálogo se publicó en 1912 por la «Kais.-Akademie der Wissenschaften», de Viena. Correspondencia cambiada entre la Corte de Madrid con las de Viena, Praga y demás del Imperio, y con los representantes españoles en Sajonia, Polonia, Prusia y Hamburgo (1493-1791). — [Tarré.

11765. - J. González González, *Índices del archivo histórico de protocolos de Salamanca*. Madrid, Cuerpo fac. de Archiveros Bibl. Arq. 1942, 281 págs. con ilustraciones.

11766. - G. Jacqueton, *Los archivos españoles del gobierno general de Argelia*. Historia del fondo e inventario. Trad. por G. Ortiz de Montalbán. Ceuta, Inst. General Franco 1941, 54 págs.

11767. - E. García Chico, *Documentos para la historia de España*. Simancas, 1943, 12 p. — Reproduce diversos documentos sobre las Comunidades, v. g. lo que costó a Medina de Rioseco defenderse de los Comuneros, Cartas de poder de Juan de Padilla (1521). También inserta un documento de los moriscos de Tordesillas, traídos del reino de Granada por mandato de Felipe II. Los textos proceden de Archivos de Protocolos. — [A.

11768. - F. Vázquez Saco, *Un diploma de Bermudo II* [Bol. com. mon. Lugo 1 (1942) 91-99]. — Reprodúcese paleográficamente el texto,

hasta hoy inédito, aunque conocido en parte. Lleva la fecha de 1 de marzo 991; por él dona Bermudo a la iglesia de Lugo tres cuartas partes del Condado de Mera. Es notable la plegaria que contiene, dirigida a la Virgen Santísima, la cual ofrece alguna afinidad con la *Salve*, la que el autor cree pueda ser obra de San Pedro de Mezonzo. Explaya el contenido y firmas del documento. — [A.

11769. - J. Pons y Bujosa, *Inventario y subasta de los bienes de Beatriz de Pinós* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1941) 305-309]. — Esta noble dama por la devoción y estina que tenía del beato Ramón Lull, en 1478 hizo generosa donación de sus bienes a favor de la Universidad de Mallorca para la fundación de unas escuelas lulianas. Se transcribe el inventario de sus bienes: ropas, muebles, documentos, algunos libros, castillos, etc.

11770. - S. Galmés, F. Sureda Blanes y Juan Muntaner, *Documentos* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1941-42) 313-29, 411-13]. — Se transcriben unos 18 documentos de interés local mallorquín.

11771. - E. F. Villamil, *Privilegios reales en el Museo de Pontevedra* [Museo de Pontevedra 1 (1942) 31-56 y 1 lám.; 79-106 y 2 láms. 132-174, y 4 láms.]. — Se inserta el texto y se comenta el contenido de: 1) Fernando II al monasterio de monjas de San Pedro de Vilanova, siendo abadesa doña Guntroda Suariz, en 1159 (la iglesia se terminó según inscripción en 1154, no 1129, cf. p. 238); 2) de Sancho IV de Castilla al monasterio de San Salvador de Sobrado de Trires, en julio de 1286 y al de San Pedro de Vilanova en 1 set. 1286; 3) de Alfonso XI en 12 mayo 1337; 4) Fernando II en 1169 por el que otorgó el Fuero de Pontevedra, con las confirmaciones del mismo por Alfonso X, Juan II, Enrique IV, Reyes Católicos en 1478 (no 1578 de la p. 158) y Carlos V en 1520. — [A.

11772. - P. Ballesteros, *Los pintores ante el Fisco. Un pleito de alcabalas en el siglo XVII* [Rev. Fac. Derecho (1942) 87-104]. — El derecho de alcabala para toda clase de ventas y sus excepciones. Demanda por el Fiscal del Real Consejo de Hacienda que iba contra los pintores. Defensa en la que intervienen Lope de Vega, el Maestro José de Valdivielso, el humanista Lorenzo Vanderhamen y otros.

11773. - A. Vázquez Martínez, *Colección de documentos pertenecientes al Archivo de la Santa Iglesia Catedral Compostelana (siglos XII al XVIII)* [Bol. Com. Mon. Orense 13 (1941) 35-72]. — Regesto de 172 documentos, de los cuales 9 del siglo XII, y 14 del siglo XIII. Continuará.

11774. - C. G. Villacampa, *Documentos sobre la trasladación de los sepulcros de la Cartuja de Sevilla a la iglesia de la Universidad hispalense* [Anal. Univ. Hispalense 5, 2.º (1942) 137-143]. — Fué el Deán Don Manuel López Cepero, comisionado por los Duques de Medinaceli, quien efectuó dicha traslación desde Santa María de las Cuevas en 1842, autorizándolo desde 1838 Estébanez Calderón o *El Solitario*. — [A.

III. HISTORIA

1. HISTORIA GENERAL Y DE ESPAÑA

11775. - A. Ballesteros-Beretta y M. Ballesteros Gaibrois, *Historia del mundo antiguo*. Madrid, Ed. Historia 1942, 490 págs. — Primer volumen de una Historia universal, abarca desde los orígenes del hombre hasta la caída del imperio de Occidente.

11776. - J. Vicens Vives, *Historia General moderna* (Del Renacimiento a la crisis moderna del siglo XX). Barcelona, Montaner y Simón 1942, 618 págs. — Se esboza «un panorama general de la evolución de la Humanidad en los siglos XV a XX, que sirva de referencia y guía para investigaciones más profundas de los problemas considerables que ofrece la época moderna».

11777. - L. Pericot García, *Historia de España*. Gran historia general de los Pueblos Hispanos. Tomo I: *Epocas primitiva y romana*. Barcelona, Instituto Gallach, 1942. En folio, 608 págs. y 16 láms., con numerosas ilustraciones, mapas y croquis. — La prehistoria va totalmente refundida en relación con los más recientes descubrimientos y excavaciones. A la historia del descubrimiento en España, orígenes, organización, escritores y herejías, van dedicadas las págs. 526 a 546. También va detallada la arqueología religiosa (p. 582-590). — [A.

11778. - A. Bermejo de la Rica, *Nociones de historia de la civilización española*. Madrid, Gráf. Ibarra 1941, 200 págs.

11779. - H. Hauser, *La preponderance espagnole, 1559-1660*. 2.^a ed. corr. y revisada. Paris, Presses Univers. de France 1940, 590 págs. || ex: RHE, 38 (1942) n. 733.

11780. - R. del Arco y Garay, *Grandeza y destino de España*. Pról. de F. García Sánchiz. Madrid, Ed. Escelicer 1942, 333 págs. (Col. Poesía y Verdad, n. 5). — La historia de España a grandes trazos desde el punto de vista que señala el título de la obra.

11781. - F. Cereceda, *Origen español de la idea imperial en Carlos V*, [Razón y Fe 126 (1942) 239-247.]

11781a. - P. Alvarez Rubiano, *El concepto de España según los cronicones de la Alta Edad Media* [Príncipe de Viana 3 (1942) 149-154]. — Opina que siendo la genuina España visigótica toda la península, con excepción de los núcleos septentrionales, los cronicones de los primeros tiempos conceptuaron también a las regiones de Asturias, León, Navarra y Cataluña como aislados de la gran «Spania», la islamizada. Solo al dilatarse la reconquista con Alfonso III y más aún con Alfonso VI, consideran al reino de Castilla como representativo de España, incluyendo ya

en esta denominación tanto la recuperada, como la que en lo sucesivo se conquistaría. — [A.]

11782. - A. Pinzón Toscano, *Defensa española de la cultura europea*. Obra premiada por la Delegación Nacional de propaganda. Madrid, Educación popular 1942, 8.º, 253 págs. — Rápido recorrido de la historia de España, fijándose en el orden cultural y su trascendencia sobre Europa. — [A.]

11783. - G. Maura Gamazo, *Rincones de la historia. Siglos VIII al XIII* (Col. Austral, 240). Madrid, Espasa-Calpe 1941, 284 págs.

11784. - J. E. Casariego, *Grandeza y proyección del mundo hispánico*. Prólogo de P. Zabala y Lera, Epílogo de C. Pereira, Madrid, Editora Nacional 1941, 4.º, 330 p. — Expone la formación y caracteres de la hispanidad, la organización, desarrollo y decadencia del Imperio español de Ultramar, terminando con algunas consideraciones sobre Portugal en cuanto país hermano y sobre Gibraltar. — [A.]

11785. - A. García Valdecasas, *Sur le sens de la culture espagnole* [Occident 1 (1940) 5-17]. — Ojeada a lo que ha hecho España en los siglos pasados por la verdadera cultura contra las acusaciones de los enciclopedistas. «En tout cas — termina — il est nécessaire d'accomplir un gigantesque effort pour racheter la vérité et la morale, pour rendre à l'homme son unité, pour lui restituer un sens transcendant, en un mot pour son salut. L'Espagne a servi à cette mission jusqu' à la limite de ses forces et même au delà. Et elle continuera de le faire. C'est là le sens de la culture espagnole».

11786. - F. de Mendizábal, *España íntima, siglos XV y XVI*. Madrid, Hespesia 1941, 164 págs., 1 lám.

11787. - V. González, *Das Dekadenzproblem in nationalen Denken Spaniens um die Jahrhundertwende* [Geist d. Zeit 19 (1941) 671-682].

Dinastías y monarcas

11788. - R. Menéndez Pidal, *Sobre un tratado de paz entre Alfonso el Batallador y Alfonso VII* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 115-132]. — Se precisan algunos detalles sobre las Paces de Támara que no fueron cumplidas por el Batallador, quien aun después de ellas se llamó emperador en algunos documentos.

11789. - A. Ballesteros Beretta, *Doña Urraca López, reina de León* [Correo erudito 1 (1940) 47-51, 1 lám.]. — Añade algunas noticias a las dadas por Flórez sobre esta tercera esposa de Fernando II, y especialmente de su fundación del monasterio de Vileña en donde entró de religiosa. De otros documentos sobre la reina se da noticia en el mismo volumen, págs. 184-85.

11790. - Aurea Javierre, *María de Luna, reina de Aragón*. (Consejo

Sup. de Investigaciones). Madrid, 1942, 8.º, 334 p. — Hija de D. Lope, conde de Luna, casó en 1472 con el futuro rey Martín, el Humano. Falleció en 1406. «Reina y mujer admirable, veló por la grandeza y el honor de su reino, amó intensamente a su pueblo, recogió sus aspiraciones y defendió todos sus derechos». En el apéndice, 121 documentos integralmente transcritos. — [Tarré.

11791. - A. de Genrupt, *Isabel la Católica*. Trad. de S. del Valle (Constelación V: Biografías). Barcelona, Ed. Gacela 1942, 94 págs.

11792. - F. Llanos de Torriglia, *Isabel la Católica no murió en la Mota* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 211-216, 2 láms.]. — En el libro de acuerdos del Consejo, de Medina del Campo, año 1547, hay un documento que indirectamente resuelve definitivamente el problema de dónde murió la reina Isabel. Fué en el palacio real de la plaza de Medina, no en el Castillo. Facsímil del documento.

11793. - F. de Llanos y Torriglia, *De donde murió Isabel la Católica* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 45-83, 245-291]. — Disquisición documentada y amena. La reina moró ciertamente en los últimos días de su vida en el Castillo de la Mota, Medina del Campo; pero, según documento de 1547, murió en la Casa Real de la Plaza de San Antolín. En apéndices algunos documentos y croquis. — [A.

11794. - Angel Ferrari, *Fernando el Católico en la teoría española de los intereses de Estado* [Escorial 7 (1942) 181-238]. — Exposición y crítica de las diversas teorías sobre la significación de Fernando el Católico a través de los tiempos. Combate la teoría de los intereses de Estado, suprema creación del racionalismo político moderno, modalidad anti-española clave de todas las otras.

11795. - J. Llampayas, *La España imperial. Fernando el Católico*. Madrid, Bibl. Nueva 1941, 258 págs.

11796. - J. Brouwer, *Johanna de Waanzinnige* (Historie en Memoiren, N. 1). Amsterdam, J. M. Meulenhoff 1940, 265 págs. 7 láms. — Historia documentada sobre Juana la Loca. Cree que no se sabe si Felipe el Hermoso murió de peste o por envenenamiento, come pretenden algunos. Se inclina, con la mayoría de autores a creer que la causa del encerramiento de Juana en Tordesillas fué que estaba loca. || ex: Rev. Hist. éclcl. 39 (1943) 198-99.

11797. - R. B. Merriman, *Carlos V el emperador español en el viejo y nuevo mundo*. Trad. del inglés por G. Sans Huelin. Buenos Aires, Espasa Calpe 1940, 462 págs. || ex: RHE 38 (1942) n. 730.

11798. - F. de Cossío, *Carlos V*. Segovia, Ed. Biblioteca Nueva 1941, 211 págs. (La España imperial). || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 146.

11799. - P. Rassow, *Die politische Welt Karls V.* Munich, Callwey 1942, 93 págs.

11800. - William Thomas Walsh, *Felipe II.* Traducción del inglés por Belén Marañoñ Moya. (Grandes biografías). Madrid, Espasa-Calpe, 1943, 4.º, 811 p. y 9 láms. — Obra capital en que se rectifica lo mucho que la ignorancia, la injusticia y sobre todo la frivolidad en las historias del gran monarca español habían ido difundiendo, y precisamente la revisión proviene de uno de los países en que se tejieron muchas de aquellas calumnias y exageraciones antifilipistas. Al fin, índice bastante completo de personas (p. 795-803) y analítico de materias (p. 805-809).

11801. - J. M. March, *Niñez y juventud de Felipe II.* Documentos inéditos sobre su educación civil, literaria y religiosa y su iniciación al gobierno (1527-1547). Publicación con introducciones y notas. Lo edita el Ministerio de Asuntos Exteriores (Relaciones culturales). Madrid, 1941-1942, folio, 2 vol. de 371 p. con 26 láms. y 515 p. con 30 láms. — Colección importantísima de documentos, agrupados en dieciséis series, según las personas que los redactaron: Pedro González de Mendoza, J. Martínez Silíceo, Juan de Zúñiga, Carlos V, Juan III, Estefanía de Requesens a su madre la Condesa de Palamós, en catalán; o según los temas a que se refieren: el nacimiento y bautismo, casamiento de don Felipe con D.^a María de Portugal, muerte de ésta. Cada serie va precedida de un estudio sobre su importancia, archivos en que se hallan los documentos y aclaraciones históricas de los mismos. La mayor parte son inéditos y proceden o del archivo del Palau de Barcelona, de la Biblioteca Nacional o del Archivo de Simancas. Los nuevos datos históricos presentados son numerosísimos. Acompañan reproducciones fotocopias de algunos textos, retratos de personas, vistas de edificios y mapas. Un detallado índice alfabético cierra el segundo tomo (p. 465-507) de esta magnífica publicación. — [A.]

11802. - L. Pfandl, *Felipe II. Bosquejo de una vida y de una época.* Traducción de J. Corts Grau. Madrid, Cultura Española, 1942, 8.º, 632 p., 21 ma. — Monografía objetiva, aunque descargada de documentación, que se supone conocida; su juicio es un conjunto favorable. Tras el preámbulo sobre la penetración de los Habsburgos en España, va presentando las diversas etapas de su vida: juventud, corregencia, reinado y últimos años. Al final estudia el hombre y la personalidad (p. 551-614). Señala las fuentes más importantes utilizadas (p. 615-625). Es traducción del n. 8776. — [A.]

11803. - R. Altamira, *Felipe II y el tribunal de la justicia internacional:* Melanges Martinenche (Paris 1939) 417-23. — Consideraciones acerca de la investigación histórica y el método de encuesta jurídica.

11804. - Baltasar Porreño, *Dichos y hechos del rey D. Felipe II.* Madrid, Ed. Sacta. 1942, xxxiii-383 págs., 1 lám, 18.º. — Pról. del editor

de la Colección, D. A. Gonzáles Palencia, en que se recojen todos los datos dispersos sobre Porreño, que merece fe en su narración por su proximidad con la persona del monarca. Ediciones, Bibliografía, Índice onomástico copiosísimo. Traducciones al castellano de J. López Toro.

11805. - R. Schneider, *Persönlichkeit und Schicksal Philipps II. Ein Vortrag* [Hist. Jahrbuch 61 (1941) 138-172]. — Conferencia pronunciada en marzo de 1941. — [Dalmases.

11806. - A. Viñas, *Felipe II y la jornada de las barricadas: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 514-33. — Diplomacia razonable y radicalmente pacífica de Felipe II respecto a Francia y particularmente desde 1582 a 1588.

11807. - L. Serrano, *Un legado en la Corte de Felipe II* [Hispania 3 n.º 6 (1942) 64-91]. — Utilizando el autor su obra *Correspondencia diplomática entre España y la Santa Sede* (Roma 1914), y otros documentos inéditos, presenta un juicio de conjunto sobre las negociaciones entre Felipe II y Pio IV en 1565, referentes al proceso de Carranza, defensa de la isla de Malta, la creación de la diócesis de Orihuela. El docto académico benedictino rectifica varios juicios poco benévolos de Pastor sobre Felipe II. — [A.

11808. - José López de Toro, *El archivero de Felipe II en Roma* [Escorial 9 (1942) 471-494]. — Juan de Verzosa hombre de letras, el primero que de modo insuperable desempeñó en Roma el cargo de archivero. Con muchas notas documentales y eruditas.

11809. - J. M.^a March, *El Aya del rey D. Felipe II y del príncipe D. Carlos, D.^a Leonor Mascareñas. Su vida y obras virtuosas. Relación de una religiosa su contemporánea*. [Bol. Soc. Esp. Exc. 46 (1942) 201-219, 1 lám.]. — Breve nota introductoria y transcripción del texto que escribió una religiosa anónima del convento fundado por D.^a Leonor. Se conserva en una copia moderna. Noticias de carácter general interesantes.

11810. - Pedro Longás y Bartibás, *Carta del astrólogo italiano Juan B. Gesio al rey Felipe II*. — Congreso Mundo port., VI, 169-172. — En esta carta se encarece la persona y merecimientos del portugués Luis Jorge de Barbuda como hábil en la Geografía y la Corografía.

11811. - J. Denucé, *Filips IV, Koning van Spanje, en sijn cenotaphium te Antwerpen in 1665 door Erasmus Quellien*. Amberes, De Standaard B4. 1942, 13 págs. 5 láms. — Felipe IV, rey de España en el centofio de Amberes en 1665 segun los escritos de Erasmo.

11812. - G. Maura y Gamazo *Vida y reinado de Carlos II*. Tomo I: *La minoridad*; Tomo II: *Los dos matrimonios*; Tomo III: *La sucesión*. Madrid; Espasa-Calpe, 1942, 8.º 3 vol. de 262, 287, 462 pags. y 19 láms. — Monografía histórica, elaborada toda ella con material de primera mano, aunque sin aparato de notas, ni de bibliografía. Comprendía por una

parte los dos únicos tomos publicados de su obra *Carlos II y su Corte* 1912 y 1915, y por otra utiliza extractándolas sus *Documentos inéditos referentes a las postrimerias de la Casa de Austria en España*. — [A.]

11813. - J. Arzadún, *Fernando VII y su tiempo*, Madrid, Ed. Summa 1942, 388 págs. cf. RFE sg. 371.

11814. - Conde de Romanones, *Un drama político. Isabel II y Olózaga*. Madrid, Espasa-Calpe 1941, 12.º, 141 p. — Antes de tratar del episodio aludido, inserta sucintas biografías y relatos sobre el proceso de la vida política española desde la muerte de Fernando VII hasta 1843. En *Hispania* 2 (1942) 154-158, S. González Rubio rectifica algunos datos. — [A.]

11815. - Duque de Alba, *La emperatriz Eugenia* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 197-221]. — Conferencia pronunciada en «The Ark», el 15 jul. 1941, en que da su biografía (1826-1920). Distingue tres periodos: su infancia, matrimonio con el Emperador de los franceses y su larga viudez. — [A.]

11816. - R. Sencourt, *King Alfonso*. A biography. Londres, Faber et Faber 1942, 295, págs.

Relaciones y guerras con el exterior

11817. - O. Wendel, *Die Sueven in Deutschland und auf der Pyrenäenhalbinsel* [Dt. Zeitung f. Spanien 24 (1942) n. 540, 3-6, n. 541, 3-6].

11818. - K. Brandi, *Karl V., Spanien und die französische Rheinpolitik* [Hist. Z. 157 (1942) 13-28].

11819. - M. Etcheverry, *L'entrée d'Elisabeth de Valois, reine d'Espagne, a Bayonne en 1565, d'après une versión italienne* [Bull. hisp. 43 (1941) 36-44]. — Carta conservada en el ms. Urb. lat. 1040, fol. 41-42, de la Vaticana. Dirigida a una condesa desconocida.

11820. - J. M. de Queiroz Velloso, *Don Sebastián 1554-1578*. Traducción del portugués por Ramón de Garciasol, Madrid, Espasa-Calpe 1943, 8.º, 332 p. y 6 láms. — Obra de primera mano, a base de documentos de archivos y de relaciones de la época. — [A.]

11821. - J. O. Mc. Lachlan, *Trade and Peace with Old Spain 1667-1750*. A study of the influence of commerce on Anglo-spanish Diplomacy in the first half of eighteenth century. Pref. de H. Temperley. Cambridge, Univ. Press 1940, xvi-249 págs, 2 gráficos. — La causa de la guerra, «de l'oreille» del capitán Jenkins fue, por parte de Inglaterra, el mantener el comercio con la antigua España. Aprovecha la documentación de Madrid, Simancas y Sevilla. |ex: Rev. hist. 193 (1942-43) 240.

11822. - W. Andreas, *Richelieus Weltkampf gegen Spanien* [Forsch. u. Fortschritte 18 (1942) 14-16].

11823. - J. Beneyto Pérez, *Tesis portuguesas y española sobre reino e imperio*. — Congreso Mundo port. II, 165-178. — Tesis Portuguesa de que la nación debe formar Estado. Vicisitudes durante los siglos de la reconquista en relación con el reino o imperio leonés.

11824. - Jesús Carro García, *Los votos de Portugal y el diploma de Ramiro I*: Congreso Mundo port., II, 147-163, 4 láms. — Sobre la oposición, en los distintos épocas, de los labradores a cumplir la carga impuesta por el famoso diploma del rey Ramiro que ha sido objeto de tanta discusión. Nota sobre las distintas copias. Se transcribe una del siglo XV en traducción portuguesa.

11825. - Pedro Longás, *Datos acerca de los condes de Medellín como grandes de Portugal*: Congreso Mundo port., VI, 43-69. — Distinciones concedidas al conde de Medellín con motivo de la entrevista de Felipe II y Don Sebastián I de Portugal, en Guadalupe (1575) por los tratos dados a este rey. Documentación del Archivo del Duque de Medinaceli.

11826. - A. Cruz, *No limiar da usurpação. Cartas da Duquesa de Braganza e do Prior do Crato para Felipe II de Espanha*: Congreso Mundo port. VI, 71-76. — Dos cartas del año 1578, de la Bibl. Univ. de Coimbra.

11827. - V. Rodríguez Casado, *Relaciones hispanomarroquíes. Primeros pasos del Conde de Floridablanca* [Anales Univ. Hispalense 5, 1.º (1942) 5-17]. Trata de la guerra de 1774-5 y de la actitud de Floridablanca en 1778. — [A.

11828. - N. Morata, *Sobre el «Alhuataxi» de la Crónica general* [Ciudad de Dios 153 (1941) 356-376]. — Parece debe identificarse con el Gil Díaz de Cardeña, el renegado convertido, favorito del Cid, a quien confió su viuda doña Jimena y por ende también el autor de Elegía a la caída de Valencia, según la Crónica general y el antiguo secretario del rey Gadir. Quizás compusiese también él la primera y más antigua historia del Campeador. — [A.

11829. - W. E. Wilson, *A note on christian captives in north Africa* [Cath. hist. Review 28 (1942) 491-498]. — Curiosas noticias sobre el trato y penalidades de los cautivos españoles en Africa según los testimonios de Cervantes y del P. Jerónimo Gracián. Tolerancia para los actos religiosos, investigaciones sobre la condición de los cautivos, etc.

11830. - E. Ibarra y Rodríguez, *La conquista de los Estados pirenaicos hasta la muerte de don Sancho el Mayor* (1034) [Hispania 3 n. 6 (1942) 4-63]. — Síntesis de los trabajos publicados recientemente en España y en Francia acerca de la resistencia contra los musulmanes y origen de los condados, ducados y reinos en los siglos VIII y IX sobre ambas vertientes de los Pirineos. Son numerosas las nuevas orientaciones sugeridas y las rectificaciones a historiadores procedentes. — [A.

11831. - L. Huidobro y Serna, *La batalla de Atapuerca* [Príncipe de Viana 3 (1942) 43-46, 3 láms]. — Se ocupa de la topografía y de algunos detalles histórico-artísticos de los pueblos de Atapuerca y Agés (Prov. de Burgos), entre los cuales se dió, en 1 set. 1054, la memorable batalla en que murió Don García de Navarra. — [A.

11832. - W. Giese, *Moros y cristianos* [Anal. Fac. Filosofía, Chile 2 (1938) 26-28]. — Testimonios modernos sobre el juego *moros y cristianos* como recuerdo de la Reconquista española, en la América española: || ex: Z. rom. Phil. 62 (1942) 142-43.

11833. - E. Lon Romeo, *Don Enrique Mac-Donell y su «Examen militar del combate naval dado en 21 de octubre de 1805»* [Universidad 19 (1942) 11-43]. — Se trata de la batalla en aguas del Cabo Trafalgar. Tras breve biografía del actor y testigo del renombrado combate, el irlandés Mac-Donell, se reproduce el texto del «Examen» (p. 18-37) con un gráfico, al que siguen notas histórico-documentales (p. 37-43). — [A.

Personajes ilustres de la historia de España

11834. - G. Cirot, *Les fils d'Arias González* [Bull. hisp. 41 (1942) 266-69]. — Confronta las dos narraciones del episodio del sitio de Zamora en la Crónica General y en Gil de Zamora.

11835. - A. Ballesteros Beretta, *Don Juan «El Canciller»* [Correo erudito 1 (1940) 145-151, lám.]. — Sucinta relación de la vida de Juan Domínguez, natural de Soria, obispo de Osma, una de las figuras cumbres de la España de San Fernando. Su cursus honorum. Facsímil de una de sus cartas dirigida al arzobispo de Toledo, Jiménez de Rada.

11836. - J. M.^a Madurell Marimón, *Juan Bargunyó, embajador de Jaime II* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 265-290]. — Actividades de Bargunyó, Sacristán de Mallorca y canónigo de Valencia, como literato, bibliógrafo, jurisconsulto y, sobre todo, como diplomático. Se publica en apéndice un curioso tratado de Bargunyó, en verso, sobre la potestad y la licitud de la abdicación papal. Va dedicado a Bonifacio VIII, que habia sucedido a Celestino V cuando este renunció a la tiara pontificia. De un manuscrito de la catedral de Barcelona.

11837. - V. Pascual y Bertrán, *Setabenses al servicio de Alfonso V* [Anal. C. Cult. Valenciana 3 (1942) 40-50, 77-91]. — Notas biográficas sobre una docena de personalidades del s. XV; entre otros, Calixto III y su sobrino Pedro Luis de Borja, el maestro de Montesa Fray Don Luis Despuig, y el dominico Fray Jaime Gil.

11838. — J. E. Martínez Ferrando, *Tragedia del insigne condestable Pedro de Portugal*. Madrid, Consejo Sup. Inv. cient., Inst. Zurita 1942, 354 pág., 11 láms. — Biografía muy documentada del desgraciado pretendiente a la Corona de Aragón, proclamado por los catalanes rey en tiempo de Juan II.

11839. - L. M. de Lojendio, *Gonzalo de Córdoba, el gran Capitán (1453-1515)*. Madrid, Espasa-Calpe 1942, 378 págs. 4 láms. y 5 planos.

11840. - Juan Cabal, *El Gran Capitán*. Barcelona, Ed. Juventud 1942, 216 págs. — Biografía amena, a base de unos pocos libros impresos.

11841. - Duque de Berwick y de Alba, *Los Mecenazgos ilustres*. Discurso de recepción en la R. Ac. Española y contestación del Duque de Maura. Madrid, Blass 1943, 8.º, 83 págs. — Tras la semblanza y labor literaria del académico anterior, Saralegui, señala la benéfica influencia de la nobleza española y luego detalla los méritos de algunos Mecenazgos más notorios, especialmente en la Casa de Alba. — [A.

11842. - E. Larreta, *La gloria de Don Ramiro*. Una vida en tiempos de Felipe II. Buenos Aires, Espasa-Calpe 1941, 300 págs. || ex: RHE, 38 (1942)a. 768.

11843. - J. M.^a March, *Don Luis de Requeséns lugar teniente general de la mar y la batalla de Lepanto a la luz de nuevos documentos* [Razón y Fe 126 (1942) 200-225]. — Con el subsidio de documentos inéditos pertenecientes al archivo del Palau de Barcelona se ilustra la parte preponderante que tuvo en la batalla de Lepanto Don Luis de Requeséns, Comendador Mayor de Castilla y lugar teniente general de la mar por Felipe II. Conferencia patrocinada por la Asociación Cardenal Albornoz, leída el 5 de junio de 1942. — [Dalmases.

11844. - Marqués del Saltillo, *Don Antonio Pimentel de Prado, embajador a Cristina de Suecia, 1652-1656*. Madrid, Hauser et Menet 1941, 50 págs. con figs.

11845. - O. H. Green, *On the Principe de Esquilache* [Hispan. Review 7 (1939) 220-24]. — A base de documentos del Archivo de Nápoles hace unas observaciones sobre la vida y familia de Francisco de Borja y de Aragón, el aristócrata poeta, después virrey del Perú.

11846. - Lic. Pero Pérez, *Francisco de Párida* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 201-227]. — Nacido en Medina de Torres a principios del siglo XVI, pasa a Indias y muere en Santiago de Cuba en 1571. En su testamento hace varias fundaciones piadosas, la más importante una parroquia con todo el atuendo ornamental servida por tres capellanes, uno de los cuales ha de tener como carga especial la Preceptoría de Grámatica para los hijos de los vecinos de Bayamo, isla de Cuba. Se transcribe el testamento.

11847. - L. Huibodro Serna, *El Comendador mayor don Damián García Olloqui* [Príncipe de Viana 3 (1942) 155-157 y 2 láms.]. — Dicho personaje, quizás de origen guipuzcoano, regió por lo menos desde 1711 al 1741 el convento de Antonianos en las afueras de Castrojeriz (Burgos), restaurándole y enriqueciéndole. Le había fundado Alfonso VII en 1146;

Carlos III le suprimió en 1791, en cuyo año había doce religiosos. Detállanse los edificios arruinados y sus obras artísticas, algunas conservadas en la excolegiata de Castrojeriz. — [A.

11848. - D. Zaforteza Musoles, *Violante de Vilaregut, reina de Mallorca* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1941) 261-283]. — Después de una larga y documentada nota sobre los próceres de la familia Vilaregut, desde los tiempos de Carlo Magno hasta el siglo XVI, da un esbozo biográfico de la poca afortunada esposa de Jaime II, el último rey de Mallorca. Legitimada su clandestina unión con este monarca desterrado, es hecha después prisionera en Lluçmajor al ser vencido y muerto su esposo.

11849. - F. de Llanos Torriglia, *Santas y reinas. Apuntes biográficos*. Madrid, Fax. 1942, 388 págs. con grab. — Sobre las Santas Mónica, santa Isabel de Aragón, santa Juana de Arco; Leonor de Inglaterra, reina de Castilla; Doña Juana la Loca y Enrique VII de Inglaterra. El divorcio de Catalina de Aragón, San Juan Fisher y Santo Tomás Moro. Reinas españolas que presidieron desde el trono de Portugal la epopeya de los descubrimientos: Isabel de Castilla, María de Castilla, Leonor de Austria, Catalina de Austria y su hermana, El capitán Íñigo de Loyola y la dama de sus pensamientos Isabel de la Paz, la reyna con quien vino la Corte a Madrid. Varios de estos trabajos ya publicados antes.

11850. - C. de Castro, *Mujeres del Imperio*, 1.^a serie. Madrid, Espasa-Calpe 1941, 218 págs.

11851. - M. Lasso de la Vega, marqués del Saltillo, *Doña Mencía de Mendoza, marquesa del Cenete* (1508-1554). Discurso leído en el acto de su ingreso en la R. Ac. de la Historia, Contestación de D. A. González Palencia, Madrid, E. Maestre 1942, 8.^o, 96 págs. — Antecede un bosquejo histórico documentado de la Casa de los Mendoza, sigue la biografía de la marquesa, su doble viudez, fundaciones piadosa, el fomento que dió a las artes y descripción de su modesto sepulcro. Su sencillez recuerda la humildad de la protagonista. — [A.

Miscelánea e historia local

11852. - C. M. del Rivero, *Índice de las personas, lugares y cosas notables que se mencionan en las tres Crónicas de los reyes de Castilla: Alfonso X, Sancho IV y Fernando IV* [Hispania 2 (1942) 163-235, 323-406, 557-618 6 láms]. — Al Índice precede un estudio sobre las tres aludidas Crónicas (p. 165-194) y siguen 202 notas aclaratorias del mismo, en general con biografías más o menos extensas de las personas (p. 323-406). Acompañan dos apéndices, uno detallando los manuscritos en que se hallan las Crónicas, o las ediciones que de las mismas se han hecho (p. 557-591), y otro dando noticia de dos manuscritos de Ambrosio de Morales (p. 593-618). Se ha hecho edición separada de este importante trabajo. — [A.

11853. - C. Bayle, *Un libro nuevo de Gonzalo Ximénez de Quesada* [Rev. Indias 3 (1942) 111-120]. — Da noticia de la obra, en prensa, «Ayuntamientos y anotaciones sobre la Historia de Paulo Jovio, obispo de Nocherá, en que se declara la verdad de las cosas que pasaron en tiempo del emperador Carlos V desde que comenzó a reinar hasta el año 1544, con descargo de la nación española» redactada hacia 1568-70 por Ximénez de Quesada, Adelantado del reyno de Granada. El manuscrito se conserva en la Univ. de Valladolid.

11854. - Príncipe Félix Lichnowsky, *Recuerdos de la guerra carlista: 1837-1839*. Traducción, prólogo y notas de J. M.^a Azcona y Díaz de Rada. Madrid. Espasa-Calpe 1942, 8.^o, 360 p. y 3 láms. — Antecede extensa biografía del autor por el traductor. Fué general de brigada en el Cuartel de Don Carlos (1837-9); vuelto a su país, al terminar la guerra, redacta las memorias de su campaña y muere asesinado por los revolucionarios de Francfort cuando solo tenía 34 años. — [A.

11855. - J. Deleito, *Sólo Madrid es Corte*, prólogo del duque de Maura. Madrid, Espasa-Calpe 1942, XII-263, 8.^o, 8 láms. — El autor presenta la capital de Felipe, *el Grande*, como llamaban sus súbditos, admirativa o epigramáticamente, al cuarto monarca de tal nombre. Evoca las calles de Madrid, sus plazas, paseos, construcciones civiles y religiosas más destacadas, la higiene, la administración, las comidas, las bebidas y los albergues, las manufacturas y las tiendas y la vida de la villa de día y de noche. — [Tarré.

11856. - *Noticias de Madrid, 1621-1627*. Edición de A. González Palencia. Madrid, Ayuntamiento 1942, 199 págs.

11857. - A. Ballesteros Beretta, *Datos para una topografía de Madrid en el siglo XIII* [Correo erudito 1 (1940) 80-83]. — Del rico archivo de los dominicos de Santo Domingo el Real, de Madrid; se citan plazas, puertas, muchas iglesias y varias aldeas vecinas, todo en documentos del siglo XIII.

11858. - E. Esperabé de Arteaga, *Salamanca en la mano*. Noticias histórico-descriptivas acerca de la ciudad y sus monumentos, usos, costumbres y hechos más salientes de su vida, con inclusión de todas las fotografías. El álbum completo de la Salamanca artística y monumental. Nueva guía de la ciudad monumental. Madrid, Aldus 1941, 215 págs. y varias figs. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 149.

11859. - P. César Morán, *Albores de Historia Salmantina* [Rev. Guimeráes 52 (1942) 81-100, 145-154]. — Prehistoria.

11860. - Marqués de Lozoya, *Seis estampas de la vida segoviana del siglo XIII* [Correo erudito 1 (1941) 332-334]. — En la Cantiga CVII, de Alfonso el Sabio, se habla de un milagro obrado en Segovia, que es conocido por un relato contemporaneo de Rodrigo de Cerrato, y tuvo lugar en

1237. Se halla historiado en seis recuadros miniaturados del códice T-j-1, de El Escorial, cuya iconografía se describe: judía acusada de adulterio, salvada por la Virgen.

11861. - J. González, *Repoblación de Mansilla* [Hispania 2 (1942) 279-286]. — Inserta diversas referencias sobre el tema desde 1150 a 1182 y en relación con los privilegios de los monasterios colindantes de Eslonza, Gradefes y Carvajal, y reproduce el texto de la Carta puebla de Mansilla en 1181. — [A.

11862. - F. de las Barras y de Aragón, *Noticia del cartel de aposentamiento de la Corte en Sevilla en 1796* [Anal. Univ. Hispalense 5, 1.º (1942) 19-31 y una fotocopia]. — Se reproduce el texto impreso y además el manuscrito, de interés por las muchas personas que con sus domicilios se nombran en él. — [A.

11863. - F. Aragüés Pérez, *El juicio de la Tabla en las Ordenanzas municipales de Zaragoza* [Universidad 19 (1942) 609-627]. — Dicho juicio de Tabla, llamado después Juicio de Residencia, tuvo por objeto resolver el problema de la responsabilidad del funcionario. Expónese la organización municipal durante los siglos XIV al XVII, su evolución y procedimientos, con breve bibliografía del sujeto.

11864. - A. Ballesteros Beretta, *Datos para la topografía del Burgos medieval* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 1-9, 33-44, 73-84, 113-118, continuaré]. — Prosigue el estudio (n.º 10748), anotando lo que acerca de las Iglesias, barrios, calles, murallas y contornos ha encontrado en documentos de los siglos XI-XV, así en los archivos de la ciudad, como en el Arch. Hist. Nacional; en Libros de Memorias y Aniversarios o en las Crónicas de los Reyes. Ha logrado de ese modo precisar los edificios que existieron en torno a la Catedral, interpretar muchos nombres o títulos oscuros y dar luz a episodios históricos mal conocidos. — [A.

11865. - J. García Sainz de Baranda, *El Condado de Treviño* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 23-25, 60-66, 130-135, 2 láms.; continuaré]. — En estas páginas (cf. n. 10450) se ocupa del «Régimen jurídico» de la villa y sus aldeas: fuero de Alfonso X, privilegios y confirmaciones. También enumera los Señores que rigieron el Condado. — [A.

11866. - A. B., «*Corpus*» alegres en Valencia: un incidente entre Carlos II y la ciudad, en 1677 [Correo erudito 1 (1940-41) 237-40]. — Fué provocado por el rey al disponer que la procesión se celebrara por la mañana y no por la noche, ya que la oscuridad daba ocasión a no pocos abusos. Al fin del volumen se publica el Informe que presentaron los Jurados para que la orden del monarca no surtiera efecto, con facsimil de la portada.

11867. - J. García Rámila, *Facetas culturales en el Burgos de Antaño* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 119-122]. — Inserción de varios docu-

mentos de protocolos: 1590-1609, referentes a la creación de cátedras de gramática y de matemáticas a cargo de PP. Jesuitas. — [A.]

11868. - J. Díaz Andión, *Lucenses ilustres: Don Rodrigo de Quiroga* [Bol. com. mon. Lugo 1 (1942) 83-87]. — Fué natural de la provincia de Lugo, n. hacia 1512, pariente del cardenal arz. de Toledo D. Gaspar de Quiroga († 1594). Marchó en 1535 al Perú, donde, después de ilustres hazañas, murió en 1580. — [A.]

11869. - L. Fernández-Villamil y Alegre, *Los Armero. Una olvidada familia pontevedresa y algunas cosas más* [Bol. Univ. Santiago 11 (1942) 63-108 y 1 lám.]. — Empieza a relatar la genealogía y vida de Manuel Silvestre Armero, hijo y gran bienhechor de Pontevedra, desde 1782 hasta 1826, con notas y documentos. — [A.]

11870. - J. García Rámila, *Curiosas e importantes obras de contención y paso realizadas en el río Arlanzón a fines del siglo XVI* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 13-22, 50-59]. — Extractos de un voluminoso protocolo, con documentos principalmente de 1593 y 1594, en que además de los trabajos proyectados o realizados se dan concisos datos topográficos, históricos y jurídicos. Exponente curioso de recuerdos, costumbres, normas facultativas y procedimientos de exacción de recursos. — [A.]

11871. - A. Couceiro Freijomil, *Puentedeume y su comarca. Apuntes históricos*. [Bol. r. Ac. Gallega, 23 (1942) 11-13, 79-84, 118-123, 203-205, 258-269]. — Continuación de un extenso trabajo desarrollado en los tomos anteriores; aquí trata de los tiempos modernos, desde la fusión de la Casa de Andrade con la de Lemos; estudiando especialmente los episodios militares y la vida económica: población, producciones, industria, comercio, vías de transporte. Continuará.

11872. - J. M. Iribarren, *La batalla de Tudela (23 de noviembre de 1808)* [Príncipe de Viana 3 (1942) 47-80, 4 láms. e ils.]. — Relato en tono ameno pero ajustado en sus menores detalles a la realidad histórica, de la principal lucha napoleónica reñida en el suelo navarro con unos 80000 combatientes, la que decidió la suerte de Zaragoza. Acompaña plano, mapas, retratos y bibliografía. — [A.]

11873. - T. Caballé y Clos, *Evocaciones históricas barcelonesas*. Prol. de M. Ribé. Barcelona, Ed. Fomento de la Propiedad esp. 1941, 131 páginas con grab. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 382.

11874. - S. Carreras Zacarés, *Fiestas celebradas en conmemoración del VII centenario de la conquista de Valencia por el rey Don Jaime I de Aragón*. Notas de T. Llorente Falcó. Valencia, Impr. Doménech 1941, 180 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 382.

11875. - E. Rodeja, *Figueras, notas históricas, 1753-1832*. Figueras, 1942, 243 p., 1 plano, láms. y grabs., 15 documentos. — Contiene notas

históricas y anécdotas, predominando las referentes a las guerras de aquel período. — [Tarré.

11876. - F. Mateu y Llopis, *Los recursos económicos de Juan II en Lérida y Tárrega, durante las turbaciones del Principado en 1465* (Documentos inéditos del Tesorero General Luis Sánchez) [Hispania 2 (1942) 407-437 y 2 láms.]. — A la luz de nuevos documentos hallados en el Archivo General de Valencia y aquí publicados (p. 427-437), se esclarecen, por una parte la base económica utilizada por Juan II y por otra la razón de ser de sus acuñaciones monetarias hasta hoy no explicadas. — [A.

11877. - Gabriel Seguí, *Las Baleares romanas* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1942) 333-352]. — Nombres, descripción, historia objetiva y genética de las Baleares según autores romanos hasta el siglo VII. En apéndice, lista de todas las citas en los autores aducidos.

11878. - I. Macabich Llobet, *Historia de Ibiza*. IV: *Cronica siglo XV* Palma de Mallorca, Impr. Vda. Soler 1940, 37 págs. VI: *Crónicas siglo XVIII*, 1942, 44 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 149.

11879. - A. Ballesteros Beretta, *La reconquista de Murcia* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 133-150]. — Se precisa la fecha de la entrada en Murcia del infante Don Alfonso y por tanto de la incorporación a Castilla del territorio murciano: el año 1243.

2. HISTORIA ECLESIASTICA

Historia general y española

11880. - Bern. Llorca, *Manual de Historia eclesiástica*. Barcelona, Ed. Labor 1942, xxiv-900 págs. — Importante manual apropiado para Seminarios y Universidades eclesiásticas con copiosa y selecta bibliografía para cada capítulo y párrafo del libro. Da especial importancia a la patristica hispana, a la Inquisición española y a la misión evangelizadora de España. Al fin un resumen cronológico de algunos hechos más importantes de la Historia, dispuestos sincrónicamente con la serie completa de Romanos pontífices.

11881. - A. Boulenger, *Historia de la Iglesia*, completada con la Historia eclesiástica de España y América por A. García de la Fuente. Barcelona, Ed. Litúrgica esp. 1942, 928 págs.

11882. - J. Vincke, *Schriftstücke zum Pisaner Konzil*: Beiträge zur Kirchen und Rechtsgeschichte, 3. Bonn, Hanstein 1942, 256 págs. — Se publican 39 documentos heterogéneos, en su mayor parte polémicos en contra de uno u otro papa, Gregorio XII y Benedicto XIII, sacados principalmente del Archivo de la Corona de Aragón.

11883. - J. Vincke, *Bernat Miquel und sein Konsistorialbericht an*

König Peter IV von Aragon [Festschrift E. Eichmann, págs. 147-157]. Paderborn, Ferd. Schöning 1940. — Informa sobre una embajada de Castilla al papa Clemente VI en otoño de 1349.

11884. - C. Pérez Bustamante, *Una carta autógrafa del papa Clemente VIII sobre la sucesión al Imperio en 1600* [Correo erudito 1 (1940) 130-133]. — Anota algunos de los conceptos más interesantes de una carta del Archivo Secreto Vaticano dirigida al Nuncio en España en noviembre de 1600 que informa sobre las graves preocupaciones que causaban al Santo Padre las disidencias entre los príncipes en relación con el emperador Rodolfo II.

11885. - A. Fliche, *Un pape portugais: Jean XXI (1276-77)*: Congreso Mundo port., II, 661-674. — Este papa durante sus siete meses de pontificado siguió el programa tradicional de la Iglesia: represión de la herejía, paz cristiana, unión de las Iglesias y cruzada.

11886. - A. de Figueroa y Torres, Conde de Romanones, *El cardenal Albornoz*. Discurso de recepción a la Academia de la Historia. Madrid, 1942, 136 págs., 1 lám. — Biografía del gran cardenal, fundador del Colegio español de Bolonia. Contestación de M. Gaibrois Riaño de Ballesteros.

Inquisición y heterodoxia

11887. - Bern. Llorca, *La Inquisición española y los conversos judíos o marranos* [Sefarad 2 (1942) 113-152]. — El verdadero motivo que impulsó a los Reyes católicos al establecimiento de la Inquisición española fué el peligro de parte de los judíos conversos y «durante su primera actuación se ocupó casi exclusivamente contra ellos». Se prueba con los datos que nos han conservado los cronistas e historiadores antiguos y, sobre todo, con los documentos del Archivo de la Inquisición. Se transcribe el Proceso contra Donosa Ruiz, judaizante de Teruel (1484-85).

11888. - J. Vincke, *Zur Vorgeschichte der spanischen Inquisition. Die Inquisition in Aragon, Katalonien, Mallorca und Valencia während des 13. und 14. Jahrhunderts*: Beiträge zur Kirchen und Rechtsgeschichte, vol. 2. Bonn, Peter Hanstein 1941, 192 págs.

11889. - A. Tovar y M. de La Pinta Llorente, *Procesos inquisitoriales contra Francisco Sánchez de las Brozas*. Edición y estudio preliminar (Cons. Sup. de I. C., Patr. Menéndez Pelayo, Inst. Ant. de Nebrija). Madrid, A. Aguado 1941, LXXIV-177 p. — El subtítulo de este tomo, que abre la serie de otros que han de seguirle es: *Documentos para la historia del humanismo español*. La obra, además del texto completo de los dos Procesos inquisitoriales contra el gran humanista y filólogo de los años 1584 y 1593, contiene dos estudios preliminares; uno de A. Tovar sobre el Brocense como filólogo, principalmente sobre su obra gramatical, *Minerva*, muchas veces reeditada, y señalando sus demás obras grama-

ticales, dialécticas y filológicas. Otro estudio del agustino P. La Pinta (p. XLIV-LXXIV) tiene por objeto historiar el orden y desarrollo de los aludidos ambos «Procesos», dando a conocer las personas que en ellas intervinieron.

18900. - S. Cirac Estopañán, *Los procesos de hechicerías en la Inquisición de Castilla la Nueva*. Cons. Sup. de Inv. Científicas. Instituto P. Zurita, Madrid, Escelicer 1942, 4.º, 344 págs. — A base de 285 procesos en el Tribunal de Toledo y 205 en el de Cuenca va construido todo el libro, clasificándolos en tres grupos: los delitos, los procesos y la actuación del Santo Oficio. Atiéndese en particular al aspecto de las supersticiones y maleficios; reconstruyendo las biografías de ciertos personajes más salientes: Jerónimo de Liébana, licenciado Amador de Velasco, Margarita de Borja, Josefa Carranza y de diversas brujas, en su mayoría mujeres pobres, enfermas e ignorantes. Demuéstrase la influencia benéfica que la Inquisición tuvo en España. — [A.

11891. - E. Tormo, *Charlas académicas. Maximiliano: Un heterodoxo, desconocido de Menéndez Pelayo, vicereinando veintisiete meses en todas las Españas, bajo Carlos V y Felipe II* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 223-243, 4 láms.]. — Gobernó, en nombre de Carlos V, desde junio de 1548 a septiembre de 1550, en que volvió a España Felipe II de su primer viaje fuera de ella. Se alegan los testimonios de su inclinación acusada hacia el protestantismo. En apéndice, notas sobre los retratos de Maximiliano y su esposa María de Austria (1550-1551), aquí reproducidos. — [A.

11892. - P. M. Bordoy-Torrents, *¿Porqué los judíos son tan perseguidos?* (Recuerdos y notas del tiempo rojo, 1938) [Ciudad de Dios 154 (1942) 87-99].

11893. - V. Beltrán de Heredia, *La Beata de Piedrahita no fué alumbrada* [Ciencia Tom. 63 (1942) 294-311]. — Encuadra más bien en el savonarolismo y aunque presenta semejanza con los alumbrados de Toledo, no pertenece a ese grupo, antes bien las características de su espiritualidad son opuestas a las de aquellos. Un fragmento de las revelaciones de Sor María, que acaba de aparecer y que aquí publica (p. 307-310), lo confirma. En realidad su *iluminismo*, o el empleo de esa expresión, corresponde como en los antiguos escritores a la *vía iluminativa*. — [A.

11894. - B. Llorca, *La beata de Piedrahita, ¿fué o no alumbrada?* [Manresa 14 (1942) 46-62]. — Hay que distinguir varias clases de alumbrados: 1.º los ilusionados que creían experimentar en sí mismos diversos éxtasis; 2.º malvados que con el pretexto de éxtasis y visiones cometían los más nefandos pecados; 3.º los vanidosos que sentían ansia desmesurada de ser estimados como santos. La beata aunque pudo ser una alucinada, la cosa no es clara, obró ciertamente con buena intención y nadie ha dicho que perteneciera al famoso grupo de Toledo. Causas de los alum-

brados en España: resabios del agnosticismo y priscilianismo antiguo; propagación de las doctrinas de beguinos y fraticelos, el influjo árabe y, por fin, aunque indirectamente, la reforma promovida con tanto interés y acierto por el cardenal Cisneros.

11895. - B. Llorca, *La Beata de Piedrahita ¿fue o no fue alumbrada?* [Manresa 14 (1942) 176-178]. — Texto de la defensa en favor de la Beata de Piedrahita por Fr. Antonio de la Peña. — [Dalmases.

11896. - J. de Entrambasaguas, *Un dato acerca de Papebroch y la Inquisición española* [Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 123-24]. — Una comunicación enviada por el Supremo Tribunal del Santo Oficio a las Inquisiciones de provincias (se reproduce la enviada a Logroño), referentes a los libros del P. Papebroch, a causa del proceso que contra él habían movido los Carmelitas con motivo de haber negado que el profeta Elías fundara dicha Orden.

11897. - F. J. Montalbán, *Los orígenes de la Reforma protestante*. Madrid. Ed. Fax 1942, xxvi-182 págs., 9 láms.

11898. - P. M.^a Abellán, *Fisonomía moral del primitivo Jansenismo*. Discurso. Granada, Facultad teológica de la Comp. de Jesús 1942, 36 págs. — Historia del Jansenismo circumscribida a la fisonomía moral del primer periodo, sin tocar directamente el aspecto dogmático: amplitud y significación del movimiento jansenista, carácter de sus principales figuras, resumen de sus ideas.

Historia eclesiástica de España

11899. - A. Tovar, *Cuestión bizantina ante nuestros investigadores en historia eclesiástica* [Correo erudito 1 (1940) 33-35]. — La dominación bizantina tuvo en España una profundidad mayor que la que podría colegirse de historiografía visigótica. Falta un estudio sobre su influencia en la división de diócesis. El autor recoge aquí un testimonio bizantino que revela que todavía muy tarde existía una conciencia de la importante ocupación imperial del sur de España. En las *Notitiae episcopatum* a Leone Sapiente, publ. por Goar, se nombran cuatro diócesis: Ceuta, Mallorca, Menorca y la enigmática *Μεσοποταμοί*.

11900. - Filgueira Valverde, *Para anotar la «Compostelana»: Godegildi* [Correo erudito 1 (1940-41) 235-36]. — En 1113 Gelmírez consagró obispos a los canónigos Munio Alfonso y Hugo, en Lérez. Después hubo una reunión de obispos en una finca: Godegildo, que es el «Cuxilde» de la Compostelana, que estaría, pues, cerca de Lérez.

11901. - A. González Palencia, *El arzobispo Don Raimundo de Toledo*. Barcelona-Madrid, Ed. Labor 1942, 200 págs., 8 láms. — Excelente monografía de la Colección «Pro Ecclesia et Patria». Desarrolla estas partes. 1.^a Clima intelectual del Occidente en el siglo XII (cruzadas,

órdenes, herejías, arte románico, Universidades); 2.^a Don Raimundo (biografía); 3.^a Traductores y traducciones (Filosofía, Astronomía y Matemáticas, Medicina y Alquimia). En las láminas, algunos documentos, instrumentos quirúrgicos de obstetricia y cirugía, cifras numéricas de los mozárabes, etc.

11902. - J. M.^a Lacarra, *Rectificaciones al Episcopologio pamplonés, años 1159-1167* [Príncipe de Viana 3 (1942) 297-311]. — Al tenor de Bulas y otros documentos, que publica, resulta que entre 1160 y 1163 hubo dos obispos simultáneos: Sancho elegido por el arzobispo de Toledo, y Raimundo por el de Tarragona. En cuanto a Pedro Compostelano, que aparece en 1163 y 1164 con Bibiano, no se puede asegurar si fué prelado cismático o canónicamente electo. — [A.]

11903. - J. Portela Pazos, *Decanologio de la S. A. M. Iglesia de Santiago de Compostela* [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 135-147, 159-174, 253-257]. — Relación de los Deanes que presidieron el Cabildo de dicha Iglesia desde los tiempos de Don Gelmirez. Indaga los orígenes de la comunidad catedralicia, su vida canonical en común hasta 1256, los abades, priores, arciprestes y arcedianos que se sucedieron, las Constituciones y variable número de prebendados en los siglos XI-XIII. También se ocupa de la sede de Iria y del Priorato de Sar, en relación de las dignidades eclesiásticas. — [A.]

11904. - Lino Gómez Canedo, *Juan de Carvajal. Un gran español al servicio del Papa y el cisma de Basilea (1434-1448)*. Madrid, P. López 1942, xv-104 p. — Es la reimpresión de la monografía publicada en *Arch. ibero-amer.*, 1941, (véase n. 10468), anteponiendo la indicación de los fondos manuscritos utilizados y de las obras impresas consultadas: 50; también añade una introducción (p. I-XV) y el índice general alfabético (p. 101-104). — [A.]

11905. - A. García Conde, *El obispo Odoario. Datos de su vida a la luz de un documento de 954* [Bol. Com. Mon. Lugo 1 (1942) 25-29, 57-60]. — Se consigna su memoria en un documento de 861, se le recuerda en varios del siglo X y XI. Falleció a fines del siglo VIII, en 786, precediendo en la sede lucense a Adulfo y a Gladilano que gobernaba por 861. Restauró, o fundó, el monasterio de San Adrián, al cual donó la iglesia de Damundi donde pasó parte de su vida y donde murió. Esta iglesia continúa hasta hoy siendo propiedad de la Mitra. — [A.]

11906. - J. Domínguez Berrueta, *El don de consejo. Semblanza del Gran Español, el Cardenal Cisneros* [Ciencia Tom. 63 (1942) 67-74]. — Concisas anotaciones sobre la vida, carácter y virtudes de Cisneros. Manifiesta que es mera leyenda la famosa anécdota de «estos son mis poderes», como ha ocurrido con el drama de Lope de Vega, mal interpretado «Fuenteovejuna». — [A.]

11907. - F. Fernández, *La España imperial. Fray Hernando de Talavera, confesor de los Reyes católicos y primer arzobispo de Granada*. Madrid, Bibl. Nueva 1942, 316 págs., 1 lám.

11908. - L. Gómez Canedo, *Un conflicto entre Cisneros y el Arzobispo de Santiago* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 485-490]. — Se publica la requisitoria que el segundo pronunció contra el primero en 1505 o 1506, con ocasión del prendimiento de un clérigo de la diócesis de Santiago. El episodio era ya conocido por Alvar Gómez y otros historiadores, pero se ignoraba el texto. Aquí se pondera su importancia para iluminar las tirantes relaciones que mediaron entre Cisneros y la poderosa dinastía de los Fonseca. — [A.]

11909. - J. García Mercadal, *La España imperial. Cisneros, 1436-1517*. Madrid, Bibl. nueva 1941, 253 págs., 1 lám. — Interesante biografía. Al fin, bibliografía sobre Cisneros.

11910. - A. Merino, *El Cardenal Mendoza*. Barcelona-Madrid, Ed. Labor 1942, 240 págs., 16 láms. — Documentada biografía. Pretendemos describir en bosquejo, dice el autor, pero integralmente, por primera vez, a Mendoza, analizándole simultáneamente como guerrero y como político, como hombre y como Mecenas propulsor de las letras y de las Artes, como protector de Colón, como Príncipe de la Iglesia, como jefe de una prepotente familia, y como creyente lleno de una fe encendida y pura. Abundante bibliografía en cada capítulo. De la colección «Pro Ecclesia et Patria».

11911. - *Continuación a la historia eclesiástica de Badajoz, que escribió el canónigo Juan Solano de Figueroa* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 232-234, 355-360]. — En un manuscrito propiedad de don Leopoldo Castro, de 500 páginas escritas por varias manos. Comprende la historia del obispado desde 1627 a 1779, de 18 obispos. Se empieza a publicar el texto. Continuará.

11912. - M. R. Pazos, *Noticias sobre algunos obispos de la Orden Militar de Santiago* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 195-202]. — Datos sobre los Prioratos de Uclés y San Marcos de León y sobre varios obispos de los siglos XVII y XVIII a servicio de los caballeros-monjes y de pueblos a ellos sometidos. Residieron habitualmente en Mérida.

11913. - A. Pérez Goyena, *Episcopologios de la Diócesis de Pamplona* [Est. ecles. 16 (1942) 55-72]. — Los distribuye en dos grupos: impresos y manuscritos, y los primeros los divide en Episcopologios y catálogos de prelados. — [Dalmases.]

11914. - A. Ballesteros Beretta, *Don Remondo de Losana, obispo de Segovia* [Correo erudito 1 (1940-41) 313-18]. — Resumen de las noticias conocidas o rectificadas sobre este obispo, nombrado en 1249, dominico, confesor del rey san Fernando.

11914a. - M. R. Pazos, *El obispo P. Lucas Ramirez Galán, O. F. M. (1715-1774)* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 281-306]. — Con los datos, que en el Archivo vaticano ha logrado reunir, traza la biografía de este eximio franciscano, docto teólogo y activo prelado. Fué auxiliar de Cartagena, obispo de Tuy. Nació el año 1715 en Torremilano, dioc. de Córdoba, no en Belalcázar; residió muchos años en el convento de San Antonio de Sevilla, donde dió a la imprenta: *De triplici scholastico agone* (1748), en defensa del tomismo; *Schola orthodoxa* (1750) y una la defensa del Padre Feijóo y de los benedictinos, atacados por su hermano de hábito Padre Soto y Marne. Aunque nombrado para algunas sedes de América, no se trasladó a ellas. — [A.

11915. - Narciso Alonso Cortés, *Datos de don Pedro Gasca* [Rev. Indias 3 (1942) 130-135]. — Datos sacados de un pleito de hidalguía (1583) sobre la familia de Pedro Gasca, obispo de Palencia.

11916. - L. Tovar González, *Ensayo biográfico del Emmo Sr. Cardinal Ilundáin y Esteban, obispo que fué de Orense y arzobispo de Sevilla*. Pamplona, Ed. Aramburu, 1942, 8.º, 699 p. con núm. grabados. — Comprende tres partes: 1) desde el nacimiento en Pamplona el 20 sep. 1862 hasta 1921, en que pasó del obispado de Orense (preconizado el 14 nov. 1904) al arzobispado de Sevilla; 2) la actuación en esta sede hasta su muerte (1. jul. 1921-10 ag. 1935); 3) sus cualidades como devoto, caritativo, trabajador, gobernante, legislador. — [A.

11917. - Juan Llabrés, *Capellanes mallorquines e ibicencos en los vapores de la «Compañía Transatlántica» (1886-1931)* [Studia 15 (1943) 49-53]. — Juan Albertí Bujosa, y su diario íntimo que fué el primer capellán.

Monacato y Ordenes religiosas

11918. - Justo Pérez de Urbel, *El monasterio en la vida española de la Edad Media*. Barcelona-Madrid, Ed. Labor 1942, 234 págs., 14 láms. — Volumen de la colección «Pro Ecclesia et Patria», resumen de su obra *Los monjes españoles*, pero con ampliación de uno de sus aspectos: el que se refiere a la actividad exterior de los monjes en la Edad Media.

11919. — B. Cañizares, *El monasterio de San Martín de Lalin* [Museo de Pontevedra 1 (1943) 177-218]. — Breve monografía póstuma, a base principalmente de la donación hecha por doña Adosinda en 4 de mayo 1019 (no 1010, como se lee en la p. 204 e índice), cuyo texto reproduce; da la traducción y le comenta. El monasterio existió antes de 985, pues en este año el obispo dimisionario de Mondoñedo, Arias Muñiz, se acogió a él. Fué dúplice y de corta existencia. Radicó en la actual población de Lalin de Arriba. — [A.

11920. - J. Toledo Girau, *El monasterio de Valldigna* [Anal. C. Cult.

valenciana 1 (1940) 2-12, 3 (1942) 1-13, 115-122. — Continúa la historia de este monasterio [cf. n. 8966] hasta el abad Calvo (1332).

11921. - L. G. Canedo, *Visita y reforma del monasterio cisterciense de Santa Colomba (1491)* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 203-209]. — Se trata del monasterio de Bernardas fundado en 1181 en la provincia de Zamora, cuya reforma efectuó el abad de Claraval, Petrus, en la visita hecha el 4 sept. 1941. Se inserta el documento con las bases de reforma en lo que a la liturgia y la disciplina se refiere. — [A.

11922. - Alberto de la V. del Carmen, *Retazos de nuestra historia* [Monte Carm. 43 (1942) 85-95, 166-174, 199-203]. — Da la historia de varios conventos carmelitas en el Viejo Imperio austriaco, señalando las fuentes y bibliografía; tales v. g. de Viena, Praga, Graz, Ad Lastras y Castagnavizza. — [A.

11923. - R. Loenertz, *Saint Dominique écrivain, maître en théologie, professeur a Rome et maître du Sacré Palais d'après quelques auteurs du XIV^e et XV^e siècle* [Arch. Fratrum Praed. 12 (1942) 84-97]. — Cumentando un estudio de Creytens hace ver la evolución de lo que decían los textos antiguos sobre Santo Domingo hasta atribuir al santo todos los calificativos que constan en el título del artículo, debidos a una manifiesta desviación: catálogos de Uppsala y Praga; textos de Pignon, Juan de Colonna y Galvagno.

11924. - B. Geyer, *Die Pariser Dominikanerlehrer um 1315 nach der Hs Barcelona Catedr. 35* [Arch. Fratrum Praed. 12 (1942) 304-206]. — Por el citado códice de Barcelona, aun no bien estudiado, se tienen noticias de los ya conocidos maestros de París en 1315 Petrus de Palude, Herveus Natalis y Juan de Nápoles y también de los menos conocidos Geraldus de Ponte y Henricus Bononiensis.

11925. - A. Valz, *Das Vappen des Predigerordeus* [Röm. Quartalschrift 47 (1939) 111-162, 7 láms.].

11926. - Fidel de Ros, *El P. Miguel-Angel de Narbona* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 73-77]. — Este laborioso capuchino (1860-1939) residente primero en Carcasona y después en Tolosa, formó una selecta biblioteca de escritores españoles franciscanos. Publicó en la *Revista de archivos, bibliotecas y museos* (1912-1917) extensos artículos sobre el padre Osuna y sobre el Tratado de la oración, de san Pedro de Alcántara. Aquí su hermano en religión reconoce que es bastante confuso y poco crítico a pesar de su gran erudición, y confiesa que en la polémica sobre el *Tratado de oración* hay que atenerse a las conclusiones del padre Cuervo (1918), quien probó la prioridad del *Tratado* del padre Granada. — [A.

11927. - D. Fernández Zapico et C. Dalmases, cooperante P. Leturia, *Monumenta Historica Soc. Iesu.* volumen 66: *Fontes narrativi de S. Ignatio de Loyola et de Societatis Iesu initiis*. Vol. I: *Narrationes*

scriptae ante annum 1557. Romae apud «Monum. Hist. S. I., Borgo Sto. Spiritu 5 (En España «El Mensajero del Corazón de Jesús» Apartado 73, Bilbao). En 8.º, XII + 110* + 888 p. — En una serie ordenada cronológicamente se presentan las narraciones sobre la vida de S. Ignacio hechas por los contemporáneos del Santo, hasta el año de su muerte. Contiene algunos documentos nuevos, y los ya conocidos los presenta con un mayor rigor crítico y con abundante comentario histórico. Preceden a toda la obra y a cada documento amplias introducciones. Además se permite un resumen cronológico de la vida del Santo. — [Dalmases.

11928. - P. Leturia, *La primera misa de S. Ignacio y sus relaciones con la fundación de la Compañía* [Manresa 13 (1940) 63-73]. — S. Ignacio difirió un año y medio completo la celebración de su primera Misa, desde el 24 de junio de 1537 en que fué ordenado sacerdote hasta el 25 de diciembre de 1538 en que ofreció por primera vez el Santo Sacrificio en Santa María Mayor de Roma. Halla el autor una explicación de este hecho en el probable plan del Santo de celebrar su primera Misa en Palestina, y, si esto no pudiese realizarse, decirla en Roma en el altar del Pesebre. — [Dalmases.

11929. - J. Brodrick, *The origin of the Jesuits*, Londres, Longmans 1941, 274 págs. |ex: RHE, 38 n. 4517.

11930. - F. Cereceda, *El Pontificado durante la reforma y los Jesuitas* [Razón y Fe 126 (1942) 9-25]. — La Compañía de Jesús defensora del Pontificado en la época de la Reforma. Conferencia leída en la Academia de Jurisprudencia en ocasión del jubileo episcopal del Pío XII. — [Dalmases.

11931. - M. Batllori, *La irrupción de los jesuitas españoles en la Italia dieciochesca* [Razón y Fe 126 (1942) 108-130]. — Conferencia leída en el Ateneo Barcelonés el 27 de diciembre de 1941. — [Dalmases.

11932. - C. Testore, *La Missione dei Gesuiti nella Florida* [Civiltà cattolica 93 II (1942) 169-174]. — Reseña de la obra de Félix Zubillaga S. I., titulada: *La Florida. La Misión jesuitica (1566-1572) y la colonización española*. Véase el número 10652 de esta «Bibliografía Hispánica». — [Dalmases.

11933. - L. Lopetegui, *San Francisco De Borja y el plan misional de S. Pío V. Primeros pasos de una Congregación de Propaganda Fide* [Archiv. hist. S. I. 11 (1942) 1-26]. — Ayuda que prestó S. Francisco de Borja a S. Pío V en promover las misiones, y principalmente la parte que tuvo en el primer conato de crear una Congregación de Cardenales para la propagación de la Fe, en el año 1568. Del borrador autógrafo de Polanco, secretario de S. Francisco de Borja, se deduce que él fué el autor de una célebre instrucción del Papa a Felipe II, expedida en agosto del citado año. — [Dalmases.

11934. - G. Castellani, *Contributo di Gaetano Luigi Marini e di Giovanni Fantuzzi alla storia della soppressione dei Gesuiti* [Archiv. hist. S. I. 11 (1942) 98-112]. — En el epistolario de Gaetano Marini, Archivero de la Santa Sede, con el célebre numismático Giovanni Fantuzzi, publicado en la colección «Studi e Testi» (n.º 29), se descubre el modo de sentir de ambos personajes, totalmente adversos a las medidas que se iban adoptando en contra de los jesuitas en orden a su extinción. — [Dalmases.

11935. - W. Kratz, *Gesuiti italiani nelle missioni spagnuole al tempo dell'espulsione (1767-1768)* [Arch. hist. S. I. 11 (1942) 27-68]. — Catálogo de 93 jesuitas italianos que se encontraban en las misiones españolas de América al tiempo de la expulsión decretada por Carlos III. A los nombres de estos misioneros se añaden datos biográficos. Se nota que muchos de ellos eran sardos, lo cual se explica por el hecho de que Cerdeña perteneció a la Asistencia jesuítica de España hasta 1766. — [Dalmases.

11936. - L. Huidobro y Serna, *Convento de Religiosas de San Felices, orden de Calatrava en Burgos* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1042) 45-43, 83-88, 2 láms.]. — Breve historia y descripción del dicho monasterio destruido en 1933. Las monjas se habían trasladado desde San Felices de Amayo a Burgos, 1568: traían hábito de San Bernardo con la cruz de Calatrava. Observan la regla y rezo de San Benito. La Iglesia, en estilo herreriano, se había terminado en 1629. Entre sus objetos de arte figuran tres arquetas de madera con pinturas, s. XIV-XV, cuyos fotograbados se insertan. — [A.

11937. - M. Gómez Pereira, *Monasterio de San Salvador de Lorenzana. Apuntes para su historia* [Bol. Com. Mon. Lugo 1 (1941-42) 4-8, 34-37, 49-55, 75-78]. — Reproduce, anotándola, una «Memoria» con la serie de abades hasta 1723, que se halla en el Archivo de Samos. En ella se dan algunos datos y documentos inéditos sobre dicho monasterio fundado en 963 (cf. *Esp. Sagr.* t. 18). — [A.

11938. - *Bujedo: 1892-1942. Notas históricas y contemporáneas del monasterio de Santa María de Bujedo de Condepajares*. Santander, Impr. Gallardo 1942, 120 p., 18 láms e ils. — En la primera parte (p. 5-40) se compendia la historia de la antigua abadía de Canónigos Regulares instalados allí (extremo N. E. de la provincia y diócesis de Burgos) en 1168, y que perduran con buena observancia, aunque sin brillo extraordinario, hasta la exclaustración de 1835. También se detallan los edificios, particularmente la bella iglesia románica, menos conocida de lo que merece. En la segunda parte (p. 41-119) se ofrece un elocuente cuadro de conjunto de la magna obra realizada en cincuenta años por la nueva y numerosa comunidad de Hms. de las Doctrina cristiana. — [A.

11939. - R. Fernández de Castro, *Breve historial de las antiguas iglesias y ermitas de Melilla*. Tánger, Inst. General Franco, 1941, fol 72 p.,

20 láms. — El tradicional espíritu religioso de la ciudad de Melilla «y el cariño que en todo tiempo supieron dedicar los naturales y las guarniciones a su celestial Patrona, la Santísima Virgen de la Victoria tiene sencilla expresión en esas páginas, que cantan los milagros de la Virgen, y la antigüedad de sus iglesias y ermitas». — [Tarré.

11940. - J. F. Ogando Vázquez, *Fundación del convento de la Anunciada de Villafranca del Bierzo* [Arch. ibero-amer, (1942) 170-187]. — Instrumento de la fundación de ese convento de Franciscanas descalzas, extendido por Don Pedro Alvarez de Toledo el 18 nov. 1604. En apéndice (p. 183-187) se inserta el inventario de los documentos conservados en el Archivo. — [A.

11941. - E. Sáez, *Privilegio de la Orden de Santiago a Caravaca* [Hispania 2 (1942) 123-136]. — Documento, otorgado por don Enrique maestro de la Orden, en 1440, confirmando otros cuatro privilegios anteriores dados entre 1379 y 1413. Antecede breve historia de esa ciudad y la bibliografía a la misma atinente. — [A.

11942. - L. Huidobro y Serna, *Hospitales desconocidos en Burgos* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 10-12]. — Según privilegio de Alfonso VIII y su esposa D.^a Leonor, dado en Burgos a 27 abril 1194, existió, además de los ya conocidos, el de San Pedro del barrio de las Eras (hoy de la Fuente). Publícase la escritura inédita con la confirmación de la misma por Alfonso X en 1255. Debió desaparecer pronto, aunque subsistieron sus edificios hasta 1808. — [A.

11943. - G. Marañón, *Los misterios de San Plácido*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 445-65. — Acerca del convento madrileño, fundado en 1623.

Cofradías y hermandades

11944. - F. Layna Serrano, *La histórica Cofradía de «La Caballada» en Atienza (Guadalajara)* [Hispania 2 (1942) 483-556 y 1 lám.]. — Breve reseña de la historia de la villa, probable existencia de la cofradía desde el siglo XII; como los «Hermanos» o arrieros, en la Pascua de Pentecostés de 1162, pusieron a salvo al infante Alfonso VIII; reorganización de la Cofradía; estatutos y desenvolvimiento; estado actual y sus funciones; apéndice con cinco documentos. — [A.

11945. - J. Tello Giménez, *Hermandades y Cofradías establecidas en Madrid*. Tomo I, Madrid, Ed. Camarasa, 1942. — Detalla las vicisitudes de cada Hermandad. En este primer tomo figuran, entre otras, la Congregación de San Dámaso, o de Seglares naturales de Madrid, N. Sra. de la Flor, N. Sra. de la Almudena, Cristo Desamparado, Jesús Nazareno, San Antonio de Pádua, Jesús de Praga y otras. || ex: Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 298-299. — [A.

11946. - R. de Ascanio y Montemayor, *Antiguas cofradías mobili-*

rias [Rev. Historia (La Laguna) 8 (1942) 14-29]. — Tienen su origen en una cédula de Felipe II que perseguía como fin el entrenamiento en el orden militar y la práctica de los ejercicios equestres para acrecentar los medios de defensa. Notas históricas sobre las de Segovia, Sevilla, Granada, Ronda y la Palma. Continuará.

11947. - Hipólito Sancho, *La Cofradía de los Morenos de Cádiz*. Tanager, Inst. General Franco 1940, 8.º, 39 p., 3 láms. — Origen y vicisitudes de una interesante cofradía de esclavos de color, fundada en el siglo XVI, bajo la advocación de N.ª S.ª del Rosario. Se reproducen 8 documentos de los siglos XVII-XVIII. — [Tarré.

11948. - E. Escribano, *La Cofradía del Rosario de Casas de Millán y sus Ordenanzas* [Mon. Guadalupe 25 (1942) 72-73]. — Cont. n. 10566 Ordenanzas XIV-XX.

3. ESPAÑA COLONIZADORA Y MISIONERA

América: descubrimiento y colonización.

11949. - *Bibliografía de Historia de América* (1940-42) [Rev. Hist. América (1942).—Contiene 2917 noticias clasificadas por épocas y países no sólo del Centro y Sud-América sino también del Norte.

11949a. - R. K. Goldsmit - Jentner. *Christoph Columbus. Der Mann, die Tat, die Wirkung*. Hamburg, Wegner Verl. 1942, 361 págs., 5 láms. — || ex: Ibero-amer. Archiv. 16 (1942) Bibl. 15*.

11950. - R. Henning, *Columbus und seine Tat*. Eine Kritische Studie über die Vorgeschichte der Fahrt von 1492: Abhandl. u. Vorträge, t. XIII, fasc. 4. Bremen, A. Geist 1940, 204 págs., 7 láms. || ex: Dte. Lit. Z. 62 (1941) 851.

11951. - M. Rizzoli, *Cristoforo Colombo alla luce del ventesimo secolo*. Milán, Ceschina 1942, 204 págs. 16 láms., 16.º.

11952. - H. H. Houben, *Cristóbal Colón. De la leyenda al descubrimiento*. Trad. de J. de Bandujo. Barcelona, J. Gil 1942, 330 págs. con ilustraciones.

11953. - A. Magnaghi, *Cristoforo Colombo e le sue origini comacine*. Bellinzona, Ist. edit. Ticinese 1942, iv-24 págs. — Conferencia.

11954. - H. Winter, *Kolumbus in neuem Lichte* [Z. Ges. f. Erdkunde (Berlin 1942) 238-267 con ilustr.].

11955. - A. S. G., *A sigla de Colom e a descifração do sr. A. Tonneau* [Bol. Soc. Geogr. Lisboa 60 (1942) 79-86]. — La sigla S. | S. A. S. | XMY | la interpreta Tonneau así: Sic Scribo Ac Signo Xristi Mariae Yosephi que no es aceptable.

11956. - J. M. de Navascués y de Juan, *El pedestal de Oliva de la Frontera* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 301-307]. — Curioso bloque de mármol de un metro de altura que sostiene una cruz y tiene una inscripción en letra gótica muy complicada, cuya lectura ha dado lugar a fantasías históricas relacionándola con Colón. Descifrada al fin por Navascués, dice: Esta cruz se acabó año de nacimiento del Señor d[e m]ill DXII seyendo m(ay)or A. Gil. D. d(e) Olmedo me fezid.

11957. - J. M.^a de Navascués y de Juan, *El pedestal de Oliva de la Frontera* [Arch. esp. Arte (1942) 171-180, 2 láms. y 1 facs.]. — El mismo trabajo de n. anterior con más documentación. Se hace ver que son vanos los intentos de Adrián Sánchez en sus hojitas *Gracia y Colón* para demostrar que el gran navegante era extremeño fundándose en una fantástica interpretación del texto de este pedestal. La escritura gótica y verdaderamente complicada, pero ha logrado leerla con seguridad Navascués.

11958. - A. Alvarez Pedroso, *Cristóbal Colón no fué hebreo* [Rev. Hist. América n. 15 (1942) 261-283]. — Rebate uno por uno todos los argumentos de Madariaga, cf. n. 10573.

11959. - Andrés María Mateo, *Cristóbal Colón a la luz de una carta inédita a Isabel la Católica* [Escorial 8 (1942) 41-71]. — La carta, de la que se acompaña el facsímil, se encuentra en el Archivo de Simancas y, aunque se ha dudado de su autenticidad, es autógrafa de Colón. Sería escrita, quizá en agosto de 1501. Menciona el encuentro del almirante con la reina Isabel en Barcelona.

11960. - R. Menéndez Pidal, *La lengua de Cristóbal Colón* [Correo erudito 1 (1940) 98-101]. — Observaciones al trabajo de Streicher (n. 2455) que no dió la importancia merecida a la lengua de los documentos colombinos al estudiar su autenticidad.

11961. - O. Schoenvich, *Pleitos de la familia Colón* [An. Univ. Santo Domingo 6 (1942) 67-84]. — Conferencia. Exposición detallada de los dos litigios de la familia Colón: 1.º, seguido por el hijo y nieto del descubridor contra la Corona de España para determinar el alcance de los derechos concedidos en virtud del descubrimiento. Duró 30 años. 2.º litigio, de herencia, ventilado entre los descendientes de Colón. Duró dos siglos.

11962. - A. B. Gould y Quincy, *Nueva lista documentada de los tripulantes de Colón en 1492* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 91-161 111 (1942) 229-290]. — Continuación. Aquí se da la biografía documentada de Pedro Alonso Niño, llamado de ordinario en las escrituras Peralonso; Pedro de Salcedo, paje de Colón; Pedro de Soria, que se ha de borrar de las listas de tripulantes del primer viaje y colocar en el segundo; Pedro Tegero, grumete; Pedro de Terreros, maestre sala de Colón, y Pedro de Villa, marinero.

11963. - R. Konetzke, *Spanien und Columbus* [Z. f. Politik 32 (1942)

651-657]. — Conmemorando el año 450 del descubrimiento de América. || ex: Ibero-amer. Archiv. 16 (1942) Bibl. 3*.

11964. - M. Jos, *En las postrimerías de un centenario colombino poco celebrado* [Est. geogr. 2 (1941) 513-565]. — Se refiere al centenario de Fernando Colón.

11965. - J. Hernández Díaz y A. Muro Orejón, *El testamento de Don Hernando Colón y otros documentos para su biografía*. Sevilla, Publ. Inst. hisp. cubano Historia Amér. 1941, 420 págs.

11966. - Emiliano Jos, *Impugnaciones a la «Historia del almirante» escrita por su hijo* [Rev. Indias 3 (1942) 189-221]. — Contra las impugnaciones de Harrise y Carbia, que niegan que Fernando sea el autor de la «Historia del Almirante».

11967. - F. A. Kirkpatrick, *Los conquistadores españoles*. Trad. del inglés por R. Vázquez Zamora. Buenos Aires, Espasa Calpe 1940, 284 páginas.

11968. - C. del Real, *Por los Mares que fueron de España*. Madrid, Editorial Nacional, 1941, 8.º, 204 págs. — Selección de crónicas de viajes por América, escritas al arrullo del Atlántico. — [A.]

11969. - M. Ballesteros Gaibrois, *Recuerdo y presencia de Francisco Pizarro*. Obra premiada. Madrid, Educación popular 1942, 12.º, 127 p. — Relato y valorización de sus gestas. — [A.]

11970. - R. Porras Barrenechea, *Francisco Pizarro* [Rev. Indias 3 (1942) 5-40]. — Quiere deshacer la deformación histórica sobre Pizarro.

11971. - C. Bayle, *El centenario de Francisco Pizarro* [Razón y Fe 125 (1943) 344-360]. — Semblanza del conquistador. — [Dalmases.]

11972. - M. Ballesteros Gaibrois, *El testamento de Hernán Cortés* [Correo erudito 1 (1940) 21-24, 1 lám.]. — Se halla en un cuaderno de la Academia de la Historia y es el ejemplar más antiguo, del año 1548, copia legalizada por el notario Melchor de Portes.

11973. - Land. Moreno, *Vida del conquistador Alonso de Ojeda* [An. Univ. Santo Domingo (1940) 340-370]. — Discurso. Notas biográficas sacadas de los Archivos de Indias, Simancas y eclesiástico de Briviesca. Ojeda nació en Cuenca en 1466 y murió en Santo Domingo en 1515-16.

11974. - E. de Gandia, *Primitivos navegantes vascos*. Buenos Ayres, Ed. Vasca Ekin 1942, 160 págs.

11975. - Basilio de Magalhães, *Espinosa e Aspilcueta Navarro*: Congreso Mundo port., X, 67-78. — Personajes de la expedición de 1554-55: Felipe Guillén, Francisco Bruza de Espinosa y Padre João de Aspilcueta (Navarro). Notas biográficas sobre estos personajes y bibliografía sobre la expedición. Se transcriben algunos documentos.

11976. - A. Bermejo de la Rica, *Antecedentes diplomáticos de la campaña de San Pedro de Cevallos en el Uruguay en 1777* [Rev. Indias 3 (1942) 323-371]. — Comentarios al documento «Respuesta a la Memoria que presentó en 16 de enero de 1776 al Excmo. Sr. D. Francisco Inocencio de Sousa Continho, embajador de S. M. F. cerca del rei N. S. relativa a la negociación entablada para tratar del arreglo y señalamiento de límites de las Posesiones españolas y portuguesas en América Meridional».

11977. - A. Melón Ruiz, *Antonio Pigafetta*, conferencia pronunciada en la Sección de Valladolid, del «Istituto Italiano di Cultura». Madrid, 1941, 8.º, 16 págs. — Del primer viaje alrededor del mundo (1519-1522) dice el autor: «Fué Carlos I, como rey de España, quien tomó sobre sí los gastos, organización y responsabilidad de la misma; fué Magallanes, portugués de nacimiento, quien la planteó y la hizo posible; fué Antonio Pigafetta, italiano, quien hizo conocida a todos los países y a todos los curiosos la heroica gesta magallánica». — [Tarré.

11978. - J. M. Cordeiro de Sousa, *O infante D. Enrique e os primeiros descobrimentos marítimos segundo uma inscrição de Tomar* [Anais da União dos Amigos dos Monumentos (Lisboa (1942) 197-203, y 1 lám.]. — En el túmulo del comendador Gonzalo de Sousa hay una inscripción en que se hace un elogio de su protector el infante D. Enrique, atribuyéndole el descubrimiento de Madera, Las Azores y Guinea. Merece fe en este particular.

11979. - Juan Manzano Manzano, *El derecho de la Corona de Castilla al descubrimiento y conquista de las Indias de Poniente* [Rev. Indias 3 (1942) 397-427]. — Los derechos y pretensiones de Portugal a ocupar los territorios más allá del cabo Mogador hasta las Indias, ya en el siglo XV, estaban en oposición con los de Castilla. Bulas de los papas para armonizar los intereses de ambas coronas ibéricas. El descubrimiento de Colón cambia los fundamentos de la cuestión. Continuará.

11980. - *Documentation d'histoire coloniale, lettre de M. Altamira (Espagne) a M. Martineau sur le projet de publication des Instructions aux gouverneurs*. [Bull. int. Comm. hist. Sciences 12, I (1941) 98-99].

11981. - Pablo Alvarez Rubiano, *Los indígenas de Méjico en 1820, según un testimonio ocular* [Rev. Indias 3 (1942) 125-130]. — Carta de Fray Miguel Pallarés, franciscano, desde el convento de San Francisco, en el Real de Pachuca, que se distingue por la veracidad y agudeza con que observa la vida de las colonias.

11982. - Fr. Bejerano Robles, *Documentos para el estudio del abastecimiento y auxilio de las plazas portuguesas en Marruecos, desde el sur de España*. Aportación del Consejo y la ciudad de Málaga a esta empresa, a instancia de los factores portugueses, durante el siglo XVI (1513-1574). Tánger, Publ. del Inst. Franco, secc. 3.ª, t. 4.º, 1941, XII-278 p.

11983. - F. B. Steck, *Some recent Trends and Findings in the History of the spanish colonial Empire in America* [Cath. hist. Review 28 (1942) 13-42].

11984. - Luciano de Castro, *A questão do Amazonas a través dos Tratados (Paris, 10 agosto 1797 Badajoz e Madrid, 1801)* [Congreso Mundo port. x, 559-566]. — Resumen de la documentación sobre el tema propuesto.

11985. - Emiliano Jos, *Centenario del Amazonas: La expedición de Orellana y sus problemas históricos* [Rev. Indias 3 (1941) 661-709]. — Después de una introducción trata en el cap. I de las *Fuentes*: Fray Gaspar de Carvajal, Gonzalo Fernández de Oviedo y Juan Castellanos, Pedro Cieza de León y Francisco López de Gómara. Continuará.

11986. - Antonio Piga, *La lucha antialcohólica de los españoles en la época colonial* [Rev. Indias 3 (1942) 711-742]. — En la primera parte examina la lucha antialcohólica en la época de la colonización, y en la segunda lo parangona con lo que hicieron otros pueblos colonizadores en América.

11986a. - E. Lafuente Ferrari, *El Virrey Iturrigaray y los orígenes de la Independencia de Méjico*. Prólogo de A. Ballesteros Beretta (Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Inst. Gonzalo Fernández de Oviedo). Madrid, 1941, 8.º, 450 págs. y láms. — Nombrado virrey en 1802, hecho prisionero en la conspiración tramada por Juan de Sabat, fué traído a España y murió en diciembre de 1815. Obra documentada. — [A.

11987. - C. Pereyra, *El bautizo de California* [Est. geográficos 3 (1942) 385-404]. — Divagan los historiadores anteriores al año 1862 sobre el origen del nombre California: de *Calida fornix* o *Cala fornix*. Realmente el nombre fué sacado del libro de Caballerías *Las Sergas de Esplandián* publ. por Gayangos aquel año.

11988. - D. Angulo Iníguez, *Bautista Antonelli: Las fortificaciones americanas del siglo XVI*. Discurso de ingreso en la R. Ac. de la Historia y contestación de F. J. Sánchez Cantón, leídos el 11 de nov. de 1942. Madrid, S. Ocaña 1942, 4.º, 112 págs. y 5 láms. — Tras un breve elogio de su antecesor el general Altolaguirre, expone la vida y trabajos realizados, sobre todo en América, por este ingeniero italiano al servicio de Felipe II, el cual tras varios viajes a Ultramar vino a morir en Madrid el 11 de febrero de 1616. Anota los principales documentos, 99, utilizados (p. 83-91). Bio-bibliografía de A. de Altolaguirre y del Sr. Angulo (p. 93-112). — [A.

11989. - C. Bermúdez Plata, *Catálogo de los pasajeros a Indias durante los siglos XVI, XVII y XVIII*, redactado por el personal facultativo del Archivo Gen. de Indias, bajo la dirección de — — (Consejo

Sup. de Investigaciones). Vol. II: 1535-1538. Sevilla, Ed. de la Gaviota 1940, 8.º, ix-512. (Véase n. 10591).

11990. - M. Hidalgo Nieto, *La Isla de Pepys. Un mapa y unos documentos sobre una isla inexistente* [Anal. Univ. Hispalense 5, 20 (1942) 5-28]. — El error de A. Cowley, en 1684, ha quedado desvanecido en el siglo XIX. Se alegan los documentos (p. 23-28). — [A.

11991. - P. de Novo F. Chicarro, *Prólogo a los «Monumenta Chartographica indiana»* [Bol. r. Soc. geográfica 78 (1942) 567-583]. — Exposición del proyecto.

11992. - J. Cabal, *Carabelas de España, Viajes y descubrimientos de los navegantes españoles de los siglos XV y XVI. Los hermanos Pinzón, Juan de la Cosa, Díaz Solís, Elcano*. Barcelona, Ed. Juventud 1942, 249 págs. con grab.

11993. - G. de Melo de Matos, *Reflexos da Restauração na América espanhola* [Trabalhos Assoc. Arq. portugueses 6 (1942) 195-219]. — Documentos referentes a las facilidades y prohibiciones dadas a los portugueses para comerciar en colonias españolas (Argentina) y a castellanos, para las colonias portuguesas (Brasil).

Historia eclesiástica y misional.

11994. - A. Millares, *Fr. Bartolomé de las Casas. Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*. México, Fondo de Cultura económica 1942, XLIV-593 págs. || ex: Cath. hist. Rev. 29 (1943) 153.

11995. - M. Etcheverry, *Sur deux lettres de Bartolomé de las Casas* [Bull. hisp. 43 (1941) 162-170]. — Sobre las dos cartas publicadas en Archivum Fr. Praed. (1934).

11996. - A. Sinués Ruiz, *Ordenanzas del obispo de Quito, Fr. Pedro de la Peña, para el distrito de Jaén y Pueblo de Huancabamba* (Perú) [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 303-324]. — Notas biográficas sobre este celoso obispo (siglo XVI) y transcripción de las ordenanzas (dieciséis) para el buen gobierno espiritual de la diócesis. Se interesa principalmente para que los indios sean obligados a vivir en poblados y puedan asistir semanal o quincenalmente al catecismo y a la santa misa y se eviten al mismo tiempo los peligros que representan para la moral el vivir en chozas y dispersos.

11997. - L. Oliger, *Breve compendio de los ritos idolátricos de Nueva España, auctore Bernardino de Sahagún O. F. M., Pio V dicatum* [Antonianum 17 (1942) 3-38, 133-174]. — Nota biográfica de B. de Sahagún; su obra, códices de Madrid, de Florencia (algunos bilingües) y del Vaticano; ediciones, traducciones, francesa, alemana e inglesa; el compendio Vaticano de los dos primeros libros. Edición del texto castellano con notas del P. Oliger. 1 lámina.

11998. - M. Gusinde, *Fray Marcos de Niza endeckt New Mexico in Jahre 1539* [Ibero-amer. Archiv. 16 (1942) 42-58, 2 láms., 2 facs.]. — Se da la traducción alemana del relato de Fray Marcos sobre el descubrimiento del valle con la famosa ciudad de Cibola. Nota preliminar sobre la personalidad de Fray Marcos, enviado por el virrey Antonio de Mendoza, y sobre sus acompañantes en la expedición; entre los que sobresale el negro Esteban.

11999. - L. Lopetegui, *Labor del P. José de Acosta, S. I. en el Concilio III de Lima, 1582-83* [Rev. Indias 3 (1942) 63-84]. — Intervención directa manifiesta en la redacción de los decretos del Concilio. Dos manuscritos suyos, uno en la Univ. de Salamanca y otro en Madrid, referentes al concilio (El primero sirvió para la edición oficial de dicho Concilio).

12000. - A. Cotarelo Valledor, *Don Mateo Segade Bugueiro, arzobispo de Méjico, obispo de Cartagena, 1605-72* [Rev. Indias 3 (1942) 41-62, 291-321]. — Su familia (gallega) y estudios en la Universidad de Compostela; canónigo de Astorga; catedrático en Santa Cruz de Valladolid (de Prima de Filosofía y Lógica) y después de la cátedra de Durando; magistral de Toledo y por fin arzobispo de Méjico, en donde entró el 29 de junio de 1656. Continuará.

12001. - E. Juliá Martínez, *Notas sobre el Dr. D. Miguel de Poblete, arzobispo de Manila* [Rev. Indias 3 (1942) 223-249]. — Incidencias en el pontificado de este arzobispo originario de Méjico; su intervención en la reconstrucción de la catedral de Manila y en la impresión de dos obras: *Ritual y Cathecismo de Ripalda* traducido al tagalo. Inventario de su biblioteca. Honras fúnebres, con varias composiciones poéticas.

12002. - J. M.^a Pou y Martí, *Relación del P. Serrano de Castro sobre las Misiones franciscanas (1637-1638)* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 417-450]. — En breve preambulo se dan algunos datos biográficos del P. Serrano y señalase la ocasión en que redactó en italiano este memorial. En él se informa sobre las provincias, conventos y residencias de los misioneros franciscanos en las Indias Occidentales y se marcan la fundación y estado de las diócesis de aquellas regiones. — [A.]

En otros países

12003. - S. Alcobendas, *El P. Francisco de la Concepción, misionero de China (1696-1733)* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 307-355]. — Nos ofrece la vida de un observante religioso y celoso misionero y una regular colección de sus cartas, fechadas desde 1703 a 1732. — [A.]

12004. - A. Graiño, *Gramáticos y Lexicógrafos de la Lengua Tagala* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 188-194, 5 facs.]. — Notas sobre los autores, todos ellos religiosos dominicos, agustinos o franciscanos. Interesantes las reproducciones de portadas de varios de esos libros. — [A.]

12005. - L. Pérez, *Fr. Juan Pobre de Zamora y su Relación de las islas Marianas* [Arch. ibero-amer. 2 (1942). — Trabajo póstumo en qué, tras breve introducción sobre fr. Pobre y su estancia durante siete meses del año 1602 en las islas de los Ladrones o Marianas, extracta de su curiosa «Historia o Relación de la pérdida del galeón San Felipe», que pone original Don Antonio Graiño, las noticias que recogió de un tal Sancho, sobre las costumbres, ritos y ceremonias de los indígenas y de lo que él mismo pudo observar durante la permanencia en ellas. — [A.

12006. - Emeterio de Jesús M.^a, *Panoramas misionales* [Monte Carm. 43 (1942) 24-42, 154-165]. — Continuación de los estudios anteriores (cf. n. 10669) sobre el estado actual de las Misiones, especialmente de las que están a cargo de los Carmelitas, en la India y en Africa. — [A.

12007. - J. Vincke, *Primeras tentativas misionales en Canarias (siglo XIV)* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 291-301]. — Clemente VII, en 1544, a suplica del conde Luis de España, creaba el principado de Fortunia con el grupo de las islas Canarias. Luis pidió auxilio al rey de Aragón, entre otros. Se aprestaron misioneros entre el clero en Cataluña y Mallorca y se nombró a un obispo. Se especifican varias tentativas en el mismo sentido, que muestran el entusiasmo que se sentía en los dos indicados países por tal empresa, por parte de los mercaderes con fines lucrativos y de los misioneros, clérigos o ermitaños con fines más altos. El obispo nombrado fué Fr. Francisco de los Menores. En apéndice 3 documentos sobre la empresa.

12008. - J. Apolo de Las Casas, *Piratas de los siglos XVI y XVII en aguas Canarias. Los mártires de Tazacorte*. Madrid Imp. Magisterio español, 44 págs. — Trata especialmente de los cuarenta jesuitas que perdieron la vida cerca de la isla La Palma || ex: Rev. de Historia (1943) 73.

12009. - C. Bayle, *Japón y Filipinas en el siglo XVI* [Razón y Fe 125 (1942) 145-156]. — Evoca el primer intento de conquista del Japón por los españoles residentes en Filipinas en 1592 y siguientes. — [A.

12010. - J. M.^a Cordero Torres, *Aspectos de la misión universal de España*. Madrid, Ed. Vic. de Educación popular 1942, 94 págs. — Principalmente de carácter político: Su misión en Africa. Corporación internacional inter-hispana, etc.

12011. - V. Rodríguez Casado, *Política marroquí de Carlos III: las misiones diplomáticas de Boltras y Giron* [Hispania 2 (1942) 101-122, 236-278]. — Tuvieron ellas lugar en los años 1765 a 1767, dando por resultado el Tratado de paz de 28 mayo de 1767. Trata por extenso de las embajadas de Lidi Ahmet El Gacel y de don Jorge Juan en la Corte imperial de Lidi Mohamet (1767). — [A.

12012. - Atanasio López, *Obispos en el Africa Septentrional desde el siglo XIII*. Tánger, Inst. General Franco, 1941, 8.º, xvii-282 p. — Abun-

dantes noticias sobre los obispos de Marruecos (1226-1631) obispos titulares (1636-1898) y Vicarios apostólicos (1908-1926); sobre los obispos de Fez (1490-1658), de Tánger (1469-1576), de Ceuta (1413-1846) y de Safi (1487-1557). — [Tarré.

12013. - T. García Figueras, *Marruecos. La acción de España en el Norte de Africa*. Premio nacional Francisco Franco 1940, 2.^a ed. Madrid, Ediciones FE 1941, 4.^o, 367 págs. con numerosas láms., no numeradas, y algunos mapas. — Presentada esta obra con gran modestia, es sin embargo importante para manifestar lo que España ha sido y puede continuar siendo para con los marroquíes y con el mundo musulmán. Dedicó algunas páginas a la obra evangelizadora. Va editada con gran esmero. — [A.

12014. - T. García Figueras, *Santa Cruz de Mar Pequeña-Ifni-Sahara. La acción de España en la Costa occidental de Africa*. Madrid, Ediciones FE 1942, 8.^o, 356 págs. con num. láms. y mapas. — Historia de los territorios españoles en el Africa occidental desde la conquista de las Islas Canarias (1402) hasta la ocupación de Ifni (1934). — [A.

12015. - A. Aymemí, *Los bubis en Fernando Poo*. Madrid, 1942, 8.^o, 198 págs., con grab. — El autor, que falleció el día 29 de septiembre de 1941, después de casi medio siglo de apostolado en Fernando Poo, trata sumariamente de la historia de los bubis, y muy detalladamente de sus costumbres en las varias circunstancias de la vida familiar y de la pública.

12016. - D. Rodríguez Rancano, *Una relación y varias cartas sobre las misiones franciscanas de Marruecos (1653-54)* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 362-375]. — Con el texto se publica una introducción sobre el autor de la información, P. Francisco de la Concepción y sobre los sucesos en ella narrados. — [A.

12017. - J. M. de Cossío, *Cautivos de moros en el siglo XIII* [Al. Andalus 7 (1942) 49-112]. — A base de los *Miracolos romanizados* de Sto. Domingo de Silos, por Pero Marín, nos detalla la situación de los cristianos españoles que caídos en poder de los moros los retenían prisioneros en Granada y otras ciudades de España o del Norte de Africa. Se ofrecen una mina de datos de primera mano sobre geografía, sociología y lenguaje del siglo XIII: 1232-1233 a cuyos años corresponden los hechos narrados por el monje de Silos, Marín. — [A.

12018. - J. Cirera, *Escuadra de Mallorca en corso en siglo XVII* [Bol. Soc. arg. Luliana 28 (1942) 353-388]. — Expediciones de Pedro Fleixas y otros capitanes en el bloqueo de Mesina según documentos del archivo particular de la casa Mas del Pla del Rey que pertenecieron al armador Juan Ballester. Transcripción de los documentos (1674-1700).

12019. - Duque de Alba, *Nueva versión de la batalla de la isla de las Flores (Azores)* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 163-169]. — Se halla en la

carta de Martín de Bertendona, fechada en Vigo a 8 oct. 1571, que aquí se reproduce. — [A.

12020. - Manuel Hidalgo Nieto, *La cuestión hispano-portuguesa en torno a las islas molucas* [Rev. Indias 3 (1942) 429-462, con ilustraciones]. — A base principalmente de la documentación portuguesa trata de las varias expediciones, cuestiones referentes al descubrimiento, a la soberanía española en las islas y a los tratados internacionales. Continuará.

12021. - J. Gómez Crespo, *Los franciscanos españoles en Tierra Santa* [Arch. ibero-amer. 2 (1942) 43-68 con un mapa]. — Empieza por un esbozo de sucesos desde San Francisco hasta nuestros días y reproduce un documento del comisario general, padre A. Aguirre, en que se enumeran los santuarios existentes en Tierra Santa en 1756. — [A.

4. HISTORIA DE LA ENSEÑANZA Y DE LA CIENCIA

12022. - J. M.^a Pou y Martí, *Necesidad de cimentar los estudios eclesiásticos en España sobre una base de sana pero severa crítica* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 1-8]. — Breves consideraciones sobre el tema, con ejemplos históricos.

12023. - J. Vives, *Normas para las publicaciones de ciencias histórico-eclesiásticas de Balmesiana* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 203-218]. — Las normas se refieren a la división sistemática de los trabajos, unificación de las referencias y citas bibliográficas, y abreviaturas; a las ediciones de textos y a la corrección de pruebas.

12024. - J. M. Albareda y Herrera, *Valor formativo de la investigación*. Madrid, Imp. Samarán 1942, 48 págs.

12025. - J. Zaragüeta, *Cultura e investigación científica* [Educación 2 (1942, 12) 56-79]. — «Me propongo —dice el autor— en este artículo fijar y glosar el tema de la ciencia y su valor dentro de la cultura humana, cuestión previa y como inicial de la investigación científica. Lo haré registrando algunos antecedentes históricos del problema; discutiendo después el concepto positivista de la ciencia y sus insuficiencias de vario estilo; finalmente, diseñando el perfil de un saber científico orgánicamente articulado dentro de una cultura integral.

12026. - *Actas de la Asamblea de Balmesiana sobre el tema: Organización de los Estudios religiosos en España, celebrada en Barcelona los días 2 a 5 de octubre de 1940*. Barcelona, Balmesiana 1942, 80 págs., 4.º — Se resumen los discursos de las sesiones solemnes y las comunicaciones presentadas subdivididas en tres secciones: Realizaciones, reorganización y publicaciones. Estos últimos tratan de los proyectos de colecciones científicas: de textos patrísticos y litúrgicos, inscripciones cristianas, revistas eclesiásticas.

12027. - J. Sala de Castellarnau, *El XVII Congreso científico Luso-español* [Razón y Fe 126 (1942) 309-321]. — Reseña de la magna asamblea en Oporto de las Asociaciones portuguesa y española para el Progreso de las Ciencias y enumeración de los temas discutidos o presentados. La 7.^a sección fué la de Ciencias históricas y filológico-teológicas. — [A.

12028. - C. Sánchez Aliseda, *La Doctrina de la Iglesia sobre Seminarios desde Trento hasta nuestros días* (Desarrollo y sistematización). Granada, Facultad de Teología, 1942, 8.^o, 274 p. — Empieza exponiendo la elaboración del decreto tridentino sobre Seminarios en vista de la formación del clero rural; sigue el desarrollo de los mismos en los siglos siguientes. En la segunda parte sintetiza todas las direcciones de los Papas y de la legislación actual en orden a las diversas clases de Seminarios, dirección de los mismos y plan de estudios. — [A.

12029. - C. Bayle, *El problema de nuestros Seminarios* [Razón y Fe 126 (1942) 376-388, 495-508; 127 (1943) 121-131]. — Causas de la crisis en las vocaciones eclesiásticas; disminución de la fe, escasa dotación. Fomento de las mismas: Obra de Vocaciones eclesiásticas, Día del Seminario, Campaña pro Seminario. Esperanzas ante la reacción y aumento considerable en el número de seminaristas. — [A.

12030. - J. Errandonea, *Los estudios inferiores en los Seminarios eclesiásticos (Legislación canónica)* [Razón y Fe 125 (1942) 158-168].

12031. - J. Errandonea, *El nuevo plan de estudios y el Bachillerato oficial en los Seminarios españoles* [Razón y Fe 125 (1942) 326-343]. — Análisis y, en parte, ampliación del *Reglamento disciplinar, Plan de estudios y Reglamento escolar* redactado por la Comisión episcopal de Seminarios, año 1941.

12032. - J. Pemartín, *Formación clásica y formación romántica. Ideas sobre enseñanza*. Madrid, Espasa-Calpe 1942, 237 p. — Se reúnen cinco conferencias en que se orienta la educación media española en el sentido clásico, y patriótico. La 5.^a versa sobre las aportaciones de la Compañía de Jesús a la cultura moderna. — [A.

12033. - F. Ogara, *La libertad de enseñanza ante los edictos escolares de Juliano* [Razón y Fe 126 (1942) 71-96]. — Los edictos de referencia por los que Juliano el Apostata prohibió la enseñanza a los «galileos», los halla el autor no solo en los de Ancira y de Espoleto (17 jun. y 22 jul. 362), mas también en la epístola colectiva (ed. de Herscher, *Epistolographi graeci*, p. 364-5). Los Padres, en especial Gregorio Nacianceno, Basilio, Juan Crisóstomo, cuyos textos más principales se insertan, aluden a esas leyes que combaten. Al propio tiempo aconsejan a los cristianos que se inspiren para la forma en la literatura pagana, aunque repudien los conceptos. — [A.

12034. - J. Palop Ruíz, *Pedagogía científica española*. Propedéutica pedagógica. Granada, Bocaliente 1942, 280 págs., 6 láms.

12035. - J. M.^a Millás Vallicrosa, *Nuevas aportaciones para el estudio de la transmisión de la ciencia a Europa a través de España*. Barcelona, R. Acad. de Buenas Letras 1943, 62 págs. 4.º — Discurso de entrada con la contestación de T. Carreras Artau. Importante síntesis: Valoración de la cultura árabe y latino eclesiástica científica. Gerberto y la cultura de la Marca Hispánica. El converso Pedro Alfonso de Huesca. La corriente de traductores. Una obra astronómica de Iohannes Hispanus desconocida. Precede una nota biográfica sobre Sebastián Puig y Puig.

12036. - J. Vincke, *Die Hochschulpolitik der aragonischen Krone im Mittelalter*. Braunsberg, Staatsl. Akad. 1942, 94 págs. — Abundantes notas documentadas acerca de la política de Jaime I, Jaime II y Pedro IV, de Aragón, en la fundación y protección de Universidades en su reino. En apéndice 12 documentos, entre ellos el «Rotulus scholarium ville Perpiniani» de 29 nov. 1378, con 72 estudiantes que solicitan beneficios.

12037. - J. San Martín, *La antigua Universidad de Palencia*. Madrid, Afr. Aguado 1942, xvi-94 p. — Breve monografía en que se recoge cuanto por documentos e historiadores se conoce acerca de la fundación, situación económica precaria y desaparición de este «studium generale», en que santo Domingo de Guzmán, entre 1184 y 1194, se informó en las ciencias liberales y en la teología. De esta Universidad dice Honorio III (30-x-1220 y 17-x-1225) que fué erigido por Alfonso VIII (1158-1214) y reformada por Fernando III y el obispo don Tello (1208-1229). Aún existía en 1263. En los apéndices (p. 77-94) se reproducen quince documentos, entre ellos trece bulas de Honorio III, 1219-1225. — [A.]

12038. - V. Beltrán de Heredia, *La Facultad de Teología en la universidad de Sigüenza* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 409-469]. — A base de los documentos conservados en el Archivo Histórico Nacional, compulsados por el autor hace un cuarto de siglo, nos traza los orígenes, desarrollo y vicisitudes de la aludida Universidad, bajo la advocación de San Antonio de Portaceli (fundada entre 1479 y 1485 por el arcediano de Almazán, don Juan López de Medina), y la vida académica, en general poco animada (p. 410-429). Además ofrece la biografía bastante completa y con datos inéditos de todos los Catedráticos de la Facultad teológica, tanto de los 29 de Prima, como de los 35 de los Vísperas, casi siempre del clero secular. Aunque no pueda esta escuela parangonarse con las de Alcalá y Salamanca, contribuyó eficazmente a difundir las ciencias sagradas. — [A.]

12039. - J. Urriza, *La preclara Facultad de Artes y Filosofía de la Universidad de Alcalá de Henares en el Siglo de Oro, 1509-1621*. Madrid, Consejo Sup. de Inv. Científicas 1942, 544 págs. — Estudia con bastante documentación inédita la importancia del Nominalismo y del estudio directo de los textos aristotélicos en la dicha Universidad.

12040. - R. S. de Lamadrid, *Para la Historia de la Universidad de*

Alcalá. *Las cátedras de Cánones durante los siglos XVI y XVII* [Arch. teol. Granadino 5 (1942) 5-28]. — Lista de profesores, basada en los *Registros de la Univ.* y en los *Expedientes de oposiciones a cátedras de Leyes y Cánones*. Se dan por orden alfabético notas de 113 profesores, y después por orden cronológico se fijan provisionalmente los poseedores de las cátedras de *Prima, Visperas, Decreto, Sexto* y de las «Cátedras menores de Decretales».

12041. - F. G. Olmedo, *Los Colegios Mayores* [Razón y Fe 126 (1942) 409-424]. — Estudio sobre la educación que se daba en los antiguos Colegios mayores. — [Dalmases.

12042. - A. González Palencia, *La primera enseñanza en los principios del siglo XIX* [Educación 2 (1942, 1) 55-66]. — Curiosas notas históricas sobre personas que en el siglo pasado se interesaron especialmente por este problema: José Herbella de Puga, ex Decano del Colegio de Abogados de La Coruña, predecesor del sistema del P. Manjón, y Judas José Romo, canónigo de Sigüenza, autor de un «plan de creación de un Tribunal ejecutivo para la primera enseñanza», especialmente.

12043. - N. González Caminero, *La Pontificia Universidad de Comillas*. Comillas 1942, 188 págs. — Semblanza histórica de la Universidad fundada hace cincuenta años (en 1892).

12044. - J. M.^a Sarabia, *El Pontificio Seminario de Comillas en sus Bodas de oro (1892-1942)* [Razón y Fe 125 (1942) 213-234]. — Reseña de la fundación y actividades del Seminario en sus primeros 50 años. — [Dalmases.

12045. - E. Ibarra, *El alojamiento de los estudiantes según la literatura* [Educación 2 (1942, 2) 6-25]. — Costumbres estudiantiles descritas por Mateo Alemán, Quevedo (en *El Buscón*), Francisco de Rojas, y otros con alguna exageración, según puede verse en las «Actas de visita».

12046. - A. González Palencia, *La enseñanza del francés a fines del siglo XVIII y principios del XIX* [Educación 2 (1942, 11) 26-34]. — A base de los expedientes conservados en el Archivo de Alcaldas de Casa y Corte, da noticia de algunos profesores de francés que ejercieron su profesión privadamente: Ascanio Bono, prof. de la Univ. de Bolonia, J. B. Burete, natural de Dijon, J. P. Tellier, J. B. Tierant, Gaspar Lebrun, Andrés Isunza, M. Benet Vaudramont. Como libros de texto: Diccionario del abate Gatel, Gramática de C. Letellier, Libro de traducción de Fray Jerónimo de la Verdure.

12047. - J. Pemartín, *Las Universidades católicas y la cultura nacional* [Atenas 13 (1942) 1-11]. — Influencia ejercida por la Iglesia en la enseñanza superior, tanto en la Edad Media por los monasterios y universidades, como en los tiempos modernos por las Universidades Católicas de los diversos países. Grandes figuras de la enseñanza superior

católica en nuestros días: Branly, Mercier, Gemelli, Las Heras, Ramírez. — [A.]

12048. - M. García Morente, *La estructura de la historia* [Príncipe de Viana 3 (1942) 281-298]. — Conferencia pronunciada en 8 de abril de 1942 en la que concreta el objeto de esa ciencia, no el genérico, sino el individual, y señala el medio para que pueda considerarse verdadera ciencia. — [A.]

12049. - F. Laín Entralgo, *Medicina e Historia*, Madrid, Ediciones Escorial 1941, 8.º, 365 p. — La medicina es Historia; la sucesividad se ha incorporado a la medicina; las relaciones de la persona como realidad histórico-social se hacen sentir en las ideas de salud y enfermedad || ex: Razón y Fe 126 (1942) 248-262. J. Iriarte. — [A.]

12050. - F. de las Barras y de Aragón, *Los Naturalistas del distrito universitario de Sevilla* [Anal. Univ. Hispalense 5, 3 (1942) 33-49]. — Trata del eclesiástico Cándido M. Trigueros y de Antonio Ramos. — [A.]

IV. ARTE Y ARQUEOLOGÍA

1. GENERAL

12051. - E. Kühnel, *Oriente y Occidente en el arte medieval* [Arch. esp. Arte (1942) 92-96, 6 láms.]. — Relaciones artísticas entre los dos mundos. Ojeada general.

12052. - M. Herrero García, *Un discurso de Madrazo sobre el arte religioso* [Arte esp. 1942, 4.º trim. p. 13-20, 1 facs.]. — Se reproduce el leído en la Academia de San Fernando el 23 de Mayo de 1846. La pintura religiosa no debe distraer nuestro ánimo, debe solamente servir para dirigir nuestra mente a la contemplación.

12053. - Ferrando Roig, *Normas eclesiásticas sobre arte sagrado*. El templo y el altar. Mobiliario litúrgico. Imágenes. Música. Indumentaria sacra. Restauraciones. Barcelona Montaner y Simón 1940, 183 págs. 12.º

12054. - José Pijoan, *Summa Artis*. Historia general del Arte. Vol. VIII: *Arte bárbaro y prerrománico desde el siglo IV hasta el año 1000*. Barcelona, Espasa Calpe 1942, vi-570 págs., 24 láms., cf. 3 mapas (con 799 págs.)

12055. - José Selva, *El Arte español en tiempo de los Reyes católicos*. Barcelona, Ed. Amaltea 1943, 226 págs., 87 figs. — De la colección «Speculum Artis». Comprende la arquitectura, escultura, pintura y artes industriales y los estilos gótico, mudéjar y renacimiento. Variada ilustración e índices.

12056. - J. Ferrando Roig, *Dos años de arte religioso*. Barcelona, Ed. Amaltea 1942, 232 págs., 272 figs.

12057. - V. de Sambricio, *El Museo Fernandino* [Arch. esp. Arte (1942) 132-146, 262-83, 320-35, 8 láms.]. — La Academia de San Fernando solicita de Fernando VII la creación de un Museo en que se expusieran las obras de arte, especialmente las que habían pertenecido a iglesias y ya no les eran necesarias. Se le concede el palacio de Buenavista, pero por la oposición del Consejo de Castilla fracasa el proyecto.

12057a. - J. Martínez Frieria, *Un Museo de pintura en el Palacio de Buenavista*. Proyecto de la Real Acad. de las Nobles Artes de San Fernando. Madrid 1942, 132 págs., 8 láms. — Monografía sobre el mismo tema del n. anterior.

12058. - F. J. Sánchez Cantón, *La primera colección española de cuadros y estatuas que tuvo catálogo impreso* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 200-216]. — Sería el «Catálogo de las medallas, camafeos, monumentos antiguos, etc.» de S. Pedro Alonso O'Crouley, publ. en 1794 como continuación a los *Diálogos de la utilidad de las medallas antiguas* de J. Addison.

12059. - R. del Arco y Garay, *Catálogo monumental de España, Huesca*. (Cons. Sup. de I. C., Inst. Diego Velázquez). Madrid, Impr. Semana Gráfica 1942, 4.º, 2 vol. de 448 y 424 p. con 1025 figs. — El cuerpo de la obra lo forma el estudio por separado de cada uno de los partidos judiciales, dando preferencia a la capital. En cada uno van estudiadas en orden alfabético cada localidad, donde se describen e historían cada uno de los monumentos: templos, monasterios, ermitas; y en ellos sus lápidas, ornamentos, estatuas, retablos y, si hay lugar, sus códices y diplomas. Se reproduce el plano de las principales iglesias. Cierran el tomo primero diversos índices: onomástico, geográfico y de materias. En el tomo segundo se reproducen en magníficas fototipias los edificios, esculturas, pinturas, miniaturas estudiadas en el primero.—[A.

12060. - E. García Chico, *Documentos para el estudio del arte en Castilla*. Tomo II: *Escultores*. Valladolid, Semin. de Arte y Arq. 1942, 4.º, 462 p. y 36 láms.—Cf. n.º 10840 con idéntico aspecto, pero los documentos seleccionados hacen referencia a los escultores, plateros, doradores, ensambladores, pintores, etc. Las regiones no se limitan a sólo Valladolid de cuyos Archivos de Protocolos proceden principalmente los textos, sino que se extienden a León, Astorga, Madrid, Toledo, Cáceres, etc. Las láminas y autógrafos son numerosos. — [A.

12061. - *Los monumentos arqueológicos y el tesoro artístico de Tarragona y su provincia durante los años 1936-39*. Memoria de la Real Sociedad arqueológica Tarraconense. Monasterio de Poblet 1942, 106 págs., 11 láms.

12062. - B. Bonnet, *Notas sobre algunos templos e imágenes sagradas de Lanzarote y Fuerteventura* [Rev. Hist. La Laguna 8 (1942) 183-197]. — Breve descripción con notas históricas.

12063. - C. Sarthou Carreres, *Castillos de España. Su pasado y su presente*. Pról. de Azorín. Madrid, Espasa-Calpe 1943, VIII-562 págs. con numerosas ilustraciones. — Por orden alfabético de los antiguos reinos o regiones, y dentro de éstos por provincias, se hace la descripción con notas históricas de más de un millar de castillos conservados o desaparecidos. Se distribuyen en 505 números. Con muy abundantes grabados fotográficos o antiguos. Al fin, índice toponómico alfabético de todos los castillos y de grabados. Entre los castillos se cuentan también algunas iglesias o monasterios fortificados.

12064. - F. Layna Serrano, *El Palacio del Infantado en Guadalajara* (Obras hechas a fines del siglo XV y artistas a quienes se deben). Estudio documental. Madrid, Hauser y Menet 1941, 4.º, 112 págs. y 16 láms. — Su construcción fué comenzada hacia 1376 por D. Pedro González de Mendoza. Por 1533 le reconstruyó D. Íñigo López de Mendoza; fué casi totalmente destruido en 1936. Señala los personajes que en él se hospedaron en los siglos XVI al XX y los artistas que en él trabajaron. Las fotocopias y descripción se refieren, naturalmente, a los años anteriores al 1936. Encabeza el volumen un prólogo de F. Íñiguez. — [A.]

12065. - R. Robres y V. Castell, *Una visita al Real Colegio Seminario de Corpus Christi de Valencia*. Madrid, Ed. españolas 1942, 88 p., 32 láms. — Guía de la fundación del arzobispo Juan de Ribera, especialmente de las obras de arte, allí conservadas.

12066. - J. M. Sanz Artibucilla, *Los navarros en el Real monasterio cisterciense de Veruela: I La capilla de San Bernardo, hoy del Sagrado Corazón de Jesús; II El valle de Veruela* [Príncipe de Viana 3 (1942) 21-30; 405-415, 3 láms.]. — Tras la descripción de la célebre abadía aragonesa, fundada por 1151, ofrece la de la mencionada capilla, erigida por el célebre abad Fernando de Aragón y su sucesor Lupo en 1549-50. Trata también de las extensas y sólidas murallas que la circundan, construidas en 1551 y años siguientes. Insiste (con el extracto que ofrece de varios contratos) sobre la actuación de algunos obreros-canteros de Navarra, a mediados del s. XVI; Juan de Acorbe o de Alcorbe y Juan de San Juan, aquél, de Tudela y éste, de Cascante. — [A.]

12067. - J. Ferrando Roig, *La Basílica de la Merced*. Barcelona, Imp. Muntaner y Simón 1941, 66 págs., 9 láms. Ilustraciones al boj de M. Casanova.

12068. - F. Abbad Ríos, *La iglesia y convento de San Carlos en Zaragoza* [Arte esp. (1942) 1.º trim. p. 23-28, 4 láms.]. — Iglesia de los jesuitas comenzada en 1569. Nota histórica y descripción.

12069. - F. Antón, *Monasterios medievales de la provincia de Valladolid*. Valladolid, Libr. Santarén 1942, 431 págs., 67 láms., grab. y planos, 4.º mayor. — Descripción con notas históricas de los monasterios de

Santa María cist. de Valbuena (1143), Santa María premonstr. de Retuerta (1145), Santa María cist. de la Espina (1147), S. M.^a cist. de Matallana (1173), S. M.^a cist. de Palazuelos (1213), S. M.^a cist. de la Armadilla (1147). En apéndice, varios documentos y los abaciologios de Retuerta y Matallana. Otros documentos de las casas filiales de Retuerta: Santa M.^a de Aguilar, S. M. Allende Duero; S. Cruz de Monzón; S. M.^a de la Caridad, San Pelayo de Valdaria, San Miguel de Gros, San Leonardo de Alba.

12070. - E. García Chico, *En la ciudad de los Almirantes: la Virgen del Pilar* [Reinaré en España 7 (1940) 24-25 y 2 ils.]. — Describe la iglesia de Santiago de Medina de Rioseco, cuyas yeserías de las naves hizo Felipe de Berrojo, la fachada la concibe J. de Churriguera y el retablo con la aparición de la Virgen del Pilar. Habla luego de una escultura en alabastro de N.^a Sra. del Pilar en el templo de Santa Cruz, que donó a principios del s. XVIII Ignacio Fuentes, fiscal de Zaragoza. — [A.

12071. - E. Tormo, «*Os desenhos das antigualhas*» que vió Francisco d'Ollanda, pintor português (1539-1540). Publicalos, con notas de estudio y preliminares. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores 1940, Folio, 257 p., 58 láms. — Reproducción espléndida de los dibujos, varios de ellos en colores, que Holanda retrató de su mano en Italia y especialmente en Roma, reinando en Portugal el rey Don Juan III; cuyo códice-album, venido en poder de Felipe II, se conserva hoy en El Escorial. El Sr. Tormo en los extensos preliminares ofrece abundantes noticias sobre el autor (n. en Lisboa h. 1518 y aquí m. en 1584), sus viajes, su obra y el códice. También se da la explicación de los dibujos || ex: Razón y Fe 126 (1942) 513-519.

12072. - J. M.^a March, *Los dibujos de las antigüedades que vió Francisco de Holanda* [Razón y Fe 126 (1942) 513-519]. — Observaciones sobre la obra *Os desenhos das antigualhas* que vió Francisco d'Ollanda publicada por el Prof. Elías Tormo. — [Dalmases.

12073. - E. García Chico, *Alonso de Pando y otros artifices* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 281-287, 3 láms.]. — Seis breves notas sobre varios maestros y obras. — [A.

12074. - P. Arias, *El R. P. Fr. Juan Vázquez, arquitecto de la magnífica iglesia de Samos* [Bol. Com. Mon. Lugo 1 (1941) 16-17]. — Comenzó en 1734; también hizo la traza de la de Villanueva de Lorenzana e intervino en otras obras de la comarca. — [A.

12075. - E. Alarcos Llorach, *Una obra de Diego de Praves. El convento de la «Aprobación» de Valladolid* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 297-304]. — Se publica la escritura de concierto de 1607, por la que consta el nombre del arquitecto y detalles de la edificación. — [A.

12076. - A. Vázquez Martínez, *Datos nuevos sobre «Jacomio de Trezzo»*

y el «Tabernáculo del Escorial» [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 288-297]. — Nota con nuevos datos y documentos (1573-5), completando a Babelón, *Jean Jacopo da Trezzo*. — [A.

12077. - A. Plaza y S. Pérez, *Una obra de Francisco de Praves: el claustro del monasterio de Nuestra Señora de Prado de Valladolid* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 207-218, 2 láms.]. — Francisco fué hijo del arquitecto vallisoletano Diego de Praves que con Juan de Herrera trabajó en la catedral; hombre de extraordinaria actividad desde 1611 al 1636; traductor de algunas obras. Se inserta las Escrituras de 1611 relativas a la construcción del aludido claustro de Jerónimos, en las afueras de la ciudad. — [A.

12078. - P. Agapito y Revilla, *Para la historia de la iglesia mayor de Valladolid* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 70-80, 220-234]. — En 7 de junio 1527 el Cabildo colegial de Valladolid decidió reconstruir la iglesia, que databa del siglo XII; a cuyo objeto firmó contrato con los arquitectos el 30 agosto 1536. Da a conocer los diversos maestros que en ella trabajaron: Franc. de Colonia, J. Gil de Hontañón, Rodrigo Gil y Diego de Riaño. En apéndice se reproduce la Escritura (p. 231-234). — [A.

2. ESPECIAL

Antigüedad precristiana

12079. - M. Almagro, *Introducción a la arqueología. Las culturas prehistóricas europeas*. Barcelona, Ed. Apolo 1941, 469 págs. 7 hojas dobles, 16.^o

12080. - B. Taracena Aguirre, *Carta arqueológica de España: Soria*. Madrid, Inst. D. Velázquez 1942, 4.^o, 180 p. y num. láms. — Con el mapa, a la escala 1/400000, de la provincia de Soria, se presenta el inventario cronológico de los objetos y vestigios arqueológicos. En el n.º 6 se enumeran los restos de la época romana, entre ellos los de Uxama Argæa, hoy Osma, confirmando la existencia en el siglo VI del obispado de ese nombre. Del siglo VII datan las necrópolis cristianas del Deza Langa, de Duero, de Suellacabras y de Tanina. — [A.

12081. - Serafin de Ausejo, *El problema de Tartesos* [Sefarad 2 (1942) 171-191]. — Se examina y critica la reciente Literatura sobre la situación topográfica de Tartesos que ofrece no poco interés por su relación con la Tarsis bíblica. Se inclina por la hipótesis de Pemán corregida por Martín de la Torre, pero que aun falta precisar: la región central de Tartesos se identifica con el polígono Jerez - Asta Regia - Trabujena - Sanlúcar - Rota - Puerto de Sta. María - Jerez.

12082. - J. Bethencourt Ferreira, *A pedra gravada (votiva) de Monte Eiró*. Vestigios do culto ofiolátrico na antiga Lusitania: Congreso Mundo port., I, 305-309. — Grabado en figura de serpiente que puede interpre-

tarse como culto a este animal-divinidad o como amuleto. Lo compara con dibujos parecidos de América.

12083. - J. Lorenzo Fernández, *El símbolo solar en el NW de la Península*: Congreso Mundo port., I, 267-289, con figuras. — Esquemas de los dibujos representando el sol, distribuidos en cinco grupos: círculo, cruz, espiral, estrella triangular y estrella rosácea. Interpretaciones que se le dió y su uso hasta la Edad Media.

12084. - Joaquín Lorenzo Fernández, *Lápidas sepulcrales gallegas de arte popular*: Congreso Mundo port., XVIII, 198-208. — En 4 láminas con numerosas figuras se dan gran cantidad de signos sepulcrales usados en lápidas contemporáneas y se intenta su interpretación no siempre clara. No pocas presentan resabios de antigüedad ya prehistórica.

12085. - E. Viejo Otero, *CIL II 4658 en una carta inédita de Juan Ginés de Sepúlveda* [Emerita 10 (1942) 345-348]. — Se transcribe la carta dirigida a Felipe II dando cuenta del hallazgo de la inscripción en un miliario de Lusitania. Hübner aludió indirectamente a ella.

12086. - J. Gualberto de Barros e Cunha, *A população visigótica em Portugal*: Congreso Mundo port., I, 687-702, 3 láms. — Observaciones sobre algunos cráneos provenientes de Silveirona.

12087. - J. M. Luengo, *Sepulcro romano hallado en el lugar de la Hermita, ayuntamiento de Culleredo (Coruña)* [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 174-177 con 1 fig.]. — Se le describe y se le califica como de la época romana, probablemente cristiano, pues todo su aspecto le asemeja a otros del siglo IV. Debió formar parte de la necrópolis sita en torno de una ermita (hermita). — [A.

12088. - T. de Izarra, *De Lybia a Virobesca (En la vía romana Tarragona-Astorga)* [Bol. Com. Mon. Burgos 6 (1942) 89-95, 1 lám.]. — Va detallando los pasajes por donde aun quedan restos de la *strata major*, o vía romana aludida, la cual atravesaba el río Tirón por la actual villa de Cerezo, la cual corresponde, sin género ya de duda, a la mansión romana llamada *Segisamunculum*. — [A.

Antigüedad cristiana

12089. - E. Tormo, *El Padre Alfonso Chacón, el indiscutible iniciador de la Arqueología de la Arte cristiana* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 151-200]. — El P. Chacón (Ciaconius) muy conocido como historiador por sus *Vitae et gesta romanorum pontificum*, dominico español (1530-1601), ha sido preterido como arqueólogo. El es anterior y maestro de Bosio. Se conservan 3 albums suyos en la vida con dibujos de los monumentos cristianos de Roma y especialmente de las catacumbas. En 4 láms. se reproducen algunos de estos dibujos.

12090. - F. Camprubí, *I mosaici della cupola di Centcelles nella*

Spagna [Riv. Arch. cristiana 19 (1942) 87-110, 11 figs.]. — Descripción de los famosos mosaicos con interpretación, por primera vez, de algunas escenas no interpretadas antes. De carácter sepulcral.

12091. - A. G. y B., *La cruz de Herculano* [Arch. esp. Arq. (1942) 79-81]. — Comentario al artículo de A. Maiuri, *Sulla scoperta della croce ad Ercolano* (Le Arti, 1940). En lámina, el interior de la habitación con la mesa y la cruz, de Herculano.

12092. - F. Bouza-Brey, *Anillo signatorio visigótico de la provincia de Lugo* [Bol. Com. Mon. Lugo 1 (1942) 73-74 con 2 figs.]. — Es de oro pálido, lleva la inscripción + *Ildilver*, o Ildelberto, y grabada una ave. Su fecha podrá ser de mediados del s. VII. — [A.

12093. - J. Vives, *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*. Barcelona, Instituto Zurita del C. S. I. C. - Bibl. hist. de la Bibl. Balmes, vol. XVIII, 1942, fasc. 2.º, págs. 161-300, 20 láms. y 1 mapa. — En este segundo fascículo que completa la obra (cf. n. 10818) se dan en Suplemento las inscripciones nn. 478-524, las correcciones a todo el volumen, tres estudios o cuestiones particulares sobre *La Era hispánica*, *La cifra nexa de XL* y *El episemon*. Siguen siete índices: Índice general epigráfico (pp. 193-256) de todas las palabras, índices cronológicos, históricos, de fórmulas, de lugares de procedencia, bibliográfico y comparativo con las ediciones de Hübner y Diehl. En las láminas se da una selección de cada uno de los grupos de inscripciones en que se ha dividido la obra.

12094. - J. Vives, *Un nuevo grupo de inscripciones cristianas en el Museo Etnológico de Lisboa* [Arch. esp. Arq. (1942) 54-62, 2 láms.]. — Once lápidas del siglo VI, procedentes de Mértola y Silveirona (Portugal), con curiosa decoración quizá simbólica. Una es de un ostiario, el primero conocido en la epigrafía hispánica.

12095. - M. Cardoso, *Uma estação visigótica (?) no concelho de Chaves* [Rev. Guimerães 52 (1942) 237-256].

12096. - W. Reinhart, *Hirschfibeln aus den westgotischen Reihengräbern Spaniens* [Germanien (1942) 24-26].

Posvisigótico y románico

12097. - F. Krüger, *Las Brañas*. Actas Congreso de Ciencias População (Porto 1940) 54 págs., 23 figs. — Una aportación a la historia de los edificios redondos en el dominio astúrico-galaico-portugués || ex: Ibero-amer. Archiv 16 (1942) Bibl. 3*.

12098. - E. Lambert, *La civilisation mozarabe: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 34-46. — Resumen en que se pone de relieve la influencia ejercida por el arte mozárabe en el francés del siglo XI || ex: Ann. du Midi 53 (1941) 104.

12099. - A. Gallardo, *La iglesia mozárabe de San Pedro del Brunet* [Anal. Bol. Museos Arte 1, 2 (1942) 7-10, 1 lám.]. — Descripción de esta humilde iglesia descubierta recientemente como mozárabe. En el término de Guardiola (Manresa). Tiene no pocas semejanzas con la de Fonollar.

12100. - M. Monteiro, *S. Frutuoso. Una igreja mozárabe*. Braga 1939, 56 págs. — Niega que sea visigoda, como se había dicho, dicha iglesia, creyendo es una reconstrucción de otra del siglo XI.

12101. - Harriet D. Adams, *Selective bibliography of Hispano-islamic art in Spain and Northern Africa, 711-1492*. New York 1939, 79 págs. Tesis univ. || ex: Int. Bib. hist. Sciences 14 (1939) n. 2843.

12102. - J. Gamón Aznar, *Los motivos ornamentales de la Aljafería* [Universidad 19 (1942) 3-10, 10 figs.]. — Conceptúa la Aljafería árabe de Zaragoza, construida por Abu Jafar Muctadir (1041-1081), como la evolución del arte musulmán occidental y cual inicio del ornamental, que tuvo su resonancia en los monumentos almorávides y almohades de África y España. En particular examina el origen e influencia del arco mixtilíneo. — [A.]

12103. - L. Torres Balbás, *La mezquita de Al-Qanatir y el santuario de Alfonso el Sabio en el Puerto de Santa María* [Al-Andalus 7 (1942) 417-437 y 2 láms.]. — Da la historia de esta hoy modesta iglesia de Santa María del Puerto, conocida desde finales del siglo XV por Castillo de San Marcos. Hasta 1264, en que Alfonso X conquistó el lugar, existió la mezquita de Al-Qanatir. En la iglesia en honor de la Virgen que ocupó su lugar, obráronse multitud de milagros, varios de los cuales van relatados en las *Cantigas de Santa María*. Aquí se la describe, y extractan los milagros. — [A.]

12104. - M. Ocaña Jiménez, *La Basílica de San Vicente y la gran mezquita de Córdoba* [Al-Andalus 7 (1942) 347-666]. — Con textos de historiadores árabes prueba ser verdad lo comunmente admitido, a saber: que Córdoba fué entregada a los musulmanes en virtud de un pacto especial; que la Basílica, no de muy amplias proporciones, la mantuvieron los cristianos en su poder hasta unos cuarenta años después de la ocupación por los invasores, pero entre 747 al 756 debió serles expropiado para convertirla en mezquita, aunque dejando a los cristianos el uso de los edificios contiguos. Solo en 786, al poner los cimientos la nueva gran mezquita hubieron de ceder también aquellos solares. La basílica de San Vicente se halló al occidente de la mezquita. — [A.]

12105. - J. E. Uranga, *El tímpano de la puerta de la ermita de San Bartolomé en Aguilar de Codés* [Príncipe de Viana 3 (1942) 249-255 y 4 láms.]. — Se describe el tema representado: gran crismón en cuyo centro ve superpuesto el Cordero Divino; relacónala con otros peculiares de Navarra y Aragón, emitiendo hipótesis sobre el origen y desarrollo. La

susodicha ermita corresponde a fines del siglo XII o principios del XIII, debió ser anejo del vecino monasterio de San Jorge de Azuelo. — [A.

12106. - J. A. Gaya Nuño, *El románico en la provincia de Logroño* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 81-97 y 4 láms. 235-258 y 5 láms. con 69 figs.]. — Ofrece primero un conspecto de la historia y de la geografía de Rioja y luego inventaría los principales monumentos románicos de la región: las iglesias de Albelda, visigótica de fines del s. VII; Santa Coloma, prerrománica (1046-1052); Ventrosa, santuario fundado por don Sancho en 1091; Canales de la Sierra, bella iglesia dedicada a San Cristoval; la de Mansilla de la Sierra y las dos ermitas de San Pedro y Santa Catalina; Villavelayo; la Catedral de Santo Domingo de la Calzada, San Millán de la Cogolla, Tirgo, etc. — [A.

12107. - J. Ramón y Fernández, *El maestro Martín de Novelúa* [Arch. esp. Arte (1942) 336-343, 1 planta y 4 láms.]. — Descripción de la iglesia románica con capiteles esculpturados obra, al parecer, de un maestro Martín, nombre que figura en una inscripción siglo XII-XIII. La nave va precedida de un pórtico con una torre en el ángulo. Se conservan fragmentos de dos pinturas murales: prendimiento de Jesús y Cena de los apóstoles.

12108. - F. Abbad Ríos, *La iglesia de San Esteban en Sos del Rey Católico* [Arch. esp. Arte (1942) 163-170, 4 láms.]. — Descripción de esta interesante iglesia con amplia cripta, acabada en el siglo XIII pero con restos de las anteriores centurias. En un cartoral de Sos, del año 1055, parece se habla de la construcción de esta iglesia.

12109. - J. Camón, *Restos del siglo XI en la iglesia de Santo Domingo de Jaca* [Arch. esp. Arte (1942) 112-13, 2 láms.]. — Restos de las naves y torre de esta iglesia reedificada en 1088. Como objetos curiosos, un capitel de arte jaqués y sobre él la pila, árabe.

12110. - J. M. Luengo, *Paralelismo y divergencias entre el arte románico de Galicia y León* (Sugerencias para un estudio) [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 107-115]. — Dentro de mútuas influencias, las escuelas artísticas tienen muy distinta personalidad. Alega ejemplos de la independencia, así como las mutuas aportaciones. — [A.

12111. - F. Vázquez Saco, *Iglesias románicas de la provincia de Lugo*. Papeletas arqueológicas [Bol. Com. Mon. Lugo 1 (1942) 17-19, 37-41, 65-69, 79-83 y 6 láms.]. — Acumula interesantes materiales para una catalogación completa del románico lucense. Para cada iglesia, y son muchas las estudiadas, recoge los datos histórico-documentales, da la descripción, señala sus vicisitudes y acompaña una fotocopia o por lo menos un dibujo. — [A.

12112. - J. Ramón y Fernández Oxea, *Iglesias medievales gallegas: Santa Marina de Esposende* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 165-

173, 3 láms.]. — Spanosindi va mencionado en diploma de 1096; su característica iglesia románica de única nave rectangular y cabecera cuadrada con adiciones posteriores, es hoy aneja de Santiago de Esposende, pero hasta 1896 fué parroquial. Guarda, en parte, hermoso artesonado parecido al mudéjar, canecillos bien trabajados, una capillita gótica primorosa del tiempo de los Reyes Católicos (1510), una cruz procesional, no exenta de belleza, del siglo XVI, con otros buenos objetos. — [A.

12113. - A. del Castillo, *Iglesias antiguas de Galicia* [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 42-45, 69-79 con 5 figs.]. — Breves pero completas monografías de iglesias románicas rurales típicas; de una sola nave, con ábside cuadrado y de reducidas dimensiones. Trata de la de Santa Marina de Fontefría, en el ayuntamiento de Amoeiro, cuya portada ha sido renovada, de últimos del siglo XII; de la de San Martín de Cornoces que, según bella inscripción, fué consagrada por Alfonso, ob. de Orense en 1200; y de la de Santa María de Amoeiro, consagrada por el presbítero Juan, en 1162. — [A.

12114. - R. del Arco, *El templo románico de Castro* [Bol. Acad. Hist. 111 (1942) 291-326]. — Largo preámbulo histórico sobre el castillo y villa de Castro (cerca Barbastro) y descripción de su iglesia románica levantada en el siglo XIII. Se cita una inscripción sepulcral del diácono Andreas, la cual según una transcripción de López Novoa, sería del año 1002. Del Arco la cree del s. XII o más tardía.

12115. - J. E. Uranga, *Esculturas románicas del Real monasterio de Irache* [Príncipe de Viana 3 (1942) 9-20 y 12 láms.]. — Estudia, describiéndolas y relacionándolas con otras similares, las esculturas que por primera vez han podido ser fotografiadas al realizarse restauraciones en la mencionada abadía benedictina, de una parte el tetramorfos o los cuatro evangelistas, de la cúpula del crucero y dos magníficos capiteles del arco triunfal en la capilla mayor (fines del s. XII). Las figuras de los evangelistas, de alto relieve y de tamaño mayor que el natural, tienen las cabezas de los animales simbólicos; un capitel historia la escena de la Adoración de los Magos y el otro representa un combate de caballeros. Abundantes referencias eruditas.

12116. - J. Camón Aznar, *Pinturas murales de San Román de Toledo* [Arch. esp. Arte (1942) 50-58, 8 láms.]. — Interesantes frescos de la primera mitad del siglo XIII (año 1221?) de factura románica pero con franjas de decoración árabes. Iconografía: Resurrección de los muertos, Eva en el paraíso, ángeles, profetas, apóstoles, San Ambrosio, San Leandro, San Nicolás, San Martín, San Benito y San Bernardo. Numerosas inscripciones, algunas árabes, que no se transcriben.

Arquitectura

12117. - J. F. Ráfols, *Arquitectura de la Edad antigua*. Barcelona, Ed. Amaltea 1943, 216 págs. 149 figs. — De la colección «Speculum

Artis». Descripción y sistematización de las formas y estilos desde la arquitectura de Caldea a la romana. Buena ilustración y copiosos índices.

12118. - Enrique Marco Dorta, *La arquitectura del Renacimiento en Tunja* [Rev. Indias 3 (1942) 463-513 con 32 figs.]. — La catedral terminada en 1600 y las iglesias y conventos. Su descripción y notas históricas. La arquitectura civil. En apéndice, el concierto y condiciones para hacer la portada de la catedral en 1598.

12119. - M. Chamoso Llamas, *Estudios del barroco gallego. La iglesia de Capuchinos de la Coruña, obra de Fernando de Casas* [Arch. esp. Arte (1942) 222-30, 2 láms., 1 planta]. — En esta iglesia el artista se halló frente a dos poderosos ideales: la exuberancia propia del estilo barroco dentro de su ideal de opulencia naturalista, frente al ideal franciscano, humilde, opuesto a toda ostentación. Así se explica la sobria interpretación del barroco en este edificio. Afianzando la masa entre líneas que la limitan y mantienen en perfecto equilibrio, logra una expresión de severidad.

12120. - J. Sánchez Moreno, *Maestros de arquitectura en Murcia*. Discurso inaugural, Academia de Bellas Artes. Murcia, Tip. Suc. Nogués 1942, 52 hojas. — Datos documentales sobre los arquitectos Jaime Bort Milia y Toribio Martínez de la Vega, sobre monumentos y otros artistas || ex: Hispania 3 (1943) 165.

12121. - Fern. Chueca, *Ventura Rodríguez y la escuela barroca romana* [Arch. esp. Arte (1942) 185-210, 2 láms. y varios croquis]. — Ventura Rodríguez, aunque goza de gran fama, ha sido poco estudiado. Sus mejores proyectos quedaron sin realizar y quedan inéditos. Fué artísticamente un discípulo de Juvara y de la escuela romana, como hace ver Chueca. De ellos heredó su gusto por las construcciones de planta central. Notas sobre la decoración arquitectónica y los altares. Su obra maestra, no realizada, el Santuario de Covadonga.

Escultura

12122. - M. de Huerta, *Fuerza expresiva y carácter en la escultura española*. Discurso de recepción en la R. Ac. de Bellas Artes de San Fernando y contestación de F. J. Sánchez Cantón. Madrid, E. Bermejo 1942, 8.º, 25 págs. — Características de nuestro arte, evocando los nombres de algunos escultores extranjeros que moraron entre nosotros. — [A.

12123. - X. de Salas, *Los escultores renacientes en el Levante español*. Anal. Bol. Museos Arte 1, 2 (1942) 35-87, 3 láms.]. — Onofre y Damián Forment contrataron con el Gremio de Plateros de Valencia un retablo para su capilla, en 1509, según capítulos que se publican y son poco explícitos en cuanto a la característica del retablo obrado «a la romana». Al ser colocado resultó pequeño. Los plateros añadieron un bancal. Se originó al pedir la paga un largo proceso cuyas piezas se reproducen (20 do-

cumentos). Sigue una nota sobre el sepulcro de los Cardona de la seo tarraconense, que el autor cree obra de Forment.

12124. - Marqués de Lozoya, *Dos obras de arte inéditas* [Educación 2 (1942, 5) 7-8]. — Un crucifijo, de Zurbarán, en casa de don Rigoberto Albors Vicens, de Alcoy, y una cabeza, de Pedro de Mena, en los Carmelitas descalzos de Segovia.

12125. - J. Filgueira Valverde, *El escultor Cornelis de Holanda en Pontevedra* [Museo de Pontevedra 1 (1942) 20-31 y 4 láms., 238]. — Señálanse las principales obras que realizó entre 1436 y 1547, tanto en la catedral de Santa María, como en obras que hoy se guardan en el Museo: el grupo de Santa Ana y la Virgen Blanca, ésta procedente del monasterio de Lérez. Se insertan documentos de protocolos que atañen al sujeto. M. Gómez Moreno (p. 76-78) añade que este mismo Cornelis trabajó por 1530 en San Benito de Valladolid y que en 1548 pasó a Sevilla; pero es distinto de otro Cornelis que de 1520 a 1524 trabajaba en Avila. — [A.

12126. - H. de Loo, *Pedro Berruguete et les portraits d'Urbín*. Bruxelles 1942, 72 págs., 16 láms.

12127. - J. Subias Galter, *Imágenes españolas de la Virgen*. «Ediciones Selectas». Barcelona, 1941, 4.º, 94 págs. y 31 láms. — Ofrece interés por las ilustraciones; el texto es algo impreciso. — [A.

12128. - M. E. Gómez-Moreno, *Juan Martínez Montañés* (1568-1649), prólogo de E. Tormo. Barcelona. Ediciones selectas, 1942, 8.º, 97 págs., 31 láms. — La autora estudia el ambiente, el artista, las obras, los temas y la técnica. «Como oposición al espíritu iconoclasta de la Reforma, surge en magnífica floración nuestra imagería religiosa». «Hoy los documentos, haciendo caer por tierra muchas atribuciones, incluso de obras tan famosas como el Jesús del Gran Poder o el Cristo de Vergara, han revelado en cambio otras desconocidas». — [Tarré.

12129. - M. Abizanda Broto, *Damián Forment, el escultor de la Corona de Aragón*. Barcelona, Biblioteca de Arte hispánico 1942.

12130. - F. J. Sánchez Cantón, *Gregorio Fernández y Francisco Ribalta* [Arch. esp. Arte (1942) 147-150, 14 láms.]. — La cualidad más revelante de Gregorio Fernández es, sin disputa posible, la de creador de tipos y composiciones. Un ejemplo entre otros es la «Visión de San Bernardo» (con el milagro de Cristo cuando se desclavó de la cruz), escultura que inspiró sin duda la pintura paralela de Ribalta en un lienzo de la Cartuja de Portaceli, hoy en el Prado, de Madrid.

12131. — F. Durán y Cañameras, *L'escultura mitjieval en el Regne de Valencia* [An. C. Cult. valenciana 9 (1936) 91-93]. — En esta parte, que debía continuar, sólo trata de las fuentes documentales.

12132. - P. Batlle Huguet, *Esculturas del artista Montblanquense*

Guillermo Seguer [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 93-100, 1 lám.]. — Se estudian las de la Virgen y San Juan Bautista obras de aquel artista según documentación que se publica en los dos apéndices. Las dos esculturas fueron destruidas en 1936.

12133. - E. J. Navarro, *Una obra del imaginero valenciano Matías Miguel* [Arch. esp. Arte (1942) 344-346]. — Autor de un retablo, cuyo contrato en 1693 se publica. Obra de su juventud. Imágenes de San Vicente Ferrer y San Luis Beltrán, de escasa gracia, y de San Mateo y San Francisco de Sales, de mucho más valor.

12134. - M.^a E. Gómez-Moreno, *Isidro de Villoldo, escultor* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 139-150, 26 láms.]. — Este escultor, en piedra y en alabastro, trabajó en el coro de Toledo (1539-1542), después en Avila, donde era vecino (1644-1547), especialmente en la sillería y retablo de la capilla de san Bernabé, y, finalmente, en Sevilla; Cartuja de las Cuevas: 1553-1561, en cuyo último año murió. Se citan otras obras probables. — [A.

12135. - A. Palomeque Torres, *Esteban de Agreda, escultor riojano (1759-1842)* [Arch. esp. Arte (1942) 154-162, 2 láms.]. — Biografía de este escultor, nacido en Logroño en 1759. Hizo algunas esculturas religiosas para iglesias de esta comarca en sus primeros tiempos. Después trabajó principalmente para la casa Real, jardines y plazos. Sus cargos en la Academia de San Fernando.

12136. - J. Filgueira Valverde, *Dos obras de la escuela del Maestro Mateo* [Museo de Pontevedra 1 (1943) 219-224 y 2 láms.]. — Estudia una estatua de Santiago, procedente, con toda probabilidad, de Santiago del Burgo, y otra del Salvador que perteneció al monasterio de Lérez. — [A.

12137. - M.^a del Pilar López Barrientos, *El retablo mayor del convento de Santa Isabel de Valladolid* [Bol. Est. Sem. Valladolid 8 (1942) 243-256, 3 láms.]. — Según documentos recientemente hallados, y aquí insertos (1613-1621), [en el último se ha impreso por error 1521], fué Francisco Velázquez más bien que escultor (como hasta ahora se creía), simple ensamblador. Los imagineros fueron Juan Imberto y Gregorio Fernández. A éste pertenece especialmente el grupo de Santa Isabel (retrato de Santa Teresa) y el pobre. Hay estatuas anteriores al retablo, las que fueron utilizadas en el ensamblaje. — [A.

12138. - E. García Chico, *La documentación del retablo de las Huelgas de Valladolid* [Arch. esp. Arte (1942) 151-53]. — Como apéndice al n. anterior, se da un extracto de la documentación (que se puede ver íntegra en el trabajo reseñado en n. 10851). El contrato del retablo es de 1613 y al cabo de quince meses estaba terminada la obra. Facs. de la firma de G. Fernández.

12139. - F. J. Sánchez Cantón, *El Salvador de Santiago de Vigo* [Museo de Pontevedra 1 (1942) 72-75 y 2 láms.]. — Descripción de esa

escultura de mármol, muy dorado, emparentándola con otras de las Platerías. Da breve historia del monasterio de monjas de Santiago de Vigo, ya existente en el s. XII, del cual procede dicha estatua, cuyo destino debió ser pilar de un baldaquino. — [A.]

12140. - J. Filgueira Valverde, *El antiguo retablo mayor de Santa María de Pontevedra 1623* [Museo de Pontevedra 1 (1942) 112-127 y 4 láms.]. — Con documentos y los elementos que hoy se hallan en el Museo de Pontevedra trata de reconstruir el retablo de la Iglesia marinería de Santa María la Grande iniciado en 1623 y derribado en 1909. Su arquitecto fué F. Dantas Franco y el escultor Jácome de Prado. Tiene interés para el conocimiento del primer barroco en Galicia. — [A.]

12141. - Julio González, *El retablo del altar mayor de la iglesia de la clerecía de Salamanca* [Arch. esp. Arte (1942) 346-350]. — Los documentos manifiestan que este retablo, atribuido por algunos sin fundamento a Churiguera, es obra de varios artistas: Juan Fernández, Juan Rodríguez y Juan Piti. Contratos de 1664 y 1673.

12142. - L. Saralegui, *El «Maestro del retablo montesiano de Ollería»* [Arch. esp. Arte (1942) 244-261, 4 láms.]. — Obras atribuidas a ese maestro partiendo del retablo, procedente seguramente del castillo de Montesa, censervado en el museo diocesano de Valencia.

12143. - A. Jiménez Vidal, *El retablo de San Bernardo: El Santo Cristo del Sepulcro y su templo* [Bol. Soc. arq. Luliana 28 (1942) 389-410, 2 láms.]. — Valoración del importante retablo del museo arqueológico de Palma, recientemente restaurado, e historial del citado Santo Cristo que ya se veneraría en 1232.

12144. - J. Camón, *Dos retablos de Juan de Ancheta* [Arch. esp. Arte (1942) 237-243]. — Ancheta es el escultor que recoge la herencia de Miguel Angel; sabe sostener las hercúleas formas miguelangelescas, ahuyentando además toda banalidad clasicista y pregnándolas de un grave espíritu tridentino. Presenta el estudio de los retablos de Cáseda y de Aoiz. Se acompañan 8 láms.

Pintura

12145. - A. L. Mayer, *Historia de la Pintura española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1942 viii-556 págs., 23 láms. en colores, con 423 figs.

12146. - G. Jedlika, *Spanische Malerei*. Zurich, Atlantis Verl. 1941, LXXXVIII-136 págs., 7 láms. || ex: RHE, 38 (1942) n. 1722.

12147. - Xavier de Salas, *La pintura romántica española*. Madrid, Amigos de los Museos 1942, 24 págs. — Conferencia sobre el tema.

12148. - D. Angulo Iniguez, *Nuevas pinturas trecentistas toledanas* [Arch. esp. Arte (1942) 316-319, 4 láms.]. — Once tablas de uno o dos

retablos aparecidos en Horcajo de Santiago (Cuenca): escenas del Nuevo Testamento. Debidas a dos artistas; uno formaba quizá parte del taller del maestro de D. Sancho de Rojas, de Valladolid. Sólo ha visto las fotografías.

12149. - F.-P. Verrié, J. Ainaud, *Una «nueva» obra de Huguet: el retablo de San Bernardino y el Angel Custodio* [Anal. Bol. Museos Arte 1, 2 (1942) 11-23, 4 láms. con 19 figs.]. — Descubierto en 1936 en una capilla de la catedral de Barcelona. El contrato se hizo en 1462 para el Gremio de esparteros. Es ya mencionado en 1496. Se encontró asaz mutilado. Aquí se hace la reconstrucción. Las escenas se refieren a los titulares del retablo. Se examinan su técnica, composición y estilo y su cronología. Huguet tuvo un colaborador, seguramente Rafael Vergós.

12150. - E. Cutanda, *La tabla de la Cena en la colegiata de Ampudia (Palencia)* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 239-241, 3 láms.]. — Papeleta sobre esta pintura primitiva castellana donde también se representa la Oración del Huerto. Dase la descripción, se la reputa influenciada por tendencias italianas más que por las flamencas. Quizás sea obra de Pedro Berruguete. — [A.]

12151. - Inés Durruty, *El retablo de Santa Ana en el Seminario conciliar de Valladolid* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 219-237, 8 láms.]. — Está formado por siete interesantes tablas de la primitiva pintura castellana, encuadradas por doseletes góticos de bellas tracerías. Se describen las escenas figuradas, referentes a la Santa Titular, en casi su totalidad, y se advierte que la efigie de Santo Tomás de Villanueva fué interpolada por Diego Valentín Díaz al repintarle o restaurarle en 1618. Según documentos debe ser anterior a 1495; fué construido para la capilla de los Tovares en Santa María la Antigua, de donde pasó, al restaurarse ésta, al Convento de Jesús y María, y posteriormente al Seminario donde hoy se custodia. — [A.]

12152. - E. Tormo, *El centenario de Claudio Coello en el Escorial* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 157-181 y 4 láms.]. — Se ocupa principalmente del cuadro de la Santa Forma, pintado entre 1685 y 1691. — [A.]

12153. - A. Alvarez Cabanas, *En torno a un Centenario. Claudio Coello en El Escorial* [Ciudad de Dios 154 (1942) 319-332]. — Relata la historia del lienzo de *La Santa Forma*, describe el cuadro e identifica las personas y recopila los encomios que del mismo han hecho los críticos del arte. — [A.]

12154. - R. Martín Mayobre, *Un retablo destruido* [Arte esp. (1942) 4.º trim. p. 21-27, 2 láms.]. — Retablo de Torrejón de Velasco. Descripción de la iconografía. Dos tablas se atribuyen a Claudio Coello. Se reproducen varias notas documentales de los años 1625-1701 referentes a obras en la iglesia y retablo.

12155. - J. R. Castro, *Pedro Díaz de Oviedo y el retablo mayor de la Catedral de Tudela* [Príncipe de Viana 3 (1942) 121-137 y 10 láms.]. — Con nuevos documentos, que aquí se publican, se prueba que el primer contrato para dicha obra se firmó en 10 de abril de 1487, figurando como socio el artista Diego de Aguila, hasta hoy desconocido. Dase la historia y descripción de tan notable retablo y se le relaciona con otras obras seguras o probables del mismo Díaz, como el retablo de Cascante, el de Santiago de Tarazona realizado con ayuda de discípulos, el de San Saturnino de Artajona y otros. — [A.

12156. - C. Candeira, *Los Retablos de Gaspar de Tordesillas* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 111-137, 23 láms.]. — El más renombrado es el que estaba al lado de la Epístola en la iglesia de San Benito de Valladolid, dedicado a san Antonio Abad, concluido en 1547; fué trasladado en gran parte al Museo en 1845, reconstruyéndole, con aproximación, el el mismo Candeira en 1933. Una parte se halla en la Capilla bautismal de la iglesia de Santiago en Valladolid. La primera obra documentada de Tordesillas es el retablo de la Piedad de la parroquia de Oñate (1536); sigue un retablito en San Salvador de Simancas (1536). Su estilo peculiar aparece en el de San Antolín de Tordesillas. Obra suya debe ser el de Santa María del Castillo en Olmedo (Valladolid), y el de San Miguel, en Medina del Campo. — [A.

12157. - J. Ramón Castro, *El Goya de la Diputación de Navarra* [Príncipe de Viana 3 (1942) 37-39, 1 lám.]. — Se encargó la Diputación por medio de su Agente de negocios en Madrid, Francisco J. de Arrieta, en junio de 1814, por dos mil reales. — [A.

12158. - H. Kehrer, *Posición actual de la investigación sobre el Greco* [Educación 2 (1942, 9) 43-48]. — El Greco, aunque siempre conocido, puede decirse que fué descubierto en 1902. Juicio moderno sobre él. Para el autor es un representante del «manierismo».

12159. - E. Esparza, *Sobre el espíritu clásico del Greco* [Príncipe de Viana 3 (1942) 139-144]. — Expone la original tesis de Lasterra, *El sentido clásico en el Greco* (Madrid, Esp.-C. 1942), y, sin pronunciarse en favor ni en contra, elogia su postura gallarda acerca del genial y discutido artista bizantino-toledano. — [A.

12160. - C. de Lasterra, *El sentido clásico en el Greco, seguido de El milagro de las formas*. Madrid, Espasa-Calpe 1942, 12.º, 141 págs. y 8 láms. — No se trata de un estudio erudito, sino de la interpretación de un espectador ante la obra del artista. Empieza por precisar los conceptos de humanismo, clasicismo, romanticismo. Luego rectifica la idea corriente que suele tenerse del maestro de Creta cual «visionario arrebatado, dócil a los influjos del ambiente y a las convulsiones de su propia naturaleza», cuando, según aquí demuestra, «el grande y único secreto de Theotocópuli reside en su concepción del arte acendradamente inte-

lectual, espiritualmente realista y auténticamente humano» (p. 107). Hay en sus obras ritmo simétrico, orden y lucidez. — [A.

12161. - G. Boussagol, *Miscelánea hispánica: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 47-57. — Nueva interpretación de un detalle de *El entierro del Conde de Orgaz*. Generosidad de los gobiernos franceses con los refugiados españoles de 1813 a 1831, y algún otro tema || ex: Ann. du Midi 53 (1941) 104-105.

12162. - F. J. Sánchez Cantón, *Cómo el Greco interpretaba a la mujer*. Conferencia pronunciada en la asociación «Amigos de los Museos». Barcelona, 1942, 12.º, 23 p. — No puede negarse que también el Greco fué un gran pintor del eterno femenino. El cuadro de *la familia* del Greco marca el grado de su completa españolización. El Greco, si fué pintor de la expresión, supo serlo también de la belleza; si aventajó a todos en la exaltación del espíritu, se adelantó también en comprender el sentido del cotidiano vivir. — [Tarré.

12163. - E. Wildmann, *Domenikos Theotokópoulos genannt El Greco*. Bielefeld, Velhagen et Klasing 1941, 131 págs., 93 figs., 11 láms. en colores || ex: Ibero-amer. Archiv. 16 (1942) Bibl. 4.*

12164. - A. Covarsi, *Comentarios sobre la vida y obra de los colaboradores e imitadores del divino Morales* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 113-200, 4 láms.]. — Cont. n. 10910. Retablo de la iglesia de San Martín, de Medellín, obra de Cristóbal de Morales. Fué destruido en 1936. Tenía 10 pinturas con escenas de la vida de Jesús.

12165. - A. C. *Dos nuevos cuadros de Morales* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 191-93]. — Dos pequeñas tablas procedentes del convento de Santa Catalina de Zafra: Cristo coronado de Espinas, tabla de devoción, de Morales, y «Ecce Homo» del taller del mismo maestro. Se reproducen en 2 láms.

12166. - J. Lleonart, *Vida de Murillo* (Vidas de grandes hombres). Barcelona, Seix y Barral 1942, 104 págs., 12 láms.

12167. - L. de Saralegui, *Pedro Nicolau, sus obras, sus discípulos (1390-1412)* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 128-152 y 6 láms.]. — Estudia la vida, las obras auténticas y las dudosas de este pintor valenciano y da a conocer sus principales discípulos. La erudición y referencias bibliográficas son copiosísimas. — [A.

12168. - F. J. Sánchez Cantón, *Cómo vivía Velázquez. Inventario descubierto por D. F. Rodríguez Marín* [Arch. esp. Arte (1942) 69-91, 116 págs. y 2 láms.]. — El inventario anota 646 objetos, entre los cuales 154 libros. Larga introducción en que se describe la casa de Velázquez y se especifica el carácter de cada uno de los objetos, agrupados por secciones. Del Archivo de Protocolos, de Madrid, Protocolo de Juan Burgos, 1660.

12169. - M. de L., *Dos firmas de Velázquez* [Arch. esp. Arte (1942) 59-60, 2 láms.]. — Se encuentran en el dorso de dos pinturas al óleo sobre cobre, de escaso interés, que eran propiedad del Gran pintor: Eva en el paraíso, y Santiago.

12170. - María L. Caturla, *Ferrando Yáñez no es leonardesco* [Arch. esp. Arte (1942) 35-49, 8 láms.]. — Etapas en el arte de Yáñez que trabajó en Venecia con Giorgione y ha de distinguirse de Ferrando Llanos. Clasificación de sus obras.

12171. - A. Alvarez Cabanas, *Dos cumbres de la pintura española* [Ciudad de Dios 154 (1942) 125-140]. — Se refiere a *Las Meninas*, de Velázquez y a *La Familia de Carlos IV*, de Goya. Da la historia, descripción y juicios de ambos lienzos, calificado el primero de «teología de la Pintura» y el segundo «poema de luz y colorido». Los relaciona con otras obras maestras.

12172. - P. Guinard, *Zurbaran et la «decouverte» de la peinture espagnole en France sous Louis-Philippe*: Mélanges Martinenche (Paris (1939) 23-33].

12173. - J. R. Castro, *Pintores navarros del siglo XVI* [Príncipe de Viana 3 (1942) 257-278, 377-403, 10 láms.]. — Publícanse documentos de archivos de Tudela y Pamplona que dan a conocer, entre otros pintores, a Antón Belmonte, Pedro de Miranda, Diego Polo, aunque la mayor parte de sus obras han desaparecido. Así como a Miguel de Latorre, Hernando de Sedano, los Pertus, siendo estos últimos los más notables, cuyas obras se conservan en la catedral de Tudela y aquí se reproducen. — [A.

12174. - F. J. Sánchez Cantón, *El donativo de Cambó al Museo del Prado* [Arte esp. (1942) 1.º trim. p. 7-14, 4 láms.]. — Notas y 8 grab. de los cuadros cedidos, primitivos italianos.

12175. - X. de Salas, *El «Aguila» que estaba en Barcelona* [Arch. esp. Arte (1942) 61]. — En los «Diálogos» de Francisco de Holanda se cita «un hulano en Barcelona» que sería seguramente el retablo del altar mayor de San Cugat, identificado hace poco como obra de Aina Bru. Cf. n. 10895.

12176. - E. Tormo, *Estudio de los «Botticellis» de España* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 1-53 y 7 láms.]. — Con ocasión de la donación por Cambó de varias tablas al Museo del Prado, entre ellas tres Botticelli, hace el estudio de los mismos y de los demás que existen tanto en el Prado como en Granada y otros Museos de la Península. — [A.

12177. - E. Tormo, *La apoteosis eucarística de Rubens. Los tapices de las Descalzas Reales, de Madrid* [Arch. esp. Arte (1942) 1-26, 12 láminas]. — Entre las creaciones de Rubens ninguna más vasta, más sistemática y obediente a un propósito de unidad que esta serie de tapices

de tema eucarístico. Se estudian y publican en conjunto por primera vez. Fueron regalados por Isabel Clara, Gobernadora de Flandes al citado convento para colocar en los claustros durante las procesiones de Corpus Christi y Viernes Santo. Representan temas eucarísticos: Amor divino, Fe eucarística, la Iglesia, sacrificios del Antiguo Testamento, Triunfo sobre la Herejía, El Maná, profeta Elías, Evangelistas, Doctores y Santa Clara. Se describe su iconografía con notas históricas. En otro artículo, págs. 117-131 (10 láms.) se estudian las composiciones del mismo asunto según los cuadros existentes en el Prado.

12178. - E. Tormo, *La apoteosis eucarística de Rubens. La subserie segunda de los tapices eucarísticos de Las Descalzas* [Arch. esp. Arte (1942) 291-315, 8 láms. y 1 gran lám. plegada]. — Iconografía de los seis tapices (falta el séptimo de la serie): La Jerarquía de la Iglesia y el emperador y reyes de España en adoración; ángeles músicos, ostensorio eucarístico tenido en los aires por dos ángeles, David tañendo el arpa; alegoría del ascetismo franciscano y su premio y recompensa. Acompaña la apoteosis eucarística ideada por Rubens según el esbozo de una tablita al óleo.

12179. - S. C., *Noticias limeñas de Pérez de Alesio* [Arch. esp. Arte (1942) 113]. — Según un trabajo publicado en la Revista histórica de Lima (1940), Pérez de Alesio autor del *San Cristóbal* de la catedral de Sevilla, pintó este cuadro en 1588, en 1590 era pintor del virrey y no murió en Roma en 1600, como afirmó Ceán, pues vivía en 1601.

12180. - F. J. Sánchez Cantón, *Un cuadro religioso de Willen Key en Madrid* [Arch. esp. Arte (1942) 231-32, 1 lám.]. — Ecce Homo y Dolorosa, de la colección del Conde de Romanones, que ha pasado al museo del Prado.

12181. - A. Alvarez Cabanas, *El Descendimiento de la Cruz de Pedro Kempeuer, llamado vulgarmente Pedro de Campaña, tabla en la catedral de Sevilla* [Ciudad de Dios 154 (1942) 549-559]. — Brevemente trata de la composición, la ejecución, el color, juicios críticos e historia del lienzo, terminado en 1548. También se ocupa de *La Inmaculada de Murillo*, procedente del Louvre, cuya historia y vicisitudes narra. Le encargó el canónigo hispalense Neves hacia 1678; el Mariscal Soult le trasladó a Paris en 1813 y en 27 junio 1941 quedó colocado en el Museo del Prado. — [A.

12182. - A. C. Pellicer, *La pintura inglesa*. Barcelona, Ed. Amaltea 1943, 278 págs., 76 figs. — Forma parte de la Colección «Speculum Artis», exposición relativamente extensa, plétórica de opiniones y noticias, propias para universitarios y gente de gusto. Abundante ilustración e índices.

Artes menores

12183. - V. Castañeda, *Don Vicente López Portaña ilustrador de libros y obras gráficas* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 189-200 y 9 láms.].

— Da a conocer los libros, cuyas portadas o láminas fueron dibujadas por este pintor valenciano, v. g. «Sucesos de Valencia» por Colomer (1810), «Ejercicios de Letras» (1795) etc. — [A.

12184. - M. López Serrano, *La encuadernación en España*: Publ. de la Esc. de Artes y Oficios de Madrid, n. 11. Madrid, Blass 1942, 34 p. 4 láms. — Partiendo de las encuadernaciones visigóticas, examina la autora los libros mozárabes, románicos y góticos, para examinar después el arte renacentista, barroco y neoclásico, terminando con las encuadernaciones románticas. 17 reproducciones de otras tantas portadas || ex: Rev. Bibl. nac. 3 (1942) 127-28.

12185. - A. Perera, *Miniaturas y miniaturistas españoles* [Arte esp. 1942, 4.º trim. p. 6-12, 4 láms.]. — Ribalta, Velázquez, J. Calza, Ducker, Esteve? (Goya?), Caro, García y Baena, Cisneros y Primavera? Con 12 figuras.

12186. - F. Abbad Ríos, *Miniaturas de la Colección de los Condes de Araneros* [Arch. esp. Arte (1942) 232-33, 4 láms.]. — Cinco miniaturas pequeñas de inicial que representan Santa Catalina, el Buen Pastor, Santa Bárbara, Adoración de los Magos y Santiago. En un libro de horas. Pertenecen al arte franco-flamenco de fines del siglo XV.

12187. - M. Cardozo, *Una pieza notable de la orfebrería primitiva* [Arch. esp. Arq. (1942) 93-103, 2 láms.]. — Collar rígido, de oro, con el aro circular macizo, de sección romboidal, obtenido por forja. Encontrado en el Codeçais (Portugal). Pudo ser pieza votiva?

12188. - A. Marshall Johnson, *Custodias for the processional of Corpus Christi* [Notes hispanic 1 (New-York 1941) 61-91, 28 figs.]. — Principales viriles y custodias fabricados en España a partir de 1284. Las de Vich, Gerona y Barcelona. Las de los célebres orfebres Arfe en Córdoba, Toledo, Sahagún, León, etc. Santiago, Medina, Avila y Sevilla. Las de los discípulos Lamaison y Cristóbal Becerril || ex: RHE 39 (1943) 269.

12189. - R. de Pinedo, *La Cruz de Durango*. Bilbao, Publ. de la Junta de Cultura de Vizcaya 1942, 22 págs. con 11 figs. — Cruz de fines del siglo XIII que se conservó hasta 1936. Su ornamentación iconográfica está inspirada en el Cántico de los Cánticos. — [A.

12190. - E. García Chico, *Juan Lorenzo, platero* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 151-163, 1 lám.]. — Llegó a Valladolid por 1600, y, según documentos de 1607 a 1623, sus principales trabajos son: una Cruz para San Benito de Valladolid, una Custodia de dos cuerpos para el monasterio de Santa Cruz, arca de plata para los mártires Agrícola y Vidal, del monasterio de Nájera y una Custodia cincelada, para el de San Millán de la Cogolla — [A.

12191. - M.^a J. García Martín, *Juan de Arfe y la Custodia de Avila* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 257-268, 7 láms.]. — Se trata del hijo

mayor de Antonio Arfe, cuyo padre Enrique había venido de Alemania, quizá en el cortejo de Felipe el Hermoso, en 1564 contrató con el Cabildo de Avila la construcción de la bellísima custodia de múltiples cuerpos, la que terminó en 1571. Se la describe y documenta. Altura, 1'70 metros, peso 64 kgs. y coste 1.907.403'5 maravedís. — [A.]

12192. - M.^a T. Mañero, *La Cruz procesional de Buitrago (Madrid)* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 269-273, 2 láms.]. — Papeleta con la descripción de esta bella obra del orfebre Juan Francisco, hecha en 1546; renovada, cambiando de su primitivo lugar algunas figuras, en 1692. — [A.]

12193. - L. Araújo-Costa, *La espada lobera de San Fernando* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 60-69 y 2 láms.]. — Describe esta pieza conservada en la Armería, llamada así por el canal que lleva en el centro de la hoja; advierte que la empuñadura fué añadida en el s. XVI. — [A.]

12194. - L. Pérez Bueno, *Vidrios y vidrieras*. Barcelona, Artes decorativas españolas 1942, 8.^o, 277 págs., 52 láms., 8 grabs. — Trata de los vidrios y vidrieras en la edad antigua, media y moderna, de la vidriera artística en la arquitectura cristiana española y de algunos artistas vidrieros. — [Tarré.]

12195. - L. Pérez Bueno, *La Real Fábrica de cristales de San Ildefonso (La Granja)*. Discurso de recepción en la R. Ac. de Bellas Artes de San Fernando y contestación de D. J. Francés, el día 30 de junio de 1942. Madrid, C. Bermejo 1942, 8.^o 52 págs. — Breves biografías del marqués de la Vega Inclán y de A. Méndez Casal (p. 5-10) luego se narran las varias vicisitudes que tuvo en España (siglos XVII al XIX) la fabricación de vidrio. — [A.]

12196. - M. González Martí, *Cerámica valenciana medieval. Azulejos borgiaños* [Bol. Ac. Historia 110 (1942) 293-349 con 31 figs. y láms.]. — El papa valenciano Alejandro Borja encargó azulejos fabricados en Manises, tanto para la pavimentación de las Salas Borgia, como para el castillo de Sant'Angelo. También encargó desde Roma igual decoración para el Palacio de los Duques de Gandía. Desaparecidos los primeros, los reconstruye según ejemplares auténticos. — [A.]

12197. - J. Ainaud, *Loza dorada y alfarería barcelonesa. Siglos XV-XVI* [Anal. Bol. Museos Arte 1, 2 (1942) 89-104]. — Datos documentales sobre la fabricación y comercio de loza dorada en Barcelona entre 1514 y 1519.

12198. - Ayuntamiento de Barcelona. Museo de industrias y artes populares, *Exposición de Belenes y de temas afines (1941-42) en la casa Clariana-Padellás y Capilla de Santa Agueda*. Barcelona, Archivo hist. de la Ciudad 1941, 32 págs. — Nota histórica sobre la casa Padellás, la Capilla de Santa Agueda, el famoso Retablo del condestable (de Jaime Huguet), el escultor Ramón Amadeu (imaginero de *pesebres*), y el escul-

tor Domingo Tabarn y Ribot. Descripción de los objetos expuestos en la Exposición.

Numismática

12199. - F. Bouza Brey, *La ceca suevo-visigoda de Laurencio* [Arch. esp. Arq. (1942) 359-363]. — La lectura de una moneda con la leyenda *Munita laurintina* aboga por la existencia de una ceca: *Laurencio*. Por lo mismo deben ser malas lecturas *Lauruclo* dadas para otras monedas. Seguramente era una variante de dicho *Laurencio*.

12200. - F. Bouza Brey, *Una ceca sueva desconocida* [Rev. Guimeirões 52 (1942) 52-60]. — Sería *Laurencio* y a ella corresponderían las leyendas *Laurintina* y *Lauruclo* (mal leída).

12201. - F. Mateu Llopis, *Los nombres de lugar en el numerario suevo y visigodo de Gallaecia y Lusitania* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 23-42]. — Continuación del estudio reseñado en n. 10988. El dominio suevo de la Gallaecia ofrece especial interés por la multiplicidad de cecas; romanismo de la moneda en lengua, estilo, origen curso y valor; por el elemento idiomático romance y la organización tributaria y monetaria a la eclesiástica. En apéndice: Índice de localidades cecas suevas según las investigaciones más recientes (15 cecas) y índice de cecas visigodas (78 cecas).

12202. - L. Inglada Ors, *Dos monedas de oro muy raras de la época de D. Juan II de Castilla* [Bol. Sem. Est. Valladolid, 8 (1942) 107-109, 1 lám.]. — Se trata de *Dos doblas* y una *Media dobla*, ambas acuñadas en Burgos, entre 1406-1454. Su inscripción es la normal: «Iohanes. Dei. gracia. rex. Castelle». Peso de la 1.^a, 8,32 gramos, y de la 2.^a, 2,11 gramos. No suelen hallarse en las colecciones de primer orden. — [A.

12203. - Wm. Reinhart, *El reino hispánico de los Suevos y sus monedas* [Arch. esp. Arq. (1942) 308-328, 4 láms. con 56 monedas]. — Breve historia, según las últimas investigaciones, del pueblo suevo y catálogo de sus monedas con comentario histórico cultural.

12204. - Julio González, *Maravedis leoneses* [Arch. esp. Arte (1942) 284-587]. — Con varios testimonios documentales del siglo XII referentes a monedas de oro en León, prueba que no es sólida ni mucho menos la tesis de Batalha Reis de que no se dan monedas de oro españolas anteriores al año 1204.

12205. - Miguel Lasso de la Vega, *Sigilografía hispano-americana* [Rev. Indias 2 (1941) 99-113]. — Notas sacadas del Archivo de Indias referentes a sigilografía eclesiástica: Descripción de 30 sellos acompañada del grabado.

12206. - Barón de San Petrillo, *La heráldica en Jávea* [An. C. Cult. valenciana 9 (1936) 82-90, 1 (1940) 13-27].

12207. - F. Arribas, *Títulos y armas de la ciudad de Valladolid* [Bol. Sem. Est. Valladolid 8 (1942) 177-199, 7 láms.]. — Trabajo documentado: 1152-1939 y con numerosos gráficos de escudos. — [A.

Historia de la Música

12208. - A. Araiz Martínez, *Historia de la Música religiosa en España*. Barcelona-Madrid, Ed. Labor 1942, 312 págs. (págs. 239-312 de música). — De la conocida colección «Biblioteca de iniciación cultural». Tres partes: música a una sola voz, polifonía y música instrumental. En apéndice: noticia del Códice de la catedral de Calahorra y *Motu proprio* de Pío X, y colección de obras polifónicas.

12209. - Germán Prado, *El Kyrial español* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 43-64]. — Segunda parte del n. 10999. Se estudian los Kyries, el Gloria, el Credo, Sanctus, Agnus, Benedicamus Domino e Ita missa est. Termina dando cuenta de un fragmento de discanto con la misa «Cum júbilo». En las dos láminas se reproducen fragmentos del Kyrie *Iesu Redemptor* (Tropario de San Millán); Gloria *Cum júbilo* y discanto del cantoral de San Esteban de Burgos, y Credo del cod. Silense (Brit. Museum Add. 30.845).

12210. - J. Artero, *Obras históricas de Victoria* [Ritmo 11 (1940) n. 149, p. 4-5]. — Notas breves sobre las obras: Surge Debora, Benedictus, O vos omnes, Super flumina.

12211. - J. Filgueira Valverde, *Cancionero musical de Galicia*. Colección de la Sociedad arqueológica de Pontevedra reunida por don Casto Sanpedro y Folgar. Reconstrucción, introducción y notas bibliográficas. Pontevedra, Museo provincial, 1942-1943, fol. 2 vol. de 238 p. y 8 láms. y 220 págs. — El tomo primero contiene una extensa introducción histórica en cuatro capítulos: I El florecimiento medieval y sus antecedentes; II La decadencia a partir del Renacimiento; III Desde el Padre Sarmiento a la actualidad; IV La obra de Don Casto Sanpedro. Siguen la bibliografía y las anotaciones a las piezas que van reproducidas en el tomo segundo; cantos profanos, cantos religiosos, bailes, danzas y tocatas, marchas y curiosidades varias. — [A.

V. LITURGIA Y HAGIOGRAFÍA

Liturgia

12212. - J. Vives, *Consagraciones de iglesias visigodas en Domingo* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 257-264]. — De las doce inscripciones de consagraciones de iglesias visigodas publ. por Hübner, cinco darían como día de la dedicación una feria de la semana, contra lo que ordenaban los Cánones. Bien revisados los textos dados por Hübner y aducidos por Dom Férotin (*LO*, vol. 513), se concluye que todas las consagraciones

fueron hechas en domingo, excepto una cuya lectura es incierta. Se añaden otras tres consagraciones conocidas por los calendarios, celebradas asimismo en domingo. 2 facsímiles.

12213. - *Santa misa en honor de los santos Eulogio y Lucrecia, según el Rito hispano-mozárabe*. Oviedo 1942, 51 págs. — La publica el P. Prado con ilustraciones históricas, en conmemoración del Centenario de Alfonso el Casto.

12214. - J. F. Rivera, *Gregorio VII y la liturgia mozárabe* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 3-33]. — Propone algunas correcciones de datas en documentos: carta de Alfonso VI de 9 de marzo (no de mayo) de 1074, la del año 1080 la fija en 27 de junio, así pone alguna luz en materia muy confusa. Cree que la indecisión de Alfonso VI con respecto a la abrogación o conservación del rito nacional provino de la influencia de sus esposas sucesivas. Fija los años en que se fué suprimiendo el rito y porqué se conservó en Toledo, al ser reconquistado seis años después de su abolición en el resto de la Península. — [A.]

12215-16. - *Breviario Romano*. Edición completa, traducida y anotada por Dom Alfonso M.^a Gubianas. Ilustr. de H. A. Munné y B. Gili Roig. Barcelona, Ed. Litúrgica española 1936-40, 2 vols., cxxxvi-1312 y xl-1270 págs.

12217. - *Misal Romano*, para uso de los fieles preparado por Misioneros Hijos del I. Corazón de María. Madrid, Ed. Cocala 1942, 802 páginas, 16.^o

12218. - *Fiesta de la Natividad de N. S. Jesucristo en Montserrat*. I y II vísperas, completas, Maitines, tres misas, laudes y tercia. Texto, traducción y explicaciones. Monasterio de Montserrat 1942, 145 págs., 12.^o

12219. - B. F. M. Xiberta, *La fiesta de la Virgen del Carmen*. Texto litúrgico, traducción y comentario. Barcelona, L. Gili ed. 1942, 190 p., 1 lám. 16.^o — Texto latino y castellano de la misa y oficio divino (p. 13-104) y Comentario histórico y piadoso a cada una de las partes (p. 107-188).

Folklore religioso

12220. - F. Bouza Brey, *La mitología del agua en el Noroeste hispánico* [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 1-5, 34-41, 89-104]. — Culto de los ríos, lagunas, del mar; reminiscencias paganas en costumbres populares entre los cristianos, especialmente en relación con algunos santos, v. g. san Bartolomé, san Cristóbal y otros. Ya san Martín de Braga declaraba contra los ritos supersticiosos sobre las fuentes. La Coca, vencida por san Jorge, y otras representaciones monstruosas quizás aluden a inundaciones de ríos y a divinidades paganas. — [A.]

12221. - Fermín Bouza-Brey Trillo, *Referencias a una eutanasia familiar primitiva en el folklore gallego-portugués*: Congreso Mundo port.,

xviii, 187-196. — El tema del abandono por causa de vejez, en la narrativa popular, en el Cancionero y en el Refranero. Habría que indagar de dónde proviene esta tradición referente al abandono por causa de vejez.

12222. - J. M.^a Iribarren, *El folklore del día de San Juan* [Príncipe de Viana 3 (1942) 201-217 y 2 láms.]. — Acompaña la bibliografía del sujeto (p. 216-217). — [A.

12223. - I. Gallardo de Alvarez, *El día de San Juan. Un Capítulo para el folklore fronterizo* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 81-110]. — Variadas creencias más o menos supersticiosas en ocasión de la fiesta de San Juan. Las fogatas, las enramadas y los noviazgos, adivinaciones respecto al futuro marido, la mimbre curativa de los niños herniados, las moras encantadas, creencias gitanas, etc. Cantares relativos a estas creencias.

12224. - J. M. Iribarren, *Bandidos y salteadores* [Príncipe de Viana 3 (1942) 465-478]. — Contribución importante sobre ese tema folklórico en lo atinente a Navarra. — [A.

12225. - Fernando de Castro Pires de Lima, *O simbolismo cristão na cantiga popular*: Congreso Mundo port., xviii, 103-122. — Referencias a cosas sagradas en las estrofas amorosas en general, con muchos ejemplos.

12226. - J. Amade, *Les chants de berceau en Espagne*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 240-47.

12227. - B. Gil, *El canto de relación en el folklore infantil de Extremadura* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 263-295]. — Once ejemplos de canciones infantiles con letra encadenada para el juego. Extremadura es la región más rica en esta clase de juegos.

12228. - Miguel Herrero y Manuel Cardenal, *Sobre los agüeros en la literatura española del Siglo de Oro* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 15-41]. — En el teatro clásico podemos distinguir cuatro actitudes psicológicas ante los agüeros: como causas específicas de los movimientos instintivos; como creencias propias de una mente débil: son vanos, y contrarios a la fe católica. Clases de agüeros y su significación con ejemplos sacados de las piezas teatrales: signa ex caelo, monstrea, ex avibus, ex quadrupedibus, ex divis; agüero de romper, de caer, de derramar, días aciagos (martes), estornudo, el color negro.

12229. - G. Guastavino Gallent, *La leyenda de la cabeza. Notas para su estudio* [Rev. Filol. esp. 26 (1942) 42-79]. — La leyenda en diez narraciones diferentes, con un fondo común: los protagonistas, móviles distintos, decapitación o asesinato, ocultamiento de la cabeza, descubrimiento, castigo. Por los datos hasta ahora conocidos el orden histórico sería: Leyenda valenciana (1735), madrileña (1767), fantástica (1845), humorística (1892), mallorquina (1903?), cuentos marroquíes (1913 y 1940).

Uno de éstos dice: Dos amigos, uno pobre y otro rico; aquél dice a éste que si le cortara la cabeza podría disfrutar de sus riquezas y nadie lo sabría. Este observa que el sultán grande lo sabe todo y lo diría al sultán chico. Efectivamente el pobre corta la cabeza al rico y la esconde en tierra, pero al pasar más tarde por aquel lugar ve una magnífica vid con un gran racimo. Lo coge y va a presentarlo al sultán para hacer méritos, pero al irlo a sacar del cesto, se encuentra con la cabeza del asesinado. Viene el castigo.

12230. - M. Bataillon, *Pérégrinations espagnoles du Juif errant* [Bull. hisp. 43 (1941) 81-122]. — Reminiscencias de la leyenda en las narraciones del llamado Juan Espera en Dios (o Devoto de Dios), ya conocida en el siglo XV, que sufre variaciones en los siglos siguientes hasta la que de él hace Fernán Caballero tomada del pueblo.

12231. - I. Gallardo de Alvarez, *De folklore* [Rev. Centro Est. extr. 16 (1942) 310-20]. — Danzas rituales en los pueblos antiguos y en España. Los *diablucos* de Helechosa, que salen el día de Corpus, hacen mil diabluras y huyen despavoridos cuando sale de la sacristía el sacerdote con el hisopo y los bendice. Otras danzas similares en Méjico y en Extremadura: el taraballo, los diablotes, bojigantes, etc. Su mutua relación.

12232. - L. de Hoyos Sainz, *Supersticiones y prácticas populares acerca de la gestación, en España*: Congreso Mundo port., XVIII, 141-149. — La mayor parte son de carácter higiénico o sanitario. Entre las supersticiones de carácter religioso hay la de escribir en una tira de papel la frase *Jesús nació en Belén y murió en Nazaret* para mitigar los padecimientos de la mujer embarazada.

12233. - R. Gayano Lluch, *Aucologia Valenciana*. Estudio folklórico. Valencia, Tip. Hijo de F. Vives Mora 1942, xi-189 págs.: Bibl. valenciana de divulgación hist., vol. II. — Clasificación de los tipos de aucas, que empiezan en el siglo XV. Entre los temas hay: vidas de santos, Pasión y muerte de Jesús, Vía Crucis, Santa Misa, Letanias, Sagrada Escritura, históricos, procesiones, etc., etc. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 357-58.

12234. - D. Vázquez Otero, *Leyendas y tradiciones malagueñas*. Málaga, Ed. Gráficas Mahave, 1942. — Leyendas y tradiciones de gran valor para la historia y el folklore de España. Recogidas en archivos eclesiásticos y municipales || ex: Educación 2 (1942-9) 112.

12235. - Francisco de Avila, *Dämonen und Zauber in Inkareich* Trad. e introd. de H. Trimborn, pról. de G. Friderici: Quellen und Forschungen z. Gesch. der Geographie und Völkerkunde, vol. IV. Leipzig, Köhler Verlag 1939, xii-143 págs., 2 mapas, 1 facs. — Texto original quichúa y trad. alemana con notas explicativas.

Mariología

12236. - *Crónica del Congreso Mariano internacional*, celebrado en Zaragoza los días 8-12 de octubre de 1940. Zaragoza, Ed. El Noticiero 1942, 358 págs. — Se publican los discursos de los Sres. Arzobispos de Valladolid y Zaragoza y algunos trabajos presentados al Congreso.

12237. - N. García Garcés, *Orientaciones mariológicas o los estudios marianos en nuestros días* [Estudios Marianos 1 (1942) 351-387]. — Mirada de conjunto a la producción bibliográfica sobre mariología en el último sexenio y a las cuestiones más agitadas en nuestros días. — [Dalmases.

12238. - S. Alameda, *La Mariología y las fuentes de la Revelación* [Estudios Marianos 1 (1942) 41-100]. — El tema se desarrolla en dos capítulos. El primero *La Mariología y la Biblia*, después de estudiar la importancia de la Escritura para el Mariólogo, trae una lista de pasajes bíblicos que los Santos Padres consideran como indirectamente marianos. En el capítulo segundo *La Mariología y la tradición* expone el empleo de la Tradición en Mariología, y cómo en este particular es de especial importancia el distinguir entre escritos genuinos y apócrifos; da una extensa lista de escritos falsamente atribuidos a diferentes Padres o escritores eclesiásticos. — [Dalmases.

12239. - S. Alameda, *La Mariología y las fuentes de la revelación*. Madrid 1942, 64 págs. — Escritos patrísticos dudosos o apócrifos citados frecuentemente en Mariología, dispuestos por orden alfabético con referencias a Migne, y empleo que de ellos se debe hacer. Tesis doctoral de la Univ. Gregoriana.

12240. - Cardenal Gomá y Tomás, *María Santísima*. Barcelona, Ed. Casulleras 1942, 2 vols. 460 y 320 págs. — Obra póstuma del insigne purpurado. El 1.^{er} tomo trata de María reparadora; Reina del Universo; la Virgen y el Sacerdocio, como principales. El 2.^o, de la Mediación de María, en las fiestas de la Iglesia, en la liturgia del Breviario y del Misal; en los Gozos populares, en la iconografía, etc.

12241. - Angel Luis, *La realeza de María*. Madrid, Ed. El Perpetuo Socorro 1942, 144 págs. — En dos partes se estudia la realeza de María a la luz de la revelación y su explicación teológica.

12242. - J. M.^a Bover, *La Maternidad de María expresada por el Redentor en la Cruz* [Est. bibl. 1 (1942) 627-646]. — Deslinda el doble problema: primero del hecho o la existencia misma de la maternidad espiritual (además de la maternidad de María respecto de Juan), y ello fundándose en el simbolismo del Cuarto Evangelista, y segundo, esa maternidad espiritual y universal va expresada en sentido literal y a la par en el típico, tomando los términos en sentido amplio. Esta maternidad fué entonces solemnemente promulgada, si bien *in radice* ya existía. — [A.

12243. - I. M. Bover, *Deiparae Virginis consensus Corredemptionis ac Mediationis fundamentum*. Madrid, Consejo Sup. Inv. científ., Inst. Suárez 1942, 358 págs. — Dividida la obra en dos libros, en el primero se aducen los testimonios de San Lucas, de la tradición patristica y autores modernos, y de la Liturgia. En el segundo se da la interpretación teológica de los documentos con gran amplitud.

12244. - V. Capánaga, *La mediación de la Virgen María según Sto. Tomás de Villanueva* [Estudios Marianos 1 (1942) 227-283]. — Estudia el uso constante de la Escritura en los sermones del santo arzobispo de Valencia. Previo un estudio sobre el concepto de Mediador, contempla enseguida la persona de María como Mediadora. Señala los momentos principales en que adquirió tal prerrogativa, Anunciación, Presentación y Compasión en el Calvario, y a continuación el acto de la distribución de las gracias por parte de María. Hace ver como sobre cada uno de estos momentos proyectó nuevas luces el ingenio y la piedad del que llama «doctor melífero de la España mariana». — [Dalmases.

12245. - J. M. Bover, *Los grandes problemas de la corredención mariana* [Est. ecles. 16 (1942) 185-219]. — Establece la distinción entre corredención e intercesión; aprecia los múltiples sentidos posibles de redención y sus efectos. Concluye que María fué corredentora por razón de su maternidad espiritual, moralmente relacionada con el acto redentivo. — [A.

12246. - A. Luis, *Prerrogativas que implica la realeza de María* [Estudios Marianos 1 (1942) 167-225]. — Empieza estudiando el papel importante que juega la analogía en los estudios teológicos en general y en particular en mariología. Después de exponer diversas opiniones acerca de la realeza de María, hace suya la de Dillenschneider, que la hace consistir en la ternura maternal que informa su actividad mediadora entre Dios y los hombres. El fundamento de la tesis se encuentra en la analogía de las reinas, que influyen en los súbditos, no con poder propio, sino en virtud del influjo que les concede el ser madres o esposas de los reyes. — [Dalmases.

12247. - M. Cuervo, *Sobre el mérito corredentivo de María* [Estudios Marianos 1 (1942) 325-352]. — Defiende contra las impugnaciones de Roschini la propia tesis según la cual sin el mérito y satisfacción *ex condignitate* no se salva el verdadero contenido de la corredención mariana. — [Dalmases.

12248. - J. M.^a Bover, *Orden en que han de concebirse maternidad, corredención y oficio de dispensar las gracias* [Estudios Marianos 1 (1942) 101-165]. — Analiza en la primera parte los tres conceptos de que se trata, y en la segunda trata de la cuestión. Después de haber asentado los principios de solución, procura aplicarlos y llega al resultado de que la Maternidad precede lógicamente a la Corredención. — [Dalmases.

12249. - J. M.^a Bover, *Valor ascético de la devoción a María* [Manresa 14 (1942) 157-164]. — Energía santificadora que posee la devoción a la Sma. Virgen, descubierta en estos cuatro puntos: 1) Poderosa aspiración a una más perfecta santidad; 2) energías espirituales para superar todos los obstáculos; 3) actuación constante en el ejercicio de las virtudes; 4) orientación hacia Jesucristo y amor a su cruz. — [Dalmases.

12250. - N. Pérez, *Historia mariana de España*. Valladolid, Gráf. J. Consejo 1941, 32 págs. || ex: Rev. Filol. esp. 26 (1942) 147.

12251. - C. G. Villacampa, *La Virgen de la Hispanidad o Santa María de Guadalupe en América*. Sevilla, Ed. San Antonio 1942, XII-356 págs. — Sobre el famoso monasterio extremeño. Su devoción entre los conquistadores desde Colón. Dos capítulos sobre Fray Diego de Ocaña autor de la imagen de la Virgen de Guadalupe en la catedral de Sucre y de una obra teatral: *Comedia de nuestra Señora de Guadalupe y sus milagros* || ex: Arch. ibero-amer. 3 (1942) 247.

12252. - A. Marbel, *El Pilar y España. Protección de la Santísima Virgen a las armas españolas*. Estudio monográfico histórico (Bibl. patria, t. 314). Córdoba, La Verdad 1940, 208 págs.

Culto y biografía de los Santos

12253. - J. Vincke, *Die Gesandtschaften der Aragonischen Könige um die Reliquien der hl. Barbara (1323-1372)* [Hist. Jahrbuch 60 (1940) 115-123]. — Jaime II, Alfonso IV y Pedro IV de Aragón, enviaron diversas embajadas al Sultán de Egipto para que les cediese las reliquias de Santa Bárbara. Pero ni las promesas, ni los presentes enviados por los Reyes aragoneses, obtuvieron el pretendido objeto. El interés de estos reyes se explica por motivos de devoción; Jaime II y Alfonso IV querían las reliquias para el monasterio de Pedralbes, Alfonso IV para la capilla de su Palacio; pero también les movía el interés de adquirir cada vez mayor influjo en la cristiandad y de ejercer un patronato en Oriente. — [Dalmases.

12254. — E. Camps Cazorla, *El relicario Tortosí de San Eulalio* [Arch. esp. Arte (1942) 27-34, 2 láms.]. — Magnífico busto que consta de piezas de distintas épocas. La más importante, la cabeza, es obra del siglo XV. En el nimbo hay esta inscripción: *Sanctus Eulalius martir cognatus regis Hispaniae*, que no se ha podido identificar.

12255. - A. de Aguilar, *Illescas. Relicario de la iglesia del hospital de la caridad* [Bol. Soc. esp. Excurs. 50 (1942) 259-281]. — Reproduce la nomenclatura de los santos, cuyas reliquias se conservan en dicha iglesia, al tenor de la relación de la visita girada por un delegado eclesiástico en 1782. Las había traído de Roma y otros santuarios de Italia D. Fernando de Pacheco, a principios del s. XVII. Por testamento de 13 febrero 1622 instituyó por heredera a N. Sra. de la Caridad, del referido hospital. — [A.

12256. - B. de Gaiffier, *L'«Elogium» dans la Passion de Saint Marcel le Centurion* [Arch. Lat. Medii Aevi 16 (1941) 127-136]. — El *Elogium*, que era el resumen del Acta de acusación, se presenta con notables variantes en los manuscritos y Breviarios con la citada *Passio*. Del estudio histórico-crítico del vocabulario se desprende que la recensión del manuscrito A. 76 de la Bib. Nacional de Madrid es la que más se acerca a la original. Esta recensión se encuentra, con algunas variantes, en el Breviario incunable de Compostela (*Gesammtkatalog*, V, col. 264-66) y, simplificada por Resende, en el Breviario de Evora (Lisboa 1548).

12257. - B. de Gaiffier, *Le Breviaire d'Evora de 1548 et l'hagiographie ibérique* [Anal. Boll. 60 (1942) 131-142]. — Este breviario era debido al humanista Resende, arzobispo y cardenal portugués, bien conocido por su falta de escrúpulos en cuestiones históricas. Para ensalzar a su sede, introdujo en las lecciones de dicho breviario no pocas noticias legendarias que fueron aprovechadas de buena fe por el belga Vasée en su *Chronicon rerum Hispaniae* y de éste pasaron a Baronio.

12258. - A. Pérez Goyena, *Cuestión sobre hagiografía navarroespañola* [Est. ecles. 16 (1942) 473-486]. — El Beato Juan de Mayorga, uno de los 40 jesuitas martirizados frente a la isla La Palma (Canarias) el 15 de julio de 1570, reclama de justicia un puesto honorífico en la hagiografía navarro-española, pues hay sólidos argumentos en favor de su nacimiento en una población perteneciente a la Navarra española. — [A.

12259. - F. Halkin, *La légende de S. Antoine traduite de l'arabe par Alphonse Bonhome, O. P.* [Anal. Boll. 60 (1942) 143-212]. — Se transcriben (principalmente del ms. 5681 de Munich) seis escenas legendarias de la vida de San Antonio traducidas del árabe por Alfonso Buenhombre con los prólogos correspondientes. Carecen de interés histórico pero son interesantes desde muchos puntos de vista. La primera, la más larga, se refiere a la tentación que le hace el demonio en forma de gran dama o reina. La segunda es el «S. Antonii iter Barcinonense». Cada una va precedida de un prólogo debido al dominico español.

12260. - B. de Gaiffier, *La Passion des SS. Cyriaque et Paule* [Anal. Boll. 60 (1942) 1-15]. — El texto de la «*Passio sanctorum martyrum Siriacy et Paule*, que *passi sunt in civitate Tremeta*» del ms. Add. 25600 del British Museum permite concluir que estos santos eran africanos y que después por una equivocada interpretación de algunas ciudades nombradas en ella, Carthago y Urçi, que se creyeron españolas, se creyeron asimismo españoles aquellos santos, siendo muy venerados en los tiempos mozárabes, y registrados en los calendarios. Transcripción del texto.

12261. - J. Pérez de Urbel, *San Eulogio de Córdoba o la vida andaluza en el siglo IX*. Madrid, Fax 1942, 261 págs. — Es una segunda edición con ligeras enmiendas.

12262. - M. S. Gillet, *Saint Dominique*. Paris, Flammarion 1942, 251 págs. — Excelente biografía que forma parte de la colección. *Les grands coeurs*. || ex: Angelicum 19 (1942) 240.

12263. - Gian - Cristoforo Guzzo, *Pasquale Baylon* (Fiori di Cielo, n. 117). Turin, R. Berruti 1937, 32 págs., 16.º. — Biografía breve. || ex: Coll. Franciscana 12 (1942) 156.

12264. - F. Rouvier, *Sant' Ignazio di Loyola e San Francesco Saverio*. Alba, Pia Soc. San Paolo 1939, 318 págs., 16.º. — Biografía popular, trad. e introd. de G. Re.

12265. - E. Esparza, *Nuestro Francisco Javier*. Pamplona, Arámburu 1941, 236 págs.

12266. - M. Rocha, *O apóstolo das Indias, San Francisco Xavier*. Lisboa, Agencia geral das Colonias 1942, 459 págs.

12267. - R. de Loture, *Saint-François Xavier*. (Coll. catholique). Paris, Gallimard 1941, 64 págs., 16.º. || ex: RHE, 38, n. 3463.

12268. - A. Rocha, *O apêlo de Xavier* [Brotéria 34 (1942) 267-277]. — Francisco Javier pudo trabajar y dilatar los confines de la Iglesia con los portugueses y ayudado por portugueses. Breves consideraciones históricas.

12269. - La Universidad de Valladolid, *Homenaje a San Francisco Javier en el IV Centenario de su viage a la India, 1541-1941*. Valladolid 1942, 160 págs. — Contiene estos trabajos: M. Ferrandis, *San Francisco Javier, símbolo español*, en la España de su tiempo; R. G. Villoslada, *S. F. J. en la Universidad de París*, ambiente moral, asignaturas que cursó, libros que leyó, lecciones e influencias que recibió; J. P. Villanueva, *Las Misiones en el imperio español*; F. F. de Castro, *En la Escuela de San Ignacio*, su programa y táctica de misionar defendidos contra las impugnaciones de Bellesort y Leclercq; M. Domenzain, *S. F. J. y el pueblo japonés*; A. Melón, *Los viajes de S. F. J.*; R. Calvo, *La Compañía de Jesús misionera*, estudio a base de estadísticas. || ex: Est. ecles. 17 (1943) 565.

12270. - G. Cavaterra, *El fondatore della Compañía de Gesù*. Nápoles, Rispoli 1942, 44 págs. con figs. Conferencia. || ex: RHE, 38 n. 3468.

12271. - Cándido de Dalmases, *Una copia auténtica desconocida de los procesos remisionales para la canonización de San Ignacio hechos en España* [An. Sac. Tarrac. 15 (1942) 129-170]. — Se publica el texto inédito del proceso remisorial de Montserrat, sacado del ms. 283, fols. 1934-2014 de la Biblioteca Innocenziana, de Roma. El interrogatorio constaba de 21 puntos a los cuales responden nueve monjes de Montserrat, año 1606. En la introducción se da noticia de los otros procesos remisoriales españoles: de Mallorca (ms. 281), de Toledo (ms. 282), de Barcelona, Man-

resa y Montserrat (mss. 283-84), de Valencia y Gandía (mss. 588-58) y de Madrid (ms. 593).

12272. - F. Arocena y Arregui, *Guipúzcoa por San Ignacio*. San Sebastián, Diputación de Guipúzcoa 1941, 62 págs.

12273. - T. Amerovich, *Loyolai Szent Ignác*. Rákas palsta, Szaléri Művel 1940, 199 págs., 12.º || ex: RHE, 38 n. 3467.

12274. - C. Alcover, *Madre. Retrato de una Santa a grandes rasgos*. Barcelona, Libr. Casulleras, 1941, 8.º, 136 p. — Vida de Santa Magdalena Sofía Barat, en estilo llano y encantador || ex: Monte Carm. 43 (1942) 237. — [A.

12275. - Gregorio de la Sagrada Familia. *Estampas carmelitanas. Santoral de la Orden de Nra. Sra. del Carmen*. Córdoba, Impr. E. Sánchez 350 págs., 1 lám., con ilustraciones.

12276. - Silverio de Santa Teresa, *Vida de Don Pedro Poveda Castroverde, fundador de la Institución Teresiana*. Madrid, Publ. Inst. Teresiana 1942, 186 págs.

12277. - J. Herrera, *Alter Christus o vida del beato Juan Gabriel Perboyre, sacerdote de la Congregación de la Misión, martirizado en China en 1840*. Madrid, La Milagrosa 1942, 388 págs. || ex: RHE 39 (1943) 77*.

12278. - Melchor de Pobladora, *Una flor siempre viva. Sor Maria de los Angeles S., Concepcionista franciscana a la luz de su correspondencia epistolar*. Madrid, Mensajero Seráfico 1941, 148 págs.

12279. - P. Melchor de Pobladora, *Itinerario místico de la Madre Angeles Sorazu*. Correspondencia epistolar con el P. Mariano de Vega, su director espiritual. I: La noche oscura del espíritu (1910-1911). — Madrid, El Mensajero Seráfico 29.

VI. INSTITUCIONES JURÍDICAS Y SOCIALES

12280. - J. Moneva y Pujol, *Introducción al Derecho hispánico*. Barcelona, Ed. Labor 1941, 502 págs. (Bibl. de iniciación cultural, vols. 5-6).

12281. - J. Régné, *L'importation des cheaux d'Espagne à Narbonne au debut du XIV^e siècle d'après les archives de la couronne d'Aragon*. Paris, Impr. nationale 1940, 14 págs. (extr. del Bull. phil. et historique). || ex: Ann. du Midi 53 (1941) 449.

12282. - E. Ibarra Rodríguez, *El problema Cerealista durante el reinado de los Reyes católicos (1475-1516)* [Anales Economía 2 (1942) 3-30, 119-136].

12283. - A. Martín de la Torre, *Mercados antiguos en Sevilla* [Inv. Progreso 13 (1942) 270-278, 4 figs.]. — Testimonios históricos sobre mercados en tiempos de los fenicios y romanos, y especialmente de los árabes, que, entre otros, establecieron el famoso mercado del jueves, que aun hoy perdura, y las ferias de abril y setiembre de tiempos cristianos.

12284. - L. Rossman, *Zum spanischen Erbrecht. Interlokales Privatrecht. Katalanisches Foralrecht* [Z. ausl. u. intern. Privatrecht 13 (1941) 646-669]. || ex: Ibero-amer. Archiv 16 (1941-42) Bibl. 5.

12285. - J. Atienza, *Juristas indianos. El licenciado Matienzo, oidor de la Audiencia de Charcas y su «Gobierno del Perú»* [Rev. Fac. Derecho (1942) 283-298]. — Datos biográficos sobre el jurista nacido (quizá en Valladolid) en las primeras décadas del siglo XVI, y exámen de su obra.

12286. - A. Tabera, *La definición de furtum en las «Etimologías» de S. Isidoro* (Orig. v, 26, 19-20) [Studia et Doc. Hist. et Iuris (1942) extracto, 27 págs.]. — Fuentes de las definiciones dadas por Isidoro de las palabras *furtum* y *pervasio*: Varro-Labeo-Paulus (D. 47, 2, 1 pr.)-Manual. La definición Isidoriana-Varroniana es la misma que la Labeoniana-Pauliana. Las diferencias se explican por las interpolaciones de los compiladores de Justiniano.

12287. - José López Ortiz, *Las ideas imperiales en el medievo español* [Escorial 6 (1942) 43-72]. — Persistencia de la idea imperial en los reyes desde Alfonso III. La idea tiene su origen en la creencia de que el reino del Norte recoge la herencia visigótica en Alfonso II. Comentario a un pasaje de Mariana (*Hist. de España*, lib. 9, cap. 5) referente a Enrique III.

12288. - J. Viñas Planas, *El arbitraje internacional en los escolásticos españoles* [Ciencia Tom. 62 (1942) 259-273; 63 (1942) 44-66, 277-293, continuaré]. — Estudia los medios pacíficos jurisdiccionales en la doctrina de nuestros teólogos. Fundamentos de su tesis; definición del Arbitraje internacional; su historia en Grecia, Roma, Edad media, y escolásticos españoles anteriores a Bañez que de ello se ocuparon: López de Segovia, siglo XV, Doctor Navarro y en parte Victoria. No fué pues Suárez, el primero que propuso el arbitraje. — [A.

12289. - J. Beneyto Pérez, *Elementos constitutivos de las redacciones medievales de «Notae super Foris Regui Valentiae»* [An. C. Cult. Valenciana 1 (1940) 28-36]. — Divide estos elementos en dos grupos: 1. Doctrina, es decir opiniones de autores, doctores y textos citados; 2. Sententiae et responsa, o textos de decisiones judiciales, pareceres o dictámenes. Se especifican las citas de cada grupo.

12290. - F. Gutiérrez Alviz, *Los bienes de difuntos en el derecho indiano* [Anal. Univ. Hispalense 5, 1.º (1942) 73-104; 2.º, 43-94]. — Continuación y conclusión de este aspecto peculiar de las Leyes de Indias. Bibliografía del sujeto, p. 92-94. — [A.

12291. - L. Carrero Blanco, *España y el Mar*. (Instituto de estudios políticos: España ante el mundo). 2.^a ed. Madrid, Editora Nacional 1942. 197 p. y 11 láms. — Expone cómo para que España continúe siendo la defensora de la Unica Verdad, necesita ser una potencia naval. — [A.

12292. - J. Beneyto Pérez, *España y el problema de Europa. Contribución a la historia de la idea de Imperio*. Madrid, Editora Nacional 1942, 379 págs. y 20 láms. — Obra crítica y de erudición. Es, «no tanto la historia de las tentativas de adquisición de la Corona imperial o de conquista del predominio de Europa, sino el ambiente en que se han producido esas pretensiones, con propósito de captar la tendencia de su evolución ideológica» hasta 1659. La bibliografía con juicios valorativos es abundante. — [A.

12293. - A. de Fuenmayor Champín, *Estirpe única y representación hereditaria* [Est. jurídicos (1942) 329-390]. — La estudia en sus antecedentes del Derecho Romano, en el código francés, italiano y portugués y en los autores españoles.

12294. - *Reflexiones del Consejo de Castilla sobre los Judios (Chuetas) de la isla de Mallorca (s. XVIII)*. Barcelona, La Neotipia 1942, 16 págs. 4.^o mayor. — Rebate con datos históricos de todas épocas el voto particular presentado al Consejo para que se desestimara la petición de los judíos cristianizados mallorquines reclamando los derechos de los demás ciudadanos en ejercer oficios, etc. Las reflexiones son favorables a los chuetas. Ed. de 100 ejemplares no venales, publ. a expensas de D. Manuel Perdigó.

12295. - E. Wohlhaupter, *Das Privatrecht der Fueros de Aragon* [Z. Savigny-St. Rechtsgech. German. Abt. 62 (1942) 89-178].

12296. - J. González, *Fuero de Benavente de 1167* [Hispania 2 (1942) 619-626]. — Se da el texto del aludido fuero otorgado por Fernando III, (p. 624-626); señálanse sus particularidades y, de paso, se ofrecen algunos datos históricos de la villa, denominada primitivamente Malgrat (quizás antítesis de la nueva apelación: «Mal(um) gratum», contrapuesto a «Bene ventum»); también se indican otros fueros concedidos a la misma en 1164, hoy perdidos, en 1181 y en 1298. — [A.

12297. - H. Houvens Post, *L'origine germanique du mot et de l'institution de «hermandad» en Espagne* [Neuphilologus 26 (1940-41) 1-13]. — Quiere probar que *hermandad* deriva de una voz germánica «erimanni» hombres de armas, u hombres de una granja.

12298. - A. Alafont, *Colección canónica hispánica. Estudio de su formación y contenido*. Avila, Aldus 1942, 144 págs., 6 láms. — Hace la historia de los diesiséis manuscritos de la Hispana fijando su valor respectivo. Su desacuerdo prueba que no se trata de una colección oficial. Cree que hubo un sólo compilador de la colección que se sirvió de diver-

sas fuentes independientes entre sí, y sería San Isidoro. Refuta las opiniones de Maasen y Tarré que creían que la colección había sido redactada en la tarraconense y en Arlés, respectivamente.

12299. - *Decretales de Gregorio IX*. Versión medieval española, publicada por Jaime M. Mans, con la colaboración de Juan E. Rucabado. Barcelona, Facultad de Derecho de la Universidad 1940-43, 3 vols. en 4 tomos, 4 láms. — Se transcribe un texto de fines del siglo XIV o principios del XV, conservado en cuatro manuscritos de los siglos XV-XVI, dos de Madrid, uno de El Escorial y ms. 441 esp. de Paris. Se anotan las variantes y se reproducen las anotaciones. Cada volumen lleva un copioso *Índice onomástico y toponímico*. En el volumen último hay además el índice alfabético de los títulos en latín y de la versión romance.

12300. - S. González, *Los penitenciales españoles* [Est. eclesiásticos 16 (1942) 73-98]. — Tras algunas nociones sobre la naturaleza y origen de los *Penitenciales* en general, considera como españoles el pseudo-jeronimiano (PL, 30, 439-449), al *Albeldense* y al *Silense*. Se ocupa con preferencia de éste por ser el más completo y reflejar más fielmente la tradición de los concilios españoles; señala su contenido, sus fuentes y las diversas clases de penitencias que encierra. Aunque más benigno, que los anteriores al siglo X, todavía conserva algunos cánones en que se niega la penitencia aun a la hora de la muerte. — [A.]

12301. - F. Blanco Nájera, *El Código de Derecho Canónico, traducido y comentado*. Tomo I: *Normas generales y personas*. Cádiz, Establ. Cerón 1942, 516 págs. — Con comentarios breves históricos y prácticos. Apéndices sobre la Acción Católica y Acuerdo entre la Santa Sede y España.

12302. - E. Fernández de Regatillo, *Institutiones Iuris canonici*. Vol. I: *Pars preliminaris, Normae generales, de Personis*. Vol. II: *De Rebus, De Processibus, De Delictis et Poenis*. Santander, Sal Terrae 1941-42, 2 vols. 406 y 469 págs.

12303. - M. Giménez Fernández. *Institutiones jurídicas en la Iglesia católica*. Madrid, Ed. Saeta 1940-42, 2 tomos de xx-342 y xl-444 págs. — En el primer tomo se trata del Derecho público eclesiástico y Nomenclología canónica, y en el segundo, del Derecho canónico económico, procedimientos eclesiásticos y derecho penal.

12304. - R. Sánchez de Lamadrid, *El derecho público de la Iglesia*. Granada, Publ. del Centro de Cultura religiosa 1942, 153 págs. — Lecciones dadas en dicho Centro.

12305. - Narciso Jubany, *El celibato eclesiástico y el canon 10 del Concilio de Ancyra (a. 314)* [An. sac. Tarrac. 15 (1942) 237-256]. — Examinados los textos más antiguos de este canon, se ve que éste no presupone el voto de castidad: concede libertad al diácono si manifiesta

explícitamente al ser ordenado su intención de contraer matrimonio, y lo castiga anulándolo si no ha hecho esta manifestación. Las versiones isidoriana y dionysiana introdujeron el inciso «*professi continentiam*» obedeciendo a las corrientes de la disciplina occidental, más rigurosa que la oriental, versión que triunfó en las colecciones canónicas posteriores y sobre todo en la de Graciano, y así pudo ser aducido aquel canon para probar el voto de castidad en las órdenes.

12306. - J. B. Pérez, *Ideas políticas de la edad media*. Madrid 1941, 150 págs.

12307. - J. Ibáñez Martín, *El sentido político de la cultura en la hora presente* [Educación 2 (1942, 10) 7-28]. — Discurso pronunciado en el acto de inauguración del curso 1942-43 en la Universidad central.

12308. - M. Giménez Fernández, *El orden jurídico cristiano. Ensayo de sistematización de las modernas concepciones del Derecho según las enseñanzas pontificias* [Anal. Univ. Hispalense 5, 3.º (1942) 53-87]. — Empieza a tratar del Derecho y Estado y del liberalismo. Expone las varias formas que éste reviste: pactismo, democratismo, estimativismo y humanismo. — [A.]

12309. - J. Azpiazu, *Pío XII y el llamado «orden nuevo»* [Razón y Fe 125 (1942) 496-519]. — Con textos del Sumo Pontífice expone que el nuevo orden, en contraposición al viejo ha de apoyarse en fundamentos políticos y en una trabazón económico-social adecuada, para coronarse con una reforma a fondo de la vida internacional, y sobre todo con una concepción auténtica de la moral cristiana. — [A.]

12310. - J. Madoz, *El Primado romano en España en el Ciclo isidoriano* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 229-255]. — Después de exponer las íntimas relaciones que existieron entre San Gregorio Magno y San Leandro, alega algunas razones que explican la escasez de cartas en los Registros pontificios con la Iglesia visigótica en todo el siglo VIII; luego muestra como San Isidoro en punto a la autoridad del Obispo de Roma, corrigió a San Cipriano. Algo le cuesta justificar el silencio que guardan los Concilios y demás documentos de la época acerca de la carta que con el núm. XXI figura entre las de San Braulio cual escrita al papa Honorio II, no sin amargura y vehemencia. Con respecto a la doble *Apología* de San Julián confiesa que, en la segunda sobre todo, se muestra poco respetuoso, pero en modo alguno cismático. No se ha de proyectar la ideología moderna a aquella época sin matizar sus diferencias. — [A.]

12311. - A. C. Vega, *El Primado romano en la Iglesia española desde sus orígenes hasta el siglo VII* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 63-99]. — Conferencia en la primera «Semana Teológica» de Madrid, que luego retocó y amplió con una segunda parte desde San Gregorio Magno hasta el final de la época visigoda, publicándolo en «La Ciudad de Dios» (1942) y

en fascículo independiente (cf. n. siguiente). Aquí estudia los seis primeros siglos, o hasta San Isidoro. — [A.]

12312. - A. C. Vega, *El primado romano y la Iglesia española en los siete primeros siglos*. Escorial, Impr. del Monasterio 1942, 4.º 143 págs. — Las intervenciones de los papas Inocencio I, Vigilio, Honorio y Benedicto II en los negocios de la Iglesia española a primera vista parecen poner a ésta en situación poco favorable a la autoridad del Primado de Roma; pero ajustando esos y otros casos a sus debidas proporciones y colocados en su contexto histórico se deducen conclusiones muy distintas. Es lo que realiza con lucidez, erudición y maestría el Rector de El Escorial. Expone los episodios, alega los textos y deduce las consecuencias. — [A.]

12313. - G. de Pereda Ugarte, *La civilización cristiana y la noción de Derecho administrativo* [Rev. Fac. Derecho (1942) 128-134]. — Glosa a un texto de Santo Tomás, *In decem libros Ethicorum expositio*, I, 1.

VII. TEOLOGÍA Y FILOSOFÍA

Teología

12314. - A. Mostaza, *El ministro extraordinario de la Confirmación en Trento* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 471-519]. — Se propone demostrar que el simple sacerdote tiene potestad para confirmar *vi ordinis*, si bien solamente el Obispo, según la legislación eclesiástica en la Iglesia latina, sea el ministro ordinario de ese Sacramento. Aquí sólo se estudia el pensamiento de los Padres del Tridentino según las actas de las sesiones VII y XXIII, y el alcance de las definiciones dogmático-canónicas. — [A.]

12315. - L. Lopetegui, *La Constitución «Romani Ponticis» de S. Pío V, del 2 de agosto de 1571* [Est. ecles. 16 (1942) 487-511]. — Esta Constitución se refiere al matrimonio entre los infieles convertidos (Canon 1.125). Pruébese que fué destinada a la América Latina y principalmente a la Iglesia de Lima, con exclusión de otras regiones. Examinanse algunas interpretaciones de la misma en autores del tiempo. — [Dalmases.]

12316. - J. Madoz, *«Mater Ecclesia». Devoción a la Iglesia en los primeros siglos* [Est. ecles. 16 (1942) 433-452]. — Desarrollo de la devoción a la Iglesia y uso del apelativo «Mater Ecclesia» en los primeros siglos, característico sobre todo de la iglesia africana. — [Dalmases.]

12317. - T. Urdanoz, *La teología del acto sobrenatural en la Escuela de Salamanca* [Ciencia Tom. 62 (1942) 121-145; 63 (1942) 5-29]. — Completando la investigación del n.º 11218 intenta aquí estudiar lo esencial del sobrenatural *operante* en las virtudes infusas, sobre todo en la caridad. Somete la cuestión a minucioso examen histórico desde Vitoria a Báñez, pero también en sus antecedentes obligados del nominalismo con Escoto, Durando, Almain, Gregorio Rimini, Capreolo y Cayetano. El

mismo Vitoria tuvo sus fluctuaciones. La rectificación empieza con Domingo Soto y alcanza plena victoria con Báñez. Pero se tornó a la explicación nominalista con Molina, Martínez de Ripalda y, en cierto modo con Billot. — [A.]

12318. - V. Beltrán de Heredia, *Accidentada y efímera aparición del nominalismo en Salamanca* [Ciencia Tom. 62 (1942) 68-101]. — Su primera manifestación fué por los años 1506-1507; se fundan algunas cátedras, pero hay dificultades en hallar regentes. Las «prácticas» del nominalismo parisiense se extienden a la vía de los reales. Con Báñez quedaron totalmente vencidos todos los conatos del nuevo sistema que, fuera de Alcalá, solo tuvo éxitos efímeros, si bien consiguió inyectar en la teología tomista algunas de sus ideas características. — [A.]

12319. - J. Olazarán, *Un voto desconocido del teólogo tridentino Ricardo Cenomano (Le Mans), O. M. O.* [Est. ecles. 16 (1942) 453-471]. — Este voto que se conserva en el código 614 de la Universidad Gregoriana de Roma, es una respuesta, punto por punto, a los seis artículos del cuestionario propuesto por los legados acerca del proceso de la justificación. Fué pronunciado en 22 de junio de 1546 en la primera de las seis sesiones que los teólogos menores dedicaron a la discusión de los mencionados artículos. — [Dalmases.]

12320. - E. Elorduy, *La vuelta a la Teología. Afirmación peninsular* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 755-764]. — Expone que España y Portugal unidas han manifestado en el reciente Congreso de Oporto (18-24 junio 1942), la necesidad de la Filosofía tradicional y de la Teología para dar a las ciencias humanas firme apoyo. Enumera y analiza los trabajos que allí fueron presentados sobre ese doble tema. — [A.]

12321. - J. Olazarán, *Nuevo voto Tridentino del Carmelita Vicente de Leone* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 649-680]. — Atañe al decreto sobre la justificación que este carmelita siciliano, como teólogo menor, presentó con los de otros consultores (entre ellos varios españoles) el 23 de junio de 1546. El voto, del que sólo ligero esbozo era conocido por A. Massarelli, se halla en el cod. 614 de la Universidad Gregoriana de Roma. Aquí se prueba que realmente pertenece a Leone, se examina su doctrina y se reproduce íntegro el texto (p. 671-680). — [A.]

12322. - E. Guerrero, *Por Cristo a Dios* [Razón y Fe 126 (1942) 189-199]. — Propone un camino para probar la existencia de Dios, apto aun para los filósofos agnósticos, que consiste en razonar sobre Cristo y sus milagros. — [Dalmases.]

12323. - R. Puigrefagut, *A propósito de las leyes estadísticas de la Naturaleza* [Razón y Fe 125 (1942) 25-46]. — Prosigue el tema del número 11267, tratando aquí, según el subtítulo: el problema interno, la extensión y el valor objetivo. — [A.]

Ascética y Mística

12324. - Pueyo Longás, *La vida cristiana en sus orígenes y en nuestros días*. Zaragoza, Publ. Juventud 1942, 178 págs.

12325. - B. Jiménez Duque, *El problema místico* [Rev. esp. Teología 2 (1942) 617-647]. — Estudio metafísico-psicológico a la luz de los trabajos más modernos. Se rectifican algunos conceptos de Amor Ruibal y se examina el pragmatismo de Delacroix y el intuicionismo de Bergson.

12326. - A. G. Menéndez Reigada, *Nociones fundamentales de Mística*. Santa Cruz de Tenerife, Imp. Católica 1942, 40 págs. — Resumen de seis conferencias sobre el tema.

12327. - F. Solanes, *Comentarios a los Ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola*. Barcelona, Ed. Balmes 1942, 350 págs., 16.º

12328. - J. Calveras, *¿Es ilícito querer saber la voluntad de Dios por vía directa?* [Manresa 14 (1942) 247-269]. — Comparación entre la doctrina de San Juan de la Cruz acerca del deseo de revelaciones sobrenaturales y las reglas de San Ignacio para buscar la voluntad de Dios. No hay oposición real entre ambos maestros.

12329. - A. Mager, *Zur Psychologie der Betrachtung* [Phil. Jahrbuch 55 (1942) 58-75].

12330. - J. Calveras, *Qué fruto se ha de sacar de los Ejercicios espirituales de San Ignacio*. Barcelona, Ed. Librería religiosa 1941, 360 páginas., 12.º — Texto para cursillos de Ejercicios. Introducción sobre la manera práctica de formar directores de Ejercicios. En dos partes trata del fruto de los Ejercicios completos y de reducidos y predicados.

12331. - O. Marchetti, *El pensiero ignaziano negli «Esercizi spirituali»*. Roma, Tip. Pont. Univ. Gregoriana 1940, 314 págs. — La doctrina ascética de los «Ejercicios» expuesta en orden lógico. || ex. Ephem. lit. 53 (1941) Boll. bibl. 125.

12332. - M. Quera, *Origen sobrenatural de los Ejercicios*. Barcelona, Imprenta revista «Ibérica» 1942, 112 págs. — Dios fué el verdadero maestro de San Ignacio en la redacción de su libro, compuesto en cuanto a la substancia en Manresa.

12333. - P. Leturia, *Sentido verdadero en la Iglesia militante* [Manresa 14 (1942) 25-35, 118-131. — Examen de las reglas que pone S. Ignacio al final de los Ejercicios «para el sentido verdadero que en la Iglesia militante debemos tener», es decir las reglas comunmente llamadas «para sentir con la Iglesia». Descubre en ellas el autor el puente echado por S. Ignacio entre los Ejercicios y la fundación de la Compañía de Jesús. Fijalidad y estructura de dichas reglas. — [Dalmases.

12334. — E. del Portillo, *Obligación y práctica en España de los Ejercicios espirituales durante el segundo tercio del siglo XVIII (1732-*

1765) [Manresa 14 (1942) 144-156]. — Aunque anteriormente a la promulgación del moderno Código de Derecho canónico, no puede hablarse de un precepto general en la Iglesia sobre los ejercicios espirituales, en algunos países, como en España, existían ya de antes, no sólo la costumbre, sino preceptos positivos relativos a esta materia. Se exponen los comprendidos entre las fechas indicadas en el título.

12335. - E. del Portillo, *El Instituto de la Compañía de Jesús al morir S. Ignacio (1556)* [Est. ecles. 16 (1942) 313-349]. — Estado en que se encontraban a la muerte de S. Ignacio aquellos libros que forman el Instituto de la Compañía: Constituciones, Reglas, Ejercicios, Bulario etc. Examínanse estos tres puntos: *menção* en las Constituciones de todos estos libros legales; libros ya *compuestos* total o parcialmente en vida del Santo; *publicación y práctica de algunos antes de su muerte*.—[Dalmases.

12336. - César Vaca, *Hacia una Ascética científica. Relaciones de la psicología y de la psiquiatría con la ciencia espiritual* [Rev. Espir. 1 (1941) 34-49]. — La ciencia psicológica moderna puede ayudar mucho para remediar los trastornos espirituales de los penitentes. Consideraciones sobre este tema.

12337. - César Vaca, *Dirección espiritual y psicotecnia* [Rev. Espir. 1 (1942) 4-29]. — Continuando el estudio del número anterior examina la cuestión primera para resolver el problema psicotécnico de la profesión o dirección espiritual, hasta llegar a la confección un profesiograma lo más perfecto posible: la orientación profesional que presenta en este caso características propias: picograma de la profesión sacerdotal y de director espiritual con un cuestionario.

12338. - Crisógono de Jesús, *Caracteres de la Espiritualidad española* [Rev. Espir. 1 (1941) 50-65]. — Sello personalista de los místicos españoles y reflejo en la mística española del siglo XVI del ambiente de la época: del ambiente social y sobre todo del ambiente religioso. Impresión que la presencia del protestantismo en Europa produjo en los místicos españoles. Oposición al iluminismo y armonía entre la oración y la acción.

12339. - Claudio de Jesús Sacramentado, *Método carmelitano de la oración mental* [Rev. Espir. 1 (1942) 80-104]. — La escuela carmelitana tomó ciertamente su doctrina del método de meditación del tratado *Oración y meditación* de Luis de Granada, pero modificándola y acomodándola a su vida, primero con Santa Teresa y definitivamente con San Juan de la Cruz: método que orienta la meditación al fin de toda oración, la unión con Dios realizada en la contemplación.

Filosofía

12340. - J. Iriarte-Ag., *La realidad de un pensamiento filosófico cristiano* [Razón y Fe 125 (1942) 533-544]. — Estudio sobre la controversia

del último decenio sobre si hay o no una «filosofía cristiana» como contrapuesta a la filosofía general humana. — [Dalmases.

12341. - L. Araújo-Costa, *El Catolicismo, religión de realidades* [Educación 2 (1942, 8) 7-16]. — Falsas teorías sobre el origen de las ideas. Las religiones falsas y en general las teorías modernistas suelen ser más bien fórmulas del conocer que realidades. El catolicismo es, por el contrario, realidad.

12342. - R. M.^a de Hornedo, *¿Hacia una desvalorización del barroco?* [Razón y Fe 125 (1942) 47-60; 331-374; 545-558; 126, 37-52]. — Rectifica algunos conceptos de Díaz-Plaja, *El espíritu del barroco*, ya por limitarlo al aspecto de la literatura española del seiscientos, sin considerar bastante la corriente espiritual en contraposición a la Reforma protestante. — [A.

12343. - L. Legaz y Lacambra, *En busca de una Filosofía actual* (Los fundamentos metafísicos de la Filosofía del Derecho y del Estado) [Universidad 19 (1942) 451-466, 628-644]. — Señala las etapas de la nueva idea filosófica a través del voluntarismo medieval y del idealismo moderno, deduciendo la necesidad de superar ese idealismo y existencialismo en una filosofía cristiana. — [A.

12344. - J. M.^a Castro y Calvo, *El resentimiento de la moral en Ruiz de Alarcón* [Universidad 19 (1942) 587-607]. — Más que moral resentida, debiera decirse psicología resentida, la cual don Juan de Alarcón la depuró en sublimación artística. Expresa su íntima biografía dolorida por boca de los personajes en los dramas notables que nos dejó. La sociedad en su época fué injusta con el poeta mejicano, algún tanto contrahecho. — [A.

12345. - R. Bayer, *Les thèmes du neo-platonisme et la mystique espagnole de la Renaissance*: Mélanges Martinenche (Paris 1939) 58-74. || ex: Ann. du Midi 53 (1941) 105.

12346. - Dionisio Domínguez, *Exposición de los principales sistemas filosóficos*. Santander. Sal. Terrae 1942, 175 págs. (Bibliotheca Comillensis, Serie filosófica).

12347. - R. Pérez Blesa, *La ontología de la ley en la escolástica española* [Universidad 19 (1942) 45-100, 259-326]. — Considera: 1) el desarrollo histórico del problema en torno a la primacía del intelecto o de la voluntad, desde Sócrates hasta Occam; 2) el auge del voluntarismo en las postrimerías de la Edad Media con santo Tomás, Escoto, Marsilio y Cusa; 3) el intelectualismo y voluntarismo en la Escolástica española: Vitoria, Soto, Molina, Suárez, G. Vázquez, R. de Arriaga; 4) el Derecho natural en Grocio y su comparación con la Escolástica española. — [A.

12348. - D. Domínguez, *Historia de la Filosofía*. Santander, Sal. Te-

rrae 1942, 2 vols., xvi-626 págs. — Expone las teorías filosóficas hasta de los últimos pensadores (como Morente, Ortega Gaset).

12349. - E. Gómez Arboleya, *La Filosofía del Derecho de Francisco Suárez en relación con sus supuestos metafísicos* [Escorial 6 (1942) 13-42]. — Explanación del sistema suareziano. Uno era el ser que se contrae hasta sus grados singulares. Una es la ley que se contrae hasta las singularidades concretas. Ambos radican en Dios. Esta es la clave del orden óntico y del orden normativo. La creación y la historia activa así presididas por un solo poder. No hay que negar la variedad para afirmar la unidad; no hay que negar la voluntad del hombre para afirmar la providencia de Dios, sino sólo agudizar la mirada en vuelo metafísico. Este el motivo central de las «Disputaciones» y también el del tratado «Sobre las leyes».

12350. - E. Gómez Arboleya, *La filosofía alemana en los últimos cincuenta años* [Bol. bibliográfico 10 (1942, 1) 3-16]. — Desarrollo de las corrientes filosóficas en Alemania, principalmente desde el positivismo de Comte en Vaihinger, el neokantismo, teorías de Lask y Hartmann, Nietzsche, Dilkey, Bolzano, Brentano y especialmente Heidegger.

12351. - R. Alvarez de Toledo y Valero, *Contribución al estudio de la psicología normal y patológica de la mujer española* [Bol. Univ. Granada 14 (1942) 235-280]. — Listas de mujeres que se han enaltecido por sus virtudes comparada con los hombres: 1. Santos y santas desde el siglo I: 191 hombres mártires y 55 mujeres; 145 santos y 31 santas (las listas se dan a base de las bibliografías y calendarios, sin notas ni crítica histórica); 2. Mujeres españolas que sin ser santas se han distinguido por su noble y virtuosa conducta.

12352. - M. García Morente, *Ideas para una filosofía de la Historia de España* [Educación 2 (1942, 10) 29-100]. — Importante discurso. En la primera parte se trata de la filosofía de la historia universal y en la segunda se desarrolla el tema anunciado.

12353. - G. Fraile, *En torno al problema de la materia* [Ciencia Tom. 62 (1942) 232-258; 63 (1942) 319-328]. — Continúa pasando revista a las principales actitudes que ante ese problema han adoptado los filósofos y los científicos, cuyas más destacadas figuras evoca (cf. n.º 11264). Los últimos años marcan un avance gigantesco; gran parte de los fenómenos físicos que hasta ahora carecían de explicación la hallan en la concepción electrónica de la materia. No se ha llegado aún al término de la investigación. — [A.]

VIII. BÍBLICA

12354. - Juan Prado, *Sagrada Escritura* (Reseña del estado de las cuestiones) [Sefarad 1 (1941) 347-368, 2 (1942) 153-170]. — Interesante

comentario critico-bibliografico de las principales publicaciones sobre el tema en los ultimos lustros, especialmente desde 1935; Cuestiones preliminares, Antiguo Testamento, N. Test., Teología bíblica.

12355. - A. Colunga, *La primera promesa mesiánica* [Ciencia Tom. 62 (1942) 5-28]. — En suma: la sentencia de Dios anuncia la lucha entre el espíritu del mal y el linaje humano, con la plena victoria de éste sentido *histórico*; pero los vaticinios nos hacen ver cómo esa victoria será obra del esperado Mesías, sentido *literal pleno*; al lado de Jesús, segundo Adán, se halla su madre, la segunda Eva, en la que brillará la victoria de su hijo, sentido *consecuente*. Alega algunos textos de comentadores de todos los tiempos y escuelas. — [A.]

12356. - E. Nácar, *Sobre la interpretación de «femina circumdabit virum»* Jer. 31, 32 [Est. bíbl. 1 (1942) 405-436]. — Del examen minucioso de cada término y de las varias aplicaciones del contexto es evidente que se trata de un lugar mesiánico, pero el *comentario* de San Jerónimo aplicándolo a la concepción virginal de Jesús, sobre ser opuesto al texto literal, no es comunmente aceptado, aún entre católicos. En la traducción el mismo Santo es bastante fiel. — [A.]

12357. - D. Gonzalo Maeso, *Estudio estilístico del primer capítulo del Génesis* [Bol. Universidad Granada 15 (1943) 441-452]. — Se examinan las peculiaridades estilísticas de cada versículo, que sumadas a las de orden general, completan con su variedad la belleza y grandiosidad del cuadro.

12358. - J. Enciso, *Los gigantes de la narración del diluvio* [Est. bíbl. 1 (1942) 543-557, 647-667]. — Después de mostrar que en Gén. 6, 4 hay incoherencia gramatical y lógica, llega a deducir que todo lo referente a los gigantes es una glosa que debió ser interpolada poco antes de escribirse el Libro de Baruc y, por ende, siglo y medio antes de consumarse el cisma samaritano. — A.]

12359. - T. de Orbiso, *El oráculo contra Tiro en Isaías, 23 y Ezequiel 26-28* [Est. bíbl. 1 (1942) 597-625]. — Presenta la situación histórica, hace la crítica literaria de cada profeta, propone las dificultades y saca las conclusiones; una de ellas que el «Onus Tyri» auténtico de Isaías fué acrecido, probablemente por Daniel, con el apéndice postexílico de los cuatro últimos versos, que contienen la promesa de restauración. — [A.]

12360. - A. Herranz, *Dilexi Jacob, Esau autem odio habui*. Malaq. 1, 1-5 [Est. bíbl. 1 (1942) 559-583]. — Antepona una breve idea sobre la situación del pueblo de Israel, al intervenir el profeta Malaquías; expone históricamente el problema con las varias opiniones y concluye que se trata en el texto juntamente de los progenitores Esau y Jacob y de sus pueblos respectivos. — [A.]

12361. - J. Leal; *Jesucristo Dios hombre: I. En su vida; II. En la*

fe de la Iglesia. Granada, Facultad teológica de la Compañía de Jesús 1942, 424 págs. — Lecciones dadas en los cursos superiores de religión.

12362. - L. Araújo-Costa, *La persona de Jesucristo y las ciencias de la verdad católica* [Educación 2 (1942, 5) 15-36]. — El Cristianismo es la única religión verdadera. Lo demuestra: la autenticidad histórica de Jesucristo, la divinidad del Hijo del Hombre y la vida de la Iglesia y de la tradición cristiana durante veinte siglos.

12363. - F. Segarra, *Praecipuae Domini nostri Iesu Christi sententiae eschatologicae commentariis quibusdam expositae*. Madrid, Ed. Fax 1942, 468 págs., 12.^o — Los textos que se examinan son: Math. 10, 23; 16, 28; 24, y 26, 64.

12364. - *El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo y los Hechos de los Apóstoles*, publ. por el Exemo. D. C. Ballester Nieto. Madrid, Ed. Luz 1942, 160-815 págs. — Nueva edición.

12365. - Simeón de la Sagrada Familia, *La cristología de S. Pablo en la Epístola a los Hebreos* [Monte Carm. 43 (1942) 43-53, 96-104, 144-153, 204-216]. — Objeto y plan de este estudio, canonicidad y autenticidad de la Epístola. Parte 1.^a: ¿quién es Jesucristo? Naturaleza divina y naturaleza humana; motivos y necesidad de la Encarnación. En artículos sucesivos expondrá los oficios de Jesucristo y excelencia de la obra que realizó. — [A.]

12366. - J. M. Boyer, *La caridad esencia de la perfección según San Pablo* [Manresa 14 (1942) 63-69]. — El punto céntrico de la reñida contienda entre judaizantes y el Apóstol era el problema de la justicia o perfección moral. Los judaizantes pretendían que el Evangelio debía ser completado con las prácticas de la ley, contra la doctrina de Pablo. Se examinan estos dos textos que presentan a la caridad como síntesis de la perfección moral, como forma esencial de la santidad cristiana «Toda la Ley en una sola palabra posee su plenitud, en aquello de *Amarás a tu prójimo como a ti mismo*», y «En Cristo Jesús ni la circuncisión tiene eficacia alguna, ni la incircuncisión, sino la fe que actúa por la caridad» (Gal. 5, 14 y 6).

12367. - J. Leal, *La perfección cristiana en la carta a los Colosenses* [Las Ciencias 7 (1942) 129-166]. — Después de una breve introducción sobre la ocasión y argumento de la carta, examina y estudia muy al pormenor el versículo 1.28 de dicha carta y, principalmente, 1.^o el sentido de la voz τέλειον en comparación con todos los otros pasajes de San Pablo en que sale esta palabra; 2.^o la perfección y Cristo; ἐν Χριστῷ; 3.^o el sujeto de perfección: πάντα ἄνθρωπον. Concluye que hay dos clases de perfección: de precepto y de consejo. El ideal cristiano, para San Pablo, no es entrar en el cielo, sino identificarse con Jesucristo, y para esto es necesaria la segunda.

12368. - J. M. Bover, *El dogma de la Redención en las Epístolas de San Pablo* [Est. bibl. 1 (1942) 357-403; 517-541]. — Expone ampliamente los dos estadios de la concepción teológica en San Pablo, expresados con las doble fórmulas «Por Jesucristo» y «En Cristo Jesús». Para explicar la 1.^a se sirve de los cuatro términos: redención, sacrificio, reconciliación y justificación; para la 2.^a halla los mismos términos, pero transportados a la esfera de la «solidaridad» adquieren la plenitud de su significado en la sustitución penal o vicaria «en Cristo Jesús». Termina exponiendo Rom. 3, 21-26, donde va condensada toda la soteriología paulina. — [A.

12369. - F. Puzo, *Significado de la palabra «pneuma» en San Pablo* [Est. bibl. 1 (1942) 437-460]. — Clasifica los abundantes textos, muy complejos, en varios capítulos y luego siguiendo el orden de las Epístolas expresa sus distintos matices. En más de 60 lugares San Pablo menciona el Espíritu Santo. — [A.

12370. - M. Peinador, *Sobre el paralelismo de la poesía hebrea* [Ilustr. Clero 35 (1942) 46-50, 129-134, 214-222]. — Continúa, cf. n. 11281. IV. El paralelismo como criterio exegético, para determinar el sentido exacto de ciertos vocablos que en el decurso del tiempo han cambiado de significado; V. El paralelismo y la crítica textual; VI. Algunos pasajes difíciles de los salmos a la luz del paralelismo: salmo 21, 3, 30-33; salmo 103, 4, 14.

12371. - J. M. Bover, *Beati qui esuriunt et sitiunt justitiam* (Math. 5, 6) [Est. ecles. 16 (1942) 9-26]. — Para explicar la adición *justitiam* que falta en el lugar paralelo de San Lucas (6, 21), con la cual San Mateo espiritualiza el hambre, hablando de ella en sentido metafórico, en el contexto del Sermón de la Montaña, que el divino Maestro habló de las dos categorías de bienaventurados: pobres, afligidos, hambrientos, perseguidos, primero en lo material, pero añadiendo luego que sólo logran la verdadera dicha, poseyendo las disposiciones morales correspondientes: o sea que de lo corporal Jesús pasó a lo espiritual. Mas cada evangelista sólo transcribe fragmentariamente sus conceptos, atendiendo el uno a lo espiritual y el otro a lo material. — [A.

12372. - E. Nácar, *El Protoevangelio*. Gen. 3, 15 [Est. bibl. 1 (1942) 477-516]. — Saca en conclusión que de este texto no puede deducirse un argumento escripturista a favor de la Inmaculada, sino sólo teológico, en cuanto es aquí Eva el tipo de María. — [A.

12373. - I. Gomá y Tomás, *El Evangelio explicado*. Barcelona, Casulleras 1942, 4 vols.

13374. - Pablo Luis, *La soteriología del Benedictus* [Ilustr. Clero 35 (1942) 50-56, 135-141]. — En él se ven las dos alianzas, la antigua y la nueva; la figura del Precursor, heraldo del Mesías; la figura central es el Mesías anunciado y deseado por los padres. Consideraciones sobre éstos y otros puntos.

12375. - J. M. Millás, *Estampas de Tierra Santa*. Barcelona, Escuela prof. Salesianas 1942, x-152 págs. — Narraciones de viaje, con ilustraciones, matizadas con interesantes comentarios bíblicos y notas históricas.

12376. - S. Eiján, *El Cenduclo de Jerusalén, primer santuario eucarístico, en poder de los infieles*. Santiago de Comp., El Eco franciscano 1941, 63 págs.

12377. - J. M.^a Bover, *San Pablo, Maestro de la vida espiritual, o La ascética de San Pablo*. Barcelona, Tip. Cat. Casals 1941, 340 p. — El subtítulo precisa el tema desarrollado: Estudios de teología bíblica sobre la vida espiritual, cual la enseña el Apóstol. — [A.

12378. - J. Ramos García, *San Pablo, sustituto de Santiago. Nuevas perspectivas acerca de su dignidad y actividades apostólicas* [Ilustr. Clero 35 (1942) 408-417, 443-452]. — Muerto Santiago el 44, San Pablo le había sustituido en el cargo como apóstol. De ahí sus deseos de ir a España, con lo cual en cierto modo se confirma la supuesta venida de Santiago a la península. Cierta cronología admitida para las cartas a los Hebreos y 2.^a Corintios se opondría a ello, pero el autor insinúa otra cronología. La carta a los Hebreos es obra de Apolo bajo la inspiración de Pablo y fué escrita en Efeso. En la de los Corintios hay que separar la autoapología de Pablo que es muy posterior en tiempo y fué escrita después de su viaje a España, al cual parece aludir.

12379. - J. Enciso, *El estudio bíblico de los códices litúrgicos mozárabes* [Estudios bíblicos 1 (1942) 291-312]. — Este trabajo tiene por objeto orientar las investigaciones para restablecer el texto de la versión latina empleada en España. Fué propuesto en la segunda semana bíblica de 1941. La bibliografía es completísima para los 71 códices enumerados. Con todo aun puede aumentarse, al menos con: A. W. S. Porter; *Cantica mozarabici officii* en *Ephem. Liturgicae*, (1935, t. 49, p. 126-145); Dom de Bruyne, *Un système de lectures de la liturgie mozarabe* en *Revue bénédictine* 1922, t. 34, p. 147-155. — [A.

12380. - T. Ayuso Marazuela, *La Biblia de Calahorra. Un importante códice desconocido* [Estudios bíblicos 1 (1942) 241-271 y 25 láms.]. — Manuscrito muy deteriorado que comprende desde el Génesis hasta el Eclesiástico. Se terminó en 1183, probablemente en el scriptorium de Calahorra, donde también se copiaron otros códices, que aun se conservan. Prueba Ayuso que fué copiado éste sobre un arquetipo de mediados del siglo VII. La descripción paleográfica: contenido, características, parte ornamental hecha por mano maestra y con toda minuciosidad. Lo expuesto se comprueba en las numerosas y bien reproducidas fotocopias. En otro artículo tratará de la familia a que pertenece. — [A.

SUPLEMENTO

12381. - C. Pereyra, *Montaigne y López de Gómara* [Escorial 1 (1940) 227-236].

12382. - R. Royo Villanova, *Nuestra modesta aportación al gran humanista valenciano Luis Vives con motivo del IV centenario de su muerte* [Semana médica esp. 4 (1941) 44-51].

12383. - G. Marañón, *Margarita* [Escorial 2 (1941) 353-364]. — La esposa de Luis Vives.

12384. - M. Muñoz Cortés, *Siglo X y siglo XI en la épica española* [Escorial 1 (1940) 341-45].

12385. - F. Pierce, *The spanish «Religious Epic» of the Counter-Reformation: A Survey* [Bull. span. Studies 18 (1941) 174-181].

12386. - S. Dobelmann, *Le ms. provençal 7-2-34 de la Colombine de Séville: Lo Gardacors de Nostra Dona* [Romania 67 (1942) 53-79].

12387. - R. Thomas, *Huit romances judéo-espagnols: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 282-92. — Comunicados al autor por Mme. Rica Sefarti, de Orán.

12388. - G. Portela Pazos, *Tres notas sobre la «Historia Compostelana»* [Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 239-257]. — Con ocasión del VIII centenario de la muerte del arz. Gelmírez (c. 1140) preparó una monografía sobre *El valor artístico de la Compostelana*, de la cual extracta aquí tres aspectos poco estudiados: su visión del paisaje, su sentido humanístico y la floración de la lengua popular; lo que confirma con referencias o citas de la misma. — [A.

12389. - F. Agramonte Cortijo, *Ensayo de un diccionario biográfico-cronológico de los siglos XV al XIX*. Madrid, Ed. M. Aguilar 1942, 893 páginas. — Colección relativamente considerable de datos biográficos de más de medio millar de personalidades célebres de la historia, de divulgación cultural. Al fin, un índice de referencias a otras personalidades o cosas de que se trata en la obra.

12390. - A. Vázquez Martínez, *Documentos Pontificios de Galicia*. Relación de bulas, breves y epístolas del Archivo Secreto del Vaticano relativas a los años 1088 a 1341, en las que se trata sobre todo de los monasterios y sus abades y en general a la Galicia eclesiástica de los siglos XI a XIV || ex: Bol. r. Ac. Gallega 23 (1942) 46.

12391. - J. Sarrailh, *Le voyage en Espagne du marquis de Custine: Mélanges Martinenche* (Paris 1939) 490-504. — El marqués visitó España en 1831; en 1838 apareció su libro.

12392. - J. M.^a Lacarra, *Elogio de una princesa navarra* [Príncipe de Viana 3 (1942) 313]. — Se dan los cinco dísticos leoninos que el esposo viudo, Sancho, hijo del emperador Alfonso VII, hizo poner en 1156 sobre la losa sepulcral de la princesa Blanca hija del rey de Navarra, García Ramírez, con la que había sido desposada en 1151. Se corrige el segundo verso en «lilio candidior niveo» en lugar de «pulcherrima specie candidior nive», que ponen Sandoval y Risco. — [A.

12393. - P. Champion, *Charles IX, la France et le contrôle de l'Espagne*. t. I: *Avant la Saint-Barthélemy*. t. II: *Après le Saint-Barthélemy*. Paris, Grasset 1939, 426 y 430 págs. — Se aprovecha principalmente la correspondencia de los diplomáticos de este tiempo, en no pequeña parte conservada en el Archivo de Simancas. Intervención de los embajadores de Felipe II en la política religiosa de Catalina de Médicis || ex: RHE 38 (1942) 516-19.

12394. - F. Ruano y Carriedo, *Estancias del rey Don Juan II en Madrid* [Arte esp. 1942, 2.º trim. p. 29-33]. — En los años de 1418, -22, -23, -31, -33, -34, -35, -36, -41, -45, -48, -51 y -54.

12395. - Germán de Pamplona, *Los epitafios del sepulcro de Carlos III el Noble* [Príncipe de Viana 3 (1942) 31-36, 1 lám.]. — Con ocasión de la colocación de ese sepulcro al centro de la Catedral de Pamplona, transcribe los epitafios del rey y de su esposa doña Leonor, alterados en los historiadores Garibay, Sandoval, Alesón, etc.; y hace notar la inexactitud de las fechas, pues la segunda murió el 27 de febrero de 1415 (no 1416) y el primero el 8 de septiembre de 1425 (no 1426). Ello hace dudar que fueran esculpidos por el autor del sepulcro, Janin Lhome de Tournay (1411-1439); más bien lo serían por un anónimo, no contemporáneo de los sucesos. — [A.

12396. - M. Asín Palacios, *Un botánico árabe andaluz desconocido*. Madrid, Consejo Sup. de Inv. científicas 1942, 23 págs. — Discurso pronunciado en la III reunión plenaria del «Consejo». De un manuscrito de la colección Goyangos, del siglo XI, de autor desconocido, que sería andaluz.

12397. - R. Láinez Alcalá, *El arzobispo de Toledo D. Pedro de Teno-rio y las fortalezas del Adelantamiento de Cazorla* [Arch. esp. Arte (1942) 181-82, 2 láms.]. — Por el testamento de dicho arzobispo (de 1398) vemos que reedificó la magnífica torre del Castillo de Cazorla, aun hoy conservada, en el Adelantamiento que los arzobispos de Toledo, desde D. Rodrigo, tenían en tierras de Jaén (aun hoy hay allí un arciprestazgo dependiente de la sede toledana).

12398. - L. Araújo-Costa, «*Ismos*» *religión verdadera y religiones falsas* [Educación 2 (1942-3) 23-43]. — Contra las teorías modernas racionalismo y otros nombres con el sufijo *-ismo* que quieren equiparar todas las religiones.

12399. - L. Araújo-Costa, *Catholicismo, protestantismo, Trento* [Educación 2 (1942, 11) 41-52].

12400. - Francisci de Avila, *De priscorum huaruchiriensium origine et institutis, ad fidem ms. n. 3169 bibliothecae nationalis Matritensis*, edidit Hip. Galante. Madrid, Consejo Sup. Inv. cient., Inst. Gonzalo Fernández de Oviedo 1942, cir-425 págs. — Se reproduce fotográficamente el código madrileño y se acompaña la transcripción y la traducción castellana.

12401. - J. Torre Revello, *Relación de los méritos y ejercicios literarios del doctor Don Eusebio Ventura Beleña (1772)*. Reproduce el ejemplar del Archivo de Indias (Sec. V, leg. 1316) de la Instancia elevada al rey por Norberto Beleña, en nombre de su hermano Eusebio, cuyos méritos se ponen de manifiesto. Era el autor de la Recopilación sumaria de todos los autos acordados de la R. Audiencia y Sala del Crimen de esta Nueva España (Madrid 1787).

12402. - B. Bonnet Reverón, *Las Canarias y los primeros exploradores del Atlántico* [Rev. Historia La Laguna 8 (1942) 38-46, 82-89, 1 grab.]. — La expedición de Vivaldi; quiénes la componían.

12403. - E. Rijo Rocha, *Noticias para la historia de Lanzarote. La isla ante el levantamiento nacional de 1808* [Rev. Hist. (La Laguna) 8 (1942) 77-89].

12404. - A. Ballesteros-Beretta, *Don Juan Bautista Muñoz: dos facetas científicas y la creación del Archivo de Indias* [Rev. Indias 2 (1941) 5-37, 55-95].

12405. - J. F. Guillén, *Cuatro cartas jesuíticas de la región magallánica* [Rev. Indias 2 (1941) n. 6, 67-80].

12406. - J. de la Peña Cámara, *La Copulata de las leyes de Indias y las Ordenanzas Ovandinas* [Rev. Indias 2 (1941) 121-46].

12407. - C. Pereyra, *La mita peruana en el calumnioso prólogo de las «Noticias secretas»* [Rev. Indias 2 (1941) 5-38].

13408. - C. Pérez Bustamante, *Las regiones españolas y la población de América* [Rev. Indias 2 (1941) 81-120].

12409. - R. Levillière, *Herrera y Reissig y Leopoldo Lugones Mélanges Martinenche* (París 1939) 262-70.

12410. - A. Durán y Sanpere, *Barcelona antigua. Arquitectura civil*. Barcelona, Libr. Verdaguer 1942, 29 págs. y 64 láms. (Cataluña artística, n. 5).

12411. - Z. Zalba, *El casco de la Catedral ¿del Príncipe de Viana?* [Príncipe de Viana 3 (1942) 81 con dibujo]. — Se venía creyendo que per-

teneció al rey Carlos II, m. 1 enero 1387, pero resulta seguro, según documento de 1425 que se transcribe, que es un bacinete del Príncipe de Viana, hoy en la citada catedral pampelonesa. — [A.

12412. - F. Arribas Arranz, *Algunos sellos pontificios del siglo XVI* [Hispania 2, n. 6 (1942) 92-100 y 2 láms.]. — Se trata de los sellos secretos que llevan la efigie del pescador. Aquí se describen y reproducen una docena, hallados en el archivo de Simancas, que van unidos a documentos privados de los papas Clemente VII, Paulo III, Julio III, Pío IV, Gregorio XIII y León XI. — [A.

12413. - I. Arratibel, *Los congresos eucarísticos. Su historia, utilidad y organización*. Tolosa, PP. Sacramentinos 1940.

12414. - J. Madoz, *Bajo el signo del Pontificado* [Razón y Fe 125 (1942) 434-452]. — Delinea concisamente la personalidad del Romano Pontífice y su significación en la historia. — [A.

12415. - E. Herrera Oria, *La encíclica «Divini illius Magistri» de Pío XI y la tradición educativa española* [Atenas 13 (1942) 41-54]. — Indica la influencia que la Iglesia ejerció por medio de las universidades de Salamanca, Alcalá, Valladolid y por las de América en los siglos XVI y XVII. También menciona la gran obra del padre Juan Bonifacio en el colegio de Medina del Campo. — [A.

12416. - José M.^a Bover, *Los ejercicios de san Ignacio y la espiritualidad de san Pablo* [Memoria congreso Ejercicios (Barcelona 1942) 294-313]. — Responde a los ataques que se han hecho contra los Ejercicios bajo la bandera y con las armas de San Pablo. El propósito de substituir los Ejercicios por las Epístolas es totalmente inmotivado. Se examinan los textos de las Epístolas.

LISTA DE AUTORES

- A. B.** 866.*
A. B. B. 406
A. G. y B. 091
A. M. 556
A. S. G. 955
Abbad Rios -068 -069 -108 -186
Abellán 600a 898
Abizanda -129
Adams -101
Aebischer 719
Agapito -078
Agramonte -389
Aguilar -255
Ainaud -149 -197
Alafont 298
Alameda -238 -239
Alamo 374 386 445
Alarcos -075
Alba, Duque de 815 -019
Albareda -024
Albert 552
Alberto de la V. del C. 483 922
Alcayde 635
Alcobendas -003
Alcover, C. -274
Aldama 595
Alessandro di S. G. della Croce 484
Almagro, M. 443 -079
Alonso, D. 537
Alonso, M. 402 403 622 654
Alonso Cortés 466 655 665 750 915
Altamira 803
Alvar 754
Alvarez Cabanas 153 171 181
Alv. Pedroso 958
Alv. Rubiano 781a 981
Alv. de Toledo -351
Amade -226
Ambrosio, M. 623
Amerovich -273
Andreas 822
Andrés 474 629
Angulo 988 -148
Anselmus a. S. J. 496
Antón, F. -069
Apolo de las Casas -008
Aragüés 863
Araiz -208
Araújo-Costa 378-193 -302 -341 -398 -399
Arias, P. -074
Arocena -272
Arratibel -418
Arribas -207 -412
Artero -210
Artigas, M. 659
Arzadún 813
Ascanio 946
Asín 712 -396
Atanasius a S. R. 496
Atienza -285
Aubrun 701
Aurelio de S. J. 495
Ausejo -081
Avinyó 407
Aymemi -015
Ayuso -380
Azcona 854
Azorín -063
Azpiazú -309
Balbín 587 651
Balbuena 456
Ballester Nieto -364
Ballesteros, P. 772
Ballesteros Beretta 588-89 775 885 857 864 879 789 914 986a -404
Ballesteros Gaibrois 661 775 969 972
Barret 676
Barros e Cunha -086
Bataillon -230
Batlle Huguet -132
Batlle Vázquez 11639a
Batlloori 440 655-58
Bayer -345
Bayle, C. 853 971 -009 -029
Bayo 333 542
Beinhauer 718
Bejarano 982
Beltrán de Heredia 451 604 -893 -038 -318
Benedetto 688
Beneyto Pérez 823 -389 -292
Bermejo de la Rica 778 976
Bermúdez Plata 761 989
Bertini 413 678
Berwick y de Alba, Duque de 841
Besso 703
Bethencourt -082
Beumer 493
Blanco Nájera -301
Blasi 693
Bockwitz 744
Bonnet, B. -062 -402
Bordeaux, H. 554
Bordoy-Torrents 424 431 578 892
Boselli 670
Boulenger 881
Bouza-Brey -92 -199 -200 -220 221
Bover -242-43 -245 -248-49 -366 -368 -371 -377 -416
Brandi 818
Brodrick 929
Brooks 585
Brouwer 796
Bruno de S. J. 525
Burón 572
Bussagol -161
Cabal 840 992
Caballé 873
Calveras -328 -330
Calvo, R. -269
Calvo Acacio 633
Camón -102 -109 -116 -144
Camprubí -090
Camps Cazorla -254
Candal 626
Candeira -156
Cañizares 919
Capánaga -244
Carayon 617
Carcat 637
Cardenal -228
Cardozo -095 -187
Carreras Artau 631 -085
Carreras Zacarés 874
Carrero -291
Carro, V. D. 432
Carro García 824
Casariégo 784
Castañeda 449 -183
Castell -065

* Todos los números han de tener cinco cifras; faltan los millares, que se suponen 11 si delante las tres cifras no hay nada, y 12 si hay el guión corto, así: 866=11866; -102=12102.

- Castellani 984
 Castiglione 581
 Castro, A. 620 717
 Castro, C. de 850
 Castro F. de -269
 Castro, J. R. 580 -155 -157
 -173
 Castro L. de 984
 Castro y Calvo -344
 Castro Pires -225
 Caturia -170
 Cate, J. P. ten 639
 Cavaterra -270
 Cereceda 781 930
 Chamoso -119
 Champion -393
 Chastonay 491
 Chueca -121
 Cirac 890
 Cirera, J. -018
 Cirot 457 472 641 705 834
 Claudio de J. S. 523-24
 -339
 Claveria 894 414 487
 Clelland, Mc. 619
 Coll, N. 441
 Colunga 503 -355
 Cordeiro de Sousa 978
 Cordero -010
 Corts Grau 517 650
 Cossio 541 695-96 -017 798
 Cotarelo 12000
 Couceiro 871
 Covarsi -164 65
 Cramer 418
 Crawford 436
 Criado 621
 Crisógono de J. S. 499 518
 518a 558 575 611 615 -338
 Croce, A. 700
 Cruz, A. 826
 Cutanda -150
 Cuervo -247
 Cuevas 438
 Dalmases 927 -271
 Del Arco, R. 570 751 780
 -059 -114
 Del Castillo, A. -113
 Del Portillo -334 -335
 Del Real, C. 963
 Del Pino Gómez 506
 Del Valle 636
 Deleito 855
 Delpy 464
 Denuce 811
 Díaz Andión 863
 Díaz Bayral 389
 Diego, G. 546 660
 Dobelmann -886
 Domenzáin -269
 Domínguez, D. 346 348
 Domínguez, V. 439 573-74
 Domínguez Berrueta 532
 906
 Domínguez Ortiz 756
 Doroteo de la S. F. 522
 Dúe Rojo 646
 Duparc-Quioc 690
 Durán y Cañameras -131
 Durán y Sampere -410
 Durruty -151
 Duviols 485
 Efrén de la M. de D. 513
 Eiján -376
 Eijo Garay 416
 Elorduy 510 606 607 -820
 Emeterio de J. M. 531 -006
 Enciso -358 -379
 Entrambasaguas 459 475
 562 563 662 722 749 816
 Errandonea -030 -031
 Escribano 648 948
 Esparza 633 -159 -265
 Esperabé 858
 Espino 469
 Estelrich 640 747
 Esteve Barba 740
 Etcheverry 819 995
 Fabro 609
 Farinelli 724
 Fernández, F. 907
 Fernández Almuzara 691
 Fern. de Castro 939
 Fern. Pousa 385 716
 Fern. de Regatillo 802
 Fern.-Villamil 869
 Fern. Zapico 927
 Ferrandis -269
 Ferrando Roig -53 -56 -67
 Ferrari 794
 Ferrua 375
 Figueroa 886
 Filgueira 900-125 -136 -140
 -211
 Finardi 671
 Fliche 885
 Font Puig 433
 Fraile -353
 Friderici -235
 Fuenmayor -293
 Gab. de S. M. Magdalena
 496 501 505
 Gaibrois Riaño 886
 Gaiffier -256 -257 -260
 Galante -400
 Gallardo -099
 Gallardo de Alvarez -223
 -231
 Gándia 974
 García, F. 504
 García Chico 767 -060 -070
 -073 -138 -190
 García Conde 905
 García Figar 612
 García Figueras -013 -014
 García Garcés -237
 García de la Fuente 881
 García Martín -191
 García Mercadal 909
 García Morente -048 -152
 García Rámila 867 870
 García Sainz 865
 García Sanchiz 780
 García Soriano 602
 García Valdecasas 785
 García Villoslada = Vi-
 lloslada
 Garcías Palou 411
 Gaya Nuño -106
 Gayano 639 -233
 Genovés 460
 Genrupt 791
 Germán de Pamplona -395
 Geyer 924
 Giese 832
 Gil, B. -227
 Gillet -262
 Gillon 430
 Givanel 731
 Giménez Fernández -303
 308
 Goldsmit-Jentner 949a
 Gomá -240 -373
 Gómez Arbolea -349 -50
 Gómez Canedo 435 904 908
 921
 Gómez Crespo -021
 Gómez Moreno 712-13
 Gómez-Moreno, M. E. -128
 -134
 Gómez Pereira 937
 González, J. 735 765 861
 -141 -204 -296
 González, S. 380 -300
 González, V. 787
 González Caminero -043
 Gonz. de la Calle 638
 Gonz. Martí -196
 Gonz. Olmedo 603
 Gonz. Palencia 488 682 707
 851 856 901 -042 -046
 Goñi 447
 Görlich 645
 Gould 962

- Graíño 748 -004
 Green 845
 Gregorio de la S. F. -275
 Gualberto de Barros -086
 Guarnier 565
 Guasp 412
 Guastavino 698 741 -229
 Gubianas -216
 Guerrei 401
 Guerrero -322
 Guillén, G. 687
 Guillén, J. F. -405
 Guillén, J. 543
 Guinard -172
 Gusinde 998
 Gutiérrez, D. 576
 Gutiérrez, F. -290
 Guzzo -263
Haggard 727
 Hainworth 571
 Halkin -259
 Halstead 564
 Hardison 720
 Hauser 779
 Heinermann 668 697
 Henning 950
 Henry 686
 Hernández, E. 521
 Hernández Díaz 965
 Herranz -360
 Herrera, J. 277
 Herrera Oria -415
 Herrero 729 789 -052 -228
 Hidalgo 990 -020
 Hilton 726
 Hofmann 410
 Hornedo -352
 Houben 952
 Houvens -297
 Hoyos -232
 Huerta -122
 Huidobro 834 847 936 942
Ibáñez Martín -307
 Ibarra 830 -045 -282
 Impiwara 461
 Inglada -202
 Iriarte, M. 507
 Iriarte-Ag. -340
 Iribarren 872 -222 -224
 Ismael de S. T. 555
 Iturrioz 579
 Izarra -088
Jacqueton 766
 Javierre 790
 Jedin 625
 Jedlika -146
 Jiménez Duque 550 -325
 Jiménez Vidal -143
 Jos, M. 964 966 985
 Juan José de la I. C. 545
 Jubany 390 -305
 Juliá 569 594 -001
Kehrer -158
 Kempf 490
 Kirkpatrick 967
 Kohler 572
 Konetzke 968
 Kratz 935
 Krauss 462
 Krüger -097
 Kühnel -051
La Orden 649
 La Peña -406
 La Pinta Llorente 627 663
 889
 Lacarra 902 -392
 Lachlan, Mc. 821
 Lafuente 986a
 Lain Entralgo 597 667 -049
 Lainez -397
 Lamadrid -040 -304
 Lambert -098
 Lapesa -471 710
 Laplane 699
 Larreta 842
 Larramendi 448
 Las Barras 862 -056
 Lasso 851 -205
 Lasterra -160
 Lavarenne 384
 Layna 944 -064
 Le Gentil 479
 Leal 361 367
 Leavitt 676
 Lecoy 398
 Legaz -343
 Leturia 927-28 -333
 Levillière -409
 Leyrós 753
 Lichnowsky, Príncipe F.
 854
 Lida 399
 Llabrés 917
 Llamas 759
 Lampayas 795
 Llanos Torriglia 792-93
 849
 Lleornart -166
 Llorca 880 887 894-95
 Llorden 736
 Llorente 874
 Loenertz 923
 Lojendio 839
 Lon Romeo 833
 Longás 810 825
 Loo -126
 Lopetegui 435 933 999 -315
 López, A. 437 442 721 -012
 López Barrientos -137
 López Estrada 643
 López Ortiz -287
 López Prudencio 585
 López Serrano -184
 López de Toro 808
 Lorenzo -083 -84
 Los Ríos, B. de 618
 Loture -267
 Lozoya, Marqués de 508
 535 860 -124 -169
 Luengo -087 -110
 Luis, A. -241 -246
 Luis, P. -374
M. B. -G. 446
 Macabich 878
 Macdonald 584
 Mackehenie 406
 Madoz 376 910 -414
 Madurell 836
 Maeso -357
 Magdaleno 763
 Magalhães 975
 Mager 329
 Magnaghi 923
 Maillo 704
 Manent 538
 Mans -299
 Manzano 979
 Mañero -192
 Marañón 476 630 943 -333
 Marañón Moya 800
 Marbel -252
 Marcelo del N. J. 528 536
 March 801 809 843 -072
 Marchetti -331
 Marco -118
 Marichalar 455
 Maritain 500 559
 Marshall -188
 Mártel 391
 Martín de J. M. 613
 Martín de la Torre -233
 Martín Mayobre -154
 Martínez Ferrando 838
 Martínez Frieria -057a
 Martins 420 663
 Mary P. St. Amour 566
 Mas, A. 465
 Mateo, A. M. 959
 Mateu Llopis 582 632 730
 732 737 876 -201
 Maura, Duque de 783 812
 841 855
 Mayer -145
 Mc. Clelland 619

- Mc. Lachland 821
 Mc. Lean 727
 Mele 488
 Melo 998
 Melón 977 -269
 Mendizábal 786
 Menéndez Pidal 404 694
 708 711 788 960
 Menéndez Reigada -226
 Meozzi 626
 Merêa 607a
 Merimée 486
 Merino 910
 Merriman 797
 Mesnard 511
 Meyer 468
 Millares 994
 Millás 684 757 -085 -375
 Miquel 752
 Miquel y Planas 422
 Mirot 762
 Moneva -280
 Montalbán 647 897
 Monteiro -100
 Montoliu 709
 Morán 859
 Morata 828
 Moreno, J. A. 599
 Moreno, L. 973
 Mostaza -314
 Mulert 478
 Muñoz 515
 Muñoz Cortés 384
 Muro 965
 Nacar -356 -372
 Navarro -133
 Navascués 956- 57
 Neuss 758
 Neuvonen 715
 Nicolau 590 592
 Novo 991
 Nueda 679
 Nykl, A. 684
 Ocaña -104
 Ogando 897 940
 Ogara -083
 Olazarán 605 -319 321
 Oliger 997
 Oliver 664
 Olmedo 598 -041
 Orbiso -869
 Orlandis 429
 Orozco 589 598
 Ors E. d' 547
 Ortega 512
 Otilio del N. J. 530
 Palomeque -135
 Palomer 732
 Palop -084
 Pantófilo 628
 Pascual 887
 Paz 764
 Pazos 444 912 914a
 Peers 502 673-74
 Peinador -370
 Pellicer -182
 Pelster 452
 Pemartin -082 -047
 Perdomo 706
 Pereda Ugarte -313
 Perera -185
 Perés 669
 Pereyra 987 -381 -407
 Pérez, J. B. -306
 Pérez, L. -005 -194 -195
 Pérez, N. -250
 Pérez, Q. 675
 Pérez, S. -077
 Pérez Blesa -347
 Pérez Bustamante 884
 -408
 Pérez Goyena 913 -258
 Pérez de Urbel 918 -261
 Pérez Vidal 745
 Pericot 777
 Permuy -379
 Pero Pérez 846
 PetrusThomas a V. C. 496
 Pfandl 567 802
 Piazza, Card. 496
 Piel 714
 Pierce 385
 Piga 986
 Pijoan -054
 Pinedo -189
 Pinzón 782
 Planella 382
 Platzeck 409 415
 Plaza -077
 Pobladura -278-79
 Ponce de León 677 733
 Pons, J. 423
 Pons y Bujosa 769
 Porras 970
 Porreño 804
 Portela Pazos 903 -388
 Pou 419 -002 -022
 Praag 458 482 596
 Prado, G. 392 -209 -213
 Prado, J. -354
 Puerto 516
 Pueyo -324
 Puigrefagut -823
 Puzo -369
 Queirós 540
 Queiroz Velloso 820
 Quera -382
 Raffuci 477
 Ráfols -117
 Rahner 492
 Ramón y Fernández -107
 -112
 Ramos -378
 Rassow 799
 Regina -377
 Regné -281
 Reinhart -096 -203
 Remuñán 498
 Ribé 873
 Ricard 453 642
 Rijo -403
 Riquer 400 454 644
 Rivera -214
 Rivero 852
 Rizzoli 951
 Robertus a S. T. 496
 Robres -065
 Rocha -268
 Rodeja 875
 Rodríguez 388 577 623
 Rodríguez Casado 827 -011
 Rod. Moñino 672
 Rod. Rancano -016
 Roig 427
 Romanones, Conde de 814
 Roquer 514
 Ros, F. de 926
 Roschini 421
 Rossman -284
 Rouvier -264
 Rojo -382
 Ruano -394
 Rubio 614
 Rucabado -299
 Rueve 608
 Ruiz-Giménez 426
 Ruiz-Pérez 467
 Sabino de J. 557
 Sáez, E. 941
 Sala -027
 Salas -123 -147 -175
 Salazar 563
 Saltillo, Marqués de 844
 Sambricio -057
 San Martín -087
 San Petrillo, Barón de
 -206
 Sánchez Aliseda -028
 Sánchez Cantón 405 553
 742 988 -058 -130 -139 -162
 -168 -174 -179-80
 Sánchez Castañer 544
 Sánchez de Lamadrid =
 Lamadrid

- Sánchez Reyes 659
 Sánchez de Rivera 480
 Sánchez Moreno -120
 Sancho 947
 Sandoval 497
 Sans Huelin 797
 Santiago 760
 Santullano 610
 Sanz Artibucilla -066
 Sarabia -44
 Saralegui -141 -167
 Sarrailh -391
 Sarthou -063
 Saval 583
 Schlegel 702
 Schneider 805
 Schoenrich 961
 Schons 481
 Seco 681
 Sedó 739
 Segarra 363
 Seguí 417 877
 Selva -055
 Sencourt 816
 Serís 473 680
 Serrano 807
 Sierra 723
 Silva 408
 Silverio de S. T. 496 509
 529 -276
 Simeón de la S. F. 527 -365
 Simon a S. Alb. 496
 Sinués 463 996
 Sola, J. 548-49
 Solanes -327
 Soler 551
 Soriano 396
 Souto Vilas 387
 Steck 893
 Steiger 395
 Subías -127
 Sureda 770
 Tabera -286
 Tamayo 616 755
 Taracena -080
 Tarré 434 732
 Tello 945
 Testore 932
 Thomas -387
 Toledo Grau 732 920
 Tolsada 728
 Tormo 891 -071 -089 -159
 -152 -176 -177 -178
 Torre Revello 735 401
 Torrente 581a
 Torres, A. 520
 Torres Balbás -103
 Tovar 889 899 916
 Trimborn -235
 Tuulio 635
 Ullastres 450
 Uranga -105 -115
 Urdanoz -317
 Urriza -089
 Vaca 519 -336 -337
 Valbuena 534
 Valentín de S. J. 552
 Valz, A. 925
 Varela 601
 Vaucher 561
 Vázquez Martínez 773
 -076 -390
 Vázquez Otero -234
 Vázquez de Parga 373 692
 Vázquez Saco 768 -111
 Vega 381 -311 -312
 Verrié -149
 Vian 670
 Vicens 776
 Victor de S. J. 526
 Viejo -085
 Vielliard 762
 Villacampa 774 -251
 Villamil 771
 Villanueva -269
 Villoslada 428 -269
 Vincke 882-3 888 -007 -086
 253
 Vindel 746
 Viñas 806
 Viñas Planas -288
 Vives -023 -093 -094 -212
 Vossler 560
 Walsh 800
 Wendel 817
 Westemeyer 652
 Wildmann -163
 Wilson 829
 Winter 954
 Wohlhaupter 725 -295
 Yaben 393
 Xiberta -219
 Zabala 784
 Zaforteza 848
 Zalba 653 411
 Zaragüeta 428 -025
 Zielinski 600
 Anónimos: 470 494 533 911
 933 949 980 -026 -061 -198
 -217 -218 -236 -294

Nota.—En este índice se han enmendado algunas incorrecciones ortográficas en los nombres propios, y estas equivocaciones: n. 11431: Torrens, por Torrents; n. 11595: Aldana, por Aldama; n. 11639: Goyano, por Gayano; n. 11680: León por Serís, n. 11684: Nyke, por Nikl; n. 11847: Huibodro, por Huidobro; n. 11920: Girau, por Grau, y n. 11936: Huidobro, por Huidobro.

Además, nótese que los núms. 11622 y 11623 están fuera de lugar. El n. 11622 debería ir después del número 11397, y el n. 11623, después del 11477.

LISTA DE REVISTAS

- Al-Andalus.—Madrid.
 Ampurias.—Barcelona.
 Anais da União dos Amigos dos Monumentos.—Lisboa.
 Analecta Bollandiana.—Bruselas.
 Analecta sacra Tarraconensis.—Barcelona.
 Anales y Boletín de los Museos de Arte.—Barcelona.
 Anales del Centro de Cultura valenciana.—Valencia.
 Anales de Economía.—Madrid.
 Anales de la real Academia de San Fernando.—Madrid.
 Anales de la Universidad de Barcelona.—Barcelona.
 Anales de la Universidad hispalense.—Sevilla.
 Anales de la Universidad de Santo Domingo.—Ciudad de Trujillo.
 Anales de la Universidad de Valencia.—Valencia.
 Antonianum.—Roma.
 Anuario de la Biblioteca central.—Barcelona.
 Anuario de la Historia del Derecho español.—Madrid.
 Archivo español de Arqueología.—Madrid.
 Archivo español de Arte.—Madrid.
 Archivo ibero-americano.—Madrid.
 Archivo teológico Granadino.—Granada.
 Archivum Fratrum Praedicatorum.—Roma.
 Archivum historicum Societatis Iesu.—Roma.
 Archivum latinitatis Medii Aevi.—Bruselas.
 Archivum romanicum.—Florencia.
 Arte español.—Madrid.
 Atenas.—Madrid.
 Bibliografía hispánica.—Madrid-Barcelona.
 Boletín bibliográfico.—Madrid.
 Boletín de la real Academia de Bellas Artes de Toledo.—Toledo.
 Boletín de la real Academia gallega.—La Coruña.
 Boletín de la real Academia de la Historia.—Madrid.
 Boletín de la Comisión provincial de Monumentos de Burgos.—Burgos.
 Boletín de la Comisión provincial de Monumentos de Lugo.—Lugo.
 Boletín de la Comisión provincial de Monumentos de Orense.—Orense.
 Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología.—Universidad de Valladolid.
 Boletín de la Sociedad arqueológica lulliana.—Palma de Mallorca.
 Boletín de la Sociedad española de Excursiones.—Madrid.
 Boletín de la Universidad de Granada.—Granada.
 Boletín de la Universidad de Santiago.—Santiago de Compostela.
 Brotéria.—Lisboa.
 Bulletin hispanique.—Bordeaux.
 Bulletin of spanish Studies.—Liverpool.
 Butlletí de la Biblioteca de Catalunya.—Barcelona.
 Catholic historical Review.—Washington.
 Ciencia Tomista, La.—Salamanca.
 Ciudad de Dios, La.—El Escorial.
 Civiltà cattolica, La.—Roma.
 Collectanea franciscana.—Roma.
 Correo erudito.—Madrid.
 Deutsche Vierteljahrschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte.—Halle.
 Deutsche Zeitung für Spanien.—Barcelona.
 Divus Thomas.—Friburgo (Suiza).
 Divus Thomas.—Piacenza.
 Educación = Revista nacional de Educación.—Madrid.
 Emerita.—Madrid.
 Ensayos y Estudios.—Berlín.
 Escorial, El.—Madrid.
 Estudios bíblicos.—Madrid.
 Estudios eclesiásticos.—Madrid.
 Estudios geográficos.—Madrid.
 Estudios jurídicos.—Madrid.
 Estudios marianos.—Madrid.
 Forschungen und Fortschritte.—Berlín.
 Germanien.—Berlín.
 Hispania.—Madrid.
 Hispanic Review.—Philadelphia.
 Historisches Zeitschrift.—Berlín.
 Historisches Jahrbuch.—Colonia.
 Ibero-amerikanisches Archiv.—Berlín.
 Ilustración del Clero, La.—Madrid.
 International Bibliography of historical Sciences.—Oxford.
 Investigación y Progreso.—Madrid.
 Marianum.—Roma.
 Manresa.—Barcelona.

- Mediterraneum.—Palma de Mallorca.
 Modern Language Notes.—Baltimore.
 Monasterio de Guadalupe, El.—Guadalupe.
 Monte Carmelo, El.—Burgos.
 Museo de Pontevedra.—Pontevedra.
 Neuphilologische Mitteilungen.—Helsingfors.
 Neuphilologus.—Groningen.
 Occident.—Paris.
 Príncipe de Viana.—Pamplona.
 Razón y Fe.—Madrid.
 Rassegna, La.—Génova.
 Reinaré en España.—Valladolid.
 Revista de Bibliografía nacional.—Madrid.
 Revista del Centro de Estudios extremeños.—Badajoz.
 Revista española de Teología.—Madrid.
 Revista de Espiritualidad.—San Sebastián.
 Revista de Estudios políticos.—Madrid.
 Revista de la Facultad de Derecho de Madrid.—Madrid.
 Revista de Filología española.—Madrid.
 Revista geográfica española.—Madrid.
 Revista de Guimerães.—Guimerães.
 Revista de Historia.—La Laguna.
 Revista de Historia de América.—Tacubaya.
 Revista de Indias.—Madrid.
 Revista de Indias.—Bogotá (Colombia).
 Revista nacional de Educación.—Madrid.
 Revista de la Universidad de Oviedo.—Oviedo.
 Revue des Deux Mondes.—Paris.
 Revue d'Histoire ecclésiastique.—Lovaina.
 Revue historique.—Paris.
 Rivista di Archeologia cristiana.—Roma.
 Romania.—Paris.
 Romanische Forschungen.—Erlangen.
 Römische Quartalschrift.—Roma.
 Sal Terrae.—Santander.
 Scholastik.—Eupen.
 Sefarad.—Madrid.
 Studi medievali.—Torino.
 Studia.—Palma de Mallorca.
 Trabalhos da Associação dos Arqueólogos Portugueses.—Lisboa.
 Universidad.—Zaragoza.
 Vida sobrenatural.—Salamanca.
 Wissenschaft und Weisheit.—Friburgo de Brisg.
 Zeitschrift für Ascese und Mystik.—Würzburg.
 Zeitschrift für Politik.—Berlin.
 Zeitschrift für romanische Philologie.—Halle.
 Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germanische Abteilung.—Weimar.

GTU Library



3 2400 00253 2772

Analecta sacra Tarraconensia

v.16
1943

CBPaG

v.16
1943

29309

GRADUATE THEOLOGICAL UNION LIBRARY
BERKELEY, CA 94709

